

ESSE

Insurance Sign-Up To Start Jan. 19

Cat Plant Sets 700-Day Continuous Operation Mark

Lago's Fluid Catalytic Cracking Unit "came down" Jan. 8 after a record 700 days of continuous operation. It was one of the longest "cat plants" runs ever established within the Standard Oil (N.J.) organization.

The new mark was made possible by Lago's continued search for improved materials and operating procedures which could stand up under the high heat, pressure and corrosion which are an integral part of fluid catalytic cracking. When the 15-story "catcracker" first went on stream in 1943 it could handle some 16,000 barrels of feed stock each day for six to 12 months and then had to be shut down for major repairs and replacements.

The company's Technical Service, Mechanical and Process Departments men set out to find means of prolonging the runs. They searched for insulating material which could with-

stand the temperatures for metals which could withstand the corrosive action of the catalyst, for operating techniques that could minimize general wear on the equipment.

The 23 months of uninterrupted operation just completed shows the success of their search. During that time, for example, temperatures in the reaction vessel have been held at 950 - 1000 degrees Fahrenheit, in the regeneration vessel at 1100 - 1150 degrees.

The current shut-down of the "cat plant" was not caused by an emergency, but was planned months ago to ready the unit for another long, safe and reliable run and to improve some features of its operation.

For example, 10 new "cyclones" - ducts in which the gases are spun eddy of catalyst - will be added to the regeneration to reduce the amount of catalyst lost out the stack.

Also, connections will be installed for a new gas compressor scheduled to arrive the middle of this year. This compressor is unusual in that it will be driven by a gas turbine engine similar to that which powers jet planes. This turbine - compressor, the first of its type to be used in a Jersey Standard "cat cracker," will reduce the amount of gas burned in the flares and increase aviation gasoline production.

The run just completed started Feb. 6, 1954. During the following 23 months some 24 million barrels of gas oil were fed to the "cat cracker." Products resulting directly or indirectly from its operation include over 8,000,000 barrels of high octane gasoline and 4,000,000 barrels of aviation gasoline.

Harrod Retires With Over 43 Years' Service

A record has been established and it is one that will take a lot of doing to surpass. It concerns a man and 43 years.

On Sept. 7, 1912, a young man eager to make the most of his ability and initiative strode confidently through the gate of the Wood River (Illinois) refinery of the Standard Oil Co. (Ind.). It was his first day on the job and as he sought out his place of work he wondered what the future of the oil industry held in store for him.

Try Harrod received has answered the other day. As he completed his last duties as Lago process foreman prior to retiring, he could look back over 43 years of constant employment not only in the oil industry, but with the same organization (considering, of course, that this organization passed from Indiana to Jersey ownership). In return, Mr. Harrod gave his employers over 43 years of faithful and capable service.

Following that initial day in 1912, Mr. Harrod worked in the Indiana refinery until July 16, 1917, when he was granted a military leave of absence. He returned June 23, 1918, maintained his duties until May 29, 1920, when he set sail for Arabia.

Mr. Harrod arrived here May 27, 1925, as a trader in LOP. His entire Lago service was in LOP and included the positions of operator, first class, shift foreman, maintenance foreman and process foreman, the position he held at the time he left Arabia.

Mr. Harrod left Arabia Jan. 12. Following a local vacation his retirement will become effective March 1, when he will have a total of 43 years, five months and 14 days.

Turn-Around Trailer, SPAC Office To Handle Enrollment

For the first time in the history of Lago, staff and regular employees will be given the opportunity to enroll in a group life insurance program. The opening signing date will be Thursday, Jan. 19. The opportunity for employee enrollment is the culmination of nearly a year's negotiation by the Special Problems Advisory Committee to make this type insurance available to the employee body.

This being primarily a SPAC project, that committee's members have been instrumental in setting up the procedures to be followed during the days of solicitation. SPAC members and a 10-man group they appointed will also assist in bringing an explanation of the insurance - its ways and how - to all Lago employees. They will be the ones who will handle the signing of employees.

Group insurance participants (employees) may sign up either at the SPAC office located in the former dispensary or at the turn-around trailer which during the remainder of January, will be used as an enrollment location. Employees may sign up either at the SPAC office or trailer from 8 a. m. to 5 p. m. every day except Sunday from the starting date of Jan. 19 through Jan. 27.

Turn-Around Trailer

As a convenience to employees, the turn-around trailer office will be moved to different locations to facilitate employee signing. Its eight-day itinerary will be as follows:

- Alky Plant parking lot . . . Jan. 19
- Main building Jan. 20
- Opp. Central Tool Room . . . Jan. 21
- Medical Center corner . . . Jan. 23
- Hospital Jan. 24
- Colony Main Shop (part time) Jan. 24
- Garage (part time) Jan. 25
- Storehouse parking lot . . . Jan. 27

Aplicacion Lo Habri Jan. 19

Trailer, Oficina di SPAC Ta Lugarnan pa Firma

Pa di promer vez den historia di Lago, empledadonan regular y di staff lo haya un oportunidad pa join un programa di asiguracion di bida sin layu. E promer fecha arba cu aplicacion ta posibel ta Diahueses, Jan. 19. E oportunidad pa empledadonan join un programa di bida sin ay un arje di negociacion door di Special Problems Advisory Committee pa logra a sorto di asiguracion aki pa empledadonan.

Sencero encari pmeramente un proyecto di SPAC, miembranan di e comite aki tabata instrumental den establecimiento di e procedimiento - su manera y como - pa empledadonan di bida sin ay durante resto di Januari lo wordo usá como un oficina di aplicacion. Empledadonan por firma sea na oficina di SPAC of na e trailer for di 8 a. m. te 5 p. m. tur dia excepto Dondumingo, Jan. 19, 20, 21, 23, 24 y 27.

Como un conveniencia pa empledadonan, e oficina móvil lo wordo habri na diferente sorto pa facilita empledadonan pa firma na e trailer:

- Alky Plant parking lot . . . Jan. 19
- Oficina Mayor Jan. 20
- Dilanti Tool Room Jan. 21
- Skima di Medical Center . . . Jan. 23
- Hospital Jan. 24
- Colony Main Shop (part di tempo) Jan. 24
- Garage (part di tempo) Jan. 25
- Porta No. 9 (Acid Plant) . . . Jan. 26
- Storehouse parking lot . . . Jan. 27

E firmamento mes lo no ta cu algun complicacion. Si ta masha facil. Un carcho di IBM, nada di memento material un time-card, y wordo prepará pa e empledado firma. Ademas e lo wordo pidi pa:

- (a) selecta un beneficiario
- (b) selecta e forma di pago preferá den caso di morto (esta ta un IBM, nada di memento material un time-card, y wordo prepará pa e empledado firma. Ademas e lo wordo pidi pa:
- (c) escoge entre deducion for di (Continuá na pagina 7)

Lago Lo Traha Pelicula di Color Di Aruba, Lago

Tala di Aruba, su stad y pueblo,nan, su silsonan pitoresco y canto di lama su bendicido y su vida su restrite lo hunga den e rol mayor hunga cu lo refineria di Lago y su empledadonan den e pelicula cu lo wordo muntaña aki y tambe den tur parti di mundo.

E pelicula ta wordo traha como un retrato grafico di hula y historia di e isla cu ta hospeda a refineria mas grandi na operacion den mundo awendia. E tabata proyecta pa muntaña unan cu ta hula, hula aki - y otro cu ta traha den henter mundo - loke bida na Aruba ta en beral.

Institute of Film Techniques, parti di City College of New York, a wordo comisiona door di Lago pa scribi e storia, naca e pelicula y produci e pelicula completa. E pelicula lo wordo haci door di instructornan y studentenan den e instituto.

Na cabamento di December Yael Wolf, un instructor y Ivan Lewin-Pleskow, un estudiante, tabata na Aruba cuatro dia coleccionando material y storia y escuchando cu di aparce den e pelicula. Masha Wolf ta bolbe cu un grupo di cinco estudiante di camera y sonido pa cubri e pelicula.

Hopi di e bendenan cu ta luba na Aruba, tanto empledadonan como no-empladonan, lo hunga rol no-ordinario den e pelicula. Masha Wolf ta bolbe cu un grupo di cinco estudiante di camera y sonido pa cubri e pelicula.

E pelicula, cu den promer lugat ta wordo tibiá como un revista di viaje, ta lo muntra, coleccionando di Aruba, sea e refineria y e contribucion di e refineria na e isla.

Inspuit ta Stop Temporario

Medical Department lo no duna ningun inyeccion insulin (deep shots) masha recomendacion den noticia di Medical Department den ultimo numero di Esso News) of otro medicamento den caso absolutamente necesario durante otro luna encaso di polioelectiva na Aruba. Tin algo evidente cu e bida cu ta continua hopi por tin mas paralisia severa despues cu nan a tuma inyeccion insulin spuit di prome cu nan a taca nan temle.



"SHOOTING" on Lago's film about Aruba got underway New Year's Eve at the home of Mr. and Mrs. Lassius Tromp at Buhali, Dr. R. Turber of Departamento Medico di Lago (Aruba) (above, right) filmed the visit of several groups of musicians who - on New Year's Eve - traditionally serenade the neighborhood. Money being deposited in the hat by the little girl (center foreground) was shared the next morning by the musicians' children.

FILMAMENTO di e pelicula di Lago tocante Aruba a cuminsa Bispo di Anja Nobe na cas di Mr. y Mrs. Lassius Tromp na Buhali, Dr. R. Turber di Departamento Medico di Lago (Aruba) (arriba, drecha) a filma varios grupo di ta canta dance. E placa cu ta wordo deposita den sombre door di e mucha masher child, (centro) ta wordo parti su manjan manita.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NEAR BARRIERSLANDS WEST INDIES, BY ESSO CO. LTD. Printed by the Aruba Draakhuys N.V., N.W.S.

New LEC Pictured At Turnover Meeting



The 1956 Lago Employee Council, Seated, left to right: J. Erasmus, J. N. Maduro, Vice-President E. D. Tromp, Presidente F. H. Ritveld, J. H. Lake, B. R. Chand, Standing, left to right: M. Franken, Secretary M. Vries, G. Giel, L. A. J. Chaner, B. J. Jones, V. C. Figueroa, G. E. Fernandes, J. W. Thompson. Mr. Franken replaces Mr. Jones who has left the company's employ.

Lago Employee Council for 1956: Sinta, rubes pa drechi: J. Erasmus, J. N. Maduro, Vice-President E. D. Tromp, Presidente F. H. Ritveld, J. H. Lake, B. R. Chand, Trasa, rubes pa drechi: M. Franken, Secretario M. Vries, G. Giel, L. A. J. Chaner, B. J. Jones, V. C. Figueroa, G. E. Fernandes, J. W. Thompson. Sr. Franken ta reemplaza Sr. Jones kende a laga empleo di compana.

Insurance Sign-Up Is Jan. 19

(Continued from page 1)
SPAC and then 10 assistants no which, in turn, will be able to answer employees' questions and explain the program to the employees' satisfaction Jan. 16 and 17 the two insurance men will meet with Lago supervisors to explain the program to them. The supervisors will then be in a position to discuss the program with their workers Mr. White and Mr. Vries will remain in Aruba during the initial signing period, again, to explain group life insurance where explanations are necessary. In brief, the two men are here to see that no question pondered by any employee goes unanswered.

Disability termination...

If an employee has not yet credited service and is terminated because of total and permanent disability, his insurance protection will be terminated without benefit to the employee until death or age 60, whichever occurs first. At age 60 he may apply for another type of insurance other than term insurance, without undergoing a medical examination.

Upon leaving Lago....

If an insured employee leaves Lago, his group life insurance is terminated. If the employee has at least five years of credited service at Lago he is eligible to apply within 30 days for permanent insurance. He may select any type insurance except term insurance.

Certificate.

Each employee who signs up for the group life insurance will receive a certificate as evidence that he is a participant in the program.

One phase of the educational program will send out the SPAC members and assistants to the proposed turn-around trader spots the day preceding the trader's arrival. Using the Main Office as an example, representatives of the SPAC will hold group discussions at the GOB Jan. 19. The trader arrives at the Main Office Jan. 20.

Booklets prepared to explain many of the basic points of group life insurance have been prepared and will be distributed Jan. 18, 19, 20 and 21. To stimulate interest in the program, the insurance steering committee has also made arrangements for radio programs, newspaper ads and articles, posters, handouts and visits to social clubs.

Planned over Voz di Aruba and Radio Keibloom are programs of 15-minute length on both Papiamentu and English. The radio programs are scheduled for Jan. 18 and 19 at 6:30 a. m. and 6:45 p. m. and the language "Two programs are planned for Radio Keibloom airing at 6:45 p. m. Jan. 18 in Papiamentu and at 6:45 p. m. in English.

What it means....

Under this group life insurance program each employee may obtain insurance protection for his family or other dependents at a low cost.

How much....

Employees may take out insurance protection equivalent to one year's normal earnings. The premiums, or cost each month, will be 50 cents for each Fla. 1000 worth of insurance the employee holds.

When it begins....

Employees who sign up during the initial enrollment period will be insured beginning Feb. 1. Those who sign up after Feb. 1 will be insured the 1st of the month they sign up.

Beneficiaries.

Insurance payments are normally paid to the persons dependent upon the insured in the following order of preference: (a) wife or husband, (b) children, (c) parents, or (d) estate. Employees may, however, select to choose a beneficiary other than those mentioned.

Payments....

Insurance benefit payments normally are made in 24 equal monthly installments. The payment may be made in lump sum, or may be so designated by the person insured at the time the insurance was taken out.

When payments start....

In the event of a death, payment or the payment will normally commence immediately. If Lago Survivors Benefit Plan payments are being made here, the first monthly payments will begin immediately after the survivor benefit payments stop. The first payment in this fashion will mean an income a longer period of time for the beneficiaries of the deceased.

Eleccion di SPAC A Wordo Cambia pa Peticion

Un eleccion primario y final, mescos cu esun un den eleccion di LEC hunta paad - lo wordo uni pa nombra promer y despues eligi cinco homber den Special Problems Advisory Committee otro luna. E eleccion primario ta tuma lugar Feb. 15, 16 y 17, sigui pa esun final un siman despues, Feb. 22, 23 y 24. E SPAC ta guido e departamento di Lago Employee Council aseptando di forma di eleccion aki como un medio pa cambia e sistema di eleccion di su constituyentenan. Anteriormente, un comite nominativo di 10 hombar tabata selecta lista di candidatonan biniendo y asina tabata usi promer door di LEC - tur e constituyentenan tin e opcion pa nombra esun cu ta mas biniendo. E sistema actual ta den SPAC tin cinco posesion habel, dos no-nacional y tres nacional. Normalmente, e eleccion anual e grupo di SPAC ta involucra solamente tres posion: E. n. a. s. a. m. e. n. b. e. r. g. o. d. o. r. a. s. u. e. n. t. i. a. m. e. n. b. r. a. n. M. V. r. i. e. s. y. G. E. F. e. r. n. a. n. d. e. s. como miembro di Lago Employee Council, y asina a resulta dos pesojo mas vacante. E posesionnan vacante di Sr. Vries y Sr. Fernandes tin pa duracion di un aña mientras e tres restantes regular ta pa periodo di dos aña.

El aña siguiente nan periodo di dos aña y asina te na su fin cu e eleccion ta J. Hodge di Process - C & L E. Y. N. Wilkens di Process - Ace & E. S. J. E. S. a. m. e. n. b. e. r. g. o. d. o. r. a. s. u. e. n. t. i. a. m. e. n. b. r. a. n. M. V. r. i. e. s. y. G. E. F. e. r. n. a. n. d. e. s. ta e unico miembro di SPAC ta a G. V. Roos di Industrial Relations (I&R), y meyor wordo debotti no mas last cu 4 p.m. Jan. 11.

E seis nacionalnan cu recibi e cantidad mas halto di voto den e primario lo participa den e eleccion final mescos cu e cuatro no-nacional cu haya mas tanto voto. Den e eleccion final, e dos nacionalnan cu haya mas hopa voto lo actua pa dos aña. Esun di tres lo completa e resto di periodo di Sr. Vries cual ta un aña. Esun no-nacional cu recibi mas tanto voto di un aña periodo di dos aña, mientras e segunda hombar lo termina e periodo incompleto di Sr. Fernandes.

Membronan di e junta electoral di SPAC ta a G. V. Roos di Industrial Relations y reemplazanan

El A Baha Despues 700 Dia

"Cat Plant" A Establece Record Nobo

Lago su Fluid Catalytic Unit a establece un record di un record di 700 dia di operacion continuo. Tabata uno de e periodonan di operacion mas largo establee den organo-animacion. E establece su periodo pa unidadnan di e estable "cat plant".

E record nobo a wordo habi posiblemente cu e uso di un parti integral di e operacion di e planta.

Tempo cu e "cat plant" di 183 pa a drenta operacion cu 1945 a tabata cu e corra mas di mesos. 16,000 barril tur dia pa ses te 12 luna y despues mester a wordo baha pa re-

Lago Color Moring Picture To Depict Aruba, Refinery

The island of Aruba, its towns and villages, its scenic spots and seashore, its people and its wild-life will share the lead starring Monday with the Lago refinery and its employees in a moving picture scheduled to be shown here and around the world.

The film was conceived as a graphic portrayal of the life and times of an island which houses the largest refinery in operation in the world today. It was designed to show the Aruba's contribution to the refinery and the workers who live here - and others who do not - what life in Aruba is like.

The Institute of Film Techniques of the City College of New York, was commissioned by Lago to write the story, shoot the film and produce the finished picture. The work will be done by instructors and students in the institute.

Late in December, Yael Wolf, an instructor and Ivan Lyuba-Pleskov, a student, were in Aruba for four days gathering material for the story and the scenes which would make up the picture. Tomorrow Mr. Wolf is scheduled to return with a sound and camera crew of five students to start shooting the picture.

Many of the people who live in Aruba, both employees and non-employees, will have non-speaking roles in the film which will be narrated in English, Papiamentu, Dutch and Spanish. To be done in full color, it is expected the picture will be between 20 and 30 minutes long.

The film, to be executed primarily as a travelogue, will also feature Aruba's contribution to the refinery and the refinery's contribution to the island.

Frank Eligi Hefe di SPAC

Special Problems Advisory Committee, di cual su presidente y vice presidente a wordo eligi na December den Lago Employee Council, a tene e eleccion mas tempran e luna aki pa selecta e oficialnan nobo.

Resultado di e votacion a pone Sr. E. Frank di Technical Service Department - Engineering aden como presidente. G. V. Roos di Industrial Relations - Safety como vice presidente. W. J. Byrum, Co. of Mechanical Administration como secretario.

M. Vries di Marine Department, antieramente tabata presidente y G. E. Fernandes di Accounting Department tabata vice presidente.

planta" na a wordo cambia di un emergencia, pero tabata planado pa un aña pa prepara e planta pa un otro periodo largo, seguro di operacion y pa haci algun cambio.

Pa obsequio, 10 "ciclones" nobo - ductacion den cual gasnan ta wordo lampá di cataliz - lo wordo agrega den e regeneracion pa reduce cantidad di cataliz cu ta hasi periodo di doos e ahoesteren.

Tambe, comecaron lo wordo instalá pa un compresor nobo di gas cu lo yega mesmes di e anjo aki e compresor ta strapyo un cambio cu e lo wordo instalá den un turbinu agui na unan cu ta manda avolucion di reaccion.

E turbinu compresor aki, e pro-

sesion y reemplazanan di Technical Service, Mechanical y Process Department a cuminsa rondan medianan pa baha e periodo di operacion mas largo. Nan a busca material di manehacion cu por wanta e temperaturacion, pa metalonan cu por wanta y asina comecaron cu e cataliz, pa medianan di operacion cu por wanta gastiante y material.

E 23 luna di operacion completa recientemente ta muestra esun di nan buscada. Durante e tempo ey, por ejemplo, temperaturacion den e reactor a wordo manteni na 950 a 1060 grado Fahrenheit; den e regenerador na 1100 - 1150 grado Fahrenheit.

Professor Will Study Labor Relations Here

Labor relations in industry will be the general field of study for Prof. C. A. Hanson of Cornell University during a six month period at Lago beginning in early February. Having a one year leave of absence from the New York State School of Industrial and Labor Relations at Cornell, Prof. Hanson wanted to spend a portion of this time in research directly within industry and the tropical visit to Lago was the result.

The project is a development from the parent company's program during recent years for bringing industry and educators into closer association. Annually for a number of years the company has invited university professors to visit and study the operations, employee relations and business conduct of a number of affiliates.

Each visits one affiliate, after which they exchange views at a roundtable discussion. The results of their study and views are then passed on to management in further discussions.

While Prof. Hanson's visit is not limited to such a specified program, it is part of a growing custom involving mutual benefit that is helping educators, either singly or in groups,

to increase their knowledge and understanding of industry, always with the possibility that the company may benefit from their academic experience and specialized knowledge.

As a faculty member at Cornell, one of Prof. Hanson's principal areas of interest while here will be employee representation, which he hopes to approach both from the viewpoint of the representatives and of management.

U.S. Commission Delegate Comments Lago's Role Here

In a letter dated Dec. 16, 1955, addressed to President J. J. Horigan, Robinson McEvane, co-chairman of the United States delegation to the Caribbean Commission, commented on the company's position and activities in the Aruban community.

Mr. McEvane's letter reads: "I hope you will convey my deep appreciation to all at Lago who played a part in your most hospitable reception of the Caribbean Commission."

"I know I can speak for all the Commissioners in saying that we were tremendously impressed not only with the efficiency of your operation, but also with the contribution Lago is making to the educational, social and economic welfare of the people of the area. These, as you know, are the basic aims of the Caribbean Commission."

"I might add that, as an American, I was particularly proud of this example of the kind of cooperation and responsibility we have long since come to associate with private industry here in the islands."

Cuatro Empleado A Worde Promovi

Promoción di cuatro empleado di Lago den Medical, Mechanical y Process Department a worde anuncia. Enan cu a haya promoción tabata Dr. H. W. Bettink, C. T. O. Nicholas, O. E. T. Williams y Leon L. Morris.

Dr. Bettink a worde promoví pa doctor di nabetegnan pa assistant chief physician den Employee Medical Center. El tin mas cu cuatro aña di servicio.

Dr. Nicholas a worde promoví pa di subforeman interno den Carpenter Craft pa subforeman den e craft ey. El tin mas cu 13 aña di servicio.

Dr. Williams a worde promoví pa di acting subforeman den Paint Craft pa subforeman den e craft ey. El tin mas cu 10 aña di servicio.

Dr. Morris a worde promoví pa di chief mechanic Utilities Division pa assistant shift foreman den e division ey. El tin mas cu 10 aña di servicio.

Device Proves Earth's Rotation

Dutch Gift Graces UN Building

Hanging near the main entrance to the United Nations General Assembly Building in New York today is a stainless steel wire and a goldplated ball. They prove that the earth rotates on its axis.

The device, called a Foucault Pendulum, was made by Dutch craftsmen and presented to the UN by the people of The Netherlands. It was first proposed by the architects of the General Assembly Building who envisioned it as an interesting and decorative feature of the entrance-way.

Enclosed on a steel shaft which supports a dial beneath the ball is a message from Queen Juliana - "It is a privilege to live today and tomorrow."

In accepting the gift Dag Hammarik, secretary-general of the UN, said it was fitting that the pendulum should hang near the entrance "of this house" as a reminder of The Netherlands' contribution to the formation of the UN without any spoils-work, he said, "we would not stand here today."

The pendulum was first demonstrated in 1851 by Jean B. Foucault, a French physicist. He suspended a sphere from the dome of the Pantheon in Paris by a 220-foot wire. A pin was attached to the end of the ball. As the pendulum swung back and forth, the pin traced a path through a ring of sand. Because of the earth's rotation on its axis, the building turned beneath the pendulum and the pin's path through the sand rotated in a clockwise direction.

The marks moved through some 11 degree of the circle each hour. The UN's pendulum sphere weighs 300 pounds and is 12 inches in diameter. Beneath it is an electric magnet powerful enough to overcome the



RECENTLY installed in the General Assembly Building of the United Nations in New York is this Foucault Pendulum. As the ball (visible behind left side of dial ring) swings back and forth, the dial rotates on its axis.

RECIENTEMENTE instalada den edificio di Assemblies General di Naciones Unidas na New York ta e Foucault Pendulum. Al seran e bola (visible tras di banda robes a rinchi di wizerplaat) ta move bal hanti e wizerplaat ta draai cu e mundo baw di dje y ta proba cu mundo ta draai rond di su as.

resistance of air and friction.

When the pendulum is swung, the magnet keeps it moving continuously. It will take about 36 hours and 45 minutes for a dial mounted beneath the pendulum to rotate through a full

circle. The laws of nature keep the pendulum in an unchanging swing. The turn of the earth is proven by the ball's passing over succeeding segments of the dial.

Holandes Regala Naciones Unidas

E Ta Proba cu Mundo Ta Draai Rond

Colgando canto di e entrada mayor di Edificio di Asamblea General di Naciones Unidas na New York tin un pieza di stiel cu no ta macha y un bola dorado cu oro. Nan ta proba cu mundo ta draai rond di su as.

El aparato, cual yama un Foucault Pendulum, a worde fabrica door di artesnanan Holandes y presentá na Naciones Unidas door di pueblo di Holanda. El a worde propo, originalmente door di architectonan di Edificio di Asamblea General. Cada ta tabata marale como un aspecto interesante y decorativo pa e entrada.

Inscribi den e baw di stiel cu tin un mensahe di Reina Juliana - "Ta un privilegio pa haba awa y manjan."

Aceptando e regalo Dag Hammarik, secretario general di Naciones Unidas, a baw cu tabata apogéado awa pa bini, e angua tabata marca cu un dial baw cu un monton di ordo di contribucion di Holanda na formacion di Naciones Unidas. Sin e

trabajo di pionero di e pais aki, el a bini, "na lo no tabata para aki awa."

E pendulum a worde demostrá pa di primer vez na 1851 door di Jean B. L. Foucault, un cientista Frances. El a suspende un bola for di banda pa den dial di Pantheon na Paris na un waya 230 pi largu.

Un angua tabata mará na banda abao di e bola. Segun e pendulum ta awa baw bi bini, e angua tabata marca cu un dial baw cu un monton di ordo di contribucion di Holanda na formacion di Naciones Unidas. Sin e

trabajo di pionero di e pais aki, el a bini, "na lo no tabata para aki awa."

E pendulum a worde demostrá pa di primer vez na 1851 door di Jean B. L. Foucault, un cientista Frances. El a suspende un bola for di banda pa den dial di Pantheon na Paris na un waya 230 pi largu.

Un angua tabata mará na banda abao di e bola. Segun e pendulum ta awa baw bi bini, e angua tabata marca cu un dial baw cu un monton di ordo di contribucion di Holanda na formacion di Naciones Unidas. Sin e

trabajo di pionero di e pais aki, el a bini, "na lo no tabata para aki awa."

E pendulum a worde demostrá pa di primer vez na 1851 door di Jean B. L. Foucault, un cientista Frances. El a suspende un bola for di banda pa den dial di Pantheon na Paris na un waya 230 pi largu.

Un angua tabata mará na banda abao di e bola. Segun e pendulum ta awa baw bi bini, e angua tabata marca cu un dial baw cu un monton di ordo di contribucion di Holanda na formacion di Naciones Unidas. Sin e

trabajo di pionero di e pais aki, el a bini, "na lo no tabata para aki awa."

E pendulum a worde demostrá pa di primer vez na 1851 door di Jean B. L. Foucault, un cientista Frances. El a suspende un bola for di banda pa den dial di Pantheon na Paris na un waya 230 pi largu.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll

Jan. 1 - 15 Monday, Jan. 9

Monthly Payroll

Jan. 1 - 31 Thursday, Feb. 9

Professor Lo Studia aki Relaciones di Obrerismo

"Relaciones obrerismo den industria" lo ta e ramo general di estudio pa Prof. C. A. Hanson di Universidad Cornell durante un periodo di ses luna na Lago cuminsando na principio di Februari. Prof. Hanson bende ta tumando un anja di ausencia for di School di Relaciones Industrial y Obrerismo di Estado Nueva York na Cornell, tabata despues di pasa un parti di su tempo den experimentacion directamente den industria, y e bishita largo na Lago.

E proyecto ta un desaroyo di programa di e compania pariente durante e anjanan recente pa traha un asocion mas intimo entre industria y obrerismo. Pa tres aña varios anja e compania ta invita profesores di universidades na bishita y studia operacionan, relacionan di empleado y conducto di negocia di algun afiliado, cada un hahiendo un estudio despues di cual nan ta cambia punto di vista na un conferencia. E resultado di nan estudio y visitanan aorta ta worde pasa pa directiva den discusionan i biseual.

Douglas Returus

Benson T. Douglas (right), one-time Lago Vocational School instructor, visited Aruba recently after receiving a law degree from Dalhousie University in Halifax, N. S. and reading law for a year in London. He is shown with Industrial Relations Manager J. V. Friel (left) and C. F. Smith, supervisor in charge of staff and service departments.

Benson T. Douglas (banda derecho), un tempo instructor di Lago Vocational School, a bishita Aruba recientemente despues di recibir un grado di ley na Dalhousie University na Halifax, N. S. El ta manustra huntu cu J. V. Friel y C. F. Smith.



1955 Falls Short Of '50

No Rainfall Record

Nineteen fifty-five, with 2,305 inches of rain during December, splashed in a close as the second wettest year in Aruba's recorded rainfall history.

The 38,395 inches that fell during the past 12 months has been exceeded only once in the previous 26 years - in 1950 when 44,136 inches hit the island.

Last year's rainfall was more than twice the annual average recorded since 1950 - the first year full records were kept - and was almost one foot more than the 26,62 inches that fell during 1904.

Nineteen fifty-five marked the second consecutive year the rainfall total has increased after a three-year decline from 1951 through 1953. Those totals were 22,69, 16,04 and 14,69 inches.

Though the year's total fell short of the top mark, November - when 14,65 inches deluged the island - had the heaviest rainfall of any month during the past 26 years. September, with 5,64 inches, was the wettest September on record and October's 6,03 inches was surpassed only by October of 1954 when the fringe of hurricane "Hazel" flooded Aruba. November was the wettest month of the year followed by October, September, December, August, January, July, April, February, June, March and May.

August, with 2,25 inches, had an unusually heavy fall for that period of the year. Only twice previously - in 1926 and in 1919 - has more than two inches fallen during August. July's total of 1,82 inches was within .08 inches of the record set fall for that month. May's 605 inches was the driest month of the year.

Rainfall by month during 1955 was: January, 2.11; February, 57; March, 64; April, 1.36; May, .005; June, 71; July, 1.82; August, 2.25; September, 5.63; October, 6.03; November, 14.65 and December, 23.05.



RECORD November rains turned Se Geeps cliffs into cascades. BARACANAN on Costa a bira cascada for di yobida.

1955 No A Igualta 1950

No Record di Yobida

Diez-milve e sesenta y cinco, cu 2,305 dian di yobida durante 1955, e cerca como di segunda anja mas lluvioso den e periodo cu historia di yobida ta wordé averiguá na Aruba.

E 38,395 pulgadas cu a yobe durante e ultimo 12 luna a wordé surpassá solamente un vez den 26 anja - na 1950 ora 44,136 dian cu a bira e isla.

E yobida di anja pasá tabata mas cu dos vez e promedio anual registrá desde 1950 - e promer anja cu record completo a wordé tení - i tabata casi un pie mas cu e 26,62 dian cu a yobe durante 1904.

Diez-milve e sesenta y cinco a marca e segunda anja consecutivo cu total di yobida a aumentá despues di un redución di tres anja for di 1951 pa 1953. E totalnan tabata 22,69, 16,04 y 14,69 dian.

Maat total pa e anja no a lantí record, November - ora 14,65 dian a baha ariba e isla - tabata e luna cu yobida mas pias den ultimo 25 anja. September, cu 5,64 dian, tabata e September cu mas tanto yobida cu a yega di wordé registrá y e 6,03 dian di October a wordé surpassá solamente door di October 1954 ora rabo di huracán "Hazel" a tres yobida tremende.

November tabata e luna cu mas yobida den e anja, segun door di October, September, December, Augustus, Januari, Juli, April, Februari, Juni, Maart y Mei.

Augustus cu 2,25 dian, tabata un yobida hopi halto pa e tempo aki di anja. Solamente dos vez antes - na 1926 y 1919 - mas cu dos dian a ca na Augustus. E total di 1,82 dian pa Juli tabata dentro di .08 dian di e yobida mas grande registrá pa e luna aki. E 605 dian di Mei tabata e total di mas chikito di e anja.

Yobida segun luna durante 1955 tabata: Januari, 2.11, Februari, .87, Maart, .54; April, 1.36; Mei, .005; Juni, 71; Juli, 1.82; Augustus, 2.25; September, 5.63; October, 6.03; November, 14.65 y December, 23.05.

LVS Scholarship Students Receive Christmas Phone Call

The day before Christmas dawned cold and clear with a promise of snow for Allentown, Pa. Roberto Rodriguez and Juan Noguera, Lago's 1955 scholarship winners, were awakened with a call of, "Breakfast, boys!"

"They were putting away the last of their eggs and bacon when the telephone rang."

"I'll get it," said Juan.

"No, finish your breakfast," Mrs. Frank Forgan - with whom the boys live during their year at the Allentown High School - said quickly as she wiped her hands on her apron and hurried out of the room. Seconds later she was back.

"It's for both of you," she said. Puzzled, the boys looked at each other and went to answer the phone. The voice they heard was that of W. H. Meekill, Lago Vocational School principal, calling from Aruba.

"Merry Christmas," he called. "Here are your parents to talk to you."

And for the next 10 minutes the 1500 miles between Aruba and Allentown were spanned by radio and

telephone. Surprised and delighted, Juan spoke to his mother and father, Apolinario Noguera of the Mechanical Department and Roberto spoke to his mother and father, Severiano Rodriguez of the Colony Service Department.

"We knew you'd come through," the boys wrote Mr. Meekill later. Last August, when he took them to Allentown, the boys asked if they would get a Christmas phone call as their 1954 predecessors had.

A CHRISTMAS Eve phone call to their sons in Allentown, Pa., were shared by (left, below) Mr. and Mrs. Apolinario Noguera and (right) Mr. and Mrs. Severiano Rodriguez.

UN YAMADA telefonica Bispò di Pasa na nan yunan na Allentown, Pa., a wordé reparti door di (roboz, abao) Sr. y Sra. Apolinario Noguera (banda drechi) Sr. y Sra. Severiano Rodriguez.



Man Jumps Gun On Dining Hall

Long before the official taping, toast-drinking and other opening ceremonies, Lewis Simmons of the Yard Craft (near right) had lunch in the new Esso Dining Hall. He brought his men. On the menu were pork chops, rice, cheese and coffee.

Mr. Simmons is one of the men working on the new structure located across the street from the Esso Post Office. Scheduled to be finished next month, it will serve - among other things - as the site of future retirement luncheons and other company functions.

Four masons, a painter and painter (far right) pulled the rest of the lunch hour with a game of cards. They were (left to right) A. Jack, Piffepeter J. E. Priest, John James, McBene Courant, C. Matthews and Painter Charles Kerrel.

Though it is doubtful the dining hall will be equipped with card-playing facilities, it will be fitted out with the most modern food preparation and serving equipment.

Homber Ta Habri Camina na Dining Hall Nobo

Hopi promer cu e cortamento oficial di e centro, heberamento di bebida y otro ceremonianan di habernento, Sr. Simmons ta un di e hombernan cu ta traha ariba e edificio nobo cu ta bini dilanti Esso Post Office na otro banda di camina. E edifi-

Ariba su menù tabatin pork chops, arroz, jofia y kofee. Sr. Simmons ta un di e hombernan cu ta traha ariba e edificio nobo cu ta bini dilanti Esso Post Office na otro banda di camina. E edifi-

cio cu segun plan mester bin habri otro luna lo bier uso - entre otro - como lugar undi futuru comandanero di retiro lo wordé tení y tambe otro funcionnan di compania.

verfó Charles Keene, un papfetter y vriófo Charles Keene y vriófo Charles Keene.





THE entertainment was well-revised.

E GOZO a haya un bon reception.



LAGO President J. J. Horigan (left) welcomed guests and expressed hope for continued Lago-Government cooperation. Lt. Gov. L. C. Kwartiz (right) spoke on behalf of government workers and their appreciation of the company's hospitality.



PRISIDENTE di Lago J. J. Horigan (robez) a duna bonhini na invitadonan y a expresa speranza pa e cooperacion entre Lago-Gobierno sigui. Gerachebber L. C. Kwartiz (banda drechi) a papia na number di empleadonan di Gobierno.

19th Christmas Party

For the 19th consecutive year, Lago played host to Aruba government employees Dec 21 at the Aruba Golf Club as its Government Christmas Party.

Some 700 guests, representing all branches of the Aruba government plus officers of the Royal Netherlands Marines stationed in Aruba, were invited for an evening of refreshments and entertainment.

On the menu were sandwiches and beverages; on the program Conjunto Ciego y Combo for di Happy Cortijo and his Combo Orchestra from Puerto Rico, the Lago Community Band, Count Saa, a magician, a choral group of government employees and H. Oppenhuizen as master of ceremonies.

Principal speakers were Lago President J. J. Horigan and Lt. Gov. L. C. Kwartiz.

Pa di 19 anja consecutibo Lago a organisa un fiesta di Pascu na emplesadonan di gobierno di Aruba Dec 21 na Aruba Golf Club.

Mas of mesos 700 invitado, representando tur ramo di servicio di gobierno y oficialnan di Marines Korps staciona na Aruba, tabata invita pa un atardi di bida y gozo.

Arba e menu tabata sandwich y bebida; arba e programa Happy Cortijo y his Combo Orchestra from Puerto Rico, un grupo di kora di emplesadonan di gobierno y H. Oppenhuizen como maestro di ceremonia.

E invitadonan a worde yama bonnan door di J. J. Horigan, director di Lago Gobernador L. C. Kwartiz a expresa nan aprecio pa e evento anual.



DANCER Florida got guests into act.

BAILARINA Florida a baci invitadonan bira activo.



CONTE SAA made a bit.

CONDE SAA tabata un exito.



NIDIA won "braves."

NIDIA a gana aplauso.



SOME guests won prizes.

ALGUN a gana premio.



BAND members strolled through crowd.

MIEMBROAN di e conjunto camando.



MANAGEMENT members greeted guests.

MIEMBROAN di Directiva a saluda.

St. Joseph Society Opens Santa Cruz Club House



MOST of Santa Cruz turned out on Boxing Day to help the St. Joseph Society inaugurate its CASI bender Santa Cruz a hini Segunda Dia di Pascu pa yuda St. Josef Bond inaugura su new club house near the Church of the Immaculate Conception. Young ladies from Santa club nobo canto di Muz di Immaculada Concepcion. Serenitacion di Santa Cruz a actua como Cruz served as hostess at the opening reception (above, left). Lago President J. J. Horgan buccop na e reception di habrinamento (arriba, boso); Presidente di Lago J. J. Horgan (center) congratulated Frere Fredericus who headed the drive for the building while at right) to a felicita Frere Fredericus kende a carabaza e movimiento pa traha e club miembran. The Trump Boys Glee Club lent its music to the celebration. banda drech Koor di Trupialnan ta presta nan musica na e celebration.

Firma pa Aseguro Jan. 19

(Continuacion di pagina 1)
pago di Thrift Plan pa grupo mensual di e prome grupo. Ta na ventaha di tur empleadonan pa firma mas pronto posible. Firmamento pa comu cu Feb 1 ta trece cu na e recepción di seguro ta habri durante bender e luna Remediacion cu firma durante Februari lo recibí aseguro libre durante resto di e luna. Despues di Februari, empleadonan mester nan un exámen medico ariba nan nan costo door di un doctor cu no ta di Lago.

Añan cu mas tanto empleadonan posible aha e aspeccion di e programa di aseguro cu ta worde direct y loke e por nifica den sentido di protección pa porver di familia di empleadonan, representantes di aseguro a worde treci. Aida e honoraria sra. Willem White, un representante di bender e grupo, y Hugo Fries, un representante di American Life Insurance Company - e compania cu ta ofrece e aseguro. Lo inducto miembros di SPAC y nan 10 asistente asina cu nan, na nan turno, lo ta capus pa contesta preguntanan di empleadonan y aplica e programa na satisfaccion di empleadonan Jan 16 y 17 e dia hombernan di aseguro lo reuna cu supervisors di Lago pa aplica nan e programa. Aida e supervisors na lo ten un posicon pa aplica e programa na nan trabadonan. Sr. White y Sr. Fries lo bender na Aruba durante e periodo inicial di firmamento, atrobe, pa aplica aseguro di bida en grupo unda cu ta necesario. En corto, e dia hombernan ta aha pa asegura cu ningun programa di ningun empleadonan keda sin contesta.

Un fase di e programa educacion lo bica miembros di SPAC y nan asistentenan habata e asistan program pa e trailer ariba e dia prome. Usando Oficina Mayor como ejemplo, representantes di SPAC lo tene presentacion en grupo aya Jan 19. E trailer ta yega Oficina Mayor Jan 20.

Bukman prepará pa aplica hopi dia e pantion busco di aseguro di bida en grupo a worde prepará e dia prome parti Jan. 18, 19, 20 y 21. Pa situacion mientres den e programa, e comision di aseguro a hira asigro tambe pa protección di radio, avion e otros aparatos, prescri, panificatoria e habitacion na clubnan social.

Atraves di Voz di Aruba y Radio Kolobon ta hira programanan cu duracion di 15 minuto tantu na Papiamentu como na Ingles. E programanan Voz di Aruba ta planea pa 6:30 a.m. pa Jan 18 y 19 e 6:45 p.m. pa Jan 20 y 21. Dos programan ta planea pa Radio Kolobon pa e 6:45 p.m. Jan 18 na Papiamentu y na e 6:45 p.m. Jan 19 na Ingles.

Loke e ta nifica...

Bao di e programa di aseguro di bida en grupo cada empleado por obtene proteccion di aseguro pa su familia otro dependientan na un costo baho.

Cuanto...

Empleadonan por saca proteccion di aseguro igual na un aña normal di ganamento. E premio, of costo cada luna, lo ta 30 cents pa cada \$1000 di aseguro cu e empleado tin.

Ki dia e ta cuminsa...

Empleadonan cu firma durante primer periodo di aplicacion lo worde aplicá e programa di aseguro. E firma cu firma despues di Feb. 1 lo ta asegura ariba e dia cu nan firma.

Beneficiario...

Paganan di aseguro normalmente ta worde haci na e persona cu depende di esun persona asegurá den e siguiente orden di preferencia: (a) esposa, (b) yunan, (c) maridat, (d) herencia. Si ningun di esnan mencioná por selecta un beneficiario otro sin esnan mencioná.

Paganan...

Normalmente paganan di aseguro ta worde pagá bao e Plan pa Sobrevivencia di Lago, anto paganan di aseguro ta cuminsa mes ora despues cu e paganan di beneficio pa sobrevivencia termina. Si e paganan worde tratá den e forma aki, esey ta nifica un entrada durante un periodo man largo pa raman di e persona cu a mueri.

Ki tempo pago ta cuminsa...

Den caso di morto, paganan di pago lo cuminsa mes ora. Si paganan lo bender bao e Plan pa Sobrevivencia di Lago, anto paganan di aseguro ta cuminsa mes ora despues cu e paganan di beneficio pa sobrevivencia termina. Si e paganan worde tratá den e forma aki, esey ta nifica un entrada durante un periodo man largo pa raman di e persona cu a mueri.

Terminacion pa desabilidad...

Si un empleado tin un aña di servicio completo y si ta worde terminá pa motivo di desabilidad total permanente, su proteccion di aseguro lo worde continuá sin ningun costo na e empleado te tempo di su morto of edad di 60, unda cu bica primer. Na edad di 60 el por aplica pa un otro sorto di aseguro otro sino aseguro di bida en grupo, sin un exámen medico.

Lagando Lago...

Si un empleado asegurá laga Lago, su aseguro di bida en grupo ta worde terminá. Si e empleado tin e menos cinco aña di servicio completo na Lago el ta eligible pa aplica dentro di 30 dia pa asegura permanentemente. El por selecta cualquier forma di aseguro completo aseguro ariba termano.

Certificado...

Empleadonan cu firma den e programa di aseguro di bida en grupo por recibi un certificado como e evidencia cu ta un participante den e programa.

SPAC February Election To Be Petition Type

A primary and final type election - identical to that employed during the LEO election last month - will be used to first nominate and then elect five men to the Special Problems Advisory Committee next month. The primary election will be held Feb. 16 and 17 followed by the final balloting one week later, Feb. 23 and 24.

The SPAC is following the lead of the LEO Employees Council in adopting this type election as a means to better fill the needs of its constituency. Previously, a nominating committee of 10 men selected the slate for constituent consideration at election time. Under the new system - first used by the LEO - the entire constituency has the option of nominating those desired to make up the election slate.

Open on the SPAC are five positions, two non-nationals and three national. Normally this group's annual election only involves only three positions. This year, however, two of its former members, Max Vries and G. E. Fernandes, were elected to the LEO Employees Council thereby opening two additional seats. The positions vacated by Mr. Vries and Mr. Fernandes are for one year duration while the three regularly contested seats are for two-year terms.

Nationals whose two-year term in office comes to a close with the election are J. Hodge of Process - C & LE and G. N. Willem of Process - Acid and Electrodes. The non-national expiring term is that of F. E. Mingo of Process - Cracking. Presently filling out the terms for Mr. Vries and Mr. Fernandes are W. C. Hogman of Mechanical - Machine and W. Byrnes of Mechanical - Administration. Eligible constituents wishing to run for an SPAC position must submit petition with 100 signatures of constituents in own nationality group to the Executive Relations Division of the Industrial Relations Department. Petitions may be obtained from personnel returned to Room 212, industrial relations building (HQ 1), and must be returned no later than 4 p.m., Jan. 31.

Injections Stopped Temporarily

The Medical Department will not give any intramuscular injections (deep shots, immunizations) as recommended in the Medical Department notice in the last issue of the Esso News or remove lesions except in cases where it is necessary due to the next month because of the possibility of polioepidemy in Aruba. There is no same evidence that people who contract polio may have more severe recital if they have had recent intramuscular injections or have recently had their tonsils removed.

Six Employees Begin New Year In New Jobs

Six employees are starting off the new year in new jobs to which they were promoted in December and January. The employees are George Robinson, Laurence Lacle, Jorg J. Cahill, Carl F. Halusa, John L. Patterson and Roland A. Pearson.

Mr. Robinson was promoted from engineer A in Technical Service Department - Process to senior engineer. He has more than 16 years of service. Mr. Lacle was promoted from acting subforeman (temporary) in the Boiler Craft to subforeman in that craft. He has more than 11 years of service.

Mr. Cahill was promoted from engineer A in TSD - Engineering to senior engineer. He has more than 10 years of service.

Mr. Halusa was promoted from engineer B in the Accounting Department to head of the Attest Division of that department. He has more than seven years of service. Mr. Pearson was promoted from engineer A in TSD - Engineering to senior engineer. He has more than six years of service.

Mr. Patterson was promoted from engineer A in TSD - Engineering to senior engineer. He has more than four years of service.

Harrod ta Retira Cu Mas cu 43 Aña di Servicio

Un record a worde estableci - e casita ta unda cu ta tumá hopi pa kibré. E ta involucra un hombre y un anjan.

Das 17 di December 1912, un hobon aniano pa haci lo mcho cu a abilidad e casita e marca yen di comandante door di parti di e refineria Wood River (Thamos) di Standard Oil Co. (Ind.). Tabata su promer dia na trabao y mientra el tabata busca un lugar di bari traha el tabata pensa cu su mes loko fuera di industria petroliero tabata wardá pa.

Tary Harrod a haya su contenta. Completando su servicionan como un proces fornan den Lago promer cu el retira, el por a mira ariba bender 43 aña di empleo constante no solamente den industria petroliero, pero cu e mes organizacion, considerando naturalmente cu e organizacion aki a pasa for di Indiana pa Jersey En e toston, Sr Harrod a duña su empleadonan mas cu 43 aña di servicio fiel y capaz.

Despues di e promer dia ey na 1912, Sr Harrod a traha den e refineria di Indiana te Jul 16, 1917, tempo di a worde duna un asunon cu permiso pa servicio mientra El a bode Feb 23, 1919, instauré su servicio cu Ma 20, 1929, ora el a laga sail pa Aruba.

Sr Harrod a yega ora Mei 27, 1925, como un tractor den LOF. Hender su servicio cu Lago tabata den LOF y tabata inclui posiconnan di operador primer clase, shift foreman, maintenance foreman y proces foreman.



G. Echehon



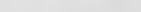
L. Lacle



J. Cahill



C. Halusa



J. Patterson



R. Pearson

Idea "Coiners" Garner F. 1390 During October

Fis 1390 were distributed by the Com Your Ideas Committee for suggestions it approved during the month of October. The nominations were submitted by 49 employees.

The largest award - Fis. 100 - went to T. P. Vinspre of Mechanical-Administration. Mr. Vinspre proposed an additional reference item be printed on material allocation and disposal sheets which, the committee said saved "a considerable amount of time during the filing process."

Other awards went to	R B State	Tech. Serv.	Fis 30
Electrical	E de Freitas	Lab.	Fis 20
H O de Gourville	E de Freitas	Lab.	Fis 20
S E Reed	H Bishop	Lab.	Fis 20
Accounting	F L Goerman	Lab.	Fis 25
H O de Gourville	F L Goerman	Lab.	Fis 25
S E Reed	F L Goerman	Lab.	Fis 25
Garage & Trans.	L C Thomas	Ind. Rel.	Fis 25
J S L Arsen	A Hassell	Lab.	Fis 30
C Th Emmanuel	J W Watkins	Lab.	Fis 25
M Garris	J ten H de Lange	Lab.	Fis 25
M Garris	F Parais	Lab.	Fis 25
I J Brown	Mrs G Kenyon	Lab.	Fis 25
P - LOF - Treating plant - install plate on drums 239, 165 & 161	L C Thomas	Lab.	Fis 25
J M Mayhew	D G Croes	Lab.	Fis 20
P F Croes	J de La C Maduro	Lab.	Fis 30
J Peterson	R Gomez	Lab.	Fis 25
A A Watson	Lago Polce	Lab.	Fis 20
	G Nuse	Lab.	Fis 20
Process & C&E	J B Fernandez	Marine	Fis 20
J Gouveia	J B Fernandez	Marine	Fis 20
J Pereira	J B Fernandez	Marine	Fis 20
Cracking	T P Vinspre	Mechanical Admin.	Fis 100
E Y. Timon	Mech - include "Est. No." on material allocation and disposal sheets	Mech-1B3	Fis 25
M. Tropat	G F Quasile	Lab.	Fis 35
LOF	L Koolman	Lab.	Fis 25
C F Mapp	W Mills	Lab.	Fis 25
P - LOF - No. 11 Crude Still - Remove turn line to dry gas vent line to atmosphere.	T P Vinspre	Lab.	Fis 25
C F Mapp	J P Hally	Lab.	Fis 25
L B Maduro	Miss L D Every	Lab.	Fis 20
Utilities		Lab.	Fis 25
L B Maduro		Lab.	Fis 35
H M Blackburn	D de Joelman	Storehouse	Fis 30
S B Broop	J E Hazelwood	Lab.	Fis 20
	J A Antismethold	Lab.	Fis 19

1955 Lago Thrift Deposits Rise

The average participant in the Lago Thrift Fund had Fis. 494 more credited to his savings account at the close of the fund's busiest year in 1955 than at the same time 1954, the fund board of administration reported earlier this month.

In a statement issued to the 5776 the board said that 99.9 per cent of those eligible were participating at end of that date and had amassed total savings of Fis. 28,423,662.57 compared to Fis. 27,322,454.15 at the close of business in 1954.

Storage savings, the board said, were Fis. 1921 per person between Oct. 1, 1954 and Sept. 30, 1955, it was reported, participants deposited Fis. 3,055,608.59 in their fund

total of Fis. 585,997.29 during the year, the board said. Of this amount, Fis. 536,112.11 were distributed to the participants on the basis of 21 per cent of their credit balance as of Sept. 30, 1955, the company's additional contribution.

The report was signed by Lago President J. J. Horgan as chairman of the board, Comptroller C. B. Gaurier as treasurer, J. P. Oehler as assistant treasurer, Executive Vice President O. S. Mungua and L. Coy. L. C. Kwartz as board members and Public Relations Manager B. Teagle as secretary.

Delegado de Merca Ta Elogia E Rol Cu Lago ta Hunga

Den un carta bax fecha Dec 19, 1955, adresá na Presidente J. J. Horgan, Robinson Melville, co-presidente di delegacion di Estados Unidos cerca Comision di Caribe, a aplaudi posicon di companya y un agradecimiento den comendacion Acabala.

E carta di Sr. Melville ta asina: "Mi ta spera cu lo bo extende mi profunde agraso na tur esnan na Lago cu tabata un grupo di amigues tremo hospitable reception di Comision di Caribe.

"Mi sala cu mi ta papa na nomber di tur e membronan boso mi bus cu nos tabata tremendamente impresionado no solamente cu e eficiencia di bo companya sino tambe cu e contribucion cu Lago ta haciendo pa bomestar educative, social y economico di hondura di e territorio Esnakian, mandando na e obsequiosan Amembatado di Comision di Caribe.

"Mi por agrega cu, como un Americano, mi tabata particularmente orguyoso di e obsequio aki de boso di responsabilidad civico cu a dorde boso tempo nos ta asocia cu industria privada aki na Estados Unidos."

Promedio Cuenta di Fund Di '55 Tabata Mas cu '54

E participante promedio den Lago Thrift Fund tabatin Fis. 494 mas credito na su cuenta di spar na fin di aña comercial di e fondo na 1955 cu na e mes temp na 1954, asina junta administrativa di e fondo a reporta anualmente totalizando.

Den un declaracion mandá na 5776 participante ariba Sept. 30, 1955, e junta a bax cu 99.9 por ciento di esnan eligibel tabata participando ariba e fecha ey y tabatin hunto Fis. 28,423,662.57 compará cu Fis. 27,322,454.15 na cerramento di aña 1954.

E promedio di e suma gaeppa cu cada cuenta tabata Fis. 1921.

Entre Oct. 1, 1954 y September 30, 1955, a worde repará, participante na e depposita Fis. 3,055,608.59 den nan cuenta di spar, Lago a baxi contribucion regular na un suma di Fis. 925,741.25 y contribucion special te na un total di Fis. 2,131,095.58.

E contribucion mensual total tabata suma 75 centes pa cada florum depposita door di e participante plus un diez-diez parti di Fis. 25 pa cada luna completo di parcial di participacion.

Ariba investicion e fondo a duranta un total di Fis. 536,997.29 durante aña, e junta a bax. D e suma aki, Fis. 536,112.11 a worde parti contra participante anribi buse di 21 por ciento di nan balance di credito ariba Sept. 30, no tumando na consideracion e contribucion adicional di companya.

E informe tabata firmá door di Presidente J. J. Horgan cu Lago como presidente di e junta, Comptroller C. B. Gaurier como tesorero.

Seis Empleado A Worde Promoví

Seis empleado ta (comenzá e aña) nobo den posicon nobo pa cual nan a worde promoví den December y Januari.

E empuccion ta: George Eshelien, Laurino Laete, John J. Cahill, Carl F. Halsa, John L. Patterson y Roland A. Pearson.

Sr. Eshelien a worde promoví for di ingenier A den Technical Service Department - Process pa senior engineer. El tin mas cu 16 aña di servicio.

Sr. Laete a worde promoví for di subfermenter interno den Boiler Craft pa subfermenter de a seccion aki. El tin mas cu 11 aña di servicio.

Sr. Cahill tabata promoví di Ingenier A den TSD - Engineering pa senior engineer. El tin mas cu 10 aña di servicio.

Sr. Halsa tabata promoví for di senior accountant, den accounting Department pa jefe di Attest, Division di e departamento. El tin mas cu siete aña di servicio.

Sr. Patterson a worde promoví di Ingenier A den TSD - Engineering pa senior engineer. El tin mas cu seis aña di servicio.

Sr. Pearson a worde promoví for di Ingenier A den TSD - Engineering pa senior engineer. El tin mas cu cuatro aña di servicio.

Recent Watch Presentations Boost Recipients to 360

Sixteen employees who recently passed the 25 year mark in company service received watches last month and this month commemorating their unbroken tenure with Lago. Both presentation ceremonies were held at the Reception Center: December's being handled by General Manager F. E. Griffin and January's by General Superintendent F. W. Switzer.

The recipients were F. M. Fading, Technical Service Department; A. Figueroa, Mechanical - Pipe; M. Sra. Colony Service - Stewards; H. B. Gregerson, Industrial Relations Department; W. Allen, Mechanical - Pipe; M. C. Bryson, Mechanical - Pipe and C. J. Arevalo, Colony Service - Laundry.

Also: E. H. Phillips, Process - Utilities; H. W. Humphreys, Process - Acid & Edeleem; J. A. Sharpe, Process - LOF; G. Hutchingson, Mechanical - Yard; A. H. Gibbs, Mechanical - Electrical; H. P. Gibben, Mechanical - Boiler; M. A. Boshkoff, Mechanical - Pipe; H. Courtney, Colony Service - Base Club and G. Wilens, Receiving and Shipping - Wharves.

A total of 369 watches have been distributed to date.

Frank Elected SPAC Chairman

The Special Problems Advisory Committee, whose chairman and vice-chairman were elected in December to the Lago Employees' Committee, held an election earlier this month to select new officers.

The results of the voting put R. E. Frank of the Technical Service Department - Engineering in as chairman; G. V. Ross of Industrial Relations - Safety as vice-chairman; and W. E. Bryson-Cox of Mechanical Administration as secretary.

John V. Vries of the Marine Department formerly was chairman and G. E. Fernandes of the Accounting Department was vice-chairman.

Jesus R. Croes Promover Baby

Jesus Rafael Croes, van di Joaquim Croes di Catalytic & Light Ends, tin e distorsion di ta e promer baby cu a naci den Lago Hospital den aña 1956. Sr. Croes a baxi na 4:04 a.m. Jan 1.

Mechanical Wins Football Title

FRESH from a 2-1 victory over the defending champion Lago Polve Department team, the Mechanical Department "11" takes a cheer to celebrate its winning the 1955 championship of the Lago Sport Park.

Inter-Departmental Knockout Football Tournament.

FRENCO for of a victory of 2-1 contra e campeson defendido, Lago Polve Department, e equipo de Mechanical Department ta lanta un aplauso en celebracion di su ganamento di e torneo anual interdepartamental di futbol teni bax auspicio di Lago Sport Park.

Spray Teams Cover Lago



TWO teams of government employees continued their attack on the yellow fever mosquito by spraying in the Lago Cerracion earlier this month. A sprayer covers a storehouse (above); at right, two sprayers fill their tanks while below team-members check equipment.

CU DOS equipo empuccionador di gobierno a continua nan atake araba mosquito de la enfermedad de la fiebre amarilla de sprai den comecion di Lago e luna aki. Un spruidor ta manda insecticida dor di un depposito (arriba); banda drechi dos spruidor ta yena tank, abao, membrana ta check hermet.



Esso News

VOL. 17, No. 2

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

January 28, 1956



FIRST to sign up for the Group Life Insurance Plan was (center photo) M. H. L. Leverock of the Process Department. At left a group of employees wait to turn inside the "turn-around trailer" sign-up point while at right other employees wait to enter the trailer.

E. PROMER as firma den e Plan di Aseguro di Bida en Grupo tabata (retrato meimei) M. H. L. Leverock di Process Department. Banda robes un grupo di empleado ta warda nan turno den e "trailer ambulante" mientras banda drechi otronan ta warda pa drehta.

90% Ta Sigura pa Empleadonan

SPAC A Explica Uso Di Placa di Aseguro

"Kiko ta sucede cu mi placa?" tabata e pregunta cu a wordo haci cu suma frecuencia na miembronan di Special Problems Advisory Committee den e ultimo 10 dianan ora nan tabata pasa den referina pa duna un aplicacion di e Plan di Aseguro di Bida en Grupo pa cual empleadonan regular y di staff ta firmando awor.

E "placa" en cuestion ta representa premionan paga na American Life Insurance Co cual ta miembro di e plan di proteccion en grupo. Den un esfuerso pa contesta e pregunta, SPAC, cual ta auspacia e plan, a asina cu un declaracion pa aclara e asunto Jan. 24.

En actualidad, e declaracion tabata bisa cu algun empleado nan tabata pensa cu American Life ta lous den tur e placa pagá den e plan excepto loke wordo pagá afor pa reclamacion di morto.

"No ta asina," SPAC a bisa "E compania di aseguro no ta duna di e placa mes. Asina e plan ta opera." A sigun un aplicacion di e uso di e declaracion den forma di un chart tondo E bota representando e premionan - un "reserve", cual ta pertenencia na empleadonan asegura, "reclamacion di morto" un suma poní un banda pa paga "beneficio mortuario" y "costo di administracion" cual ta representa e gastonan pa mantene un tal plan, manera be-

Leverock Ta Firmador Prome

E promer hombre cu a firma den e Plan di Aseguro di Bida en Grupo cu ta wordo ofreci actualmente na empleadonan regular y staff di Lago a pone su firma arba e suma kibrá cinco minuto despues cu firmanente a cuminsa.

Na 6:05 a.m. Jan. 19, den e trailer ambulante pará cerca di Alky Plant, M. H. L. Leverock a scribri "M. H. L. Leverock" arba un formulario pa autoriza dedecion fu di paga.

E promer dama cu a tumá ventura di plan di aseguro di "costo abao tabata Srta. Eulalia Zeppenfeldt E.L. a firma arba e segunda dia ora cu e trailer tabata costá di Oficina General.

Sr Leverock, un operador di Cracking Plant, ta casa y ta tata di un yiu humber y tres yiu mucher. El tin mas cu 19 añan di servicio cu Lago y ta bisi na Lago Heights, N.J. 646.

Srta Zeppenfeldt tin 23 aña, no ta casa, y ta traha den Tabulating Section di Accounting Department. El ta bisi na Cranstead.

Leverock First Policy Investor

The first man to sign up for the Group Life Insurance Plan currently being offered Lago's staff and regular employees had his signature on the dotted line five minutes after the enrollment started.

At 6:05 a.m. Jan. 19, in the "turn-around trailer" parked near the Alky Plant, M. H. L. Leverock wrote "M. H. L. Leverock" on a pay-roll deduction authorization form.

The first woman to take advantage of the low-cost insurance plan was Miss Eulalia Zeppenfeldt, who signed up on the second enrollment day when the trailer was stationed at the General Office Building.

Mr. Leverock, a Cracking Plant operator, is married and the father of one son and three daughters. He has worked for Lago more than 19 years and lives at Lago Heights, Bang 546.

Miss Zeppenfeldt is 23, unmarried and works in the Tabulating Section of the Accounting Department. Her home is in Cranstead.



FIRST to sign at the SPAC headquarters was Herbert Hengveldt of the Storehouse (center). Watching are SPAC Officers G. V. Ross (left) and W. B. Cox.

E PROMER pa firma na Oficina di SPAC tabata Herbert Hengveldt di Storehouse (centro). Mirando ta funcionarios di SPAC G. V. Ross (roba) y W. B. Cox.

liza di amortizacion lo costa e empleado Fts. 960 di Fts. 840 mas e suma di proteccion.

SPAC Explains How Insurance Money Is Used

Reserve and Death Claims Absorb 90% of Premiums

"What happens to my money?" was the question put most frequently to members of the Special Problems Advisory Committee the past 10 days as they toured the refinery offering an explanation of the Group Life Insurance Plan in which staff and regular employees are now enrolling.

The "money" in question represented premiums paid to the American Life Insurance Co. which is underwriting the group protection plan. In an attempt to answer the question the SPAC, which is sponsoring the plan, issued an explanatory statement Jan. 24.

In effect, the statement said some employees thought American Life kept all the money paid into the plan except that which it repaid in the form of death benefits.

"Not so," said the SPAC. "The insurance company does not even own the money. This is how it works."

There followed an explanation of the use of the premiums in the form of a "pie" chart. The "pie" representing the premiums paid, was broken up into three sections - a "Reserve," which belongs to insured employees; "Death Claims," an amount set aside to pay death benefits and "Administration Cost" which represented the expenses of maintaining the plan such as Netherlands Antilles taxes, insurance and profit to the insurance company.

Chart notations showed that the "Reserve" is invested at two per cent annual interest. When the "Reserve" fund tops the amount needed to provide insurance for all participating employees for one year, the surplus will be used to help pay future premiums or the premiums will be reduced.

If the contract is canceled, the chart notation said, the "Reserve" fund will be returned to participating employees. The amount in the "Reserve" will be determined by the number of death claims each year.

The "Death Claims" slice of the pie represented the amount set aside from the total premiums paid to satisfy death claims except those paid under a reinsurance policy.

The SPAC explained that American Life, in order to provide the maximum amount of protection, has taken out life insurance protection covering all participating employees. Thus, if a catastrophe should occur in which a number of insured employees met their death, the drain on the funds in the death claims segment of the pie would be minimized.

The administration cost is fixed in the insurance contract - 15 per cent of the premiums collected the first year; 10 per cent each year thereafter. Lago, by allowing payroll deductions as a form of premium payments is helping reduce the administration cost.

A summation of the chart showed that 85 per cent of the premiums paid the first year would be invested for insured employees or returned to their beneficiaries; in subsequent years the percentage figure would jump to 90.

In another statement, the committee pointed out the difference in cost between the Group Life Insurance Plan and a 20-year endowment policy, which is one of the most popular forms of insurance.

The SPAC said, "Under our Group Life Insurance Plan, Fts. 1000 of insurance will cost you Fts. 6 each year. But, if you bought - say - a 20-year endowment policy, which is one of the most popular forms of insurance, Fts. 1000 of insurance would cost you about Fts. 18 each year."

Twenty years in the group plan would cost the employee Fts. 120 for Fts. 1000 of protection; 20 years in an endowment policy would cost the employee Fts. 960 or Fts. 840 more for the same amount of protection.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA. THE NEETHERLANDS
WEST INDIES, BY LAZO OIL & TRANSPORT CO., LTD.
Printed by the Aruba Drukkerij N.V., N.W.I.

Parliamentarians Visit Lago and Antilles

Thirty-eight men and three women who represent the citizens of the Kingdom of The Netherlands were Lago's guests Jan. 25 for a day-long inspection of the refinery and a discussion with company executives of Lago's operations.

The visitors, from The Netherlands, Surinam and The Netherlands Antilles, toured the Employee Medical Center, Lago Hospital and Main Shops and visited two of the principal refinery units.

They also met with management members for an hour-long review of Lago's place in the world oil industry, its contribution to the Antilles economy and its employee relations policies such as sickness benefits, savings programs and wage scales.

The visitors were members of the upper and lower houses of the States General of The Netherlands and the Legislative Councils of Surinam and the Antilles.

The "get together" of the elected representatives was the second within the past two years and was sponsored by the Antilles government. Late in 1954 the government of The Netherlands was host to representatives from Surinam and the Antilles.

The Netherlands and Surinam delegations arrived in Curacao Jan. 19 during a four-day stay they attended a meeting of the Legislative Council, toured the Royal Dutch Shell refinery and met with the company executives and were entertained at a number of Antilles government social functions.

On Jan. 21 they visited the Bonaire where they toured the island and were entertained at a reception given by the Legislative Council of the Netherlands. A chartered airplane brought them to Aruba.

The Legislators spent two days in Aruba where they toured the industrial Lago and attended a formal discussion with the Administrative Council on Thursday morning left for Curacao.

There they visited various points of interest including the naval installations, schools and residential sections and the next day flew to St. Martin.

Monday they are slated to hold discussions with the three permanent sub-committees of the Legis-

Ornithologists' Paths Meet Here

By coincidence, two of the world's leading ornithologists - Dr. Willem Beebe and Dr. Olin Pettigall - were in Aruba at the same time earlier this month. Because of their commitments, however, they did not meet.

Dr. Beebe, world famous not only as an ornithologist but as a marine biologist, traveler and lecturer, was a member of the S.S. Aloha Pegasus enroute to Trinidad. The ship put in at San Nicolas harbor for a few hours Jan. 14.

Dr. Pettigall, author of the most popular ornithology textbook in use today, photographer and lecturer, was in Aruba to present four Screen Tour programs for the National Audubon Society.

Staves about both men appear on Pages 4 and 5 of this issue of the Aruba Ezzo News.

Four Employees Are Promoted

The promotion of four Lago employees in the Process and Mechanical Departments was announced earlier this month. They are Harold V. Massey, Matthew W. Farrell, Carl B. Lewis and H. C. S. Grant.

Mr. Massey was promoted from maintenance foreman in Light Oil Finishing to process foreman - distillation and treating. He is in his 21st year of service.

Mr. Farrell was promoted from job training instructor - Yand to zone foreman in the Yard Craft. He is in his 22nd year of service.

Mr. Lewis was promoted from assistant shift foreman - LOF to shift foreman. He is in his 21st year of service.

Mr. Grant was promoted from group head - office services (acting) in Mechanical Administration to group head - field clerical services. He is in his 16th year of service.



H. Massey



C. Lewis



M. Farrell

H. Grant



FATHER BERENOS (center) and Father Lim A. Po PASTOOR Berosos (center) Pastoor Lim A. Po is escorted Lago during their Aruba visit and are shown at an exhibit on Lago during an exhibit on Aruba at the Reception Center with H. M. Massey of the a.k.a. neta in the Centro di Reception huntu na H. M. Massey of the Public Relations Department. Massey of Public Relations Department.

Ex-Oil Worker Realizes Life-Long Hope; Is Ordained Priest, Assigned to Parish

A one-time oil worker realized a life-long ambition last month when he was ordained a priest in the Roman Catholic Church. Following a visit to Aruba, he is now headed back toward Brazil and a parish in a remote area.

Andre Berenos was born in Surinam where he was first inspired to join the priesthood. Little formal education barred the way, however, and he moved to Curacao where he was employed by the Royal Dutch Shell as a laborer.

From his earliest days in Curacao, Mr. Berenos followed a self-assigned study program designed to ready him for a seminary in Brazil. He sought

out people who could help him learn Latin, the language of the church, and Portuguese, the language of Brazil.

Among his earliest teachers were two Aruba priests, Father Kraanvinkel and Father de Haas.

For 12 years he lived the double life of worker and student. He was successful in his work and graduated from laborer to perfection to time-keeper. He was successful in his studies, too, and in 1947 was admitted to the seminary at Barra do Rio Grande in Brazil.

Admitted at the same time was Rudolf Lim A. Po, another Surinamer who received his master's degree at the age of 19 - a possible record -

and taught at St. Paulus MILO School in Paramaribo for five years. Last Dec. 6, after eight years of seminary study, the two men were ordained Father Berenos and Father Lim A. Po.

Friends and fellow-Surinamers here contributed to a fund to bring the two priests to Aruba and Curacao for a vacation. They arrived in Aruba Jan. 12, left the 19th for Curacao and plan to return to Surinam next Thursday.

On Feb. 15 they are scheduled to return to their assignment in Brazil. They will work in a remote area of the district of Bahia, an area where there is currently only one priest for every 25,000 persons.

Junta Americano Ta Acepta Bira

Dr. Russell F. Brace, jefe di Employee Medical Center, a worde admiti como miembro di Founders Group den Occupational Medicine di American Board of Preventive Medicine.

E junta ta consist di doctornan cu ta tuna parti activamente den terreno di salud publica, medicina di aviancion di medicina occupational. Membronan ta worde admiti door di un comision di eligibilidad "an examination" manera tabata e caso cu Dr. Brace, despues di un examen relacion cu exito di un examination.

E normanan di junta ta tal cu doctornan, sin vez nan a completa nan periodo interno, tin necesidad di completa dos aña di estudio adicional ademas di dos aña di practica den un di e terrenonan cubri door di e junta promer cu e hiri blesiga pa tuna e examination.

Dr. Brace, hende ta tambe un miembro di Industrial Medical Association, tabata un doctor industrial durante mas cu 20 aña. Promer cu su yugada na Aruba na 1952, el tabata trabaha cu Bethlehem Steel Corp. Un fase di entrenamiento di Dr. Brace den medicina industrial ta completacion - na 1953 y 1954 - di cursuman di ocho aña na Harvard School of Public Health.

Fire Census Meetings To Be Held In February

Five census meetings of employe-owners, groups, will be held during the month of February. The groups meeting are Lago Employee Council, Special Problems Advisory Committee, Lago Heights Advisory Committee (clubs), Colony Advisory Committee and Lago School Advisory Committee.

Anterior Trahador Awor A Bira Pastoor Nobo

Un anterior trahador nobo a realisa un ambicion di su buha luna pasai ora el a worde consera como pastoor di Iglesia Catolica. Despues di un bishita na Aruba, awor el ta di vage atrobe pa Barra unda el lo ta encargá di un parokoi den un otro leighe.

Andre Berenos a nace na Surinam y aya el a astant su mes yama pa bira un ministro di Dios. Pasa educacion formal, senenbergo, tabata un obrero, awor el a move pa Curacao unda el a haya trabao cu Shell.

Por di su promer tempo na Curacao, Sr. Berenos tabata suga un programa di estudio aruba su mes pa prepara se pa seminario na Barra do Rio Grande na Brazil.

Entre su maestronan tabata dos pastoor di Aruba, Pastoor Kraanvinkel y Pastoor de Haas.

Despues di un largo or di buha e doble bida di obrero y estudiante el

tabata un miembro di nobo y a realisa su buha objetivo pa piferfecto pa time-keeper. El tabata un exito den su evaluation final, y na 1947 el a worde admiti den un seminario na Barra do Rio Grande na Brazil.

Admiti na mes temp, tabata Rudolf Lim A. Po, un otro yu di Surinam kende a recibi su grado ademas di un bishita na Aruba y a duna les na St. Paulus MILO School na Paramaribo despues di cinco aña.

Den 8 di December pasai, durante di ocho aña di estudio den seminario, e dos hombernan a worde consera Pastoor Berenos y Pastoor Lim A. Po.

Amigonan y companjeeronan di Surinam cu ta baha na Aruba a contribui na un fondo pa trece e dos pastoornan Aruba y Curacao pa un vacation na 19 pa vage Aruba Jan. 12, a sali dia 19 pa Curacao y tin intencion pa regresa Surinam. Tambe a haya

Trailer Use Is Continued

Use of the "rain-storm" trailer, which staff and regular employees have been signing up for the Group Life Insurance Plan the past 10 days, will be continued next week. The schedule will be:

Mon., Jan. 28	6 a.m.-12 noon, Telephone Exchange; 12-6 p.m. Aik's Plant parking lot
Nat., Jan. 29	6 a.m.-12 noon stop, Central Tool Room; 12-6 p.m. Medical Center
Tues., Jan. 31	6 a.m. to noon, 4 p.m.-6 p.m. Lago Hospital; 12-4 p.m. (Alley) shops.
Wed., Feb. 1	6 a.m.-12 noon Sinterhuis; 12-6 p.m. Main Shops (W. End)
Thurs., Feb. 2	6 a.m.-12 noon Guzman; 12-6 p.m. Seed Plant (Gate 9)
Fri., Feb. 3	6 a.m.-12 noon Safety Field Office; 12-6 p.m. Creaking Plant Office
Sat., Feb. 4	6 a.m.-12 noon, Laboratories; 12-6 (A.E. office

PHOTOGRAPHY

"Man Friday" Accompanies Husband On Globe-Girdling Nature Hunt

Mrs. Mary an ornithologist, travel with him on his field trips and you're apt to live in a tussock cutter's hut, or a fisherman's shack, or a trading post, or a house on stilts. At least Mrs. Olin S. Pettigill, Jr., has.

The wife of the Audubon Screen Tour lecturer who presented four shows in Aruba earlier than month, Mrs. Pettigill made her first field trip shortly after she was married. In fact, it was his honeymoon.

"We went to an island off the coast of Virginia to photograph black skimmers and terns," she explained. "I took along all my pretty trousseau clothes - frilly blouses and tailored slacks and high heel shoes and all the rest.

"We'd be walking along the beach when Olin would spot a swamp and in he'd plunge after some bird I quickly learned two things on that trip - than an ornithologist would rather have swamp than a beach and that high heel shoes aren't much good in either place."

She has been learning about field trips, and about birds, ever since.

Two Careers

Mrs. Pettigill has packed two careers into her 22 years of married life. She has been a mother to her two daughters and an assistant to her husband. The daughters are now about 18 years of age. One is in boarding school, the other is in college. Her husband has become one of the world's most prominent bird photographers.

Born in Maine, he graduated from Bowdoin College and received a doctor of philosophy degree in ornithology from Cornell University. He later taught at Carleton College in Northfield, Minn., and at the University of Michigan in Ann Arbor and at Cheyobyan, Mich.

He became a world-renowned writer about birds. His "Laboratory Manual of Ornithology," is the leading textbook in the field and is used by over 100 colleges and universities.

He became an internationally-

famous wild-life photographer and accompanied expeditions to Hudson Bay in Canada and to Mexico, headed numerous expeditions of his own and contributed to Walt Disney nature films. He studied the almost-extinct whooping crane for two years and filmed the life of the penguin.

He became one of the five original Audubon Screen Tour lecturers and spoke before more than a million persons in the United States, Canada, the Caribbean area and South America.

Throughout this varied career, Dr. Pettigill had Mrs. Pettigill at his side. She carried cameras, took notes, developed film, made bird reservations, packed lunches, pitched camp, drove cars, repaired typewriters, gave parties, went to parties, kept a house and raised a family.

She typed manuscripts, read proofs, wrote letters, stopped for tires, spliced film, lended a broken arm, cleaned cameras, ran a movie projector and argued with customs men. She also learned something about birds.

"I've always liked birds," she said, "but I don't really know much about them. When we're with people we really know, I keep quiet. I've just been sort of a man 'Friday'."

She has played the man "Friday"



MRS. Pettigill runs projector while husband presents Screen Tour. Mrs. Pettigill is opera projector y su esada ta presenta Screen Tour.

to her "Robinson Crusoe" husband on the trip to the Virgin Islands, the National Audubon Society bird refuges in Texas, to the Black Hills of Dakota, to the Lake Athabasca region of Canada and to the Falkland Islands in the South Atlantic.

When the National Audubon Society decided to undertake the study of the whooping crane, to learn its habits in order to save North America's largest bird from extinction, the society assigned Dr. Pettigill to the project.

Studied Whooping Crane

For two years he studied the five-foot-tall birds through binoculars and telescopes. Mrs. Pettigill went along and they lived in a furberman's shack on the Gulf Coast of Texas during the winter, then followed the 23 birds - all that were known to exist at the time - north to Canada where the cranes disappeared into their remote nesting grounds.

Mrs. Pettigill lived at a trading station while her husband tramped the mountains and forests of New Mexico in an unending, but successful search for the area in which the birds spent the summer. It took her a long time - nearly 10 years after Dr. Pettigill left the project - that the nesting grounds were discovered south of Lake Navajo, but when mammals caught were found with the flock, bringing the total to 25.

Prior to World War II, the Pettigills had only planned to photograph the penguin colonies on the Falkland Islands located 300 miles east of the tip of South America in the chilly South Atlantic. The war upset the plans, but with the coming of peace the couple started to set again of the far-away seas.

Meanwhile, Dr. Pettigill had sold some of his films to Walt Disney and, in Hollywood one day while watching the film, he was persuaded the doctor mentioned his penguin plans.

"When can you leave?" asked Mr. Disney.

Off For The Falklands

It assumed that the moving picture company would finance the trip, Dr. Pettigill secured a leave of absence from Carleton College and in October, 1953, the Pettigills departed by airplane for Montevideo from where they would take a freighter to the Falklands.

Since the mail took the trip once every six weeks to the British-annexed crown colony which Argentina claims, the Falklands are composed of two main islands - East and West Falkland - which are surrounded by about 200 small-corn islands.

Snow falls every month of the year on the islands, the wind blows constantly and the thermometer seldom rises above 50 degrees Fahrenheit. The 2500 persons who live there, however, are prosperous sheep ranchers.

They have money and capital in Stanley. It was here that the Pettigills left the ship, set up their headquarters in a hotel and started overhauling the new Stanley calendar ready November, it was summer before the equator and the penguins, following their historic paths, came ashore to breed and raise their young.

Penguins Pictured

On a promontory of East Falkland, the Pettigills moved into a tent. They had their own carrying cameras and cooking mules; they photographed one of the colonies.

Encumbered by land predators, the penguins were completely tame. The birds tagged at the Pettigills' heels as they filmed. The penguins were always paraded to the water's edge to the nesting grounds, their family groups, their training and their play times.

Three weeks after the couple arrived in Stanley, they transferred

their operations to one of the tiny, isolated islands that ring the Falklands. The ground was covered with tussock, a grass heavy as spongy, so that the men of the Falklands reap each year for fodder for the sheep. Dr. and Mrs. Pettigill, however, had their home a tussock cutter's hut. The camera target this time were the terns, but they failed in the shallow water and nested in the deep grass.

One day, while photographing the birds near the shore, Dr. Pettigill slipped on a fallen log and his camera, he fell on his elbow and the shock broke his upper arm. Fighting pain-ful force, while he made his way back to the hut, he was forced to leave his camera behind. "I could not put splints on the arm," Dr. Pettigill said, "because it was too far up on the arm. I put one of my cotton blouses on him, strapped the arm to his chest and gave him a cast. Then I went back to the camera."

The injury ailed, by some seven months, but he was able to return from the town because of a fall that jolted up from a headland. However, the arm ailed could be seen from a lighthouse that stood down the coast.

Help Hangs On Light

All night long Mrs. Pettigill blinked a flashlight at the lighthouse, but when morning came she received no response. A powerful tidal rip kept her from swimming the half-mile to East Falkland, the only island with a lighthouse.

"All that day I kept giving Olin aspirin, tea and whiskey, and when it fell dark I went outside and started the light again," Mrs. Pettigill said.

The lighthouse keepers saw the signal at 9:45 and telephoned into Stanley where the government hospital ship that travels between the islands had just arrived. The ship, the "Phobos," was about 9:15 and anchored off the Pettigills' ailed about 1:30 am. Crew members rowed a small-boat ashore. It was the blackest night in seven years. Mrs. Pettigill recalled: "The wind was fierce and it had started to rain. We couldn't see the lights of the ship and when we stated in that little boat out into the darkness, it was terrible."

Fricity and toasting in the wild night, the small-boat made its way toward the hospital ship whose lights the Pettigills saw at last. From the top of the island, Pettigill, his arm strapped tightly to his side, was hailed about while the others made their way up a Jacob's ladder and the ship took back Stanley.

Back At it

Two weeks later he was released from the Stanley hospital and saw the Pettigills in the town. Dr. Pettigill said they had brought food for 10 days, but a South Atlantic storm came howling out of the east and kept the ship from coming in.

"After two weeks, we were down to drinking tea and eating what the clinic could shoot," Mrs. Pettigill said. "The storm made a break in the weather and an Englishman, who operates a light near the tip of the island, handed us one of the islet's protected cows."

"He opened the plane's door and called 'What's the matter?'" Mrs. Pettigill said. "I told him my husband had broken his arm and he said, 'Thank goodness' I was afraid you were dead. He had a good reason, who had run out of paraffin for your prunus stove!"

He flew Mrs. Pettigill to Stanley, they returned and brought back her husband Exhausted, hungry, dirty, they stumbled to their hotel room. There the doctor, wearing an invitation to a dinner - scheduled to start within the hour - in honor of the doctor's arrival.

Looking back on the incident, Mrs. Pettigill thought, "We were lucky though, because the doctor, who had the dinner because the storm kept everyone else away, too."

Sra. Pettigill a Vuda Esposo Conna Cuentadi Nananur na Mundo

Cass cu specialista di parja, viaja cu su ariba pa masanan pafor y bo ta apor pa baha den cabina di un cortador di yerba, di curato di un piscador, un parja di intercambio coar, un casa arba pja. A lo menos esey tabata experiencia di Sra. Olin S. Pettigill, Jr.

Siendo esposa di e lectorero di Audubon Screen Tour kende a presenta cuatro show na Aruba, mas fotografar y luna sra. Sra. Pettigill a hacu su promer paseo arf poco despues cu nan a casa. En realidad, esey tabata nan luna miel, y Sra. Pettigill "Nos a bus un isla dilanti costa di Virginia pa saca portret di dos sorto di parja," e la splica. "Mi a bus cu mi tur na manjanan mehor y mi aspaton banchi halfo.

"Podner nos ta canna cana di Ismar y Olin ta mara un hugar esey. Nos ora ei ta den casa di un of otro parja. Mi a smpa dos cos maaha huri durante e viaje aki - cu un ornitologa (specialista parja) ta prefer un pda seno cu un orna y cu banchi halfo no ta bon pa nanun di dos.

Despues e tempo ei ta sinjando tocanse viajan parja y parja.

Dos Carera

Sra. Pettigill a segu dos carera den su 22 anjanan casa. Ei tabata

un mama pa su dos yiu metheran y un arudente di un esposo orer y yunan tan 15 y 18 aña. Un ta na koshovier y e otro ta na colégio. Su esposo a bira di e autoridatnan mas prominente den musico aruba terreno di parja.

Nac na Maine, ei a gradua for di Bowdoin College y recibi un grado di doctor da filosofia den ornitologia for di Universidad di Cornell. Despues ei a duna les na Carleton College na Northfield, Minn., y na Station Biologico di Universidad di Michigan na Cheyobyan, Mich. Ei a bira un escritor di fama mundial tocanse parja. Su libo "Laboratory and Field Manual of Ornithology" ta bini mas prominente di estudio den e terreno aki y ta wordu usdo di mas cu 100 colégio y universidad.

Ei a bira un fotografoista di fama mundial di bida di animan y ei acompaña expedicionan pa Hudson Basin den Canada y pa Mexico; ei a acompaña numeroso expedicionan di su mes y a contribui na pelushan di Walt Disney. Ei a studia un d a sortonan di parja cu eves cu ean extrito dos aña largo y ei a fotografar bida di un penguinio.

Ei a bira un d e cinco lectoreronan original di Audubon Screen Tour. Y a papa dilanti mas cu un milion persona na Estados Unidos,

Canada, teritorio di Caribe y America del Sur.

Ayudo di Esposa

"Semper mi a stima parja," e la bisa, "pero mi no bisa cu nada tocanse nan Ora mi ta den hendenan cu berdaderamente sabu di nan, mi ta keda keta."

Ei a acompaña su esposo ariba un viaje pa Islanan Virgenes, reservatornan di parja di National Audubon Society na Texas, Black Hills di Dakota, pa regionan Athabaska di Canada y Islanan Falkland den Atlantico Sur.

Tempo cu National Audubon Society a decidi pa hacu un estudio di vagernan, pa smpa conseyo su manera pa ana salbu e raza di parja. (Continúa na pagina 5)

pa mas granda den Norte America, e sociedad a duna Dr. Pettigill e honor di e proyecto.

Dos aña largo ei a studia e parjanan da cinco pas halfo cu luker ei a telegrafar. Sra. Pettigill a bini huntu cu su nan y a bini den un cuarto di pasador na Golfo di Texas durante inverno, despues nan a studia e 23 parjanan - tur cu tabata na bida ana largo cu tabata conseyo - pa Canada uida mas despues den nan regionan remoto di bida.

Sra. Pettigill tabata baha un cu un post di intercambio mientras su es-

Schwelge Reaches 30-year Mark

On Jan. 11 of the beginning of a management staff meeting, the employees were interested by one. The employees were reached the three-decade mark was Johannes R. Schwelge of Colony Service. Schwelge, who is now 62 years old, began his company service Oct. 3, 1925 in the Yard Craft No. 1, 1935, he transferred to the Colony Service Department and has remained there.

Present at the presentation made by Executive Vice President O. Mungus were N. M. Shirley, Colony Service Department superintendent, and R. Yzer, Mr. Schwelge's supervisor.



J. R. Schwelge

Venezuela Lo Acepta Ofrece pa Tera di Azeta

Presidente Marcos Perez Jimenez na principio di e luna aki a anuncia cu e gobierno a decide "di habra porta pa ofrecio" pa concession nobo pa tereno di petrolio.

Organisacion cu ta ofrece e Venezuela mas porcentaje di entrada y "ventahas", e president a bisa, lo ta e mas a concessionario. El a splica claramente cu esnan cu por pun euta den nan ofrecio ta worde spira di ofrece e siguiente ventahas:

Taha referencian na Venezuela; establece facilidatnan di laba cu acceso liber cuve di "campamentonan di (tishadonan di) petrolio"; yuda den trabahamento di camina, desaroyo di programanan di agricultura y asina mes publico, participacion den exploracion di mineral radio-activo den e concessionnan y plan desahucionnan na nan gobierno; conserva depositonan di gas natural pa uso como material crudo den industria petro-chemical cu companianan lo yuda gobierno establece.

E amanco, cu ta di promer di e eadidat aki desde 1945, a indica cu gobierno ta prefera di duna e concessionnan nobo na companianan di donjonan Europeo envez di Americano.

Director di e 14 companianan avor den ramo di produccion na Venezuela tin donjonan Americano e preferencia di promer pa donjonan Europeo a worde mira como un proteccion contra e efecto di un posible renouacion di Estados Unidos araba produccionen crudo y refina.

Jimenez Announces Land Concessions Open To New Bids

President Marcos Perez Jimenez announced earlier this month Venezuela has decided "to open the doors" to offers for new oil land concessions.

Companies offering Venezuela the most royalties and "advantages" in the present to be given the concessions He made it plain successful bidders would be expected to offer these advantages.

Bid refineries in Venezuela; establish access-free rather than "oil camp" housing facilities; help in road building, health, and development and public health programs; participate in prospecting for radio-

Schwelge A Completa 30 Anja di Servicio

Di 11 di Januari na commencement di un reunion di management staff, un number mas di worde agrega na e lista completa di empleado-nan cu a cumpli 30 anja di servicio. E empleado kerde recientemente a atene e donjonan R Schwelge di Colonia Service.

R Schwelge kende tin 57 anja di edad, a cumansa su servicio cu Colony Oct 3, 1925 den Yard Craft No. 1. 1935 a transfera pa Colony Service Department y a keda den e departamento aki.

Presente na e presentacion cu e worde haci door di Vice Presidente O. S Mungus tabata N. M. Shirley, gerente di Colony Service Department, y R. Yzer, supervisor di R Schwelge.

Libyan Concessions Granted Affiliate

Seven concessions totaling approximately 18,000,000 acres have been granted by the government of Libya to Esso Standard (Libya), Inc. an affiliate of Standard Oil Co. (N.J.).

Four of the concessions are in the Province of Tripolitania, two in the Province of Cyrenaica and one in the Province of Fezzan. Esso Standard (Libya) plans to begin surface geological and geophysical work on the acreage in the near future.

active area on the concessions and tin discoveries over to the government, conserve natural gas supplies for use as a raw material in a petro-chemicals industry the companies would help the government establish.

The announcement, the first of its kind since 1945, indicated the government would prefer to grant the new concessions to companies of European rather than American ownership.

Thirteen of the 14 companies now producing in Venezuela are American-owned. The government preference for European ownership was seen as a guard against the effect of a possible United States restriction on imported crude and refined products.

Uso di Trailer Lo Worde Continua

Uso di "bin-around" trailer, canasta staff and employee regular tabata firma pa Group Life Insurance Plan y 10 dia pas, lo continuá otro dia.

E horario ta ta e siguiente:

Jan. 28 8 a.m.-12 merdia, Telephone Exchange; 12-6 p.m. Alky Plant parking lot.

Jan. 30 6 a.m.-12 merdia, sup. Central Toot. Room; 12-6 p.m. Medical Clinic.

Jan. 31 6 a.m.-12 merdia, 4 p.m.-6 p.m. Lago Heights; 12-4 p.m. Colony shops.

Feb. 1 6 a.m.-12 merdia, Storehouse; 12-6 p.m. Main Shops (W. End).

Feb. 2 6 a.m.-12 merdia, Garage; 12-6 p.m. Mid Plant Gate no. 1.

Feb. 3 6 a.m.-12 merdia, Safety Field Office; 12-6 p.m. Cracking Plant Office.

Feb. 4 6 a.m.-12 merdia, Laboratorion; 12-6 C&E Office.

Historia di Standard Oil A Worde Publica

"Pioneering In Big Business," un historia di e promer 25 anja di e compania cu a bira Standard Oil Co. (N. J.), awor ta disponible pa empleado-nan di Jersey Standard na un costo rebata.

"Pioneering In Big Business" ta cubri anjanan for di 1882 tempo cu John D. Rockefeller y su compania forma Standard Oil Trust, di cual Jersey Standard a bira e parente, te 1911 ora un decision di corte bisti ariba Sherman Anti-Trust Act a foras e compania parente pa bende e acciones cu e tabata posede den un costo rebata.

E autornan y un equipo di investigador y ofensada cu a veces tabata yega te 20 persona a pasas ocho anja cubiendo den archibonan di compania, entrevistando empleado-nan veterano, elidando nan material y acerbando e baki.

Publicacionan di e baki, Business History Journal y Jersey Standard Foundation, lo tin control editorial di e baki E Foundation lo publica mas volumen, cu ta awor ta worde scrabi door di otro entidad, cu lo cubri historia di Jersey Standard te un poco anja despues di terminacion di Guerra Mundial II.

Sarnaat A Completa Curso Di ICS

F R Sarnaat, un empleado di Process Department, recientemente a completa un curso den contabilidad practico A tuma Sr. Sarnaat un anja y mei pa completa e curso di Scholastic Instruction di Correspondencia (ICS) cuai tabata incluhi lesion contabilidad preliminar, inter-mediaro y industrial.

First Of Four

Jersey Standard History Available To Employees

"Pioneering In Big Business," a history of the first 25 years of the company that became the Standard Oil Co. (N.J.), is now available to Jersey Standard employees at reduced cost.

Written by Ralph W. and Marjot E. Hidy and prepared for the Business History Foundation, Inc., this first volume of the history retail price stores for \$7.50. It is available to employees of Jersey Standard and affiliated companies for \$4.50.

Payroll deduction forms for purchase of the book may be signed at the General Office Building reception desk and the Employment Annex at Gate No. 1.

"Pioneering In Big Business" covers the years from 1882 when John D. Rockefeller and his associates formed the Standard Oil Trust, of which Jersey Standard became the parent, until 1911 when a court opinion under the Sherman Anti-Trust Act forced the parent concern to sell the stock it held in 33 subsidiaries.

The authors and a team of researchers and clerical assistants which at times numbered 20 persons spent eight years combing the company files, interviewing veteran employees, editing their material and writing the book.

The publishers of the book, the Business History Foundation, Inc., had Jersey Standard's previous agreement that the foundation would have editorial control of the book. The foundation will publish additional volumes, now being written by other scholars, which will take the history of Jersey Standard

Ornitologistan Ta Contra Na Aruba

Pa consecuencia, dos di e ornitologistan promedice di mundo - Dr. William Beebe y Dr. Olin S. Fettingill - tabata na Aruba na e mes un tempo antenamento e luna aki. Pa molso de nan comprension, semanario, nan no contra cu otro personalmente.

Dr. Beebe, famoso den henter mundo no solamente como un ornitologista pero como un biologia maritimo, viajero y lecturero tabata un pasajero a bordo di S.S. Alcoa Paganus na camina pa Trinidad. E bapor a haure den haaf di San Nicolas pa algun ora Jan. 14.

Dr. Fettingill, autor di e bult textual di ornatologia mas popular den su awentia, fotografaria y lecturero, tabata na Aruba pa presente, cuatro programa di Screen Tour di National Audubon Society.

Beebeunan tocante ambe number ta aparece arabi Pagina 4 y 5 de e edicion aki di Aruba ESSO News.

up to a few years after the close of World War II.

Schedule of Paydays 1956

LAGO OIL & TRANSPORT COMPANY, LTD.

SEMI-MONTHLY PAYROLL		MONTHLY PAYROLL	
PERIOD	PAYDAY	PERIOD	PAYDAY
January 1 - 15	Monday	January 23	January 23
February 1 - 15	Thursday	February 8	February 9
March 1 - 15	Thursday	February 23	February 23
April 1 - 15	Monday	March 8	March 9
May 1 - 15	Thursday	March 23	March 23
June 1 - 15	Monday	April 6	April 6
July 1 - 15	Monday	April 23	April 23
August 1 - 15	Thursday	May 6	May 6
September 1 - 15	Monday	May 23	May 23
October 1 - 15	Thursday	June 6	June 6
November 1 - 15	Monday	June 23	June 23
December 1 - 15	Monday	July 6	July 6
January 1 - 15	Monday	July 23	July 23
February 1 - 15	Thursday	August 6	August 6
March 1 - 15	Thursday	August 23	August 23
April 1 - 15	Monday	September 6	September 6
May 1 - 15	Thursday	September 23	September 23
June 1 - 15	Monday	October 6	October 6
July 1 - 15	Monday	October 23	October 23
August 1 - 15	Thursday	November 6	November 6
September 1 - 15	Monday	November 23	November 23
October 1 - 15	Thursday	December 6	December 6
November 1 - 15	Monday	December 23	December 23
December 1 - 15	Monday	January '57	January '57

SEMI-MONTHLY PAYROLL		MONTHLY PAYROLL	
Gate No. 1 (Main Gate)	Weekday Paydays	Gate No. 1 (Main Gate)	Weekday paydays
2:30 p.m. to 6:30 p.m.	Saturdays only	2:30 p.m. to 4:30 p.m.	Weekday paydays
11:30 a.m. to 6:20 p.m.	Saturdays only	9:30 a.m. to 12:30 p.m.	Saturdays only
7:30 a.m. to 8:50 a.m.	on day following payday	3:00 p.m. to 4:30 p.m.	Saturdays only
3:30 p.m. to 4:30 p.m.	on day following payday when this day is a weekday	7:30 a.m. to 8:50 a.m.	on day following paydays
12:00 noon to 12:30 p.m.	only when day following payday is a Saturday	Main Office	
Gate No. 6 (Sea Grape Grove Gate)	Weekday paydays	1:15 p.m. to 4:30 p.m.	Weekday paydays
2:30 p.m. to 4:30 p.m.	Weekday paydays	9:30 a.m. to 12:30 p.m.	Weekday paydays
11:30 a.m. to 1:00 p.m.	Saturdays only	3:00 p.m. to 4:30 p.m.	Saturdays only
Wages not collected at this time at this Gate will be transferred to Gate No. 8 (Lago Heights Gate) and will be available there until regular closing hours at the gate.		7:30 a.m. to 11:00 a.m.	on day following paydays
Gate No. 8 (Lago Heights Gate)	Weekday paydays	Gate no. 8 (Lago Heights Gate)	General Workers Staff Employees
2:30 p.m. to 6:20 p.m.	Weekday paydays	2:30 p.m. to 4:30 p.m.	Weekday paydays
11:30 a.m. to 6:20 p.m.	Saturdays only	9:30 a.m. to 12:30 p.m.	Weekday paydays
2:30 p.m. to 6:20 p.m.	Weekday paydays	3:00 p.m. to 4:30 p.m.	Saturdays only
11:30 a.m. to 6:20 p.m.	Saturdays only	Gate no. 9 (Aed Plant Gate)	
2:30 p.m. to 6:20 p.m.	Weekday paydays	3:00 p.m. to 4:30 p.m.	Weekday paydays
11:30 a.m. to 6:20 p.m.	Saturdays only		

ONLY FOR THOSE EMPLOYEES COMING OFF THE 12 to 8 SHIFT 8:00 A.M. to 8:30 A.M. on Semi-Monthly Paydays at all gates except Gate No. 6.

Over 3000 Attend Opening

Two KOs Mark Debut Of Sport Park Bouts

The Lago Sport Park Board's initial entry into the field of boxing promotion got off to a rousing, slam-bang start Jan. 15. The first round of its amateur tournament open to all lighters of the non-professional class opened with eight bouts. All bouts were enthusiastically cheered and hooded depending upon the sympathies - by the 3000 fans that packed the Sport Park.

There were two knock-outs, one a straight KO and the other a technical. The first KO of the evening was registered by Alfonso MacNutt (121) who drove his opponent, Wilfredo Kiviana (122), to the canvas in one minute 50 seconds of the second round. The technical knockout in the fight between Huberto Thomas (129) and Siegfried McCoy (125). Thomas dropped his opponent twice before the fight was stopped at one minute and 55 seconds of the second round. Some observers felt that Thomas showed the most class of any of the fighters on that night's card.

In the other fights, Neville Wilson (124) decimated Johnny Gumbs (123), Virgilio Vrolijk (125) decimated Ronald D'Abreu (124), Leonard Gibbs (169) decimated Bernard Gumbs (165), Sinclair Watter (115) decimated Louis Gilberto Hughes (119), Levi Campbell (156) decimated Paul van Putten (150) and Lorenzo Abad (139) decimated Louis Richardson (140).

The second set of fights was held last Wednesday night and the final card will be held Feb. 3. All fights are three rounds, each round of two-minute duration. On the final fight night, prizes will be awarded to the winners. All participants will receive a memento of their fruitless endeavor.

Sport Park
1 Conduci
Pelea di Boxeo

E promea entidat di Lago Sport Park Board den tereno di promeacion di boxeo a cumanza entusiasmicamente Jan. 15. E promer elap di e promer amateur ta cu tur pugilista no-profesional por participa a habri bo ochu pelea. Tur pelea a habri bon acaudo y a bishita di algun enciclopedia expresionnan di desaprobacion - e creacion 3000 fanatico cu a pak den e atadon.

Tabatin dos knock-out, un tabata knockout limpi, y otro un knockout tecnico. E promer knockout di e anochi a wordo registra door di Alfonso Brown (121) kende a habri su oponente, Wilfredo Kiviana (122) pa vider den un minutu y 50 seconde di e segunda rond. E knockout tecnico tabata den e pelea entre Huberto Thomas (129) y Siegfried McCoy (126). Thomas a turba su oponente dos vez promer cu e pelea a wordo para na un minutu y 55 seconde di e segunda rond. Algun observador tabata di opinion cu Thomas a demonstra mayor superioridad cu ningun otro boxeador e anochi di e.

Den e otro pelanan, Neville Wilson (124) a oponente Johnny Gumbs (123), Virgilio Vrolijk (125) a decimas Ronald D'Abreu (124), Leonard Gibbs (169) a decima Bernard Gumbs (165), Sinclair Watter (115) a decima Louis Gilberto Hughes (119), Levi Campbell (156) a decima Paul van Putten (150) y Lorenzo Abad (139) a decima Louis Richardson (140).

E segunda set di pelanan a wordo celebra Drazon pas y e programa final lo ta ariba Feb. 3. Tur pelea ta apara pa tres asalto, cada asalto durando dos minutu. Ariba e ultimo asalto, premio nan lo wordo duna na e ganador. Tur participante lo ricibi un recuerdo pa nan sesion pugilistico.



THE NIGHT of Jan. 7 will be one long remembered by Try Harrod as he reflects back over 43 years of company service. That was the night hundreds of his Lago associates gathered at the American Legion and there were many handshakes for the man who compiled more service than any other Lago employee, past or present. A retirement party was also on the list of farewell activities. At the luncheon with Mr. Harrod were (clockwise) F. E. Griffin, G. T. Borsch, S. C. Chapman, H. V. Massey, J. M. Rosborough, H. V. Locker and G. L. MacNutt. E ANOCHI di Jan. 7 lo ta uno cu lo wordo recorda hopi tempo door di Try Harrod aña cu e pensionamento recorre su 43 añanan di servicio cu compana. Eshaki tabata e anochi cu varios di su colega nan a reuni den su honor na American Legion Home. Tabatin hopi recuerdo, entre eun, cu un papa y Yuhana hopi estrechao di man pa e homber cu a atumala mas tanto servicio cu ningun otro empleado di Lago, pasado di presente. Un fiesta di despedida tambe tabatin ariba e lista di actividadnan. Na e comensu cu Sr. Harrod tabatin F. E. Griffin, O. T. Borsch, S. C. Chapman, H. V. Massey, J. M. Rosborough, H. V. Locker y G. L. MacNutt.

Empleadonan A
Manda 614 Mas Idea
Aden Durante 1955

Durante 1955 empleadonan di Lago a manda 614 mas idea aden na Cun Your Ideas Committee cu den e luna di Agosto. Tambe un promedio mas halto di idea pa cada 1000 empleado a wordo oferti, mas idea e wordo accepta y mas peca e wordo paga como regalo.

Durante 1955 tabatin 6368 empleado mens cu durante 1954. Sin embargo, nan a manda aden 2972 idea compara cu 2356 e aña anterior. E promedio di sug. paki tabata 467 idea pa 1000 empleado compara cu 317 durante 1954.

Un total di 454 idea e wordo accepta door di e comision durante 1955 compara cu 373 e aña anterior. E autornan di e idea e colecta 16,826 florin durante 1955 compara cu 16,684 florin durante 1954.

Brugiere Cu
Prusian Otro Luga

Ema Brugiere, kokki mayoy di Easo Dutch Hill duranti e ultimo aña y mei, by bay cu penson otro luna. Sr. Brugiere tin plan di bai for di Aruba Feb. 12 cu un total di penson di 60 aña.

E e bay na Aruba mei December 1947 y tin mas di ochi hecman di servicio.



BEN JONES, former Lago Employee Council member, was feted at a party given by LRC at the Lago Heights Club Jan. 10. The occasion was in honor of Mr. Jones' service as both a councilman and district representative. The former Medical Department employee has since returned to his home island. He plans to go to England to study.

BEN JONES, anterior miembro di LRC, a wordo honra cu un fiesta door door di membronan di LRC na Lago Heights Club Jan. 10. E sesion tabata en honor di e servicion prestá door di Sr. Jones como miembro di LRC, y promer cu esey, como DR. E anterior representante Medical Department mustra ta na a bolbe pa su isla nativo. E tin plan pa sigui pa Inglatera pa studia.

Employees Increase
Suggestion Output

Lago employees put on their thinking caps during 1955 and submitted to the Cun Your Ideas committee 614 more suggestions than they did in 1954. They also averaged a larger number of suggestions per 1000 employees, had more ideas accepted and were awarded a larger amount of money.

During 1955, there were 6368 employees eligible to submit ideas - 427 fewer employees than during 1954. However, they sent in 2972 ideas compared with 2356 submitted the previous year. Last year they averaged 467 ideas per 1000 employees compared with 317 during 1954.

A total of 454 ideas were accepted by the committee during 1955 compared with 373 the year before. The suggested netted some \$16,826 during 1955 compared to \$16,684 during 1954.

Representantenan di Reinado
A Bishita Lago Jan. 25

Trent-ocho homber y tres mulier cu ta representa e condeccionnan di Reinado Holandes tabata bishita di Lago henter dia 25 den su mira refineria y tené un discusion tocante operacionnan di Lago cu ehecutivonan di compania. E hombernan, for di Holand, Surinan y Antillas Holandes, a haci un bishita na Employee Medical Center y Lago Hospital, y tambe a haci un stop na dos plantanan mayor di refinera.

Tambe nan a reuni cu miembronan di directiva di Lago pa repasa un cu un largo e posicon di Lago den industria petrolero mundial, su contribucion na economia di Antillas y su poliza di relacionnan di esparidamento manera beneficio di enfermeria, programanan di salud y taifa di modo.

E bishitante tabata miembro di Primes y Segunda Camara di Staten General di Holand, Staten di Surinan y di Antilla y di Eilandraad di Aruba y Curacao.

E reunion di e representantenan eligi tabata di dos denta di e pasado dos anjanan y tabata auspiciado door di Antillas Holandes. Na fin di 1954 gobierno di Holand ta bishita Surinan di Antillas y Antillas Holandes a yega Curacao Jan. 19 Durante un permanencia di cuatro dia nan a atende un reunion di Staten, haci un bishita na refineria Shell y a concentra cu ehecutivonan di compania y a wordo entrega na algun funcionario social auspiciado door di Gobierno Antillano.

Dia 23 nan a bula bay Bonairi unda nan a hiba un passo over di e isla y a acode entreda na un tercio capcion door door di Staten. E arguente manda nan aeroplaneo flota pa Aruba unda nan a bula un passo over di e isla, bishita Lago. Tené un discusion tocante e refineria y planta di e isla Diabueles manda pa Curacao.

Aya nan a bishita varios plantanan di interes incluyendo instalacionnan naval, school y seccionnan reasencial y e siguiente dia nan a

bula pa St. Maarten Nan a haci posico den e seccionnan Holandes y Frances, atende un recepcion na cas di graaghebber na otro eventonnan social y mayan nan lo mester registra.

Daduna nan lo mester tené discusionnan cu e tres sub-comisionnan permanente di Staten paanan cu nan sali cu avion di 6 pm pa Surinan y Holand.

Pareja

(Continuacion di pagina 1)

Don di pasado nan a bishita pa hasi Curacao y a estadia di nan viaje. Y durante e anjanan cu nan ta na un vacation nan ahi haciendo viaje cu nan auto turistico, famia Hivon lo a bishita Mexico, Guatemala, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Colombia, Peru, Ecuador, Chile, Argentina, Uruguay, Antilla Holandes, Venezuela, Brazil, Islanan Virgin, Trinidad, Puerto Rico, Haiti, Guayana, Haiti, Cuba, Canada y Nova Scotia.

Summat Completes
ICS Course

A course in personal book-keeping was recently completed by Frances Kippenstein, employee of the Standard Oil Co. Mr. Kippenstein, one and one-half years to complete the ICS course, that included lessons in introductory accounting, automobile accounting and industrial accounting. In addition to his non-company experience, he has completed courses in Foremanship training, customer relations and Modern Supervisors' Practice and Effective Management. Mr. Kippenstein has over 12 1/2 years of service. He is presently planning to continue his accounting studies.



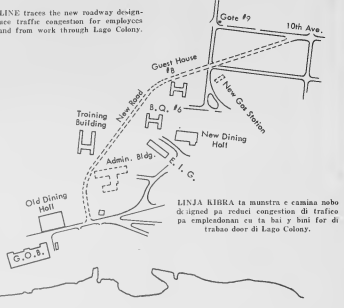
Aruba Esso

VOL. 17, No. 3

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

February 11, 1956

DOTTED LINE traces the new roadway designed to reduce traffic congestion for employees bound to and from work through Lago Colony.



LINJA RIBBA ta muestra e camina nobo di aigred pa reduci congeston di trafico pa empleadonan cu ta bai y bini for di trabao door di Lago Colony.

To Start In 2nd Quarter

New Road Designed To Relieve Congestion

Lago has completed plans for construction of a new road designed to reduce traffic congestion for employees driving to and from work through Lago Colony.

The road, scheduled to be completed later this year, will connect the main refinery road with 10th Ave. and by-pass the chronic traffic congestion points within the colony.

Leading off from the main refinery road between the Telephone Exchange Building and the old Esso Dining Hall, the road will run almost due north past the proposed Administration Building, turn northeast between the Training Building and Bachelor Quarters No.

6, pass west of Guest House No. 8, then bear due east and run straight to an intersection with 10th Ave. just west of 2nd St. 10th Ave. connects with the main refinery road below Lago Hospital. Employees bound to and from work via the Sea Grape Gate will, by using the new road, avoid the congestion which now exists in the vicinity of the Esso Post Office, the two Five Corners where 3rd St. and 7th Ave. cross the main refinery road and points along the way.

Work on the new road is tentatively scheduled to start in the second quarter of 1956 and be completed before the end of the year.

Lago Lo Traha Camina Nobo Pa Empleadonan

Lago a completa plananan pa trahamento di un camina nobo designa pa reduci congeston di trafico pa empleadonan bini y bai for di trabao door di Lago Colony.

E camina, cual ta planea pa bini cla mas laat e arja aki, lo conecta e camina mayor di refinera cu Avenida 10 y pass na banda e camina den colonia unida semper tin congeston di trafico.

Balandu for di e camina mayor di refinera entre Telephone Exchange y Esso Dining Hall, e camina ta corre casi derecho noord dindin e edificio proponi, bira noordost entre Training Building y Bachelor Quarters No. 6, pass pabao di Guest House No. 8, y sigui derecho ariba te unda e ta bai un cu Avenida 10 poco pabao di 2nd Street.

Avenida 10 ta conecta cu e camina mayor di refinera net pabao di Hospital. Empleadonan na camina

(Continúa na pagina 8)

Island's Servicenters Adding Esso Extra

Additional Pumps Also Planned To Speed Customer Service

In order to provide Aruba's motorists with better service and a new, higher-powered gasoline, the island's Esso Servicenters will be under renovation for about two months.

The work is tentatively scheduled to be in progress from Feb. 15 through April 15. It will include installation of new gasoline pumps, relocation of existing pumps and pump "islands" and replacement of one station.

The project will necessitate closing all stations for periods ranging from a few days to one month. The project timetable has been set up, however, to insure that gasoline and other automobile services will be available at one station or another throughout the two-month period.

During this time motorists may experience some temporary inconvenience or service delay. But more gasoline pumps in more efficient locations will mean - when the work is completed - that the six Esso stations on the island will be able to handle more cars more quickly in the future.

And they will offer a new, improved grade of Esso EXTRA gasoline. Motorists have been asking for gasoline that would provide quicker starts and faster acceleration in addition to economical operation. The Esso dealers agreed to answer these requests by making Esso EXTRA available.

To provide additional pumping facilities for handling the new fuel, they contracted for a number of new "twin" pumps.

These pumps are equipped with two motors, two registers and two hoses through which they will be able to deliver Esso regular or Esso EXTRA gasoline. The pumps will be converted to handle Esso EXTRA gasoline and some new single pumps will be installed. When the work is completed, the number of Esso pumps throughout the island will be 22. Nine will handle Esso EXTRA.

Work has already begun on a new station in Lago Colony. The replacement of the existing station will be located adjacent to a new by-pass road designed to reduce traffic congestion on the streets leading toward the Sea Grape Gate.

Servicenters Lo Ofreces Mehor Gas, Servicio

Pa ofreces mehor servicio y un gasolina nobo, di alta potencia, na motoristanan di Aruba, e Esso Servicenters di e isla lo ta bini renobacion pa mas di meses dos luna.

E trabao, segun plannan provincial, lo ta den progreso for di Feb. 15 te April 15. Esaki lo inclui instalacionnan di pompnan nobo di gasolina, cambiamiento di sitio di e pompnan actual y remplazo di un tipo di estacionnan di servicio.

E proyecto lo necesita cerramiento di tur e estacionnan pa periodo nan variando for di algun dia pa un luna. E trabao segun cual y proyecto ta wordu ehecuta, sin embargo, a wordo planea na un manera pa asegura cu e servicio di Esso servicenters pa auto lo ta disponible na un estacion otro durante henter e periodo di dos luna.

Durante e tempo aki motoristanan por encontra algun inconveniencia temporario di tardanza den servicio. Pero mas pomp di gasolina na estacion mas eficiente lo significa - ora e trabao ta cla - cu e seis estacionnan di servicio Esso ariba e isla lo ta capaz pa duna servicio na mas autos, mas rapidamente den futuro.

(Continúa na pagina 8)

Festive Air Sweeps Aruba

Island Carnival Queen Election Tonight

Tonight the most beautiful girls crowned as Carnival Queen. Elected tonight, the aspiring young ladies will appear at 8 p.m. in Wilhelmina Stadium to compete for the title. To the victor will go not only the Grand Carnival Parade tomorrow.

The parade will take place in Oranjestad and will make up a float on South Boulevard. Its starting time has been announced as 3 p.m. The parade will wind its way through Oranjestad and end up at Wilhelmina Stadium.

Actually, this is the big carnival weekend. Yet, the spirit of carnival swept the island last weekend when the first ceremonies involving the Prince of Carnival were held. The island's many clubs and organizations elected their own princes to compete against each other for the coveted title. Princes Das de Savanna, the choice of the Commu-

nity in Aruba will vie for the cherished crown by their own clubs and organizations, the aspiring young ladies will appear at 8 p.m. in Wilhelmina Stadium to compete for the title. To the victor will go not only the Grand Carnival Parade tomorrow.

deurshaus Club, was elected to reign as prince. Called Prins Poesje I, he was formally received by Lt. Gov. L. C. Kwartaas Feb. 5. A parade with the prince as center of attraction followed his meeting with Dr. Kwartaas.

At 4:30 this afternoon, Prins Poesje I will lead a carnival parade for children at the Lago Sport Park. Following his appearance at the Sport Park, the prince of carnival time will be the guest of honor at the Royal Dinner to be served at the Trocadero.

From the Trocadero the prince will go to Wilhelmina Stadium to

witness the parade of queen candidates. There he will be ready to take his place beside the young lady who is selected Carnival Queen.

Sunday's parade will be on as big a scale as last year's in size, color and pageantry. Clubs and organizations from all over the island have floats prepared to join in the grand parade. The floats will all be decorated and most assuredly will carry a lady fair. Reports have it that the vehicles that will make up the parade will include everything from small jeeps to large flat bed trucks.

In between will be the ever-colorful convertibles seen around the island. It will indeed be a splash of vivid color on the Aruban scene that only a carnival can bring out. Once again, its gay carnival time in Aruba!

SPAC Primario Skedula Pa Feb. 15, 16 y 17

Diez-an candidato nacional y tres no-nacional lo aparece ariba lista di candidato pa Special Problems Advisory Committee pa e eleccion cual ta tuma lugar Feb. 15, 16 y 17. E votamento ariba Diarazon, Diahuebes y Diahuebs otro amañan lo ta e eleccion primario pa cinco siman despues. Feb. 22, 23 y 24.

Tanto e eleccion primario como final na wordu teni den un forma similar na e eleccion di LEC na December.

Tin cinco nacional habri den SPAC pa e no-nacional y tres nacional. Naturalmente, e ehecucion actual di grupo lo a involucre solamente tres puesto. E e anjakan aki, sin embargo, dos di su ofisinal, Max Vries y G. E. Durazo, mientra e tres puesto nan miembro di Lago Employee Council. E posiconanan vacante di Sr. Vries y Sr. Fernandes ta pa un anjo di duracion mientras e tres posiconanan regular ta pa dos anjo.

Den e eleccion primario tin ocasion pa scribu nomber di un candidato ariba e lista. Den nomber aki lo aparece ariba e lista final. E seis nacionalnan cu sali mas halto den

W. C. Hopmann, un modistat A. van der Meer, un abogado cu 19 anjo y 10 luna di servicio. J. L. Wover, un senior engineering assistant den Projects Department cu 15 anjo y 10 luna di servicio.

Maximo Cron, un traductor electo di Executive Office cu seis anjo y tres luna di servicio. (Continúa na pagina 3)

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.
Printed by the Aruba Draftery N.V., N.W.I.

Ambiente Festivo Na Aruba

Awe Noche Eleccion Di Reina Carnaval

Awe noche a mucha mihanman mas bunista na Aruba lo competi pa e corona anehela di Reina Carnaval. Eligi dor di nan mes club y organizacionnan, e serhonntanan hoben lo parce pa 8 p.m. den Wilhelmus Stadion pa competi pa e titulo di Reina. E gana lo huya no solamente titulo di Reina Carnaval, pero e lugar principal den e parada grandioso di tumba magan.

E parada lo tumata lugar na Oranjestad y lo hunto hunto ariba Lloyd G Smith Boulevard. Shi ora di corona a worde anuncia como 3 p.m. E parada lo pasa door di Oranjestad y termina na Wilhelmina Stadion. En residid, esaki ta e fin di su man ariba cual henter e worde referei Stenburgh, a ambiente di carnaval tabata den beater e isla. Si man pash eba ora e promer ceremonial movicionnan. Frins Carnaval a worde teni E hopi club y organizacionnan a elgi man nes priman pa competi cu otro pa e titulo anehela. Paises Diaz di Savaneta, com di Commandantbarbi Club, a worde elgi pa goberna como prime Yane Frins. Paises E di a worde oficialmente reali dor di Gezaghebber Kwartz Feb 5. Un parada e e prima como centro di atraccion a sigi despues di e encuentro cu Dr. Kwartz.

Pa 4:30 awe tramador. Frins Poeple i lo ta na ehebe di e parada di carnaval pa muerchan na Lago Sport Park. Despues di su aparicion na Sport Park, e prima di carnaval lo ta buesgado di beater na e Comandantbarbi Club a worde reali cu ta worde arabi na Trocadero.

Tio di Trocadero e prima lo bai Wilhelmina Stadion pa mira e parada di comandantbarbi pa e titulo di Reina. Aya si lo ta eia pa tumata su propia banda di e serhonnta cu worde selecciona como Reina Carnaval.

E parada di Dadomago lo ta uno mes grand cu esun di aya. Pash, tanto den tamayo y bunista Club y organizacion eia pa beater e isla tin futbolman eia pa participa den e parada grandi. Tur e futbolman lo worde decora y casti segur lo tin un masha muer bonista ariba. Segun noticia e vehiculan cu lo forma e parada lo ta di tur sorto for e jeep te truck grandi pit. Mes-mes di nan lo tin e colorado aracion convertibile cu hende por maza den henter e isla.

Seguramente e lo ta un bunista ariba. censenca Arubano cu solamente carnaval ta aser aser. Un vax mas tiempo di carnaval ta den na Aruba.



AGAINST a backdrop of some of the refinery's principal units, legislators from the Netherlands, Surinam and the Netherlands Antilles were photographed earlier this month during a tour of Lago. The law-makers were the government's guests in the Antilles.

Life Insurance Coverage Put Into Effect Feb. 9

Group life insurance protection went into force Thursday, Feb. 9 for Lago employees. The agreement in the plan by that date. The plan is still open to staff and regular employees who have not yet signed up.

The American Life Insurance Co., which is underwriting the plan that was first sponsored by the Employees' Advisory Committee, agreed to put the plan into effect though 75 per cent of the staff and regular employee group had not enrolled.

The insurance company had originally set 75 per cent or some 4200 employees as the percentage needed before the company could assume the risk. In announcing that the group plan had been put into effect, however, American Life said the average age of the employees who had enrolled - 36.6 years - made the average life expectancy of sufficient length to warrant assuming the risk.

Employees wishing to sign up for insurance may do so at the company office with A Zambrano at the Industrial Relations Department building and the Employment Annex at the Main Gate.

British Consul Expands Service

British Consul H. C. Rabbetta opened a new service for British subjects in Aruba last Wednesday when he conducted consular business at the Main Gate from 4 to 6 p.m. The new service was provided primarily as a convenience for Lago's British day-workers who find it difficult to visit the consulate in Oranjestad during working hours.

The service is an experiment and will be available each Wednesday from 4 to 6 p.m. through Feb. 29. It will be continued past that date on a schedule warranted by demand.

Servicenters

(Continued of pagina 1)

Y nan lo ofrece na mes tempo un grado nobo, miferca di gasoline Easo EXTRA. Motoristanan a pesh un sorto di gasoline cu lo duna startmento mas rapido, selecciona mas luer hunto cu operacion economico. E agenciaman di Easo a combini pa cumpli cu e suplicas aki door di pone Easo EXTRA disponible.

Pa haya mas pompan pa dispensa cu combustible nobo, nan a encargar algun pomp "doble" nobo.

E pompan aki ta bin cu dos motor, dos registrador y dos hose door di cual nan por entrega ses gasolina Easo regular y Easo EXTRA. E pompan lo worde geever den e eoroman distintivo di Easo - blanco cu corer pa gasoline Easo regular y blanco cu blauw pa Easo EXTRA. Algun di e pompan singular actual lo worde converti pa trata gasoline Easo EXTRA, y algun pomp nobo singular lo worde instalala. Ora e trabao ta cla, e cantidad di pompan Easo den henter e isla lo regu un total di 22. Nohe lo duna pensa Easo EXTRA.

Personel di Lago Kendal Co-Authors Book 'Ous deu Cuatro Show di Radio'

Ses emplesadonan di Industrial Relations Department y dos studente di High School a haci un entrada den setuemento dilanti radio huna pash pa aseyo e programa di sigureza di cual nan grupo ofrece na Lago.

E medio pa bini nan a yega dilanti radio tabata cuatro show di familia - na Papanamento y Holandes - uno mustrando e situacion di un hombre y su esposa y e otro un masha tipico y tata y un familia di dos yiu. Tur dos show tabata hunga na can, tur dos net promer cu cena.

E dialogo tabata sigi aspectonan di e sigureza cu ta worde ofreci su beneficiacion y loke e ta nifica, particularmente pa un familia Easo tabata Lago su promer entrada den presentacion dilanti radio.

E actor y artistanan nobo ta Sra Geida Kenson, Srtas. Susan Eaton Gayle Schiageleter y Romuld D. Oresco. Kendal a trata e presentacion Ingles, y Sra. Lorenis St. Paul, Sra. Marcelina Werleman, Carlos de Cuba y Andres Tromp, studente di Lago Vocational School, cu actua e parti na Papanamento.

E showman a worde scerbi y dirigido door di W. C. Hochstetel, Jr., "Actoral" Director di Public Relations Department.



CONTRA un fondo di algun de e unidanan principal di refineria, legadornan for di Holanda, Surinam y Antillas Holandes a worde fotografia anterio-ormente e huna aki durante un habitis na Lago. E representantnan tabata buesgado di goberno di Antillas Holandes.



"ON LOCATION" in Lago's Main Shops, a group of students from the City College of New York shoot some of the final scenes of a moving picture about Aruba. Back in New York the students, working toward a degree in movie-making, will edit the film for showing here and abroad.

"NA NAN LUGAR" den Man Shops di Lago, un grupo di studente for di City College di New York ta saca algun di e escenas final di un pelicula di Aruba. Na New York e studentenan cu ta traha pa un grado den trahamento di pelicula, lo edita e pelicula pa worde mustraki aki y den extranjero.

Kendall Co-Authors Book 'Ous deu Cuatro Show di Radio'

Dr. William E. Kendall, Lago's personnel studies coordinator, has coauthored with Dr. C. Harold Stone, of Creole a book entitled "Effective Personnel Selection Procedures." The book was published last Monday by Prentice-Hall.

Dr. Kendall and Dr. Stone, who is supervisor of employment for Creole's Western Division, have long specialized in industrial psychology. Their work convinced them that a gap existed in the literature available on recruiting and selecting employees.

They felt that the personnel man in industry needed a place where he could find out about the techniques of personnel recruiting and selection and the philosophy behind the use of these techniques.

Some of the material was available to personnel men, but it was scattered through various publications. Dr. Kendall and Stone planned to compile, correlate and

Lago Personnel Used on Four Radio Shows

Six Industrial Relations Department employees and two Lago High School students made an entry into radio acting last month in support of the group life insurance program offered at Lago.

The vehicle for their travels into radio came via two family shows - done in both Papanamento and English - one depicting an average man and wife situation and the other a typical mother and father and two children family. Both shows had their setting in the home, both just prior to the evening support.

The dialogue explained the aspects of the insurae being offered, its benefits and what is mandatory to a family. It was Lago's initial entry in radio presentation.

The newly-created actas and actresses are Mrs. Geida Kenson, the Misses Susan Eaton and Gayle Schiageleter and Romuld D. Oresco, who handled the English presentation, and Mrs. Lorenis St. Paul, Mrs. Marcelina Werleman, Carlos de Cuba and Andres Tromp, studente di Lago Vocational School, who handled the Papanamento.

The shows were written and directed by W. C. Hochstetel, Jr. and H. A. Turtum of the Public Relations Department. The recording of the shows was done by Dr. Mc. Reynolds of the Culture Service Department assisted by B. R. Ellis of the Public Relations Department.

Dr. Kendall's personnel studies coordinator, has coauthored with Dr. C. Harold Stone, of Creole a book entitled "Effective Personnel Selection Procedures." The book was published last Monday by Prentice-Hall.

Dr. Kendall and Dr. Stone, who is supervisor of employment for Creole's Western Division, have long specialized in industrial psychology. Their work convinced them that a gap existed in the literature available on recruiting and selecting employees.

They felt that the personnel man in industry needed a place where he could find out about the techniques of personnel recruiting and selection and the philosophy behind the use of these techniques.

Some of the material was available to personnel men, but it was scattered through various publications. Dr. Kendall and Stone planned to compile, correlate and

evaluate it, include their own findings and publish the work in one volume.

The authors, who first met while students at the University of Minnesota, had come together again in the industrial relations department of the Chesapeake and Ohio Railroad. It was there, two years ago, that they started work on the book.

After completing the manuscript planned to cover. They selected the chapters each would write. The manuscript was partially completed when Dr. Stone was employed by Creole in December, 1954. Five months later Dr. Kendall came to Lago.

During the past eight months they have edited the manuscript, read galley and page proofs and readied the book for publication. Working in two countries, much of their collaboration has been by mail.

When the book appeared it was 313 pages long. Illustrated throughout with examples of forms, questionnaires, tests and other devices needed in a successful personnel selection program. It also contained instruction on guides and techniques available; notably: (1) Sources of Personnel Material written by Dr. Stone; Dr. Kendall said, is the best published on the subject to date. He mentions the outstanding book by Dr. Stone's chapters on "Miscellaneous Resources in the Company," "Outside Sources for New Employees" and "Personnel Policy - How To Get Them In."

The subjects of two of Dr. Kendall's chapters had been scarcely touched on previously in personnel literature. They are "Physical Examination" and "Developing an Effective Training Program."

Dr. Kendall broke into print in another volume last month. He contributed a chapter to the "Annual Review of Psychology" entitled "Industrial Psychology."

After reading between 300 and 600 books on the subject, he worked on industrial psychology published during 1954-55. Dr. Kendall prepared an evaluation of about 140. He is the first practicing industrial psychologist asked to write the chapter for the annual review.

AC Primary Set For Feb. 15, 16, 17

**Write-Ins Allowed
On Primary; Final
Feb. 22, 23, 24**

NON-NATIONAL

Eleven national and three non-national candidates will appear on the Special Problems Advisory Committee election ballots Feb. 15, 16 and 17. The Wednesday, Thursday and Friday voting next week will be the primary stage of the elections to fill five positions on this committee. The final elections will follow one week later, Feb. 22, 23 and 24. Both primary and final elections are being held in a fashion similar to the December Lago Employee Council election.

Open on the SPAC are five positions, two non-national and three national. Normally, this group's annual election would involve only three posts. This year, however, two of its officers, Max Vries and G. E. Fernandes, were elected to the LEC. The positions vacated by Mr. Vries and Mr. Fernandes are for one year duration while the three regularly contested seats are for two-year terms.

Write-in votes will be allowed during the primary election. Ten names will appear on the final ballot. The six top nationals in the primary will be entered on the final ballot as will the four non-nationals drawing the most votes. In order to have four non-national candidates on the final ballot, the positions will be filled through write-in votes.

Competing on the national slate are:

W. C. Hopmans, a machinist A in the Mechanical Department with 19 years and 10 months' service.

J. L. Wever, a senior engineering assistant in Project Engineering of the Technical Service Department with 18 years and 10 months' service.

Maximo Croes, a translator clerk I of the Executive Office with six years and three months' service.

J. M. Hodge, an assistant operator in Catalytic and Light Ends of the Process Department with 18 years and three months' service.

G. N. Willems, an assistant operator in Acid and Edibleness of the Process Department with 22 years and seven months' service.

L. F. Van Putten, a utilities clerk II in Utilities of the Process Department with three years and four months' service.

C. Y. Yazaragary, a payroll clerk II (MP) in Payroll of the Accounting Department with eight years and five months' service.

H. E. Johnson, an operator in Cracking of the Process Department with 18 years and six months' service.

W. A. Smit, a senior instructor in the Training Division of the Industrial Relations Department with five years and six months' service.

M. L. Croes, a senior materials clerk in Material Accounting of the Department with four years and four months' service.

G. M. Williams, a senior instructor in the Training Division of the Industrial Relations Department with eight years and five months' service.

The non-national candidates are:

F. H. E. Mingo, an operator in Cracking of the Process Department with 17 years and two months' service.

S. E. Howard, an instructor A in the Training Division of the Industrial Relations Department with seven years and nine months' service.

W. E. Byron-Cox, a stenographer I in General Administration with eight years and six months' service.

Nationals up for reelection are Mr. Hodge and Mr. Willems. The national term that has expired is that of Mr. Mingo. Men on the coming ballot who are presently filling the term that has expired are Mr. Fernandes, Sr. and Mr. Fernandes. And Mr. Fernandes and Mr. Byron-Cox.

Fifty-four voters will canvass the

NATIONAL



F. H. E. Mingo



W. C. Hopmans



J. L. Wever



Maximo Croes



S. E. Howard



J. M. Hodge



G. N. Willems



L. F. Van Putten



W. E. Byron-Cox



C. Y. Yazaragary



H. E. Johnson



J. W. A. Smit

SPAC Eleccion

(Continúa de página 1)

J. M. Hodge, an assistant operator den Catalytic & Light Ends - Process Department cu 18 aña y tres luna di servicio.

G. N. Willems, un assistant operator den Acid & Edibleness of Process Department cu 22 aña y siete luna di servicio.

L. F. Van Putten, un utilities clerk II den Utilities of Process Department cu tres aña y cuatro luna di servicio.

C. Y. Yazaragary, un payroll clerk II (MP) den Payroll of Accounting Department cu ocho aña y cinco luna di servicio.

H. E. Johnson, un operator den

Cracking of Process Department cu 18 aña y seis luna di servicio.

J. W. A. Smit, un senior instructor den Training Division of Industrial Relations Department cu cinco aña y seis luna di servicio.

M. L. Croes, un junior materials clerk den Material Accounting of Accounting Department cu cuatro aña y cuatro luna di servicio.

G. M. Williams, un senior instructor den Training Division of Industrial Relations Department cu ocho aña y cinco luna di servicio.

S. E. Howard, un instructor A den Training Division of Industrial Relations Department cu siete aña y nuebe luna di servicio.

W. E. Byron-Cox, un stenografista I den Mechanical Administration, cu ocho aña y seis luna di servicio.

Nacionalnan cu ta corre pa reeleccion ta Sr. Hodge y Sr. Willems. E puesto no-nacional cu a expira ta di Sr. Mingo. Hombernan argu e lista di candidato cu actualment ta nriba den SPAC na lagar di Sr. Vries y Sr. Fernandes ta Sr. Hopmans y Sr. Byron-Cox.



M. L. Croes



O. M. Williams

refinery all three election days from 6 a.m. to 6 p.m. Election headquarters will be Room 211 in BQ 1 of the Industrial Relations Department.

In conducting this type election, the SPAC is following the lead of the LEC as a means to better fill the needs of its constituents. Under this new system, the entire constituency has the option of nominating those desired to make up the election slate.

Cinco aña y cuatro talleres lo cubri setenta y tres tres dia di eleccion for di 6 a.m. te 6 p.m. Oficina di eleccion lo ta Oficina 211 den BQ 1 na Industrial Relations Department.

Tenendo e forma di eleccion aki, SPAC ta agendando e ejemplo di Lago Employee Council como un medio pa mehor satisfacer necesidadnan di su constituency. Eao di e sistema nobo aki, henter e grupo di constituency ta tin e oportunidad pa nombra esnan cu nan ta desea pa forma e lista di candidato.

En el Lago, un bostwin na el tug "Coloado Point," is still missing after the fishing boat he was in capsized off Colobordo Point Jan. 28. With over 18 years' service, he was the only Lago employee of four men aboard the ship. Two swam safely to shore; the third drowned and his body was found on the north shore near the pitch poles

Marchena Still Missing

Luis E. Marchena, a bostwin on the tug "Coloado Point," is still missing after the fishing boat he was in capsized off Colobordo Point Jan. 28. With over 18 years' service, he was the only Lago employee of four men aboard the ship. Two swam safely to shore; the third drowned and his body was found on the north shore near the pitch poles



RAZIN

There's an old saw that refers to them that go up sinner or later coming down. And so it was with Bachelo Quarters and T. And so it will be with the remaining bachelo quarters in time to come. 22 immediately. The buildings have served their purpose, some beyond original intent. All in the quarter-century age bracket, the hunched-by-bricks-and-mortar waiting for the families to reach Aruba. As years pass some rooms exchanged stories and centered sights for building typographers and was in discussion as they became the homes offices. Once inhabited mostly at night, some are now used solely during the day. But with the disappearance of that first known as 'bachelo' and the construction of new office space, these sturdy old buildings are being put to rest. Pictured in these two pages is the demise of Bachelo Quarters B, inflicting the mortal blow is M. de Cuba, who bought the building, is his wrecking crew.



Starting in June on the roof of the west wing (top left), it took M. de Cuba and his wrecking crew about five months to reduce the building to its concrete supports (center right). As one section of the crew took apart the roof, another group lowered the east wing to the first floor (above). By the time the roof on the east wing was dismantled, the west wing was a thing of history (left). It wasn't long - October - before one corner (top right) was all that remained of the building. The two main tools used by the workers of Mr. de Cuba in taking apart the building were sledge hammers and wrecking bars. The wood was carefully stacked and trucked away (right) in preparation for future sale.

Comenzando en Juni ariba dak di e hala pabao (ariba roba), a tuma M. de Cuba y un equipo mas of menos cinco luna pa reduci e edificio pa su suportenan di concreto (centro, banda drechi). Niertra un seccion di e equipo tabata des-arma e dak, un otro grupo tabata baha e hala pariba (ariba). Pa tempo cu e dak ariba e hala pariba a word'e lita, e hala pabao tabata algo di historia (roba). No a dura mucho - October - promer cu un skina (banda drechi, mas ariba) ta-ment principal usa door di e irabadornan di Sr. ment principal usa door di e irabadornan di Sr. de Cuba tabata muhela y pata di cabra. E palo a word'e poni cuidadosamente na monton y hiba cu truck pa word'e brea.





ZING A BQ

...that seems to start a pavilion house in the base of the... later coming change has been master built in the Y area... Bachelo Quarters sucede cu Bachelo Quarters 5 y 7 Y... will be with the remansa se sucede cu resto di Bachelo Quarters... en tanto to come. Nra den tempo cu ta bay: No 2 unidat... buildings have arrive E edificacion a cumpli cu nan ob... feyung original intent, algun hasta mas leue cu e interio... sionu age bracket. Igual! Durante henter e ultimo cuarte di... den cual waiting for fighe nan a acomoda soltero y hombernan... soltero. An years pasando nan familia yega Aruba. Segun... el suerter and contruccion ta pasa algun kambio a cuadro... de e povortio and vovohemento y supao contenta pa e bali... gionu. Hicunon the hentera de e typewriter y vuzian den discuti... onnan mostly at nra era nan e bala cas di oficinacion. Un... mudi during the diago nan tabata inhabita solamente an... tiguamente of that bala, avor algun ta wordo usa solamente... el the construccion di e Pero cu desaparicion di e era co... n... study old bala caso "soltero" y construccion di co... de rest. Pictura na nobo, e edificacion lame henter ta... the demas di Bachelo duna masego. Arba e dia pugnacion... the mortal bala. Cu ta e fin di Bachelo Quarters 5. Pa... night the building. Sendo e compra e edificio, y su equi...





A liberal mixing of blows sparked all the Lago Sport Park bouts. Un mezcla profusa di golpe tabata tipico di tur e pelanan.

FIGHT NIGHT

at the
Lago Sport Park



Seconds were on hand to tend the needs of their amateur aspirants. Seconstantan tabata presente pa atende e amateuran aspirante.



Occasionally a lusty left or driving right would find its mark and a resounding thud matched by fans' cheers could be heard around the Sport Park as a gladiator dropped to the canvas (above). One contestant always ended up victorious, happy and the pride of his handlers (right). The path to victory was not always easy; more often it was the result of steadfast determination to say nothing of coiled muscles (far right).



De vez en cuando un robusto derechazo de balente rubecado ta raca y un zoma del hunto cu aplauso di e fanaticada pur worde tendi den henter Sport Park ora un di e pugilistan kai abao (leaw rober). Un concursante semper tabata termina victorioso, feliz y e orguyo di su seconstantenan (rober). E camina pa victoria no tabata facil tur ora; mas vez e tabata resultado di un determinacion firme pa no bira nada di musculo duro (ariba).



The three fight nights drew thousands of spectators. The nightly average ran well over 4000 with a large section of youthful fans. E tres anochanan di pelea a hala miles di mirador. E atencion tur anochi a surpasa 4000 y tabata inclui hopi fanaticonan juven.



Much of the excitement came as a result of some far-reaching, side-swinging attempts to do away with the opponent at hand. Hopi di e excitacion a bini como resultado di algun esfuerza pa caba cu e oponente contra kende nan a box.



In the corners, it was words of wisdom and "use your left." Den e sknanan, tabatin palabranan di sabiduria y "usa ho rober."

Engineers' Club Plans 7-Session Process Seminar

The Engineers' Club in keeping with its practice of making available speakers and topics important to the petroleum refining industry, will offer a seven-session Process Seminar beginning Feb. 20. The sessions will be held in the General Office Building conference room Monday and Thursday evenings.

All hour-long sessions, they will begin with the topic of "TSD in Design Engineering" as presented by D. W. Schure Monday, Feb. 20. The sessions to follow in "TSD Engineering Group - section 1" by R. A. Pearson, "TSD - Equipment Group" by H. J. Richardson, "Process Department - Operators" by W. H. Norris, "Mechanical Department - Zone Supervision, Planning and Engineering Group" by W. F. Hight "Process Department - Laboratory No. 3" by D. A. Domes and "Management" by General Manager F. E. Griffin.

The seminar is open to all refinery personnel on an application basis. A registration fee of Fls 3 will be charged returned upon successful completion of the course. Applications may be obtained from R. C. Bergfield of Mechanical Administration. In the event the number of applications exceeds the number of conference room seats, an impartial drawing will be held. All applications to be submitted to Mr. Bergfield by Feb. 15.

The planned seminar, entitled "The Catalytic Cracking Unit," General Inspection, is another of many like programs the Engineers' Club has conducted for a number of years.

Aruba Okays Plan for More Power, Water

The Aruba Island Council has approved a proposed expansion of the island's sea-water distillation and electricity-generation facilities. Cost of the project is estimated at Fls 22,000,000.

The plans call for raising the island's fresh-water production from 2500 to 13,000 tons per day by installing four new distillation units and increasing the capacity of existing equipment.

The new equipment will provide additional electricity generating facilities.

Cristy O. S. Henriquez, speaking for the government on the project, said increased water and power facilities were necessary to supply future industrial and agricultural needs and to reduce the cost of these utilities to house hold consumers.

The government proposes to finance the project through a bond issue. The Lago Thrift Foundation announced it would invest in the bonds if the amount raised met the foundation's specifications.

Lago announced it would withhold decision on its proposed purchase of fresh water pending the availability of the water.

Current plans call for installation of four new distillation units at the existing water plant at Blablu.

Visiting Medics Stop at Lago

Men and women physicians of the Pan American Congress of Physical Medicine met Lago Feb. 5. They numbered 23 and all came from the United States. They were accompanied by three Curacao physicians in Aruba, were joined by three doctors of the organizing committee.

One of their first stops in Aruba was Dr. Pedro Hospert. From that stop in Oranjestad they proceeded to Lago where Dr. R. C. Carroll and Dr. F. P. Lester journeyed with the physicians on tours of the Employees Medical Center and the Lago Hospital.

While on the Lago connection they had lunch and heard discussions by Dr. Carroll and a representative of the government medical service.

Aseguro di Bida Lo Bai Efectivo Feb. 9

Proteccion di Aseguro di Bida en Grupo di dicena na vigor na Pto. Lucbo, Feb. 9 pa emplenadnan di Lago cu a firma den e plan di bida y fecha aki. Aende se plan di bida, un emplenadnan staff y garantu cu n. a firma.

Ames in Life Insurance Company cu ta famora e plan cu ta vigente presenta nos auspicio di Special Problems Advisory Committee, a comite, pa por plan na vigor maske cu 75 por ciento di emplenadnan staff y segun no a firma.

Orignalmente e compania di aseguro a pone 75 por ciento di mas di 1200 emplenadnan como e porcentaje repori p' omes cu e compania por tumo e riesgo. Aunando e plan di aseguro en grupo a waida poni na vigor, semenario American Life a declara cu e costo promedio di e emplenadnan cu a firma - 35.6 aya - tabata baha e promedio expectativa di bida suficiente largo pa husticia e ratio.

Emplenadnan cu ta desea di firma e plan di aseguro por haca esna na oficina di SPAC, A Zambano na Industrial Relations Department y Employment Annex na Pto. Mayor.

Crude Pier Is Now East Pier

Lago's new Crude Pier, opened last year as a replacement for the out-dated Lake Tanker Docks will henceforth be known as the East Pier.

General Manager F. E. Griffin, in announcing the name change, said the Crude Pier designation was discontinued because "Naming of piers in accordance with crude oil products handled tends to cause some confusion in records and terminology when services are changed."

Wernet To Study Accident Prevention In United States

Aiming at the continuance of effective accident prevention, Lago has sent Safety Inspector Francisco Wernet to the United States to study the accident prevention programs of three other organizations affiliated with the Standard Oil Co. (I.N.J.).

Mr. Wernet, who left Aruba Feb. 2, will spend about six months at the Bayonne and Bayway refineries of the Esso Standard Oil Co. in New Jersey and at the Esso Research and Engineering Co. in Linden, N.J.

He will study the three safety divisions' field work; development of programs and activities, accident investigation procedures; survey and publication programs; publicity and reporting practices, inspection routines, safety equipment assurance and maintenance.

A MULO school graduate, Mr. Wernet will also be enrolled in some Adult Education Courses at an Elizabeth, N.J., high school. He will study English, chemistry, physics and other subjects applicable to his work as a safety inspector.

He is also scheduled to attend classes in the Basics of Supervision Course offered at the Esso Training Center in Elizabeth. He will live with the family of an Esso employee during the all-employee-training trip.

Mr. Wernet, a Lago employee for over six years, was chosen by the Safety Division to make the trip because of his educational qualifications and his over-all familiarity with Lago's accident prevention program and problems.

One phase of his study will be to note the differences between Lago's accident prevention program and the programs of the three other Jersey organizations and to evaluate



FRANCISCO WERNET, shown here performing one of his tasks as safety inspector, will study accident prevention in the United States. FRANCISCO WERNET, actuando den un di su trabanonan como safety inspector, lo studia pa prevencion di accidente na Estados Unidos.

the effectiveness of their possible adoption here.

Married and the father of three children, Mr. Wernet attended the Don Exson School in Aruba for six years, then completed four years at St. Thomas College in Curacao and graduated with a MULO degree.

In 1949 he was employed in Lago's Technical Service Department as an engineering trainee. D. Three years later he transferred to the Industrial Relations Department where he was assigned as an instructor B. to the Training Division.

In 1953 he transferred to the Safety Division as a safety assistant. B. He was later promoted to safety assistant A and now occupies the position of safety inspector A.

Mr. Wernet also served as an alternate national member of the Lago Employee Council.

Mr. Wernet's assignment is in accordance with Lago's policy of providing additional training for qualified employees in order to better equip them for their work. During 1955 employees of the Mechanical, Technical Service and Accounting Departments took additional training in the U.S.

Camina Nobo

(Continua di pagina 1)

pa of for di trabao via Sea Grape Gate, door di usa e camina nobo, lo evita e congestion cu ta existi awor den vecindario di Esso Post Office, e dos autonan uban 3rd St y Avenida 7 ta cruzar e camina mayor di refineria y otro puntanan ariba e ruta.

Trabao ariba e camina nobo ta planan pa cumansa den segunda mitad di 1956 y e lo baha di problema cu fin di esna.



RESPLENDENT in green and yellow, the new Esso Dining Hall opened its doors earlier this month across the street from the Esso Post Office. Above, the many-windowed building; below at left, the spanking new kitchen; below at right, the sun-lit dining room.

MAJESTOSAMENTE den color berde cu zefi, Esso Dining Hall nobo a habri su portanan mas tempran e luna aki na otro banda di camina dilanti Esso Post Office. Ariba, e edificio cu hopi bentana; abao banda di dcha, e cushina nobo; abao banda dretcha, e sala comedor.



Lago Distributes F. 2200 For CUI Capital Awards

Lago distributed F. 2200 certificates to 16 employees whose "conced" ideas were considered the best in practice throughout 1955. Earlier, they had received a total of Fls. 850 as initial awards.

The Capital Awards were made by the Coin Your Idea Committee at a meeting in the General Office Building Feb. 21. They went to J. E. Peterson, A. G. Slater, F. Mingo and C. A. Gumbo.

Mr. Peterson, an operator in Light Oils Finishing, received the largest amount - Fls. 1000 - for a suggestion that reduced tanker turnaround time.

In June, 1954, he proposed that the No. 16 Crude Line and valves be relocated. His suggestion was incorporated into a plan that extended the crude line to the Nos. 1, 2 and 11 lines and improved crude discharge pumping rates.

It was the second time Mr. Peterson had taken down the top class Capital Award. In 1952 he received Fls. 1000 for suggesting another improvement in Lago's crude line layout.

To be eligible for consideration as a Capital Award, accepted ideas

must be in their second year of use. Fls. 600 - the second largest award - went to Mr. Slater, a job order clerk in the Mechanical Department. He proposed the purchase of a machine which would permit valves to be repaired without removal from where they were installed.

The third largest award - Fls. 400 - was made to Mr. Mingo, an operator in the Cracking Plant Division. He suggested that an installation be made on recirculating gas oil reflux pumps which saved oil and made unit operation more convenient.

Mr. Gumbo retained his perfect CUI record with the idea that won him the fourth largest, Fls. 200, Capital Award. He suggested that oil pressure lines be installed on vending machine engines to reduce maintenance costs.

Mr. Gumbo, a garage mechanic A in the Mechanical Department, has turned in six suggestions and had all six adopted.

Initial awards made in 1954 on the ideas which won the 1955 Capital Awards were:

Mr. Peterson, Fls. 200; Mr. Slater, Fls. 250; Mr. Mingo, Fls. 275 and Mr. Gumbo, Fls. 125.

Helps Europe Fight Record Winter

Lago Gives A Hand

Europe and England, ravaged by the worst winter weather in 100 years, are getting a helping hand from Lago. Fuel oil is being loaded here for express shipment to Belgium, Germany, Italy, and other countries for distribution throughout western Europe.

Other ships at sea are being directed toward Italy and Lago will fulfill their original commitments.

In the past three weeks more than 850 deaths in Europe and England were attributed to sub-zero temperatures, blizzards, avalanches, floods and other weather disasters. Damage estimates run into the billions of dollars and the United States has offered surplus foods to help ease the possibility of famine which threatens many rural areas.

The agricultural loss in Spain alone is over \$50,000,000. France is estimated to have lost one-third of its wheat crop.

Near blizzards swept the Continent and English Isles last Sunday. Italy, hard-hit already, was struck again. Whole areas were isolated by snow or floods. Trains were trapped by 11-foot snow drifts. Falling temperatures brought new hardship to the already battered country.

Fuel oil shortages became so severe that the Italian government - whose strict regulations had long restricted the import of petroleum products - relaxed the rules to permit the delivery of heating oils to relieve increasing hardships.

Ships now at sea are being directed to deliver at least 580,000 barrels to Italy. Lago has guaranteed the amount of petroleum products.

In the meantime, Lago was busy this week altering its operations to take care of the unusual European demand for heating oil. Crude runs were increased by 16,000 barrels a day and a balance in products was struck by resuming the import of vacuum gas oil as a feed stock for the Cat Plant.

In the past two weeks, more than 21 tankers have cleared San Nicolas Harbor for ports in England, Bel-

gium, Germany, Italy, and other countries. Other tankers are being directed toward Italy and Lago will fulfill their original commitments.

Other ships at sea are being directed toward Italy and Lago will fulfill their original commitments.

Co-Workers Grow Beards; Cut Out Shaving Time

When word came that the Cat Plant was "coming down" and he would be working on it during the 4-12 shift, C. E. Medford of the Equipment Inspection Group spotted a chance to do something he'd wanted to do for a long time.

He put his razor away and started to grow a beard. "It would be sleeping all day and working at night and no one would see me so it didn't make any difference," he explained later.

For a week he and Martin Stenger, a fellow-employee, clambered over the side unit inspecting the reactor and the regenerator and other sections. Mr. Stenger watched with envy as Mr. Medford's beard grew



Mr. Stenger

Representation Di Lago A Wordo Elogia

E exito cu cual e sistema independiente di representacion di Lago a resulti na repetido desconfianza di un union cu afiliacion internacional durante 1955 a wordo aplaudi door di e dos orador principal na e di 6 Staff & Regular Representatives' Party.

Papianjo na Aruba Golf Club Feb. 11, General Manager F. E. Griffin a elogiar e empuhon cu a evabi e dos sistema di representacion y a prefera di retene e forma independiente cual ta "purba y proba".

J. Hinkson, presidente di Easo Heights Advisory Committee, a boso, "Durante anpanan reciente e sistema di representacion cu empuhon cu wordo desafi cu esfuerzon cu fracasa." Empehonnan y representacion, el a boso, mester wordo comenca na un encontro y derota e desconfianza.

Bohiedu arba un discurso cu el a tene na e Representatives' Party cu su past administracion a boso e sistema cu tabata enfrenta e sistema independiente di representacion di empuhon di Lago. Sr. Griffin a boso cu huanan sugere e tree na claridad e esfuerzon cu tabata wordo haci pa tira un banda y tabata mester a comite di presidente y comite di conseho.

El a complimenta e "majera di nos empuhonnan" kende "candadamentu e pisa e factornan en juego y a resabi otro formann di representacion. E hopi complementacion di LEC, SPAC y otro comiteonan durante sta pa purba convencer a un representacionnan capaz cu ta tira vista arba intere di empleado.

(Continue na pagina 8)

Lago Representation System's Solidarity Is Hailed At Party

Speakers Laud Employees' Choice

The success with which Lago's independent employee representation system withstood repeated challenges from an internationally-affiliated union during 1955 was hailed by the two main speakers at the 6th annual Staff and Regular Representatives' Party.

Speaking at the Aruba Golf Club Feb. 11, General Manager F. E. Griffin praised the employees who evaluated the two systems of representation and chose to retain the "tried and proven" independent form.

J. Hinkson, chairman of the Easo Heights Advisory Committee, said, "During recent years the employee representation system has been challenged with failing efforts." Employees and representatives, he said, should be "commended" for meeting and defeating these challenges.

Walking back to an address he made at the 1955 representatives' party in which pointed out the competition which faced Lago employees' system of independent representation, Mr. Griffin said the ensuing months "brought to light the efforts that were being made to cast aside and end the councils and committees present here tonight."

He saluted the "majority of our employees" who "carefully weighed the factors at stake and rejected other types of representation. The many achievements of the LEC, SPAC and other committees during the year is convincing proof that there are able representatives looking out for employees' interests and fighting for improvements."

But, he added, "You still have a fight ahead of you to retain and improve this system which is the choice for our employees, is available to them at no monthly cost."

Pointing out that the common goal of all Lago representatives is the "furtherance of social, economical and cultural improvements of our constituents," Mr. Hinkson

added that the men selected to strive toward this goal were chosen through democratic means.

"If democracy means anything to us, then we ought to be reminded above all else that tolerance plays a major part in our success," the chairman said. The right to criticize is inherent in democratic institutions, he pointed out, and through criticism "we as employee representatives may realize our short-comings at the conference table."

Able representatives, he said, must be willing to sacrifice "individual aspiration for the good of our constituents. During recent years our employee representation system has been challenged with failing efforts. Representatives as well as employees ought to be commended in 'championing these challenges.'"

In presenting a review of the year past and a glimpse into Lago's future - a feature each year at these parties - Mr. Griffin said the company operated at full throughput in 1955, but market conditions forced undesirable operating changes.

Expenditures for the year totaled close to Fls. 13,000,000, primarily to improve operating and maintenance efficiency; harbor facilities plus pipelines and tankage for jet fuels.

Expenditures for 1956 are expected to approximate Fls. 20,000,000, he said. The money will be mainly spent for increased operating efficiency plus facilities to meet consumers' demands for higher-quality diesel oils; additional rapids and distillate tankage; improvements to AAR-2; additional crude handling facilities and replacement of some

(Continued on page 8)



H. B. GREGERSON, CUI secretary and C. E. Medford a razor fan (with a razor for each day of the work) gave C. E. Medford a short course in straight-razor technique. Mr. Medford chose to keep his beard.

H. B. GREGERSON, secretario di CUI y un amante di nabaja (en un nabaja pa cada dia di siman) a duna C. E. Medford un curso cortico den uso di nabaja. Sr. Medford a prefera pa tene su barba.

(Continued on page 8)

ARUBA (Esso) NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD. Printed by the Aruba Grafisch N.V., N.W.I.

Hermes ta Bolbe pa Lectura de Audubon

Hermes ta bolbe pa lectura di un libro di Audubon cu ta trata di e aves di e mundo actual di orandanan di National Audubon Society cu e cuminda cu Bert Harwood na November 4 y a sigui cu Olin S. Pelting na luna pañi.

Pa Sr. Hermes, e trupal, e chobucua, a bawo sorto di otro parja cu ta biba sin lo no ta amiguan nobo al contrario, nan a reunido ta membronan di e comision pa controla. Nan a contra pa di promer ves na Februari 1955 ora Sr. Hermes a tuma tempo libre for di su promer viaje di lectura aki na Aruba pa recorde e camina den Boca Fonten Apensa cu e drenta un mondi di mata y a haci un zomido cu su boca, a hani como un dango di parja, algun trupal y un chobucua.

Durante e viaje aki Sr. Hermes tin intencion di presenta e storia di su peticia y comentario "Entre Marevan" ta trata cu e biba di parja y animal di caca cu ta biba unda awanan di mundo ta lora arduo tera.

Tres presentacion ta wordi plani pa dina mes tanto posibilidad di tende e famoso lecutero aki y mira

Curso di Prouer Auxilio Ta Word Duna na 12

Denz empleado di Process Department y dos miembro di Lago Polies Department a completa un curso di 30 ora pa instructor den Prouer Auxilio E curso a wordo duna door di Safety Program Coordinator Edward M. O'Brien aruba un bazi di dos ora pa dia, cinco dia pa semana den edificio di entrenamiento di division occidental di Process Department.

E 10 hombran di instructor cu a tuma e curso lo ta e procturan cu lo cumenza duna entrenamiento den e curso basico di 30 ora den promer auxilio na emplesadonan di Process Department E dos representante di Lago Polies Department lo cumenza duna e curso.

Schedule of Paydays

- Semi-Monthly Payroll
- Feb. 16 - 29 Thursday, March 8
- Monthly Payroll
- Feb. 11 - 29 Friday, March 9

su plani cu 2000 libras di libro ta Esso Club, March 11 pa 17 pa 19. Cu riba e club March 2 pa 15 y 16 pa 19. Lago Club, March 14 pa 8 pa 10. Ademas di su dewanian di mita ta keda, Sr. Hermes ta comeri tambe pa su excelente fotografica, exponen di cual a yega di atensa paganan di "Life", "Collier's", "National Geographic" y "Illustrated London News".

Aruba ta Aprobá Plan pa Mas Awa Y Electricidad

Estadonan di Aruba a aproba un esposicion present den facilidad di destilacion di awa di lama y generacion di electricidad local de proyecto ta wordo calcula na Fl. 20,000,000.

E plani ta encera instalacion di produccion di awa dushi di e cual for di 2,300 pa 13,000 ton pa dia door di metala contra unidad nobi di destilacion y aumenta capacidad di e plantanan existente.

E plantanan nobi lo picura pa mas facilidad di generacion di electricidad.

Españado pa gobierno aruba e proyecto, Defutado O. S. Henriques, a baw e facilidad pa traha mas awa y comerte tabata necesario pa cumpli cu demandanan industrial y agriculturn den futuro y pa reduce e costo di e utilidatnan aki pa henden.

Gobierno tin intencion di financia e proyecto door di un prestamo Lago Thrift Foundation a anuncia cu e lo inverti placa den e proyecto y e condicunan tabata di acudido cu especificacionan di e Foundation.

Lago a anuncia cu e lo pospone un decision aruba e compramentu di awa dushi propoi te ora cu e awa ta disponible.

Segun plantanan existente na Batahi

Winston A. Rego

Winston A. Rego, an assistant operator with over 15 years' service, died Feb. 18. A native of Guayana, British Guiana, he worked in the Process Department - Cracking Survivors included his widow and mother. He was 44 years of age.

Protera, Leighty Receive Mechanical TSD Promotions

Joseph H. Protera of the Mechanical Department and Fred F. Leighty of the Technical Service Department, received promotions effective Feb. 3.

Mr. Protera, who has 17 1/2 years' status, was promoted to the position of assistant division supervisor, head of crabs. He was promoted from the post of zone supervisor. Major projects Mr. Protera attended his Lago career as an apprentice operator in May, 1935, later transferred to Utilitas and then to the Mechanical Department.

Mr. Leighty, a Lago employee of eight years, four months, ten days was promoted to assistant division supervisor in TSD - Process. He began his Lago career as a junior engineer in TSD - Process in August, 1947. His recent promotion is a promotion from the position of chemical engineer A.



J. R. Protera F. L. Leighty

History Order To Close Feb. 29

Orders for the fulfil of four volumes of the history of the Standard Oil Co. (U.S.A.) entitled "Powerhouse in Big Business" will close Feb. 29. The book sells for \$7.50, but is available to Jersey Standard employees at this reduced price must sign payroll deduction forms at the Main Office Building reception desk or at Employment Annex Gate 3 before Feb. 29.

Mediconan Bisitante Ta Pasa na Lago

Doctorn bomber y member di Pan American Congress of Physical Medicine a bisita Lago Feb 23. Tabata 23 y tur tabata procedente di Estados Unidos. Na Aruba tres doctor di e comite organizador a ungi un dia.

Un dia y lugarnan cu nan a bisita na Aruba tabata Hospital San Pedro. For di e lugar aki na Grandstad nan a sigui cu Lago unda Dr. R. C. Carrell y Dr. R. F. Brace a hiba e doctornan bini ariba Employee Medical Center y Lago Hospital. Mientras nan tabata ariba e conferencia di Lago nan a almexa y a tende discusanan door di Dr. Carrell y un representante di servicio medico di gobierno E ultimo lugarn cu e mediconan a bisita tabata Plaza Beach.

One of the Lago stops for the men and women of the Pan American Congress of Physical Medicine was the Employee Medical Center. They met Medical Department Director Dr. R. C. Carrell (left) and Dr. R. F. Brace, physician in charge of the Medical Center (right). The group later the center, lunched at the Esso Club and later toured the Lago Hospital. The visit took place Feb. 23.

UN LUAR na Lago unda e participadonan den e Pan American Congress of Physical Medicine a stop tabata Employee Medical Center a ungi un dia. E mediconan Dr. R. C. Carrell (roho) y Dr. R. F. Brace, doctor enarga cu Medical Center (bunda drecha) E grupo a bisita e Center como un Esso Club y despues a haci un bisita na Hospital. E bishita a tuma lugar Feb. 8.

Futuro Lo Ta Brillante

Experimentacion

E Laboratorion di Esso e inventadornan mas nobi di industria (desarrolladornan) mundialnan di fabricadornan procesa den 1950, experimentacion industrial ariba gran escala awendia a riva baha un industria grandi cu e planta di destina pa poder seguir pa baha un nivel di eficiencia di Esso y materia prima mas valioso pa industria productivo.

Desde fin di Guerra Mundial II experimentacion cientifico pa en industria a lora den un empies cu ta empies 50,000 persona y ta gastando mas cu \$5 bilion pa aña.

Den e mundo diez aña e test tubo, bunnas burnes, slide rule, pilot plant y otro heramientan di laboratorion aruba asma vital cu industrialnan cu no nan nan, cu e uso nan nan y loch fiasaca den desayudo di producho y procesadnan, ademas e ta wordo amezad door di extincion.

Desde fin di Guerra Mundial II experimentacion cu extia a crea a bawo mas tres industria nobi - rubber sinteticu, plastic y fibra sinteticu. Mas ta wordo aplica.

E D R Reeves vicepresidente ejecutivo di Esso Research and Development Co. kende a tene un discursio di un grupo di mientanan di directiva di Lago mas tempran luna aki, a baw cu "Esso experimentacion ta un parti basico di cada un crecimiento di industria den nos economia y e creador di un cantidad creciente di industria nobi".

Sr. Reeves, kende ta presidente de Esso Research and Development Co., a miza en adelante e tecnologia cu e doze di experimentacion industrial como "mas mas importante materia prima y e fundam di un industria semper reciente." El a pronostica un rol creciente den importancia na aseta dentro di e economia nobi.

Den su discursio dilanti mienbronan di directiva di Lago, Sr. Reeves a splica e parti cu e compania ta desempeña den yuda afianadon cu Standard Oil Co. (N.J.) a baw dilanti di e resto di industria awendia y asegura un lugar den e era mundial. Esso experimentacion ta habrendo cu futuro.

Organizadon

Esso Research, actualmente Standard Oil Development Co., ta un organizadon di experimentacion di cual su unico obhetivo ta yuda afianadon di Jersey Standard soliciona problemanan actual y di futuro. E problemanan aki ta primeramente concerni cu refinamiento di e cantidad mas halto posible di calidad serpmo for di un barril di crudo. Actividadnan di experimentacion cu e compania manijadisa, ta inclui a baw tambe cu produccion aliado di aseta. Como resultado e compania ta studia no solamente producho y refino y control di producho, pero ta obhetanan manera yogenan industrial, construcion di linea di tubo, corrosion di tanquero.

E ta un organizadon posesion en

busca di un solucion algo di mejor pa un problema bawu, cuando produccion nobi di produccion y eventualmente experimentacion di ingenieria rutin.

Esso Research tin su oficina mayor na Elizabeth, N.J. y laboratorionan na New Jersey, Texas, Canada, Francia E ta den empie como 1000 persona y na 1966 lo operta 1000 un presupuesto di mas cu \$48 million.

E compania no ta rechi plan cu fin di Jersey Standard, sin entendi ta bawo centralizad, cu e ta negocia cu varios afianadon di Jersey Su éxito ta depende aruba e uso cu afianadon haci di su servicios.

Pa haci Esso Research tanto util posible, Sr. Reeves e C. O. Torgberg un miembro di punto di directiva di Esso Research, ta habrendo un bishita na afianadon di Jersey den Estados Unidos, Sur America, Europa.

Sr. Reeves a splica cu sin tin intencion di discuti problemanan di e afianadon cu e bishitadnan di compania i indica e teranan den cual Esso Research pos duna un bishita. Discusioanan asina, el a baw, ta necesario pa forma un idea di e relacion cu Esso Research lo haci cu e afianadon. El a baw, ta proyecta pa yuda e afianadon mantene nan posicion competitivo dentro di e industria y pa mantene e abilidad generalizada Jersey pa domina rapidamente sustitucion di metodo.

Durante e viaje, el a baw, nan lo conferi tambe cu fabricadornan di auto, diesel, avulacion y otornan pa determina nan necesidadnan di combustible, lubricante y otro produccion di petroleo.

Descripcion

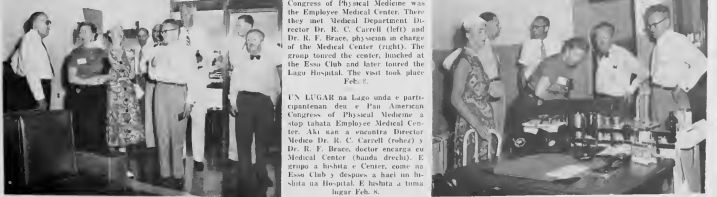
Sr. Reeves y Sr. Torgberg a duna un descriptivo di like Esso Research ta kee lo ta parti di e futuro di industria di aseta.

Aviacion, nan a baw, lo baw un cantidad mas importante dia dia segun aceptacionnan di reaccion y turbina (e remplaza aviacion den e mundo) y turbina ta sermanen cu metal cu motor di pistoa ta gasta entre 13,000 y 30,000 barril di combustible pa aña. Avionnan di reaccion y turbina ta bawo lo 150,000 barril cada aña y pa 1960 - segun e ordeman actual - lo tin mas cu 300 aeroplano di e tipo aki den uso comercial.

Gasto comercial di gasoline di aviacion den henter mundo ta montando mas mero 300,000 barril pa dia meso. Pa 1965, nan a baw, Esso Research splica cu e consumpion total lo subi te 1,900,000 barril pa dia.

Antanan mero un tubina di gas lo ta arba mero cu pa 1959 di 1960 y pa 1965 la operta a baw lo suma como cinco por ciento di e serbicio arba cananan grandi di mundo.

Pa motibo di nan cantidad limitad "Continu e proceso."



INDUSTRIAL RESEARCH

A Giant Venture Dedicated To The Future

The laboratory has become industry's newest frontier. Largely ignored by manufacturers prior to 1930, large-scale industrial research has today expanded into a major industry which is someday destined to provide according to Esso executive - productive industry's most valuable raw material.

Since the end of World War II, scientific research for industry has blossomed into an enterprise that employs 200,000 persons and spends more than \$5 billion each year.

Over the past decade the test tube, the human burner, the slide rule, the pilot plant and other laboratory equipment have become so vital that industries which fail to use them - or to use them best to develop worthwhile products or processes - are threatened with extinction.

Created Three New Industries

Since the end of World War II, successful research has created at least three new industries - synthetic rubber, plastics and synthetic fibers. More are expected.

E. D. Reeves, executive vice-president of the Esso Research and Engineering Co. who spoke to a group of Lago management members this month, said earlier that "research now is a basic part of almost every growth industry in our economy and the creation of an ever-increasing number of entirely new industries."

Mr. Reeves, who is also president of the Industrial Research Council, foresaw the technology created by industrial research as "our most important raw material and the foundation of an ever-expanding economy." He predicted an increasingly-impalpable rate for oil within the new economy.

Esso Research is Helping Hand

In his talk to Lago management members, Mr. Reeves explained the part his company plays in helping Standard Oil Co. (N.J.) affiliates keep ahead of the rest of the industry today and secure a place in the industrial wonderland research is building for tomorrow.

Esso Research, formerly the Standard Oil Development Co., is a research organization whose sole purpose is to help Jersey Standard affiliates solve current and future problems. These problems deal primarily with refining the largest possible amount of top value products from a barrel of crude oil.

The company's research activities, however, are also concerned with allied operations. As a result the company studies not only refining processes or product control, but such subjects as industrial hygiene, pipeline construction, tanker corrosion, oil producing problems.

It is a pioneering organization, looking for a new or better solution to an old problem; creating new processes or products and avoiding routine research or engineering.

Company Employs Thousands, Spends Millions

Esso Research has its headquarters in Elizabeth, N. J. and divisions in New Jersey, Texas, Canada, England and France. It employs some 4000 persons and in 1955 operated on a budget of more than \$48 million.

The company receives no money from Jersey Standard; its income is derived from contracts it negotiates with the various Jersey affiliates. Its success is dependent upon the use affiliates make of its services.

In order to make Esso Research as useful as possible, Mr. Reeves and C. O. Torgberg, a member of Esso Research's board of directors, are on a tour of Jersey affiliates in the United States, South America and Europe.

Mr. Reeves explained they planned to discuss the affiliate problem with company executives and to point out the areas in which Esso Research can give them a hand. Discussions of this type, he said, are needed to outline the studies Esso Research will undertake.

These discussions, he said, are designed to help the affiliates maintain their competitive position within the industry and to maintain the over-all Jersey organization's ability to "move quickly" to meet a particular marketing situation.

During the trip, he said, they will also confer with automobile, diesel, airplane and other manufacturers to determine their anticipated needs for fuels, lubricants and other petroleum products.

Preview Of The Future

Mr. Reeves and Mr. Torgberg gave a preview of what Esso Research feels will be part of the future for the oil industry.

Aviation, they said, will become an increasingly important customer as jet and turbo-prop planes take over from piston-engine planes. Commercial piston-engine planes burn between 13,000 and 30,000 barrels of fuel a year. Jets and turbo-props, they said, burn up to 150,000 barrels each year and by 1960 - according to present orders - there will be over 500 planes of this type in commercial use.

Worldwide commercial aviation gasoline consumption today is about 300,000 barrels a day. By 1965, they said, Esso Research expected the consumption to skyrocket to 1,000,000 barrels per day.

Gas-turbine driven motor-cycles will be on the market by 1955 or 1960 and by 1965 are expected to constitute some five per cent of the vehicles - the world's highways.

Gas-Turbine Cars Coming

Because of their limited number, gas-turbine cars will operate on gasoline or diesel fuel during the early years, for dealers will be reluctant to establish service stations for such a limited market. But, they will someday become a significant consumer of petroleum products.

A boost in the average automotive horsepower - scheduled to go from 200 to 240 between 1955 and 1956 alone - will create a demand for higher octane number gasoline. Mr. Reeves said it is "only a matter of time until some manufacturer" goes to 100 octane automotive fuel.

The Esso Research executives foresee a growing petroleum market in the home air conditioning field. After all, said Mr. Reeves, "oil can be used to cool a home as well as to heat it." Admitting that the oil industry had lost the market to electricity by default, he said efforts were already underway to get oil into the air conditioning field.

They anticipated a demand for higher-quality diesel fuel through improvements in diesel power plants and an increase in the amount of oil going into industrial chemicals. Prior to the onset of oil going into industrial chemicals, it was a by-product in five per cent of the industrial chemicals produced. Today that percentage, he said, has jumped to 50 while the chemical industry has multiplied again and again.

Atomic Power To Help Oil

Atomic power, they predicted, will not cut oil consumption. In fact, Mr. Reeves said, it will probably increase it. Atomic electric power will open up areas previously un-



THIS TEST CELL, loaded with devices that can provide 25,000 answers on the car's operation in 15 seconds, is operated by Esso Research. E AUTO DI PRUBA aki yena cu instrumento cu por duna 25,000 contesta araba operacion di e auto den 15 secondo, ta wordé operá door di Esso Research.

developed and the population of those areas - with a rising standard of living - will need the same oil products sold in developed areas today.

Esso Research is already at work preparing for the years ahead. For instance, they are developing processes named at winning for Jersey affiliates a higher place than the 10th position they hold today in chemical production.

They are working on methods to improve catalytic reforming, spending each year close to the \$11 million it cost to develop the process originally. Similar amounts are going into improvements of the fluid coking process, another Esso Research discovery.

They are even working on fuels and furnaces designed for central heating of homes in England and Europe where a trend in that direction is now developing.

They are fighting "knock" and surface-ignition problems cropping up in fuels designed for the higher-compression ratio engines of tomorrow; studying gasoline requirements of injection carburetors scheduled to appear on some sports cars next year; creating new, synthetic lubricants to withstand the extreme temperature ranges of jet-plane operations.

And they are pioneering in the use of atomic energy with a petroleum research.

Industry Research Goes On

While working on product demands, Esso Research is not ignoring production, refining and transportation requirements of the future. Reprocessing in the petroleum field, reforming in the refineries, re-designing of ships and pipelines and tank trucks and related facilities are all getting daily attention.

Research of this type, Mr. Reeves said, can hold the key to the future. He predicted that "the next 20 years will see research continue to expand to the point where it will be four times its present size. It will be the basis for a new economy, providing all of us with a standard of living far superior to what we enjoy today."



A HUMBLE Oil Co. worker inspects butyl rubber - a petroleum derivative - on his way to the driver. Jersey affiliates are researching toward greater petrochemical production such as butyl. UN TRAHADOR di Humble Oil Co. ta inspecciona butyl rubber - un derivado di petroleo - na camina pa e scador. Afiliadonan di Jersey ta haciendo experimentacion pa yega na produccion mas halto di petroquimico manera butyl.



A REPUBLIC F-84 "Thunderjet" tears shaft at Edwards Air Force Base, Calif. Research-created lubricants fill the rugged operating needs of military and commercial jet planes. UN REPUBLIC F-84 "Thunderjet" ta subi na Edwards Air Force Base, Calif. Lubricantenan cu e wordé descubri door di experimentacion intensivo ta cumpli cu necesidadnan where di aeroplannan di reaccion military y comercial.



ELEVEN of the 13 club queens who vied for the island title are pictured above. DIEZ-UN di e 13 reinanan di club cu a participa den e concurso pa titulo di Reina di Aruba ta mustrá aki riba.



THE "Princess Marijke" princess is escorted into the "Janor Carnaval" parade at Lago Sport Park during the afternoon of Feb. 11. E PRINCESA "Princess Marijke" ta wordé escortá destrandó Lago Sport Park durante e "Janor Carnaval" Feb. 11 tramerdia.



YOUNG and old tarawed out for the traditional carnival parade Sunday afternoon. Here a father and son sight different points of interest in the procession. BIEUW y hoben a sali pa mira e parada tradiconal di carnaval Diadomingo tramerdia. Aki un tata y yiu ta mira diferente puntonan di interes den e procesion

Pretty girls and shimmering gowns. Latin rhythms and laughter held sway earlier this month as Aruba celebrated Carnival.

The traditional pre-Lenten festivities got underway early in the week of Feb. 5 as clubs chose their queen candidates, finishing touches were put on costumes and floats and final details for the island queen election and parade were traced out.

Some 5000 persons were packed into Wilhelmina Stadium the night of Feb. 11 as Miss Olga Tromp of the Aruba Social Club was crowned Carnival Queen of Aruba from among 13 candidates. The next afternoon Oranjestad was jammed for the week-end wind-up - the Carnival Parade.

Mucha mucherman bonita y shi-munanan resplandiente, ritmonan Latino-americano y alegria a prevalece na Aruba mas tempran e luna aki den celebracion di carnaval.

E festividadnan a cuminsa den e siman di Feb. 5 ora clubnan a escoge nan candidatanan pa reina y ultimo man tabata wordé poni na dextra y fetionan.

Como 5000 hende tabata na Wilhelmina Stadion e anochi di Feb. 11 ora Srta Olga Tromp di Aruba Social Club a wordé coroná Reina di Carnaval di Aruba. El a wordé escogí for di entre 13 candidata. E siguiente tramerdia Oranjestad tabata punda punta di hende pa mira e parada tradiconal di carnaval.



MISS OLGA TROMP, representing Aruba Social Club, is crowned Queen of Aruba.



EACH YEAR the Tirol Club elects a queen and a "Little Jewel." This year she was Irene Arends, daughter of Mr. and Mrs. A. Arends. TUR ANJA Tirol Club ta eligi un reina y un Yoyota. E anja aki tabata Irene Arends, yiu di Sr. y Sra. A. Arends.



COSTUMES and masks spark each Carnival. Here a maid of the "Old West" hides from the sun beneath a Japanese parasol. DE-FRAZ y mascarada ta duna cada carnaval su smaak. Aki un muchu muher di "Old West" ta sconde pa solo hsa un parasol.



THE PRINCE of Carnival escorts the reigning queen from her dais in Wilhelmina Stadium.



ETA. OLGA TROMP, representando Arubical Club, ta worde coroná ítema di Carnaval di Aruba.



SURROUNDED by pages and heralds, the Tivoli Club queen makes an arresting picture with her harp and ermine-trimmed cape. RONDONA door di cawendo y heraldo, e reina di Tivoli Club ta forma un vista arestante cu su harpa y capa di armio.



YEAR BY YEAR the parade floats get better. Here is a classic - a flowering hower as a canopy for a queen and four princesses. ANJA PA ANJA e flotanán ta bora mehor. Esaki ta un clasico - un casita cu flor formando un boog pa un reina y cuatro princesa.



COSTUMED carnival troupes, some sponsored by GRUPOVAN den d'ofrez, algun auspacia door di Aruba merchants, helped enliven the holiday spirit, comerciantenan, a yuda aumenta e alegria.



PRINCE CARNIVAL salutes one of the younger princesses during the "Junior Carnival" held at the Lago Sport Park. PRINCE CARNIVAL ta saluda un di e prinsesanan mas hoben durante "Junior Carnival" celebrá na Lago Sport Park.



AS CARNIVAL ta escurta e reina reina: for di su trono den Wilhelmina Stadion.



THE CARIBE CLUB'S band of Indians in a simulated Aruba "conuco" took down the top float award. E GRUPO di Indian di Caribe Club den un conuco tipico Arubano a gana premio.



WHAT would a carnival be without a clown? COM un carnaval sin un payaso lo ta?

Gay Antics Delight S & R Representatives



LAUGHTER



FELLOWSHIP



Entertainment at the 6th annual S & R representatives party was mainly audience participation. Laughter-evoking events were eating marshmellow on a string and mousetrap fishing (middle left), blindfold marshmellow eating and balloon ball pushing (middle right), J. Breizen and M. Reyes received two large glasses of beer (right). An Aruban band provided music (left).

Entretamentu na e di sero fiesta anual pa S & R representantenan tabata pa di mas parti cu participacion di e huespednan. Eventonan cuanca como comento di sunchi ariba un linja y pascamento pa trampa (meimei banda robes), comento di sunchi cu linja mara na wowo y pashamento di blaas (meimei banda drecht) a pone e huespednan bati.



J. Hinkson delivered the address of the representatives at the beginning of the party. Once the party got underway, a "door" prize was awarded C. B. Garber, Janni Brokke received a good luck "horseshoe" comedian Laurie Rock danced with the only "woman" at the party and J. V. Friel unwrapped a sizable "cigar."

J. Hinkson a tend e discursu pa representantenan na comensamento di e fiesta. Un bier e fiesta tabata hat bon, un premio di admission o wordo duna na C. B. Garber, Janni Brokke a recibí un "zapato di cabai" di bon suerte, comico Laurie Rock a baila cu e unico "dama" na e fiesta y J. V. Friel a habri un "cigar" enorme.

Scout Gift To Library



SI BROUWED by Lago Colony Senior Girl Scouts, Dr. J. Hartog, harraga the Oranjestad Library, books over one of the two books on the Netherlands Antilles presented to the library by the young ladies. RONDOONA door di padvinderman di Lago Colony, Dr. J. Hartog, bibliotecario di e Libreria na Oranjestad, ta mira un di e dos buknan tocatu Antillas Holandes presentu na e libreria door di e seniorjenan.

Colony Scouts Give Two Books To Library

In Johan Hartog, bibliotecario di Oranjestad Libreria, was the recipient of two volumes treating the Netherlands Antilles as seen during the late 1800s by Professor R. Martin. The books were the gift of Lago Colony Senior Girl Scouts, and were presented Feb. 11.

The two volumes, both in German, the accepted technical language of that time, were originally purchased in 1923 by Mrs. William E. Brown, then head of the Colony Girl Scouts. They have remained secure property until the recent donation to the Oranjestad Library.

The books were printed in 1888 and deal with the people, flora and fauna of Curacao, Aruba and Bonaire. Also presented in the books done by Prof. Martin, who at the time was professor of geology at the University of Leiden, was maps, plates of fossils, early inhabitants, scenes of houses and villages of that era and drawings of the implements used by Aruba's early settlers.

The books are entitled "Beschrieb über Eine Reise nach Niederländisch West Indien und Duraaf Gegründete Studien."

Padvinderman ta Regala Dos Buku Na Libreria

Dr. Johan Hartog, bibliotecario di Libreria na Oranjestad, tabata a recibí di dos volumen tratando Aruba Antillas Holandes segun visita di Prof. Dr. R. Martin na conclusion di añanan 1880. E buknan tabata regalo di Lago Colony Senior Scout, y a wordu presentu Feb. 11.

E dos partanan, tur dos na Aleman, e wOrna tempo acerpu di e tempo, a wordu compra originalmente na 1923 door di Mrs. William E. Brown, e tempo cabecante di Colony Girl Scouts. Nan a koda propieda di padvinderman ta awor cu nan a wordu regalá na Libreria.

E buknan a wordu gedruk na 1888 y ta trata cu hendenan, flora y fauna di Curacao, Aruba y Bonaire. Tambe presentu den e buknan door di Prof. Martin, kende e tempo ta, ta mapa, placa di fosil, eña di habitante, escena di casnan y vilahen di e época di fundacion di e hermentacion cu e fundacion antiguo di Aruba tabata usa.

E buknan ta titulu "Beschrieb über Eine Reise nach Niederländisch West Indien und Duraaf Gegründete Studien."

Laundry Price Up March 1

The Colony Service Department announced this week an increase in laundry prices effective March 1. On that date service of one pound of laundry will rise from Fla. 38 to Fla. 45 or from \$ 2.30 to \$ 2.45.

The department said the price increase was to keep pace with rising operating costs.

Daley Retires After 24 Years

Cary R. Daley left Aruba Feb. 3 on an extended leave that will take him up to Sept. 1 and retirement. When Sept. 1 rolls around he will have completed over 24 years' service.

He started as an apprentice machinist in October, 1931. He later transferred to Receiving and Shipping, then to Light Oil Finishing and finished his Lago career with TSD - Engineering as an equipment inspector. He was named TSD Engineering in March, 1944.

Daley Ta Retira Despues di 24 Aña

Cary R. Daley a laga Aruba Feb. 3 ariba un ausencia largo cu ta core te Sept. 1, e fecha di su retiro. Pa tempo di September 1 yega el a completa mas cu 24 aña di servicio.

El a cuminsa como an apprentice machinist, den machinist, c.m.c. in October, 1931. Despues el a transferi pa Receiving & Shipping, despues pa Light Oils Finishing y a TSD - Engineering na Maart 1944.

First Aid Course Completed by 12

Ten Process Department employees and two members of the Lago Police Department completed a 30-hour instructor course in First Aid. The course was given by Safety Program Coordinator Edward M. O'Brien on a two-hour-day, five-day, one-week schedule in the Process Department's Western Division training building.

The 10 process men who took the course will be the instructors who will start training the basic first aid course of 10 hours for Process Department employees. The two Lago Police Department representatives will resume the first aid training program in that department.

BEN HAAP of Oranjestad a hancera mas tempo e luna aki pa un bushita di castro dia e bapier di entrenamento pa marina mercante "State of Maine." Dia Domingo, Feb. 12, e cadetan di marina mercante tabata bushita di fentamianan den Lago Colony. E cadetan a encontra nan haspueda pa e dia na terreno di Americas (Aruba).



ORANJESTAD Harbor was the berthing place of the merchant marine training ship State of Maine during her four-day stay here the early part of this month. Sunday, Feb. 12 the merchant marine cadets were the guests of Lago Colony families. The cadets were here bushita for the day at the American Legion grounds (Aruba). Placing the cadets with families was done through the American Legion and American Legion Auxiliary as coordinated by Mr. and Mrs. Harry Gordon.



NINE guests joined Cary Daley at his retirement luncheon. The guests (clockwise) are F. W. Switzer, J. G. Straub, N. P. Schindler, F. G. Frey, L. R. Seekin, E. Jackson, J. E. Wanamaker, J. D. Morris and Mr. Daley.

N'EFEE invitacion a duna cu Cary Daley na su comida di despedida. E invitadonan tabata F. W. Switzer, J. G. Straub, N. P. Schindler, F. G. Frey, L. R. Seekin, E. Jackson, J. E. Wanamaker, J. D. Morris y Sr. Daley.

Experimentacion

(Continúa di pagina 6) antecun cu turban di gas lo opera aruba gasoline di diesel durante tempo añanan, pasaba agendanan lo ta poco dudosu pa establece stacionan servicio pa asma poco auto di e tipo aki. Pero un dia nan lo bira consumidor significante di produccion di petrol.

Un aumento den e forza promedio di motor di auto - cual aparentemente lo mbe for di 200 te 240 entre 1955 y 1960 solamente - lo resulta den e demanda pa gasoline di octano mas halto. Si Reeves a bisa cu el ta adukanando un "curacion di tempo" promes algun fabricante bati pa gasoline di 100 octano.

E ebercutacion di Esso Research ta mira un mercado tambe den terreno di aire-condicionado pa cas, "Sobte todo," Si Reeves a bisa, "aseta por wordu usá pa fresca un casa maraca cu un cayente." El experimentacion cu industria di aseta a perde e mercado aki na electricidad door di nan mes falta, el a bisa cu educacion di ingenieru base pa averbia aseta den terreno di aire-condicionado.

Nan ta spera un demanda pa considerable diesel di mas alta calidad door di mehoacion den plantanan di diesel y un aumento den e cantidad di aseta cu ta bai pa quimica industrial. Fusion cu Guerra Mundial II. Si Reeves a bisa, aseta tabata e ingrediente basico den cinco por ciento di quimica industrial cu wordu produci. America ta presentemente bala te 80 millones industria quimica na multiples vacios vez.

Energia atomon, nan y prometicion lo no ahercu consumpcion di aseta. En realidad, Si Reeves a bisa, probablemente lo ta aumeniake. Foras electrico atonico lo habri avansado cu aseta no tabata denoyosa y e populacion de e areman - un skandun di buda creciente - tan mester di e mes produccion di aseta cu ta wordu benci avansado den areman desavayá.

Esso Research ya ta trahando duro en preparacion pa e añanan cu ta yando procesonan designa pa gana pa atitudinan di Jersey. Inganran mas halto cu el di 10 position real nan ta cuca awor den e produccion quimica.

Nan ta trahando aruba metodo pa mehora catalitico reforming gastando cada aña casi \$11 million y ta costa pa desavroya e proceso organicanamente. Simanun siman, ta wordu gastá pa mehoacion di e proceso di fluid cooling, un otro descubrimiento di Esso Research.

Mientras nan ta trahando aruba combustible y forma designa pa cayenta casnan na Inglaterra y Europa unda awor e cos aki ta bini na modo.

Nan ta brigando "kemp" y problemaman di gijoncu cu ta presenta den combustiblenan designa pa e motorinan di compression mas halto di mangun, studia requerimentonan di gasoline pa carburator di tipo cu otro anjo ta bini den algun modo di auto; desavroya liberacionnan, estudio nabo pa wanda e temperatura nan halto di motor di reaccion.

Y nan ta haciendo experimentacion den uso di energia atomon den industria petrolero. Mientras trahando aruba desavroya e produccion, Esso Research ta ta agendá produccion, instalacion y transportacion pa futuro. Haciendo mehoacion den camponan produccion, reformacion den refineria, cambiamiento di modo di bapier y lames di tubo, y truck tanquero y otro facilidad ta haya atencion di Esso.

Experimentacion de e forma aki, Si Reeves a bisa, pot ta e yabi di futuro. El a pronostica cu e agendamento di anglo na mara, experimentacion aguci crece te na e punto unda cu e lo ta cuatio vez mas grandi cu awor. E lo ta base pa un economie nobo, durante tur e mundu di buda superior na loke nos ta goza di hoy awor."

NEW ARRIVALS

- January 31**
 - VANDI MONTANO - G. G. G. & Dutch
 - REYNOLDS Herb L. - Post A. van Joseph Marcellino
- February 2**
 - HANSELL, Wouter - A. Antonina v. J. de Lomel
 - MAERBOLD, John - E. G. & daughter, Marie C. G. G.
 - MURRAY, Jack I. - Marghe A. daughter, Marie C. G. G.
- February 3**
 - FROMP, Nasser - E. G. van, Edward van
 - FERMAN, Simon - Maria Office A. van, Maria Marie daughter
 - RAMON, Antonio - E. G. & Mesh Pape A. van, Antonio Ramon
 - WITWER, Loree B. - M. G. & daughter, A. Dutch - An. Antonina M. G.
- February 4**
 - RICHARDSON, Cornelius J. - Lisa P. van, Mrs. Anthea Switzer
 - PICARDIA, Silvio F. - George A. Dutch - Mrs. Joseph A. Switzer
- February 5**
 - FOUNER, Colby - E. G. & daughter, A. van Joseph Calixto

- February 7**
 - WILHELM, William - Lago Club A. van, F. G. & daughter, Marie C. G. G.
 - REYNOLDS Herb L. - Post A. van Joseph Marcellino
- February 8**
 - MCGONIGER, Vincent L. - George A. van, Vincent L. G. G.
- February 9**
 - RICHARDSON, John - E. G. & daughter, Marie C. G. G.
 - ARMSTRONG, John - E. G. & daughter, Marie C. G. G.
 - LOPPE, Frank - E. G. & daughter, Marie C. G. G.
 - CHERRY, Vincent - Robert A. van, Charles A. van
 - MORRISON, James - E. G. & daughter, Marie C. G. G.
- February 10**
 - BAUNHART, Peter - E. G. & daughter, Marie C. G. G.
 - BAUNHART, Peter - E. G. & daughter, Marie C. G. G.
- February 11**
 - DEVALLE, Albert - A. Antonina M. G. & daughter, Marie C. G. G.
- February 12**
 - SCHWAB, Albert - E. G. & daughter, Marie C. G. G.
 - LYBURN, Walter - E. G. & daughter, Marie C. G. G.
 - LYBURN, Walter - E. G. & daughter, Marie C. G. G.
 - LYBURN, Walter - E. G. & daughter, Marie C. G. G.
- February 13**
 - LYBURN, Walter - E. G. & daughter, Marie C. G. G.

Ganadonan di Premio Capital Anual Di CYI A Worde Anuncia e Siman Aki

Lago a reparti Fla. 2200 mas empleadonan cu a manda ideanan horman den practico durante 1955. Misa promer, nan a recibí un total di Fla. 600 como premio.

E Capital Awards a worde duná na un reunion den Oficina Mayor Fla. 1. Na a 1955, e ganadonan ta: A. G. Sater, F. Mingo y C. A. Gumba.

Sr. Peterson, un operador den Dept. De Fluor, ta creta e suma mas grande - Fla 1000 - por un sugerencia resultando den mesos tempo pa carga y descarga tanque.

Na Juni 1954 el a propone pa Crude Line No. 16 y valvnan worde instalá pa otro lugar. Su sugerencia a worde incorporá den un plan cu a extende e linea di crudo pa lineanan No. 1, 3, 11 y a mehora e capacidad cu pompnan ta descarga crudo.

tempan e siman aki entre cuatro door di Coon Your Idea Committee.

Tabata di dos vez cu Sr. Peterson a obtene e premio gordo. Na 1952 tambe el a recibí Fla 1000 pa sugerencia pa otro mehoracion den linea crane.

Pa ser eligible pa consideracion pa un Capital Award, ideanan aceptá mester ta na mas segundá saña di uso.

Fla 600 - e di dos premio - a bai pa Sr. Sater, un operador den Mechanical Department El a propone pa compra un maasin cual ta permitá valvnan pa worde drecha sin kida nan for di anho nan ta instalá.

E di tres premio - Fla. 400 a worde

de duná na Sr. Mingo, un operador den Cracking Plant Division. El a sugeri pa un instalacion worde instalá cerca opriman cual ta spara azote y haci e operacion mas conveniente.

Sr. Gumba a retene su record perfecto di CYI cu e idea cu a gana pe e di cuatro premio di Fla. 200 El a sugeri pa un instalacion pa controla presion worde instalá ariba mashinan di welding pa reduci gantonan di mantenimiento.

Gumba, un mecanico A den garage di Mechanical Department, a yega di manda adun su idea y tur opriman worde instalá.

Primo, un mecanico adun na 1954 ariba e ideanan cu a gana e premio mas mayor pa 1955 tabata: Sr. Peterson, Fla. 200; Sr. Sater, Fla. 250; Sr. Mingo, Fla. 275 y Sr. Gumba, Fla. 125.

Representation A Worde Elogia

(Continued from page 1)

nan y cu ta lucha pa mehoracionnan.

Pero, el a bisa, "andri tin un lucha en frente pa retene y mehora e sistema aki cual, fortundamente pa nos empleadonan, ta disponible pa nan un un costo mensual."

Indicando cu e obieto comun di tur representantenan di Lago ta "promocion di mehoracionnan social, economico y cultural pa nos asociatayonan," Sr. Hankson a bati cu e hombernan selectá pa lucha pa obtene e obhetonan aki cu worde excoji door di medianan democraticas.

"Si democracia ta nunca algo pa nos, nos no mester tin e obieto primario cu e tolerancia ta hunga un rol cu grandi den nos exito," e presidente a bisa. El derecho pa critica ta algo natural den institucionnan democraticas, el a splica, y door di critica "nos nos mester tin un institucion di empleado por realiza nos fultanan na e mesa di confidencia."

Representantenan capaz, el a bisa, mester ta dispuesto pa sacrifica "su patrimonio individual pa bienestar di nos constituyentenan." Durante anjanan reciente nos sistema di representacion di empleadonan a worde desafia cu esfuerzonan cu a fracasa.

Tanto representantenan como empleadonan mester worde empalmá pa drecha e desafiannan aki.

Presentando un revista di e anja cu a pasa y un grin den futuro di Lago, un aspecto di tur anjanan party aki pa Sr. Griffin a bati cu compania a traha na plena volucion durante 1955 pero conbencion di mehoracion a forza cambionan di mehoracion den operacion.

Gastonan pa e anja a alcansa cerca Fla. 13,000,000, primariamente pa efectua mas habi operacion y mantenimiento; facilidadnan di haaf plus linea di tubo y tanki pa combustible di avionnan di reaccion.

Gastonan pa 1956 ta worde sperá di acerca Fla. 20,000,000, e a bisa. E plan ta worde usá primariamente pa efectua mas habi operacion y plus facilidadnan pa encontra demandanan di consumidornan pa azeta desde di mehor calidad; mas tanki pa nafta y distilado; mehoracionnan na AAR-2; mas facilidad di trata crudo y remplazo di ofisnanan bueve.

Door di mehor eficiencia Lago ta capaz pa vence e probecionnan presentá door di capacidad excesivo pa refinamiento den azeta, e gerente general tabata leve.

"Pero nos por yega cu solamente stillman y berment eficiente," el a bisa, "pero nos mester di apoyo y trabao eficiente di cada empleado. Nos exito continuo ta depende ariba un sistema eficiente di mehoracion azeta, nosobra nos probecionnan competiton ta mas duro cu nunca antes."

Geerman y Croes Ta Bai Retira

Cornelia Geerman, un dockman den Receiving & Shipping Division, un boilermaker helper A den Boiler Craft un intencion di bati cu su penson. Sr. Geerman lo terminá su penson cu compania Fla. 1 cu mas cu 24 anja di servicio; Sr. Croes ta bai April 1 cu mas cu 23 anja di servicio.

El a bati ta Arabuano y ta koda baba aki.



C. Geerman C. Croes

Sr. Geerman tabata empleá na 1932 den Process Cracking Unit 1939 - e worde promoví pa still cleaner A y el a transferi pa Receiving & Shipping como wharfcrane.

Empleá na 1932 den Yard Craft, Sr. Croes a transferi pa Utilities e anja ey y na 1933 el a bolbe pa Yard Craft. Na 1935 el a transferi pa Boiler Craft y pa medio di promocion sucesivo el a atene e rango na cual el ta sail cu penson.

Beard-Growing

(Continued from page 1)

Despite the momentary inconveniences, Mr. Medford is sold on beards "If you keep them combed, they don't itch - at least mine doesn't," he said. "You trim them once in awhile and you save all that shaving time."

"Though they planned to keep their beards until the Cat Plant came back on stream, Mr. Stenger had to change his plans. He had to have some dental work done and the dentist refused to touch him until he'd shaved."

At last reports Mr. Medford was still occasionally trimming his beard and saving "all that shaving time."

Representation

(Continued from page 1)

outmoded office buildings. Through improved efficiency Lago will be better able to surmount the problems presented by excessive workloads, limited capacity, and general manager flit.

"We cannot do it with more efficient stills and equipment alone," he added, "but must have the support and efficient performance of every employee. Our continued success depends on the efficient teamwork that ever before, because our problems and competition are tougher than ever before."

Prijis di Laundry Lo Subi Maart

The Colony Service Department a anuncia e aumento siman den prijs pa laba paña servicio Maart 1. Ariba tanto aki serbicio ariba un prijs di laundry lo subi for di Fla. 35 pa Fla. 45 of fu di \$ 20 pa \$ 24.

E aumento a bisi cu e aumento den prijs tabata pa tene paso cu costanan sostenido pa opera.

Training Set For Students

The success of Lago's Summer Training Program for College Students, inaugurated in 1955, has prompted the company to make the program available again this year.

The program is scheduled to start June 15. Application blanks will be sent out in the Training Division March 1.

To be eligible, students must:

- 1. Be the children of parents who are residents of Aruba.
- 2. Be currently enrolled in a college or university and have successfully completed at least one year of secondary education.
- 3. Be able to pass a physical examination.

The program is designed to help students learn to work, obtain experience for future careers and orient themselves to the business world before summer session will be divided into two four-week periods. A grant-in-aid of Fla. 175 will be given each student for each four-week period.

Students will be assigned at much as possible to refinery departments whose work is related to the student's principal course of study for the year. The program schedule is tailored to the student's interests.

Thirty-five students participated in the program during summer of 1955. Thirteen were children of non-employees.

Students are invited that parents secure application blanks and send them to their children so they may be returned for processing prior to June 15 program starting date.

Ten Employees Given Watches

Ten employees were added to the ranks of 25-year watch owners Feb. 21 at presentation ceremonies conducted at the Reception Center. The 10 to receive the watches commemorating a quarter-century of service were: J. S. Shary and C. Bosman of Light Oils Division, F. H. George of Acid & Fertilizing, J. Armstrong of Utilities, O. A. Redhead of Receiving & Shipping, E. Vrolijk of the Pipe Craft, E. T. Craigg of the Electrical Craft, M. Minton of the Yard Craft, P. van der Weide of the Pipe Craft and J. Figueroa of the Boiler Craft.



New CYI Boxes Installed

NEW Coon-Your-Idea boxes, decorated with symbolic owls whose lighted eyes flash off and on, have been posted around the refinery. Here CYI Committee Secretary H. B. Gregerson checks a box at the Main Gate.

CIAMANAN na paho pa Coon-Your-Idea decora cu e para-bron cu su womanan di luz cu yapa y candela, e worde poni rond e refinaria. Aki secretario di CYI Committee H. B. Gregerson ta check un caha na Main Gate.

Audubon Lecturer To Return For Three Performances Here

Robert C. Hermes will return to Aruba late this month to fill speaking engagements March 1, 2 and 3.

Mr. Hermes will be the third of the current series of National Audubon Society speakers that began with Bert Harwell in November and continued with Olan S. Pettigall last month.

To Mr. Hermes, the Trupial, Chuchub, various types of hummingbirds and all other feathered creatures of the island will not be new friends either. They will all make up the reunion committee. They first met in February 1955, when Mr. Hermes took time out from his initial speaking engagement here to present the "underwater parrot" of the Boca Fontein area. Hardy had been entered a group of trees and shrubs and but a moment after making a sharp sucking sound with his mouth, Mr. Hermes' Aruba acquaintances

had "upped" some dozen hummingbirds, a few Trupials and a low flying Chuchub.

On this trip Mr. Hermes plans to present the story of life around the shores of the world. His movie and commentary on "Between the Tides" treats the bird and crustacean life found there where the waters of the world roll up on stretches of land.

Three showings are planned to afford as many as possible the opportunity of hearing this noted lecturer and seeing his movie. They will be held at the Esso Club March 1 at 7:30 p.m., the Casino Club March 2 at 8:15 p.m. and the Lago Club March 3 at 8 p.m.

In addition to his stories of nature, Mr. Hermes is also known for his excellent photography, examples of which have made the pages of "Life," "Colliers," "National Geographic Magazine" and "Illustrated London News."

Lago ta Manda Azeta Combustible Invierno Azotando Europa

Europa y Inglatera, azota door di e invierno mas piás den 100 anja, ta bayando un man di ayudo for di Lago Combustible ta worde cargá aki pa entrega na Belgia, Alemania, Italia y otro paisnan pa worde parti den transportacion di otro transportacion na empangnanan pa Britania.

Otro bapornan na lamar ta worde dirigi pa Italia y Lago lo cumpra cu un emergency original.

Den e ultimo tres siman mas cu 630 worde na Europa y Inglatera worde atendi cu temperatura baxo zero, fiyo y eere desastrosan di tempo. E calculacionnan di danjo ta monton bueve bilion di dolari y Estados Unidos a ofrece simanun surplus pa ayuda alivia e posibilidad di miseria di hamber.

E periodo agrietacion na Spanja solamente tabata mas cu \$300,000, 900 Segun calculacion Franca a serbi un tercer di su cosucha di trigo.

Bentanan fora a bolbe paas ariba Continente y Inglatera. Eadomungo Italia, cu a hiba hopi danjo, cubo e worde azota. Azota Aleman ganancia worde sold door di nieve y Dupa Trein a worde para door di nieve. E periodo di invierno na Europa solamente tabata mas cu \$300,000, 900 Segun calculacion Franca a serbi un tercer di su cosucha di trigo.

Winston A Rego

Winston A. Rego, un asstanti, worde cu mas di 18 anja di servicio, a mishi Feb. 18 un navio di Demersar, British Guiana, el a traha den Process Department, Cracking Subdivision, pa na suhecu su vida y mama. El tabata 44 anja di edad.

Aruba Esso News

VOL. 17, No. 5

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

March 10, 1956

Will Hire Area Workers

Badger Begins Distillate Upgrading Facilities Work

In order to meet growing market requirements for improved product quality, Lago plans to increase its distillate upgrading facilities 20,000 barrels per day. It will do so by constructing an addition to the present Edelraan Plant which will improve the quality of kerosene and automotive diesel fuel and reduce the sulphur content of these products.

The cost of the facilities together with necessary off-site work will be approximately \$18,000,000.

The construction and engineering contract for the proposed equipment which will be located immediately west of the Edelraan Plant, has been awarded to the Badger Manufacturing Co. of Boston, Mass. A number of expatriate construction supervisors and engineers of the Badger concern have already arrived and

work has begun. To be in conjunction with the present Edelraan operations, its location is presently being filled and graded by Lago forces.

A total Badger force of approximately 12 is expected and will be directed by W. R. Miller, superintendent in charge. To this expatriate force, Badger is expected to hire about 125 men for its peak construction period which it anticipates reaching sometime during the summer months. Immediate hiring is expected to start within a few weeks.

Two Retirements Are Announced

Cornelis Geerman, a dockman in Receiving and Shipping and Cleto Croes, a boilermaker helper A in the Boiler Craft, are retiring. Mr. Geerman ended his company service March 1 with more than 21 years of service. Mr. Croes April 1 with more than 23 years of service.

Both men are Arubans and do not plan to leave the island.

Mr. Geerman was first employed in 1931 in Process Cracking by 1939 he had been promoted to still cleaner A when he transferred to Receiving and Shipping as a wharfinger.

First employed in 1932 in the Yard Craft, Mr. Croes transferred to Utilities that year and in 1933 returned to the Yard Craft. In 1935 he transferred to the Boiler Craft and through successive promotions attained the rank at which he will retire.

Life Insurance Still Available Without Exam

Staff and Regular employees who have not enrolled in the Group Life Insurance Plan will have the month of March to do so without a physical examination, the Special Programs Advisory Committee announced this week.

After March 31, the committee which is sponsoring the plan said, employees signing for insurance will be required to sign a statement saying they have undergone no serious accident or illness since March 31.

Four insurance plan enrollment points are now available - the Lago Trust Foundation clerk in the Employment Annex at the Main Gate; the SPAC headquarters; Room 105 in the Industrial Relations Building or the Bob Steele Insurance Agency in San Nicolas.

As of March 1, a total of 2050 of 5739 eligible employees had enrolled in the plan. Premium payments, which started March 1, were waived for those enrolling before that date.

The widow of one enrolled employee - who had not paid a premium - received \$1,800 in benefits when the employee died last month.

Seven Employees Receive Watches

Gold watches representing 25 days of service were presented Wednesday to seven Lago employees. The total number of watches awarded to date is 367.

C. F. Smith, superintendent of staff and service departments, presented the watches to: J. J. Solako, J. C. Tuijten, F. Koelman, A. E. Helgler and N. de Kort of the Mechanical Department; E. Arends of the Process Department and P. C. Lynch of the Accounting Department.

"Mammoth" Tankers To Cause Expansion Of Harbor Project

Dredging Program Is Found Inadequate As New Shipbuilding Plans Are Disclosed

Shipbuilding plans recently announced by Standard Oil Co. (N.J.) affiliates and other companies whose tankers call at Lago have caused an extension of current dredging plans in San Nicolas Harbor before the project has been completed.

Revision of the original program less than 18 months after it was drafted points up the increasing emphasis on "mammoth" tanker construction.

When the dredging program was first announced in September of 1954 it included - among other things - enlarging the south basin of the Nos. 1 and 2 Finger Piers.

At that time it was felt that simultaneous accommodations for two of the larger tankers then under construction or planned would be adequate.

More recently, however, these forecasts have been changed. Creole Petroleum Corp. has announced it intends to have two 32,000-deadweight-ton tankers on the Aruba Lake Maracaibo run. Creole added it may also build one or two more vessels of the same tonnage.

Construction of a breakwater and channel now under construction will open up Lake Maracaibo to these larger vessels.

Panama Transport Co., which operates a number of ships that call regularly at Lago, said it plans to construct 10 tankers of the 35,000-deadweight-ton class for use in the Western Hemisphere trade. Some other companies whose tankers call here have announced plans to build similar and larger ships.

In all, Jersey Standard affiliates

have 35 tankers under construction today. One will be 26,225 deadweight tons; two will be 26,650 tons; one 26,325 tons; and two will be 35,420 tons; 12 will be 35,500 tons; 17 will be 36,040 tons and one will be 37,400 tons.

In the light of these developments Lago reviewed its dredging plans and decided they were not adequate. An appropriation was secured to expand the plans.

The funds will be used to cut back the shoreline and deepen the north basins of the No. 1 and 2 Finger Piers to provide simultaneous accommodations for four of the larger tankers.

By lengthening the basins, the existing hose-handling structures will be able to serve the "mammoth" tankers which are generally close to 400 feet in length. By deepening the basins the finger piers will be able to serve these ships whose loaded draft approximates 53 feet.

The finger piers were originally designed to handle the smaller, shallow-draft T-2 and Super tanker vessels.

The entire dredging program will give the main operating areas of the harbor a sweep depth of 40 feet with 35 feet of water in the basins of the new East Pier.

The East Pier, formerly known as the Crude Pier, replaced the Lake Tanker Dock when the Lake Pier was taken out of service. Eventually the Reef Docks will also be dismantled to provide more maneuvering room for the larger tankers.

Lago first opened San Nicolas Harbor to major ships by blasting out the East Entrance in 1927 and further improved the port by cutting the West Entrance in 1937. Prior to 1927 the harbor had been closed to ships whose tonnage through a coral reef.

company the next day by Capt. J. Boje who was in command during the seven-day trip from Port Arthur.

"This was a far-different voyage from the last one," Capt. Boje also brought the "Esso Oranjestad" to Aruba last February - remarked the "Oranjestad" with a self-propelled barge in tow, hit such bad weather that Capt. Boje, with 34 years at sea, was sea-sick for the first time.

"They're both wonderful ships, though," the captain said. "I'd like to 'Queen Maud' across the Atlantic with either one of them." Shortly after the turn-over ceremonies he flew back to the United States to make two more deliveries to Standard Oil Co. (N.J.) affiliates.

The "San Nicolas" and "Oranjestad" were purchased to help handle Super tanker and similar class ships now calling at Aruba and even larger vessels expected when the harbor, now being dredged to a sweep depth of 40 feet, is ready to receive them.

Sister-Ship To "Esso Oranjestad"

New Tug Joins Lago Harbor Craft

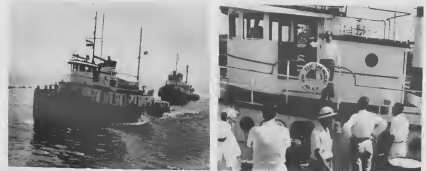
A spanking new, 100-horsepower tugboat has been added to Lago's harbor fleet. She is the "Esso San Nicolas," sister-ship to the "Esso Oranjestad" which Lago just introduced here just one year ago.

The two tugs, more powerful than those used heretofore in San Nicolas Harbor, were purchased to keep

pace with existing and anticipated demands on the harbor.

Lake her sister-ship, the "Esso San Nicolas" was built in Port Arthur, Texas by the Gulfport Shipbuilding Corp. She is 105 feet long with a 27-foot beam and a draft of 12, 54". The tug is powered by a 105-horsepower diesel-electric plant.

Equipped with controls fore and aft, the "San Nicolas" can turn on her own length - a feature necessary for tugs operating in San Nicolas Harbor. Other equipment includes an independently-powered firefighting unit capable of pumping 1600 gallons of water or 3000 gallons of foam a minute.



ESCORTED by the "Colorado Point," the new tug "Esso San Nicolas" leaves up San Nicolas Harbor after a seven-day voyage from Texas. ESCORTA door di "Colorado Point," e "Esso San Nicolas" ta avanzando den haaf di San Nicolas despues di un viaje di siete dia for di Texas.

OUTSIDE the bridge, Capt. J. Boje waves to an official reception committee as the "Esso San Nicolas" draws up to the Launch Dock. AFORDI di brui Capt. J. Boje ta swael man pa un comite di recepcion laacera mantras "Esso San Nicolas" ta lacera Launch Dock.

The tug also has a small machine shop for minor repairs and arrives with extra major parts such as a propeller and a propeller shaft.

The "San Nicolas" arrived off San Nicolas Harbor the afternoon of Feb 17 and was escorted to the Launch Dock by other Lago tugs. It was officially turned over to the



GENERAL Manager P. E. Griffin accepts tug from Capt. J. Boje. GRIFIN (General P. E. Griffin) ta accepta remodelador for di Capt. J. Boje.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS
WEST INDIES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.
Printed by the Aruba Druckery

LCAC Adopts Primary, Final Type Election

The Lago Communitary Advisory Committee's forthcoming election will follow the pattern set by the ICA and SPAC. It will be a primary and final type election. In adopting this election pattern, the committee set its primary election dates for April 11, 12 and 13 to be followed one week later, April 18, 19 and 20, by the final election.

The Nominating Committee has been done away for all Lago representative elections in its place is the entire constituent body. The constituents are the sole selector of the men to appear on the ballots.

All candidates striving for the primary election must submit petitions leaving 100 signatures of eligible voters. For the LCAC election, these petitions may be obtained at Room 211, BQ 1 of the Industrial Relations Department. Bearing 100 signatures in the candidates own nationality group, the petitions must be returned before 4 p.m. March 20 to bear consideration. Ballots will be available March 13.

Open on the LCAC are three positions, two national and one non-national. The national seats open are those of A. Kelly, of Cienfuegos and C. Z. de Cuba, of the Training Division. E. R. Tallock, of the Storehouse, holds the national position filling the unexpired term of A. Kallouf, of Accounting.

Making up the election board are Mr. Kollos, S. Blaz, E. Erasmus, M. E. Donata, of Catalytic & Light Ends, J. Brecken and F. R. Rutved of Catalytic, M. Arends of Mechanical - Electrical and Miss P. Heineke of Mechanical Administration.

Dos Ehecutorio Na EE. UU.

Calculacionan electronic di problemanan matematico ta hungando cada dia un papel mas importante den operacionnan di Lago. Como resultado, dos ehecutorio di compania ta actualmente na Estados Unidos pa entrenamiento.

Chief Chemical Engineer C. R. Greengard and Executive Assistant T. P. Hagerty a sali for di Aruba Maart 2 pa Estados Unidos pa atende un curso di un ehectorio di International Business Machine Corporation den Electronic Data Processing for Executives.

San Nicolas police, who asked to see safety records in the area (in the cause of the blast, and no combustible gases were found in the immediate or surrounding area following the explosion. A follow-up check the next day also failed to disclose the presence of any gas, police said. The investigation is still underway.

The body of the boy was found near to six feet from the location of the demolished lavatory. When the explosion occurred Mr. Williams was about the same distance away but not in touch with the blast. His wife and daughter were saved from more serious injury by the wall of their home.

PROF. C. A. Hanson (above) of Cornell University is conducting a six-month survey of Lago's employee representation system under Standard Oil Co. (N.J.) industry-education cooperation program. His survey will include interviews with employees throughout the refinery.

PROF. C. A. Hanson (far left) of Cornell University a cumenza un studia di sistema di representacion na emplotadonan di Lago baa e programa cooperativo di Standard Oil Co. (N.J.) di educacion pa industria. Su estudio lo inclui entretanten cu emplotadonan di referenc.

Aseguro di Bida Disponibel Aina Sin Examinacion

Emplotadonan staff y regular cu no ta bna miembro aynan e plan di seguro di bida en grupo tin luna di Maart pa bna aynan sin mester di un examen medico. Algun Special Problems Advisory Committee ta anuncia e suan aki.

Despues di Maart 31, aynan e comite cu lo asegura e plan e dactian, emplotadonan cu ta bna miembro di e seguro lo wordo requeri pa firma un declaracion hancando cu nan no ta sosteni un desgracia di malesa segun desde Maart 31.

Tin cuatro lugar unda emplotadonan por firma den e plan - e Kieck di Lago Thrift Foundation na Employment Annex na Porta Mayor; oficina di SPAC, Oficina 105 na Industrial Relations Department; oficina Bob Steacie, Oficina 105 na San Nicolas.

Cu entrada di Maart 1, un total di 2000 emplotado eligible e bna miembro di e plan. E pagacion di premio, cual a cumanza Maart 1, no a wordo cobra pa eanan cu a dactian. Referencia Department of oficina Bob Steacie, Oficina 105 na San Nicolas.

E beneficiario di un emplotado cu a dactian - kende no ta paga premio ainda - ta recibi Fla. \$500 na beneficio a cada e emplotado a muri luna paan.

Employee's Son Dies In Blast

An explosion of unknown origin destroyed an outside lavatory near the San Nicolas home of a Lago employee the night of Feb 27 and killed his son.

Jeffrey Williams, 2, son of Wilfred Williams, died instantly, police said. Mr. Williams, a trailer dispatcher at the Central Tool Room, suffered a broken hand. His wife and daughter were also injured.

San Nicolas police, who asked to see safety records in the area (in the cause of the blast, and no combustible gases were found in the immediate or surrounding area following the explosion. A follow-up check the next day also failed to disclose the presence of any gas, police said. The investigation is still underway.

The body of the boy was found near to six feet from the location of the demolished lavatory. When the explosion occurred Mr. Williams was about the same distance away but not in touch with the blast. His wife and daughter were saved from more serious injury by the wall of their home.

Leonard S. Alexander

Leonard S. Alexander, 47, died Feb 25 at the Lago Hospital. He was born in St. Vincent and had more than 26 years of Lago service. Married to B. M. McMechanical Department, he is survived by a wife and daughter.

Leonard S. Alexander, 57, a member of the San Nicolas Club, died a noon at St. Vincent y tabata un mas cu 26 aña di servicio na Lago. El ta tabata un machinero B. M. McMechanical Department. El ta laga atras su esposa y yiu mihor.

Yiu di Empleado A Muri Den Explosion

Un explosion di origen desconocido destruo un excusado pafu canto di casa na San Nicolas di un emplotado di Lago Feb 27 anochi y a mata su yiu.

Jeffrey Williams, 2, yiu di Wilfred Williams, a muri di instante, polismanan cu reporto. Mr. Williams, un trailer dispatcher na Central Tool Room, a sufrir un bura bura. Su esposa y yiu mihor tabata na haya grito.

Curpa di e machi ta wordo haya cuatro te nos pia for di e porta di e casaca di otro e ehk a wordo buita bora y explosion a socedi. Sr. Williams tabata mas di menos na mes un distancia pero no den linja di e explosion. Su esposa y yiu mihor a wordo salba di desgracia cu e dactian door di muraya di nan cas.

Polizman di San Nicolas kende ta pidi e hennencia di seguridad di Lago pa test e ato pa e causa di e explosion. A bna cu ningun sorto di gas combustibe ta wordo haya den e area. Un otro check na amonacion tambe na a mencia presencia di gas polizman a baa e investigacion ta segun.

Badger ta Cuminsa Proyecto pa Mehora Calidad di Distilado

Pa encuesta demandanan creciente di mercado pa mejor calidad di producto, Lago tin intencion pa aumenta su facilidadnan di mehora calidad di distilado cu 20,000 MBD E.

E bna suana cu e Lago Frash unit adoban na e actual Edoleben Plant cu lo mehora calidad di kerosin y diesel pa motor y a la vez reduci e contenido di sulfur di e productonan.

E costo di e facilidadnan huntu cu trabao necesario pa drecha e ato ta mas di menos Fla. \$6,000,000.

E contract pa construcion y ingenieria di e proyecto cu lo bna inmediatamente pabao di Edoleben Plant a wordo encarga na Badger Manufacturing Co. di Boston, Mass. Algun supervisor y ingeniero di construcion di compania Badger ya ya a yega y trabao a cuminsa E ato di trabao, cual ta unun lugar huntu cu e operacionan actual di Edoleben, lo ta e area pabao di Edoleben Plant cu awor ta wordo yega y igual door di trahadonan di Lago.

Un grupo di mas di menos 120 ingeniero di W. R. Miller, ingenieronan encargado. Ademas di e grupo aki, Badger probablemente lo emplota mas di menos 125 homber pa e periodo durante cual construcion lo ta na su altera. Esaki lo ta mas di menos dosiente lunanan di veneno. Edoleben Plant ta bna cuminsa drecha di algun siman.

E fecha provisional di completacion a wordo estableci arba. Dec. 15



LT. GOV. L. C. Kwartz is shown laying the cornerstone last month for the new Protestant Christian School at Mos Plaster. GEZAGHEBBER L. C. Kwartz ta mostrando e maner cu el ta poniendo e promer piedra pa e school Protestant nobo na Mos Plaster.

"Sau Nicolas" Agregá na Flota di Compania den Haaf

Un remodelator nobo-nobo di 1600 forza di cabai a wordo agregá na Lago su flota di den haaf. Esaki ta "Easo San Nicolas", hermana di "Easo Oranjestad" cual Lago a pone na servicio net un arja pasa.

E dos remodeladonan, mas potente cu eanan usa te awor den haaf di San Nicolas, a wordo cumprá pa tres parti cu e necesidadnan di haaf al presente y en futuro.

Mesoc cu su hermana, "Easo San Nicolas" a wordo traha na Fort Arthur, Texas, door di Gulfport Shipbuilding Corp. E ta 105 pia largo, 27 pia hancha y ta marde 12 pa. 8-4, diam di awa. E remodelator ta obtene e energia for di e planta diesel-electrico di 16 cilindro.

Equipu cu tamén salubri y altan, "Easo San Nicolas" por bira den e mas largura - un aspecto necesario pa remodeladonan operando den haaf di San Nicolas. Otro equipo abordo ta inclui un unidad di paga candelu cu por pomp 1600 galon di awa of 8000 galon di foamate pa minuto.

E remodelator tin tambe un manun otro chikito pa reparacion menor y a yega cu piezaan importante extra manera un chapetela y shof. E remodelator ta yega dilanti haaf di San Nicolas Feb 17 tramanda y a wordo encarga pa Launch Dock, door di otro remodeladonan di Lago. Oficialmente el a wordo entrega na compania e agencie dia door di Capt. J. Boje kende tabata na manido durante e viaje di serie di for di Fort Arthur.

Esaki tabata un viaje hopi diferente for di e ultimo, amcu Capt. Boje kende a tres "Easo Oranjestad", un lancha cu su mas chapetela den tow, e encetra suana mal tempo cu Capt. Doje cu di arja na lamur - a meara pa di promi vez.

"Tur dos ta bna barea, tual-er captan e bon." "Mi ta tomas Queen Mary atraves di Atlantico cu cual-ter di nan." Poco despues di e ce-

remontanan di entretencion el a bna pa Estados Unidos pa entrega dos otro remodeladonan na afiliadonan di Standard Oil Co. (N.J.)

"Easo Oranjestad" y "Easo Oranjestad" a wordo compra pa yuda di un superintendant y bapostan di clase similar cu ta pasa Aruba y bapostan mas grandi cu ta wordo cobra te 40 pa, ta cis pa reverts nan.

Dos Miembro Recligi, Tres Nobo den SPAC

E resultadonan di eleccion 2005 di Special Problems Advisory Committee den Feb 22 - 24 a mustrar cu M. Coen, J. M. Hoize, C. Ymagaray, S. E. Howard y F. Min- gero a wordo eligi.

Sr. Coen, Sr. Hoize y Sr. Howard lo ta den pa dos aña. Sr. Ymagaray y Sr. Minjo pa un aña.

E total di votadon den grupo nacional tabata:

Sr. Coen, 1368; Sr. Hoize, 1195 y Sr. Ymagaray, 1041.

Tres grupo no-nacional e totalnan tabata:

Sr. Howard, 463; Sr. Minjo, 411 y Sr. Hoize y Sr. Minjo tabata miembroan anterior di SPAC.

Sr. Coen, Sr. Ymagaray y Sr. Howard tin nobo eligi. Nan lo sinta na Maart.

SHAREING contralatadonan awor are the 1952 Class A Cash Year End Capital Award winners (left to right) A. A. G. Slater, J. E. Peterson, F. Minjo and C. A. Gumbs. At right H. B. Greer, C.V.I secretary, congratulates J. Peterson on his second Capital Award. Also in the picture are R. C. Baum, A. G. Kossuth, R. E. Springer and E. F. Griffin.

RECIBIENDO felicitacion aki rdo ta Class A di ganador den Premianan Maart di C.V.I pa 1953 (robo pa drecha) A. A. G. Slater, J. E. Peterson, F. Minjo y C. A. Gumbs. Banda drecha ta H. B. Greer, secretario di C.V.I, ta felicita Sr. Peterson cu su segunda premio mayor. Tambe arba e retrato ta R. C. Baum, A. G. Kossuth, R. E. Springer y E. F. Griffin.

Catalyst Testing

Small Scale "Cat Plant" Gives The Answers

Catalytic cracking, developed some 20 years ago to increase the production of motor gasoline, was spectacularly successful. Refined under high heat and in the presence of a catalyst - gasoline production could be raised from 22 per cent of a barrel of crude oil to 57 per cent.

It is said that in which the catalyst was fresh and active when metals, deposited during the cracking process, contaminated the catalyst and by-products such as coke further reduced its activity, the gasoline yield fell off.

Research showed the extent to which the catalyst was deactivated or contaminated depended primarily upon two factors.

The severity of the cracking operation.

The type of "feed stock". Catalysts used in catalytic cracking are usually composed of silica and aluminum oxides. They vary in their "activity" or effect on the cracking process which splits the hydrocarbon molecules of the "feed stocks".

The "feed stocks" vary in type according to the refining they have previously undergone. Generally, the stocks charged to a "cat cracker" should be free from the middle distillate range.

Over the years various catalyst-feed stock combinations resulted in various degrees of contamination and percentages of gasoline yield. The Standard Oil Co. (N.J.) set about to find combinations which would produce the least contamination and the most gasoline.

Testing Device Developed

An affiliate, the Standard Oil Development Co., perfected a pilot plant to test catalyst in 1940. During the early years of catalytic cracking the device was adequate, but the introduction of fluid catalytic cracking - in which the catalyst acts like a fluid - made the unit obsolete.

ESOD, now the Esso Research and Engineering Co., had found that finely-powdered catalyst could be made to flow on a stream of air or gas, could mix more readily with the vaporized feed stock than catalyst in a fixed-bed, and more effectively speed the cracking operation.

Fluid cracking, however, presented different problems than fixed-bed cracking. In 1946 the Jersey affiliate began to look for a better method of solving these problems and by 1953 had come up with the Standard Fluid Testing Unit.

Like the earlier model the SFTU -



UNIT OPERATOR Sixto Arends quickly weighs the cracked product before any is lost through evaporation.

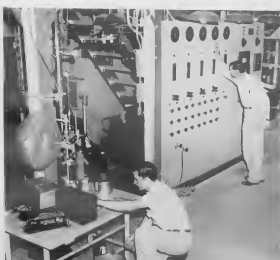
UNIT OPERATOR Sixto Arends liberamente li usa e producto gekraak pramer cu nada di dic ha perdi door di evaporacion.

as it became known - allowed refineries to test on a small, relatively low-cost scale different catalyst feed stock combinations proposed for the massive "cat crackers". But the SFTU also had a number of advantages over its predecessor. It could complete a test in 10 minutes where the previous model took two hours. More important, it could operate more closely to the conditions in the larger units. Its results were more accurate and could be reproduced exactly time after time.

Lago Gets New Model Because of these and other improvements, six of the new testing units were sold to Jersey affiliates. Last month, a seventh went to work for Lago.

The slim, 15-foot-tall column with its control board and other accessory equipment was set up in the Experimental and Development Laboratory, D. A. Domes, who had been specially trained by Esso Research, was put in charge.

With the new equipment, which is



N. M. EADES (left) assisting with the SFTU studies and Laboratory Assistant Sixto Arends keep close check on the unit during a test naptha run.

N. M. EADES (rechts) assistiendo cu estudio nan SFTU y Laboratorio Assistant Sixto Arends ta tene un vista di acerca arba e unidad durante un prueba cu naptha.

described as a fluid bed, cyclic, pilot catalytic cracking unit. Domes can reproduce the conditions existing in Lago's "cat cracker" and - through test runs in the pilot plant - predict with a high degree of accuracy the results of similar runs in the larger unit.

The reactor part of the unit, in which the cracking takes place, is a two-inch-diameter tube seven feet high. It is immersed in a bed of sand through which winds a 10-foot coil that carries the feed stock to the reactor. The sand is electrically heated and in turn heats the oil and the reactor.

The catalyst is mixed in the reactor with the vaporized feed stock. The cracked products are partially condensed in a water-cooled condenser which leads into a flask. The products enter the flask as a stable mist which is broken up by high-frequency sound vibrations.

The reactor part of the unit, in which the cracking takes place, is a two-inch-diameter tube seven feet high. It is immersed in a bed of sand through which winds a 10-foot coil that carries the feed stock to the reactor. The sand is electrically heated and in turn heats the oil and the reactor.

The catalyst is mixed in the reactor with the vaporized feed stock.

The cracked products are partially condensed in a water-cooled condenser which leads into a flask. The products enter the flask as a stable mist which is broken up by high-frequency sound vibrations.

The reactor part of the unit, in which the cracking takes place, is a two-inch-diameter tube seven feet high. It is immersed in a bed of sand through which winds a 10-foot coil that carries the feed stock to the reactor. The sand is electrically heated and in turn heats the oil and the reactor.

The catalyst is mixed in the reactor with the vaporized feed stock. The cracked products are partially condensed in a water-cooled condenser which leads into a flask. The products enter the flask as a stable mist which is broken up by high-frequency sound vibrations.

The reactor part of the unit, in which the cracking takes place, is a two-inch-diameter tube seven feet high. It is immersed in a bed of sand through which winds a 10-foot coil that carries the feed stock to the reactor. The sand is electrically heated and in turn heats the oil and the reactor.

The catalyst is mixed in the reactor with the vaporized feed stock. The cracked products are partially condensed in a water-cooled condenser which leads into a flask. The products enter the flask as a stable mist which is broken up by high-frequency sound vibrations.

The reactor part of the unit, in which the cracking takes place, is a two-inch-diameter tube seven feet high. It is immersed in a bed of sand through which winds a 10-foot coil that carries the feed stock to the reactor. The sand is electrically heated and in turn heats the oil and the reactor.

The catalyst is mixed in the reactor with the vaporized feed stock. The cracked products are partially condensed in a water-cooled condenser which leads into a flask. The products enter the flask as a stable mist which is broken up by high-frequency sound vibrations.

The reactor part of the unit, in which the cracking takes place, is a two-inch-diameter tube seven feet high. It is immersed in a bed of sand through which winds a 10-foot coil that carries the feed stock to the reactor. The sand is electrically heated and in turn heats the oil and the reactor.

The catalyst is mixed in the reactor with the vaporized feed stock. The cracked products are partially condensed in a water-cooled condenser which leads into a flask. The products enter the flask as a stable mist which is broken up by high-frequency sound vibrations.

The reactor part of the unit, in which the cracking takes place, is a two-inch-diameter tube seven feet high. It is immersed in a bed of sand through which winds a 10-foot coil that carries the feed stock to the reactor. The sand is electrically heated and in turn heats the oil and the reactor.



HIGH-FREQUENCY sound vibrations, regulated by D. A. Domes, break apart the cracked product which appears as a mist in the flask. The liquid stays in the flask, the gas goes up into the plastic bulb. VIBRACIONAN sonico di alta frecuencia, regula door di D. A. Domes, ta libra for di otro e producto gekraak cu ta parece manera un nablinka den e flakshi. E liquido ta keda den e flakshi, e gas ta subi den e bulon di plastic.

SFTU ta Check Operacion di PCAR

Kraskamento di catalysta, desbaroyá un 20 añan pasá pa aumentá produccion di gasolina pa motor, tabatin un éxito espectacular. Refiná bo temperatura halto - y den presencia di un catalysta - produccion di gasolina a subi for di 22 por ciento di un barril di crudo te 57 por ciento.

Esey klier meno e por, ora e catalysta ta fresco y activo. Ora metalnan, deposita durante e proceso di kraskamento, contamina e catalysta y resulto manera coke reduci su actividad mas leu, e produccion ta cu.

Experimentacion a mustra cu e grado den cual e catalysta ta worde contamina di atrasa tabata depende principalmente di dos factor: Severidad di e operacion di kraskamento.

E sorto di "feed stock" Catalysta usá den kraskamento catalytico generalmente ta consisti di silica y aluminio oxido. Nan ta varia den su nan "actividad" di efecto arbui e proceso di krask cu ta parti e moleculanan hidrocarbonico di e "feed stock".

E "feed stocks" ta varia den sorto di su sorto cu e refinacion cu nan a haya mas promer. Generalmente, e stocks cargá den un cat cracker ta gas oil for di clase di medio destilado.

Over di añanan varias catalysta-combinacionnan di feed stock a resulta den varios grado di contaminación - e resultado di produccion di gasolina. Standard Oil Co. (N.J.) a cuminsa busca pa haya combinacionnan cu lo produca mas menos contaminación - e resultado di produccion di gasolina.

Desaroy di Aparato pa Test Un afilado e tempo Standard Oil Development Co., a perfecciona un planta piloto pa test catalysta na 1940. Durante e promer añanan di kraskamento catalytico e aparato tabata adecuado, pero introduccion di kraskamento catalytico fluido - den cual e catalysta ta actua manera un fluido - a haci e aparato obsoleto.

ESOD, awor Esso Research and Engineering Co., a descubri cu catalysta, pará fin por corra arba un fluido, cu ta mehor manera un fluido mas liher cu e feed stock vaporizá cu catalysta den un contenedor fijo. Na kabi e operacion di krask mas liher e resultado di produccion di gasolina.

Kraskamento fluido, amengua,

tabata presenta diferente problema cu e aparato bieu. Na 1946 e afiliado di Jersey e cuminsa busca un mejor metodo pa reduccion e problema - y pa 1951 nan a bini cu e Standard Fluid Testing Unit.

Mesora cu e modelo anterior e SFTU - manera el bira popular - ta permiti cu un prueba pa un na chikito, na costo relativamente abao, varios combinacion di catalysta - feed stock proponi pa e gendao cat cracker.

Pero e SFTU tabatin tambe algun ventaja over di su predecessor. El por a completa un test den diez minut mientras cu e modelo bieu tabata tuma 2 hora. Mas importante e tabata por opera mas cerca di e condicionnan actual den unidanan grandi. Su resultado nan tabata mas fihó y por a worde reproduci exactamente cada baha tras di otro.

Lago a Haya Modelo Nobo Pa motibo di emkanan y otro mejoracionnan, seis di e unidanan nobo di test a worde vendi cu afiliado Esso. Luna pasá, di siete a yega pa Lago.

E columna slim, 15 pa largu cu su control board y otro aparatonan necesario a worde estableci den Experimentacion y Desaroy Laboratory, D. A. Domes, kende a worde entrená especialmente door di Esso Research, a keda encargá cu e aparato.

Cu e aparato, cual ta worde describi como un fluid bed, cyclic, pilot catalytic cracking unit, Sr. Domes por reproducí e condicionnan cu ta existi den e cat cracker di Lago - door di experimento den e planta piloto - pronostica cu un gran grado di seguridad e resultadonan di profesionan similar den e planta mas grandi.

E parti di reactor di e planta, den cual e catalysta ta tuma lugar, ta un tubo di dos diam di unidanan e aete pa halto e ta gasea den un sistema di sand door di cual un coil di 10 pa cu ta keda e feed stock pa e reactor ta liher e ta gasea ta worde cayentá electricamente y en turno ta cubri cu silica y aluminio oxido.

Den e reactor e catalysta ta mezcla cu e feed stock vaporizá e productonan gekraak ta worde condensa principalmente den un condenser di awa cu ta drenta den e flakshi. E productonan ta drenta e flakshi manera un nablinka cual ta worde librá for di e vibracionnan sonico di alta frecuencia.

(Continúa na pagina 6)



TURNAROUND



On Feb. 17, minutes after midnight, PCAR came alive again. Giant compressors started their incessant pounding; motors let loose their familiar whine. The pulsating rhythm of a giant cat plant in action joined the beat of a throbbing refinery as gas oils of the middle distillates shot through its veins. The cat plant was back on stream.

For 40 days prior to the day oil was cut back in, the veins, arteries, nervous system and various and sundry vital elements of Lago's largest unit were drained, cleaned, repaired, replaced, refurbished. And well it earned its 40 days of rest. Its come down date of Jan. 8 marked the completion of a record 700 days of continuous operation - one of the longest cat plant runs in the Standard Oil Co. (N.J.) organization. The 12th annual inspection sent swarms of men representing the many varied skills of Lago's crafts in every possible direction through, around and about the unit. Their job was to renovate PCAR in such a way that the unit could be called upon to repeat its last efficient, uninterrupted 700-day run. The tradesmen, their supervisors, the process men, the engineers converged on the unit. They came carrying their tools. Some had material tools with which to do labor; others' tools came in their ability to plan, direct, supervise. They all represented a tremendous team working with each other fitting together a huge jig-saw puzzle in movements coordinated to make the most of man-hours, reduce the down time.

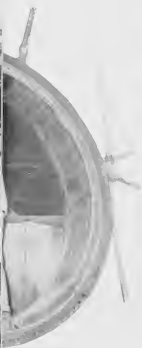
Who are the men that welded, plastered, cut, wired, cleaned, scrapped, planned, supervised and handled all the tasks that combined make up an annual inspection. They come from all parts of the world, from all parts of Aruba. Together they form a team that keeps Lago in a competitive position in a highly competitive world oil market.

Here are these men at work. Random, candid pictures taken during the inspection. Without captions, the pictures deliver the message.





WORKERS



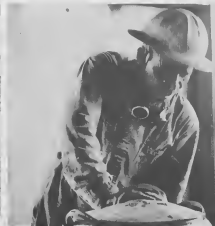
Feb. 17, poco minuut despues di met anoché PCAR a cuminsa bha atrobe. Compressornan gigante a cuminsa nan bastimento constante; motornan a start nan gritamento familiar. E ritmo pulsante di e Cat Plant gigante den accion a reuni cu e palpitation di e refinaria ora gas oil di e distillate medio a bula door di su aderman. E cat plant a cuminsa traha atrobe.

Pa 40 dia prome cu e dia azeta a worde mandá back aden, su sistema di nervionan y varios y hopi otro elementonan vital di e unit mas grandi di Lago a worde sra, limpiá, drechá y reemplazá. Y e tabata merece su 40 dia di sosiego. E dia di baha Jan. 8 a marca e complecion di un record di 700 dia di operacion continuo - un di e periodonan mas largo pa un cat plant traha den e organizacion di Standard Oil Co. (N.A.).

E di 13 inspeccion anual a manda cantidad di hombernan representando e varios diferente trabosnan na Lago den cada direccion posible, door, rond y ariba e unit. Nan trabao tabata pa renobá PCAR den cierto manera cu e unit por ta capable pa repiti su ultimo eficiente ran di 700 dia sin interrupcion. E trahadornan, nan supervisornan, e hombernan di process, e engineeranan a yena e unit. Nan a yega cargando nan hermentnan. Poco tabatin herment di material pa haci nan trabao; hermentnan di otro nan tabata nan capacidad pa planco, dian direccion, e tene supervision. Nan tur a representa un team tremendo trahando hunto pa arma un rumpe-cabeza enorme cu movimiento coordiná pa re-luci tiempo cu e unit no tabata trahando.

Quien tabata e hombernan cu e well, plaster, corta, pone wire, limpia, raska, planca, tene supervision y haci tur e trabosnan cual combiná ta un inspeccion anual. Nan a bini di tur partinan di e mundo, di tur partinan di Aruba. Hunto nan ta forma e team cu ta tene Lago den su posicion di competicion den un mercado mundial di azeta unda tin hopi otro competidor fuerte.

Aki ta e hombernan na trabao. Portretnan sacá con cu ta durante e inspeccion. Sin nada scribi abso, e portretnan mes ta duna nan spicacion.



At Sea 15 Months; Log 17,000 miles

Sailing Adventurers Visit Lago

A 37-foot ketch bent around Colorado Point the morning of Feb. 15 made its way along the southwest shore and hove to in San Nicolas Harbor. It was on its way back to California after some 15 months at sea.

The "Faith" left Los Angeles Dec. 1, 1954. Aboard were her builder-owner, L. H. Baldwin, his wife, Hilda, and their 16-year-old son, Bill.

Mr. Baldwin had given up his job with a utility company to lead his family on an extended, leisurely cruise through the Caribbean and across the East Coast of the United States.

From Los Angeles they headed south past Lower California, Mexico and the Central American countries they sailed and reached the Panama Canal 2 1/2 months later.

"We've intended to stay there a couple of days," Mr. Baldwin explained as he lounged in the cockpit of the "Faith," "but it stretched in to two weeks."

Through the canal, they went across the Caribbean toward Jamaica. Favorable winds, sunny weather and an automatic motor took over the wheel gave the family "a wonderful sail."

From Jamaica they moved along to Haiti and the Bahamas. A dinghy with an outboard motor gave them a chance to put ashore at various spots throughout the island group. In the Bahamas they set sail for Ft. Lauderdale, Fla., then rode the Gulf Current north to Washington, S. C.

Making their first visit to the East Coast, the Baldwins took a sidetrip up the Potomac River to Washington, D. C. It was a "night and day seeing all the points of interest." From Washington they went on to the mouth of Delaware Bay where they took a "sightseeing" for another round of sightseeing.

At Philadelphia they went north to New Brunswick, Canada, then headed south again. Their son, enrolled as a freshman in the University of California at Berkeley, flew back to the West Coast for the opening of school and Mr. and Mrs.

Baldwin continued on to Miami, Fla. alone.

They were joined by a friend, Miss Barbara Cochran, who drew east from California. One square the "Faith" headed out into the Atlantic bound for the Bahamas From the Bahamas to Puerto Rico the good weather they had enjoyed deserted them.

"We didn't know it when we left for San Juan, but a little 'old Hurricane - Anna' was beating Puerto Rico," Mr. Baldwin explained. "For seven days we took an awful pounding. The storm was so bad it washed away 1000 houses on the north coast of Puerto Rico."

After resting in San Juan, the trio sailed for the Virgin Islands and again hit bad weather. All the way down the Windward Islands they fought heavy seas and gale-force winds that had them raising and lowering sails almost continuously. It was not until they neared St. Lu-

cia that the weather cleared. They went on for south to Grenada, then headed the bow for Curaçao. They planned to stay there only one day but the vast stretched to five. They left on Feb. 25 and reached Aruba some nine hours later.

Mr. Baldwin built the "Faith" in three years of spare-time work and launched it 10 years ago. He and his wife sailed it on an six-month voyage along the coast of Mexico six years ago and it was then they set their sights for the voyage they are currently making.

By the time they return to Los Angeles - by way of Cartagena, Colombia and the canal - they will have logged close to 35,000 miles with the "Faith," 17,000 miles on this voyage.

"I know what will happen when we get back," Mr. Baldwin laughed. "We'll start making plans for another trip."



HAVING scanned sea charts for some 15 months, the crew of the "Faith" looks over an Esso road map of Aruba prior to a sight-seeing trip. They are (left to right) Mrs. Baldwin, Miss Barbara Cochran and L. H. Baldwin.

ET TRIPULACION of "Faith" en a mira aruba mapa de laman cos na 15 luna cabu, aki ta mirando un mapa "Esso" di camina di Aruba promer cu na a bisbita barios lugan.

Aventureronan A Bishita Aruba

E mainta di Feb. 27 un boto di 37 pia a dobla lentamente na Colorado Point, avanza contra costa, outboard y a dreinis haaf di San Nicolas. E tabata aruba su viaje di regreso pa California despues di 15 luna na laman.

E boto "Faith" a sali for di Los Angeles Dec. 1, 1954. Aboard tabata su constructor-donja-captain, L. W. Baldwin, su esposa, Hilda y un mucher di 16 aña. Bill.

Mr. Baldwin a pone su trabao cu un proposito di utilidad un heura pa hiba su familia aruba un viaje largo y lento door di Caribe y canto di costa oriental di Estados Unidos.

For di Los Angeles e tabata rumbo pa zuid Pasando Lower California, Mexico y e paisnan Central Americano a pasa y a salian Panama Canal 2 1/2 luna despues.

"Nos tabatin intencion di keda un dos dia nan," Sr. Baldwin a splica den cockpit di "Faith," "pero nos a keda cinco siman."

Door di e canal nan a subi Curacao y cos rumbo pa Jamaica. Bonafora, favorable, e tempo cia y un starturó automatico cu a tumar over a sail a duna e familia "un paseo maravilloso."

Door di Jamaica nan a move pa Haiti y Bahamas. Un canoa cu un dinghy cu un outboard motor duna utilidad pa saca nan traha na varios lugan den e cadena di islanan. For di Bahamas nan a cruza pa Ft. Lauderdale, Fla. y despues a tene aruba golfcourse bina pa nord te Charleston, S. C.

Hanando nan promer bisbita na Costa Oriental, famia Baldwin a

hues un viaje den Rio Potomac te Washington, D.C. "Unos nos a pan di y anochi mirando a poutanan di islanan. For di Washington nan a sigui ta na boca di Rio Delaware for di unda nan a nabega pa Philadelphia "pa bisbita nos luganman."

For di Philadelphia nan a sigui pa nord te New Brunswick, Canada, y despues nan a bira zuid Nan yende ta den promer kisa na Universidad di California na Berkeley, a bula bi Costa Occidental atrobe pa habramento di school y Sr. y Sra. Baldwin a sigui pa Miami, Fla. San Nicolas.

Despues un anaga a tops nan, bula bishita Cochran kende a bula bishita un ey. Atrobe "Faith" a cos camina pa Bahamas. For di Bahamas pa Puerto Rico a bon tempo cu nan tabata di goba di eja a bandona nan.

"Nos no tabata sabi ora nos a sail pa San Juan, pero un borcan chilto yama "Anna" tabata sotando Puerto Rico," Sr. Baldwin a bisa "Stete den largo nos a tumna un tormenta. E mal tempo tabata ampu cu na costa norte di Puerto Rico aki e derota 1000 cas."

Despues di soerga na San Juan, e grupo a sail pa Virgin Islands. Atrobe a encontra mal tempo. Henter camina buhando for di Isla Aruba nan a bruga hamar pasá y bawelofuerce cu tabatin nan ta traha continuamente cu belu. No tabata promer cu nan a acera St. Lucia cu tempo a habri.

Nan a bira zuid te Grenada, despues bira pa Curaçao. Nan tabatin idea di keda un dia sea, pero nan a keda cinco Nan a sail Feb 26 aban-

y a yega Aruba nuebe ora despues. Sr. Baldwin a traha "Faith" den tres aña di trabao den su oranan liber y 10 aña pasá nan a habelhe na awa. E cu su esposa a bai cu nan aruba un vacation di seis luna tanto di costa di Mexico sea anja pasado y tempo nan a cuminsa traha plan pa su viaje cu nan ta haciendo avisa.

Pa tempo cu nan bula "Los Angeles" via Cartagena, Colombia e canal - nan lo a cubri - cum 35,000 milla cu "Faith," 17,000 milla aruba y viaje aki.

"Mi saba kiko ta bala secede ora nos yega cas," Sr. Baldwin a bisa bariendo. "Nos ta cumansa traha plan pa un otro viaje."

SFTU ta Check Operacion di PCAR

E planta a checker operacion di control E pomp cu ta manda e feed stock, por ejemplo, a worde salbra condusionmente y fidi pa manda un cantidad constata. E muraya di reactor y agitator - shaft vertical - ta registrá cada dos minut durante e test di 10 minut, ta worde registrá door di un control automatico.

Temperaturan poder di e planta ta registrá cada dos minut durante e test di 10 minut, ta worde registrá door di un control automatico. E muraya di reactor y agitator - shaft vertical - ta registrá cada dos minut durante e test di 10 minut, ta worde registrá door di un control automatico. E muraya di reactor y agitator - shaft vertical - ta registrá cada dos minut durante e test di 10 minut, ta worde registrá door di un control automatico. E muraya di reactor y agitator - shaft vertical - ta registrá cada dos minut durante e test di 10 minut, ta worde registrá door di un control automatico.

Fund Makes Three Donations



THREE Aruba cultural organizations received contributions from the Prince Bernhard Fund last month. Lt. Gov. L. G. Kwattus is shown presenting a check for Ar 100 to J. v.d Stam, representing the Aruba Symphony Orchestra. At left is E. Bartels, representing the Council of Arts and Crafts which received Fl. 1000. Next is Frens Pedro whose youth band received Fl. 500. Two.

TRES organizacion cultural na Aruba a recibí contribuciononan for di Prins Bernhard Fonds luna pasá. Gezaghebber Kwattus aki ta presentando un check di Fl. 500 na J. v.d Stam representando Orchestra Symphonice di Aruba. Banda robes ta E. Bartels, representando e Comision pa Obranan Artesano cu a recibi Fl. 1000. E siguiente tabata Frens Pedro kende su banda di muzica a recibí Fl. 500.

Plan na Dragamento di Haaf Aki a Worde Cambia pa Acomoda Tankeronan

Plannan pa construcion di mejor anazon recientemente door di Standard Oil Co. (N.S.) su afilidacion y otro companianan di cual nan tankero ta dreita na Lago a causa un extension di e plannan di dragamento actualidacion den haaf di San Nicolas hasta promer cu e proyecto a bini cica.

Revision di e programa original menos cu 18 luna despues cu e proyecto a bini a mustra cu e arba construcion di tankernan "mamut."

Tempo cu e programa di dragamento a worde anonsa na September 1954, tabata inclui - entre otro - hanchamento di e basin pa zuid di Finger Pier No. 1 y 2.

E tempo tabata e opinion cu acomodacion doble pa dos di e tankeronan mas grandi bou construcion di planed e tempo lo ta adecuado.

Mas reciente, asembergo, e pronosticacionnan aki a worde cambia Creole Petroleum Corp. a anuncia cu e un intencion di pone dos tankero di 32,000 toneladas aruba y transporta Aruba Lago Maracaibo pa 1959 Creole a anuncia tambe cu yodace e laga traha un set of dos bapor mas di mes tamper.

Basanan "Transport" Co. cual ta opera algun bapor cu ta dreita na Lago regularmente, a bisa cu e un intencion pa construi 30 tankero den clase di 32,000 toneladas pa uso den Hemisfero Occidental Otro companianan cu tin tankero cu ta dreita aki a anonsa planenan pa laga traha tankernan cu check.

Door di estende e basanan, e basanan, e structuranan presente di bapor lo por arba y tankernan "mamut" aki generalmente ta cas 700 pa largo. Door di bunda e basanan y finger para lo ta capaz pa arba e baporonan cu ta manda mas cu 35 pa di awa cargá.

E finger pier tabata designá originalmente pa acomoda e tankernan mas grandi mesora awa.

pa determina e cantidad di kiamamento cu a tumna bugi; y gas ta worde mudá, mudi de bapor analaya pa e cantidad y sortie di hydrocarbon lihe cu nan ta contente, e catalysta ta worde getate pa e cantidad di color dependá akta.

E resultadonan aki, ora nan worde compará cu informacion obtene mas promer door di otro test, ta bini cu e cantidad y sortie di bapor acede a e cost trucker worde ogprá cu e catalysta similar y feed stock.

E pronosticacionnan cu posible variacion - u tempo formá mas leu arba e Card Program Calculator di Lago, un computador automatico ultrarapido cual por audiciona mas ora e problemaman matemático involvi den e pronosticacion.

BOYS AND GIRLS PAGE

BASEBALL BENCH

Q An outfielder throws his cap or glove deflecting a batted ball which looks like it is on its way into the seats in fair territory. What would you rule?

A Home run.
Q What player established the record of pitching 25 consecutive scoreless innings during World Series play?

A Babe Ruth.
Q Two of American League's outstanding players stand only five feet, seven inches in height, and each weighs less than 155 pounds. Can you name them?

A Phil Rizzuto and Bobby Shantz.
Q A scout watched two opposing pitchers, whom we'll name Smith and Jones. Twice, with men on base, Smith walked dangerous batters. Jones, in similar situations, tried to walk the corners and the batters hit safely. Smith was the winner. 4-2. Which pitcher would you recommend?

A Smith, reasoned the scout, was lucky to win after walking his batters. Jones showed greater competitive courage in trying to strike out the batters under similar pressure, and was judged the better prospect.

Q What batter, while playing on three major league teams, compiled the highest average achieved by a member of each team during this century?

A Rogers Hornsby, .358 with Chicago, .387 with Boston, and .424 with St. Louis, all in the National League.

Q Most major league bats are made from ash trees grown on the northeast side of mountains. Why?

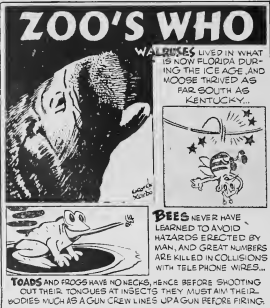
A The northeast side escapes the hot afternoon sun in summer, and in winter stores root moisture in the soil and is unsubject to wood-peckers.

Q Actually, the measure of a good food is its effectiveness in complete nourishment of the dog through four cycles - growth, maintenance, reproduction and lactation - and through succeeding generations. Special check-ups include metabolism testing following heavy exercise and tests for stamina.

One such kennel found remarkable work in the development studies and health-giving food is the Swift's Nutrition Research Laboratory. Just recently this laboratory developed a product known as Gum Gnash which was an annual fat stabilizer as well as sweetener.

Made of the rosin from a central American tree, it allowed production of an annual fat stabilizer that could be kept in the pantry shelf, whereas previous larders had to be kept in the refrigerator.

Dogs fed on the new meals grow as fast, had as many pups, nursed their offspring as well and stayed as healthy and in as good coat as those that were fed the best formulas of fresh or canned foods.



Two fresh, healthy research pups wait excitedly for the next event in their comfortable, well-ventilated life. DON cachó saludable den research a ruzas excita pa e agunete move-mento den nan bida contento y bon regula.

A Dog's Life?... Hardly

Research Pups Enjoy Cozy Kennel Existence

Blondie awoke at seven and stretched luxuriously. The kennel was beginning to wake up. The Labrador Retriever in the far pen was growling at her puppies and the Fox Terrier across the way yapped a couple of times just to test his lungs but the Cocker weasel, Blondie was the only one yet starting. There was still nearly an hour before breakfast.

The head kennel man could be heard in the feed room and she knew he was wiggling out food portions. His assistant came through the kennel and, seeing that Blondie was awake, Blondie was the only one yet starting. There was still nearly an hour before breakfast.

Promptly at 8 o'clock the feeding started. Into the pen were brought two trays of food. Blondie inspected each carefully, sniffed a little, selected one, and downed a good portion of the food it held.

From nine to 11, Blondie played with three other Cockers in one of the outside runs. While they were out, the entire kennel was washed down from top to bottom and it was clean and sweet to a dog's nose when the exercise period ended.

Next came the grooming. Blondie's coat was combed and brushed and, at the same time, her eyes and ears were inspected. She hopped onto the scale and sat there proudly while her weight was checked and marked on a chart. Blondie's next routine was an afternoon nap and then a play period.

Supper and Bed

Supper followed and again she was given the choice of two foods - more than the count out of either. Then it was off to bed for Blondie.

Blondie's life is quite cozy. So are the lives of the other 79 dogs in this particular nutritional research kennel. They're doing very important jobs. They are testing dog food for hundreds of thousands of dogs the world over.

This may seem to be a simple procedure that hardly requires the elaborate equipment and highly skilled staff maintained by these kennels. But there is a good deal more to developing a complete dog food than merely making up a formula. The highly satisfactory canned foods that we see in the pet store and assure the health and well-being of modern dogs are planned with great care and include many carefully selected ingredients. No householder is likely to have on hand.

Development that led to the improvement of dog foods started as far back as 1930. Most of the testing in those early days was carried on

with rats. But there are major differences in the dietary needs of rats and dogs and even bigger differences in their taste preferences. Today, white rats are still used for preliminary investigation of new ingredients, but the more exacting research is done in modern, efficient kennels using healthy, strong dogs of all breeds.

To get a variety of sizes and types of dogs for study, the original breeds selected were pure bred Wire Haired Fox Terriers, Cocker Spaniels and Chow Chow Wires and Cockers are still kept today, but for various reasons the Chows were later replaced by Irish Setters, and these in turn are now being replaced by Labrador Retrievers.

Dogs Do Two Jobs

In general there are two types of dogs done by these dogs. One is testing palatability of foods, the other is testing nutritional benefits. Dogs like Blondie are fed a variety of foods so that they become particularly accustomed to any one and they are given a choice of two foods at each meal.

Supplementing the kennels' findings are the reports sent in by owners throughout the world. A rather unique system is employed beyond the exterior of the research kennels: privately owned dogs living in their own homes throughout the United States who are sent regular shipments of foods in plastic wrappings, identified only by numbers. Two kinds of food are given to these dogs at each meal and a careful record of their preferences is kept. For example, if a dog likes Blondie and her associates in the kennel.

The kennels have, through the years, found out a number of facts about dogs that are not generally known, that would upset test results unless allowance was made for them. For example, it is important in both the home and the kennel to alternate the position of the bowls or trays at each meal. For it has been found that some dogs have a tendency to eat from left to right, and others from right to left.

No Variety

As a check on tests, some dogs get no variety in their meals at all. And, interestingly enough, want none. To test the actual value of a food, three or more generations of dogs are often kept on one formula from the day they are born until they become parents or grandparents. Variety in diet is of little importance to a dog, they will eat and once a dog gets used to one food it is difficult to switch him to any other.

Cachó Usa den Research Tin un Bida Contento

Blondie a lamta siete 'or y rek den tur su grandesa. E cachoban tabata apertando. E Labrador Retriever den e cas tabata grunjeundo cu su chikition y e Fox Terrier na otro baxa. In a hop, agun bihas pa yena su stoma cu aire. Pero den e section di Cachó, Blondie tabata e unico cu tabata manera movicion. Ainds tabata falta casi un ora promer cu desayuno.

Den e cuarto di cuminda e mayordomo por wordo tendi ta mid y pas perccion di cuminda. Su ayuante a drenta den e cas y marando cu Blondie tabata lamta, el a caraciel' baw su caché.

Punctualmente 8 'or e desayuno di cuminda a cuminda. Dos plato grando di cuminda a wordo treci paden. Blondie a sospecha cada uno cu hogo cuido, hala su nanashi araba, saceta uno, y tira un gran parti di cuminda na stoma.

Por di meube pa 11, Blondie a hareda cu tres otro Cockers den e cancha na pafo. Ora nan ta pafo, tur e cachoban di cachó ta wordo labá for di arba te abao y ora e tempo di corré pafor pasa, e cachoban ta haya na pigur limpá hangá.

Después a bin penajonamento Blondie a wordo penjá netchi y na mes tempo su wewo y horea a wordo limpá. El a buia araba e balanza y a keda mata ey riba te ora su peso tabata gecheck y marca araba un carapí. E agunete rutina di Blondie ta consisti - mas di kibe e por come for di tur dos Despues ta ora di drumu pa Blondie.

E bida di Blondie ta hoga bon pero e cachoban den e section unda test di cuminda ta wordo haci Nan ta harendo trabao masha importante. Nan ta test cuminda pa cientos di mofes di cacho den henter mundo.

Kachó por ta parce un problema simple cu asona di cachoban e paraton complicá y personal estremo. masha clasificá cu ta wordo maneha pa nan pa e cachoban. Pero bin mishi acerca cu solamente un formula den desayuro di un bon cuminda di cacho. E cumindanan altamente satisfactorio cu ta bin na boka cu ta baha bad mucho mishi trankil pa e dímpos di cacho y na suwa tempo ta asegura salud y bienestar di cachoban moderno. Ta wordo planá un gran caudá y ta mishi hogo ingrediente selecti cuidadosamente cual no ta probable cu un dogo di cas particular tin disponible.

Experimentacionnan cu a conduci pa desayuro di cuminda di cacho cu cuminda den asonanan 1930 den un tempo aki un gran parti di e testamento tabata wordo haci baw di d'ica Blondie. Pero tin diferencia chikito den necesidad di cuminda di

djaca y cacho y diferencia grandi den e preferencianan di cacho. Awendia, djaca blanco anda ta wordo usá pa investigacion preliminar di ingrediente nobo, pero e experimentacion mas presico ta wordo haci den caanan di cacho moderno, saludabel y cu cachoban fuerte di tur raza.

Pa haya un variedad di tamanjo y sorto di cacho pa estudio, e rananan original cacho tabata Wire Haired Fox Terrier, Cocker Spaniel y Chow Chow di raza puro. Wires y Cockers ta wordo manteni unda awendia, pero pa varios motibonan e Chow a wordo reintegrá masha despues door di Irish Setters, y eskandin en turno amor ta wordo reemplazá door di Labrador Retrievers.

En general e clase di cachoban aki ta haci dos trabao. Uno ta test e smak di e cuminda, e otro su valor: nutritivo. Cachoban masha Blondie ta wordo duna un variedad di cuminda asina cu nunca nan ta bira particularmente costumbrá cu ningun dia. Blondie ta wordo duna un seleccion di dos cuminda cada baha.

Suplementando descubrimiento di e informacion aki ta e informacion mandá door e e donjonan di cacho den henter mundo. Un sistema unico di satisfactorio cu ta bin na boka cu ta baha bad mucho mishi trankil pa e dímpos di cacho y na suwa tempo ta asegura salud y bienestar di cachoban moderno. Ta wordo planá un gran caudá y ta mishi hogo ingrediente selecti cuidadosamente cual no ta probable cu un dogo di cas particular tin disponible.



THIN little guy gets his daily weight check. E GUY' s' bida abí ta haya su peso di cada dia di cacho.

LCAC Lo Usa Eleccion di Primario, Final



Nando Wins By Decision

NETHERLANDS Antilles Middleweight Champion Sugar Boy Nando (left) slugged out a unanimous 10-round victory Feb. 25 at Swingers Square Garden over Ivelas Stevenson of British Guiana. Rolly outclassed Stevenson was knocked down three times but managed to tie the distance.

CAMPEON peso mediano de Antillas Holandes Sugar Boy Nando (izquierda) batió un derrota unánime el 25 de febrero en Swingers Square Garden sobre Ivelas Stevenson de Guayana Británica. Rolly outclassó Stevenson, fue derribado tres veces pero logró empatar la distancia.

35 Idea "Coiners" Share FL 1460 In January Awards

Coin Your Idea awards totaling FL 1,000 went to 35 suggestors during January. The largest award, FL 300 - went to G. McCoy of Pocomo - Cracking. He suggested a fuel connection modification for pitch firing burners.

Other awards went to:

	Instrument	Fls. 30
M. A. Davidson	Medical	Fls. 200
S. J. Spezial	Supplemental Medical-Hospital Purchase interchangeable-plunger or barrel type 2 CC syringes	Fls. 20
	Process Acid & Etd.	Fls. 25
P. F. Peters	CELL	Fls. 35
A. Croes	J. E. Kelly	Fls. 30
A. M. Barros	J. F. Stede	Fls. 25
J. Peters	Cracking	Fls. 300
G. McCoy	Process-Cracking C-U 1-8, Insulated fuel oil connection to pitch firing burner from 9" fuel oil connection	Fls. 300
A. Pékary	Process-Cracking Method for Steam Conservatism at Cracking Plant.	Fls. 40
P. J. Zagers	P. D. Alders	Fls. 25
	LOF	Fls. 35
J. Peterson	J. E. Greenwald	Fls. 35
U. E. Vliam	Utilities	Fls. 35
A. Syed	TSD-EIG	Fls. 25
W. Chui		

New Arrivals

February 14	February 19
SCHULTZ, Hoboken, N. J. - Wash. Electrical	LANDERS, Hoboken, N. J. - Garages, A. Schaefer, Esther Altapane.
NEED, Berkeley 36 - Wash. Electrical	CULL, Collins R. - Storehouse, A. Schaefer, Helmut.
A. daughter, Elaine Eder	LAFFITE, Bernard - Trip Lake, U. E. Vliam.
EMERSON, Haver 6 - Ross Boring	LEHNER, Eugene - Wash. District
Hall A. daughter	
February 15	February 20
MILLY, Berkeley - Wash. Bore, A. Schaefer, Helmut	BEALS, Harold F. - Accounting, A. Schaefer, Helmut.
HEINZ, Richmond - Victor auto - Pipe, Tom Campbell, Calver - Mech. Storehouse	CULL, Collins R. - Storehouse, A. Schaefer, Helmut.
KATON, Colton - Bush Pipe, A. Schaefer, Helmut	LAFFITE, Bernard - Trip Lake, U. E. Vliam.
February 17	February 21
MADDER, Mer - Utilities, A. Schaefer, Helmut	VALENTI, Max - Wash. District, A. Schaefer, Helmut.
WALTER, Haver 6 - Wash. Bore, A. Schaefer, Helmut	WILSON, Walter - Wash. District, A. Schaefer, Helmut.
WILSON, Merced	
EMERSON, Haver 6 - CELL, A. Schaefer, Helmut	February 22
BROUGHT, Jackson - Utilities, A. Schaefer, Helmut	BAAR, Max - Cracking, A. Schaefer, Helmut.
February 19	February 23
PETERSON, Lakewood - Storehouse, A. Schaefer, Helmut	SMYER, Marcel - Gas & Ship
WILSON, Mer - CELL, A. Schaefer, Helmut	WILSON, Walter - Wash. District, A. Schaefer, Helmut.
WILSON, Mer - CELL, A. Schaefer, Helmut	WILSON, Walter - Wash. District, A. Schaefer, Helmut.
WILSON, Mer - Storehouse, A. Schaefer, Helmut	WILSON, Walter - Wash. District, A. Schaefer, Helmut.



Recording Star Plays Aruba

CARIBBEAN recording star Celia Cruz and the Sonora Matancera Band were at our dancing soiree last month at the Lago and Eivo Clubs.

ESTRELLA de ritmo den Caribe Celia Cruz y Conjunto Sonora Matancera a corecha hopi exito luna pasá na Lago y Eivo Club.

Cachón Ta Contentu

(Continúa di pagina 7)
worda manda pa di cuminda identifi-
cació solmente cu number. Dos clas
di cuminda ta worda diñá na e cachón
cancañan cada busha di come y un re-
cordo caudado ta worda teni di nan
preferenciaman cu un check dabel
ariba Blondie y su otro companje-
ronan den e cas.

Durante anjanan, e caman di cachón
a descubri algun hecho tocante cachón
cu no ta generalmente concil y cu
no ta echi ònjan tur y resultadonan
cu, na haci cierto reservacion pa nan.
Por ejemplo, ta importante pa cum-
bersa posicon di e plato di cuminda
cada busha. A worda descubri cu
algun cachón ta cu tendencia di cam-
bera di robes pa drecha, y otro for di
drecha pa lober.

Como un check ariba testinan, algun
cachón no ta haya ningun clas di
variedad den su cuminda Y, ta intere-
sante, nan no kier e. Pa test
de mas generacion di cachón, tres
nan ariba un formula for di dia cu
nan nber ta dia nan mes ariba. Varie-
dad den cas di come ta di poco im-
portancia pa un cachón, e experionta
ta basa Y una vez cu un cachón ac-
tumbra cu e clas di cuminda ta di-
fícil pa cambia e pa un otro.

En realidad, e medida di un bon
cuminda ta su efectividad den nutre-
cion completo de e cachón dor di e
nutricion oxilacion - crecimiento, matu-
rescion, reproduccion y crecimiento cu
lecha - y dor di generacionnan subse-
cuente. Ta checkamento special di
doctor pa nan despus di un periodo
di ejercicio duro.

Everett M. Lloyd

Everett M. Lloyd, a senior engi-
neer in TSD-Engineering, died
March 6 in Lago Colony. He was
56 years old and had more than
11 years of company service. Mr.
Lloyd is survived by his wife,
two sons and a daughter.

Otro Aviso di Director Medico

Departamento Medico di Lago a
anuncia luna pasá cu ta e cuminda
duna inoculacion, vacunacion y haci
operacion di amandani cu a worda
suspendi na Januari despus cu cuan-
ta di polso a worda descubri na
Aruba.

Dr. R. C. Carrell, director medico,
a bisa cu e suspensio di kichá Maart
13 segun direcion di Dr. O. A.
Bijl, hefe interno di departamento
di sanidad publico, kende a reporta
algun caso nobo di polso na Aruba
durante Februari.

Dr. Carrell a bolbe duna un aviso
na mayornan di Lago pa proteha nan
niñan contra kinkhoof, tetano, difte-
ria y capyenta typhus doot di in-
jeccion pa inmunizacion.

Two Executives Train In U.S.

Electronic computation of mathemati-
cal problems are playing a
larger part every day in Lago's
operations. As a result, two com-
pany executives are currently in the
United States for training.

Chief Chemical Engineer C. R.
Greene and Executive Assistant T.
F. Hagerty left Aruba March 2 for
the United States to attend the In-
ternational Instrument-Machine Cor-
poration's week-long course in Elec-
tronic Data Processing For Execu-
tives.

The course is designed to familiarize
executives with the use of such
equipment as IBM's Card Program
Calculator - which Lago has leased -
in solving operating problems
through high speed mathematical
computation.

LOST - FOUND

FOUND - In the Lago Hospital
ward room, a child's respectable
rainscoat (owner may claim at
hospital administration office.



"Sabrina Fair" Stage Hit

THE DRAMATIC WORKSHOP scored a hit with "Sabrina Fair" at
The Lago High School Auditorium last month. Dorothy Joseph (left
center) played the lead role of "Sabrina Fairchild," name of the others
in the cast were (left to right) Kamia Jensen, A. "Ann" Julia, Mrs.
G. N. Owen as "Mr. Larrabee" and N. M. Edes as one of her sons.

DRAMATIC WORKSHOP a score un hit cu "Sabrina Fair" na Lago
High School Auditorium na fin di luna pasá. Dorothy Joseph (izquierda
banda drecha) a hunga e rol principal den "Sabrina Fairchild" (nòmber
di otro den e casto ta: Kamia Jensen cu e papel di "Ann Julia", Sra. G.
N. Owen cu "Mr. Larrabee" y N. M. Edes como un di su yunan, "David").

It Do Tulip Time In Holland



HOLLAND'S tulip season is now in full bloom. To help publicize the KLM flag tulip early in March to various countries, here Mrs. J. J. Horizan receives a bouquet from Stewardess Watske Veestra and a note. O. Kuyin of KLM's Public Relations Department.

E TEMPORADA di tulip na Holanda ta den plena flor. Pa yuda propaga e temporada, na principio di Maart KLM ta transporta tulip pa various paisnan. Aki Sra. J. J. Horizan ta recibí un bouquet flor di Stewardess Watske Veestra y Sr. O. Kuyin di Departamento di Relaciones Publicas di KLM.

Di 16 Olympiada Anual Fiha pa April 28 Anechi

Hombenan corriendo bicicleta, hombernan corriendo den carson cu ta cu 100 yarda, hombernan tirando sako y bola, y cu te usator tur otro sorto di equipu atletico y siman aki a anuncia acercamiento di 16 Olympiada Anual na ocasion di Aniversario di La Reina.

E evento pa cu cual nan tabata prepara a worde fiha pa tumar lugar den e stadion na San Nicolas Apeil 28 anechi. E programa lo consisti di 26 evento variando di hizamento di vlie te bahamento leuw.

Prospectivo participantenan por

Clinica Nobo Lo Cuminsa

Cu entrada di April 1 oranan di consulta pa famian di emplotadonan staff y regular lo worde conduci tanto trahadnan como manana, segun un anuncio reciente haci door di Dr. H. C. Carrell, director di Departamento Medico di Lago.

E oranan di consulta adicional lo ta for di 1 pa 3 or Diahuis te Diahersna.

Oranan general di consulta pa tur famianan di emplotadonan staff y regular ta 8 am te 10:30 am y 1 p.m. te 3 p.m. E clinica ta habri solamente den oranan di mañantra Aruba y Domesday y for di 10 am te 11 am Aruba, Domesday y diasnan di fiesta y manantra for di 10 am te 11 am Aruba, Domesday y diasnan di fiesta y manantra.

Pa informacion di emplotadonan staff y manantra miembro di famian, Departamento Medico ta avisa cu tur emplotadonan cu condicionnan no-respete di no-emergente ta worde acepta di atende e consulta general Aruba durante regular di manantra Na ora di e consultanan aki tur divisonnan di e servicio di consulta adyudando e laboratorio i stensel door di tur personal. Manantra un consulta general ta worde habri for di 10 am te 11 am Aruba, Domesday y diasnan di fiesta y manantra for di 10 am te 11 am Aruba, Domesday y diasnan di fiesta y manantra.

Croes Eligi Como Presidente SPAC

Maximo Croes di Executive Office a worde eligi como presidente di special Problems Advisory Committee Anteriormente un miembro di LAGO Employee Council, Sr. Croes a worde eligi den SPAC mas tempran e aña aki.

Otro oficianan di e comite ta Dr. Frank, vice-presidente y G. V. R. Kook, secretario. Sr. Frank ta trahadnan Technical Service Department; Sr. Roos den Safety Division.

Esso Heights Debolhe na Gobierno Isso Heights Is Transferred To Government

Buildings May House Island's Aged

Un area di 12.44 hectare, conoci como ultimo 17.44 cu como Esso Heights, a bolhe pasa den man di gobierno cu firmamento di un acto di transferencia door di Presidente J. J. Horizan y Gezaghbeber I. C. Kwartz, Maart 9.

Tambe, e edificionan ariba e terreno - traha ordu cu anglanan door di Lago - a worde transferi pa gobierno.

E ceremonian a tuma lugar den sala di conferencia di Bestuursraad na Oranjestad den presencia di Deseputadonan P. Croes y K. O. Petrona, Secretario L. C. M. Kersten, J. Pauwhe di Domesdaybeber, Nifario F. E. J. Thijssen, J. C. Stenfort-Kroese di Lago y miembronan di prensa: Aruba, Domesday y Maart 9.

E transaccion, completi cu e pago simbolicu di gobierno na Lago di Flis i, tabata inclui 15 bachelor quarters di blokko di concreto, cuatro escuadras y e dining hall Hunto cu e Esso Heights Dining Hall biestru cu su tur equipu y piezaonan den e edificio E transferencia di propiedad tabata inclui tambe wayanan buewe, fuente di energia electrico, hidranta na tur lugar, transformador bonan di awa y sewer presente den e area. Tubonan di awa pa candel, hidranta y hermentan di paga candel no a worde transferi pero ta keda propiedad di Lago.

E 15 unidadien di baha a worde traha den 1949 y 1950. Siman pa oronnan di Lago Heights Bachelor Quarters, nan tur ta di blokko di concreto. Cada unidat tin 12 cuarto traha ariba e area. E unidadien cu ta mas centralmente ta suri, cuatro di e unidadien pareu.

Mantras e ultimo adertonan a serbi for di Esso Heights siman pas, historia di e facilidadien conoci como Esso Heights ta bai back te 1942 y 1943 y ta mara directamente cu construcion di No. 2 Powerhouse y Cat Plant Tabata 14 aña pas cu construcion di e unidadien grandi- adon aki a nesesita recontrucion di planta headenan di ofisial como peon. Tabata tumbo durante 1942 cu mas di 2000 humber a worde traha Aruba door di Lago primeramente for di St Vincent, Barbados, St Lucia y otro islanan Ingles.

E edificio di hombernan tabata present na 2000 hombernan mas cu cuantidat na Sabanaeta camp. Simantra, Esso Heights siman pas, tabata un casnan di Aruba durante 1942 tabata mas cu bolke facilidadien di cu na Aruba por a acomoda. E proyecto original di Esso Heights tabata e solucion. E tabatin ser principio den 12 barak di palo di dos mil pariba di e unidat actual. E unidadien aki, tumbo abou aña pas, a haci uso te tempo cu e reemplazamiento di concreto di un solo piso a serbi traha y ocupi na February 1950.

Esso Heights Dining Hall a worde traha na 1941, a serbi su primer ocupacion den 1943; mas cu 1000 hombernan for di 1943 pa 1955. El a worde traha ora e facilidadien existente di Lago Heights Dining Hall no por a acomoda cu cantidad creciente di hombernan cu tin equipu y cuartunan na Lago y Esso Heights.

Gobierno no a anuncia ningun plan definitivo pa e sitio y e bangalowan, Smetendrag, a worde reporta cu e sitio ta cuantidat de mas cu gobierno lohean dista duno di e propiedad a serbi plan pa converti e sitio den un plan pa acomoda hombernan na otro recopon di firmamento y acto di transferencia di e area concesi como Esso Heights. Transferi pa gobierno na mes tempo tabata 15 bachelor quarters, cuatro escuadras y un dining hall.

An area of 12.44 hectares, known as the last 17.44 years as Esso Heights, passed back into government hands with the signing of a proviso by President J. J. Horizan and Lt. Gov. L. C. Kwartz. In signing the legal form March 9, Mr. Horizan released the right of the long lease Lago held on this area. Also, the buildings on the land - built over the years by Lago - were transferred to the government.

The proceedings took place in the conference room of the Administrative Council in Oranjestad in the presence of Deputies P. Croes and K. O. Petrona, Secretary L. C. M. Kersten, J. Pauwhe, Domain Land Administration department head, Notary F. E. J. Thijssen, J. C. Stenfort-Kroese of Lago and members of the island press.

The transaction, completed with the government's token payment to Lago of Flis 1, included 15 concrete block bachelor quarters, four lavatories and the dining hall. With the old Esso Heights Dining Hall went all equipment and appurtenances within the building. The property transfer also took in old fences, powerlines, light poles, transformers and water and sewer lines present in the area. Fire lines, hydrants and fire fighting equipment were not transferred, but remain the property of Lago.

The 15 housing units were constructed in 1949 and 1950. Located north of Lago Heights bachelor quarters, they are all concrete block construction. Each unit has 12 rooms built in 1942 and 1943. Directly behind the units are four deep with lavatories centrally located to serve block of four.

While the last of the bachelors moved out of the Esso Heights quarters the last weekend, the history of the facilities known as Esso Heights goes back to 1942 and 1943 and is tied in directly with the construction of the No. 2 Powerhouse and the Cat Plant. It was 14 years ago that the construction of these two major units necessitated the re-erecting of both craftman and lavatories. Some 2000 men were brought to Aruba.

ba by Lago primarily from St. Vincent, Barbados, St. Lucia and other English-speaking islands.

The influx of men presented a housing problem. The 1938 recruits had been adequately housed at the Sabanaeta camp. The 2000 men who reached Aruba's shores during 1942, however, were far in excess of the island's available housing. The original Esso Heights development was the solution. It had its beginning in 12 double-decked, wooden barracks, each of the present units. These barracks, torn down last year, served dutifully until the concrete, single story replacements were constructed and occupied in February, 1950.

Interestingly enough, the Esso Heights barracks, or rather parts retained for the buildings, had a one-shot play in World War II. It seems that the first load of lumber consigned for Lago had scarcely left New Orleans enroute for Aruba when a German submarine torpedoed the freighter and its cargo into a briny grave. The second ship came through, though, and so started the construction of Esso Heights.

The Esso Heights Dining Hall was constructed in 1941; served its first meal in January, 1943; was used on 18 July, 1955. It was built when the existing facilities of Lago Heights Dining Hall could no longer cope with the increasing number of men occupying both the Lago and Esso Heights quarters.

The government has not announced any definite plans for the area and quarters. It has been reported, however, that discussions of the property within government circles have included plans for converting the location into benevolent residences. Housing for the aged and juveniles especially has come under consideration.



PRESIDENT J. J. Horizan and Lt. Gov. L. C. Kwartz shake hands following the signing of the release of the long lease known as Esso Heights. Transferred to the government at the same time were 15 bachelo quarters, four lavatories and one dining hall. PRESIDENT J. J. Horizan y Gezaghbeber I. C. Kwartz ta extende man na otro recopon di firmamento y acto di transferencia di e area concesi como Esso Heights. Transferi pa gobierno na mes tempo tabata 15 bachelor quarters, cuatro escuadras y un dining hall.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS
WEST INDIES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.
PRINTED BY THE ARUBA Drukkerij N. V. N.

"Botterboot" A Worde Traha Pa Goering "Groot Beer" A Bishita Aruba

Si Oranjestad ta parece un pueblito Holandes, eclusion a bira mas firme man tempran e luna aki ora un "botterboot" a punta su boga stompi den haaf di Oranjestad y a mara na e waaf.

Siembargo, no tabata un barco Holandes ashi di pica cu na manera di otro a worde transportá for di un pintura antiguo di e haaf di Den Helder pa e puerto di Antillas Holandes Pero e tabata un jacket tuzante y tur cos ariba tabata lombra.

Verná for di punta pa canto, a boto ta keda abao den awa. Na punto di e cada rand tabatin un steun como un tercer di largura di e crucial ta tuma lugar di un kiel Aruba e figura di palo tabatin engrabá un timon estrecho di un beer.

E figura di beer, tabata traha tambe den un frus di palo engrabá den e salon mayor. E tabata dorá cu elabo di plata cu ta correspondi na e posiccion di e streaman den e constelacion for di cual e boto a deriva su nombor.

Engrabá na cada banda di e popa tabatin e palabranan Holandes - Groot Beer - number di e constelacion concu na Ingles tambe como Big Beer of Big Dipper.

"E Groot Beer" tabata traha den talerian di Kok na Hazen, Holánda, segun e orden di Herman Goering un tempo comandante di Naaf Luifwaffe. E kiel a worde poni na 1943 despues cu Nialman (capa Huis) den den Guerra Mundial II, pero promer cu e barco a buki cu e Aleman nan a entrega y Goering a tira su chiente den un capataz de guerra.

E bodega un equipaje a keda den un shipyard Holandes te 1948 ora C. M. Donnelly di Greenwoth, Conn., e representante Americano pa Dutch Shipbuilders' Export Association, a marcle "Botterboots" la popular como cas di biba ariba awa na Stoump, da y Donnelly a propone pa introduci nan na Estados Unidos.

Ei a laga cha "Groot Beer" un Holandes, despues barclito ora di Atlantico abordo di Lines Holanda-America. Mará na India Harbour e barco tabata abordo di un buque y e barco tabata nabega ariba e rio y canto di Costa Oriental te October anja pasá ora Donnelly a bendicé cu

worked for the company from 1937 through 1944 and from 1944 to 1945.

In the Mechanical Department, Mr. De Weese has graduated to supervisor from assistant zone foreman. He started in 1946 as a TSD piping draughtsman. Mr. De Weese began in November, 1947, as a field instructor in machine and foundry work. He became job training instructor and then his recent promotion made him zone foreman in the machinst craft.

Mr. Lake of Colony Service has over 17 years of service and with the exception of two short stints with the paint craft, all his time has been in Colony Service. He started as a general laborer working through the ranks and on into the subforeman and foreman categories. His latest promotion carried him to crafts foreman.

Mr. Mink started his LAGO career in the Marine Department as a junior engineer and technical assistant. His service was interrupted for a short time with the U. S. Navy. He returned to LAGO and Colony Service in July, 1955, as a colony service assistant, the position which he was promoted to supervisor Office and Technical Service.

LESIANO QUANT (left) looks over the certificate presented by R. C. Bann on behalf of Mr. Quant's completion of 30 years of LAGO service.

LESIANO QUANT (right) is now a certified and presented by R. C. Bann symbolizing completion of 39 1/2 years of service as LAGO door of Sr. Quant.

LESIANO QUANT, a corporal A in Receiving & Shipping, is currently displaying a diamond-studded pin he received last month after 30 years of LAGO service.

The pin was presented by R. C. Bann, Receiving and Shipping head, as a Management-Staff Commendation.

LESIANO QUANT, 22, two days after Mr. Quant completed 30 years. He was first employed in 1925 in what is now the Craft and four

cha ta formá di palo di mahoe tres duim dik, e balikan ta 7 pa 8. E deli y cabana ta ancho.

Dimensionan di e barco ta 52-1/2 pa largo, 16 pa 11 dium di bahancha, cuatro pia di profundidat, 38 toneladas. E ta carga 800 pa cuadrado di bela mayor, 635 di bela secundario y 344 pin cuadrado di pi.

Den algun aspecto e ta presenta un contrast di e nobo y e biewe E capitan, cual ta baya y baya e anker, ta un troncon solido di mahoe cual ta un worde goerani door di bora largo di motor Diesel di 60 forza cu taba pa propulsion y un otro diesel cual ta drisa un generador electrico. Den e sala mayor tin un haard cu ta kims carbon. Pero e cubana ta modernizá tur su grandi cu azoó di coereite, broiler, refrigerador y otro aparatonan.

elo "Brico" ofun liara hato ebbigo "Groot Beer" un acomodacon pa cinco persona den tres cabina plus cabinadnan pa e membronan di tripulacion.

E sala, tabá cu tecla, ta decorá den estilo Holandes tradicional. Ariba e caps di koper di e haard tin un scolocacion cu analogo di Delft, mester ta E murayanan antiguo y atrais tur greef adent, e otro dos murayanan tin casu cu bestina di glas y roket den nan. Den muraya tur lampi di bron y e mannan di e lachinan di casu tambe ta di bron.

E punta atrá di e balikan di dak cu ta corre den e sala ta engrabá pa representa figuranan historico di lamar. Figuratin corti cu extremo habundant den e palo ta arbi pa handrail pa e trapu cu ta bai for di e cockpit pa e salon. Material corti bho y blanco, e cabri, e man y trapuan.

For di e atri interior y su accionnan na lamar, "Groot Beer" ta sigui e mejor tradicionnan di industria maritima Holandes. Awe tin na Portland dos hamber cu a yuda tene e tradicion aki na bida.

Den e traha di e barco Holandes cu mentras tantu a emgra pa Estados Unidos y kende e yuda di traha ariba "Groot Beer" na Hazen



MRS. L. C. KWARTZ, wife of Aruba's lieutenant governor, inspects an Order of Merit given him by Peru for distinguished service. SERGEANT-MAJOR OF A GRANIZABOHE OF ARUBA, TA INSPECTA UN ORDEN DI MERITO DUNA NA E GRANIZABOHE DOOR DI PERU PA SERVICIONAN DISTINGUI.

Nine Employees Promoted; Effective Date March 1

Nine employees of TSD Laboratories Division, Mechanical Department and Colony Service Department advanced one notch in their respective organization charts effective March 1.

Those promoted by department and years service are: TSD Laboratories Division - Jesse F. Reynolds to senior chemist, Alvah Ricker to senior chemist, Jan Shaw III to senior chemist, Fabiano S. Kelly to assistant shift leader and Venancio F. Gomez to shift leader; Mechanical Department - Sidney L. DeWeese, Mechanical Administration, to zone supervisor and Marvin M. Massey, machinist, to zone foreman - machinist craft; Colony Service Department - Cornelius L. A. Lake to foreman - crafts and Walter C. Mink Jr. to supervisor, Office and Technical Service.

Mr. Reynolds, a graduate of Trinity University, began his Jersey career with Humble Refining Co. in 1937. He came to Aruba, as a chemist A in December, 1945 and was named group head C (shift leader) in Lab. No. 1. He has served in all three TSD labs and at one time was chemist A in charge of crude assay studies. He has had several assignments as acting group head B in each of the three labs.

Mr. Ricker came to LAGO as a student operator in June, 1939. He became an operator in the Hydro/Alky Plant in 1943. Three years later he

transferred to Lab. No. 1 as a group head C (shift leader). He has since been reassigned to Lab. No. 2 as a chemist A, later to Lab. No. 3. He holds a chemistry degree from Rutgers University.

Mr. Shaw, a Kansas State College graduate, came to LAGO via Bayweg where he started in July, 1941, as a student engineer. He spent six months in Lab. No. 1, then transferred to Lab. No. 3 where he has worked ever since. His promotion to chemist B came in 1944 and chemist A in 1948. He served the years 1944 through 1946 with the U. S. Navy.

Mr. Kelly has over 14 years service. All of his time has been spent in the Labs. He started out as a simple boy B and progressed through the ranks of tester, junior inspector, laboratory clerk and finally to his latest promotion - assistant shift leader.

Mr. Gomez was promoted to the position of shift leader. He has over four years of credited service with LAGO. Mr. Gomez, however, had



J. F. Reynolds



A. Ricker



J. Shaw III

F. S. Kelly



S. L. De Weese



M. M. Massey



C. L. A. Lake

W. C. Mink

H. A. Bristol A Retira

Harcourt A Bristol, an storekeeper in the Dining Hall, retira cu 17 anja di servicio Nacl na Demerara. B. W. I., e a bobby ayá pa baba.

B. Bristol a worde emplea na 1928 como un utility helper A den Process - Utilities Divison. He was in the Utilities Division.

Quant Honored On Completing Thirty Years

LESIANO QUANT, a corporal A in Receiving & Shipping, is currently displaying a diamond-studded pin he received last month after 30 years of LAGO service. The pin was presented by R. C. Bann, Receiving and Shipping head, as a Management-Staff Commendation. LESIANO QUANT, 22, two days after Mr. Quant completed 30 years. He was first employed in 1925 in what is now the Craft and four

years later transferred to Receiving and Shipping.

Mr. Quant, now 46 years of age, is the youngest employee to serve 30 years with LAGO. He was born in 1909 and was first employed at the age of 15. If he works until he is 60, the normal retirement age, he will have completed 45 years.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll
March 1 - 15 Friday, March 23
Monthly Payroll
March 1 - 31 Wednesday, April 11

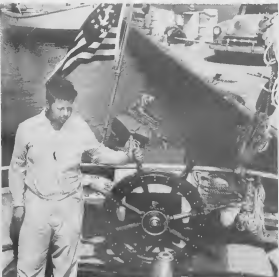


THE "GROOTE BEER" docked at Oranjestad. Notice leeboard along gunwale which, when lowered, serves as keel.

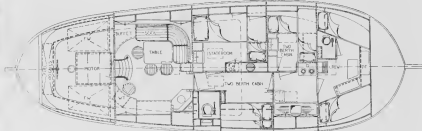
"GROOTE BEER" a mara na Oranjestad. Mira balanan canto di e riel cu pa worde lamá y cu ta haci uso como kiel.



OWNER Robert Johnson and his son, Mark, stand before the Deffited chimney which serves a charcoal-burning fireplace in the salon. DONJO Robert Johnson y su yiu, Mark, ta para dilanti e sechoorsteen azoleki cu Delft cual ta traha cu un haard cu ta kuma carbon des e sala.



ATOP the rudder, and above Mr. Johnson's head in the picture at right, hunches the "Groote Beer." Note faces carved in butt ends of beams entering salon in picture at right; other woodwork details. ARIBA di e timon, y ariba cabes di Sr. Johnson den e retrato banda drechi ta "Groote Beer," un figura di stera. Nota e caranan engraba den e pantonan di buki drentando e sala den retrato banda drechi; otro detayenan di cortamento den palo.



DRAWING shows "Groote Beer" accommodations.

DIKUJO ta muestra acomodacionnan di "Groote Beer"

the "Groote Beer"

If Oranjestad looks like a Dutch village, the *Ilanoo* was sharpened earlier this month when a "botterboot" poked its bluff bow into Oranjestad Harbor and sailed up to the municipal wharf.

It was, however, no griny Dutch fishing boat that had somehow been transplanted from an ancient painting of the harbor at Den Helder to this Netherlands Antilles port. It was a handsome, spit-and-polish yacht with woodwork sparkling and brightwork a glimmer. Yarnahed from its offset bowpoint to smoothly-rounded stern, the boat sat low in the water. Slung along each gunwale was a leeboard - almost a third the length of the hull - which took the place of a keel. Atop the wooden rudder was the carved figure of an upright bear.

The bear figure was repeated in a carved wooden frieze in the main salon. It was studded with silver nails which corresponded to the positions of the stars in the constellation for which the boat was named.

Carved on either side of the stern were the Dutch words "Groote Beer" - which does not mean "Big Beer" but "Big Bear" - and which to English-speaking people is more commonly known as the "Big Dipper." The "Groote Beer" was built in the Kolk shipyards at Huisen, The Netherlands, at the order of Herman Goering, one-time commander of the Naaz Luftwaffe. The keel was laid in 1943 after the Naaz had over-run Holland in World War II, but before the vessel was finished the Germans had surrendered and Goering had crunched his teeth on a vial of poison.

The unrigged hull lay in a Dutch shipyard until 1948 when C. M. Donnelly of Greenwich, Conn., the American representative for the Dutch Shipbuilders' Export Association, spotted it. "Botterboots" are popular as sailing "houseboats" in Holland and Donnelly proposed to introduce them to the States.

He had the "Groote Beer" finished in Holland, then shipped across the Atlantic aboard a Holland-American Line ship berthed at the Indian Harbour Yacht Club on Long Island Sound, the "Beer" sailed the waters of the sound and East Coast until last October when Donnelly sold the vessel to Robert Johnson, a Portland, Ore., lumber dealer and building contractor.

Mr. Johnson, his son, Mark, four friends and a crew of two were aboard when the "Groote Beer" put in at Oranjestad Harbor March 12 after a trip under sail from Anny Bay.

The party is on a cruise which will eventually lead from Ft. Lauderdale, Fla., to Portland. The "Groote Beer" left the Florida city early in January, cruised the Bahama's, visited Haiti and then headed southwest across the Caribbean to Anny Bay.

It was off Haiti that the "Beer" received its greatest test to date. Winds ranging from 40 to 50 miles per hour forced the vessel to turn back four times and kept it trapped behind a cape for seven days.

"We thought we were sailors," Mr. Johnson laughed, "when a guy came through it all into Port-au-Prince from Africa. He was sailing a canoe."

From Aruba Mr. Johnson planned to sail to Curacao, cruise along the Venezuela coast possibly as far as Trinidad, then head back across the Caribbean for the Panama Canal and home. He expected the entire trip to take about six months.

The "Groote Beer" is patterned after the "moordzeebooters" which were developed by Dutch fishermen centuries ago. They needed a sturdy vessel which could ride the rough waters of the North Sea, could rest undamaged on the bottom of tidal harbors during low water and could navigate the shallow canals.

As a result, the "Groote Beer," designed by the well-known Dutch naval architect H. W. de Voegt, is marked by a high, peaked prow; bluff bows; ample beam; shallow draft and sturdy construction. The hull is formed of oak planks three inches thick; the frame members are 7" by 8". The deck and cabin housing are of teak.

The vessel's dimensions are 92½ feet overall; 16'11" beam, four foot draft; 38 ton displacement. Under a traditionally curved gaff, it carries 850 square feet in its mainsail; 655 feet in its staysail and 344 square feet in its jib.

In some features it presents a contrast of the new and the old. The captain, which raises and lowers the anchor, is a solid oak trunk which is cranked by long wooden bars. Yet the "Beer" also carries a 60-horsepower Dussel engine for propulsion and another diesel which turns an electric generator. In the main salon is a charcoal-burning fireplace. But the galley is modernized throughout with electric range, broiler, refrigerator and other appliances.

The "Groote Beer" has accommodations for eight persons in three cabins plus the crew's quarters and a salon which occupies about one-fifth of the hull.

The salon, painted in teak, is decorated in traditional Dutch style. Above the glimmering copper fireplace hood rises a chimney fronted with Delft tiles. The fore and aft bulkheads are fluted; the other two walls are inset with glass-paned cabinets and recessed shelves. Bronze hinges are on the walls and bronze crabs form the handles for drawers.

The butt ends of deck beams which run into the salon are carved to represent historic figures of the sea. Intricately carved fish serve as handrails for the steps leading from the cockpit to the salon. Bright red and white checked material covers the couches and chairs.

From its interior appointments to its performance at sea, the "Groote Beer" is in the best traditions of the Dutch shipbuilding industry. In Portland today there are two men who helped keep that tradition alive.

They are Dutch shipbuilders, since emigrated to Oregon, who worked on the "Groote Beer" in Huitzen.



Lago's Railroad Is No More

When Lago's sulfur recovery plant went on stream last year, it not only knocked the sulfur out of various refinery products but knocked out the island's only railroad as well. A victim of progress, the railroad is no more and its tracks are falling before the welder's cutting torch.

The yard's existence had been increasingly threatened over the past few years by the expanding use of trucks and Ross Carriers. Nevertheless, it could still do one job they could not - haul sulfur from the Gasoline Docks to the Acid Plant where it was used to renew the company's supply of oil-treating sulfuric acid.

Then the recovery plant was constructed to give the company its own supply. As the plant built a steady growing pile of bright yellow sulfur west of the Acid Plant, delivery of shipments from Louisiana were discontinued.

There was no longer any need to maintain the railroad. Trucks and carriers could haul most anything the railroad could and do it more cheaply. The railroad was doomed, speeded toward its end by costly maintenance, costly operation and limited use.

Ironically, the railroad contributed to its own annihilation. It had been used to haul parts of the recovery plant from the docks to the erection site.

ROAD OVER 70 YEARS OLD

The railroad had been in existence for more than 70 years, serving first a phosphate mining concern and later Lago. Its passing was mourned by veteran employees who could recall when it spread throughout most of the concession and had been a vital factor in the construction and maintenance of the refinery.

In 1879 a company, financed by Netherlands Antilles and British investors, was established to extract phosphate which had been discovered in the area of Colorado Point. To haul the phosphate to San Nicolas Harbor for shipment abroad, the company established a 20-inch, narrow-gage railroad.

Steam engines, whose rattling boilers and trucks can still be seen north of the hill on which Lago Hospital stands, puffed back and forth between the base of the hill and the harbor. Empty cars were pulled up the hill through a cable-pulley device attached to loaded cars going down the hill.

The trucks ran through what is now Lago Colony and part of the Tank Farm to a T-deck which jettied into the harbor below the former Receiving and Shipping office. Schooners and other sailing freighters tied up at the dock to receive the phosphate.

The 20-car trains ran out on the dock and, as each drew alongside a chute, a pin was pulled and the gondola of the car tipped its cargo into the chute which led into the hold of a ship.

Transhipped later, the phosphate - used for such commodities as fertilizer and explosives - was sold in England, Denmark, Germany, the United States and other countries.

PHOSPHATE MINING ENDS

The operation was tremendously profitable. The value of the company, capitalized in 1874 at Fls 112,000, was later estimated to be Fls 9,000,000. However, the discovery of phosphate deposits in Florida, Tunisia and other parts of the world drove the price down and increased royalties to the government further decreased the profits.



TEN-TON diesel locomotives and cars line up on pier waiting for ship to unload varied cargo. LOCOMOTIEFAN di diesel di 10 ton ta luna ariba un pier wardando un bapor desarga un cargo mezcl.

On Aug. 18, 1914, the company ceased operations. Steam was drawn from the boilers of the railroad engines and within days the tracks, once shined by constant use, were dulled by rust.

It was 10 years later that the Lago Petroleum Co. chose Aruba as the site of a shipping terminal for crude oil it was producing in Lake Maracaibo. The East Entrance to San Nicolas Harbor was dredged out and ships began to arrive with equipment for the shipping terminal.

The railroad, idle for a decade, was revived to carry curved tank plates and lengths of pipe and other equipment from the T-deck to the terminal site.

In 1927 the company decided to build a refinery in Aruba. The railroad, now powered by internal combustion rather than steam engines, was expanded. New tracks, rusted during the sea voyage to Aruba, soon spread out in shining trunk lines and spurs.

When the refinery went on stream in 1929, the railroad had hauled eight topping stills ashore plus the original equipment in the No. 1 Powerhouse, lumber for workers' homes, pipes, valves and a myriad of other equipment.

ROAD GREW WITH REFINERY

As the refinery grew, so did the railroad. Original equipment installed by the phosphate company was renovated, new tracks were laid, more cars and engines were added.

With few exceptions, every major piece of equipment in the refinery today was hauled from the docks by the railroad. It also carried tons of catalyst, tons of food, tons of paper and medical supplies and ice and typewriters and paint and other vital supplies.

Once it carried an entire hospital.

When Lago decided to replace the hospital it operated on what is now the site of the Cat Plant, the new building was constructed

in the area that now is the Hospital Field. Before the hospital was even used, however, the company decided to use the air for splintered tanks and rubble of the hospital on top of the hill.

The railroad was called upon to do the moving job. Cements were laid, new tracks were put in and the building was set up into sections. Loaded onto flat cars, the sections were hauled up the hill and established on prepared foundations where some of it stands today. The cement then can still be seen west of the hill.

ONCE HAULED PASSENGERS

Though never officially a passenger line, the road has carried people. Years ago a train would start from the Acid Plant 6:00 noon and head up the main refinery road. Ticking as it went would pick up men along the way and carry them to the din hall. It would wait while they had lunch, then take them back down through the refinery again.

They rode on four cars fixed up with seats. At one time the road also had four covered cars which were used to carry shells. However, the siding stock consisted of flat cars. In the earliest days eight 60-inch, standard-gage flat cars were shipped into Lago. A third rail was installed outside the narrow-gage track over part of its length and the larger cars - pulled by a narrow-gage engine - were used to haul bubble towers; other equipment too large for the smaller cars.

Today one of the standard-gage cars, minus its trucks, serving as a bridge for a road through the Pitch Pile Area.

Train crews were usually composed of an engineer and one to two brakemen. The brakemen handled the switches and coupler and stood guard at road crossings. Originally they were assigned to the Yard Craft. Later the Garage, which had always maintained the cars and engines, took over operation of the road.

During the peak construction years the railroad operated around the clock. There were six 10-ton diesel-powered engine four 5-tonners powered by gasoline motors and an unknown number of cars. At the end of World War II the road went a day-time schedule.

BEGINNING OF THE END

It was the beginning of the end. Trucks, Ross Carriers I, Dempster-Dumpster trucks had proved their superiority. One thing, they could go most anywhere. The train could only go low the tracks. Road vehicles only required a one-man crew. There were no switches, no road-bed, no tracks to maintain.

Slowly they took over the hauling jobs. Ross Carriers pick up condenser bundles or a load of pipe and deposited them right next to the job. Dempster-Dumpsters did as much with hot oxygen. And when a procedure was developed to try catalyst in the box - like containers that replaced the air carburetor ducts, the railroad had lost its last big hauling argument.

The end came late last year. The railroad - like the L. Fleet which had also contributed so much to the establishment and operation of the refinery - could no longer be economically maintained. Without funds, it made its last run November and then closed up shop forever.

No railroaders lost their jobs, however, because there has been no regular train crew for close to 10 years. When a job had to be done, truck drivers served as engineers while the man from the Yard Craft handled the couplings and the switches.



TRAINS were switched from main line to finger piers, other spurs. Cost of maintaining tracks, switches was factor in road's end.



TRINAN tabata worde switchá for di linea mayor pa finger piers, otro spur. Costo di mantene riel, switch tabata factor den fin.



WHEN method for loading box-like catalyst containers (above) on trucks was developed, railroad lost last big hauling assignment.



ORA metodo pa carga condensador di catalist den forma di caja (ariba) a worde desaroya, ferrocarril a perde su ultimo carga grand.



HIRD RAIL was installed in earliest days handle 60-inch standard-gauge flat cars pulled by narrow-gauge locomotives.



TERCER riel a worde instalá anteriormente pa acomoda carronan flat di 60 inch standard-gauge lastra door di locomotifinan di gauge-smal.

TIFFLE-TYPE shosphate cars lined up on old T-dock prior to being dumped into waiting 'choomera. Logo later used railroad.

Ferrocarril Kitá For di Servicio

Tempo Sulfite recovery plant di Lago di cuminsa operacion pa pasa no solamente el a benta e sulfita for di varios produccion pero benta un benta e benta e sulfite for di varios produccion. Un victima di progreso, e ferrocarril na ta e benta e sulfite for di varios produccion. Un victima di progreso, e ferrocarril na ta e benta e sulfite for di varios produccion. Un victima di progreso, e ferrocarril na ta e benta e sulfite for di varios produccion.

Tamanda despues, e fofaat - usá pa tal comodidad manera fertilizante y explosivo - tabata worde bendi na Inglaterra, Alemania, Estados Unidos y otro paisnan.

MINA DI FOSFAAT TA CABA

E operacion tabata tremendamente profitabel. Valor di e compania, capitalizá na 1979 na Fls. 112,000, despues a worde calculá na Fls. 9,000,000 Sinebargo, desarticulacion di reserva di fosfaat na Florida, Tunisia y otro paisnan di mundo a baha e prego y atardiadonan mas halto na gobierno a causa e ganashi di baha mas tanto.

Aug. 18, 1914, e compania a stop operacion. Riba a worde sacá for di e locomotifnan y dentro di algun dia e rielnan, un tempo importante door di uso continuo, a worde obscureci door di fructo.

Tabata 10 anja mas laat tempo cu Lago Petroleum Co a escoge Aruba como e sitio di un terminal di bapor pa aseta crudo cu e tabata produci na Lago Maracabó E Entráda Pariba pa Hout di San Nicolás a worde dragá y bapornan a cuminsa yega cu biermento pa terminal.

E ferrocarril, for di uso pa diez anja largo, a worde poní na uso atrobe pa carga planchaman dobla di tamá y pedanan di tubo y otro cos di trabao for di T-dock pa e sitio di e terminal. Na 1921 e compania a decidí di traha e rielnan na Aruba. E ferrocarril, awor derivando su energia for di combustion interno y no motor di stien, a worde hacha mas grandi. Riel no, frustá durante e viaje di lamar pa Araba, pronto tabata poní ta blink na nan lugar.

Tempo cu e refineria a cuminsa opera na 1926, e ferrocarril a lastra ocho still araba terra plus y aparatonan original pa No. 1 Powerhouse, maderá pa cura pa aseta y bapor, tubo, valve y un multitud di otro equipo.

CRECE PAREU CU REFINERIA

Segun e refineria tabata crece, e ferrocarril tambe Hermentnan original instalá door di e compania di fosfaat a worde renobá, riel no a worde poní, mas curio y motor a worde agregá. Cu algun excepcion, tur e pesanan grandi di equipo den compania awenda a worde halá for di waaf door di e ferrocarril. Tambe el a carga toneladasnan di catalyza, toneladasnan di cuminda, di papel y provision medico y typewriters y vert y otro articulan vital.

Un vez el a carga henter un hospital. Tempo Lago a decidí pa remplaza e hospital cu tabata na undi door na sitio di Acid Plant, e edificio nobo a worde usá, sinebargo, compania a decidí pa usa e area pa spheroid tanks y pa e hospital pa araba e cerrito.

E ferrocarril a worde destiná pa haca e trabao. Conexion di concreto a worde poní, riel nobo a worde instalá y e edificio a worde costá den seccion Carga araba cerrito, e seccionnan



GASOLINE-powered locomotives (above) replaced steam were themselves replaced by trucks. Locomotives cu ta corre cu gasolina (arriba) a remplaza stien; nan a worde remplazá door di truck.

a worde lastra araba e cerrito y estableci ariba fundashon prepará undi algun di nan ta awor. Amda e condeshon di cement por worde mará pabao di e cerrito.

CARGA PASAERO TAMBE

Maske masha oficialmente un linea di pasagero, e riel a carga hente el Aruban pass un lina tabata salí for di Acid Plant tur manera y traves e camina mayor di refineria. Pitrando henter camina, e tabata recoge e humbernan canto di camina y hiba nan duning halí. E ta warda te ora nan a caba di come y despues hiba nan pabao den refineria atrobe.

Nan tabata carga araba cuatro carro cu sienta. Un tempo e linea tabatin cuatro carro tapá pa transporta bis. Generalmente, sinebargo, e material na uso tabata constá di worde instalá.

Den e temponan anterior ocho carro flat di 60 inch, standard-gauge a worde traha Lago. Un tever riel a worde instalá pafor di e linea anal atavez un parti di su largura y e carronan mas grandi - halí door di un motor di tipo anal - tabata worde usá pa lastra bubble towers y otro equipo cu tabata masha grandi pa e carronan chikito.

Awenda un dia e carronan standard, menos su trackinan, ta serbendo como un brug pa e camina door di Pich File Area.

Triplicacion di locomotifnan generalmente tabata constá di un engineer and do brakeman. E brakeman ta traha cu switch y coupling y tene warda na crueda. Originalmente nan tabata perfeccion pa Yard Craft. Despues Garage, cu semper a percura pa manehacion di e carro y makinan, a tuma over operacion di e ferrocarril.

Durante e anjanan di construcion maximo e ferrocarril tabata traha 24 ora di dia. Tabatin seis motor diesel di 10 ton, cuatro di cinco ton cu ta corre cu gasolina y un cantidad grandi di carro. Na fin di Guerra Mundial II e ferrocarril a cuminsa opera den dia dol.

PRINCIPIO DI FIN

Tabata e principio di fin. Truck, Ross Carriers y Dempster-Dumpsters a proba nan superioridad. Un cos, nan por a baha e switch camina E tren por a agui e riel solamente. Vehiculan di camina tabatin mester di solamente un homber. Y no tabatin switch, camina y riel pa maneha.

Poco poco nan tabata tuma e trabao over. Ross Carriers tabata piki bundles di condensers of un carga di tubo y tabata deposita nan na pis di e trabao Dempster-Dumpsters tabata haca mesos cu botterman di oxygen. E ora un procedimientu a worde desaroyá pa transporta catalyza stien e contenedornan den forma di caha pa remplaza e drumnan di carton, e ferrocarril a perde su ultimo encargo.

E fin a baha anja pasá. E ferrocarril - manera e Lake Fleet cu tambe a contribui asina hopi na establecimiento y operacion di refineria - no por a worde manteni económicamente mas. Sin fanfare, el a haca su ultimo viaje araba.

Ningun trahador cu e ferrocarril a perde nan camina, sinebargo, pasobra no tabatin ningun tripulacion regular pa camin 20 arja. Ora un trahador araba e ferrocarril mester a worde haca, chausheur di truck tabata arba como ingeniero mantencion bierman for di Yard Craft tabata traha cu e couplings y switch.



HELPSMAN as a captured turtles, flat-cars awani final run on railroad into oblivion. SIN AYUDA manera un tortuga bolá, carronan flat ta warda e helma cerca den folvido.



WELDER'S torch cuts once-shining rails into convenient lengths for striping. TORCH of welder ta corta e riel den pizanan grandi pa worde benta afór.

Women With Initiative Dress In Petroleum Derivatives

Oil + Gai = High Fashion

"Are you going to try the 'natural look'?" Put the question to the average Lago employee and chances are he'd blink, honest this eyebrow and say, "How was that again?"

But put the same question to his wife, or his wife-to-be, or some other woman and likely she'd reply, "Well, I don't know. You see " and probably go into detail as to why she thought she might - or might not - give the "natural look" a try.

The "natural look" got its start in Italy, as did Movie Queen Gina Lollobrigida who adorns these pages. The star of "Trappe", and a host of other Italian fashion leaders, tried the "look." On her, there can be little question, the results look very good.

"Natural lookers" achieve their appearance by the artful application of cosmetics. They use heavy, dark eye make-up and a light, pink lipstick. The result: "all eyes and a little mouth."

This is a "natural" look? If it is women have been trying to achieve it for centuries. Egyptian artists tried the same trick. They painted the underparts of their eyes green and blackened the lids, lips and brows to get the colors, they used lead sulphide, a copper compound and chimney soot.

Ladies who want to beautify their eyes thank it to cosmetic, chemical and petroleum industries. Instead of scraping a chimney, they merely

have to scrape up the price of an eyebrow pencil and a box of mascara.

Oil has come to play a vital role in the life of any woman. From the skin out, from the wind-ruffled "natural look" hair-do to the shoes in which she steps smartly forward, today's woman gets a helping hand from petroleum derivatives.

Let's start at the top and see where oil helps Gina Lollobrigida - or most any other woman for that matter - appear today more stylishly, and incidentally more comfortably, groomed than her sisters of previous years.

It is said that a woman's hair is her crowning glory. Oil helps her keep it that way. White oil, a petroleum derivative refined 10 times and then filtered, goes into many shampoos. Then there is hair tonic which contains an oil product. The tonic is helpful in making hair grow when women are changing from short styles to shoulder-length tresses.

Helena of Troy's face reputedly lashed of thousands of ships; modern-day woman's face has launched thousands of cosmetic studies. As a result, she stays better-groomed - longer.

White oil goes into the cold cream she uses to cleanse her skin; into the eye-brow pencil and mascara she uses on her eyes; into the "base" she applies beneath her powder; into the rouge with which she colors her cheeks; into the lipstick with which she outlines her lips.

Clothes make the woman and in many cases oil is used in making the clothes. For instance:

When knighthood was in flower women were just as interested in wasp-waists as they are today. So



OIL-BASED cosmetics help maintain the flawless complexion vital to film stars (like Miss Lollobrigida, above) and other artists. COSMETHEK'NAN, cu basa di zeta, ta yuda tene cutis bunita cu ta necesario pa estrellanan di cine (como Srta. Lollobrigida, pariba) y otro

they bolted themselves into leather or whalebone.

Today, all that is changed. Women still wear corset-like body-shapers, but they are made of new fabrics like nylon which is made from a petroleum derivative - cyclohexane - and are boned with plastics in which oil products are an ingredient.

New fabrics such as nylon, in fact, clothe many of today's style-conscious women. Hats, dresses, sweaters, skirts, stockings and under-clothing can all be obtained in nylon, lacron or one of the other materials created in the laboratory with chemicals pumped from an oil well.

New-style ladies' shoes, made of colored gun glass, are possible because an oil-derived plastic can be used as a protective coating. Oil also goes into the soles which "polish

leather and other types of shoes.

Ladies' hands have long been a hallmark of their beauty and a great source of vanity Centuries ago a woman whose fingernails were not stained with henna, was considered indecently exposed. Various substitutes were developed over the ensuing years, but it was not until 1920 that a satisfactory nail polish was discovered. It was made from nitrocellulose, an explosive compound, which in turn is made from petroleum.

Oil-based nail polish, available in 400 colors, has more than just one oil-based product in it. A petroleum resin helps bind the polish to the nail while a petroleum plasticizer helps keep it from chipping. Oil has even invaded that most elegant field of women's fashions - furs. There is now available - from petroleum products - arlon and dycol fabrics which can be made to look like the fur of the most popular stone, jacket and coat animals.



SWEATER wool is treated with oil. LANA di maza ta usa azeta.



COSMETICS, costume and hose contain new-found petroleum derivatives. COSMETHEK'NAN, panjanan, y meranan tur tin productonan di zeta aden.



WITH Bert Lancaster, Miss Lollobrigida is now starring in "Trappe". CU Bert Lancaster, Srta. Lollobrigida ta hunga den pelicula "Trappe".

E Ta Den Nan Panjanan, Cosmetico

Azeta Ta Bisti Muhernan

"Bo ta bai purba e 'estilo natural'?" Haci e pregunta aki na cualquier empleado di Lago y tin chens cu el lo bira su wowo, hira su wenkranan y hira. Ta kiko bo kier meen?"

Haci e mes pregunta na su esposa, of na su comprometida, of cualquier otro muher ta casi sigur cu el lo contesta, "Wel, mi no sabi. Bo ta mihor y probablemente signa aplica pakiko el ta kere cu podese ai el boda no - e ta bai haca un prueba cu e estilo natural."

E "estilo natural" a principa na Italia, mesos cu rema di pelicula Gina Lollobrigida cu ta forma e patrona aki. E estrellita di "Trappe" y un multitud di otro ideranan di moda Italiano a purba e "estilo."

Araba di ta poco discusion, e resultado nan ta bon. "Estileronan natural" ta obtene nan aparencia door di aplicacion ingenioso di cosmetico. Nan ta usa un make-up pisá, color acur y un lipstick cla, color binja E resultado: "asina wowo grande y un tin boca."

Si e ta aso muhernan ta purbandu pa obtenele ya, farkos agio. Muhernan Egipciano a purba e mes trik: Nan a pinta e banda abao di nan wowo berde y haci e klepanan, cutis di wowo y wenkranan gesto. Pa haya e colornan nan tabata usa sulphide di chumbo, un compuesto di koper y chumbo.

Damasnan cu kier haca nan wowo bunita por haca asina mas facil awenda, gracia na industria di cosmetico, quimico y petrolero. Eo vez di raspa un schorstreen, nan tin solamente di graawt e yega di un petrolium cuier wenkranan y un cabina di mascara.

Azeta ta hungando un rol vital den

caru; den e lipstick cu cual el ta purba su boca.

Panjanan ta forma e muher y den hopi caso azeta ta worde usa pa traha e panjanan. Por ehemplo:

Tempo cu rederman tabata na momento (Continua na pagina 7).



EVEN finger-stall polish contains oil. HASTA veer pa huja tin azeta aden.

16th Annual Event

Queen's Birthday Olympiad Is Scheduled for April 28

Men riding bicycles, men running in short pants and spiked shoes, men throwing javelins and shot puts and other pieces of sports equipment throughout the island this week herald the approach of the Lago Sport Park's 16th annual Queen's Birthday Olympiad.

The event for which they are preparing has been scheduled for the San Nicolas stadium the night of April 28. The program will be made up of 26 events ranging from kite flying to the running broad jump.

Would-be contestants may secure entry blanks from the board members or at the park. The completed blanks must be returned by April 14. Trophies will be awarded to the winners of each event.

On the program will be: 100-yard dash; one-half-mile cycle race; 100-yard dash; 100 to 15 years of age; one-mile cycle race; 200-yard dash; 50-yard needle and thread

race; 440-yard relay race; one-mile cycle race (class A); shot put; two-mile cycle race (class B); 440-yard dash; shot put; one-half mile run; three-mile cycle race; javelin; tug-of-war; 100-yard dash (for girls); one-mile run, punning broad jump; pole vault; three-mile run; nine-mile cycle race; kite flying and 50-yard dash for employees more than 40 years of age.

As in years past, an outstanding olympic athlete will be selected. It is expected more than 150 athletes will compete.



IN THE reading room of the Norwegian Seamen's DEN E sala di lectura di Norwegian Seamen's Mission in San Nicolas, sailors from a number of ships while away the hours still sailing time.

Norwegian Mission Host to 13,888 Seamen

The Norwegian Seamen's Mission was host last year to close to 14,000 sailors who arrived in Aruba aboard ships of five nations during a year-end report by the pastor of the mission disclosed earlier this month.

Pastor Sigurd Espeland said 13,888 sailors from Norwegian, Swedish, Danish, Finnish and Panamanian ships visited the mission's reading

room in San Nicolas in return, the pastor said, and his staff visited 702 ships.

Other statistics on the mission's 1955 operation listed 164 film shows attended by 4839 persons; 96 religious services attended by 2763 persons; 214 social events attended by 7556 persons and 89 island tours attended by 332 persons.

Pastor Espeland reported the missionaries wrote or mailed 8543 letters for seamen; visited 13 in jail and 424 in hospitals and gave "special assistance" to 377 more.

The mission is maintained for seamen through public donations and contributions from the Norwegian government.

Mission Norway A Hospeda 13,888 Marinero

Norwegian Seamen's Mission anja pa hospeda casi 14,000 marinero cu a baha aki na Aruba abordo di baparon di cinco nacionalidad, aйна un informe anual di ministro di e mision a duna di conoce mas informacion y luna aki.

Doni Sigurd Espeland a baha 13,888 marinero for di baparon di Noruega, Suecia, Dinamarca, Finlandia y Panama a busha e sala di lectura di e mision na San Nicolas. En cambio, e doni a baha, di y su personal a busha 702 bapor.

Otro cifra nan activadnan di e mision durante 1955 ta muntra 164 pelicula atendi door di 4839 persona; 96 servicio religioso atendi door di 2763 persona; 214 evento social atendi door di 7556 persona; y 89 paseo atroz di e isla atendi pa 332 persona.

Doni Espeland a reporta cu e mision a scribi of maila 8543 carta pa marinero; busha 13 den prison y 424 na hospital y a duna "ayudo special" na 377 mas.

E mision ta wordu manteni pa marinero door di donacion publico y contribucionan di gobierno di Noruega.

Nuebe Empleado Promovi Den Tres Departamento

Nuebe empleado den TSD Laboratorios Divison, Mechanical Department y Colony Service Department a avanza un paso den su organizacion respectivo culminando Maart 1. E mision promovi segun departamento y anjanan di servicio ta: TSD Laboratories Division - Jesse F. Reynolds pa senior chemist, Alvah Rickard pa senior chemist, Fabiano B Kelly pa assistant shift leader y Venancio P. C. Gomez pa shift leader; Mechanical Department - Sidney L. DeWesse, Mechanical Administration, pa zone supervisor y Marvin M. Maness, A. Despres pa zone foreman; machist craft; Colony Service Department - Cornelius L. A. Lake pa foreman - crafts y Walter C. Mink Jr. pa supervisor, Office and Technical Service.

Dr. Reynolds, a graduado di Trinity University, a cuminsa su carrera cu Jersey cu Humble Refining Co. na 1937. El a bin Aruba como un chemist A na December, 1945 y a luego cambiá group head C (shift leader) den Lab. No. 1. El a yega di traha den tres laboratorion di TSD y na un tempo el tabata chemist A. El a establece su propio grupo cuando el tabatin varios encargo como group head B interno den cada un di e tres laboratorion.

Dr. Harris a bin Lago como un student operator na Jun 1938 El a bura operator den Hydro/Aly Plant na 1945. Tres aña despues el transferi pa Lab. No. 1 como group head C (shift leader). Mientras tanto el a regresa Lab. No. 2 como chemist A. Despues pa Lab. No. 3 El ta poseer un grado den quimica di Rutgers University.

Dr. Shaw, un graduado di Kansas State College, a bin Lago via Bayway undi el a cuminsa na Jul 1941 como un student engineer. El a traha seis luna den Lab. No. 1, despues el transferi pa Lab. No. 3 undi el a traha desde e tempo. Su promocion pa chemist B a bin na 1944 y chueve meses despues el a bura group head B y 1946 el a srbi cu S. S. Navy.

Dr. Kelly tin mas cu 14 aña di experiencia den Lab. No. 1, despues el transferi den laboratorion 1G a cuminsa como sample boy B y a progress door di rangonan di tester, junior inspector, laboratorist, chief y finalmente el su reciente promocion a assistant shift leader.

Sr. Gomez a wordo promovi pa e puesto di shift leader. El tin mas cu cuatro aña di servicio creditu cu Lago. Sr. Gomez, sumergido, a traha pa compani for di 1937 pa 1944 y for di 1944 pa 1945.

Den Mechanical Department, Sr. DeWesse a wordo promovi pa zone supervisor for di assistant zone supervisor. El a cuminsa na 1941 como un draftsman di tuberis den TSD. Sr. Massey a cuminsa na November 1947 como field instructor den traba di machine y foundry. El a bura job training instructor y anto su promocion reactiva a haci le zone foreman den machist craft.

Sr. Lake di Colony Service tin mas cu 17 aña di experiencia y cu excepcion di dies periodo cortico cu paint craft, tur su tempo tabata den Colony Service. El a cuminsa como laborer D, traha door di rangonan di workfó y den e categorionan di subforeman y foreman. Su ultimo promocion a baha e nivel crafts foreman.

Sr. Mink a cuminsa su carrera cu Lago den Marine Department como junior engineer y technical assistant. Su servicio a wordo interumpi pa un permanencia cortico den U. S. Navy.

Autoridad Ta Atribui Delinquencia Juvenil Na Falta di Mayornan

Un quereba den disciplina di mayornan ta e motibo principal di delinquencia juvenil na Aruba y resto di mundo avanzado, asina Lago Police Chief G. B. Brook a bisa mientras el baha aki.

Papadito dilanti e Teachers' Institute anual di schoolnan di Lago, Chief Brook a bisa cu e quereba a keda cu dos forma.

E control disciplinario di e mayornan aruba y muchu.

E control disciplinario di e mayornan aruba y muchu.

El a sugeri e pasada di leynan cual lo forha mayornan pa acepta nan responsabilidad en frente nan propia y conculad.

Un quereba den disciplina di mayornan ta e motibo principal di irresponsabilidad di mayornan."

Falta di paternidad di chachos, bounnan di comuna inadecuada y otro factornan influenciando comportacion juveni no ta e motibonan primordiales di e baha. E responsabilidad fundamental ta keda cu e mayornan cu falta di simpa y denanda for di nan vianan un respect pa nan y malo y bende pa muchu di nan meso accionnan ta kabes e muchu su respect pa ley y orden.

Delinquencia juveni ta aumentad, Chief Brook a bisa Schoonman, mas, polis, organizacionnan den comunidad no por wordo spera di combata e si bendenan hobes ta pa cumpli cu nan destino como e speranza mas promitente di mundo pa bnan, mayornan y e dencia Mayor. "Cu delinquencia juveni den e majornan grandi di casanan ta solu-



WITH a grinding wreck, a derrick was busy curlier this most ripping out trees in front of the old Esso Dining Hall banaw. E dining hall was also torn out to make way for a parking area and new colony by-laws road.

CU UN forza arande un derrick tabata ocupá mas tempran na luna aki cortando e palenan dilanti Esso Dining Hall banaw. E dining hall a wordu kibra pa duna espacio pa un lugar di para auto y un camina nobo den colony pa actividat.

Azeta ta Bisti Muhernan

(Continúa di pagina 6) do muhernan tabata mas interesá den centura fina cu avmenteno Peseyn nabi taba pretis nan den mes cora di boro. Despues a bin corset di curro y di bajan.

A wenda tur esey a cambia. Alinda muhernan ta baci corset pa duna curpa figura pero nan ta traha di materialnan nobo manera nylon cual ta traha di un derivado di petroleo - cyclohexane - y ta fortifica cu plasticos di cual produccion ta asina tan un ingrediente.

Material nobo manera nylon, en realidad, ta forma e baci di hopi muhernan cu ta sagui moda Sömber's shims, sweaters, saks, meca y panja di abno por wordo obtani den nylon, dacion of un di e otro materialnan trahá den laboratorion cu quimicosan saks for di un poos di azeta.

E estilo nobo di apastanon di muher, trahá den un mixadon di glas di color, ta posible pa motibo cu un plastic derivá for di petroleo por wordo usá como un capa protectora. Azeta ta bin tambe den e was cu ta





polish curso y otro sorto di zapato.

Hopi tempo mianan di un muher ta e obieto di nan bontesa y un fuente di vanidad. Sigornan un muher fende su hunanan no tabata huntá cu hema tabata considerá e cuerpó indecamente. Varios substituto 2 wordo destruyó den e anjanan cu a sigui, pero no tabata ta 1920 cu un polsh satisfactorio pa hunja a wordo destruyó. E tabata trahá di nitrocellulose, un componen te explosivo, cual en turro ta trahá di petroleo.

E pistanan di hunja cu ta disponible awor den 400 color tin mas cu solamente un producto derivá di azeta. Un res den petroleo ta yuda zeta mara e polsh na e hunja mientras un "plasticizer" di petroleo ta preven su cuacacionto.

Azeta basta a baha su avor den e terreno mas elegante di moda pa muer - expansion di piel. Entor den disponible - for di produccionan di petroleo - materialnan di nylon y dyneel cu por wordé trahá mesos e e piel de e animalnan mas popular pa a obieto aki.

1956 American League Schedule

	AT CHICAGO	AT KANSAS CITY	AT DETROIT	AT CLEVELAND	AT WASHINGTON	AT BALTIMORE	AT NEW YORK	AT BOSTON	
CHICAGO		April 20, '56, 12, '57 May '29, '57 Aug '14, '15, '16 Sept '28, '29, '30	May '11, '12, '13 July 2, '57 Aug '20, '19, '19 Sept '24, '25, '24	April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	May '11, '12, '13 July 2, '57 Aug '20, '19, '19 Sept '24, '25, '24	May '1, '2 June '8, '9, '10 July '12, '13, '14 Aug '24, '25	May 16, 6 June 12, 13, 14 July 15, 16, 17 Aug 23, '24, '25	May 8, 9, 10 June '8, '9, '10 July '17, '18, '19 Aug 21, 22
KANSAS CITY	April 27, '56, 28, 29, 30 May 1, 2, 3 Aug 7, '7 Sept '21, '22, '23		April '17, '18, '19 May '23, '24, '25 Aug 8, '8 Sept '21, '22, '23	May '11, '12, '13 July 2, '57 Aug '20, '19, '19 Sept '24, '25, '24	April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	May '11, '12, '13 July 2, '57 Aug '20, '19, '19 Sept '24, '25, '24	May '1, '2 June 8, 9, 10 July 12, 13, 14 Aug 24, '25	May 1, 2 June 11, 12, 13 July 20, 21, '22 Aug 29, 30	May 1, 2 June 11, 12, 13 July 20, 21, '22 Aug 29, 30
DETROIT	July '14, '14, 8, 8 Sept '12, '16, '19, '19 Sept '13, '14, '14	April '23, '24 May '23, '24, '25 Sept '17, '18, '19		April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	May '11, '12, '13 July 2, '57 Aug '20, '19, '19 Sept '24, '25, '24	May '8, '9, '10 June '8, '9, '10 July '12, '13, '14 Aug '24, '25	May 1, 2 June 11, 12, 13 July 20, 21, '22 Aug 29, 30	May 4, 5 June 5, 6, 7 Aug '28, '29
CLEVELAND	April 17, '19 May '23, '26, '27, '27 Aug '8, '8 Sept '21, '22, '23	April '23, '24 May '23, '24, '25 Sept '17, '18, '19		April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	May '11, '12, '13 July 2, '57 Aug '20, '19, '19 Sept '24, '25, '24	May '1, '2 June 8, 9, 10 July 12, 13, 14 Aug 24, '25	May 1, 2 June 11, 12, 13 July 20, 21, '22 Aug 29, 30	May 7, 7 June 11, 12, 13, 14 July 15, 16 Aug '23, '24, '25
WASHINGTON	May '13, '16 June '13, '16, '17, '17 July '23, '24, '25 Sept '14, '14	May '23, '24 June '23, '24, '25 Sept '14, '14	May '20, '20 June 25, '26, '27 Sept '11, '12, '13	April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	May '11, '12, '13 July 2, '57 Aug '20, '19, '19 Sept '24, '25, '24	April 20, '57, '57, '57 May '28, '29 Sept '21, '22, '23	April 20, '57, '57, '57 May '28, '29 Sept '21, '22, '23	April 23, '26 May '23, '27, '27 Aug '27, '28, '29 Sept '25, '26
BALTIMORE	May '22, '23 June '23, '24 Aug '3, '4, '5, '5 Sept '14, '15	May '13, '16 June '13, '16, '17, '17 July '23, '24, '25 Sept '14, '14	May '17, '18, '19 June 22, '23, '24 Sept '18, '19	April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	May '11, '12, '13 July 2, '57 Aug '20, '19, '19 Sept '24, '25, '24	April 20, '57, '57, '57 May '28, '29 Sept '21, '22, '23	April 20, '57, '57, '57 May '28, '29 Sept '21, '22, '23	April 23, '26 May '23, '27, '27 Aug '27, '28, '29 Sept '25, '26
NEW YORK	July '17, '18, '19 June '23, '24, '24 July '24, '24, '24 Sept '14, '14	May '13, '16 June '13, '16, '17, '17 July '23, '24, '25 Sept '14, '14	May 22, '24 June '23, '24 Sept '14, '15	April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	May '11, '12, '13 July 2, '57 Aug '20, '19, '19 Sept '24, '25, '24	April '20, '57, '57, '57 May '28, '29 Sept '21, '22, '23	April '20, '57, '57, '57 May '28, '29 Sept '21, '22, '23	April 27, '26, '26 May '23, '27 Aug '27, '28, '29 Sept '25, '26
BOSTON	May '17, '18, '19 June '22, '23 Aug '27, '28, '29, '29 Sept '11, '12, '13	May '13, '16 June '13, '16, '17, '17 July '23, '24, '25 Sept '14, '14	May 15, '16 June '15, '16, '17 Sept '16, '16	April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	April '20, '57 May '20, '57 Aug '17, '18, '19 Sept '21, '22, '23	May '11, '12, '13 July 2, '57 Aug '20, '19, '19 Sept '24, '25, '24	April '20, '57, '57, '57 May '28, '29 Sept '21, '22, '23	April '20, '57, '57, '57 May '28, '29 Sept '21, '22, '23	April 27, '26, '26 May '23, '27 Aug '27, '28, '29 Sept '25, '26

*Denotes Night Games †Denotes Saturdays ‡Denotes Sundays §Denotes Holidays All-Star Game—Washington—Tuesday, July 10, 1956

S & R Families Get Afternoon Clinic Care

Effective April 1 staff and regular employee family clinics will be conducted in the afternoon as well as in the morning according to a recent announcement made by Dr. R. C. Carrell, LAGO Medical Department Director.






The additional afternoon clinic hours will be from 1 to 3 o'clock Monday through Friday.

General clinic hours for all staff and regular employees' families now are 8 a.m. to 10:30 a.m. and 1 p.m. to 3 p.m. Clinic is open only in the morning on Saturdays and from 10 a.m. to 11 a.m. on Sundays and holidays.

For the information of new employees and their family members, the Medical Department advises that all employees with non-acute or non-emergency conditions are expected to attend the regular week-day general clinics. At these times, all discussions of the clinic service including the laboratory are fully staffed. While a general clinic is operating from 10 a.m. to 11 a.m. on Saturdays and holidays, a family and pediatric clinic service is available on a 24-hour basis, the Sunday clinic and the out-of-hour clinic facilities are operated primarily for acute illness and/or accidents only, so states the announcement.

Medical service for all non-acute conditions can best be rendered during week-day clinic hours, according to the Medical Department.

1956 National League Schedule

	AT BROOKLYN	AT NEW YORK	AT PHILADELPHIA	AT PITTSBURGH	AT CHICAGO	AT CINCINNATI	AT MILWAUKEE	AT ST. LOUIS	
BROOKLYN		April '25, '26, '27 May '23, '26, '27 July 14, '14 Aug '31, '31, '11, '21	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April 20, '57, '57 May '28, '29 Aug '28, '29, '29	May 8, '10, '11 June 1, '12, '13 July '12, '13, '14 Aug '28, '29, '30	May '1, '2 June 8, '9, '10 July '12, '13, '14 Aug '24, '25, '26	May 16, 7 June '13, '14, '15 Aug 22, '23	May '14, '15 June '11, '12 July '20, '21, '22, '22 Aug '29, '30	
NEW YORK	July '11, '12, '13 May '14, '15 Sept '6, '7, '8, '9		April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	May 1, 2 June 12, '13 July '15, '16, '17 Aug 22, '24, '25	May '8, '9 June '11, '12, '13 July '15, '16, '17 Aug '28, '29	May '8, '9 June '11, '12, '13 July '15, '16, '17 Aug '28, '29	May '14, '15 June '11, '12 July '20, '21, '22 Aug 29, '30	
PHILADELPHIA	April '17, '19 May '23, '24, '25 Aug '11, '11, '12 Sept '25, '26	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28		April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	May 1, 2 June 12, '13 July '15, '16, '17 Aug 22, '24, '25	May '8, '9 June '11, '12, '13 July '15, '16, '17 Aug '28, '29	May '8, '9 June '11, '12, '13 July '15, '16, '17 Aug '28, '29	May '14, '15 June '11, '12 July '20, '21, '22 Aug 29, '30
PITTSBURGH	April '27, '28, '29, '30 May '29, '30 Sept '14, '15 Sept '28, '29, '30	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28		April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	May 1, 2 June 12, '13 July '15, '16, '17 Aug 22, '24, '25	May '8, '9 June '11, '12, '13 July '15, '16, '17 Aug '28, '29	May '8, '9 June '11, '12, '13 July '15, '16, '17 Aug '28, '29	May '14, '15 June '11, '12 July '20, '21, '22 Aug 29, '30
CHICAGO	May '28, '29 June '25, '26, '27 July '23, '24, '25 Sept '14, '15	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28		May 1, 2 June 12, '13 July '15, '16, '17 Aug 22, '24, '25	May '8, '9 June '11, '12, '13 July '15, '16, '17 Aug '28, '29	May '8, '9 June '11, '12, '13 July '15, '16, '17 Aug '28, '29	May '14, '15 June '11, '12 July '20, '21, '22 Aug 29, '30
CINCINNATI	May '18, '19 June '22, '23, '24 July '23, '24, '25 Sept '14, '15	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	May 1, 2 June 12, '13 July '15, '16, '17 Aug 22, '24, '25	May '8, '9 June '11, '12, '13 July '15, '16, '17 Aug '28, '29	May '8, '9 June '11, '12, '13 July '15, '16, '17 Aug '28, '29	May '14, '15 June '11, '12 July '20, '21, '22 Aug 29, '30
MILWAUKEE	May '22, '23 June '23, '24, '25 July '23, '24, '25 Sept '14, '15	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	May 1, 2 June 12, '13 July '15, '16, '17 Aug 22, '24, '25	May '8, '9 June '11, '12, '13 July '15, '16, '17 Aug '28, '29	May '8, '9 June '11, '12, '13 July '15, '16, '17 Aug '28, '29	May '14, '15 June '11, '12 July '20, '21, '22 Aug 29, '30
ST. LOUIS	May '20, '21 June '22, '23 July '23, '24, '25 Sept '14, '15	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	April '23, '24 May '24 Sept '28, '28, '28	May 1, 2 June 12, '13 July '15, '16, '17 Aug 22, '24, '25	May '8, '9 June '11, '12, '13 July '15, '16, '17 Aug '28, '29	May '8, '9 June '11, '12, '13 July '15, '16, '17 Aug '28, '29	May '14, '15 June '11, '12 July '20, '21, '22 Aug 29, '30

*Denotes Night Games †Denotes Saturdays ‡Denotes Sundays §Denotes Holidays *Played in Jersey City All-Star Game—Washington—July 10, 1956

B. E. Croes Will Retire

Bernardo E. Croes, the first employee to complete 30 years of service in Aruba, plans to retire with 30 years Aruba 1 after exceeding a boast he made the day he was hired.

Mr Croes was first employed Jan. 5, 1925, by the late manager of Lago, B. E. Croes, former American Petroleum Co. That day he went home and said to his wife, "I'm going to work for the company for 30 years."

On Jan. 5, 1955, he attended a meeting of the Executive Committee where Lago President J. J. Hergan presented him with a diamond-studded 30-year button Mr Croes told the committee of his boast and, fondling his pin, added, "Well, I made it."

During his 30 years, Mr Croes did not have a single deductible absence Last August, however, he was taken ill and was confined to his home for a period of one month and seven months and five days of service born in Aruba, he most not plan to leave the island.

In 1926, when Lago was purchased by the Standard Oil Co. (N.J.), Mr Croes was retained as a fitter in the Pipe Craft section and will retire as a Pipe Craft subforeman.

Cross Elected SPAC Chairman

Maximo Cross of the Executive Craft has been elected chairman of the Special Problems Advisory Committee. Formerly a member of the Lago Employee Council, Mr. Cross was elected to the SPAC earlier this year.

Other officers of the committee are: Vice-chairman and G. V. Roos, secretary; Mr. Frank works in the Technical Service Department. Mr. Roos in the Safety Division.

The new officers took over during the committee's annual turn-over meeting held this year on March 7.

Juvenile Delinquency Laid To Parents' Lack Of Discipline

A breakdown in parental discipline as the principal cause of juvenile delinquency in Aruba and the rest of the world today, Lago Police Chief G. B. Brook said earlier this month.

Speaking to the annual Teachers' Institute of the Lago school system, Chief Brook said the breakdown took two forms:

1. The parents' disciplinary control over the child.

2. The parents' disciplinary control over themselves.

He urged the passage of laws which would force parents to accept their responsibility to their children and to the community.

"It is my personal feeling," he said, "that 25 teachers gathered in the Conference Room of the General Office Building, "that juvenile delinquency in the vast majority of cases

is only the end result of parental irresponsibility."

Lack of playgrounds, lack of school facilities, undesirable comic books and other factors influenced juvenile behaviour are not the primary causes, he stated. The fundamental responsibility lies with parents who fail to teach, and demand from their children, a respect for right and wrong and who by their

own actions break down the child's respect for law and order.

Juvenile delinquency is on the increase, Chief Brook said, and it can only be curbed by parents.

If young people are to fulfill their destiny as the world's most promising hope for the future, parents must act about today teaching them - by word and example - to become responsible citizens.

Armed Forces News

VOL. 17, No. 7

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

April 7, 1956

CYI Capital Award Winners



CLAS II CYI Capital Award Winners S. L. De Weese (left) and L. Yarzagaray. To Mr. De Weese, alternate CYI committee member, the award came as a complete surprise.

GANADORANAN di CYI Capital Award Clase II ta S. L. De Weese (robrez) y L. Yarzagaray. Pa Sr. De Weese, Miembro alternado di CYI Comite, e premio a bini completamente como un sorpresa.

Yarzagaray, DeWeese A Gana Premionan di CYI

Premionan di Con Your Ideas den Clase II - doná solamente na supervisonan - luna pasá a worde concedi na un staff member den Carpenter & Paint Craft y na un assistant zoe supervisor den Mechanical Department.

E premio mayor di Fis. 100 na bai pa L. Yarzagaray hereda e recibo Fis. 150 na 1954 pa su sugerencia di un mejor método di prepara muelle pa renobacion.

El a propone pa un capa di kita variá wordé aplicá ariba e superficie y cual lo wordé limpá despues cu steam. Comision di CYI reporta cu e proposicion a wordé pará, "má extenso y despues adaptá ora a wordé descubri cu no solamente e tem-

po di renobacion a wordé reduci másha considerablemente, pero e método usó tabata dama un superficie mas limpá pa traha ariba."

Fis. 500 - e segundo premio - a bai pa S. DeWeese Na 1954 el a recibo Fis. 200 pa su proposicion pa instalá agüanta pa trays den towers. E comision a busa cu e idea tabata spar "considerable trabao y material" ta permiti fabricacion di anstano na y ta facilita e instalacion di trays.

Ora e premionan a wordé anuncia e comision a reporta cu sugerencian den Clase II habi durante 1955 ta montá na 26 por ciento mas cu 1954 y cu 71 de 100 por ciento a wordé adopta anja pas cuersu cu 55 de 144 por ciento durante 1954.

Lago Comes In Second In 1955 Safety Contest

Congratulations

TO: All Lago Employees
FROM: J. J. Horigan

When 1955 began you set yourselves a well-nigh impossible task - to work more safely than you had in 1954. You made that year the safest in Lago's history and Lago's safest major refinery in the world.

The 1955 safety report showed you just missed your mark, but 1955 was the second safest year in the company's history and Lago finished second in the international safety contest it won the previous year.

That you fell short of your goal is not as important as the fact that you did your best. Without your ever-present desire to work safely the most ambitious accident prevention program would have been futile.

But this desire, coupled with guidance from the Safety Division and company supervisors, enabled you to score an outstanding accomplishment.

I would like to extend my heartfelt congratulations, though no words of praise can equal your personal satisfaction in a job done well and safely.

We are now well into 1956. Once again you are striving to better your safety achievements of previous years. You have given proof you stand a good chance of doing it. I wish you the very best of luck and assure you Lago will do everything in its power to help you achieve your goal.

J. J. HORIGAN

Lion Oil A Gana Promer Lugar

Lago A Captura Segunda Lugar pa su Seguridad

Lago a bati 17 otro refineria y a captura di segunda lugar den e concurso di seguridad pa fabricacion di petroleo di National Safety Council pa 1955. Promer lugar a bai pa Lion Oil Co. di El Dorado, Ark. Compitiendo den e division "entire companies" di Petroleum Section - Manufacturing contest, Lago a gana 1955 cu un frecuencia di 96.

E frecuencia di Lion Oil tabata 56. E 16 refinerianan participando den e concurso ta traha un minimo di 250,000 manhours pa luna y ta entransan mas grandi na mundo.

Lago a gana e concurso na 1954 cu un frecuencia di T. Maske su resultado pa '55 tabata mas halto, compaña tabatin - menos desgracia industrial anja pasá - 9.92 pa 1000 emploidadonan. E cifra anteriormente mes a baxa - 12.67 - a wordé establese na 1954.

Emploidadon di Lago a sufrí 14 desgracia inspeccionable durante 1955 mas tanto cu na 1954, pero a reduci e cantidad di casonan di reduci di tempo for di trabao cu 26 E casonan aña tabata sinca 160 na 1954.

Emploidadon di Lago a gana un Award of Honor for de e council pa trabao den mas cu 3,000,000 manhours consecutibo sin un desgracia inspeccionable y a traha tres periodo di mas cu 1,000,000 manhours consecutibo, sin desgracia.

Den tercer lugar den e concurso tabata Humble Oil & Refining Co. at Houston, Texas, cu un frecuencia di 95.

Sport Park Issues Olympiad Reminder

The Lago Sport Park Board issued a reminder that week that entry blanks for the 1956 annual Queen's Birthday Olympiad must be returned to the board not later than April 14. The Olympiad will be held at the sport park April 28, starting at 6:30 p.m. Entry blanks may be obtained from members of the board or at the park.

Sets New Low In Injuries; Lion Oil Wins

Lago beat 17 other refineries to take second place in the National Safety Council's 1955 petroleum manufacturing safety contest. First place went to the Lion Oil Co. of El Dorado, Ark.

Competing in the "entire companies" division of the Petroleum Section - Manufacturing contest, Lago wound up 1955 with a frequency rate of 96. Lion Oil's rate was 56. The 16 refineries entered in the contest work a minimum of 250,000 manhours per month and are among the largest in the world. Lago won the contest in 1954 with a frequency rate of 57. Though its '55 rate was higher, the company set a new low last year in industrial injuries - 9.92 per 1000 employees. The previous low - 12.67 - was established in 1954.

Lago employees suffered 14 disabling injuries during 1955, the same number as 1954, but reduced the number of restricted duty days by 26. Restricted duty cases in 1954 totaled 160.

Lago employees earned one Award of Honor from the council for working more than 3,000,000 consecutive manhours without a disabling injury and worked three periods of more than 1,000,000 consecutive injury-free manhours.

In third place in the contest was the Humble Oil and Refining Co. refinery at Houston, Texas, with a frequency rate of 116. The frequency rate on which the contest is decided represents the number of lost-time injuries per million manhours worked.

The average frequency rate for the refineries in the contest was 3.20 with the highest 11.47. The refineries are located in the United States, Canada, British West Indies and Arabia.

Creole Petroleum Co.'s Caripito and Amway refineries finished fourth and 18th respectively in the "individual plants" division of refineries operating 250,000 or more manhours monthly. Caripito's frequency rate was 127. Amway's 6.26.

Pa Bien

NA: Tur Empleadoonan di Lago

Dr: J. J. Horigan

Tempo 1955 pa 1954 bini como a luna pa boho mes un tareu casi imposible - pa traha cu mas seguridad cu boho a haci na 1954. Boho a gana e anja ey eon cu mas seguro den historia di Lago y e refineria grandi di mas seguro den mundo.

E informe di seguridad pa 1955 ta muestra cu e destino ey no a logra, pero 1955 tabata e segunda luna cu mas seguro den historia di compaña y Lago a gana segunda den e concurso internacional di seguridad cu el a gana e anja anterior.

Cu boho no a logra e destino na ta anja importante manera e hecho cu boho a haci boho best. Sin boho contata den e traha cu seguridad e programa di prevencion di desgracia mas progresivo lo no tin exito.

Pero e deseo aki, hunto cu luna for di Safety Division y supervisonan di compaña, a encapricata boho pa obtene un accomplishment sobresaliente.

Mi ta desea di extendé na mas sinchro fabricacion, maske palabranan di elogio no pa iguala bon satisfaccion personal den un trabao bon haci y cu seguridad.

Awer pa nos ta kene 1956. Un bes mas boho ta luchando pa mehora boho accomplishmentan di anjanan anterior ariba terreno di seguridad. Boho a luna prueba cu boho tin un bon chens pa haci'e. Mi ta desea boho lo mejor exito y seguridad boho cu Lago lo haci tur cos den su poder pa yuda boho alcanza boho destino.

J. J. HORIGAN

Diez-un Candidato Ta Drenta Eleccion Primario di LCAC

Diez-un hombre lo competi pa seis candidaduria ora e eleccion primario di LCAC wordé tení April 12 - 13. Ocho ta nacional, tres ta no-nacional.

Cuatro nacional y dos no-nacional lo wordé nombra ora e primerio. Dos nacional y un no-nacional lo wordé eligi pa peidacion di cos anja den e comite durante e eleccion general fin di pa April 15 - 20.

Candidadonan nacional den e primerio lo ta:
Armedo LeGrand, junior operating clerk A den Accounting Department cu 14 aña, cinco luna di servicio.

A. M. Arends, electricista A den Electrical Craft cu 10 aña, 11 luna di servicio.

B. M. Arends, un clerk den Accounting Department cu cuatro aña, ocho luna di servicio.

B. E. Fokis, un cost record clerk A den Accounting Department cu 14 aña, 10 luna di servicio.

Augusto Kelly, un assistant operator den Process - Cracking cu 19 aña, seis luna di servicio.

C. J. de Cuba, un instructor A den Lago Vocational School cu cuatro aña, cuatro luna di servicio.

J. C. Falcone, un levelman (temporario) den Process - Catalytic y Liquid Ends cu nahe anja, siete luna di servicio.

Herman Crook, un personal record clerk II na Mechanical-Administration cu 10 aña, cinco luna di servicio.

Candidadonan no-nacional den e primerio lo ta:
J. P. Gope, un operations clerk B den Accounting Department cu 12 aña, siete luna di servicio.

Edmund Fung-A-Pak, un operations clerk A den Accounting Department cu 12 aña, 10 luna di servicio.

(Continúa na pagina 2)

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS
WEST INDEX BY LAGO OIL & TRADING CO. LTD.
Printed by the Aruba Drukkerij N.V., N.W.I.

It's Not Worth the Risk!

Now matter how you look at it, it's not worth it. That is, losing your job over the theft of LAGO equipment. That's right, you can lose your job and everything you have built up in that job over the years for the theft of anything that belongs to LAGO.

And, lest it be forgotten, discharge can be automatic. Theft of company property is a posted offense.

Theft of company supplies and equipment has increased at what has been called an "alarm" rate. Because of this increase, disciplinary measures will be stiffened, controls and gate checks will be tightened and supervisors will take whatever action possible to keep company property from disappearing.

Don't get caught in the web of this increased vigilance. The only way not to fall victim is not to "steal."

Every man and woman hired by LAGO is entrusted with company supplies and equipment. When LAGO property is issued, the moral responsibility of correctly using and returning unused supplies of equipment lies with the employee. This same responsibility lies with the employee who, because of his position and trust the company has in him, has availability to stores of supplies and equipment.

The company has a long history of trust and faith in its employees. It chooses that way to work. Some employees are violating this trust. There are some people wearing LAGO "fichas" who are taking advantage of LAGO's faith in its employees by illegally removing company equipment from the concession for personal or gainful resale.

While they do seem to realize it, the scales are tipped heavily against those who think they can get away with removing company property. Regardless of what the end result of removed LAGO equipment might be, it's hardly worth the risk... because you're risking YOUR JOB.

Against the questionable "gain" that can come from selling or using stolen LAGO property is placed a LAGO career. A career that means security, benefits, wages can be forfeited immediately by stealing any one of a thousand items LAGO daily entrusts to its employees. It's hardly worth it.

The irresponsible employees stealing LAGO property are committing more than just an offense by association they are damaging the high opinion LAGO management holds for its employee body. These misdeeds also cause the entire employee body inconvenience in such areas as stepped-up controls and checks at the gates. The Christianlike act of stealing born of selfish interests affects the entire LAGO employee group.

Don't take the risk. Stolen property is an invitation to dissatisfaction that can begin with the loss of a LAGO job.

No Vale a Pena e Risiko!

No importa com no miré, no vale a pena. Easy ta, perde bo trabao door di horta cos ta di LAGO. Easy ta berdad, bo por perde bo trabao y tur loke bo a adquiri den e trabao ey door di anjanan pa motibo di hortamento di cualquier cos ta tu propiedad di LAGO.

Y, no mester worde lubidí, e kintamento por ta automatico. Ladrónia di propiedad di compania ta un ofensa apasá.

Ladrónia di cosnan di compania a aumenta na loke a worde yamá un pasu "alarmante." Pa motibo di e aumento aki, medidanan disciplinario lo worde haci mas severo, contrólamente y checkmento na porta ta muga lagar mas frecuente y supervisorion lo turca tur accion possible pa preveni propiedad di compania di desaparece.

Mira pa bo no perde cogi door di e vigilancia aumentá aki. E unico manera pa bo no caí victim di e "ficha."

Cada humber y mulier empleá door di LAGO ta worde confiá cu propiedad di compania. Ora propiedad di compania ta worde expelí, e responsabilidad moral di usa correctamente y pa debolce cosnan cu no worde usá ta keda cu e empleado. E mes responsabilidad aki ta keda cu e empleado kende, pa motibo di su posicon y confianza cu compania tin den e "ficha" di propiedad di propiedad di compania.

Compania tin un historial largo di confianza y fe den su empleadonan. E ta gusta e moda di traha aki. Algun empleado ta viola e confianza. Tin algun hende cu ta bisti "fichanan" di LAGO cu ta abusa di LAGO su confianza den su empleadonan door di saca ilegalmente propiedad di compania for di ariba concesion pa uso personal di bende.

Mientras aparentemente nan no ta realiza, e chesanan ta grandemente contra esnan cu ta lere cu nan por beneficia door di saca propiedad di compania. Irrespeto kiko e resultado final di propiedad di LAGO cu worde usá por ta, casi e no vale la pena e riesgo... pasobra bo ta riskando BO TRABAO!

Contra e "gamash" dudoso cu por bini for di bende di una propiedad horta di LAGO tin un carrera na LAGO. Un carrera cu ta nifica seguridad, beneficencion, sueldo por worde terminá mes ora door di horta un di e miles di cosnan cu tur dia LAGO ta confía su empleadonan cu ne. No vale la pena.

E empleadonan irresponsable cu ta horta propiedad di LAGO ta cometiendo mas cu un ofensa: door di asociacion nan ta causa danjo na e opinion habito cu directiva di LAGO tin di su cuerpo di empleadonan. E maltractacion aki tambe lo causa inconveniencia na hentera e grupo di empleadonan door di mas control y check na pertanan. E acto in-Cristian di hortamento cual ta nace door di interes egoista ta afecta hentera e grupo di empleadonan di LAGO.

No tuma e riesgo. Propiedad horta ta un invitacion pa desastre - desastre cu por cuminsa cu perlemiento di un trabao cu LAGO.

Eleven Candidates in LCAC Race; Elections To Be Held April 11-13

Eleven men will be competing for six ballot spots when the LAGO Commissary Advisory Committee primary election is conducted April 11-13. Eight are nationals; three are non-nationals.

Four nationals and two non-nationals will be nominated in the primary. Two nationals and one non-national will be elected to two-year terms on the committee during the general election set for April 14-20.

National candidates in the primary will be:

Arendel Letrand, a junior operating clerk at the Accounting Department with 14 years, five months of service.

A. M. Arends, an electrician A in the Electrical Craft with 16 years 11 months of service.

R. M. Arends, a clerk in the Accounting Department with four years, eight months of service.

R. E. Polak, a cost record clerk A in the Accounting Department with 14 years, 10 months of service.

Augusto Kelly, an assistant operator in Process - Cracking with 19 years, six months of service.

C. Z. DeCuba, an instructor A in the LAGO Vocational School with four years, seven months of service.

J. C. Falconi, a leveler (temp) in Process - Catalytic and Light Ends with nine years, seven months of service.

Herman Croes, a personnel records clerk II in Mechanical - Administration with 10 years, five months of service.

Non-national candidates in the primary will be:

ATS ta Cuminsa Su Tercer Anja Di School di Anochi

Arubase Technische School ta bay cuminsa su tercer anja di school di anochi. Men lo cu registracion por ta April 10 - 13. E curso nan ta proyecta pa encapsita un persona pa unja di un curso di mester.

E segunda anja di school a conta luna pasa cu 175 di 62-1/2 por ciento di esnan cu a registra originalmente completando nan estudio cu exito. Completacionnan cu exito na fin di e promer anja tabata 64 por ciento.

E condicion basico pa admission ta seis klas di school. Algun curso ta necesita un diploma di ATS, MULO di LAGO Vocational School, Studeenten, limita na un maximo di ocho periodo di 45 minuto di les pa si man, lo worde limita na curso nan relaciona cu nan tereno principal di estudio, na curso nan di educacion basico e ambos.

Como 40 curso na Ingles di Hoilandia lo worde ofreci durante e fin di rekensmentu basico te carpinteria, electricidad, mecanico di motor, trahamien to metal, trahamien to proceso di fabricacion y perfumieria.

Empleadonan di LAGO kende nan estudio ta en-carra e requerimentonan tin eligible pa asistencia financiero segun Educativaal Refund Plan di compania. Un representante di Training Division lo ta na ATS for di 6:15 te 8:15 p.m. durante e periodo di registracion pa yuda empleadonan completa formulacionnan di Educativaal Refund Plan.

Aplicacionnan pa asistencia segun e plan mester worde sumeti promer cu e curso nan cuminsa.

De-Bolbe Formulier Di Entrada den Olympiada April 11

LAGO Sport Park Board a recorda e esnan aki cu formulacionnan di entrada pa de 16 Olympiada Anual na ocasion di Aniversario di La Reuz mester worde debolbe cerca e Board pa April 14. E Olympiada ta tuma lugar na Sport Park. La Reuz mester worde debolbe di entrada por worde obtenei for di miembro nan di e Board of the Sport Park.



A. Le Grand A. M. Arends

R. M. Arends R. E. Polak



A. Kelly



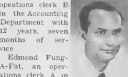
C. Z. DeCuba



J. C. Falconi



H. Croes



P. J. Gopie



E. Fung-A-Fat



E. R. Tulloch

E. R. Tulloch, an outside sales and key control clerk in Mechanical - Storehouse with 26 years, five months of service.

Both the primary and general elections will be of the time-card type. Voters will contact eligible employees from 8 a.m. to 6 p.m. during the three days of each election. Mr. Kelly, currently acting chair-

man, and Mr. DeCuba are standing for reelection to the committee. Mr. Tulloch replaced the former chairman, A. Kalko, who resigned. Mr. Tulloch is a candidate for a full term.

Successful candidates will take over at the committee's annual turnover meeting scheduled to be held early in May.

LCAC Accomplishments Listed

A year-end report issued by the LAGO Commissary Advisory Committee showed these accomplishments for 1955:

Flaskei Nestlé: Nursing bottles, Quabanna Nestlé: Fresh Vlag powdered milk, a larger number of smaller turkeys, Christmas tree

stands and cigarettes by the pack were put on sale; the commissary was open from 3:30 to 3 p.m. on inventory days; a more efficient Christmas tree distribution plan was established and allowable Christmas-tree purchases was increased by Fls 50.

Ganamento di LCAC Pa 1955 Munstrá

Un informe anual asei door di LAGO Commissary Advisory Committee ta mustra e aconplismentonan aki pa 1955:

Tercer di plastico, bigo di carnicia, liche en polvo Frische Vlag, un cantidad mas grandi di calcinacion mas chikito, panan pa kerstboom y cigarra na paká a worde poní na bende; e consuma tabata habri for di 3:30 te 5 p.m. ariba dianan di inventario, un plan mas eficiente pa partimento di

LCAC Eleccion

(Continúa di pagina 12)

E. R. Tulloch, un outside sales y key control clerk den Mechanical - Storehouse cu 26 anja, cinco luna di servicio.

Tur dos di e eleccionan primario y general lo ta di e tipo di time-card. Tolleranan lo hury contact cu empleadonan eligibile for di 8 a.m. te 6 p.m. durante e tres dia di cada eleccion.

hertboom a worde estableci y consuma permitible pa Pascu a aumenta cu Fls 50 mas.



WINDING UP more than 24 years of LAGO service, Cornelis German is given a farewell present by fellow Receiving and Shipping employees. TERMINATING HIS 24 years of service to LAGO, Cornelis German ta worde duna un regalo di despedida door di companero nan di trabao den Receiving & Shipping Department.

Thirty-Four Employees Net \$1,390 On "Coined" Ideas

The Coin Your Ideas Committee distributed \$1,390 to 34 employees whose ideas were adopted during February. Four employees had two ideas adopted; one - C. F. Mapp of Light Oils Finishing - had three.

The largest award went to D. Caprino of Process Utilities. He suggested that salt water rather than fresh water be used in a jet at the Recovered Water Plant.

Fls 120 - the second largest award - went to Z. Kelly of the Storehouse who suggested a simplified method of posting code charges. Fls. 75 awards went to R. C. Oduber of the Marine Department and A. Lo Po Wong of Catalytic and Light Ends.

- Other awards were made to:
- Accounting: P. Deo Tromp, Ind. Rel. Dept. Fls 25
 - N. Brote, Lago Police Fls 20
 - Mrs. M. C. Prettly, Marine Fls 35
 - R. C. Oduber, Marine Fls 75
 - M. E. Mills, Mech-Tol Ench. Avoid duplication of work for making telephone directory changes. Fls 40
 - J. Keelly-M. Croes, T. F. Yagjee, W. E. Mills, M. St. Paul, Storehouse Fls 120
 - Z. Kelly, supplemental

- Mech-Storehouse Simplified posting of code charges. Fls 30
- Mrs. C. M. Dowling, Instrument Fls 25
- E. A. Halley, F. Llewellyn, Gas. & Transp. Fls 40
- C. Bristol, Electrical Fls 40
- A. M. Arends, A. M. Arends, B. Semeler, S. E. Flood, R. Semeler, Process C & L Fls 75
- A. Lo Po Wong, Process-C&L, Install T in 6" absorber lat oil line and 4" elbow at T from H. O. slab, bottoms level on S Fls 20
- P. D. line, S. Rutherford, E. Wester, A. Lo Po Wong, Cracking Fls 20
- E. Wpgh, LOP Fls 20
- F. Luciw, H. I. A. Nahar, F. Luciw, A. Abona, H. V. Besselink, supplemental

Yarzagaray, DeWeese Receive Class II Capital Awards

Class II Coin Your Idea Awards made only to supervisors - went last month to a subforeman in the Carpenter and Paint Craft and to an assistant zone supervisor in the Mechanical Department.

The larger award - Fls. 1000 - went to L. Yarzagaray who received Fls. 100 in 1954 for suggesting an improved method of preparing furniture for refinishing.

He proposed that a coat of varnish remover be applied to the surface which would then be cleaned with steam. The CII Committee reported the proposal was "given a thorough trial" and "then adopted" when it was found that not only was the time to refinish cut very considerably but the new method gave much cleaner surfaces to work on.

- A. Koek, Fls 20
- C. F. Mapp, 3 & Fls 20
- E. I. Gouvea, Fls 20
- D. Caprino, Utilities Fls 150
- Process-Util. Use salt water instead of drinking water in jet at recovery of oil water plant. Fls 25
- J. E. Arends, Fls 30
- C. Heider, Fls 20
- A. Ijas, TSD-Lab. 1 Fls 25

Fls. 500 - the second award - went to S. DeWeese. In 1954 he received Fls. 200 for proposing that tray supports be installed in towers. The committee said the idea saved "considerable labor and material," allowed greater fabrication and eased the installation of trays.

The committee reported at the time the awards were made that Class II suggestions submitted during 1955 were up 26 per cent over 1954 and that 71 or 16 per cent were adopted last year compared to 55 or 34.4 per cent during 1954.



Esso Dining Hall Razed for Roadway

Towering cranes and grunting bulldozers teamed up last month to raze the old Esso Dining Hall and prepare the way for a new parking lot and roadway. Replaced by a new dining hall opposite the post office, the sprawling wooden structure with its auxiliary storage sheds, cooker quarters and other auxiliary buildings was torn down, carted away and burned. The wood was torate-riden and could not be salvaged.

Some of the trees were saved, however, and a palm turned up in front of the Employees Medical Center (lower right photo).

In the four photos above cranes can be seen raising outbuildings behind the as yet untouched dining hall, a bulldozer wrinkles down a section of the hall, a crane loads parts of wall aboard a truck and graders ready the cleared site for paving.

A new road to by-pass Lago Colony will run up the hill between the bachelor quarter buildings toward the distant tanks, turn right and connect with 10th Ave. which leads toward the Sea Grape Gate. The new parking area will serve the General Office Building and eastern end of the refinery.

The dining hall was built in 1929 to feed bachelor employees and refinery visitors.

Dining Hall Rebahá Pa Traba Camina

Granan manera torre y bulldozers granjando a un nan forza luna pañi pa rebaha. Esso Dining Hall hiew y prepara lugar pa un espacio nobo di para auto y camina.

Reemplazá door di un dining hall nobo en frente oficina postal, e estructura grandi di madera cu su cuartosan di storage, cuartosan pa kokki y otro anexionan a worde baha abao, bini for di e sitio y kima. E madera tabata yen di vramanga blase y no por worde salvá.

Algun di e matañan, sin embargo, a worde scapá y un palma a worde transplata pa dilanti di Employee Medical Center (foto mas abas banda drechi).

Den e cuatro fotanan arriba grannan por worde mira rebahando anexionan tras di e dining hall ainda intacto, un bulldozer ta kisa abao un seccion di e hall, un grua ta carga parti di e muraya abordo di un truck y graders ta prepara e sitio pa asfaltamento.

Un camina nobo cu ta pasa den Lago Colony lo sali e corrio entre bachelor quarters den direccion di e tankman, hira banfa drechi y conecta cu 10th. Ave. cu ta bai pa Sea Grape Gate. E espacio nobo di para auto lo sirbi pa Oficina Mayor.



Two Executives Moved, Loaned To Affiliates

Fawley, Croole Get LAGO Men

Two members of Lago's hierarchy were involved in shifts to other affiliates of Standard Oil Co. (N.J.) this week. James M. Whiteley, Jr., former superintendent of the Process Department, was permanently transferred to the Creole Petroleum Corp. Thomas V. Malcoln, acting superintendent of the Mechanical Department, has been sent on loan to England where he will work with the Fawley Refinery of Esso Petroleum Co., Ltd.

Mr. Whiteley went to Creole in January, 1956. What started out as a temporary proved to be permanent and Mr. Whiteley will remain with the Venezuelan company. He is at present in Creole's refining department in Caracas and is currently engaged in long term refining planning.

Mr. Whiteley has close to 28 years of service with affiliates of Standard Oil. He was originally employed by Humble Oil & Refining Co. in June, 1928. The following year he was transferred to the then Standard Oil Development Co., now Esso Research and Engineering Co. - and remained with that company until August, 1939, when he came to Lago. His Lago tenure began in 1940 as Director of laboratories. In April, 1946, he was made technical superintendent of TSD and later became process superintendent.

Mr. Malcoln goes to Fawley while on loan to Esso Research and Engineering Co. He will be there two years and during that period will be responsible for a new construction program at Fawley which is aimed at increasing the refinery's capacity.

Mr. Malcoln leaves here as Acting Mechanical Department superintendent. He has 18 years of service here in January, 1938, as a chief engineer. The following year he became a junior engineer followed by a series of promotions that made him assistant zone supervisor, zone supervisor and division superintendent. Mr. Malcoln's entire service has been in the Mechanical Department.

Primario pa LCAC A Cuba: Final Ta Worde Corri Awor

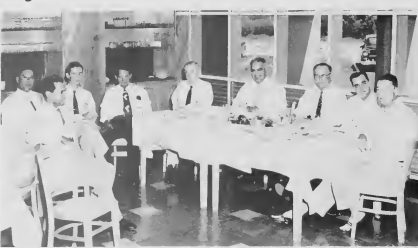
Den un election primario tent April 11-13, C. Z. De Cuba, A. Kelly, J. P. Falcone y A. M. Arreda a worde nombra como candidatonan nacional pa Lago Community Advisory Committee: B. Pung-A-Fat y E. R. Tulloch a worde nombra como candidatonan no-nacional.

E election general ta worde tent April 18-20 mientras e edicion aki di Aruba Esso News tabata bai presertu.

Aruba De Cuba, di Training Division, a haya 1519 votu; C. Kelly di Cracking Division a haya 1283; B. Pung-A-Fat di Catalytic Light Units a haya 1199; Sr. Arreda di Electrical Craft, a recibi 1088; Sr. Pung-A-Fat di Accounting Department, Su 18 anja; Sr. Tulloch di Storehouse a recibi 399.

E dos candidatonan nacional y un no-nacional yot cu cantidad masha to di worde elogi pa termino di dos anja den e comite.

Lago's First All-Aruba 30-Year Man Retires



BERNARDO E. CROES, the first LAGO employee gifted of honor at this retirement luncheon. Celebrating 30 years of service in Aruba, he is being honored by Sr. Croes (left to right): G. Henriques, E. Ruz, Dr. R. Turfbeer, Mr. Croes, F. W. Switzer, J. R. Prater, W. Stiehl, B. J. Brewer and T. V. Malcoln.

BERNARDO E. CROES, e promer empleado di Lago cu a completa 30 anja di servicio na Aruba, tabata e invitado di honor na su comidita di despedida. Celebrando su 30 años de (trabajo pa dicho) G. Henriques, E. Ruz, Dr. R. Turfbeer, Sr. Croes, F. W. Switzer, J. R. Prater, W. Stiehl, B. J. Brewer y T. V. Malcoln.

Dos Elicetivo Transferi pa Afiliadonan

Dos miembro di Lago su hierarchia tabata involvi den transferimento pa otro afiliadonan di Standard Oil Co. (N. J.) e siman aki. James M. Whiteley, Jr., anterior superintendente di Process Department, tabata transferi permanentemente pa Creole Petroleum Corp. Thomas V. Malcoln, superintendente interno di Mechanical Department, a worde presta na Inglaterra unda el lo traha cu Fawley Refinery di Esso Petroleum Co., Ltd.

Sr. Whiteley a bai Creole na Januari 1956. Loke e cumenza como temporario a resulta cu permanente y Sr. Whiteley lo keda cu e compania Venezolano. El ta asocia cu departamento di refinacion di Creole refinery Caracas y afor ta ocupá cu planificacion di refinacion.

Sr. Whiteley tin casi 28 anja di servicio cu afiliadonan di Standard Oil. El tabata empleado originalmente den Humble Oil & Refining Co. na Jun 1928. E siguiente anja el a transferi pa Standard Oil Development Co., afor Esso Research and Engineering Co. - y a keda cu e compania te Augustu, 1939, tempo di e inicio di Lago. El a cumenza den TSD como director di laboratorionan. Na April 1945 el a haya technical superintendent di Mechanical Department. Su 18 anja di TSD y despues el a lora process superintendent.

Sr. Malcoln ta has Fawley ariba prestano na Esso Research and Engineering Co. El lo keda aya dos anja y durante e periodo aki el ta responsable pa un construction nobo na refineria Ingles como ingeniero residente. E programa di construction na Fawley ta intensificando pa aumenta capacidad di refinacion.

Sr. Malcoln ta bai pa di aki como superintendente interno di Mechanical Department. Su 18 anja di servicio a cuminsa na Januari, 1938, como chief engineer. E siguiente anja el a bira junior engineer. Despues a sigra un serie di promocion cu a haciele asistat zone supervisor, zone supervisor y

Principia Na 1951

Siman di Salud Ta Tuma Lugar Mei 14-18

Atrobe LAGO Nurses Glee Club ta formulando plannan pa su siman di salud anual. E anja aki, el to, lo concentra ariba e tema di salud dental y lo worde presenta cu asistencia di Organizacion di Dientistanan di Aruba. Oficialnan di e Glee Club a anuncia cu esaki ta di promer vez cu e siman di salud a concentra atencion ariba e asunto specifico aki.

E siman lo haberi Mei 14 y cerra Mei 18 cu activadonan na Lago Heights Club, Club St. Cecilia y Surinam Club.

Principi na 1951, Nurses Glee Club a organisa un siman di salud tur anja. Un di e puntonan culminante di reunionnan anterior tabata ta e concurso di salud pa muchanan chikito. E anja aki atrobe e muchanan chikito lo haya nan parti di atencion, pero e topico principal lo ta e concurso di diente. Discusionnan ariba dentel lo worde presenta door di dientistanan prominente di Aruba kenel lo haya un set di diagrama, modelo y pintura pa huma explicacionnan detallá.

Tal discusionnan lo haberi e siman di salud Mei 14 na Lago Heights Club. E promer sesion lo ofrece un lectura door di un dientista y tambe un leccionnan di tres scolá, presentacion "Loke mi Dientistan ta Nota pa mi" y e scolcionan ariba e isla actualmentu ta promoviendo e sostenimento di e storianan aki door di su discipulonan. E scolcionan lo haya e composicionnan for di un punto di vista gramatical. Cada scol lo manda un diente y tresan se presertante. Antio miembronan di e Organizacion di Dientistan lo haya e composicionnan pa nan merito cu relacion cu diente. Tur esaki lo worde haci promer cu habramento di e siman di salud Mei 14 pa por presentacion e storianan di e tres ganador nan final.

Tur e ganador nan lo recibi premio quico durante e reunion cu lo cuminsa pa 8 p.m. lo ta bas en cargo di LAGO Community Concert Band.

E exhibicion tocante cuado dental division superintendente Tur Sr. Malcoln su servicio tabata den e Mechanical Department.

lo haberi e siguiente tramerada, Mei 15, na Club St. Cecilia y lo ta habri burayucamento for di 4 p.m. te 9 p.m. te Diaberna. Esaki lo ta consali permanentemente di prechman. Lo tin seccionnan di x-ray, coras dental y di frechamento di diente entre e hobu prechman. Tambe lo tin un exhibicion tocante e metodo propio pa abora diente, sihero di diente y pasta lo worde parti.

Como un atraccion adicional di interes e exhibicion na Club St. Cecilia, un concurso di personalidad lo worde tenti. E concurso ta habri pa hobenan entre 12 y 18 anja cu un diente ariba examacion liber na cualquer oficina di dientista ariba e isla. Tres finalista lo worde selecta entre esnan cu aparece pa examacion. Nan retrato lo worde achi y exhibi na Club St. Cecilia y tambe den casanan comercial ariba e isla. Durante e siman di salud e publico lo worde sugeria pa vota pa e muchu ganador di mucha nobu cu mas personalidad.

E ganador final den e concurso di personalidad lo worde anuncia na conclusion di e siman. Premionan lo worde duna na e ganador aki.

Arriba Mei 18, ultimo dia di e siman di salud, exhibicionnan lo worde tenti na Surinam Club y St. Cecilia Club. Habramento pa 1 p.m. e concurso di salud pa muchu chikito lo worde tenti cu Club Surinam. E concurso ta habri pa tur muchanan te seis luna y di seis luna pa un arba. Muchanan cu ta participa den e concurso lo worde examina door di doctornan. E muchanan mas salud lo recibi premionan y nan mamnan tambe. Premionan di entrada lo worde duna.

E exhibicion tocante anochu dental division superintendente Tur Sr. Malcoln su servicio tabata den e Mechanical Department.

CYI Reports Suggestions On Increase

First Three Months Show 30% Rise

LAGO employees have gone all out this year "coining" ideas. For the first three months of 1960 they have submitted almost 30 per cent more ideas on the average each month than the monthly average of 1959 and during March made the largest monthly increase in the history of the Coin Your Ideas program.

CYI committee members are at a loss for a complete explanation of why. However, they feel that at least three factors contributed.

1. Increased employees' personal and material satisfaction gained through acceptance of their ideas.
2. Increasing publicity about the program.
3. Employees' growing realization of the contribution their ideas can make to the improved operations of the refinery.

As a result, they have submitted an average of 320 ideas each month since Jan. 1, an increase of 29.6 per cent over the average number of suggestions turned in during '59. Last month they proposed 442 ideas, the first time in 3 1/2 years the monthly total went over 400 and an increase of 81.3 per cent over the number submitted during March of 1959.

In January of this year the total was 266. In February they submitted 253. In all, ideas submitted during the first quarter were 23 per cent more than during the first three months of 1959.

Along with the increased number of submitted suggestions has come increased interest in the workings of the program. CYI Secretary H. B. Gregeren reported during the first three months of this year he has noticed a growing number of employees telephoning to ask questions about the program, the submitting and reopening of ideas and related subjects.

"It is gratifying to see this greater interest in what is essentially an employee program," Mr. Gregeren said, "and our office is available at all times to provide any help we can."

A Coin Your Idea program was started by Arco Petroleum in 1943. Since that time it has been adopted by 36 affiliates in the United States and abroad.

Retiro di Croes Efectivo Mei 1

Indalece LAGO el cometa mas cu 16 anja di servicio Mei 1. Tur su servicio tabata den Mechanical Department. El a cuminsa con e

borer segunda clase den yard craft y despues a traheri pa boiler craft. Na 1941 si a regresa yard craft y a progresar door di e rangonan di laborer. El e cometa di un serie di promocion ordo e haciele

supervisor helper B. I. Croes e posicion cu el ta ocup actualmentu. Sr. Croes ta un Arubiano y ta keda baha na Aruba despues di su retiro.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, HETLANDS
WEST END OF ST. CECILIA STREET
PRINTED BY THE ARUBA DRUKKERIJ N.V. N.W.I.

Nurses Glee Club Activity

Annual Health Week To Be Held May 14-18

The Lago Nurses Glee Club is once again making plans for its annual health week. This year, its fourth, will be held on the theme of dental health and will be presented with the assistance of the Aruba Dental Society. As announced by Glee Club officials, this is the first time health week has focused its attention on a specific subject.

The week will open May 14 and close May 18 with activities centered at the Lago Heights Club, St. Cecilia Hall and the Stannum Club. Initiated in 1951, the Nurses Glee Club has sponsored a health meeting every year. One of the highlights of previous meetings has been the judging of healthy babies. This year babies will again receive their share of attention, but the major topic will be the care of teeth. Discussions will teeth will be presented by leading Aruba dentists who will draw diagrams, models and drawings for detailed explanations.

Such discussions will open the health week. May 14 at the Lago Heights Club. This first meeting will feature a talk by a dentist as well as the reading of the three prize winning essays on "What's My Teeth Worth To Me?" The island's schools are presently promoting the writing of essays on this subject by students. The schools will judge the compositions from a

grammatical standpoint. Each school will submit the three outstanding pieces. Members of the Aruba Dental Society will then judge the composition for merit in relation to the subject. This will all be done prior to the May 14 opening of the health week in order to present the writings of the three final winners.

The winners will all receive prizes. Music during the meeting which will start at 8 p.m. will be provided by the Stannum Concert Band. The exhibition on dental care will open the following afternoon, May 15, at St. Cecilia Hall and will run daily from 10 to 9 p.m. through Friday. The exhibition will be made up primarily of displays. There will be x-ray booth, dental x-ray booth, dental repair booths among the many displays. There will also be an exhibition on the proper technique of brushing with a Tooth brush and dental paste will be given away.

(Continued on page 3)

2 Bapornan di Guerra Canades A Bishita Aruba

Dos destroyer Canades cu mas cu 550 officier y tripulante abordo a haci un bishita oficial di cinco dias na Aruba nasa tempran e luna aki. E bapornan - H.M.C.S. Crescent y H.M.C.S. Cayuga - tabata hasiendo manobra cu e bota Atlantico dilanti costa oriental di Estados Unidos y tabata na camina pa un base submarino na Esquimaut, Birtan Columbia.

E "Crescent" tabata ban comando di Capt. P. D. Taylor, comandante di Second Canadian Escort Squadron, y a sirbi den guerra na Korea. "Cayuga" tabata ban comando di Coman. G. H. Davidson.

Tur dos bapor di guerra ta e "Tribal Class" pero "Crescent" a worda remodela pa sirbi como un bapor experimental pa Marina Canades.

Diadestroyers a laga Aruba April 11 nasa y a maza den haaf di Oranjestad. E manita ey Conad Ingles na Aruba, Sr. H. C. Rabbetta, Maj. G. B. Verwey, comandante di Marines Holandes na Sabana y Gezaghebber Kwartzas a haci bishita formal oficial cerca Capt. Taylor. "Daygas" tabata ban comando y tripulanten; a worda bishita e recreacion door di varios persona y organizacionnan di Aruba y nasa Aruba castidano social tabata representan, tanto oficial como informal; pasanan; landamento; conceso atletico; penita; barbecu; etc.

Na otro banda e bapornan a entretene ciudadanoan Canades na Aruba y otro residentenan di e isla. Durante e final di bishita e bapornan wordo teni April 14 ora Lago Community Council a tena un barbecu na Prome Grounds. E bapornan a sali April 15.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll
April 16-30 Tuesday, May 8
Monthly Payroll
April 1-30 Wednesday, May 9

TSD, Mechanical Announce Three Promotions

These promotions were announced recently by the Technical Service and Mechanical Departments. The men promoted were Edward M. Martney and Arthur A. Salzmann, both of TSD, and Emile E. Hunt of the Mechanical Department. All advancements went into effect April 1. Mr. Martney of TSD - Process, with over 12 years service, started as a student engineer II in the electrical crew in September, 1942. He later went to Utilities, then a brief sojourn with the United States armed forces. He returned to the position of engineer A in TSD-Process. His latest promotion makes him senior engineer.

With over 10 years in TSD - Engineering, Mr. Salzmann's April 1 promotion elevated him to the position of assistant supervising engineer, project. His company tenure began in November, 1945, as a piping draughtsman. He later progressed through the positions of laborer, engineer B and engineer.

Mr. Hunt was promoted to sub Foreman in the Mechanical Department. Throughout his 10 years of company he has been in the paint craft. He started as a laborer at C and worked up through such positions as foreman, painter B, and has acted as sub Foreman.

E. M. Martney

A. A. Salzmann E. E. Hunt

Will Atomic Energy Take Place of Oil? Experts Answer With a Qualified "No!"

Atom-Electric Plants Building

Will atomic energy replace oil as the world's principal source of low-cost energy?

Although industry has sought an answer to this question ever since the possibility of commercial atomic reactors became known, the only definite answer will, the answer generally accepted today is a qualified "no."

Dr. J. D. Long of the Crode Federation Corp passed along this information to a group of Lago employees last week while reviewing the prospect of atomic reactors and their future in industry.

A number of atomic-powered electric generating plants will be in operation in the United States within five to 10 years, he reported, but will not be producing a significant amount of electricity for at least 10 years after that.

A-Electricity Costly

Even then, he said experts generally agreed, it will be difficult to bring the cost of electricity produced by today's "larger" oil or coal-burning powerhouses.

The produced electricity appears brighter in Europe, he said, where rates to consumers are higher than in the U.S. Among head of Crode's Refining Group in New York, recently completed a layman's course in atomic energy which covered the subject from the discovery of the atom to the plans for an atomic-powered electric generating plant at Pickens, S. C.

Because commercial atomic energy is still in its infancy, and because electricity it presents as so complex and so new, costs are high. For years it will continue to be higher than those involved in conventional power plants, he said.

Canadian Craft Pay Aruba 5-Day Official Visit

Two Canadian destroyers with close to 500 officers and crew members aboard paid a five-day, official visit to Aruba earlier this month.

The ships - H.M.C.S. Crescent and H.M.C.S. Cayuga - had been on maneuvers with the Atlantic Fleet off the East Coast of the United States and were headed for their home base at Esquimaut, British Columbia.

The "Crescent" was commanded by Capt. P. D. Taylor, commander of the Second Canadian Escort Squadron, and served in the Korean War. The "Cayuga" was commanded by Comd. G. H. Davidson.

Both warships were of the "Tribal Class" but the "Crescent" had been remodelled to serve as an experimental ship for the Canadian Navy.

The destroyers arrived in Aruba the morning of April 11 and tied up at Oranjestad Harbor. Their Aruba hosts were the Royal Netherlands Navy Lt. Gov. L. C. Kwartzas exchanged official calls with Capt. Taylor.

During the visit the officers and crew members were entertained by various island individuals and organizations on the more casual were receptions, both official and unofficial, tours; swimming parties; athletic contests, etc.

In return the ships entertained Canadian citizens in Aruba and other island residents.

The final party for crew members was held April 34 when the Lago Community Council held a picnic at the Prome Grounds. The ships sailed April 16.

Problems Complex, Vast
Construction materials, because they must withstand atomic radiation and extreme heat, must be made of rare metals. Fuel in the form of Uranium 235, Uranium 233 or Plutonium is fantastically expensive.

Because of the potential hazard of radioactive poisoning, workers are demanding wages and benefits "much higher" than those provided by industry contracts today. Dr. Long said just to dispose of the reactor's radio-active wastes will cost from 25 cents to \$10 per gallon depending upon the period of radioactivity.

However, despite high costs and a multitude of technical problems, power companies are going ahead with plans to build atomic reactors. Dr. Long cited a group of Middle Westra utility concerns which plan to build at a cost of some \$55,000,000 an atomic generating plant which will produce "only three or four per cent" of the combine's current electric capacity.

Advantages Exact

These companies, and other building atomic reactors, are basing their plans on predictions that the advantages of the atom over oil or coal will more than offset its additional costs.

These advantages, Dr. Long pointed out, make the atomic powerhouse feasible. As an example, Dr. Long explained that the heat produced by atomic fission - the part of the reactor's operation - "is practically unlimited, in the millions of degrees."

Fuel consumption in the reactor is barely a fraction of that in a conventional powerhouse, he added. One hundred and twenty-seven grams of uranium would be equivalent to the 420,000,000 grams (7000 barrels) of fuel oil burned in Lago's Nos 1 and 2 Powerhouses each day. And all the uranium is not consumed as the fuel oil is.

The relatively small size of the reactor is another advantage pointed out by Dr. Long. He said the atomic unit planned for the Peaback sill powerhouse will be only six feet square. Furnaces of equivalent heat capacity would be many times that size.

Heat, Steam, Power

This plant, like other power reactors in the construction or planning stage today, will use steam to turn a turbine as today's powerhouses do. Heat from the reactor will be transferred to a moderator - usually "heavy water" or liquid metals - which will be run through a heat exchanger. Transferred to a boiler, the heat will convert water to steam.

Industry Watching Atom Developments

which will drive the electrically-generated turbines.

The heat as generated in the reactor is produced by splitting of the fuel atoms which are bombarded by neutrons.

Atomic History

The discovery of the neutron as part of the atom nucleus is a relatively recent event. Its existence was first proposed in 1912 and proven in 1932. Two years later experiments showed a uranium atom, pierced by a neutron, could be split and made to release 2.5 neutrons.

Because the number of neutrons released was greater than the one neutron absorbed during the fission, scientists speculated that a "chain reaction" could be induced which would be self-multiplying.

Under a grantstand at Chicago University's Stagg Field football stadium, they built the first atomic reactor and on Dec. 2, 1942, produced the first chain reaction. From this reactor came the atomic bomb which helped speed the end of World War II. From it also came a commercial reactor now being built by the Norwegian paper industry.

Industry, whose heart-beat is atomic power, is vitally interested in energy. A number of concerns are conducting continuing experiments at the Atomic Energy Commission's Brookhaven Laboratories in Upton, N. Y. at which AEC researches around the country and at various industrial installations.

Jersey Experimenting

Standard Oil Co. (N.J.) affiliates are conducting experiments with atomic materials ranging from attempts to create new oil molecules through radioactive bombardment to charting the flow of catalyst.

The latter experiment is done with molten which are an increasingly important offshoot of atomic fission. Molten are liquid or solid chemical elements exposed to atomic radiation until they themselves become radioactive.

Injected into a catalyst hopper - or into a human being's bloodstream - they trace the flow of the material in which they are imbedded by giving off everything that radioactive waves give. Such concerns use them today for recording from checking a weld in a pipe to testing an airplane's hydraulic system.

Isotopes may be important for another reason. Found extensively in reactor wastes, their use to industry may be one method of cutting the coats of reactor waste disposal.



HAVING completed 27 years of service, P. B. Boekhoudt of Receiving and Shipping, accepted a 100-day check as a retirement present from his fellow workers. He also received a check from the P. C. de Lange, dock foreman.

COMPLETANDO 27 años de servicio, P. B. Boekhoudt de Receiving & Shipping, acepta un cheque de 100-dias como un regalo de despedida de sus compañeros de trabajo. Tambien acepta un cheque. E presentecoman a worde haci door di P. C. de Lange, dock foreman.

First Boulevard Section Nearing Completion

Road Will Run From Oranjestad To Malmok

A boulevard which will rim the northwest tip of Aruba is now more than one-third complete and the ribbon of asphalt is growing longer every day. When the first section - now under construction - is complete, the pavement will run from Eagle Beach to Malmok.

Next year another section, linking Oranjestad with Eagle Beach, will be constructed. The entire project will cost some Pfls. 1,100,000 and is designed to open up the beach area to the public. Currently only unimproved tracks provide access to most of the shore.

The Public Works Department, inaugurated the boulevard and is supervising its construction. When completed it will be seven miles of two-lane asphalt with concrete curbs.

The southern end of the boulevard will connect with Lloyd G. Smith Boulevard in Oranjestad. The northern end will join the road to Noord.

In between it will be linked with roads from Eagle Beach, Bubali, Palm Beach, Pova Beach and Bamaoetsi where the Bamaoetsi Beach Club is now under construction.

The boulevard skirts the sea and at one point comes within 60 feet of the waters edge. Generally level throughout, it follows a gentle curve the contours of the coast, and midway runs straight through the palm tree grove at Palm Beach.

Construction of the first section, which will cost Pfls. 650,000, started on Jan 3 and should be completed in August with construction which will consume some 85,000 cubic yards of fill, 7000 cubic yards of asphalt mixed with crushed rock and 1500 cubic feet of cement curb-stones.

The boulevard was first conceived by the Administrative Council and will be paid for through taxes. The speed limit will be the same as on other major island highways - 60 kilometers per hour. Streetlamps will illuminate the road at night.

Further extension of the boulevard is planned, the Public Works Department reported, but no decisions have been made as yet.



SOUTH of the Palm Beach Club workers level out asphalt and crushed stone to be packed smooth by the roller in the background. PA ZUID of Palm Beach Club tradadonan ta plama asfalt y pedra granu canal to worde pisa door di e roller patras.

Boulevard Nobo Ta Projecta pa Habri Area Costal

Un boulevard cu lo corre canto di e punto noordwest di Aruba awor ta mas cu un tercer parti ela y e cinta di asfalt ta bira mas grandi dia pa dia. Ora cu e promer etapa - awor bajo construction - ta completo, e camina lo corre for di Eagle Beach pa Malmok.

Otro anja un otro seccion, conectando Oranjestad cu Eagle Beach, lo ser construi. Habri e proyecto lo costa mas di merco Pfls. 1,100,000 y ta desegui pa habri e cercania di Malmok.

Departamento di Obra y Publica a proyecta e boulevard y ta supervisando su construction. Ora e ta cla e lo ta un seta milia asfalt cu dos avenida y acero di concreto.

E parti mas di e boulevard lo conecta cu Lloyd G. Smith Boulevard na Oranjestad. E punto norte lo topa cu e camina di Noord. Entre e dos puntoonan aki lo e ta conecta cu caminanan for di Eagle Beach, Bubali, Palm Beach, Pova Beach y Bamaoetsi unda Bamaoetsi Beach Club ta bajo construction awe.

E boulevard ta pasa canto di laman y ta un punto ta yega canto di 60 pies di canto di awa. Generalmente ta camina drechamente, pero medio camina ta bira drechamente y medio camina ta bira drechamente y medio camina ta bira drechamente.

Construccion di e promer etapa, cu lo costa como Pfls. 650,000, a cumansa dia 3 y mester worde completado cu pedra granu y 1500 picu cubico di acero di concreto.



STRAIGHT through the palm tree grove at Palm BECHT door di e canaco di coco na Palm Beach e boulevard bira bai pa Malmok.

lo toma como 85,000 yarda cubico di arena, 7000 yarda cubico di asfalt de maza y 1500 picu cubico di acero di concreto.

E boulevard a worde proyecta door

di e Bestuurscollegie promer y lo wormina e camina anochi. Tin plan pa extende e boulevard mas leu; Departamento di Obra y Publica a reporta, pero e decisionan no a worde haci ainda.



PILES of fill lie awaiting the grader on **MOYTONVAN** di terra ta wardando e grader cu unpaved section north of der ariba e seccion di pa nord di Pova Beach.



PUBLIC Works Department vehicles travel **VEHICULONAN** di Departamento di Obra y Publica i corre ariba un parti di e seccion Eagle Beach - Malmok cu ta asfalti caba.

NEW ARRIVALS

- March 25**
ROSA, Ricardo - Maria y son, Eilatona, Aruba
- March 26**
BOCE, Berardo - Swellida, A daughter, Indira Tissa
VERHOEF, Hessel - Papi, A son, Pova Beach
- March 27**
BICE, Giovanni A - Dethela, A son, Ja-cinto Emanuel
- March 27**
WELLSMAN, FRANCIS, YARD, A daughter, Bani, Biralet
WELLSMAN, Francis - LOF, A son, Croci Bay
- March 28**
COLLE, H. E. - 780-Dig., A son, Bonaire
- March 28**
MANNAL, Claudio W. - Storchman, A daughter
- March 28**
DANFEL, Alfonso - Mavato, A son, Jean, Bonaire
- March 28**
BRINOFF, Albert - Parent, A son, Pova Beach

- April 2**
MAURO, Felisberto - Papi, A daughter, Bonaire
- April 4**
BONATA, Rosa - D. - Mazon, A daughter, of son, Francisco Medina
MARTIN, Carlos - Curcio, A son, Croci Bay
- April 4**
GERRAAN, Selva - Dethela, A son, Pova Beach
- April 4**
LARMONDE, George A. - Es. & Ship, A daughter, Bonaire Bonaire Vicky
- April 4**
WEBSTER, Andrew E. - Es., Accounting, A daughter, Eilatona Juliana
- April 7**
FERNANDES, George E. - Accounting, A daughter, Mazon Croci Bay
- April 7**
FERRERON, Julio - Croci Bay, A son, Bonaire Croci Bay
- April 7**
BRIDGEMAN, Benjamin - Instrument, A daughter, Bonaire Bonaire

- April 8**
VAN VAREVELD, Ismael W. - Croci Bay, A son, Croci Bay
- April 8**
PHILIP, Joseph - Lazo, Police, A daughter, Bonaire
- April 8**
PULVA, Matias S. - Garcia, A daughter, Bonaire
- April 8**
LEONARD, Charles H. - Polders, A son, Bonaire
- April 8**
"THISEN" Miron - P. - Lab No. 1, A son, Bonaire
- April 10**
TRIMPE, JOE - LOF, A son, Eilatona Bonaire
- April 10**
VIERH, Desonda - Yard, A daughter, Croci Bay, Mazon - Papi, A son, Bonaire
- April 11**
BELLER, Alfonso - Calk, A daughter, Bonaire
- April 11**
THOMAS, Thomas - Yard, A daughter, Bonaire
- April 11**
THOMAS, Thomas - Yard, A daughter, Bonaire
- April 11**
ROBERT, Walter - Calan Service, A son, Bonaire
- April 11**
ROBERT, Walter E. - TID, Papi, A daughter, Pova Beach

West Indies History Started

The History Department of the University College of the West Indies has begun preparation of a large scale "History of the West Indies." The aim of the book, in addition to its general interest for the reading public, is to provide source material for the serious student of students and research men in the field of the West Indies.

The editor of the extensive three volumes is Professor J. H. Parry. Handling the editing of the individual books with Professor Parry are Dr. E. V. Govett of British Guiana and Dr. R. Augier of St. Lucia.

Asiento Wins Leg On Cub * Asiento Aumenta su Ventaja

Of the various athletic rivalries existing between Aruba and Curacao sports groups, few are more hotly contested than the annual meeting of the Esso Tennis Club and the Avanto Sports Association.

Playing on a home-and-home basis, the two clubs have been competing for 11 years during the Easter weekend. The first trophy for which they vied was the South-Northern Cup which was put up in 1946. Asiento reached the cup in 1952 by winning the fifth of seven matches played to that date.

In 1953 the teams, meeting at Curacao, opened competition for a new trophy put up by Lago and Royal Dutch Shell prior to the Easter. The Curacao team took two legs on the cup, the Esso players one. Now the score is three and one after one of the closest contests to date.

Asiento came to Aruba this Easter and in 194 games played the visitors won 98 while the hosts won 96. The final score in matches, which were played at the Esso Club's Lone Palm Courts, was five to four in favor of Asiento.

The nine matches were played behind capacity crowds. May 31 and April 1, Esso, behind 2-0 at the end of the first two matches, took the next two to end Saturday's play in a tie.

In the first two matches Easter Sunday, Esso went ahead 4-2, but Asiento rallied, took the last three matches and its third leg on the trophy by a score of five to four.

Winning for Esso were Mrs. R. H. Saunders and Mrs. J. J. Ebeling - Koning in the ladies doubles; E. A. Evers in the second men's singles; J. Lambert and R. V. Dorwart in the first men's doubles and W. van den Heuvel in the third men's singles.

Di e varios rivalidadnan atletico existando entre gruponan deportista di Aruba y Curacao, poco ta worde competi mas ardientemente cu e encuentro anual di Esso Tennis Club y Avanto Sports Association.

Hungando un lega na Aruba e otro na Curacao, e dos clubnan ya ta competi 11 anja lago durante e fin di siman di Pascu. E primer trofeo pa cual nan a hunga tabata e Copa South-Northern cual a worde ponu disponible na 1946. Asiento a gana e copa poseedor di e copa na 1952 ganando di cinco di siete weganan hunga te lo tempo.

Na 1953 e equiponan, esero tirando na Curacao, a habri competicion pa un trofeo nobo ponu disponible door di Lago y Shell. Promer cu e Pascu Grandi aki e equipu di Curacao tabata den dos wegana gana pa e copa, e hungadornan di esso solo a worde e tres ta tres y un despues di un di e concusacionnan mas excitante te awe.

Asiento a bini Aruba e Pascu Grandi aki y di 194 wega hunga e bahantianan a gana 98 mientras e huestpadnan a gana 96. E score final den weganan, cual a worde hunga na Esso Club's Lone Palm Courts, tabata cinco pa cuatro na favor di Asiento.

E mebe weganan a worde hunga dilanti un concusacion granda Marti 31 y April 1. Esso, atras 2-0 na fin di e promer dos weganan, a gana e siguiente dos pa completa e wega di Easter den un empate.

Den promer dos weganan Pascu Grandi, Esso a bai adelante 4-2, pero Asiento a rally, gana e ultimo tres weganan y su tercer wegana pa e trofeo door di un score di cinco pa cuatro.

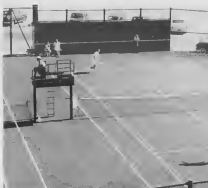
Ganadornan pa Esso tabata Sra. R. H. Saunders y Sra. J. J. Ebeling - Koning den e dobla pa damas; E. A. Evers den e dobla pa caballeros, Sra. J. Lambert y R. V. Dorwart den e promer enkeli pa caballeros y W. van den Heuvel den e tercer enkeli pa caballeros.



REFEREE Ron Smith of Esso follows the play for a men's singles point.



R. V. DORWART and J. H. Hamelers of Esso hold brief, mid-match discussion.



SOUTHPAW W. v. d. Heuvel of Esso in the near court charges a drop shot.



ROBEZADO W. v. d. Heuvel di Esso adianta anha cancha ta staka un "drop shot."



WINNING Fern is displayed by W. v. d. Heuvel of Esso in the third men's singles match.



DEEP backcourt, Mrs. J. H. Hamelers of Esso exhibits a strong backhand.

Lago Sport Park's '55 Attendance Shows Increase

In two years the number of persons attending or using the Lago Sport Park rose more than half - from some 200,000 in 1953 to over 310,000 last year.

A report issued by the Lago Sport Park Board this week disclosed that an average of 25,000 persons per month were spectators or players at the park during 1955.

The installation of lights in 1953 has enabled the bulk of the use from day to night, though between 1500 and 2000 children used the playground every day last year.

Atendancia na Sport Park ta Muntra Aumento den 1955

Den dos aña e cantidad di personan atendando di haciendo uso di Lago Sport Park a sube mas cu un tercio - for di un promedio di 200,000 na 1953 te mas cu 310,000 anja pasá.

Un informe publicá door di Lago Sport Park Board e siman aki a revela cu un promedio di 25,000 persona pa luna tabata mirantes di hungadornan den e park durante 1955.

E instalacion di luz na 1953 a cambia mayor parti di e uso for di dia pa noche, mester entre 1500 y 2000 muchanan a usa e patio di recreacion tur dia anja pasá.

both day and night - proved to be the most popular sports during 1955. Football games, for instance, attracted over 4000 spectators during January of '55, while daytime baseball drew over 6000 fans the same month.

Track and field had their biggest months during April and May when more than 12,000 persons packed the stands and close to 700 athletes competed.

Cricket came into its own during June and July and lured more than 6000 persons into the San Nicolas stadium.

Tennis accounted for some 4000 spectators during September and October.

Baseball, softball y futbol - tanto di dia como di noche - a resulta e deportanan mas popular durante 1955. Weganan di futbol, por ehemplo, a atrae mas cu 4000 mirante durante Januari di 1955, mientras baseball den oranan di dia a atrae mas cu 6000 fanatikon den e mes luna.

Atletismo tabatin nan lunanan di mas granda durante April y Mei mes ora cu 12,000 persona a yena tribuna y casi 700 atleta a competi. Cricket a bini na su derecho durante Juni y Julio y a lok mas cu 6000 persona den e stadion na San Nicolas.

Tennis a percura pa mas di 4000 mirante durante September y October.

St. Eustatius Wins Easter Cricket Match in Curacao

Over the Easter weekend the St. Eustatius Cricket Club of Aruba won the test match it plays each year with the St. Eustatius Cricket Club of Curacao and captured the cups both ways.

Playing this year at Curacao, the Aruba side opened the test match on Sunday morning at 11 a.m. The first side went down for 20 runs - with Johnson contributing 23 and Haverting 11 as the top scorers.

Curacao then took the wicket and fanned the day's play by posting 71 runs for all.

The match was resumed at 11 a.m. Monday when Aruba began its second innings. After lunch the visitors declared their innings closed at 60.

Aruba's score was 111 runs and 5 wickets in 40 overs.

E match a worde continua 11 a.m. Diahuni na Aruba a cuminsa su segunda innings. Despues di comedia e bahantianan a declara nan innings cerrá na 113 carrera pa dos John Johnson y 11 carrera pa Steve Haverting.

Curacao a mester traha na late door di acumula 45 carrera mientras e Curacao a nota 31.

Den nan segunda innings e bahantia di Curacao a worde marrá door di e terdornan di Aruba y nan a pone solamente 71 carrera na nan score; 62 carrera cu e total di Aruba.

111 runs for the visitors - Johnson contributing 23 runs while Haverting top up 11.

In their second innings the Aruba side opened and added only 35 runs to their score - 62 less than Aruba's total.



C. SPANNEK, captain of the St. Eustatius cricket team, holds trophy that yearly is contested between two St. Eustatius cricket teams of Aruba and Curacao.

LCAC Primary Election Held; Final Underway

In a primary election held April 11-13, C. Z. De Cuba, A. Kelly, J. P. Falconi and A. M. Arends were nominated as national candidates for the Lago Commission Advisory Committee; E. Fung-A-Pat and E. R. Tulloch were nominated as non-national candidates.

The general election was being held April 18-20 as this issue of the Aruba Esso News was going to press.

Mr. De Cuba, of the Training Division, received 1519 votes; Mr. Kelly of the Cracking Division received 1285; Mr. Falconi of Catalytic and Light Ends received 1196; Mr. Arends of the Electrical Craft received 1068; Mr. Fung-A-Pat of the Accounting Department received 512 and Mr. Tulloch of the Storehouse received 389.

The two national and one non-national candidates receiving the largest number of votes will be elected to two-year terms on the committee.

St. Eustatius A Gana Match di Cricket Anual

Diahuni e fin di siman di Pascu Grandi, St. Eustatius Cricket Club di Aruba a gana e test match cu e di hunga tur anja cu St. Eustatius Cricket Club di Curacao.

Hungando e anja aki na Curacao, e parti di Aruba a habri e test match Pascu Grandi mester bati-

Empleadonan Ta Manda Mas Ideanan na CYI

E anja aki empleadonan di Lago a haci tur nan best pa manda idean adun.

E promer tres luna di 1956 nan a manda idean casi treinta por ciento mas idean cu e promicho meson pa 1955 y durante Marti a haci e aumento mas grandi mensual den historia di e programa di Coin Your Ideas.

Miembros di e comitè di CYI completo di e aumento aki Simanbrava nan ta arbi cu a lo menos tres factu cu e comitè.

1 Mas tanto satisfaccion personal y material entre empleadonan obteni dor di aceptacion di nan ideanan.

2 Mas tanto productividad tocan te y programan.

3 E realisacion creciente di empleadonan di e contribucion cu nan ideanan por haci na mehor operacion cu referenan.

Como resultado, mas a sumeti un promedio di 320 idea cada luna desde Januari 1, un aumento di 25.6 por ciento ariba e cantidad promedio di sugerencian mandá adun durante 1955.

Luna pasa nan a propone 442 idean, e promer vez den 3½ aña cu e total mensual a pasa ariba 300 y un aumento di 75.9 por ciento mas por ciento cu e cantidad manda adun durante Marti 1955.

Na Januari di e anja aki e total cantidad 200, 86.2 por ciento mas huntu cu e total pa Januari 1955. Na Februari nan a manda adun 233, un aumento di 74.7 por ciento compará cu e mes luna aña pasa. Na tur otro mesnan manda adun durante e promer cuatal tabata 613 por ciento mas cu durante e promer tres lunan di 1955.

Huntu cu e cantidad nan grandi di sugerencian manda adun a luna mas importante di banda di empleadonan pa funcionamiento di e programa, ariba Secretario di CYI, H. G. Gregeren a comenta. Durante e promer tres luna di e anja aki e nota cu un cantidad creciente di empleadonan ta telefona pa haci presentu sionnan e programa, mandamento di e habermiento di nobo di ideanan y amonacion relaciona.

"E un satisfaccion pa mira e interes mas grandi aki den loke ta esencialmente un programa di empleadonan," Sr. Gregeren a bisa.

Three Employees Awarded Witches

The presentation of gold watches symbolic of 25 years of service to three Mechanical Department employees brought the number distributed to date to 370.

General Manager F. E. Griffin made the presentations during ceremonies at the Reception Center. The watches went to R. D. Osborn of the Pipe Craft and S. A. Bristol and A. A. Marval of the Yard Craft.



FELOW workers of Cletio Croes gather round the former Boiler Shop worker to present him a wall clock, shaving kit, wallet, silver cup set and a check. The presentation was made by H. Calver.

COMPANJONERON di trabou di Cletio Croes ta reuni rouna di e anterior empleado di Boiler Shop pa presentale e un aloshi di muraya, set di after, cartera, copa di plata y check. E presentacion a worde haci door di H. Calver.

16th Olympiad To Have 111 Contestants

Track and fields contestants, bicyclic riders, even juvenile kite flyers started a final week of practice today for the Lago Sport Park's 16th annual Queen's Birthday Olympiad.

One hundred and eleven entrants had returned applications to the board by the deadline April 1. The Olympiad will be held the night of April 28 at the San Nicolas stadium. Participants will include: 100 boys. They will include traditional track and field competition, bicycle races and a number of novelties such as kite flying and an egg-and spoon race.

Highlight of the event, which was expected to attract some 8000 fans, will be the crowning of an outstanding athlete at the completion of the Olympiad.

Aruba School Track and Field Meet Cancelled

The fourth annual Aruba School Athletic Association Track and Field Meet, tentatively scheduled for May 4 at the Lago Sport Park, has been cancelled.

The decision to cancel the event, in which seven Aruba high schools normally take part, was made when only three schools indicated they would enter teams this year.

Competition among the schools for which the A.S.A. maintains a five-sport program, has been almost at a standstill this school year. Soccer was disrupted by preparations for the visit of Queen Juliana and basketball was cancelled in deference to a threat of polio.

Croes Retirement Effective May 1

Indalecio Croes will complete over 16 years of service May 1. All of his service has been in the Mechanical Department. He started in the second class in the yard craft and later transferred to the boiler craft.

In 1941 he returned to the yard craft and progressed through the ranks of laborer. The fifth of a series of promotions made him rigger helper B. The position he presently holds is that of rigger.

Mr. Croes is an Aruban and will not leave the island following his retirement.

Health Week (Continued from page 2)

As an added attraction during the health exhibition, a personality contest will be held. The contest is open to youngsters between the ages of 12 and 18 who are entitled to free examinations at any dental office on the island. Three finalists will be selected from those appearing for examinations. Their photographs will be taken and posted in St. Cecilia Hall as well as busines establishments around the island.

During the health week the public will be requested to vote for the young man or young lady most personable.

The final personality winner will be announced at the conclusion of the week. Prizes will be awarded to this winner.

On May 18, the final day of health week, examinations will be held at the Surinam Club and St. Cecilia Hall. Opening at 1 p.m., the baby health contest will be featured at the Surinam Club. The contest is open to all babies new-born to six months and six months to one year. Babies entered in the contest will be examined by doctors. The healthiest babies will receive prizes as will the mothers entering the children Door contest. Prizes will be awarded.

The exhibition at St. Cecilia Hall Friday night will conclude the week's activity.



Youth Center Plans Outlined

PLANS to build youth centers throughout Aruba were disclosed by the Queen Juliana Foundation, organized in February, during a recent press conference. Pictured at the conference are officers of the foundation (left to right) Treasurer F. J. Eiman, President J. H. Beaujon, Secretary Mrs. G.J.R. Verhulst, Honorary President L.J. Gov. L. C. Kwartier and Board Member J. P. Oubser. N. Pinja, Aruba press officer, is in foreground.

PLANNAN pa traha centronan pa juventud den diferente parti di Aruba, e worde revela durante e conferencia pa prensa tent recientemente door di e Queen Juliana Foundation, organizá na Februari. Minsirita ariba e poster sacá durante e conferencia ta Beaujon, J. H. Beaujon, Secretaris (robaes pa drecha) Tesorero F. J. Eiman, Presidente J. H. Beaujon, Secretaris Stra. G. J. Verhulst, Presidente Honorario, Gezaghebber L. C. Kwartier y Bestuurslid J. P. Oubser. N. Pinja, Aruba oficina di prensa, ta mas p'adistanti.

Eland Ta Mas Raro Den Region di Norte

Nos ta desea si tur mucha por mira un eland (un chaso di búna mes grandi cu e cabai) cortando den monti den parti noro di Chatarra, Canada, ariba costa di Georgian Bay. Pa esnan cu a mir'e e eland adusto aki cu cacho completo tabata mas raro y maravilloso cu cualquier monster pre-historico.

Ningun hende por describi e cachonnan na tal manera cu un hombre for di Mars por imagina loke nan ta parce. Nan maravilloso "palmonan" ta un expansion enorme den forma di un koppel, cu punta na un cante di wesdo solido.

Den lopa misonnan tin cacho di baka cu ta pias 92 liber. Nan ta spira e lo menos 70 inchi. E plantacion grandi nancho di 20 y macho vez mas cu loke mester di wesdo bruto ta a lo menos dos inch diu, y mucho vez e palmonan ta asma manera un koppel cu nan por contene un galion di awa.

E eland cu nos a mira mester tabata nort pa halo na su scolador, e tabatin a lo menos siete punta interesante. Nan tabata: (1) su rabo enorme y patanan grandi; (2) su baka bato di schoder; (3) su curpa gurgate pero cortico; (4) su grandioso cabep y "campana"; (5) su manina slap cu ta colga; (6) su cachonnan prof color maron; (7) su cacho describe aki riba.

Ese su garganta diu ta colga un cacho enorme cu color, cubri cu gref, Idaho y Montana. E eland ta un baka, probablemente un pas largu. Esaki studentenano di naturaleza ta yama "campanan".

Pasa nondi mundo si bo kier, i mungun parti lo bo haya un animal asma raro den presencia. Creaturanan di lama, si, pero no e grafite si un competidor como un animal raro di terra.

E antecesoran di e eland Norte Americano a bira cerca nos alrededor di e brug di terra cu un tempo tabata entre Alaska y Asia. For di Alaska y un maritimianan a plama parti riba te na Mackenzie River, mid te Brusel Bay, te Mena Peninsula. Antio nan a baha abou pa Rockies, Oregon, Idaho y Montana. E elandnan ta un baka New York, Maine y Nova Scotia.

Pasa veyak Van lo mas mud cu nan a yega. Nan no por baha pa zund di Joe Jardinnan zoologico pa zund di e linea sil a purba tene nan. Pero por mone ta munda mund to un comodor di yera. E ta gusta come twiggie chikito y gran cantidat di yerba fini. Henter anja e ta come yerba fini. Esaki ta crece na bosnan den regionan friu.

E eland di monti ta demonstra hopi di loke naturalistanan ta yama "karakter". E eland individual ta manifestar mas pensamiento original cu ningun otro miembro di e familia di bna. Fin di anja otro e cachonnan bo ta e caba di eland ta grandi pa henter otro den moer. Cu elandnan ta traha un herd. Cu elandnan ta traha un herd for di den troncon di palo y ta mita i gritto aki. E eland ta contesta. Asina nan ta yega te na unida e cazador por tre'e.

Pa algun vez e eland ta adopta strategia biederudo cu ta demonstra pensamiento di e mas alto orden. E eland podiner ta kita for di e campunan. Eland abou scora den e posicion pa tene e persiguidor contra biento. Antio e ta scapa den un otro direccion cu bion abou scora.

Canadianan ta conta di batayanman fuerte entre e trupanan; e eland loro di mas grandi cu e poderoso cachonnan, ta gana y ta worde escogico como lider. Hopi vez e cachonnan ta pega y no por worde separa. E eland ta bion abou scora den e amoninan ta mura miserabelmente. Hopi mudo tin set di cachonnan pege.

Te leyanan stricto den Estados Unidos y Canada pa salba bida di e elandnan restante. Hasta na Alaska e temperatura di caba ta mudo cortico. E eland no mester bira extinto!

Lordly, Robust Moose Is An Impressive Creature of North

We wish every boy and girl could see a moose running in the wilds as we did in upper Ontario, Canada, on the shore of Georgian Bay. To those who saw it this full-grown moose with full antlers was just as odd and wonderful as any prehistoric monster. No one could describe those who saw so that a man from Mars could imagine what they look like. Their "wonderful palmations" is an enormous bann-like expansion, studded with prongs along one edge of solid bone.

In many museums are antlers weighing 92 pounds. They spread at least 75 inches. These great wide sides of 20 and often more rough bone projections are at least two inches thick. Often the palmations are so cuplike that they can hold a gallon of water.

The moose we saw must have been seven feet high at the shoulders. It had at least seven interesting points. They were: (1) an enormous tail and big legs; (2) his lofty shoulder humps; (3) his huge but stocky body; (4) his huge head and "bell"; (5) his flabby, convoluted and far-overflowing nose; (6) his thickset of long coarse and grass-like brown hair; (7) his great antlers just described.

Under his big throat hangs a rope-like strip of hair covered skin, probably one foot long. This nature students call the "bell."

Go the world over if you will, and you will find nowhere a land animal so outlandish in form. Sea creatures, yes; but even the graille is not a competitor as a strange land animal.

The ancestors of the North American moose came to us across the bridge of land that once lay between Alaska and Asia. From Alaska the immigrants spread eastward as far as the Mackenzie River, southward to Bristol Bay, to the Mesa Peninsula. They came there down to the Rockies, Oregon, Idaho and Montana and on to northern New York, Maine and Nova Scotia.

The Mohawk Valley as far south as they ever came. They could live south of it. Zeos below this line have tried to keep them, but they always die. The moose is a browsing animal, a grass eater. He loves to eat small twigs, bulbs and great quantities of moss. He eats moss the year around it

grows plentifully in cool regions.

In the charming forests and lakes at Maine and New Brunswick the moose spends his summer vacation. You would be delighted to watch one wade far out and pull up birch, bulch Birch trees are best liked for browsing, also the hemlock alder,

original thought, than any other member of the deer family.

In the fall when the new antlers are fully grown and free from "velvet," the big bull moose begins to utter long and resonant bawls that go pealing through forests and over lakes, rising and falling in great waves and ending in low grunts. Hunters make burch-bark megaphones and imitate the bawls. The big moose will answer. He may come within easy range of the hunter's rifle.

But the moose sometimes adopts genuine strategy that betokens reasoning of a high order. The moose will swing off the trail, lie down in concealment near his own trail in a position to get the pursuer when the hunter is in the wind. He then steals away in a new direction. Clever work.

Hunter tell of fierce battles among the herds, the biggest bull moose, with the mighty antlers, went out and then is chosen leader. Often antlers become interlocked and cannot be separated by the fighters. So the two animals die miserably.

Many museums have sets of locked horns.

Can't Catch a Sardine

There really isn't a fish named a "sardine." That is what they are called when packed in oil, usually in tins. They may be any small fish, like the herring. They are called "sardines" because they were first packed in Sardinia.

willow and maple. They can soon "strip" a tree and consume a whole bush. Naturalist have watched them being down saplings by marching astride them and "riding them down" to earth.

In winter the moose travel in herds and they move into a small area, packing down the snow; this is called a "moose yard."

The wild moose displays much of what naturalists call "character." The individual moose manifests mor-

E Dori y e Piscá

E dori tabata santá ariba blachi di un wateriele cantando su canción amoroso henter anochi. Bennie, e piscá, tabata hopi caná. El no por drumi ora e dori ta canta. Willie, e tortuga, tabata hopi caná. El tampono por drumi ora e dori ta canta.

"Kiko nos ta haci?" Bennie ta puntra. "Mi ta ansina caná cu mi mister drumi un rato."

Willie a declara. "Mi ta bai cerca e dori y base e cera cu boca. Mi no ta gusta cu desorden henter anochi."

Pero e dori a rabas ora Willie tortuga a pedile keda keda. "Mi por canta mehor cu tur hende," el a bisa. "y mi ta bai canta henter anochi si mi kier."

Y e dori a canta mas duro cu promer. Bennie a purba drumi peronda di esey. E dori tabata tene nan lanta keda bai.

Willie a bisa. "Mi sabe kiko ta haci. Mi ta cogé na su pata y hale bas awa. E ora e mister step di cánta." Anna Willie a bai huro di e biachi di e wateriele, e ora no di su pata y a hale bas awa.

Pero dori tabatin hopi forza. El a skop Willie den su cora y a bolbe blachi araba e blachi y a bar haren yon. "Mi ta mas liher y no tin mas forsa cu un tortuga," el tabata grita.

"Mi por canta mehor tambe!" Y el a gura caná. "Mi sabe kiko mi mister haci. Mi ta bulá for di den



BOYS AND GIRLS PAGE

This Is How the Catfish Outrigger the Bullfrog

The bullfrog sat on the water lily leaf and croaked his deep song all night long. Bennie the catfish was very tired. He could not sleep when the Bullfrog croaked. Willie the turtle was very tired. He, too, could not sleep when the Bullfrog croaked.

"What are we going to do?" asked Bennie the catfish. "I am so tired I must get some sleep."

Anna Bennie a bisa. "Nos mester poné e cera boca." Willie a bisa. "El tabata manustra masha trist."

Anto Bennie a haya un bon idea. "Mi sabe kiko nos por haci," el a bisa. "Laga nos keuse e biachi di lo he for di su steel y e ora e ta drier bari."

Bennie y Willie tabata kausa y kausa y e dori tabata canta y canta. Por ultimo e steel a kabra y a ta biachi a cumansa ta drier bai. Pero e dori no a nota esey pañabá di e biachi canta tan duro cu el tabata por.

Segun e dori tabata drier bai mas mas lewas Bennie y Willie tabata jary y hary. E dori a salh priedi, awor nan por a bai drumi.

Bennie said, "I know what I will do. I will jump out of the water over his head and frighten him away!" So Bennie leaped out of the water over the Bullfrog and back into the water again and again. He was all out of breath. But the Bullfrog only laughed and laughed. "Fish can't scare me," he said. Then he sang and he sang so much louder.

Bennie the catfish and Willie the turtle got together once more. "We have to make him shut up," said Willie. He looked very and very tired. Then Bennie had a wonderful idea. "I know what we can do," he exclaimed. "Let's grab the lily leaf over his stem and then he will float down the stream."

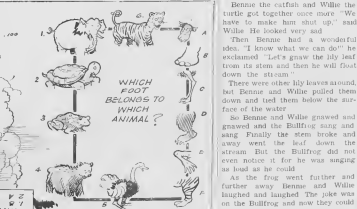
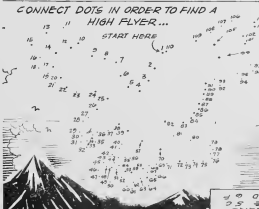
There were other lily leaves around, but Bennie and Willie pulled them down and tied them below the surface of the water.

So Bennie and Willie gnawed and gnawed and the Bullfrog sang and sang. Finally the stem broke and away went the leaf down the stream. But the Bullfrog did not even notice that he was sinking as loud as he could.

As the frog went further and further away, Bennie and Willie laughed and laughed. The joke was on the Bullfrog and now they could go to sleep.



PENCIL FUN



Beaumont Receives Royal Netherlands Decoration

In a surprise ceremony in the governor's office April 28, the name of Jan H. Beaumont was added to the growing list of Aruba residents who hold royal Netherlands decorations. Completely unaware of what was to take place, Mr. Beaumont was addressed by Lt. Gov. L. G. Kwartus, commended for his many years of community service, and made a Knight in the Order of Oranje-Nassau.

If ever a name was synonymous with Aruba it is Beaumont and particularly Jan H. Kown throughout the island, he gained this recognition through his many activities, many of them named at the development of his homeland. In the course of years he has participated in innumerable functions proving always to be a steadfast, driving worker.

Recent activities include: member of the Netherlands Antillean Prince Bernhard Fund, Aruba Division; chairman of the Princess Wilhelmina Monument Committee; chairman of the Aruba Yuda Aruba Committee, and chairman of the Aruba Cultural Society.

He is perhaps best known for his leadership of the Caribbe Club. He was first chairman and held this position for 17 consecutive years. Mr. Beaumont is also a member of the Guardianship Council and for 15 years in charge of the Board of the Protestant Community of Aruba. Past chairman of the Rotary Club of Aruba, he is still a member of this organization.

Aruba-born Mr. Beaumont was once a teacher in the island school system. That was 1923 later he was in charge of the staff of the Pittman School Building Company at Maracaibo from 1925 to 1929. From 1929 to 1931 he was employed as a secretary of the Lago Petroleum Corporation at Maracaibo. It was in 1931 that he returned to Aruba as a clerk in Stores Operation with Lago. Mr. Beaumont held many positions during his 27 years at Lago. Presently he holds the title of Personnel Relations Assistant.

One of Mr. Beaumont's major contributions to Aruba was the formation of the Lago Vocational School. One of the men who promoted the idea was training Aruba's young men in a company vocational school, Mr.

Beaumont in 1935 set up the school and became its first teacher.

Mr. Beaumont became the eleventh Lago employee to receive a royal Netherlands decoration. All of different degrees, the ten previous recipients are Capt. R. Rodger, L. G. Smith, J. J. Horigon, O. S. Mingus, R. M. Hennis, G. Brown, Dr. P. C. Carwell, G. B. Beck, Ralph Walton and B. E. Coes.

De Cuba, Kelly, Fung-A-Fat Eligible for LCAC

Carlos Z. De Cuba, A. Kelly y E. Fung-A-Fat a words eligi den Lago Communiti Advisory Committee durante eleccion di e grupo April 18, 19 y 20. Tanto Sr. De Cuba como Sr. Kelly ta candidaton nacional nianer. Sr. Fung-A-Fat ta no-nacional.

E eleccion e final di tres dia a siugendo aruba un primario teni e grupo eligi a resulta den 1777 voto pa Sr. De Cuba di Training Division di Industrial Relations Department. Sr. Kelly a haya 1201 voto. El ta un empleado di Process - Cracking ing.

Otro di e lista nacional tabata J. P. Malhotra di Process-Catalytic and Light Ends, kende a recibi 1148 voto y A. M. Arends di Mechanical Department - electrical craft, kende a haya 915 voto.

Aruba e lista no-nacional, Sr. Fung-A-Fat di Accounting a gana 814 voto. T. Tullock di Mechanical Department - Storehouse, a hay 394.

Tur ta e wordo eligi pa un periodo di dos aña.

E comite complot avor ta consisti di S. Blaize, no-nacional, y E. Erasmus, M. Arends, M. Donata y Sr. Palconi, nacional, dena di emani nobo eligi. Sr. Palconi ta empleado S. P. Kulowksi (Hiemski) di Mechanical Administration kende a bira recientemente. El lo cubri e periodo incompleto di un aña.

Un di e principal contribucionnan di Sr. Beaumont na Lago tabata formacion na Lago Vocational School, un school di 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923.

Un di e principal contribucionnan di Sr. Beaumont na Lago tabata formacion na Lago Vocational School, un school di 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923.

Un di e principal contribucionnan di Sr. Beaumont na Lago tabata formacion na Lago Vocational School, un school di 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923.

Un di e principal contribucionnan di Sr. Beaumont na Lago tabata formacion na Lago Vocational School, un school di 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923.

Un di e principal contribucionnan di Sr. Beaumont na Lago tabata formacion na Lago Vocational School, un school di 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923.

Beaumont Decorated with Ridder den Orden di Oranje-Nassau

Un ceremonia sorpresa den oficina di Gezaghebber April 28, e nomber di Jan H. Beaumont a wordo agrega na e lista creciente di residentenan di Aruba cu ta poseedor di decoracionnan real Holandes. Completamente inoconoscido di loke tabata bna sucede, Sr. Beaumont a warda adresado door di Gezaghebber L. C. Kwartus, comendado pa su hopi anjanian di servicio na compania, y haci un Ridder den Orden di Oranje Nassau.

Si un nomber a yega di ta sinonimo cu Aruba e ta Beaumont y particularmente Jan H. Conoci den hentera isla, el a gana e reconocemento door di su hopi actividadnan, hopi di nan dargi na desaroyo di su isla nativo. Den curso di anjanian el a participa den numeroso funcionnan probando di ta sempre un trabajador constante y energetico.

Actividadnan reciente ta inclui: miembro di Prins Bernhard Fund den Antillas Holandes, Division di Aruba; presidente di e Fondo Reina Juliana recientemente establecido; presidente di Comité pa Monumento di Princesa Wilhelmina; presidente di Comité Aruba Yuda Aruba, y presidente di Comité Cultural Aruba.

Puduer e ta mehor conoci pa anjanjan cu el encabeza Caribbe Club. El tabata di promer presidente y a ocupa e posicion aki pa 17 aña. Sr. Beaumont ta miembro na miembro di Voogdd Rada y durante 19 aña ta tabata secretario di Kerkerad di comunidad Caribbe Aruba.

Un anterior presidente di Rotary Club di Aruba, amanda el ta miembro di e organizacion.

Sr. Beaumont kende ta na na Aruba un tempo tabata maestro di school. Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923.

Un di e principal contribucionnan di Sr. Beaumont na Lago tabata formacion na Lago Vocational School, un school di 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923.

Un di e principal contribucionnan di Sr. Beaumont na Lago tabata formacion na Lago Vocational School, un school di 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923.

Un di e principal contribucionnan di Sr. Beaumont na Lago tabata formacion na Lago Vocational School, un school di 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923.

Un di e principal contribucionnan di Sr. Beaumont na Lago tabata formacion na Lago Vocational School, un school di 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923.

Un di e principal contribucionnan di Sr. Beaumont na Lago tabata formacion na Lago Vocational School, un school di 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923. Despues di Esaki tabata na 1923.

MacNutt, Locker, Donovan Named Department Heads

Mechanical, Process and IR Posts Filled; Others Named

In sweeping changes within the upper echelons of three of its seven departments, Lago announced the new appointments of three new department heads. Fostered by transfers and executive development assignments, the May 2 announcement named G. Lewis MacNutt, Mechanical Department superintendent; Harold V. Locker, Process Department superintendent; and F. Clark Donovan, Industrial Relations Department manager.

Mr. MacNutt's promotion to Mechanical superintendent comes on the heels of a transfer to the Fawley (England) Refinery of Thomas V. Malcolin, who had been acting superintendent. Mr. MacNutt moves from the position of Process superintendent. Promoted into that position was Mr. Locker who is presently on a special assignment of long range refinery planning studies, and who will continue this assignment until its completion.

Coming from the Employee Relations Department of Standard Oil Co. (N.J.) to temporarily take over the helm of the Industrial Relations Department is Mr. Donovan. Presently overseas advisor in New York.

Mr. Donovan's temporary assignment began July 1, replacing F. V. Friel. Mr. Friel will join the Employee Relations Department in New York on an executive development assignment and will act as overseas advisor for about one year beginning September 1, following his furlough.

Further shuffles in the Mechanical Department brought about by the department-head change moved George B. Mathews into the position of superintendent of the Division of Mechanical Division superintendent (Storehouse, Technical, Administration). He was promoted into the post formerly held by G. Ernesti who was named Mechanical Division superintendent (Field and Coordination). That position is presently being filled by J. R. Proczka who will continue to do so during Mr. Ernesti's absence.

Effective May 1, three other pro-

motions took place in the Process Department. W. H. Norris was promoted to the position of assistant division superintendent. Catalytic and Light Ends; T. M. Bmnon has permanently been transferred to the Process Department and promoted to the position of assistant division superintendent - Western Division; L. R. Morley was promoted to Process foreman, Catalytic and Light Ends.

With Mr. Bmnon's transfer to the Process Department, B. S. Whitney was promoted to the position of group head A - Physical and Chemical Analysis in the Laboratories Division of the Technical Service Department.

Mr. MacNutt has been with the company over 26 years. He started as a first class helper in the Pressure Stills in December, 1929. The new Process superintendent has over 21 years of service. His start with Lago came in 1935 in T&D as a technical student.

Mr. Donovan is not a newcomer to Lago or Aruba. The replacement IR superintendent, Thomas van Tempelaar, O. Co. (N.J.) service in Aruba in April, 1938 as an apprentice operator in Light Oils Finishing. He moved over to Industrial Relations as a training assistant in 1938 and later switched to Mechanical Administration until his transfer to New York in April, 1953. Part of Mr. Donovan's service is with the Bayonne Refinery and the Standard-Vacuum Oil Co. Mr. Mathews' entire Lago service is over 28½ years in the Mechanical Department. He started in (Continued on page 6.)

Completes 43 Years

L. G. Smith, Former Lago President, Retires

One of the men who selected Aruba as the site of what was to become the largest refinery in the world and who later went on to direct the operations of that refinery for 14 years retired April 30, as vice-president and a director of the Crooke Petroleum Corp.

Mr. L. G. Smith, who joined the Standard Oil Co. (Indiana) in 1913 as a draftsman and went on to become a well-known refining executive and an authority on inter-American relations.

At the time of his retirement Mr. Smith was president of the Venezuelan Chamber of Commerce in the United States and a director of the Pan American Society of the United States and Bolivarian Society. He was also a trustee of the United Seaman's Service.

He will be succeeded in the Crooke corporation by Nicholas J. Campbell, Lago joint venture, who is in legal consultation in New York in 1947.

Mr. Smith graduated from the University of Illinois as a mechanical engineer and immediately joined Standard of Indiana's refinery at

Otro Cambian

Tres Hefe Nobo di Departamento Nombra

Den cambiannan vasto dentro di esca-lonnan halto di tres di su siete departamentonan, Lago a anuncia nombramentonan nobo hefe di eses departamentonan. Promovi pa transferimento y encargonan di desawoyo ejecutivo, e anuncio Mei 2 a nombra superintendentes di Mechanical Department di Mechanical Department; Harold V. Locker, superintendente di Process Department; y F. Clark Donovan, gerente di Industrial Relations Department.

E promocion di Sr. MacNutt como superintendent di Mechanical Department ta bin inmediatamente despues di transferimento di Thomas V. Malcolin, kende tabata superintendente interino pa Refineria Fawley na Inglatera. Sr. MacNutt ta movie for di e posicon como superintendent di Process Department. Fung-A-Fat ta nombra kende actualmente ta aruba un asignado special di Process Planning y kende lo aruba ternans largo, y kende lo ar-

gui e encargo aki te ora e ta cla. Binendo for di Employee Relations Department di Standard Oil Co. (N.J.) servicio den Aruba inmediatamente e mando aruba Industrial Relations Department ta Sr. Donovan. Actualmente avisor ultramar otro asignado interino over temporarily (temporario lo cumina July 1 reemplazando J. V. Friel. Sr. Friel lo bini 1953. Part of Mr. Donovan's service is with the Bayonne Refinery and the Standard-Vacuum Oil Co. Mr. Mathews' entire Lago service is over 28½ years in the Mechanical Department. He started in (Continued on page 6.)

Legion Thanked By Queen Juliana

Her Majesty Queen Juliana of the Netherlands recently directed a note of appreciation to the Aruba post of the American Legion for the color transparencies sent her. The transparencies were of her visit last year to Aruba.

In the letter, sent by Baron van Heeckeren van Molecaten, her private secretary, it was stated that "Her Majesty greatly appreciated the kind gesture and very much enjoyed seeing the pictures which brought back to her the memories of her unforgettable visit to Aruba."

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY THE ARUBA ESSO NEWS LTD. Printed by the ARUBA DRINKERS R.V., M. 1.

Taylor, Haase To Retire With 58 Years' Service

Mark H. Taylor and Donald A. Haase left Aruba last week marking the end of company service that together totalled over 58 years. Mr. Taylor accumulated over 32½ years of service and Mr. Haase put together over 26 years.

Head safety inspector in the Safety Division of Industrial Relations Department, Mr. Taylor will retire January 1, 1967 following an extended leave. He was first employed in Aruba in October, 1928 as a second class helper in the Pressure Stills.

He had service from March, 1922 through October, 1929 with the Standard Oil Co. (Ind.) After service in the Pressure Stills he moved over to Light Oils Plant where he worked up to assistant operator before his transfer to the Safety Division as a gas tester. He was promoted to the position of head safety inspector in December, 1954.

Mr. Haase's total service is in Aruba. He started here in February, 1930 as a second class helper in the Utilities Division of Process Department. Successive promotions took him through the various ranks of operator until he was promoted to shift foreman, Powerhouse, the position he held at the time of his retirement.

Esso Research Head Named Missiles Chief

As has been the case many times before, another Standard Oil Co. (N.J.) man has been requested to lead in executive and technical activities to the United States government and, indirectly, to the welfare of the entire world. This time, Eger Murphy, president and director of Esso Research and Engineering Company of Linden, New Jersey, has been named special assistant to the Secretary of Defense for Guided Missiles.

The announcement was made by United States Secretary of Defense Charles Wilson. Mr. Murphy will serve in the government post for one year without compensation. He will retain the presidency of Esso Research and Engineering Company.

In his new post he will be "responsible for the direction and coordination of all activities in the Department of Defense connected with the research, development, engineering, production of guided missiles.

Taylor, Haase Retirando cu 58 Aña di Servicio

Mark H. Taylor i Donald A. Haase a laga e trabou siman pasado marcando fin di servicionan cu compania cu un total ta suma na 58 aña. Sr. Taylor a acumula 32½ aña di servicio y Sr. Haase a pone hunto mas cu 26 aña di servicio.

Sr. Taylor, head safety inspector den Safety Division di Industrial Relations Department, lo retira Januari 1, 1967 despues di un ausencia extendido. El a worde emplea na Aruba na October, 1928 como helper segun clase den Pressure Stills. El tabata servicio cumpanando na March 1922 to October 1929 cu Standard Oil Co. (Ind.) Despues di servicio den Pressure Stills, el a pasa pa Light Oils Finishing y a salu te assistant operator promer cu su transferencia pa Safety Division como gas tester.

Sr. Haase a servicio total ta in Aruba. El a cuminsa aki na February 1930 como un helper segun clase den Utilities Division di Process Department. Promocionnan sucesivo a habre door di e varios rangonan di operador te tempo el a worde promoví pa shift foreman, powerhouse, e posicon cu el tabata ocupa na tempo di su retiro.

Hele di Esso Research Nombrá Cabazeta di Proyecto Dirigido

Manera tabata e caso hopi vez promer, un otro homber di Standard Oil Co. (N.J.) a worde sugeri pa presta su talentonan ejecutivo y tecnico na gobierno di Estados Unidos y, indirectamente, na bienestar di henter mundo. E biaha aki, Eger Murphy, presidente y director di Esso Research & Engineering Company of Linden, New Jersey, a worde nombrá asistente special pa e secretario dirigido na e Secretario di Defensa.

E anuncio a worde haci door di Secretario di Defensa di Estados Unidos Charles Wilson. Sr. Murphy lo sirbi den e puesto gubernamental pa un aña sin compensacion. El lo retene e presidencia di Esso Research & Engineering Company.

Den su puesto nobo el lo ta "responsable na direccion y coordinacion di tur actividadnan den Departamento di Defensa conecta cu experimentacion di produccion di proyectilnan.

Steele Heading Drive

Plans Being Developed For Aruba YMCA

Twenty-seven business and government leaders have joined in a unified movement to develop a Young Men's Christian Association for Aruba. The drive for an international youth organization here is being headed by Robert F. Steele, who was one of the founders of the YMCA in Venezuela.

The 27 community leaders, being referred to as a Provisional Committee, consist of Dr. L. C. Kwartier, J. J. Arnoldi, E. A. Bailey, Jan H. Brauwer, Gilbert B. Brown, Dr. Russell C. Cahill, Willem D. Casey, W. J. Dinnissen, Ronald H. Eggle, Gottfried Emsan, Sigurd Espeland, Ray Donald E. Evans, Wans Kot Hong, George Laviet, Odis B. Mangia, Henry M. Naves, J. J. Oduba, Dr. Virgil K. Roesev, J. G. Sebald, G. J. Schouten, Jr., Joseph M. Sieveberg, B. Teague, Aart I. T. Veld, M. Viani, H. C. Willemssen, Pieter Wuitz and Mr. Steele.

These men, along with a large group of community- and youth-minded persons met April 27 at the Reception Center where they were addressed by Dr. Goederum Tova, vice-president and member of the board of directors of the 400-member Caracas YMCA, and Chair Johnson, YMCA international secretary.

Inasmuch as the idea of YMCA in Aruba is new, Dr. Tova told the group how it works where it matters. He explained the organization "is a christian association of young men and not an association of christian young men." By making this statement he explained that the movement is completely non-sectarian, open to young men of all faiths and not just those who by religious selection follow Christian philosophy and understanding.

Also on the program explaining the function of the YMCA were Mr. Johnson, who, like Dr. Tova, explained some of the specifics of the YMCA organization.

Mr. Steele reported that during his visit to Caracas last month in connection with the Venezuelan YMCA's 70th anniversary, that branch of the international organization promoted cooperation and help in setting up the Aruba counterpart.

Legion Gradici pa Retratonan Door di Reina Juliana

Su Majestad Reina Juliana di Holanda recientemente a dirigi un nota di agrupo na e puesto Arubano di American Legion pa e retratonan di color cu nan a manda pa E retratonan tabata di su basata aña pasado. Den e carta, mandá door di Siere van Heeckeren van Molecaten, su secretario privá la Reina te express su agrupo.

American Consulate Posts New Hours

Office hours of the American Consulate in Oranjestad are 8 a.m. to 12:30 p.m. and from 1:30 p.m. to 4:30 p.m. Monday through Friday. No passport applications will be accepted after 3 p.m. except in cases of emergency and then only by special arrangement with the American consulate.

Dunker Retirement Effective June 1

Pedro Duncker, a carpenter with over 19 years of company service, will retire effective June 1. His service has been in both the Mechanical and Colony Service Departments. Mr. Duncker started in February, 1937 in the Mechanical Department - carpenter craft as a carpenter helper. B. He was promoted to carpenter helper E and transferred to the Colony Service Department in April 1941.

Later promotions advanced him to the position of carpenter helper A. The position he presently holds.

Mr. Duncker's 19 years of service are without a single deductible absence. A Netherlands, he will take up residence in St. Martin.

Tucker Named Senior Accountant

Edward Tucker of the Accounting Department was promoted to senior accountant April 1. He was promoted from the position of paymaster in April, 1958.

Mr. Tucker's service of over 19 years is all in the Accounting Department where he started as a computer operator in April, 1938. He progressed through the accounting ranks receiving promotions along the way that made him assistant paymaster and paymaster weeks payroll.

De Cuba, Kelly Fung-A-Fat Elected to LCAC

Carlos D. De Cuba, A. Kelly and E. Fung-A-Fat were elected to the Local Government Advisory Council to meet during the group's balloting of the City of Aruba. Both Mr. De Cuba and Mr. Kelly are national candidates while Mr. Fung-A-Fat is non-national.

The election - the three-day final - followed a primary held the previous week - turned out 1777 votes for Mr. De Cuba in the Training Division of the Industrial Relations Department. Mr. Kelly drew 1231 votes. He is a P. O. Box - checking employee.

Others on the national slate were J. P. Fialon of Process - Catalysts and Light Ends who received 1148 votes and A. M. Arends of the Mechanical Department - electrical craft, who drew 915 votes.

On the non-national ballot, Mr. Fung-A-Fat of Accounting withdrew. E. B. Tollock of the Mechanical Department - Storehouse, 451 to 394.

All these candidates were elected for a one-year period.

Historia Nobo Di West India Ta Worde Prepara

Departamento Historico di University College di West Indies a cuminsa preparacion di un "Historia di West Indies," aruba un escala extensivo E obhato di e baki, ademas di su miere general pa publico cu la leerie, ta pa duna un fuente di material pa e estudionan serio di studentenan y historiconan di West India.

Consuldo Americano A Anuncia Oranan Nobo

Oranjin di oficina di consulado Americano na Oranjestad is 8 a.m. to 12:30 p.m. and from 1:30 p.m. to 4:30 p.m. Dialuna, la Diahiesna, Aplicacionnan pa pasaportu lo no worde acepta despues di 3 p.m. excepto den casonan di emergencia y anto solamente pa aplico special cu e consulado Americano.



WITH more than 32 years of service, Safety Inspector M. H. Taylor (third from left) retired last month. Assisted at his retirement luncheon in the Esso Dining Hall were (left to right) E. M. O'Brien, E. J. Kulkoff, F. E. Griffin, G. N. Owen, J. M. Smith and J. V. Friel.

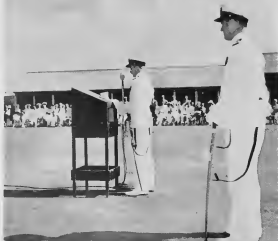
CU MAN di 31 aña di servicio, Inspector di Seguridad M. H. Taylor (tercer banda robes) a retira na periodo luna pasado. Invitacion na su comida di retiro den Esso Dining Hall (tabata (roba cu derecho) E. M. O'Brien, E. J. Kulkoff, F. E. Griffin, G. N. Owen, J. M. Smith y J. V. Friel.

FELLOW Pipe Craft employees presented B. E. Croes with a check in honor of his retirement last month after close to 31 years of service. Mr. Croes was the first employer to amass 30 years with Lago and - at the anniversary - had not a single deductible day of absence.

COMPANERJUNAN di traha den Pipe Craft a presenta B. E. Croes un check cu honor di su retiro luna pasado despues di 31 aña di servicio. Sr. Croes tabata e promer empleado pa acumula 30 aña cu Lago y - na dia di aniversario - no tabatin ningun dia deductible di ausencia.



LT. COL. T. J. Rikkers, commanding officer of the Royal Netherlands Marines in the Antillas, bids goodbye to Maj. G. J. B. Veenhuys who, at right, says "tot ziens" to the unit he commanded for two years.



LT. COL. T. J. Rikkers, oficial comandante di Mariniers Real Holandes den Antillas, ta tuma despedida di Major Veenhuys, kende, banda drechi, ta bisa "hasta la vista" na e mariniers cu el a comanda pa

A gruff voice barked a command that echoed across the parade grounds of Savaneta Camp. The camp's complement of over 200 Netherlands Marines snapped to attention. Lieutenant-Colonel Th. J. Rikkers, commandant of the Netherlands Marines in the Antilles, Major G. J. B. Veenhuys and Major V. J. L. Blom walked with brisk military strides to the center of the field. The change of command at Camp Savaneta was underway. It was Monday morning, April 16.

Major Blom, who comes to Aruba from a post as First Officer in Curacao, takes over from Major Veenhuys, Savaneta commander for the past two years. He succeeded Captain J. Doulsen in like ceremonies Jan. 7, 1954.

The new commander and ex-commander briefly addressed the troops and then reviewed them with Captain A. C. Lammers, Adjutant B. F. C. Borst and Captain D. H. de Vries. Also in attendance were Lt. Gov. L. C. Kwarta, members of Lago management, representatives of Aruba's consular corps, government department heads, community leaders and Captain P. D. Taylor and Commander G. H. Davidson of Her Majesty's Royal Canadian Navy.

Major and Mrs. Veenhuys left Aruba the following day for Curacao, then Spain and a vacation and family Holland where Major Veenhuys is scheduled to be reassigned. While here Mrs. Veenhuys was active in many community functions particularly the Prince Bernhard Fund.

SAVANETA CAMP COMMAND CHANGES

Un stem grof a grita un comando cu a resoná over di terreno di parada na Sabaneta Kamp. E complemento di e campo cu ta constá di mas cu 200 mariniers Holandes a para na atencion. Lieutenant kolonel Th. J. Rikkers, comandante di mariniers Holandes na Antillas, Major G. J. B. Veenhuys y Major V. J. L. Blom a marcha cu pasman corto militar pa centro di e terreno. E cambio di comando na Sabaneta Kamp tabata cu progreso. Tabata Diahuna mainta, April 16.

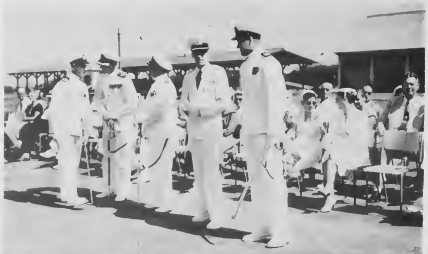
Major Blom cu ta bini Aruba for di un puesto na Curacao ta tuma over di Major Veenhuys, comandante di Sabaneta Kamp durante e ultimo dos aña. El a sigui Capt. J. Doulsen den ceremonianan similar Jan. 7, 1954.

E comandante nobo y ex-comandante a dirigi nan mens brevemente na e trupanan y despues a inspecciona nan huntu cu Capt. A. C. Lammers, Adjutant B. F. C. Borst y Capt. D. H. de Vries. Atendiendo tambe tabata Gezaghebber L. C. Kwarta, miembronan di directiva di Lago, representantenan di cuerpo consular na Aruba, hefanan di departamentonan di gobierno, lidernan den comunidad, y Capt. P. D. Taylor y Comandante G. H. Davidson y Marina Real Canada.

Major y Sra. Veenhuys a laga Aruba e siguiente dia pa Curacao, despues pa Espanja y un vacation y finalmente Holanda unda Major Veenhuys lo recibí su siguiente encargo. Mientras nan tabata aki Sra. Veenhuys tabata activo.



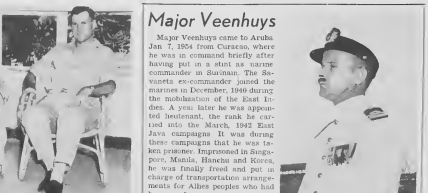
THE REV. S. J. Burgemeester and C. J. de Valk welcome Maj. Blom, REV. Padrenan J. Burgemeester and C. J. de Valk to the salute Maj. Blom na Aruba.



LT. GOV. L. C. Kwarta (standing 2nd from right) headed the visitors who attended the command transfer ceremonies.



MAJOR and Mrs. Veenhuys (left) and Major and Mrs. V. J. L. Blom get acquainted at the camp prior to the change-of-command ceremonies.



MAJOR and Sra. Veenhuys (rebez) y Major y Sra. V. J. L. Blom ta cerca conoci na e campo promer cu e ceremonianan di cambio di comando.

Major Veenhuys

Major Veenhuys came to Aruba Jan. 7, 1954 from Curacao, where he was in command briefly after having put in a stint as marine commander in Surinam. The Savaneta ex-commander joined the marines in December, 1949 during the mobilization of the East Indies. A year later he was appointed lieutenant, the rank he carried into the March, 1942 East Java campaigns. It was during these campaigns that he was taken prisoner. Imprisoned in Singapore, Manila, Hanchu and Korea, he was finally freed and put in charge of transportation arrangements for Alibon peoples who had been in Japanese prison camps. He later served in Holland, then saw action in Indonesia. He took command in Surinam in 1952.





FUTURE Lago High athletes wait for the starter's gun to send them away for a bare-footed, fifty-yard dash toward glory.

FUTURO atletanan di Lago High School ta spera senjal di start pa emnina e 50 yards di dash pia ahaa.



UP AND OVER goes William Johnson in a record-breaking 5' 9 1/2" high jump. He won two other events, one a new 880-yard record.

ESAKI ta William Johnson den su salto record di 5' 9 1/2" halto, el a gana dos otro evento, uno ta un record nobo arha 880 yards.

Five School Records Fall In 3th Lago Track Meet

Five school records were broken and a sixth was tied last month when the Lago Community High School staged its eighth annual Track and Field Meet at Lone Palm Stadium.

Three contestants finished first in 10 of the 12 meet events and accounted for four of the five new marks. They were "Butch" Hudson who was named "Outstanding Athlete" at the meet, set one record and won four events; William Johnson who set two new records in the three events he won and Larry Riggs who established one new standard in winning three events.

Hudson won the hop-step-jump with a record-breaking 38", took the 100-yard-dash in 16.8 to tie the existing record; went 17' 7 1/2" to win the running broad jump and zipped in first in the

220-yard-dash in 27.1.

Johnson cracked the mark in the 880-yard-run which he finished in 2:21.4; cleared 5' 9 1/2" to set a new standard in the high jump and won the pole vault with a 9'6" effort.

Riggs established a new record when he hurled the javelin 157' 1 1/2", scored the discus 105' 11 1/2" for first place in that event and putt the shot a winning 36' 11".

Kyle Spitzer set the other record. He sped through the 440-yard-dash in 61.7 while Brad Wease won the mile in 5:46.4. Spitzer finished second in the 100-yard-dash high jump and pole vault.

In addition to the "Outstanding Athlete" award given Hudson, Johnson and Riggs received second place awards.



LARRY RIGGS whirls toward a winning 105' 11 1/2" discus toss (above). Brad Wease (4th from left, below) took the one-mile run.



OFFICIALS measure the last fraction of an inch in discus competition (above) while (below) Kyle Spitzer is 2nd in pole vault.



SPITZER (at left) wears the tape in the four-yard-dash. Below, (left to right) Riggs, Johnson, "Butch" Hudson receive awards.

SPITZER (robez) ta acerca e tape den e dash di 440 yards. Ahaa, (robez pa drechi) Riggs, Johnson, "Butch" Hudson ta recibí premio.





THE American Legion and Lago Community Council entertained the crews of both ships at a picnic....

AMERICAN LEGION y Lago Community Council a brinda recreacion na tripulante nan di ambos bapor cu un picnic....



... where pretty girls and gasses competed with food for the sailors' attention during the afternoon.

.... undi mecha muberman bonita y weganan a competi cu cominda pa atencion di e nabegiantenan.

Aruba-Canada Ties Renewed

The Canadian Navy is one of the bulwarks of Western Hemisphere defense. It maintains its top efficiency through continual training. The two Canadian Navy destroyers that called here last month were hoisted home to British Columbia after a rigorous training assignment with the United States Navy in the Atlantic Ocean.

Aruba appreciates the contribution Canada and its navy makes to the island's security and, as a means of expressing its appreciation, went all out in entertaining the officers

and crews of the HMCS Crescent and Cayuga. In return, the ships entertained various island residents during the first official visit of a Canadian man-of-war to Aruba since the end of World War II.

The island's entertainment program ranged from formal receptions to picnics and lasted for five days. When the ships sailed April 16 they shared with their recent hosts a newly-renewed feeling of friendship and respect.

Marina Canades ta un di e behuarternan di defensa di Hemisfero Occidental. E ta mantene mayor efecencia door di entrenamiento continuo. E dos baporinan di guerra Canades cu e bishita aki luna pasá tabata na Canada pa cas na British Columbia despues di un ejercicio riguroso cu Marina di Estados Unidos den Océano Atlantico.

Aruba ta aprecia e contribucion cu Canada y su marina ta haci na seguridad di e isla y, como un medio di expresa su aprecio, a haci tur lo posible pa ofrece recreacion na

eficacia y tripulantenan di HMCS Crescent y Cayuga. En turno e baporinan a entretere varios residentenan di e isla durante e promer bishita oficial di bapori di guerra Canades di Aruba desde fin di Guerra Mundial II.

E programa di recreacion di e isla tabata varia for di recepcionnan formal te na picnic y a dura cinco dia. Ora e baporinan a sali April 16 nan por a comparti cu nan hospednan reciente un sentimento renobá di amistad y respet.



"CAYUGA" sailors played the Caribe Club (left above) and chatted with Fellow-Canadian Marlon Henderson at right. NABEGANTENAN di "Cayuga" a buega contra Club Caribe (trobey, p'ariba) y a combersa cu compatriota Canades: Marlon Henderson, banda drechi.



ONE OF Canada's "Tribal Class" destroyers is the H.M.C.S. Cayuga, pictured at Oranjestad.

UN DI Canada su destroyernan di "Tribal Class" ta H. M. C. S. Cayuga, fotografia na Oranjestad.



IN ADDITION to various island residents, the "Crescent" played host to a group of Brownie Scouts.

ADEMÁS di varios residentenan di e isla, "Crescent" tabata hospedi di un grupo di kabuiternan.

Steele Encabezando Accion Pa Lamta YMCA na Aruba

Simbolicamente den e goberno i gobierno a pone man huntu den un accion unico pa instala un "Young Men's Christian Association" na Aruba. E accion pa un organizacion internacional di humentad aki ta worde encabezado door di Robert F. Steele, kende tabata un di e fundadornan di YMCA na Venezuela.

El a dirigi e liberacion den comunidad, cual ta forma un comision provisional, ta Dr. L. C. Kwartz, J. J. Arrindell, E. S. Bakley, Jim H. Beazley, Gilbert B. Brook, Dr. Russell C. Carrell, William D. Casey, W. J. Dinsien, Ronald H. Eagle, Gottfried Egan, Sr., Kurt Eysenhard, Rev. Donald L. Evans, Wong Kit Hing, George La Vieville, Odo S. Mangou Henry M. Nassif, J. J. P. Oshoff, Dr. Virgil E. Reeves, N. G. Schild, G. J. Schouten, Jr., Joseph M. Silverberg, E. Teagle, Artt Int' Videt, M. Viana, H. C. Willemsen, Peter Wurtz y Sir Steele.

E hombernan aki, hamto cu un grupo grandi di personal cu ta trabaha pa humentad i comuandá, a reuni April 27 na Centro di Reception unda nan a trata un discurso di Dr. Guillermo Tovar, ora-presidente i miembro di e junta di directiva di YMCA di Caracas, cual ta conta 4000 miembros, y Clar Johnson, secretario internacional di YMCA.

En cuanto cu e idea di YMCA ta nobo na Aruba, Dr. Tovar a conta e gruponan cu ta traha pa humentad aki. El a splica es cu organizacion "ta un asociacion cristian di hobennan y no un asociacion di hobennan cristian."

Promotions

(Continued from page 1)

August, 1929 as a first class machanic.

In the Process Department, Mr. Norris was promoted from the position of Process foreman. With over 22 years of service, Mr. Norris has worked in Pressure Station, Hydro Poly and C & L. Until Mr. Binnon's transfer he has been a company service crew member for 27 years in the TSD and Technical Service Department. He was first employed by the Humble Oil & Refining Co. in June, 1929 and worked at Aruba as a chemical engineer in February, 1934.

The newly appointed Process Foreman, Mr. Morrow, has over 15 years of service split between TSD and Process. He started in TSD as a chemical engineer A in November, 1931.

In TSD, Mr. Whitney moves from group head B to group head A of Physical and Chemical Analysis. He has over 11 years service, starting in February, 1945.

Brazilian Football Team To Play AVB May 8

One of Brazil's high-flying professional football teams will come to Aruba next week to play an all-star aggregation of the Aruba Football Bond. The Bon Successo Football Club of Brazil will make its debut appearance in this country, May 8 at the Wilhelmus Stadium. Games run at 8 p.m.

The successful club is made up of many internationally known players, some of whom have competed all over the world. In Brazil this club ranks third in the professional standings.

The Brazilians come into Aruba with a string of victories and only one set-back. They came at the hands and feet of the Caracas all-stars. The only team to defeat them in their current tour of Central American countries and the Caribbean. During this swing they have defeated the best in Haiti, Colombia, Santo Domingo and Cuba.

Opposition will come from an all-star aggregation put together by the Aruba Football Bond, sponsors of the May 8 game. Our Aruba football ballers are presently working out. The team will be selected from this group.

Tickets for the game may be obtained from Andrew Geerman, Ac-

L. G. Smith

(Continued from page 1)

face as assistant in charge of operations at Aruba and Tampico, Mexico.

In October, 1933, Mr. Smith transferred to Aruba as general manager of Lago and the next year was elected to the board of directors. He became president of the company in 1934.

It was during the period that Mr. Smith headed Lago that the refinery underwent its greatest expansion and, during World War II, produced one in every 16 barrels of petroleum products consumed by the allied forces.

In recognition of his service to the allied cause and of his contribution to the material progress of Aruba, Queen Wilhelmina conferred upon Mr. Smith in 1946 the honor of Knight Commander in the Order of Orange-Nassau.

The next year Mr. Smith transferred to Creole on New York as vice-president and manager of refining. He was succeeded at Lago by J. F. Horgan. In 1947 Mr. Smith was named a director of Creole.

Late last month three sheets of paper, bearing the signatures of more than 150 Lago employees who were friends of Mr. Smith, were sent to New York for inclusion in a booklet honoring his retirement after 43 years of service.

In addition, Lago's Executive Committee cabled Creole in New York, "Please convey to Lloyd Smith the best wishes of his old Aruba friends for a long and happy retirement."

The Rotary Club of Aruba, of which Mr. Smith once served as president, also cabled its "best wishes."

counting: E. de Lange, Employment Center; or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.



BRAZIL'S professional football club - the Bon Successo - will engage the AVB on May 8 at the Wilhelmus Stadium.

BRAZIL'S club of football professionals - Bon Successo - will engage the AVB on May 8 at the Wilhelmus Stadium.

L. G. Smith, Presidente Anterior, Ta Retira

Un di e hombernan cu a selecta Aruba como e sitio di loko tabata pa bira e refinaria man grandi na mundo y kende despues a toma e decision di e refineria aki durante 14 anja a retira April 30 como vice-presidente y un director di Creole Petroleum.

El a Loyd G. Smith kende a asocia cu Standard Oil Co. (Indiana) na 1932 como un partner di mayoria i ocupacion. El a bira e refineria aki durante 14 anja a retira April 30 como vice-presidente y un director di Creole Petroleum.

Na tempo di su retiro, Sr. Smith tabata presidente di Camara Venezolano di Comercio na Estados Unidos y tambe di e Asociancion Pan Americana di Estados Unidos y di Sociedad Bolivariana Tambe el tabata un apoderado di United Nations Service Organization.

Den e organizacion di Creole el a worde agudi pa Nicholas J. Campbell, Jr. kende a bini den e departamento legal di e compania na 1947.

Sr. Smith a gradua for di Universidad di Illinois como un mechanical engineer y graduatadonan a bini traha cu refineria di Standard di Indiana na Whiting, Ind. El a yega te na Creole na 1932 como un general foreman di Lights Oil Treating Department ora el a transferi na 1922 como general foreman di Light Oil Creole na Aruba. El a bini traha na refineria di Indiana na Casper, Wyo.

Cinco anja el a traha den e posicion aki y despues a transferi pa Pan American Petroleum and Transport Co. na New York como assistant manager di manufactura encargá cu operacionnan na Aruba y Tampico, Mexico.

Na 1932 Standard Oil Co. (N. Y.) a compra propiedadnan di Pan American den e stranheria y Sr. Smith a transferi pa oficina di New York di Refinery Standard como assistant engineer cu operacionnan na Aruba y Tampico, Mexico.

Na October 1933 Sr. Smith a transferi pa Aruba como gerente general di Lago y a siguiente anja el a worde elgi den junta di directadornan Na 1941 el a bira presidente di e comuandá.

Tabata durante e periodo cu Sr. Smith tabata dirigi Lago cu e refineria a mira su expansion mas grandi y durante Guerra Mundial II, productu un di cada 16 barril di producto di petroleo was door di fornicacion na aliado.

En reconocimiento di su servicio na e causa aliado y su contribucion na progreso material di Aruba, Rei-



The Rotary Club of Aruba, through a committee headed by Lago Executive Vice-President O. S. Mungus (left) and W. L. Ewart, (right) installed a cactus and rock garden in Wilhelmus Park. Here they inspect some of the planting, with H. A. Kemmink, head of Aruba's parks system.

ROTARY Club di Aruba, ga medio di un comision encabezá pa Vice Presidente Ejecutivo di Lago O. S. Mungus (rubo) y W. L. Ewart, jefe di Utilities Division (cratas) a instala un hofu di piedra y cactus den Wilhelmus Park. Aki nan ta inspeccion algun di e plantanan hamto cu H. A. Kemmink, jefe di Aruba su sistema di parke.

Tres Hele

(Continued from page 1)

nombrá Mechanical Division superintendent (Field and Craft Coordination) y promoví pa supervisor actualmente door di J. R. Protera kende lo segu como tal durante ausencia di Sr. Ernest.

Electro-Met. I tres otro promocion a tuma lugar den Process Department. W. Norris a worde promoví pa position di assistant director supervision, Catalytic Light Ends.

Light Ends, T. M. Binnon a worde transferi permanentemente pa Process Department y promoví pa position di assistant division superintendent. L. R. Morrow a worde promoví pa process foreman, Catalytic Light Ends.

Cu Sr. Binnon su transferimento pa Process Department, B. S. Whitney a worde promoví pa position di Chief Head A - Physical & Chemical Analysis den Laboratories Division di Technical Service Department.

Sr. MacNutt tin mas cu 26 anja cu Creole. El a cumansa como first class helper den pressure stills na December 1929. E superintendente nobo di Process tin mas cu 21 anja di servicio. Na November 1935 el a cumansa cu Lago den TSD como un estudiante tecnico.

Sr. Donovan no ta un cara nobo pa Lago of Aruba. E gerente interino di HS a cumansa su periodo cu Standard Oil Co. (N. Y.) na Aruba na April 1938 como apprentice operator den Light Flashing Equipment pa Industrial Refining como training assistant na 1933 y a keda den HS te na tempo di su transferimento pa New York na April 1943.

Un parti di Sr. Donovan su servicio ta cu Bayonne Refinery y Standard Oil Company, New York, New York.

Hentis Sr. Mathews su servicio di mas cu 26-1/2 anja tin den Mechanical Department. El a cumansa na Auguste 1929 como un machanic primer clase.

Den Process Department, Sr. Norris a worde promoví for di e position di process foreman. Cu mas di 25 anja di servicio, Sr. Norris a traha den pressure stills, Hydro Poly y Hydrogenation. E superintendente nobo di HS den TSD como un agremiente di Sr. Binnon, henter su servicio di casi 27 anja cu compania tabata den Standard Oil Company.

El a worde emplea originalmente door di Humble Oil & Refining Co. na June 1929. Un bini Aruba cu un comensamento pa Februari 1934.

E process foreman number 8, Sr. Morrow tin mas cu 15 anja di servicio parti entre TSD y Process. El a cumansa den TSD como un agremiente di Sr. Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Oponecion lo bin Mei 8 den un weg cu contra un seleccion tosta-estrella aki door di Aruba Football Bond. Mas cu 30 futbolista aparante ta bao entreno actualmente. E equipo ta worde selecta for di e grupo aki.

Carchi pa e weg aki por worde obtene for di Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Un di Brazil za equipacion profesional di futbol mas sobresaliente lo bin Aruba otro sman pa hunga cu un seleccion tosta-estrella di Aruba cu Football Bond. Club "Brazuca Sucesso" di Brazil lo haci un solo aparancia na Aruba Diamara, Mei 8.

na Wilhelmus Stadion. E weg ta cumansa pa 8 p.m.

E club Bon Sucesso ta constati hega bangadornan di fama internacional y algun di nan a wega di hunga den tur partanan di mundo. Na Brazil e club aki ta aorta como numero tres den lista profesional.

E Brazileronan ta bini Aruba cu un string di victoria y solamente un derrotá. Esei ta social pa modo di panzan di e seleccion tosta-estrella di Caracas, e unico equipo cu a derrotá nan den nan actual torneo di palanan Centroamericano y di Caribe. Durante nan viaje nan a draña ta lo mejor na Haiti, Colombia, San Salvador y Costa Rica.

Oponecion lo bin Mei 8 den un weg cu contra un seleccion tosta-estrella aki door di Aruba Football Bond. Mas cu 30 futbolista aparante ta bao entreno actualmente. E equipo ta worde selecta for di e grupo aki.

Carchi pa e weg aki por worde obtene for di Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Un di Brazil za equipacion profesional di futbol mas sobresaliente lo bin Aruba otro sman pa hunga cu un seleccion tosta-estrella di Aruba cu Football Bond. Club "Brazuca Sucesso" di Brazil lo haci un solo aparancia na Aruba Diamara, Mei 8.

na Wilhelmus Stadion. E weg ta cumansa pa 8 p.m.

E club Bon Sucesso ta constati hega bangadornan di fama internacional y algun di nan a wega di hunga den tur partanan di mundo. Na Brazil e club aki ta aorta como numero tres den lista profesional.

E Brazileronan ta bini Aruba cu un string di victoria y solamente un derrotá. Esei ta social pa modo di panzan di e seleccion tosta-estrella di Caracas, e unico equipo cu a derrotá nan den nan actual torneo di palanan Centroamericano y di Caribe. Durante nan viaje nan a draña ta lo mejor na Haiti, Colombia, San Salvador y Costa Rica.

Oponecion lo bin Mei 8 den un weg cu contra un seleccion tosta-estrella aki door di Aruba Football Bond. Mas cu 30 futbolista aparante ta bao entreno actualmente. E equipo ta worde selecta for di e grupo aki.

Carchi pa e weg aki por worde obtene for di Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Un di Brazil za equipacion profesional di futbol mas sobresaliente lo bin Aruba otro sman pa hunga cu un seleccion tosta-estrella di Aruba cu Football Bond. Club "Brazuca Sucesso" di Brazil lo haci un solo aparancia na Aruba Diamara, Mei 8.

na Wilhelmus Stadion. E weg ta cumansa pa 8 p.m.

E club Bon Sucesso ta constati hega bangadornan di fama internacional y algun di nan a wega di hunga den tur partanan di mundo. Na Brazil e club aki ta aorta como numero tres den lista profesional.

E Brazileronan ta bini Aruba cu un string di victoria y solamente un derrotá. Esei ta social pa modo di panzan di e seleccion tosta-estrella di Caracas, e unico equipo cu a derrotá nan den nan actual torneo di palanan Centroamericano y di Caribe. Durante nan viaje nan a draña ta lo mejor na Haiti, Colombia, San Salvador y Costa Rica.

Oponecion lo bin Mei 8 den un weg cu contra un seleccion tosta-estrella aki door di Aruba Football Bond. Mas cu 30 futbolista aparante ta bao entreno actualmente. E equipo ta worde selecta for di e grupo aki.

Carchi pa e weg aki por worde obtene for di Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Un di Brazil za equipacion profesional di futbol mas sobresaliente lo bin Aruba otro sman pa hunga cu un seleccion tosta-estrella di Aruba cu Football Bond. Club "Brazuca Sucesso" di Brazil lo haci un solo aparancia na Aruba Diamara, Mei 8.

na Wilhelmus Stadion. E weg ta cumansa pa 8 p.m.

E club Bon Sucesso ta constati hega bangadornan di fama internacional y algun di nan a wega di hunga den tur partanan di mundo. Na Brazil e club aki ta aorta como numero tres den lista profesional.

E Brazileronan ta bini Aruba cu un string di victoria y solamente un derrotá. Esei ta social pa modo di panzan di e seleccion tosta-estrella di Caracas, e unico equipo cu a derrotá nan den nan actual torneo di palanan Centroamericano y di Caribe. Durante nan viaje nan a draña ta lo mejor na Haiti, Colombia, San Salvador y Costa Rica.

Oponecion lo bin Mei 8 den un weg cu contra un seleccion tosta-estrella aki door di Aruba Football Bond. Mas cu 30 futbolista aparante ta bao entreno actualmente. E equipo ta worde selecta for di e grupo aki.

Carchi pa e weg aki por worde obtene for di Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Un di Brazil za equipacion profesional di futbol mas sobresaliente lo bin Aruba otro sman pa hunga cu un seleccion tosta-estrella di Aruba cu Football Bond. Club "Brazuca Sucesso" di Brazil lo haci un solo aparancia na Aruba Diamara, Mei 8.

na Wilhelmus Stadion. E weg ta cumansa pa 8 p.m.

E club Bon Sucesso ta constati hega bangadornan di fama internacional y algun di nan a wega di hunga den tur partanan di mundo. Na Brazil e club aki ta aorta como numero tres den lista profesional.

E Brazileronan ta bini Aruba cu un string di victoria y solamente un derrotá. Esei ta social pa modo di panzan di e seleccion tosta-estrella di Caracas, e unico equipo cu a derrotá nan den nan actual torneo di palanan Centroamericano y di Caribe. Durante nan viaje nan a draña ta lo mejor na Haiti, Colombia, San Salvador y Costa Rica.

Oponecion lo bin Mei 8 den un weg cu contra un seleccion tosta-estrella aki door di Aruba Football Bond. Mas cu 30 futbolista aparante ta bao entreno actualmente. E equipo ta worde selecta for di e grupo aki.

Carchi pa e weg aki por worde obtene for di Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Un di Brazil za equipacion profesional di futbol mas sobresaliente lo bin Aruba otro sman pa hunga cu un seleccion tosta-estrella di Aruba cu Football Bond. Club "Brazuca Sucesso" di Brazil lo haci un solo aparancia na Aruba Diamara, Mei 8.

na Wilhelmus Stadion. E weg ta cumansa pa 8 p.m.

E club Bon Sucesso ta constati hega bangadornan di fama internacional y algun di nan a wega di hunga den tur partanan di mundo. Na Brazil e club aki ta aorta como numero tres den lista profesional.

E Brazileronan ta bini Aruba cu un string di victoria y solamente un derrotá. Esei ta social pa modo di panzan di e seleccion tosta-estrella di Caracas, e unico equipo cu a derrotá nan den nan actual torneo di palanan Centroamericano y di Caribe. Durante nan viaje nan a draña ta lo mejor na Haiti, Colombia, San Salvador y Costa Rica.

Oponecion lo bin Mei 8 den un weg cu contra un seleccion tosta-estrella aki door di Aruba Football Bond. Mas cu 30 futbolista aparante ta bao entreno actualmente. E equipo ta worde selecta for di e grupo aki.

Carchi pa e weg aki por worde obtene for di Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Un di Brazil za equipacion profesional di futbol mas sobresaliente lo bin Aruba otro sman pa hunga cu un seleccion tosta-estrella di Aruba cu Football Bond. Club "Brazuca Sucesso" di Brazil lo haci un solo aparancia na Aruba Diamara, Mei 8.

na Wilhelmus Stadion. E weg ta cumansa pa 8 p.m.

E club Bon Sucesso ta constati hega bangadornan di fama internacional y algun di nan a wega di hunga den tur partanan di mundo. Na Brazil e club aki ta aorta como numero tres den lista profesional.

E Brazileronan ta bini Aruba cu un string di victoria y solamente un derrotá. Esei ta social pa modo di panzan di e seleccion tosta-estrella di Caracas, e unico equipo cu a derrotá nan den nan actual torneo di palanan Centroamericano y di Caribe. Durante nan viaje nan a draña ta lo mejor na Haiti, Colombia, San Salvador y Costa Rica.

Oponecion lo bin Mei 8 den un weg cu contra un seleccion tosta-estrella aki door di Aruba Football Bond. Mas cu 30 futbolista aparante ta bao entreno actualmente. E equipo ta worde selecta for di e grupo aki.

Carchi pa e weg aki por worde obtene for di Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Un di Brazil za equipacion profesional di futbol mas sobresaliente lo bin Aruba otro sman pa hunga cu un seleccion tosta-estrella di Aruba cu Football Bond. Club "Brazuca Sucesso" di Brazil lo haci un solo aparancia na Aruba Diamara, Mei 8.

na Wilhelmus Stadion. E weg ta cumansa pa 8 p.m.

E club Bon Sucesso ta constati hega bangadornan di fama internacional y algun di nan a wega di hunga den tur partanan di mundo. Na Brazil e club aki ta aorta como numero tres den lista profesional.

E Brazileronan ta bini Aruba cu un string di victoria y solamente un derrotá. Esei ta social pa modo di panzan di e seleccion tosta-estrella di Caracas, e unico equipo cu a derrotá nan den nan actual torneo di palanan Centroamericano y di Caribe. Durante nan viaje nan a draña ta lo mejor na Haiti, Colombia, San Salvador y Costa Rica.

Oponecion lo bin Mei 8 den un weg cu contra un seleccion tosta-estrella aki door di Aruba Football Bond. Mas cu 30 futbolista aparante ta bao entreno actualmente. E equipo ta worde selecta for di e grupo aki.

Carchi pa e weg aki por worde obtene for di Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Un di Brazil za equipacion profesional di futbol mas sobresaliente lo bin Aruba otro sman pa hunga cu un seleccion tosta-estrella di Aruba cu Football Bond. Club "Brazuca Sucesso" di Brazil lo haci un solo aparancia na Aruba Diamara, Mei 8.

na Wilhelmus Stadion. E weg ta cumansa pa 8 p.m.

E club Bon Sucesso ta constati hega bangadornan di fama internacional y algun di nan a wega di hunga den tur partanan di mundo. Na Brazil e club aki ta aorta como numero tres den lista profesional.

E Brazileronan ta bini Aruba cu un string di victoria y solamente un derrotá. Esei ta social pa modo di panzan di e seleccion tosta-estrella di Caracas, e unico equipo cu a derrotá nan den nan actual torneo di palanan Centroamericano y di Caribe. Durante nan viaje nan a draña ta lo mejor na Haiti, Colombia, San Salvador y Costa Rica.

Oponecion lo bin Mei 8 den un weg cu contra un seleccion tosta-estrella aki door di Aruba Football Bond. Mas cu 30 futbolista aparante ta bao entreno actualmente. E equipo ta worde selecta for di e grupo aki.

Carchi pa e weg aki por worde obtene for di Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Un di Brazil za equipacion profesional di futbol mas sobresaliente lo bin Aruba otro sman pa hunga cu un seleccion tosta-estrella di Aruba cu Football Bond. Club "Brazuca Sucesso" di Brazil lo haci un solo aparancia na Aruba Diamara, Mei 8.

na Wilhelmus Stadion. E weg ta cumansa pa 8 p.m.

E club Bon Sucesso ta constati hega bangadornan di fama internacional y algun di nan a wega di hunga den tur partanan di mundo. Na Brazil e club aki ta aorta como numero tres den lista profesional.

E Brazileronan ta bini Aruba cu un string di victoria y solamente un derrotá. Esei ta social pa modo di panzan di e seleccion tosta-estrella di Caracas, e unico equipo cu a derrotá nan den nan actual torneo di palanan Centroamericano y di Caribe. Durante nan viaje nan a draña ta lo mejor na Haiti, Colombia, San Salvador y Costa Rica.

Oponecion lo bin Mei 8 den un weg cu contra un seleccion tosta-estrella aki door di Aruba Football Bond. Mas cu 30 futbolista aparante ta bao entreno actualmente. E equipo ta worde selecta for di e grupo aki.

Carchi pa e weg aki por worde obtene for di Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Un di Brazil za equipacion profesional di futbol mas sobresaliente lo bin Aruba otro sman pa hunga cu un seleccion tosta-estrella di Aruba cu Football Bond. Club "Brazuca Sucesso" di Brazil lo haci un solo aparancia na Aruba Diamara, Mei 8.

na Wilhelmus Stadion. E weg ta cumansa pa 8 p.m.

E club Bon Sucesso ta constati hega bangadornan di fama internacional y algun di nan a wega di hunga den tur partanan di mundo. Na Brazil e club aki ta aorta como numero tres den lista profesional.

E Brazileronan ta bini Aruba cu un string di victoria y solamente un derrotá. Esei ta social pa modo di panzan di e seleccion tosta-estrella di Caracas, e unico equipo cu a derrotá nan den nan actual torneo di palanan Centroamericano y di Caribe. Durante nan viaje nan a draña ta lo mejor na Haiti, Colombia, San Salvador y Costa Rica.

Oponecion lo bin Mei 8 den un weg cu contra un seleccion tosta-estrella aki door di Aruba Football Bond. Mas cu 30 futbolista aparante ta bao entreno actualmente. E equipo ta worde selecta for di e grupo aki.

Carchi pa e weg aki por worde obtene for di Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Un di Brazil za equipacion profesional di futbol mas sobresaliente lo bin Aruba otro sman pa hunga cu un seleccion tosta-estrella di Aruba cu Football Bond. Club "Brazuca Sucesso" di Brazil lo haci un solo aparancia na Aruba Diamara, Mei 8.

na Wilhelmus Stadion. E weg ta cumansa pa 8 p.m.

E club Bon Sucesso ta constati hega bangadornan di fama internacional y algun di nan a wega di hunga den tur partanan di mundo. Na Brazil e club aki ta aorta como numero tres den lista profesional.

E Brazileronan ta bini Aruba cu un string di victoria y solamente un derrotá. Esei ta social pa modo di panzan di e seleccion tosta-estrella di Caracas, e unico equipo cu a derrotá nan den nan actual torneo di palanan Centroamericano y di Caribe. Durante nan viaje nan a draña ta lo mejor na Haiti, Colombia, San Salvador y Costa Rica.

Oponecion lo bin Mei 8 den un weg cu contra un seleccion tosta-estrella aki door di Aruba Football Bond. Mas cu 30 futbolista aparante ta bao entreno actualmente. E equipo ta worde selecta for di e grupo aki.

Carchi pa e weg aki por worde obtene for di Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Un di Brazil za equipacion profesional di futbol mas sobresaliente lo bin Aruba otro sman pa hunga cu un seleccion tosta-estrella di Aruba cu Football Bond. Club "Brazuca Sucesso" di Brazil lo haci un solo aparancia na Aruba Diamara, Mei 8.

na Wilhelmus Stadion. E weg ta cumansa pa 8 p.m.

E club Bon Sucesso ta constati hega bangadornan di fama internacional y algun di nan a wega di hunga den tur partanan di mundo. Na Brazil e club aki ta aorta como numero tres den lista profesional.

E Brazileronan ta bini Aruba cu un string di victoria y solamente un derrotá. Esei ta social pa modo di panzan di e seleccion tosta-estrella di Caracas, e unico equipo cu a derrotá nan den nan actual torneo di palanan Centroamericano y di Caribe. Durante nan viaje nan a draña ta lo mejor na Haiti, Colombia, San Salvador y Costa Rica.

Oponecion lo bin Mei 8 den un weg cu contra un seleccion tosta-estrella aki door di Aruba Football Bond. Mas cu 30 futbolista aparante ta bao entreno actualmente. E equipo ta worde selecta for di e grupo aki.

Carchi pa e weg aki por worde obtene for di Andrew Geerman, Accounting, E. de Lange, Employment Center, or at Don Stoner, Orange-street, Gift Shop, San Nicolas; Bookhandel de Wit, Oude Vest; Eagle Beach Bar, Noord; Santa Cruz Bar, Santa Cruz, and Central Bar, Savaneta.

Un di Brazil za equipacion profesional di futbol mas sobresaliente lo bin Aruba otro sman pa hunga cu un seleccion tosta-estrella di Aruba cu Football Bond. Club "Brazuca Sucesso" di Brazil lo haci un solo aparancia na Aruba Diamara, Mei 8.

na Wilhelmus Stadion. E weg ta cumansa pa 8 p.m.

E club Bon Sucesso ta constati hega bangadornan di fama internacional y algun di nan a wega di hunga den tur partanan di mundo. Na Brazil e club aki ta aorta como numero tres den lista

Aruba Esso New

VOL. 17, No. 10

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

May 19, 1955

Safety Record Broken May 9

TIME FOR SAFETY

MANHOURS WORKED SINCE LAST DISABLING INJURY
4,061,103

4,065,000
OUR BEST MANHOUR RECORD



They Helped Break It!
Nan A Yuda Kibré!

New Safety Field Office Opened May 14

The new Safety Field Office threw open its doors May 14. Representatives of management, government officials, members of the LEC, SPAC and FSAC and Aruba pressmen were on hand to join in the building's official opening. Promptly at 9 o'clock, J. V. Friel, manager of the Industrial Relations Department, of which the Safety Division is a part, welcomed the guests in the process of introducing management speakers, Mr. Friel struck a note for the teamwork that has made safety at Lago possible. He pointed out most clearly to the gathered guests that it was management-employee teamwork that had broken the old safety record May 9, it was teamwork on the part of Lago's entire complement that attained some of the National Safety Council's highest ratings; it was teamwork that made the new Safety Field Office possible.

Speaking for executive management, General Manager F. E. Griffin made definite the point that the new safety office and its equipment "is another example of our interests in spend money on the interests of making this refinery (Lago) one of the safest of the world's great industrial installations." He told the group that safety achievements result only when a company has a safety minded president, management and employee groups. Stressing this vital fact, he said has helped Lago achieve its outstanding safety record which has earned international recognition.

Lago Officers Re-elected May 8

At the annual organization meeting of the Board of Directors of Lago Oil & Transport Co., Ltd., J. J. Horigan was re-elected president. Also re-elected were O. S. Mingus, executive vice-president, C. E. Lanning of New York, vice-president, and C. B. Garber, secretary and treasurer. The organization meeting of May 8 followed the annual meeting of the company's shareholders held April 30 at which time F. E. Griffin, J. J. Horigan, O. S. Mingus, C. F. Smith and F. W. Switzer were re-elected directors. At the organization meeting, D. C. Mook of New York was appointed assistant secretary and R. H. Engle was reappointed assistant secretary and assistant treasurer.

Mr. Griffin pointed out that 10 years ago, President J. J. Horigan initiated a new look on job safety. "Mr. Horigan," said the general manager, "emphasized that safety was a supervisor and employee responsibility and training and job planning had to stress the fact as a paramount consideration. Our commitments during these 10 years speak for the wisdom of that directive."

He also presented two statements of Lago philosophy with regard to safety: "Before starting any job first determine that all safety precautions have been provided for and that the job can be done in a safe manner; and, over is a firm conviction that the right way to do a job is the safe way" (Continued on page 6)

MIDNIGHT, MAY 9 when the old safety record was broken, workers on the 4 to 12 shift passed on their way home via Gate 8 to check the new figures and take pride in their part in helping to break the record. MEI ANOCHI, MEI 9 ora nan e worde conti cu e record bucu di seguridad a tuma liberdad, trahadennan arba wêrda 4 - 12 a peca arba caminay a tuma orgenjo den nan parti pa yuda kibra e record.

Dia Liber Duná

Record di Seguridad Di Lago Kibrá Mei 9

"E record di seguridad a worde kibrá!" E noticia a plama door di e fila di trahadennan di 4 - 12. Mientras nan tabata na camin pa cas mei anochi, Mei 9, nan a para pa check e cifranan nobo arbes e borchi di seguridad. Kibrá safor tabata e suma 4,065,000 - e record bieuw di seguridad no tabata wanta más. Den poco mas cu un anja emplesadonan di Lago a derota e record bieuw di seguridad. E cifra nobo poni nes anochi Mei 9 door di Marcelo Maduro di Industrial Relations Department, Division di Seguridad, tabata 4,061,103 ora di trabao sin degradacia cu perdida di tempo. E cifra arbes Mei 9 a pasa e record bieuw pa 4,063 ora. Y e a sigui asina. Pa tempo cu e trahadennan di dia, a yuda refitena, e noticia tabata den henter e isla. Liberamente e emplesadonan a cambia nan pensamentu for di kibradamento di record pa "Laga no mira cu leuw nos por hibe!". Un reconocimiento di e actuanon sobresaltante di emplesadonan den terreno di seguridad, directiva di Lago a declara Mei 19 un dia di fiesta. Hasando e anunsio directivo, a duna emplesadonan pabien y a lencu e obieto pa mehora mas leuw e actuanon sobresaltante di seguridad stent na 1954 cual a gana pa Lago premier luger den e concurso di National Safety Council.

Siete Empledo A Recibi Oloshi

E presentacion di siete oloshi pa 25 anja di servicio a tuma luger Mei 2 na Centro di Recepcion. Siete di e emplesadonan di largo servicio ta den Mechanical Department mientras e doct aucte na un empleado di Process Department. E rectoradennan tabata J. F. Donata, storehouse; P. Frederick, yard; J. Tromp, pipe; D. Ramon, boiler; J. Yarzagary, paint; J. Geerman, yard; y S. A. Thyssen, creaking. E siete ultimo rectoradennan di oloshi a sumenta e total di deshabnan pa 25 anja di servicio presentá na emplesadonan di Lago te 377. Atendando e presentadennan, haci e door di Vice Presidente Ejecutivo O. S. Mingus, tabata 18 supervisor y miembranan di directiva.

One-Year-Old Mark Passed At Midnight

Employees Granted Day Off For Feat

"The safety record has been broken 1955. The news swept through the ranks of the 4 to 12 shiftworkers. As they wended their way home at midnight, May 9, they stopped to check the new figures on the safety board. Crossed out were the figures 4,065,000 - the old safety record was no more. Lago's employees had in little over a year shattered the old safety record."

The new figure posted midnight May 9 by Marcelo Maduro of the Industrial Relations Department's Safety Division was 4,061,103 man hours without a lost time injury. The May 9 figure exceeded the old record by 6103 man hours. And it kept on going. By the time the regular day workers arrived at the refinery, the news was all over the island. Very quickly employees shifted their thoughts from record breaking to "Let's see how high we can run it."

In recognition of the employees' outstanding safety performance, Lago management declared May 19 a holiday. In making the announcement, management congratulated the employees and pointed out the goal of further improving the outstanding safety performance achieved in 1954 which won for Lago first place in the National Safety Council contest.

Management also expressed the hope that Lago and its employees would surpass the country's record for refineries set by the Baton Rouge (Louisiana) Refinery of Esso Standard Oil Co. in 1954 when it ran 7,918,160 man hours without a lost time accident.

The previous record of 4,065,000 was posted Jan. 12, 1955. In a little while, the new record will be overtaken by management's desire to make Lago one of the safest refineries in the world shattered the existing record and moved on to a new one. (As the Aruba Esso News went to press the man hour total without a lost time accident continued to)

(Continued on page 6)

DR Elections Start June 6

The primary elections for 33 District Representatives in 30 districts will commence June 6. The voting will take place June 6, 7 and 8 One week later, June 13, 14 and 15. The final elections will be held June 20. All eligible employees who wish to run in the elections may obtain petition forms at the Lago Employment Control headquarters beginning May 18. The petitions bearing signatures of 10 per cent of district constituents or 10, whichever is greater, should be returned to the LEC headquarters by noon, May 26. The elections will be handled on a complete petition basis in the same manner as the other committee elections. The DR elections are biennial; the last was held in 1954.

(Continued on page 6)

ARUBA (ES) NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS
WEST INDIES, BY LAGO OIL, A TRANSPORT S.O. LTD.
Printed by the Aruba Drahterij N.V. N.W.I.

Colorful Safety Annual To Be Distributed Tuesday

The Industrial Relations Department's Safety Division will issue its annual report next week. The report will differ from previous reports in that its format is larger - 5 1/2 by 10 1/2 inches - and composed of liberally with color.

The report covers activities of Lago's accident prevention program for the year 1955. It is so pointed out how 6,000 employees, and a program instigated by Lago's desire to have the safest workers in the world have attained some of the National Safety Council's highest ratings. Also depicted are the safety equipment and facilities provided by Lago, the men and supervisors at work who are responsible for Lago's outstanding records year after year, and the safety story in statistics.

The booklet is made up primarily with pictures. Many of them are color shots. Throughout the booklet are data in blue, red, yellow and, of course, the green symbols of safety.

The 24-page report will be available to employees in either English or Papiamentu.

Seven Service Watches Given

The presentation of seven 25-year watches took place at the Reception Center May 2. Six of the long service employees are in the Mechanical Department, while the seventh is in a Process Department employee.

The recipients were J. F. Donata, storehouse; P. Frederick, yard; J. Tromp, pipe; D. Rasmin, boiler; J. Yarragony, paint; J. Goerman, yard; and S. A. Thyssen, cracking.

The seven latest watch recipients swells the total of 25-year watches presented to Lago employees to 377.

On hand for the presentations, made by Executive Vice-President

Tucker Promovi Den Accounting

Edward Tucker of Accounting Department a worde promovi pa senior accountant April 1. El a worde promovi for di e poscion di paymaster payroll mensaal.

St. Tucker su servicio di mas cu 19 aña ta benemerito den Accounting Department unda el a cuminsa como un comptometer operator na April 1936. El a progress door di e rangonan departamental recibiendo promocionnan cu a hacel'e assistant paymaster y paymaster works payroll.

O. S. Mingus, were 18 supervisors and management members

51 Receive Awards

Accepted Ideas Bring May Suggestors Fls. 3530

5113-100 employees cashed in on the company's Com-Yan Ideas program during the month of May and came up with Fls. 3530 for accepted ideas. Included in the 51 accepted suggestions were four awards of the three-figure category two Fls. 100, Fls. 135 and Fls. 200.

The Fls. 100 supplemental went to J. M. Wright of the Mechanical Department - Garage whose suggestion set forth a method that prevented the bending of piston shafts on the cylinder of hydraulically operated crescent boom. The second Fls. 100 award went to M. F. Williams of Mechanical Department - Paint who suggested that small enclosures be built to protect paint left in the field. Going up the ladder in awards, the next award of Fls. 135 was paid to C. H. Campbell of Mechanical Administration who suggested a way to reduce the order of lids for eight-ounce cold drink cups. Fls. 200 - the top award - was won by D. van der Linden of Receiving and Shipping, for his suggestion on improving the system of supporting loading hoses.

Colony Service
O. C. DeMouere Fls. 30
A. Erasmus Fls. 20
A. Reeder Fls. 20

Executive
J. A. Rodriguez Fls. 20
M. S. E. Whitts Fls. 20

Ind. Rel.
W. Nahar Fls. 25
M. S. N. Le Grand Fls. 25

Mechanical Admin.
T. P. Vaapee Fls. 25
A. Slater Fls. 25
J. H. Buis Fls. 20
W. E. Mills Fls. 20

Storehouse
C. H. Campbell Fls. 135
Mech-Adm & storehouse - Reduce

Garage
J. M. Wright Fls. 100 (supplemental)
Mech-Gar, Trucks Method to prevent bending of piston shaft on cylinder of hydraulically operated crescent boom of B-13 Fls. 35

Yard
C. Young Fls. 30
J. R. Koolman Fls. 25

PROCESSES
M. F. Williams Fls. 100
Mech-Plant, Build small fence enclosures to protect paint left in the field Fls. 30
E. Goerman Fls. 30
D. Flennagan Fls. 20

Cracking
A. Tjon Fls. 20
M. Cham Fls. 20
A. Tinnon Fls. 20

Dunker Retirando Efectivo Juni 1

Pedro Dunker, un carpenter cu mas di 19 aña di servicio na compania, lo retira efectivo Juni 1. El a presta servicio tanto den Mechanical como den Colony Service Department.

Sr. Dunker a cuminsa na Februari 1937 den Mechanical Department - carpenter craft como un carpenter helper. B. El a worde promovi pa carpenter helper C y a transferi pa Colony Service Department na April 1941.

Promocionnan subsiguente a vincula pa e poscion di carpenter helper A, e poscion cu el ta ocupa actualmente.

El 19 anjanan di servicio di Sr. Dunker ta sin ningun ausencia deductible. El ta un Holandes y ta ba baha na St. Maarten.

L.O.P.
H. Tackling Fls. 40
S. A. Bradshaw Fls. 40
C. F. Mapp Fls. 25
C. F. Mapp 2 to Fls. 20
H. I. A. Nahar Fls. 20
F. E. Groenewald Fls. 20
H. V. Besselink Fls. 20
A. Kock Fls. 20

Utilities
L. B. Maduro Fls. 30
A. P. Duzung Fls. 25

Techn. Serv. Eng.
N. E. Lopez Fls. 25

UEG
J. Gomes Fls. 50

PAUL Rearrange control scheme for No. 9 & 10 V.B. units switch van an conditioning unit

ENG.
D. van der Linden Fls. 200
P.-R&S Nos. 1 & 2 Finger Piers Improved system of supporting loading hose.

Lab. No. 3
C. Barran Fls. 25
L. E. J. Louzon Fls. 20
C. A. Weeks Fls. 30

Ten Men Involved In May 1 Management Changes



J. V. Friel
FROM: Industrial Relations Department manager
TO: Temporary executive division assignment as overseas advisor in the Employee Relations Department of Standard Oil Co. (N.J.).



T. V. Matloen
FROM: Acting Mechanical superintendent
TO: Faskley (England) Refinery as engineer for Easo Research and Engineering Co. responsible for new construction



G. L. MacNutt
FROM: Process Department superintendent
TO: Mechanical Department superintendent



H. V. Locker
FROM: division superintendent, Western Division, Process Department
TO: Process Department superintendent



G. B. Mathews
FROM: assistant division superintendent, Mechanical Department (Field and Craft Coordination)
TO: division superintendent, Mechanical Department (Storehouse, Technical and Administration)



G. Ernesti
FROM: division superintendent, Mechanical Department (Storehouse, Technical and Administration)
TO: division superintendent, Mechanical Department (Field and Craft Coordination)



W. H. Norris
FROM: Process foreman, Process Department
TO: assistant division superintendent, Catalytic and Light Ends, Process Department.



T. M. Binnion
FROM: group head A, Oil Inspection and Knock Laboratories, Technical Service Department
TO: assistant division superintendent, Western Division, Process Department



L. R. Monroe
FROM: technical assistant, Receiving and Shipping, Process Department
TO: Process foreman, Catalytic and Light Ends, Process Department



B. S. Whitney
FROM: group head B, Physical and Chemical Analysis, Technical Service Department
TO: group head A, Physical and Chemical Analysis, Technical Service Department

News and Views



ONE OF the crowd-pleasing events of the Queen's Birthday festivities is the display of fireworks annually set off the night of April 30.
UN DI e eventoman placentero òa di April anochi.



HUNDREDS of persons gathered at dockside in Oranjestad April 30 to see the beginning of the parade which yearly features the snap marching of the Dutch Marines.
CENTENAS di hende a reuni banda di haaf na Oranjestad April 30, pa mira principio di e parada cu tur anja ta wordé marchá door di Mariniersaan.



ANOTHER OF the features synonymous with Queen's Birthday activities is the annual competition between the Aruba Boating Club and the Aruba Yacht Club. The competition between sailboat-type craft and outboard motorboats takes place in the lagoon opposite the Strand Hotel. This year the Aruba Yacht Club was the winner.

UN OTRO aspecto cu ta wordé tení tur anja na ocasion di Anja di La Reina ta e competicion anual entre Aruba Boating Club y Aruba Yacht Club. E competicion entre sail-boat y boto cu motor pafar ta tuma lugar den e lagoon dilanti Strand Hotel. E anja aki Aruba Yacht Club ta batá e ganador.



THE Queen's Birthday parade always draws the island's scouts in large numbers. Both boy and girl scouts, they make up a fine display of Aruba youth marching in recognition of the Queen's birth date.

E PARADA di Anja di La Reina semper ta atrae un gran cantidad di e padvondersnan. Tanto mucha homber como mucha muher ta participa y nan ta forma un bonita exhibicion di e reconocimento di hubentud di Aruba pa aniversario di La Reina.

A MAY 1 specialty at the Esso Club was the annual Flower Show sponsored by the Women's Club. Featured were the little lamb (Mary's) and Beth Leane and June Frey, one of the sets of children to appear.



UN ESPECIALIDAD na Esso Club tabata e show anual di flor bao auspicio di Women's Club. Muestra tabata e lambo chikito (di Mary) y Beth Leane y June Frey, un di e set di muchanan cu a aparece.

MAY 29 was a big day for Frank Croes. As the bidd letters along the station attest, it's his station and he opened it for business on that date. The station is an example of one of Esso's modern service centers designed for attractiveness and efficiency. In keeping with the Marketing Division's latest announcement of improved service, Mr. Croes' station also proudly displays pumps capable of dispensing the new Esso Extra gasoline.

MEL 29 tabata un dia grandi pa Frank Croes. Muestra e letranan grandi ariba e stacion ta bisa, esaki ta su stacion y ariba e fecha aki el a habri. E stacion ta un shemblo di un di e centranan di servicio Esso mas moderno designa pa atractivo y eficiencia. E stacion di Sr. Croes ta muestra organyosamente pompnan capaz pa ofrece e gasoline nobo Esso Extra.





PRESENTATIONS to cycle winners were made by General Manager F. E. Griffin. Shown in the center in the No. 1 position is Gaston Richardson who was voted the outstanding athlete of the 1956 Olympiad. PRESENTACIONES na ganadornan di e careda di bicicleta a worde haci door di Gerente General F. E. Griffin. Manera den centro den e promer posicion ta Gaston Richardson kende a worde votá e atleta sobresaliente di e Olympiada pa 1956.



WITH a toss of 40 feet, 10 inches, L. L. Gibbs took the shot put event. J. Pemberton was second. CU UN tirada di 40 pia, 10 inch, L. L. Gibbs a gana e evento di tira bola. J. Pemberton a sali number dos.



DASHMEN in the 100-yard flat race for boys rear across the finish line. The winner of this event in 11 seconds, was Kyle Spatzer, (not shown), followed by R. Macdonald and C. Moore.

COEDORIAN of 100 yards dash pa muchu homber ta cruce e strepa final. E ganador di e evento aki den 11 seconde tabata Kyle Spatzer (no arha e retrato), sigui pa R. Macdonald y C. Moore.



16TH OLYMPIAD



IN POPULARITY with the fans, events for the girls and ladies probably run as high as any. Shown above is an eager line of lassies waiting to break away in the needle and thread race. Vivienne Potter comes across the finish line alone to win the 100-yard dash for girls.

DEN POPULARIDAD cu aficionadonan, eventonan pa e muchu muherman y damanan probablemente ta arha e mes nivel. Aki riba ta un alineacion ansioso di muchu muchu wardando e ora pa start den e careda di banagua cu hilo. Vivienne Potter ta pasa e strepa final su sol ganando e 100 yarda dash.

Richardson Named Outstanding Athlete of Annual Sport Night

Gaston (Frenche) Richardson was named the outstanding athlete of the 16th Queen's Birthday Olympiad held at the Lago Sport Park April 28. The cyclist turned in three firsts and one second to outscore trackman Enrique Vora's three firsts. On hand to witness the popular Olympiad and the spectators thanking them for their efforts in making the 16th Olympiad another "big success" arena.

Richardson's entry into the coveted spotlight marked the first time a cyclist achieved the outstanding athlete award. He did so by speeding his two-wheeled vehicle to firsts in the one-half, one and nine-mile cycle races and second in the three-mile grand Vorst completed his second place total with firsts in the 100- and 200-yard flat races and the stinging broad jump.

Other firsts were turned in by: Kyle Spatzer, pole vault, 10 feet; Kyle Spatzer, 100-yard dash for boys, 11 seconds; H. Bute, one mile cycle race; B. class; L. L. Gibbs, shot put, 48 feet, 10 inches; L. Elias, 440-yard dash, 54 seconds; B. Hudson, discus, 103 feet, 4 1/2 inches; H. Bute, 2-mile cycle race; B. class, 5 minutes, 23 seconds; Jacinto, Werleman, 1/2 mile run, 2 minutes, 9 seconds; C. Pennon, high jump, 5 feet, 9 inches; H. Llewellyn, 3-mile cycle race; I. H. Kruythoff, 1 mile run, L. Arrindel, 100-yard dash for Lago employees over 40; L. Riggs, javelin, 143 feet, 1 1/2 inches, Amateur Athletic and Cycle Association, 440-yard relay; V. Potter, 100-yard dash for girls; I. H. Kruythoff, 3-mile run, 18 minutes, 59 seconds; N. Romney, most beautiful kite; W. Nicolaas, largest kite; S. Greene, most unusual kite; OGB Boys, tug-of-war. Clapping the most successful even-

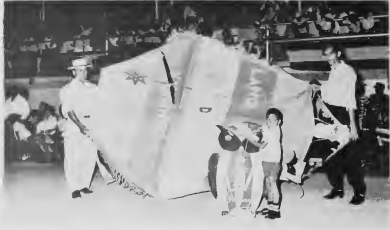


SECOND place in the javelin throw went to Warren Norcum. His toss was behind the winning throw of Larry Riggs. SEGUNDA lugar den tiramento di spear a has pa Warren Norcum. Su tirada a cal un poco cortu for di un Larry Riggs.



THE 100-yard flat race for men was won by Enrique Vorst in 16 seconds. Always a quick thrilling race, the contestants are shown straining to hit the tape (above). Edwin Soprana and A. Penna placed second and third. Up and over goes Charles Ponson (right), but his best of did not top the winning effort of Kyle Spitzer who cleared the bar at an even 10 feet. R. MacDonald was third.

E CAREDA di 100 yards flat a wurde ganá na Enrique Vorst den 16 seconde. Semper un careda excitante, e concursantnan ta worde muntrá forzando pa alcanza e strepi (ariba). Edwin Soprana y A. Penna a yega number dos y tres. Banda drechi Charles Ponson ta tumá su salto, pero su mejor esfuerço no a gana for di Kyle Spitzer kende a saltá e bara na net 10 pia. R. MacDonald tabata number tres.



THE ENTRY of W. Nicolaas in the kite contest was judged the largest. And from the looks of it (above), it probably didn't have too much competition in size. The kite dwarfs the most unusual CYI kite entered by S. Greene. After three miles of grueling running, I. H. Kruijthoff approaches the tape (right) winner of this run. Second went to L. Vordorp and third to L. Germaan.

E ENTRADA di W. Nicolaas den e contestu di hiza vte a worde baxgá eun máx grandi. Y for di lke e ta muntrá (ariba), probablemente e no tabatin mucho competidon den tamaño. E vte ta leda grandi cerca e sublime vte di CYI contribuí pa S. Greene. Despues di tres milla di careda persistente, I. H. Kruijthoff ta acerca e tape (banda drechi) como ganador di e careda di distancia aki. Di dos tabata L. Vordorp y di tres L. Germaan.



STRAINING every muscle in his body, Joe Laveist ponds down the stretch in the 100-yard flat race for Lago employees over 40 years. But in spite of all Joe's efforts (left) he failed to place. The winner was P. Arrindell followed by Perrote and Lashley. Brian Quinn, son of Colony Service Department's T. Quinn presents the first place award for the 220 yard flat race to Vorst (below).

CU TUR musculo den su curpa grespan, Joe Laveist ta bai abao na careda den e evento di 100 yards flat pa empleadonan di Lago ariba 40 aña. Pero no obstaculo tur esfuerçonan di Joe (rober) el a fracasá. E ganador tabata P. Arrindell sigui pa Perrote y Lashley. Brian Quinn, yu di T. Quinn di Colony Service Department ta presenta e premio pa primer lugar su ganador di e 220 yard flat race to Vorst (below).



1953 OUTSTANDING Olympiad Athlete Julian Pemberton jumps (left) to a second place in the running broad jump. His leap was second to the 22 feet seven inches turned in by Enrique Vorst. Third place went to Charles Ponson. Gilbert d'Mattos (below) takes his turn in the running high jump. His best was second to Ponson's five feet nine inches. Third best was turned in by W. Pemberton.

E ATLETO sobresaliente di Olympiada 1953, Julian Pemberton (rober) ta bala y captura di segundu lugar den e salto leu na careda. Su salto tabata segunda tras di e 22 pia y siete dui registrá pa Enrique Vorst. Di tres lugar a bai pa Charles Ponson. Gilbert d'Mattos (abajo) ta tumá su turno den e salto halto na careda. El a còi di dos lugar despus di e cinco pia nuebe dui di Ponson. Di tres a sali W. Pemberton.





THE HIGH spot of the banquet following the Lago-Shell cricket match over the Whitnautide weekend was the presentation of the Crown Life Insurance cap. Lago Captain Anthony Perrotte gives the cap to Shell Captain Foster Anthony. Standing at left are Clive McDonald, cricket steering committee member, and A. van Delden, Crown Life representative.

Whitsnautide Activities

Lago-Shell Cricket Teams Draw In Annual Test Match

The cricket teams representing the Lago Sport Park and the Shell Sports Association played their annual Whitnautide weekend test match and drew for the 14th time in 16 contests. The two-day match was the highlight of the weekend that had Lago host to the test, Coits, tennis, billiard and ping pong matches.

The weekend of sports activities culminated in a grand banquet at the Lago Heights restaurant at which time a prize drawing and acknowledgments made and comments extended. Master of ceremonies was Herman Figueroa, acting chairman of the Lago Sport Park Board. Mr. Figueroa, prior to introducing speakers G. B. Matthews, E. Teagle and British Consul H. C. Rabbitts, welcomed the guests and extended his compliments on behalf of the Sport Park Board to the cricketers and other athletes for their fine play and sportsmanship. Of all the awards presented, the most impressive ceremony involved the Crown Life Insurance cap. A. van Delden, Crown Life representative, turned the cap over to Lago Captain Anthony Perrotte, who after acknowledging the merits of the visiting players, presented the cap symbol of the test match—to Shell Captain Foster Anthony. Although the test ended in a draw, the visiting team receives the cap. Shell has two legs on the cap; its two legs came in 1950 victory. Lago has none. A third Shell victory will return the cap permanently.

Lago opened up the test match with 215 runs scored in the first inning. Shell scored 135 in the first inning. Lago returned the second day to score 160 runs for five wickets and declared its inning closed.

Shell scored 77 for a loss of five wickets the close of play to end the match in a draw.

The Coits match was won by Lago in the first inning with 109 runs against 74.

The outstanding player and top scorer in the test match for Lago was Remon Sharpe. The outstanding bowler was also Mr. Sharpe who spun a spectacular 4 wickets for eight runs close to the end of the two at bats won him the highest batting average.

The Shell top scorer was V. Greene with 26. His 26 and 19 for

1 V. PARTI importante di e commento cu a sicut e weca di cricketer ontre Lago y Shell hunga araba e fin di siman di Pentecosta, tabata e presentacion di e Crown Life Insurance Cup. Captain di team di Lago Anthony Perrotte ta duna Foster Anthony captain di team di Shell e copa. Para na banda robez ta Clive McDonald, miembro di e comitee di cricketer, y A. van Delden, representante di Crown Life.

Lago First In NSC Standings
The National Safety Council reported for the first three months of 1954 placed Lago at the top of the list in the Petroleum Section - Manufacturing for Entire Companies. The contest standings for the first quarter had Lago's frequency rate of 0.28 the best of 21 competing refineries. The group average frequency rate was 2.30, running from Lago's low to a high of 6.72.

66 Tellers To Conduct DR Elections

Sixty-six tellers will canvass the refinery June 6, 7 and 8 taking constituents' ballots in the primary election of district representatives. To be voted on will be 96 candidates who have indicated their intentions of DR aspirations on petitions turned in prior to May 26. The 96 men are vying for the 33 district representative positions covering Lago's 30 districts which will be decided in the final election of June 13, 14 and 15. The primary election will select two men in each of 27 districts and four men in each of three districts for a total of 66 men. These 66 will compete for the 33 openings on the final ballot. The tellers will contact all constituents at their places of work, and will be on duty as tellers from 6 a.m. to 6 p.m. Write-in votes will be allowed on the primary ballot. Such voting will not be allowed on the final ballot.

66 Teller To Dirigí Eleccionnan pa DR

Sesenta-y-seis teller na solicita door di refereria June 6, 7 y 8 ta mandando visionan for di contuyente, nan den diccion primario pa representacion di distrito. Pa vota ariba lo ta 96 candidadon quen a indica nan intencion di bira DR representante naadun naadun pmoner cu Mea 26. E 96 homber ta competi pa e 33 posicon di representante di distrito pa e 30 distrito di Lago cual lo wordi decidi den e eleccion final di June 13, 14 y 15. E eleccion pri-

Horgan aids Supervisors At Annual Party

Presidente A Elogia Actuacion Di Supervisornan

E firme direccion y cooperacion di e Supervisornan di Lago a gana un elogio di Presidente J. J. Horgan na e fiesta anual di Directiva Mei 28. Mas di 550 invitado a reuni hunto na Aruba Golf Club pa tende e palabra di aprecio aki y premier referencu cu Sr. Horgan a haci na publico tocante su vendero reto. Saludando e invitadonan, Sr. Horgan a bisa cu e evento di Mei 28 tabata su ultimo, so pronto el ta bai retina. El a bisa cu el tabata un miembro di junta di directiva di Lago y ultimo 10 anjo, for di tempo a wordi decidi pa junta di directiva di e compania sinta na Aruba. "Y desde tempo di establecimiento di junta na Aruba na 1946, e meta a depende ariba supervisornan di Lago pa ehecuta e directivo di compania," e presidente a bisa. El a complimenta e supervisornan pa e manera bon den cual nan a cumpli cu nan rol den e organizacion votal di Lago hisando cu "no tabata un tarea." Den su ultimo discurso dilanti e grupo di Directiva, presidente di Lago a mustra e hòmbernan cu e personal di compania ta bna for di hopi paisano, no solamente Caribe pero Europa, Asia, America Norle y Sur. Edmonando diferente ta haer e tarea di supervisor mas deficièr ponesambego "e supervisornan di Lago a haci un trabao sublime den guerdamento di nan hendenan."

E observacionnan di Sr. Horgan a wordi haci durante e periodo di refresco pmoner cu comentario. Despues di e bista di E. Griffin a cerea e fiesta mencionando cu hunto cu Sr. Horgan tin algun otro veteranonan di Aruba senda ta atende nan ultimo fiesta cu directiva. El a referi na Pater A. de Vuyal, Eddie McCoart, Howard Lambertson y Warren Stethl. *(Continu na pagina 6.)*

President Cites Own Retirement

The steadfast leadership and cooperation of Lago supervisors drew President J. J. Horgan's praise at the annual Management Party May 28. Over 650 guests gathered at the Aruba Golf Club heard the supervisory acknowledgment as well as Mr. Horgan's first public reference to his forthcoming retirement. In greeting the guests, Mr. Horgan stated that the May 28 affair was his last; that he would be retiring very shortly. He said that he has seen a number of Lago's board of directors the past 10 years, ever since it was decided to have the company's board sit in Aruba. "And ever since the establishment of the board in Aruba in 1946, it has required the combined efforts of all of you here tonight to make it possible for the board to perform its duties," the president stated. He complimented the supervisors on how well they have handled their role in Lago's vast organization saying that "it hasn't been an easy job."

"Wonderful Job" In his final speech before a Management Party group, Lago's president pointed out to the men that the personal come alive in their countries "Our working force and even your own group are composed of people of many different nationalities, languages and backgrounds. This tends to build into the organization internal stress and strain." Despite these extra handicaps you have done a wonderful job."

Mr. Horgan's remarks were made during the refreshment period prior to dinner. Following dinner, the party committee had arranged entertainment in the form of a musical and a professional boxing bout, dancer Linda Liesta and the organization internal stress and strain. "Despite these extra handicaps you have done a wonderful job."

Old Times Going Following the entertainment, General Manager F. E. Griffin closed the party by mentioning that with Mr. Horgan there are some other Aruba "old-timers" who are attending their last party. He referred to Pater A. de Vuyal, Eddie McCoart, Howard Lambertson and Warren Stethl. Vice in the boxing bouts produced amateur Dark Destroyer and Kid Walcott with a knockout over Roughhouse Kid and a decision over the Sander Kid. Kid Liesta, Kid Zorral drew with Young Miro na did die Croes and Kid Telephon.

All guests at the party received a memento of the occasion. It was a handsome leather caddy case with compartment of toilet accessories.

The party committee was under the leadership of J. H. Barnes assisted by J. L. S. Thuzen, F. W. Horecek, T. Newton, J. M. Quitter, A. A. Rodriguez, G. C. Muller, C. P. Pons, H. W. J. F. Weaver and N. M. Naasy. Mr. Weaver also served as master of ceremonies.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS
WEST INDIES BY THE ARUBA TRADING CO., LTD.
Printed by the ARUBA DRINKING R.V. N.V.I.

39 Recipients

CYI Awards for April Bring Ideamen Fls. 3530

Thirty-nine Lago employees put ideas into writing that received awards for the month of April. Cashing in on the company's Coin Your Ideas program, the suggestions divided a pot that totalled Fls. 3530.

Taking a large piece of the total amount was J. de Cuba of Mechanical Department - Machine who received Fls. 1000 for the accepted suggestion to use a tapping machine on the drill press instead of a boring mill to grind valve seats. Mr. de Cuba's suggestion is a fine example of how the CYI program can reward participants handsomely for accepted ideas that improve the company's efficiency. It need not only be in one field, either; suggestions can cover anything that is beneficial to the company's operation. This includes methods, safety, equipment, to name a few. If you have an idea, put it down and send it in to the CYI office. An idea that is never sent in will never bring in owner any money. And you never know what a suggestion is worth until you hear from the CYI Committee.

In addition to the Fls. 1000 award there were seven awards of Fls. 100 or better. J. E. Peterson of Light Oils Finishing took down the second largest award with a supplemental of Fls. 500. R. E. Boven of Mechanical Department - Pipe and E. Trimon of Cracking came in next in sizeable awards, each receiving Fls. 300. Thereafter followed four awards of Fls. 100 each given to R. G. Faunce of Mechanical Department - Pipe (supplemental), L. R. Giel of Mechanical Department - Pipes, C. Ch. Noordwegk of Metal Trades and S. J. Spinale of the Medical Department.

Other winners follow:

M. L. Cross	Fls. 20	Accounting
H. E. Garcia	Fls. 20	Culinary Service
W. L. Thomson	Fls. 20	Fls. 20
J. Lambert	Fls. 25	Exec. Rec.
J. ten H. de Lange	Fls. 30	Fls. 30
F. Parris	Fls. 30	Fls. 30
A. Reyes	Fls. 20	Fls. 20
R. E. Bowen	Fls. 300	Mechanical Pipe
J. de Cuba	Fls. 1000	Mechanist
Mech.-Mach.	Fls. 1000	Use tapping machine at drill press instead of boring mill to grind valve seats.
R. G. Faunce	Fls. 100	Mechanical Pipe
S.-C&LE	Fls. 300	Install automatically

It's Neth. Ant. Henceforth; NWI Is No More

From here on out, the designation Netherlands West Indies or the abbreviation N.W.I. will no longer be used. It is incorrect according to information received from the secretary of the Island Territory of Aruba. Proper usage calls for Netherlands Antilles or the abbreviation Neth. Ant. The abbreviation Neth. Ant. is preferred to N. A. to avoid confusion with similar abbreviations, i.e., North Africa, North America. All company stationery and printed forms will carry the address Aruba, Netherlands Antilles.

Oficialnan di Lago Eligi di Nobo Mei 8

Na e reunion di organizacion anual di Junta di Directoran di Lago Oil & Transport Co., Ltd., J. J. Horgan a word'e eligi di nobo como presidente, F. Rube reedig tabata O. S. Mangua, vice-presidente ejecutivo; y C. E. Lanning di New York, vice-presidente, y C. B. Garber, secretario y tesorero.

E reunion di organizacion di Mei 8 a sagu ariba e reunion anual di accionistanan di compania tent April 30 na cual tempo F. E. Griffin, J. J. Horgan, O. S. Mangua, C. F. Smith y P. W. Switzer a word'e eligi di nobo como directoran.

Na e reunion di organizacion, D. C. Mook di New York a word'e nombra segundu secretario y R. H. Engle a word'e nombra strobe como segundu secretario y segundu tesorero.

Eleccion pa DR Ta Cuminsa Juni 6

E eleccion primario pa 33 Representante di Distrito den 30 distrito lo cuminsa Juni 6. E votacion lo tuma lugar Juni 6, 7 y 8. Un siman despues, Juni 13, 14 y 15, e eleccion final lo word'e tent.

Tur emplegadon eligible cu a desea di corre den e eleccion por obtene un formulario di peticion na oficina di Lago Employees Council cumenzando Juni 18. E peticionnan cu 50 por ciento di constituyente-nan di distrito di 100, cual cu ta na mas grandi, nester word'e deboli na LEC headquarters pa mas last merdia, Mei 26.

TSD Eng.	Fls. 25
C. L. Romney	Fls. 25
TSD EIG	Fls. 25
M. A. Reitzler	Fls. 90
Mech.-Adm. & Storehouse.	Have enlarged chain pipe taps from 1/2" - 1 1/2" available at CTR and trailer
H. A. Lopez	Fls. 20
TSD - Lab	Fls. 20
H. E. Koyers	Fls. 20



LIFE insurance certificates were handed out this month. Workers who helped publicize the program originally were charged with issuing the certificates. One of the workers, Eric Ravensson of Mechanical Administration, gave out the insurance documents at the Main Gate. CERTIFICADO ANONAN di asicuracion di bida a word'e parti y luma aki. Trabadoran cu a yuda duna publicidad na e programa originalmente tabata encargá pa parti e certificadonan. Un di e trabadoran, Eric Ravensson di Mechanical Administration, a duna e documentonan di asicuracion na Porta Mayor.

'Haus' A Observa Weekend Radial

Tres grupo di radio amateur - tur membronan participante di VERONA (Verenging Experimentel Radio Onderzoek Netherlandse Antillen) - a pasa 24 ora consecutivo transmitiendo mensahe tur rond di mundo durante e fin di siman di April 25 y 26.

E tres gruponan, cu un total di 16 operador, a cuminsa transmiti recibo 4 p.m. April 25. Durante e proximo 24 ora "hausa" di Aruba a tuma contacto cu logarnan lejano manera New Zealand, Italia, Grecia, Canada, Colombia, Austria, Gran Bretania, y, masha strange, e neerlandnan mas zwak a resulta ora e stacionan na West Point, Sea Grove y Don Playas a bancia contacto cu otro. Segun e operador, nan "e distancia critica tabata e causa".

E evento aki ta tuma lugar anualmente ariba base di un concurso. E membronan ta forma grupo, escoge un nobo cualkier cancion ariba e lista y compo, transmiti y recibi pa 24 ora continuo. Na fin di periodo di 24 ora, e cantidad di contactonan ta word'e contá. Usando e cantidad di contactonan como un base di anotacion, punto-na e word'e duna pa e paisman contacto segun nan distancia for di Aruba. E cantidad di operadornan tambe ta word'e calcula den e anotacion. George Hemitey y su grupo di Sea Grove Gave a gana e concurso pa e arza aki Pero, como grupo di e fin di siman Manera un a bancia: Manke kende gana, nos ta ta pa un bon tempo y ta anela pa e evento di otro arja".

SERVICE AWARDS

20-Year Buttons	
Ludwig R. Wout	Mech - Carpenter
Felix A. Vadenus	Mech - Garage
Martina P. Geerman	
Process - Rec Ship	
Elmer Hassel Process	Rec Ship
Baldo G. Lopez	Process - C&LE
Luopoldo Lavrest Process	Utilities
Chan Mook Sang Process	Cracking
Willie W. Lejars	Process - Rec & Ship

10-Year Buttons

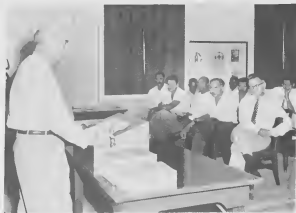
Charles G. Wilson	Mech - Electrical
Nedley L. De Wesse	Condinator
Mech - Field Condinator	
Rabot Turber	Medical Dept
John N. Borzonus	Medical Dept
Leoni B. Villemes	LOF
Greg & Ship	
Jacinto Croes	Acid & Ebel
Ignacio Fraaken	Cracking
Federico Avenido	Pipe
Edgar J. Patrick	Yard
Mathew A. A. Hart	Mechanist
George Dania	Mason
A. G. Ambricino	Yard
Christiano H. Jaanga	Yard
Emiterio Angela	Mechanist
Alfred A. Williams	Garage
Clemens E. Richardson	Leadburners
Mansel S. De Silva	Yard
Leo Curiel	TSD - Laboratory
Francisco A. Reyes	Accounting
James F. Milton	Commissary
George H. van Patten	Dunning Hall

E obieto ta di e fin di siman radial ta pa test apartadon di disponible den e terreno aki. Haciendo anisa, membronan di VERONA sa be exactamente kico nos apartadon nan por haci se resulta un emergencia.



TWO Mechanical Department - Yard employees received retirement gifts recently. L. Croes (above) was presented a wall clock by M. Mathilda on behalf of the employees. Mr. Croes retired May 1 with over 16 years' service. I. Farris (right) received a set of silver prior to his June 1 retirement. A. Arends made the presentation. Mr. Farris had over 26 years' service.

DUS emplegadó di Mechanical Department - Yard a bar cu penson recientemente. L. Croes (arriba) ta presentá un reloj di muru pa M. Mathilda na nomber di su companianan di trabao. Sr. Croes a retira Mei 1 cu mas di 16 aña di servicio. I. Farris (banda drecha) a recibí un set di platin promer cu su retiro Juni 1. A. Arends a haci e presentacion. Sr. Farris tabata mas di 26 aña di servicio.



ONE OF the speakers was General Manager F. E. Griffin who pointed out that the new field office was "another example of our willingness to spend money to make this refinery one of the safest."
 UN DI e oradonan na ocasion di e habrimiento tabata Gerente General F. E. Griffin kende a "plena cu e oficina nobo di seguridad den planta tabata "un otro ejemplo cu nos ta dispuesto pa costa placa pa haci e refineria aki un di mas seguro."

NEW SAFETY FIELD CENTER OPENS



ON HAND for the opening were E. Voges and J. van der Jagt (center) of the Department of Social Affairs. Upon their arrival at the new field office they were greeted by E. J. Kulisek Safety Division head.
 PRESENTE pa e habrimiento tabata E. Voges y J. van der Jagt (centro) di Departamento di Asuntunan Social Ora nan a yega na e oficina nobo di seguridad nan a wordé saludá pa E. J. Kulisek.



SHORTLY before 9 a.m., May 14, the entrance to the new Safety Field Office looked something like this as guests began to arrive.

POCO promer cu 9 a.m., Mei 14, e entrada pa e Safety Field Office tabata ofrece e vista aki ora e invitadonan a cuminsa yega.



SAFETY Division Head E. J. Kulisek concluded the morning's speeches with an explanation of the office's proposed functions.
 HEFE di Division di Seguridad E. J. Kulisek a conclui e discursunan pa e maina cu un aplicacion tecnica e funcionnan proponi pa e oficina.

Placed strategically in approximately the middle of the refinery is the Safety Field Center; its new facilities opened May 14. And while it has a central location, its purpose is pretty much the heart of a safe refinery. For at the new field office, the safety activities of Lago will be carried out in addition to providing a location where safety may be taught. The building has two offices, a work room, a large lecture room and a utility room. The offices and work room provide space for employees of the Industrial Relations Department's Safety Division. The lecture room provides ample room to seat at least 50 people for lectures, demonstrations and/or slides and movies. It is proposed to use the new lecture room for programs sponsored by the Safety Division which includes the indoctrination of new employees to Lago's safe way of working. In addition to Safety Division uses, the center is also available to all departments for conferences or training.

Situá strategicamente mas o menos den centro di refineria ta Safety Field Office; esaki a habri Mei 14. Y mientras e ta situá centralmente, su obhetu ta mas di menos e corazón di un refineria seguro. Pasobra na e oficina nobo di seguridad, e actividatnan di seguridad di Lago lo wordé cumpli ademas di providing a location where safety may be taught. E edificio tin dos oficina, un lugar di trabao, un sala grandi y cuarto di utilidad. E oficina y lugar di trabao ta ofrece espacio pa empleadonan di Division di Seguridad di Industrial Relations Department. E sala tin bastante espacio pa 50 hende atende lectura, demostracion di película. Ta e intencion pa usa e sala aki pa programann auspiciá door di Division di Seguridad cual ta inclui indoctrinacion di empleadonan nobo den Lago su modo seguro di trabao. Ademas di usonan door di Division di Seguridad, e sala aki ta disponible tambe pa tur departamentonan tenente conferences of entrenamiento.



FOLLOWING the opening, members of the LEC, SPAC, FNAC and management viewed the building and safety exhibit.
 SIGUIENDO ariba e habrimiento, miembronan di LEC, SPAC, FNAC y directiva a inspecciona e edificio y e exhibicion di aparatonan di seguridad.



ONE OF the highlights of the opening was the initial distribution of the Safety Division's annual report. The colorful, 24-page booklet was studied by General Manager F. E. Griffin and General Superintendent F. W. Switzer (left) and members of the LEC and SPAC (right).

UN DI e eventunan culminante di e habrimiento tabata partimentu di informe anual di Division di Seguridad. E libreta coloroso di 24 pagina ta wordé studiu door di Gerente General F. E. Griffin y Superintendente General F. W. Switzer (roba) y miembronan di LEC y SPAC (banda drechi).



Radio WEEKEND

Three groups of amateur radio operators - all participating members of VERONA (Vereniging Experimentaal Radio Onderzoek Nederlandse Antillen) - spent 24 continuous hours beaming messages throughout the world during a radio weekend April 28 and 29.

The three groups with a combined total of 16 operators, started their radio sending and receiving at 4 p.m. April 28. During the following 21 hours Aruba's operators got through to "hams" located in such faraway places as New Zealand, Italy, Ceylon, Canada, Colombia, Austria, Great Britain. And oddly enough, the weakest signal came when the three stations located at West Point, Sea Grape Grove and Dos Playas tried to contact each other. According to the radio-men, it was "the close proximity that did it."

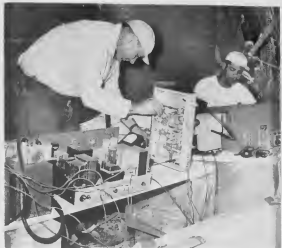
The radio weekend is an annual affair conducted on a contest basis.

The members form groups, pick a good spot somewhere on the island and camp, send and receive for 24 straight hours. At the end of the 24-hour period, a tally is made of the number of contacts. Using the number of contacts as a basis for scoring, points are given for the countries contacted according to their distance from Aruba. The number of operators also figures into the scoring. George Hemstreet and his Sea Grape Grove group won this year's contest. But, contest or no, the members thoroughly enjoy the weekend. As one stated: "Regardless of who wins, all of us have had a wonderful time and look forward to the outing every year."

The purpose behind the radio weekend is to test available equipment in the field. By so doing, members of VERONA know exactly what their equipment can do should any emergency arise.

GEORGE HEMSTREET, located at the Sea Grape Grove station, makes preliminary tests with a transceiver, a combination transmitter and receiver.

GEORGE HEMSTREET, situado na e estacion di Sea Grape Grove, ta haci test preliminar cu un "transceiver," un combinacion di transmisor y receptor.



OPERATORS on the Queen's Birthday weekend were also stationed at West Point and Dos Playas. At West Point on one end of the island were Don Kurtz and Hector Hanson (above). The Dos Playas group gathered about a station wagon (left) above which was raised its antenna (right).

OPERADORANAN durante e fin di siman na ocasion di Anja di La Reina tabata stacioná tambe na West Point y Dos Playas. Na West Point na un punta di e isla tabata Don Kurtz y Hector Hanson (arriba). E grupo di Dos Playas a reuni arond di un station wagon (banda robes) ariba cual nan a biza su antena (drecht).



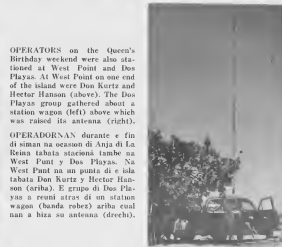
A CLOSEUP of radio amateurs at work is provided by the two pictures at left. Dick Nicrop of the Dos Playas group makes critical adjustment (left) while Arie Dikken (left below) sends out message with use of key.

UN VISTAZO di amateuran di radio na trabao ta wordé ofresi door di e dos retratonan banda robes. Dick Nicrop di e grupo di Dos Playas ta haci un abanamiento (banda robes) mientras Arie Dikken (banda robes, abao) ta transmiti un mensaje haciendo uso di un yabi.



A MOMENT is taken by C. G. Wilson for that absolute necessity - eating.

UN MOMENTO ta wordé tumá door di C. G. Wilson pa e necesidad absoluto - come.



BURIED behind a maze of equipment is Lloyd McBarney, one of the group that stationed itself at West Point during the 24-hour period. DERA tras di un monton di aparato, Lloyd McBarney, un di e grupo cu a staciona su mes na West Point pa e periodo di 24 ora.



THE HEART of radio field equipment is the motor-generator. Neil Peeren, president of VERONA, adds a little fuel to his unit. E CORAZON di aparatonan purtado pa radio ta e generador di motor. Neil Peeren, presidente di VERONA, ta pone aseta den su aparato.





NEWS AND VIEWS

AN unexpected visitor to the Royer residence recently was this amply-beaked winged creature.



ON MAY 4, the government of Aruba inaugurated a Tabulating Department, a system of accounting new within the government system. Business, government and community leaders along with members of Lago's management were on hand for the opening.

ARIBA 4 di Mei gobierno di Aruba a inaugura un Departamento di Tabulating, un sistema di contabilidad nobo den administracion di gobierno. Partí cu e mas moderno mashinaria, e departamento ta estableci den e anterior libreria. Figuranan prominente den comercio, gobierno y comunidad hunto cu miembronan di directiva di Lago tabata presente na e habrimento.



A RITUAL with the American Legion Auxiliary preceding its annual Puppy Day sale is the presentation of the first puppy to Lago President J. J. Horigan. Walter Jean Minton, son of Mr. and Mrs. J. I. Minton (Hiltner), this year had the honor of handing Mr. Horigan his puppy.

UN TRADICION di American Legion Auxiliary promer cu e bendemento anual di Poppy ta presentacion di e promer flor na Presidente di Lago J. J. Horigan. Walter Jean Minton, yu di Sr. y Sra. J. I. Minton e anja aki tabatin e honor di entrega e poppy na Sr. Horigan.



THERE was plenty of action in front of both goals the night the Brazilian professional team Bon Succeso drew with a team of Aruban All-Stars. The play here is in front of the visitor's goal as they attempt to clear the ball from their own vital area.

TARATIN hopi accion dilanti ambos goal e anochi cu e equipo profesional Brazilero Bon Succeso a empata cu un seleccion Arubano toda-estrella. E jugada aki ta dilanti e goal di e hisbitantenan ora nan ta trata pa move e bola for di nan mes area.

MAY 7, 8 and 9, Lago was host to 13 accountants from North, Central and South America. Aside from conferences, the visitors also saw the world's largest operating refinery in action. They are shown (right) with Marine Manager D. V. Newton (center) viewing marine installations.



MEI 7, 8 y 9, Lago tabata hospede di 13 accountant for di America Noris, Central y Sur. Aparte di e conferencianan cu accountantnan di Lago, nan a mira tambe e refineria mas grandi di mundo den accion. Nan ta mustrá (banda drechi) hunto cu Marine Manager D. V. Newton (centro) mirando instalacionnan.



A SUBJECT of Time Magazine discussion in its music section not too long ago was Miss Pia Beck of the Netherlands, known as the "Flying Dutchess." Early last month this same Miss Beck with her trio performed at the Easo Club (left). UN OMBRETO di un relato den e seccion di musica di e revista Time no mucho tempo pasó tabata Sra. Pia Beck di Holanda. Na principio di luna pasá e mes Pia Beck cu su trio a duna su presentacion na Easo Club (rober).

HEADED by Dr. Robert Turfboer of Lago's Medical Department, the Aruba Society for Mental Health was founded May 1. Dr. Turfboer (third from left facing) explained the purpose of the society at a press conference (below). Also shown are members Rev. J. N. Burgemeester, Rev. D. R. Evans, Dr. Turfboer, Dr. W. E. Kendall, Mrs. J. J. Ebeling-Koning and T. F. Hagerty.

ENCABEZA pa Dr. Robert Turfboer di Departamento Medico di Lago, e Sociedad Arubano di Salud Mental a wordo formá Mei 1. Dr. Turfboer (di tres na banda robes) a aplica oibieto di e sociedad na un conferencia di prensa (abajo).





THE EXHIBITION at St. Cecilia Hall in San Nicolas featured the many phases of dental health. In addition to the many exhibits, which pointed out the life and death of teeth were examples of dentist's skills to repair and replace teeth.

E EXHIBICION na Club St. Cecilia na San Nicolas a presenta e hopi fase di salud dental. Ademas di e hopi presentacion ta suidra e bida y morto di djentenan tabatin oshonnan di un djentia cu su habilidad pa drecha y remplaza djente.



THE OPENING night of the 1956 Health Week sponsored by the Lago Nurses Glee Club featured the three dental personalities selected by Aruba's dentists. They are shown being introduced by Dr. F. Grubb at the Lago Club.

E ANOCHI di habrimiento di Siman di Salud pa 1956 ha auspicio di Lago Nurses Glee Club a presenta e tres ganadornan di e concurso dental selecti door di djentenan di Aruba. Nan ta mantrá ora nan ta worde introduci door di Dr. P. Grubb na Lago Club.

Annual Health Week Successful

The five-day period embracing May 14 through 18 was a busy one for members of the Lago Nurses Glee Club and Aruba Dental Society. During that period the two organizations combined talents and energies to put on the fourth annual health week. The theme this year was dental hygiene.

Opening May 14 at the Lago Club, the program was framed around the introduction of the three outstanding dental personalities - Robert Hewlett, Theresa Comencena and Efraim Arends - the eventual winners, the reading of the winning essays by their writers - Gayle Schlegel of Lago High School, Christina de Freitas of St. Maria College and Carmen Madraro of St. Filomena College, and an address by I. G. Lov, C. Kwastar.

Following the Lago Club opening, the dental exhibit followed at St. Cecilia Hall. Here booths were set up to show the stages of tooth growth as well as tooth decay. Other booths were tended by Dr. V. L. Hyman, Nurse Anita Paul and Dr. V. L. Reeve. Dr. Hyman demonstrated steps of restorative dentistry explaining the purpose and techniques. Nurse Paul showed the proper way of brushing teeth and Dr. Reeve fitted boxer Kayo McKoy with a new type mouth piece.

The final activity of the health week was the ever popular baby contest, held at the Surinam Club the final day, six winners were named. The under six months winners were Yvonne Labaste, Juliette Balgingen and Kahvin Augustine. The over six months winners were Marjella Doreth, Michael Raveneau and Ann Angela.

E periodo di cinco dia entre Mei 14 y 18 tabata uno di hopi actividad pa membronan di Lago Nurses Glee Club y Sociedad di Dentenan. Durante e periodo aki a duna e ganadornan a combina nan talentonan y energia pa organisa e di cuatro siman di salud E anja aki e tema tabata salud di djente.

Habrando Mei 14 na Lago Club, e programa tabata concentra rond di introduccion di e tres ganadornan di e concurso dental - Robert Hewlett, Theresa Comencena y Efraim Arends, que sali ganador, leamando e esaynan ganador door di nan escribtoran - Gayle Schlegel di Lago High School, Christina de Freitas di St. Maria College y Carmen Madraro di St. Filomena College, y un discurso pa Getagheber L. C. Kwastar.

Despues di e habrimiento na Lago Club, e exhibicion dental a sigui na St. Cecilia Hall. Aki hopi puesto nan a worde poni pa muestra e fase nan di crecimiento di djente y tambe di su deterioracion. Otro puesto nan tabata ocupá pa Dr. V. L. Hyman, Nurse Anita Paul y Dr. V. L. Reeve. Dr. Hyman a demonstra pasonan den dentisteria restorative eplicando e objetivo y mecanismo. Nurse Paul a demonstra e propie manera pa aliviar djente y Dr. Reeve a pone un "mouthpiece" di estalo nobo pa boxer Kayo McKoy.

E actividad final di e siman di salud tabata e popular concurso pa baby. Tota na Club Surinam seis ganadornan a worde nombra ariba e dia final. Ganadornan den e grupo pa baby dos di seis luna baruw tabata Yvonne Labaste, Juliette Balgingen y Kahvin Augustine. Ganadornan pariba di seis luna baruw tabata Marjella Doreth, Michael Raveneau y Ann Angela.

James Promovi Den Mechanical

Michael James di Mechanical Administration a worde promovi pa e posicion di group head - Field Clerical Services efectivo Mei 1. E promocion di St. James a eleber e for di e posicion di head nose clerk - zone 2.

El tin mas cu 17 anja di servicio cumzando na April 1938 tempo cu el a worde empelá como helper den Daang Hall. El a recibí dos promocion mientras e tabata traha den Daang Hall. El a bira traha den Mechanical Department na Mei 1942, promer sise division di carpenter y despues den yard. Promocionnan a habere for di apprentice typist A pa planner clerk I.

Lago-Shell Cricket Match Broadcast

Something new in the way of cricket coverage took place over the Watintuue Weekend. The Lago-Shell cricket tournament was broadcast.

Using the Vox of Aruba facilities, the broadcast team consisted of W. Brown, G. E. Straughn, S. Howard, F. Wuite, C. Colinae and V. Fleming of the Industrial Relations Department; V. Cherbin of the Medical Department; F. Storey of the Mechanical Department; V. Campbell of TSD and I. Ferner of the government radio service.

The broadcast was coordinated by Mr. Colinae.

Two Retiring Employees Have 44 Years' Service

Edward Moses of the Process Department - Receiving and Shipping, who retired June 1, and Simon A. Cross of the Mechanical Department - Pipe, who retires July 1, received a combined total of 44 years.

Mr. Moses with over 18 years of service was first employed by Logo in January, 1938 in the Commissary. He was hired as a helper. He remained in the Commissary until 1939 when he was transferred to Receiving and Shipping. Successive promotions took him from a process helper C to a pumper. His job title at the time of his retirement was barrel and can filler. A native of Trinidad, B.W.I., Mr. Moses returned there.

Mr. Cross will have over 25 years of service when he retires. He entered Logo career was spent in the Mechanical Department. Pipe. He started as a laborer in June, 1931 and worked up to pipelitter A, the position at which he will retire. An Aruban, Mr. Cross will live here.

NEW ARRIVALS

- April 20**
JACOBS, Jean Ch. - Ulpianus, A daughter, Barbara, Yvonne.
OJAZ, Edine - Ruby's daughter, Marcelle, Albertine.**April 23**
DE WEEVER, Jacobus, Jr. - Borella, Elizabeth, Arie, Alfred, Barend.
BOERHOUDT, Jean - Pipe, A son, Edwin, LeRoy.
BROWN, Wilfred - Ind. Rel. A son, Kirk.
MADURO, Baudin - Barber, A son, Jacobo, Heriberto.
WELTJ, John A. - Aerd & Estel, A son, Kenneth Anthony.
May 2
HASELLE, John H. - TSD, Eno, A son, John, Henry.
WILSON, Claudius, C. - Electrical, A son, HENRIJOU, Constance.
CRACKING, A daughter, Elizabeth.
LEITE, Leila - Wholesale Commission, A son, Ronald W. TSD.
May 4
BATES, Joseph H. - TSD, A daughter, LORNA, Bernice.
MOCK, Albert - Pipe, A daughter, Yvonne Bernice.
May 5
FONES, Johannes, Industrial, A daughter, Arlene, Lucilla.
MADURO, Baudin - Marine P. Equipment, A son, Eric, Edward.
May 8
BOERHOUDT, Alberto - Welding, A daughter, Leta.
May 7
BUREEM, Frans - Pipe - Lago Police, A daughter, Leta.
LONKHOFF, Oswald - Pipe, A daughter, VINNIE, Joseph.
STORCKHOFF, Joseph - Storehouse, A son.
WHELAN, H. Clifford, Jr. - TSD A son, HENRIJOU, Constance.
MONTIÑO, Romulo - Yard, A son, Romulo.
May 10
MILTON, Alfred B. Th. - Dining Hall, A son.
HARDER, Louis B. - Ulpianus, A son.
VARE, Roberto - Radio, A daughter, LUCIA.
WILLIAMS, Christine - LOF, A son.
May 9
VIAJER, Jose - Automobile, A son, Gus, Ignacio.
May 10
KROGG, Johannes de La - Mech. Mach. Shop, A daughter, Maria Aurora.
NUGGELA, Benno - Instrument, A son, Steve, Stanley.
May 11
WHELAN, John - Mech. Mach. Shop, A son, Yvonne, Leonard.
ARNDT, Sieto V. - Cracking, A son, Enck, Peter.
May 13
NICHOLAS, Constant - Carpenter, A daughter, Arlene.
LINDHOFF, Luchas - C. Col. Mast, A daughter, Lucille, Margan.
May 14
VROELIN, Floris - TSD, Lab. No. 2, A daughter, Beatrix, Gertrud.
COLINA, Rosenda - A. - Machine, A son, Steve, Stanley.
PETERIUS, Maurice B. - TSD, Lab. No. 2, A daughter, Jacinta, Lucia.
May 15
MADURO, Constance - Comm. W. A. Telephone, A daughter, Leta.
May 17
WHELAN, John - LOF, A daughter, Maria, Patricia, Phyllis.



H. C. RABBITTS, British consul in Aruba, made presentations to Lago players. Here he presents awards to W. Haverting, outstanding bowler in Colts match.

H. C. RABBITTS, consulado Ingles na Aruba, a haci presentacionnan na buigadornan di Aruba. Aki e ta presenta W. Haverting premio pa bowler sobre saliente den wegá Colts.

Schedule of Paydays

Monthly Payroll	
May 1 - 31	Saturday, June 9
Semi-Monthly Payroll	
May 16 - 31	Friday, June 8

Sport Week

(Continued from page 1)
E. N. Kuipers, tennis; Roy van Putten, weight lifting and cycle events. A van Vuuren, athletics. Arends, horse racing, C. Heemskerk, water sports, and boxing with a coordinator yet to be named.
All athletes planning to participate in the sport weeks are to be contacted by the coordinator of the sport in which they plan to compete.

Presidente Aologia

(Continued de pagina 1)

Y Kid Walcott cu un knock-out atiba Roughhouse Kid y un decision ariba Kid Spider. Don e dos empueronan profesional, Kid Zura a empuer pa Young Miro y Efe Cross cu Kid Telephone.

Ese mediano na e fiesta a recibí un recuerdo E tabata un bunita akuerdo di panja traha di cuero cu ligar pa warda, accionnan di uso personal. E comité organizador tabata bna presidente di D. P. Barnes, asesi pa J. L. B. Thigpen, F. W. H. Quinter, J. A. Rodriguez, L. C. Miller, C. F. Ponsan, R. A. Wolff, J. F. Weyer y H. M. Niassy. Si Weyer a actua como maestro di ceremonia.



"HERE is the key to your new home." And with these words, C. F. Smith, superintendent of staff and service divisions, turned over the key to the new LEC Headquarters to F. H. Rittfeld, council president. Mr. Smith was instrumental in getting the new location for the LEC. "ESKI ta e yabi pa bosa cas nobo." Y cu e pobleman aki, C. F. Smith, superintendente di departamentonan di servicio y staff, a entrega e yabi pa e oficina nobo di LEC na F. H. Rittfeld, presidente di e council. Sr. Smith a hunga un papel importante den hayamento di e lugar nobo pa LEC.

Lago Employee Council A Habri Oficina Nobo

Edificio di Zone 3 Renoba Duna na Miembronan di Council

Un grupo di como 125 hende incluyendo un parti di Comité Ejecutivo di Lago, europeoan di representacion di empleado y di hefeanan tabata mirando F. H. Rittfeld ta habri un porta i di Juni. Esaki tabata e porta di e Oficina nobo di Lago Employee Council di manera C. F. Smith, superintendente di Staff & Service Divisions, a bisa algun momento promer na Presidente di Council Rittfeld "Aki e yabi di e cas nobo di LEC."

E oficina anterior di Zone 3 - enfrente di Marine Office - completamente renobó cu oficinaan pa tur membronan di Council y despues un lugar grandi pa reuni, ta representa e segundo Oficina di LEC E primer oficina cu e worde habri 20 di November 1951 a basa, manera Presidente di LEC Rittfeld a bisa e grupo, "micho chikito pa acomoda e pestonan aumentá di Lago Employee Council." Sr. Rittfeld a haci e declaracion aki como e promer orador di e ceremonia di apertura. Introdus dor di Miembro di Council J. W. Thompson, kende a actua como maestro di ceremonia, el a bisa e grupo cu e oficina hentera situá banda di Centro Medico pa Empleadonan tabata adecuado pa hopi aña mas. "Pero," el a bisa, "según Lago tabata crece asina tambe representacion a aumenta. El a crece pa enfrente e demandanan creciente di nos constituyentenan." El a mustra cu e uso aumentá di tempo di miembronan di Council a haci necesario pa aumenta e cuerpo di LEC for di ocho te 13 miembro.

Sr. Rittfeld a bisa e edificio nobo "he worde duna mas como un centro di actividad. Na constituyentenan di LEC el a presentá di manera un trabao di bida, condicionnan di standard y nivelnan economico y social. Na miembronan di Directiva el a expresa su gratitud pa e oficina nobo.

Despues di e discurso di Presidente di LEC como un aceptación di

Lago Employee Council Opens New Headquarters

4,708,631 Safety Record Posted

A hot time accident at about 1:30 p.m. May 28 ended Lago's run of accident free man hours at 124 days. At the time of the accident, which occurred in No. 8 Cracking Unit, Lago employees had completed 4,708,631 man hours free of last time injuries.

The new record exceeds the 4,055,000 established Jan. 16, 1955 by 653,631 man hours.

Four Mechanical Promotions Made Effective June 1

Four promotions were announced in the Mechanical Department effective June 1. The advancements involved Ellison L. Wilkins, Arthur E. Krotznauer, Jr., Adolfo Halperin and Johannes G. Rüdigerstap and took effect within the framework of the Machinist and Instrument Crafts.

The four men involved in the promotions have a total of over 88 years' combined service. The service extends from Mr. Krotznauer's high of nearly 37 years to Mr. Rüdigerstap's 14 1/2 years.

Mr. Wilkins, with but a few days shy of 26 years of service, was promoted to general foreman of the Mechanical Department - Machinist. He fills the vacancy caused by the recent retirement of Howard A. Lamberston. The advancement of Mr. Wilkins returns him to the craft in which he worked when hired by Lago in May, 1930. Hired as a machinist first class in the Machinist Craft, he remained there only three years before moving over to the Instrument Craft as an instrumentman first class. He remained in the Instrument Craft until May, 1950 when he was promoted to assistant zone foreman of Mechanical Field Coordinate. Prior to his recent move he was made general foreman of Mechanical - Instrument.

Mr. Krotznauer started his Lago career in November, 1928 in the Mechanical Department - Labor as a concrete steelman. He worked in Utilities and Electric Craft until

(Continued on page 2)

Refurbished Zone 3 Building Turned Over to Councilmen

A group of some 125 men embracing segments of Lago's Executive Committee, employee representative and supervisor bodies watched F. H. Rittfeld open a door June 1. It was the door to the new Lago Employee Council Headquarters at 20 C. F. Smith, superintendent of staff and service divisions, had said Rittfeld "Here is the key to the new LEC home."

The former Zone 3 office - opposite the Marine Office - completely renovated with offices for all Council members leading off a large assembly area, represents the second LEC headquarters. The first, opened Nov. 30, 1951, had as LEC President Rittfeld told the group, "became too small to house the increased functions of the Lago Employee Council." Mr. Rittfeld made this statement as first speaker of the opening ceremonies introduced by Councilman J. W. Thompson, who acted as master of ceremonies, he told the group that the old headquarters located alongside the Employee Medical Center had been adequate for many years. "But," he said, "as Lago grew so did representation. It grew to cope with the increasing demands of our constituents." He pointed out that the increasing size of Council members' time had necessitated enlarging the LEC body from eight to 13.

Mr. Rittfeld said that the new building would be given greater use as a center of activity. To the LEC constituents he pledged to maintain the standard of living, working conditions and economic and social levels. To members of management he expressed his thanks for the new headquarters.

Following the LEC President's acceptance-type speech, Mr. Halperin addressed the group. His sentiments were primarily complimentary as he noted that "the LEC has come successfully through six very difficult years - the growing years, the formative years. Many organizations fail to survive." Lago's president stressed the credibility of the six-year growth period because

Mr. Friel referred to the 1951 headquarters opening going back five years. Mr. Friel said that while the building had changed, those who represent management and employees had changed and the times had changed. "The fundamentals which applied then apply today."

A Symbol of the Industrial Relations manager expressed the thought that "the fine building opened today must be a symbol of the forward march of employer-employee relations at Lago. As such, it is a very important step in that forward march - a step in the direction of making communications better and understanding clearer than ever before." He further stated that the building is a symbol of a high desire on the part of management and you as employee representatives to create the best possible working atmosphere through the consideration and settlement of employee problems. The existence of an LEC and the whole representative plan, is in itself just a physical means of expressing a desire - a mutual desire to gain the benefits of employer-employee understandings and cooperation.

Mr. Lake expressed his and the Council's thanks for the new facilities. According to Mr. Lake it meant the opening of a new page in the history of Lago representation. The Councilman pointed out that it was the desire of all representatives used facilities." He was also confident that the LEC would now

(Continued on page 3)

12 Oloshi di Servicio Presenta

Diez-hos member mas a worde agregá na e lista di recibidonan di oloshi pa 25 aña di servicio Juni 6, 1956. F. H. Smith, superintendente di departamentonan di servicio y staff a haci e presentacionnan na honornan di M. Mechanical, Labor y Marine Department kende a cumpli 25 aña di servicio cu compania.

- Eman cu e recibí oloshi ta: J. Ducks, garage; E. Henry, scaffolders; E. A. Cartl, garage; J. A. Hope, garage; L. A. Ock, van; C. Hains, pipe; A. B. K. van Heiningen, M. G. Gierman, L.O.F., E. A. Abbott, Receiving & Shipping; Wharves; J. Landau, cracking; P. Winterfeld, Receiving & Shipping; Wharves; K. V. Vreug, Hoisting equipment.

Trinta supervisorian y miembro di directiva, manita actua presencia na e ocasion aki. E 12 recibidonan a hira e total di oloshinan pa 25 aña te 389.



E. L. Wilkins A. E. Krotznauer



A. Halperin J. C. Rüdigerstap

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES BY LAGO INC. LTD. Printed by the **GRAF DEWINKEL N.V., B.W.I.**

LEC A Habri Oficina Nobo

(Continued from page 1)

el a baha. Ta e representacion actual di Combeno di Trabao. Lo tin otro oprobacion, y nan lo worde confidido di LEC cu confiansa di empleadonan.

Sr. Friel a refer a e apertura di e oficina na 1961. Mientras e a bai baha cinco aña paas, Sr. Friel a baha cu maestras e oficina a cambia, anan cu a representa Directiva y empleadonan a cambia y tempnan a cambia, "ta principacion fundamental cu tabata aplica e tempo ta aplica awe arad."

E gerente di Relaciones Industrial a expresa e idea cu "e edificio cu a worde habri awe nester ta un simbolo di e marcha adelante di relacionnan entre patrono y empleadonan na Lago. Como tal, e ta un paso masha importante den e marcha adelante - un paso den e direccion pa baha comunicacion mehor y comprendimiento mas cu cu nunca antes." Ademas e a baha cu e edificio "ta un simbolo di un alto desao pa baha di Directiva y bese como representacion di empleadonan cu crea e mehor posible atmosfera di trabao pa considera y angria profesionan di empleadonan. E existencia di un LEC y benter e plan representativo den su mes ta e medio fassico pa expresar un desao - un desao matu pa alcanza lo mas halto den comprendimiento y cooperacion entre patrono y empleadonan."

Sr. Lake a expresa su mes y Council sa gratitud pa e facilidatnan nobo. Segun Sr. Lake esaki tabata refica brando un pigura nobo den historia di representacion na Lago. E miembro di Council a mustra cu mester "un trahaderman mester facilidatnan." El tambe tabata confidante cu LEC awe lo ta den un mehor position pa yuda traher constituyentenan. El a reconoce e esfuerzonan di Sr. Smith pa baha e edificio pa Council, a graditi miembro di Departamento di Relaciones Industrial kende a asisti Council hopi bex y a graditi e constituyentenan di Zone 3 cu a traha e edificio e oficina nobo di LEC.

Un otro orador tabata J. Erasmus, miembro anterior di LEC y actualmente un empleado di gobierno. Sr. Erasmus a duna su complimentnan na empleadonan y representantenan di compania y a baha cu e edificio nobo ta un "embelacion den representacion y un exemplu di Lago su buena voluntad di desayro comprendimiento matu"

LEC Opening

(Continued from page 1)

be in a much better position to help all constituents. He acknowledged the efforts of Mr. Smith in obtaining the building for the Council, thanked members of the Industrial Relations Department who have aided the Council time and again and saluted the constituents of Zone 3 who worked on the new LEC headquarters.

Also called to speak was J. Erasmus, former LEC member and presently a government employee. Mr. Erasmus extended his compliments to employee and company representatives citing the new building as a milestone in representation and an example of Lago's willingness to develop mutual understanding.

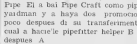
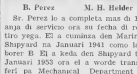
Following the addresses, the guests and Council members joined in a period of informality that included refreshments and an inspection of the new quarters.

The ceremony opened outside the building. Councilman Thompson welcomed the guests and introduced Miss Jacoba de Kort of the Accounting Department who cut the ribbon stretched across the building entrance. Mr. Smith presented the key to the new "LEC home" to Mr. Rittford, who proceeded to open the door to Lago employee representation.

Perez, Quandus Helder Ta Bai Cu pension

Tres empleado di Mechanical Department actualmente ta ariba lista pa bai cu pension. Un a baha, cada otro dia e laga servicio di compania Juli 1.

Lidovico L. Quandus a retira iun paas y Bencito Perez y Miguel M. Helder ta bai cu pension Juli 1. Sr. Quandus tabatin mas cu 21 aña di servicio ora el a laga empleo di compania. El a cuminsa na Augustu 1933 como laborer promoví kien den Mechanical Department. Boier. El a sedita den Boier Craft te Januari 1957 tempo cu el a transferi pa wending como Welder C. Despues el a worde promoví pa Weider B.



Sr. Perez lo completa mas di 17 aña di servicio ora su fecha di retiro yega. El a cuminsa den Marine Shipyard na Januari 1941 como laborer B. El a keda den Shipyard te Januari 1953 ora el a worde transferi pa Mechanical Department. Pipe. El a bai Pipe Craft como pipe yardman y a haya dos promoshon poco despues di su transferimento cu a haciele pipfitter helper B y despues A.

Sr. Helder a traha mas di 19 aña den Paint Craft. El a cuminsa como laborer D. Despues el a worde promoví pa laborer A y mas despues pa painter helper B, e posicon cu el ta ocupa actualmente.

Lambertson Leaves On Retirement

Howard A. Lambertson, general foreman of Machinist and Foundry Crafts of the Mechanical Department left Aruba June 6 on furlough preceding retirement.

At the time of Mr. Lambertson's retirement he will have completed 17 years' and 11 months' Lago service.

His entire career was spent in the Machinist Craft where he started as a subforeman in the first class in November, 1938. He received four promotions which made him transfereeman, planner, assistant general foreman and finally general foreman. The promotion to general foreman - the position he held at the time of his retirement - came in April, 1949.



Hospital Clinic Hours Posted

According to reports of Lago Hospital authorities, clinic patients are not taking full advantage of the extended clinic hours. Although the hours of morning clinic are from 8 o'clock through 10:30 o'clock, a high percentage of patients still call at the family clinic from 9 to 10 a.m. By not taking full advantage of the complete two and one-half hours the family clinic is open, patients necessarily experience long delays in obtaining clinic service.

Staff and regular employee family clinic hours are:

Weekdays - 8 a.m. to 10:30 a.m.
1 p.m. to 3 p.m. (except Saturdays)

Sundays and holidays - 10 a.m. to 11 a.m.

The extension of hours came about a year ago with 8 to 9 a.m. added to the morning clinic and 1 to 3 p.m. set up for an afternoon clinic. Lago Hospital authorities point out that full use of physician personnel is not possible since doctors assigned to the clinics frequently are without patients during the remainder of the clinic hours schedule. Patients who can go to the family clinic earlier in the morning or during the afternoon hours will receive much faster service and lighten the patient load during the heavy 9 to 10 morning hour.

Oranan di Clinica Di Hospital

Segun rapportnan di autoridatnan di Hospital di Lago, pacientnan di clinica no ta tuma ventaha completo di e oranan di clinica cu ta worde extendi. Aunque e oranan di clinica mainta ta di 8 or 10:30 di mainta, un porcentahe di pacientnan ta baha na clinica di familia for di 9 to 10 a.m.

Oranan di clinica pa familia di empleadonan di Staff y Regular ta:

Dia di Siman - 8 te 10:30 di mainta
1 te 3 di atardi (cu excepcion di Diasabra)

Domingo y Dia di Fiesta - 10 te 11 or di mainta

Door di no tuma ventaha completo di benter e dos ora y mes cu e clinica di familia ta habi, pacientnan necessaridatnan tin di esperencia hopi tardanza den recibimento di servicio di clinica.

E extension di e oranan a worde haci un aña pasá for di 8 pa 9 di mainta pa servicio di clinica den mainta y di 1 to 3 or pa servicio di clinica atardi. Autoridat di Lago

Two Promotions Made in Process

William P. Eagan and Paul J. Hermanson, both with over 17 years of Lago service, received Process Department promotions effective June 1.

Mr. Eagan was advanced to the position of shift foreman while Mr. Hermanson moved up to the position of assistant shift foreman.



W. P. Eagan P. J. Hermanson

Mr. Hermanson started in the Process Department - Cracking in May, 1939 when he was hired as an apprentice operator. He was promoted to assistant operator and then operator before being transferred to Catalytic and Light Ends in July, 1945. He was promoted to assistant shift foreman in October, 1952, the title he held when his June 1 move came through.

Mr. Hermanson started as a Pressure Still apprentice operator in May, 1938. He later worked at Hydro Pulp receiving promotions there that made him assistant operator and operator. He transferred to Catalytic and Light Ends as shift foreman in November, 1955, the position he held at the time of his advancement.

For of Awar En Adelante Ta: Antillas Holandes

For di awor en adelante, e designacion Netherlands West Indies of e abrevacion N.W.I. lo no worde uza mas. E ta un merochelo segun informacion recibi for di e secretario simlar di Aruba. E usaje propio ta Antillas Holandes (Netherlands Antilles of e abrevacion Neth. Ant. E abrevacion Neth. Ant. ta worde preferi ariba N. A. pa evita confusion cu abrevacionnan simlar, por ehempelo, North Africa, North America. Tur papelnan di carta y formulacionan di compania lo carga e direccion di Aruba, Antillas Holandes.

Hospital ta mustra cu un grupo completo di dokternan no ta posible como cu dokternan asigna na e clinicanan frecuentemente ta un pacient durante e resto di oranan for pa chikito. Presentacion cu por baha na clinica di familia ta tempran den mainta di durante e oranan di merienda lo recibi servicio mas rapido y lo menter e cantidad di pacient durante e oranan di 8 te 10 or cu tin hopi pacient.

Four Promotions

(Continued from page 1)

February, 1953 when he was transferred to the Instrument Craft as an instrumentman. He has remained in that craft holding such positions as tradesman, subforeman, transfereeman and shop foreman. He was made zone foreman of the Instrument Craft in December, 1946, the position he held at the time of his June 1 promotion to instrument general foreman.

Twenty-two years of Lago service, all in the Instrument Craft, is the history of Mr. Halpert. He started in March, 1934 as a tradesman fourth class. Seven successive promotions took him through the ranks up to his recent promotion to zone foreman of the Instrument Craft. Mr. Halpert started his company career as an Esso Transportation Co. employee as a sailor. His seagoing service started March, 1937. He came ashore as a kitchenman in the Dining Hall but later moved over to the Instrument Craft as a laborer B in September, 1943. He has since received six promotions through the instrument helper and instrumentman ranks until his recent promotion to subforeman in instrument.



TWO retirement presentations took place in Colony Maintenance and the Pipe Craft (On the left of his group, J. Breuver received a check from his fellow workers (above). In Colony Maintenance, H. P. Smith, on behalf of fellow workers presented P. Danker a walk clock. Mr. Danker retired June 1.

DOS presentation en oracion cu retiro a tuma lugar den Colony Maintenance y Pipe Craft recientemente. Aruba e dia promer cu su retiro Juli 1, B. Breuver a presenta su S. A. Croes un check for di su companjeronan di trabao (arriba). Na Colony Maintenance, Sr. Smith, na nomber di su companjeronan di trabao a presenta na P. Danker



THE RIBBON-cutting ceremony was gracefully handled by Miss Jacoba de Kort of the Accounting Department.

E CORTAMENTO di cinta a worde haci elegantemente door di Srita. Jacoba de Kort di Accounting Department.



LEC Opens New "Home"

COUNCILMAN J. W. Thompson started the June 1 ceremonies outside the new headquarters. As master of ceremonies, he introduced C. F. Smith, superintendent of staff and service divisions, who presented the key to the building to LEC President F. H. Riffeld.

MIEMBRO di Council J. W. Thompson a habri e ceremonianan Juni 1 pafor di e oficina nobo. Como maestro di ceremonia, el a introduci C. F. Smith, superintendente di departamentonan di servicio y staff, kende a presenta e yabi di e lugar na Presidente di Council F. H. Riffeld.



LEC President F. H. Riffeld unlocks the door to the council's new headquarters, formerly the Zone 3 offices.

PRESIDENTE di LEC F. H. Riffeld ta habri e porta di e oficina nobo di e council, anterior oficina di Zone 3.



DURING the informal session that followed the opening ceremonies, former LEC member J. Erasmus, now a government employee, stopped to discuss the new headquarters with Miss Jacoba de Kort and General Superintendent F. W. Switzer.

DURANTE e sesion informal cu a sigui e ceremonianan, anterior miembro di LEC J. Erasmus, awer empleado di gobierno, a para pa discuti e oficina nobo cu Srita. Jacoba de Kort y Superintendente General F. W. Switzer.



TWO of the speakers on the opening day program June 1 were Lago President J. J. Horigan and LEC President F. H. Riffeld.

DOS di e oradornan den e programa ariba, e dia di habrimiento Juni 1 tabata Presidente di Lago J. J. Horigan y di LEC F. H. Riffeld.



THE headquarters-opening included an inspection of the new offices and refreshments. Shown together are IR Manager J. V. Friel and Councilman G. E. Fernandes (above) and J. J. P. Oduber and DR Harry E. Garcia (below).

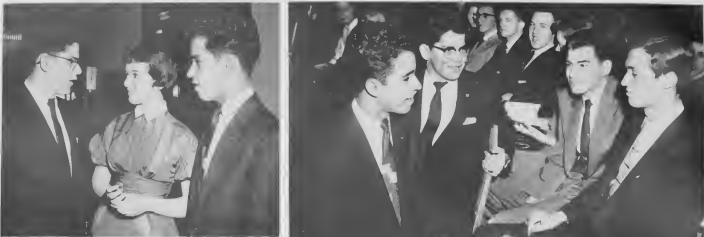
E HARBIMIENTO di e oficina nobo tabata inclui inspeccion di e oficina nobo y sirbimento di refresco. Mustrá hunto ta gerente di IR J. V. Friel y miembro di Council G. E. Fernandes (ariba) y J. J. P. Oduber y DR Harry E. Garcia.



GATHERED in the large assembly area off which are the councilmen's offices are the 125 guests who attended the opening. On hand for the occasion were members of the Executive Committee, management, supervisors, employee representatives and special guests.

REUNI den e sala grandi na canto di cual tin e oficinaan pa miembronan di Council ta e 125 invitadonan cu a atende e habrimiento. Presente na e ocasion tabata miembronan di Comité Ejecutivo, directiva, supervisornan, representantnan di empleado y invitadonan special.





AN AMERICAN high school student attends the forum. Phyllis Shabecoff of New York, talks with Juan and Roberto. PHYLLIS SHABECOFF of New York, un estudiante Mericana kende a atende e forum, ta conversa cu Juan y Roberto.

DURING the forum in the United Nations General Assembly Hall, Juan and Roberto (left) were photographed talking with Alex Mitrasos and Victor Stabovoyt from New York.

DURANTE e forum den e auditorio di Asamblea di Naciones Unidas, Juan y Roberto (rober) a word fotografá conversando cu Alex Mitrasos y Victor Stabovoyt di New York.

LVS Boys at Forum

Today's youth of the world is concerned with the future of the world. Most have their own ideas on what they hope the world will be like when they - as adults - take a more forceful role within it.

To provide a sounding board for these ideas, the New York Herald Tribune invites outstanding students from 33 countries to come to the United States each year. The students arrive shortly after Christmas and for three months live as house guests of American students. With their hosts they go to school, to church, to sports events, to dances, to moving pictures; in short, they live the lives of average American youngsters. During this period they have a chance to become familiar with the United States and to acquaint other people with their homelands.

What the New York newspaper does is similar to what Lago does. Each year it sends two outstanding students to Allentown, Pa., where - for a school year - they live with an American family. They learn about the United States and, in turn, teach others about Aruba.

Late last month the 33 students from around the world and the two from Aruba all came together in the Waldorf-Astoria hotel in New York. They were there for the wind-up of the foreign students' visit, a forum entitled "The World We Want."

Juan Noguera and Roberto Rodriguez, Lago's 1965 scholarship winners, were in the audience when students and educators discussed three topics - "The World We've Got," "The Roots of Prejudice" and "Living and Learning."

The principal adult speakers at the forum were M. E. Polson, United States Secretary of Education, Health and Welfare and Mrs. Ludmila Dubrovina, Deputy Minister of

Education of the Russian Soviet Federated Socialist Republic.

Comparing education in the United States and Russia, Mr. Polson said education was free of federal control in the U.S. Mrs. Dubrovina said the state supervises all education in the U.S.S.R. and that the system operates "on a genuinely democratic basis."

Juan and Roberto listened intently as students from Korea, Guatemala and Viet Nam described the effect of communism in their countries. Hee Joon Park of Korea said, "The way they practice communism is completely undemocratic."

Yolanda Farrá of Guatemala said Communists in her country killed their opponents, then tortured and killed them. Than Thi Hoa Phuong of Viet Nam, whose country recently separated from France, added, "I don't want to live under the French, but if I had to choose I would rather live under the French than under the Communists."

During the discussion of "The Roots of Prejudice," delegates to the forum said their meeting of youths from other countries had made them realize that they, too, had been guilty of unfounded prejudices.

The two former Lago Vocational School students shared the opinion of a number of forum delegates who said they were impressed with the "informality" of American schoolrooms. The students said they felt the informality expressed the basic freedom of American teenagers.

Juan and Roberto met Phyllis Shabecoff, who would up the forum. As a spokesman for students who had been hosts to the 33 visitors, she said, "We got an extra pair of eyes for awhile. Through these new eyes we saw the world not from America 'out' but from Malaya, India, Nigeria or Mexico. And it looked different from these places."

Hobennan di LVS na Forum

E hobentud di mundo actual ta concerná cu futuro di mundo. Majoria tin nan mes ideanan tocante con nan ta spera mundo lo ta ora nan - como hende grandi - tumu un rol mas importante anan.

Pa furni un plataforma pa sonda e ideanan aidi, New York Herald Tribune ta invita studiantenan sobresaliente di 33 pais pa bini Estados Unidos cada anja.

E studiantenan ta yega poco despues di Pascu di Nacemento y durante tres luna ta biba den cas hunto cu studiantenan Americano. Hunto cu nan huéspednan, nan ta bai school, mian, mara deporte, baile, cine; en corto, nan ta biba di hobennan Americano.

Durante e periodo aki nan tin un oportunidad pa familiariza cu Estados Unidos y pa sinja conoce e hobennan cu kende nan ta contra par di nan terra nativo.

Lake e corant di New York ta haci ta igual na lake Lago ta hasi. Cada anja e ta manda dos estudiante sobresaliente Allentown, Pa., unda - pa un anja - nan ta biba hunto cu un familia Americano. Nan ta sinja tocante Estados Unidos y, en turso, nan ta sinja otro tocante Aruba.

Na fin di luna pasá e 33 studiantenan for di mundo rond e dos for di Aruba a hini hunto den Waldorf-Astoria Hotel na New York. Nan tabata aya pa conclui e beata di e studiantenan estranhero cu e forum titula, "E Mundo cu nos ta Desea."

Juan Noguera y Roberto Rodriguez, e ganadornan di beca di estudio pa 1965 na Lago, tabata entre e concurrencia ora studiantenan y educadornan a discuti tres asuntunan: "E Mundo cu nos Tin," "E Raiznan di Prejuicio" y "Ebandu y Sinjando."

E oradornan principal na e forum tabata

M. E. Polson, Ministro Americano pa Salud, Educacion y Bienestar y Sra. Ludmila Dubrovina, sub-ministro di educacion di Republica Socialista Sovietica Rusanan.

Comparando educacion den Estados Unidos y Rusia, Sr. Polson a bisa cu educacion ta libre di control federal den Estados Unidos. Sra. Dubrovina a bisa cu estado ta supervigia educacion na U.S.S.R. y cu e sistema ta opera aruba un "base netamente democratico."

Juan y Roberto a acerca cu atencion mientras studiantenan di Korea, Guatemala y Viet Nam a describi efecto di comunismo den nan paisnan. Hee Joon Park di Korea a bisa, "E modo cu nan ta practica comunismo ta completamente indemocratico." Yolanda Farrá di Guatemala a bisa cu e comunistanan den su pais a encarcerá nan oponentenan, despues tortura y mata nan. Than Thi Hoa Phuong di Viet Nam, kende su pais recientemente a separa for di Francia, a agrega, "Mi no kier biba bao Francesnan, pero si mi tabatin di escoge lo mi prefera di biba Frances y no ba Communista."

Durante e discusion di "E Raiznan di Prejuicio," delegadonan na e forum a bisa cu nan encuentro cu hobennan di otro paisnan a hasi nan realisa cu nan tabata culpable di prejuicunan sin fondo.

E dos anterior studiantenan di Lago Vocational School tabata comparti e opinion di algun delegadonan na e forum kende a bisa cu nan tabata impresiun cu e "informalidad" di schoolnan Americano. Durante e discusion "Ebandu y Sinjando," studiantenan tabata sinja cu e informalidad ta expresa e libertad basico di hobennan Americano.



"WELL, in Iceland..." Delegates Anna Embilottor explained to (left to right) Roberto, Annis Satti of Pakatan, Alfred Bannerman from the Coast Guard and Juan.

"WEL, na Island..." asina Delegado Anna Embilottor a splica na (rober pa drechi) Roberto, Annis Satti di Pakatan, Alfred Bannerman for di Costa di Oro y Juan.



THE LAGO youths also met (left to right) Inge Stoustrup from Denmark, Than Thi Hoa Phuong from Viet Nam and Jawahir Hail Ali from Malaya.

E HOBENNAN di Lago a encontra tambe (rober pa drechi) Inge Stoustrup di Dinamarca, Than Thi Hoa Phuong di Viet Nam y Jawahir Hail Ali for di Malaya.



PRESIDENT J. J. Horigan (circle) welcomes Lago's supervisors to the annual Management Party. Mr. Horigan extended his and the Board of Director's compliments to the supervisors for the job they have done over the past years. Lago's president also made the first public announcement of his pending retirement stating: "This will be my last party."

PRESIDENTE J. J. Horigan (circulo) ta saluda supervisornan di Lago cu ta bin atende e fiesta anual di Directiva. Sr. Horigan a estende complimentu tanto di dje mes como di Junta di Directiva na e supervisornan pa e bon trabou cu nan a haci durante anja pasá. Tambe e presidente di Lago a haci e promer anuncio publico di su retiro venidero bisando: "Esaki lo ta e ultimo party pa mi."

Views of Management Party

May 26, 1956



AS ALWAYS, much festivity takes place at the large dinner tables along with appetizing things to eat. In addition to fork-flashing, quick quips come fast and furious.

MANERA SEMPER, lopi festividad ta tuma lugar na e mesanan grandi ademas di comento. Ademas di blinkmento di forki, chasonan ta sigui otro liber y cu animacion.



ONE of the entertainment spots was occupied by Dancer Linda Lieosta and her partner.

UN DI e numerosan di recreacion tabata Bailarina Linda Lieosta y su partner.



PERHAPS one of the most feasted sights on Management Party night is the mouth-watering array of food that greets the supervisors once they get in line with fork in the right hand, heaping plate in the left. PODERER cu di e vistanan mas placentero ariba e anochi di e fiesta di Directiva ta e delicioso variedad di cuminda cu ta warda e supervisornan una vez cu nan dreuta linja cu forki den man drechi.



THE WELCOMING committee at the entrance included C. F. Smith, F. E. Griffin and F. W. Switzer. They greeted all guests. E COMISION di benvenda na entrada tabata inclui C. F. Smith, F. E. Griffin, F. W. Switzer. Nan a saluda huerpadnan.



KID Telephonito (left) and Eli Cross (right) drew in the final bout of the night. KID Telephonito (robo) y Eli Cross (banda drechi) a empata den e ultimo pelea.



SHORTLY before his retirement, Howard Lamberton's final party found him with some of his men. POCO promer cu su retiro, Howard Lamberton ta encontra algun di su hendenan na e ultimo party cu el lo atende.

James Promoted In Mechanical

Michael James of Mechanical Administration was promoted to the position of group head - Field Clerical Services effective May 1. His former promotion elevated him from the position of head clerk Zone 2.

He has over 17 years of service going back to April, 1938 when he was hired as a helper in the Dining Hall. He received two promotions while working in the Dining Hall. He went to work in the Mechanical Department in May, 1942, first in the Carpenter Craft and then the Yard Craft. Successive promotions as an all-in took him from apprentice typist to planner clerk. He was transferred to Mechanical Administration in October, 1949.

M. James

12 Names Added To Watch List

Twelve names were added to the list of 25-year service watch reports June 6. At that time C. B. Smith, superintendent of staff and service departments, made the presentations to men of the Mechanical, Process and Marine Departments who had attained 25 years of company service.

Those who received watches were: Z. Durka, garage; M. Henry, scaffolders; E. A. Carti, garage; J. A. Hope, garage; L. B. Koch, paint; C. Hanna, pipe; A. O. van Heurden, yard; G. M. Geerman, LOF; E. A. Albert, Receiving and Shipping - Wharves; J. Landra, cracker; W. Venterbal, Receiving and Shipping - Wharves and R. Vroegh, floating equipment.

Lago Promer den Anotacion Cuartal Di Safety Council

E informe di National Safety Council a promer tres lunanan di 1956 a pone Lago na promer lugar den e Petroleum Section - Manufacturing for Entire Companies. E promer cuartal tabata Lago su frecuencia di 0.28 como e mejor di 23 compania cu ta completo. E frecuencia promedio pa e grupo tabata 2.30, corendo for di e cifra abato di Lago te 6.72. Dos otro afiliado di Jersey Standard, Esso East Coast, Louisiana y Humble Oil & Refining Co tabata cinco y seis den e lista cu frecuesmanan di 1.61 y 1.62.

4,708,631 Record Di Seguridad

Un accidente cu perdida di tiempo banda di 12 p.m. Mei 28 a cobra e 124 dia cu Lago tabatin cu honoran di trabao sin accidente. Ora e accidente a pasa, cu a tuma lugar na No 8 Cracking Unit, empleadonan di Lago tabatin completá 4,708,631 hora di trabao liber de heridanan cu perdida di tempo.

E record nobo ta pasa e 4,055,000 cu a wordo establece Jan. 16, 1955 cu 633,631 hora di trabao.

De Vuyst Completes Campaign Service

Pieter A. de Vuyst has retired from Lago and has left Aruba. Behind him are an unfulfilled bearing his name, close to 13 years of Lago service and service as a military and naval representative.

Mr. Vuyst became a Lago employee October, 1945 as a trade-foreman in the Marine Department. Shipyards he worked there until 1954, holding the position of shipyard foreman, assistant shift supervisor, Shipyards and shift foreman, and September, 1954, he was transferred to the Process Department. Receiving and Shipping where he remained until his June 1 departure from Aruba.

Mr. de Vuyst as perhaps best known for his activities with the Aruba Yacht Club's flying club's flying club bears his name. It is a form of tribute to him for the assistance he gave the Aruba Flying Club in establishing the club. The field was opened July 16, 1944 by Lt. Gov. J. Wagmaker. It was named after Mr. Vuyst at his suggestion of club members in appreciation for the work he did as liaison between the government and club during the periods of official seeking.

At the time Mr. de Vuyst assisted the Aruba Flying Club and immediately prior to his employment he was a Dutch naval officer who served as representative to military and naval attachments here.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll
June 1 - 15 Saturday, June 23
Monthly Payroll
June 1 - 30 Tuesday, July 10



SIX men gathered at the Esso Dining Hall April 23 to honor Don Fiasca at his retirement luncheon. They are (left to right) J. V. Eder, E. M. Wade, Mr. Haas, C. F. Smith, E. J. Dunbar, H. V. Lecker and W. L. Ewart. Mr. Haas retired with 26 years' service. SEIS bomber a hini bunto na Esso Dining Hall April 23 pa honra Don Haas na su comida di despedida. Nan tabata (rober pa drechi) J. V. Eder, E. M. Wade, Sr. Haas, C. F. Smith, E. J. Dunbar, H. V. Lecker y W. L. Ewart. Sr. Haas a retira cu 26 aña di servicio.

NEW ARRIVALS

May 10
MONGROUD, Bernard - TSD Process - 1 son - Peter Bernard
TRONIP, Sitardus W. - Mech. Admin. - 1 daughter
JAFFE, Ned J. - Pipe, A. son, Winston
SCHMIDT, Paul A. - Mech. Admin. - 1 son, Jimmy Robert
May 11
ROCK, Ella - Mech. Pipe A daughter, Linda Marjorie
MORSE, Philip E. - Cracking 1 son, Robert
May 12
CRAWLEY, Thomas E. - TSD, A daughter, Lois Marjorie
ILLIS, Gustav A. Mech. Electrical A daughter, Cathleen Elizabeth
May 20
MANDELA, Peter H. Mech. Services - 4 daughters, Elin Marjorie

May 10
MATHIELDA, Antonio - Cracking A son, Henry, George E. - Accounting - A daughter, Thelma Alberta
May 13
BOLLEN, Philippe G. - Laundry - A daughter, Bernice Carolina Joana
DEBILBERG, Theodore - Yard, A daughter - May 14
CORNET, Hubert - Mech. Admin. - A daughter, Barbara Elizabeth
CONNELL, Cornelius E. - Yard, A daughter, RAS, Juan - Lab 1, A daughter, MAYA Christina
RIFMANS, Wilhelmus C. - Harborman - May 25
THOMAS, Frederick - Accounting A son, Norman Raymond
May 28
ABRINDELLE, Gerard T. - Yard, A daughter, Rieta Julie

Legion Observes Memorial Day

Over 300 persons gathered at the home of the Aruba Esso Post No. 1, American Legion, in observance of Memorial Day. Included in the ceremonies of remembrance was guest speaker William D. Moreland, Jr., United States Consul in Aruba. Mr. Moreland paid tribute to the American war dead scattered all over the world where they gave their lives in defense of a way of living that allows men to live, think and pray without coercion.

Mr. Moreland pointed out that with the three great wars - World War I, World War II and the Korean War - American dead can be found at all points of the globe. He mentioned that wherever they are, they are thought of on Memorial Day. The United States cannot pay tribute to organizations like the American Legion that take the initiative in setting up such ceremonies in remembrance to the dead.

Also on the program were selections by the Lago Community Band, invocation and benediction by Legionnaire L. C. Miller, the presentation of the wreath by Mrs. L. C.

Miller, president of the American Legion Auxiliary, taps by Legionnaire Hans Wolfe and the lowering of the flag during retreat by Legionnaire M. E. Soderston.

An honor guard of eight men flanked Mrs. Miller as she walked to the monument of the war dead. They are: the wreath at the foot of the piece that bears the inscription "Let Us Forget." Members of the Legion honor guard were: E. Downey, W. T. Michael, R. E. Humphreys, Mr. Soderston, W. T. Murphy, B. Yurash, J. T. Dorsch and J. V. Eder.

Legion A Observa Dia di Memoria

Mas di 300 persona a hini bunto na e edificio di Aruba Esso Post No. 1 di American Legion pa observa Dia di Comemoracion. Un huespedorador den e ceremonianan di benediction y invocacion pa Legionario L. C. Miller, Sr. Consul di Estados Unidos na Aruba. Sr. Moreland a duna homajje na esnan cu a muri den guerra den tur parti di mundo unda nan a duna nan bida en defensa di un modo di bida cu ta permiti hende pa pensa, bida y reca sin opresion.

Sr. Moreland a mustrata cu den e tres gueranan grandi - Promer Guerra Mundial, Segundo Guerra Mundial y Guerra di Korea - wèl nashon Americano por wordo haya na tur punto di e globo. El a mensiona cu no mester unda nan a muri, nan ta wordo recorda ariba di Comemoracion. E comite di Estadu Unidos a duna homajje na esnan cu a muri na manera Americano. Legionario L. C. Miller a presenta e corona y e benediction.

Tambe ariba e programan tabata: benediction musical di Dandy di Lago Community, invocacion y benediction door di Miembro di Legion L. C. Miller, presentacion di un kranan door di Sr. L. C. Miller, presidente di Americano Legion Aruba, y un tapete door di Miembro di American Legion Hans Wolfe.



MEMBERS of the Honor Guard flanking Mrs. L. C. Miller, Auxiliary president, are (left to right) W. T. Michael, R. E. Humphreys, M. E. Soderston, W. T. Murphy, B. Yurash, J. T. Dorsch and J. V. Eder. MEMBRONAN di e Warda di Honor, flanking Mrs. L. C. Miller, presidente di e comision di damas, ta (rober pa drechi) W. T. Michael, R. E. Humphreys, M. E. Soderston, W. T. Murphy, B. Yurash, J. T. Dorsch y J. V. Eder.



AMERICAN Legion Auxiliary President Mrs. L. C. Miller lays wreath below monument that bears inscription "Let Us Forget." Legionnaire, the president of American Legion Auxiliary, Sr. L. C. Miller, ta pone un kranan na e monumento cu ta registra "Pa Nos No Luidu." Legionario Soderston ta mirando.



LEGIONNAIRE M. E. Soderston lowers flag during retreat ceremonies.

LEGIONARIO M. E. Soderston ta baha e bandera durante ceremonianan di conmemoracion.



FOLLOWING the services, President and Mrs. J. J. Horigan exchange greetings with C. F. Smith (left) and Lt. Gov. DESEPT EN di e servicio, Presidente y Sra. J. J. Horigan ta saluda C. F. Smith (rober) y Gezaghebber L. C. Warant, (centro).

78 Vocational Students To Graduate July 6

The area north of Bachelor's Quarters No. 8 flanked by the building's wings will be the locale for the graduation ceremonies of the Lago Vocational School Class of 1932. As in previous years, the graduation will be at night and guests will be invited on an invitation basis.

The Class of 1932 will graduate 78 students.

Mr. & Mrs. Forgan Visiting Lago

The foster mother and father of four sets of Allentown scholarship winners arrived June 29 for their first visit to Aruba and Lago, the company that yearly sends their foster children. With the caption of the arrival of Queen Juliana, Beatrix Airport probably never has seen a larger gathering of people than the former scholarship winners and their parents who were on hand to greet the Forgans, the parents and friends of Rodriguez and John Noguera, returning scholarship students were also there. The Forgans and two students all came down together. While here the Forgans will visit the Lago Vocational School, tour the refinery and the island, attend a reception in their honor at which time they will meet the parents and friends of some of their foster children, attend an LVS Awards Day, and probably the highlight for both of them, attend the Lago Vocational School graduation July 6 and be among those to first hear the names of the 1932 scholarship winners. To the Forgans it will be the names of the two young men they will be living with them through the school year.

The Forgans will be Lago's guest for two weeks.

DR Election Results Posted

District representatives were elected to 30 districts over the primary election days of June 13, 14 and 15. The final winners were among the men who successfully moved through the primary elections conducted the week before.

Those elected and their districts are:

- N. Lampe and N. E. Werleman, District 1, Yard
- F. F. Leide and F. V. Barneo, District 2, Pipe
- I. Raá, District 3, Maonsa & Insulators
- M. Angela, District 4, Metal Trades
- A. A. Williams, District 5, Garage & Transportation
- F. F. Leide and V. Semeler, District 6, Carpenter & Paint, Scaffolders
- P. Rodrigues, District 7, Electric
- F. J. Beaujon, District 8, Machinist
- H. G. Viennas, District 9, Instrument
- A. E. Jap Stam, District 10, Mechanical Administration
- R. H. Murray, District 11, Storehouse
- W. H. Lamper, District 12, Utilities
- A. S. Richardson, District 13, Cracking
- M. J. Nuis, District 14, Catalytic & Light Ends
- V. L. O. Van Windt, District 15, Acid & Edelean

For Outstanding Achievement



COMMANDER C. E. Morales presents the American Legion's Eighth Grade School Award to Elizabeth Tully and Michael Protera. The award is given to the Grade 8 boy and girl who exhibits honor, courage, scholarship, leadership, service and character.

COMMANDANTE C. E. Morales lo presenta Premio de American Legion pa Ocho Klas di School na Elizabeth Tully y Michael Protera. E premio ta warda duna a e muchu bomber y muchu muher di 8 klas kende ta demonstra honor, coraje, inteligenzia, calidad y lider, servicio y caracter.

Fls. 2915 Awarded

May CYIs Highlighted By Multiple Awards

May was a big month for 58 Lago employees participating in the CYI plan. That month's awards totalled Fla. 2915 and all 58 had a share of the money. Of the 58, though, it was especially noteworthy for seven people who scored on more than one suggestion.

Leading the list in a rather phenomenal fashion was C. F. Mapp of Light Oils Finishing who had six CYIs accepted; four at Fla. 26 and two at Fla. 20 for a total of Fla. 140. Next came F. E. Groeneveldt, also of LOF, who scored on five suggestions, four at Fla. 25 and one at Fla. 20 for a total of Fla. 120. E. L. Gouvisia, another Light Oils man, had two ideas accepted at Fla. 20 a piece. And before leaving the CYI men of LOF, F. S. Kelly scored on a Fla. 125 award. H. V. Bassekin received a Fla. 100 prize and F. S. Heide and E. Ras scored themselves Fla. 50 awards.

The biggest money winner was J. Artzen of Garage and Transportation. He was not only the biggest winner in total amount, but also received the largest single award. Mr. Artzen had three ideas accepted. He topped the list with a Fla. 300 reward, followed this one with a second at Fla. 30 while the third was a \$25 bonus. His 25 for a Fla. 355 total.

Other multiple winners were G. A. A. Hart of Mechanical Department - Machinist, M. St. Paul of Mechanical Administration and S. H. Francis of Cracking.

Other winners follow:

- Accounting: Fla. 25 S. Malmberg, Fla. 25 P. Tromp
- Colony Service: W. T. Mulker, Fla. 25
- Executive: W. M. E. L. Coyte, Fla. 25
- Industrial Relations: C. E. Morales, Fla. 25
- J. ten H. de Leunge & W. C. Hochstulz, Jr., Fla. 25
- D. A. Hams, Fla. 25
- A. Reyes, Fla. 25
- Mechanical: Fla. 25
- Machinist: Fla. 250 E. Cross, Fla. 250 Mecho-Machinist. Install & split rings to extract same from stuffing boxes on pumps.

(Continued on page 1)

Sr. & Sra. Forgan Bishitando Lago

E percuradonan pa cuatro set di ganderman di beca pa Allentown a yega ald Juni 24 pa nan povera basista na Aruba y Lago, e compania cu tur yega ta manda nan un par di ganderman di beca. Cu excepcion di yegada di Reina Juliana, viregvedt probablemente nunca a mira un congregacion asina grandi.

Ademas di tur e anterior ganderman di beca y nan mayoran cu taata presente pa sazon familia Forgan, e mayoran y amigonan di Rodriguez y Juan Noguera, ganderman di beca cu ta regresa, tambe taabata presente. Familia Forgan a bini huntu cu e dos studiantenan.

Mientras salí familia Forgan lo bishita Lago Vocational School, haci un paseo den refineria, atende un reception den nan honor na cual tempo nan lo cera comel cu mayoran na asignacion algun di e hobennan cu a keda cerca nan, atende un dia di premio di LVS y, probablemente e culminacion pa ambos nan atende graduacion di LVS Juli 6 y lo ta estre eanan cu lo tende e nombernan di e ganderman di beca di estudio pa 1936-37 promer. Pa familia Forgan esey lo ta nombernan di dos hoben cu lo keda cerca nan durante henter e proximo aña escolar.

Familia Forgan ta bishitando Lago pa dos siman.

Cuatro Promocion Den Mechanical Efectivo Juni 1

Cuatro promocion a wordo anuncia den Mechanical Department efectivo Juni 1. E avocacion tabata involucra ingenieros Wilkens, Arthur E. Krottnauer, Sr., Adolfo Halperit y Johannes G. Ridderstap y a sucede na Machinist y Instrument Craft. Sr. Wilkens cu algun dia cortu di 26 aña di servicio, a wordo promovido pa ingeniero foreman den Mechanical Department - Machinist. El ya yena e vacatura causal door di e reciente retiro di Howard A. Lambertson. E avance di Sr. Wilkens ta debetolbe pa e ofishi den cual el a traha tempo cu e a wordo emplea door Lago na 1930. Emplea como machinist na Mechanical Field Construction Craft, el a keda aki solamente tres aña promer cu el a bini Instrument Craft como instrumentman - first class. El a keda den Instrument Craft te Mei 1930 tempo cu el a wordo promoví pa asistente zoon foreman di Mechanical Field Construction. Promer cu su reciente promocion el a wordo haci general foreman como instrumentman - Instrument Craft.

Sr. Krottnauer, cu algun an e carera cu Lago na November 1928 den Mechanical Department. Labor como cooperative steelman, a traha den Utilities y Electric Craft te Februari 1933 tempo cu a wordo promoví pa Instrumentman - first class cu el a ocupa na tempo di e ofishi aki ocupando tal posicionnan maners tradishonal, subforeman. Tradeforment y shop foreman 38 a worde haci zoon foreman di Instrument Craft na December 1946. E ofishi aki el a ocupa ocupa na tempo di su promocion Juni 1 pa Instrumentman general foreman.

Lambertson ta Bai cu Pension

Howard A. Lambertson, general foreman di Machinist & Foundry Craft di Mechanical Department a pashando for di Aruba Juni 6 cu vacacion presahendo su retiro Nov. 1. Ora Sr. Lambertson retira el lo completa 17 aña y 11 luna di servicio cu Lago.

Henter su carera el a pasa den Machinist Craft unda el a cumansa como subforeman primer klas na November 1928. El a recibi cuatro promocion cual a hancel transferencia man, planner, asstant general foreman y finalmente general foreman. E promocion pa general foreman a pospon cu el tabata ocupa na tempo di su retiro - a bini na 1949.

(Continued on page 8)

A Beginning

On Feb 10 of this year an idea emerged from desire to a thing of reality. It was almost ungratified, but it was "a beginning." It all came about when Gerardus Schouten, a sincere champion, driving for a youth movement in Aruba, negotiated a parcel of land in Juanamato upon which to build the Aruba Youth Club. He had the land and then he didn't. As peculiar as it seems, he was given a small area, but later negotiations revealed circumstances whereby the land could not be given to promote the youth center idea.

The "now I have it, now I don't" was enough to start Mr. Schouten moving. Said he: "The fact that I had a piece of land, if only for a short while, made me confident that I could find another spot somewhere in San Nicolas that I could keep for my boys." And he was quite correct in his prognostication.

Not too long after he had made some disappointing queries, he came upon Mr. Viana, local auto dealer, who was most receptive to the idea. So much so that he donated about

200 square meters of land on his old golf course to Mr. Schouten's movement. In addition, Mr. Viana gave the old golf clubhouse. Needless to say, that was all the energetic Mr. Schouten needed.

The next step included a series of calls to merchants and individuals for donations of building materials, paints for the grounds and athletic equipment for the boys' recreation. He received supplies enough to get started. His boys quickly and quite efficiently cleaned up the grounds, made minor repairs on the building and set about painting everything in sign. ELMAR donates electricity free of charge.

Fifteen boys started out with Mr. Schouten. They now number over 250, aged three to 26. The youths congregate at their Aruba Youth Club every afternoon starting at 3 o'clock. And in case there are a couple of youngsters who can't walk the distance to the clubhouse on the old golf course, Mr. Schouten transports them in his car. Smoking is not allowed in the clubhouse, but

(Continued on page 6)



ONCE THE boys of the Aruba Youth Club received the necessary paint and brushes, they proceeded to clean up and paint the building donated by M. Viana. The club is located on 200 square meters of the old golf course, also donated by Mr. Viana to the Aruba Youth Club.

UNA VEZ e mucha hombernan di Aruba Youth Club a recibi e verf y brushnan necesario, nan a limpia y verf e lugar doná door di M. Viana. E club ta keda ariba 200 metro cuadrá di e terreno bieue di golf, tambe doná door di Sr. Viana.



AMONG THE games donated by merchants and individuals was a pool table. Located in one corner of the clubhouse, it is a popular form of entertainment for the boys who congregate there every afternoon.

ENTRE e weganan doná door di comerciantenan y persananan ta tabata un pool table. E ta posé den haeki di e club, y ta un forma popular di recreacion pa e mucha hombernan cu ta topa aki tur atardá.



ALWAYS A popular pastime when boys get together at any youth center regardless of where it is located is a good boxing match. A couple of lightweights battle here.

SEMPER un pasatiempo popular ora mucha hombernan topa na cualkier centro pa hobentud no importa na unda ta un bon match di boxeo. Aki dos peso liviano ta combati.



FOR THE younger children are toys, some more of the recreation-type equipment donated by merchants and community-minded individuals. This group of boys busy themselves with popular building blocks.

PA E muchanan mas hoben tin cos di hunga y algun aparatanan di recreacion regalá door di comerciantenan y persananan cu sentimento social. E grupo aki ta trahando cu e popular blokkman.



ONE OF THE most popular features of the new Aruba Youth Club is the Thursday evening movie show. Although the club is a boy's club, sisters are invited to attend the movies. The Thursday evening group usually runs about 300 boys and girls.

UN DI e apesctnan mas popular di Aruba Youth Club ta e pelicula Dianhuebes anochi. Maske e club ta pa mucha homber, rumas muhernan ta worde invitaá pa atende e peliculanan. Tur Dianhuebes anochi como 300 mucha homber y mucha muher ta mira e cine.

SOME MORE of the activities of the club are soccer (right above) and ping pong (right). Other activities include softball, baseball and inside table games like checkers. From a start of 15 boys, the club has grown to over 250 young men.

ALGUN actividad mas di e club ta futbol (banda drechi ariba) y ping pong (banda drechi). Otro actividadnan ta inclui softball, baseball y weganan di mesa manera schack. E club a cuminsa cu mas di meoras 15 mucha homber y awor ta consisti di mas cu 250.



NEWS AND VIEWS

NEWS



PRESENTATION OF THE Safety Division's accident prevention booklet to Lt. Gov. L. C. Kwartz was made by G. N. Owen, division head. Congratulations on an outstanding safety record during 1953 were extended by Lt. Gov. Kwartz and carried on page 3 of the booklet.

PRESENTACION di e libreta di prevención di desgracia pública pa División di Seguridad na Gezaghebber L. C. Kwartz a worde haci pa G. N. Owen, jefe interno di e división. Felicitacion pa un record sobresaliente durante 1953 a worde duna pa Gezaghebber Kwartz.



MAX LASHLEY of the Lago Heights tennis team receives a trophy and congratulations from J. de Vries following his team's victory in an island wide tennis tourney. Mr. Vries, a LHAC member, was chairman of the tennis committee.

MAX LASHLEY di e equipo di tennis di Lago Heights ta recibí un trofeo y pabes for di J. de Vries despues cu e equipo a triunfa den un torneio insular. Sr. de Vries, un miembro di LHAC, tabata presidente di e comite di tennis.



PRIOR TO his departure on retirement, friends of Howard Lamberton honored him at a retirement luncheon. At the luncheon were (left to right) G. B. Mathews, L. C. Miller, Mr. Lamberton, F. W. Switzer, G. Ernesti, J. R. Proterra and S. G. Faunce.

PROMER cu su salida cu penson, amaganan di Howard Lamberton a honra'e na un comedia di despedida. Na e mesa tabata (roba pa drechi) G. B. Mathews, L. C. Miller, Sr. Lamberton, F. W. Switzer, G. Ernesti, J. R. Proterra y S. G. Faunce.



ON THE First of July, S. A. Croes will retire with over 25 years of service. He was honored recently at a retirement luncheon. With him at his luncheon were (left to right) B. J. Bruener, Mr. Croes, J. R. Proterra, E. Ruiz, W. Koopman and G. T. Croes.

ARIBA PROMER di Juli, S. A. Croes lo retira cu mas di 25 aña di servicio. Recentemente el a worde honra na un comedia di despedida. Husto cu ne na mesa tabata B. J. Bruener, Sr. Croes, J. R. Proterra, E. Ruiz, W. Koopman y G. T. Croes.



ACTION MOVED fast and furious on the basketball court of the Lago Sport Park the past month. Since the May 22 start of the park league, opened by Herman Figueroa, acting board chairman (inset) basketball teams of two divisions have been competing.

E ACCION tabata rapido y intenso ariba cancha di basketbòl di Lago Sport Park lama pasá. Desde cu e luga a habri den e park Mei 22 door di Herman Figueroa, presidente interino di e junta, equiponan di basketbòl di dos division ta competiendo.



THE DRAMATIC Workshop presented Thornton Wilder's "Our Town" May 24 and 25 at the Lago High School. Shown is the funeral scene from the well received production.

DRAMATIC WORKSHOP a presenta "Our Town" di Thornton Wilder Mei 24 y 25 na Lago High School. Arba e retrato ta e escena di entierro for di e produccion bon recibí.

PORTRAIT IN OIL!

CHARLES LOCKHART
FIRST PERSON TO BRING REFINED PETROLEUM TO THE ATTENTION OF COMMERCIAL EUROPE IN 1860. THIS FOUNDING A PROFITABLE EXPORT TRADE.

CONSIDERED A PIONEER OF PIONEERS IN THE OIL INDUSTRY, LOCKHART STARTED IN BUSINESS BY SUPPLYING THREE BARRELS OF OIL IN 1852.

FIRST OIL TO REACH PITTSBURGH IN ANY QUANTITY CAME FROM A WELL, JOINTLY OWNED BY LOCKHART AND THE PHILLIPS, FRESH AND CO. ON THE MAJOR DOWNING GRAM.

LOCKHART WAS ALSO PRESIDENT OF THE NATIONAL BANK OF COMMERCE IN PITTSBURGH, BUT WAS MOSTLY CONSIDERED AN ACTIVE PRODUCER AS WELL AS REFINER AND MARKETER OF OIL.

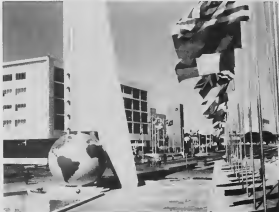


FROM THE center of the beautiful arched entrance to the fairgrounds rise twin wings denoting the peace and progress of the Dominican Republic over the past quarter century.

FOR DI e centro di e buata entrada gabong pa e terrenonan di feria ta lamta doble halanan denostando e paz y progreso di Republica Dominicana den e pasado cuarto siglo.



TWO LOVELY Dominican señoritas pause in the patio of a handsomely decorated fair pavilion. DOS amable señorita Dominicana ta posa den patio di e pavilion di feria buata denost.



THE MAIN thoroughfare of the fairgrounds is the Avenue of Peace which is lined with monumental government buildings characterized by a boldness of form and vivid, often strident colors.

E CAMINA principal di e terrenonan di feria ta e Avenida de la Paz na canto di eal ta keda edificacion monumental di gobierno caracterizá door di un forma atrevido y colornan bibo.

Dominican Republic's World's Fair



THE INTERNATIONAL fair is a challenge and delight to architects and sculptors. This statue before the fair symbol represents the era of Trujillo moving toward peace and progress.

E FERIA Internacional ta un desafío y placer pa arquitecto y escultornan. E estatus dilanti di e simbolo di feria ta representa e era di Trujillo moviendo den direccion di paz y progreso.

Ciudad Trujillo, capital of the Dominican Republic, is presently playing host to the world at an International Fair for Peace and Brotherhood of the Nations of the Free World. The fair represents an investment of over \$25 million in buildings, installations and exhibit spaces constructed by 2000 skilled Dominican workmen. The huge fair, which opened Dec. 20, 1955 and runs until Aug. 16, 1956, has included in its International Pavilion exhibits from Aruba, Curacao and Bonaire. Twenty-six nations have joined the Dominican Republic in celebrating this world's fair.

Ciudad Trujillo, capital di Republica Dominicana, actualmente ta hospedá di mundo cu su Feria Internacional di Paz y Cofraternidad di Naciones di Mundo Libre. E feria ta representa un invertimento di mas cu \$25 milyon den edificio, instalacion y espacio pa exhibicion construí door di mas cu 2000 artesano Dominicano. E feria grandi, cual a habri Dec. 20, 1955 y ta dura te Aug. 16, 1956, a inclui den su Pavilon Internacional exhibicionnan for di Aruba, Curacao y Bonaire. Binti-six nacion a uni hunto cu Santo Domingo den e celebracion di e feria mundial.



THE DYNAMIC creativeness of the Dominican people is revealed in this close-up view of Vela Zanetti's mural located just outside the entrance to the huge international fair.

E INGENIEDAD dinamico di hendenan di Santo Domingo ta munstrá den e vista di e mural di Vela Zanetti poco pafor di entrada pa e feria grandi internacional.



ONE OF the most impressive sights in Ciudad Trujillo is the National Palace. The imposing mansion houses the heart of the city's government. It's design shows the early Spanish influence.

UN DI e vistanan mas impresivo, den Ciudad Trujillo ta Palacio Nacional. E edificio imponente ta corazon di e gobierno di ciudad. Su diseño ta munstrá e antiguo influencia España.



IN ADDITION to the fair there are, of course, lovely old monuments of days gone by. Pictured are the bells of the Cathedral of Santo Domingo. The largest of these, "El Vacante", cast in 1733, is rung only when an Archbishop of Santo Domingo dies.

Mario Croes y Arturo Thijzen Ta Ganadores di Beca pa 1956

Mario Croes y Arturo Thijzen a wordé anuncia como ganadornan di e beca anua pa 1956 na graduacion na Lago Vocational School Juli 6. Bao condiconnan di e beca nan lo pasa un anja na Allentown (Pa.) High School y Jordan, Cr. y Sra. Frank Forgan.

Nos ta Curcusa di nan

Pa e otro 76 den e klas e ceremonian a marca cabumnan di nan dhasan di school, y prinsipal di un bida nobo. Den e pasado cuatro anja e klas, segun palabranan di Industrial Relations Manager J. V. Field, "a gana e honor cu nan ta duna nan awe socha y nan merece elogo pa nan bon trabou. Nos ta orguyoso di nan."

E decurso di graduacion a wordé presentá pa Gerente General F. E. Griffia El a conta esnan presente cu e klas aki ta tree ta mas di masha 100 e cantidad di hobennan cu a gradua for di LVS. Mas cu 800 ta traha cu Lago aindá.

Boso mester yuda boso mes

"Educacion ta un proceso di helper hende cu bida," Sr. Griffia a bisa. "E curso cu boso a cabi di completa ta solamente un fundeshi boso mes. Boso mester yuda boso mes pa boso futuro educacion ta keda ariba boso; y entrenacion cu boso lo gana na trabou lo yuda, pero boso tambe mester yuda boso mes. No ta bastante pa anja net loke boso por pasa cu ne; e futuro ta perfinse na boso mes." Sr. Griffia a menciona Arubanan Technicas School, varios cursoan di correspondencia y Lago cu Plan di Postobien pa Educacion como un medio di mas mejoracion. E mejoracion aki ta esencial pa futuro di un bida, pa motibo awe epoca electronicu y atomico ta cu nos. "Entrenacion científico ta necesario pa e hobennan cu lo componen nos compania y obreran den anjanan cu ta bini. Pesey acepta e desafio cu mundo ta ofrece; tuma tur oportunidad pa mejora bo educacion, y haci bo posible den tur encargoan. Exitu lo recompensa bo esfuertonan."

Un palabro di elogia a bini pa e klas di 1945 di cual stree miembro tabata presente pa acepta e aplauso di e publico. Superintendente Gerente F. W. Switzer a ministra critico e becho cu 19 alumnado di e klas ta graduando.

Pa e otro 76 den e klas e ceremonian a marca cabumnan di nan dhasan di school, y prinsipal di un bida nobo. Den e pasado cuatro anja e klas, segun palabranan di Industrial Relations Manager J. V. Field, "a gana e honor cu nan ta duna nan awe socha y nan merece elogo pa nan bon trabou. Nos ta orguyoso di nan."

E decurso di graduacion a wordé presentá pa Gerente General F. E. Griffia El a conta esnan presente cu e klas aki ta tree ta mas di masha 100 e cantidad di hobennan cu a gradua for di LVS. Mas cu 800 ta traha cu Lago aindá.

Forgans Find Friends Plentiful in Araba

Mr. and Mrs. Frank Forgan, who have been "Mom and Dad" the last four years to eight Lago Vocational School graduates during their scholarship year at Allentown, Pa. arrived in Aruba June 24 for a three weeks visit as guests of the company. Greeted at the airport by several hundred of the family members and friends of the eight young men who have lived with them, they started a full schedule of family visits and of sightseeing tours that took them from Malinck to Curaçao.

One of the high points of their visit was attendance at the LVS graduation July 6, where they saw their next two "sons," Mario Croes and Arturo Thijzen, named as scholarship winners for the 1956-1957 term.

Of all their wealth of impressions of Aruba, the Forgans gave as outstanding in their minds the courteous and extreme friendliness they encountered everywhere they went.

cu Lago Mario Franken a actua como vocero di e grupo, y a ofrece palabranan di comelo y amonacion na e graduadornan. "Mi ta spera cu boso ta homber, no estudiante, haci boso posible; no sea satisficho cu memos. No sera cu boso dhasan di singa a pasa," el a bisa, mascos cu Sr. Griffia; "Exitu ta warda e homber cu ta desputao pa singa."

E berdadero punto culminante di e ceremonian tabata entregamentu di diploma. W. H. Menckel, director di e school, a anfiti C. F. Smith, superintendente di departamentonan di servicio y staff, den e presentacion. Pa cada graduante Sr. Smith tabata algun palabro di felicitacion.

Despues Vice Presidente Ehecutivo O. S. Mingus a anuncia na e pueblo e nombnan di e dos graduadornan cu a gana beca, y a yama nan adiantu pa felicitacion y sacramento di portret. Sr. Mingus a anuncia tambe cu dos ganador anterior; Hendrik Barero y Marcelano Angela, lo drenta Corsol Educativo na September cu beca di estudio.

Des graduadornan a haberi y estra e programa. Pedro de Cuba a duna benavensida na e hobennan na principio di e ceremonianan, y a papia di e orguyoso di e klas na ocasion di graduacion for di LVS; y Pedro Trouw a estra e programa. El a papia tocante e sentimentu di trahadornan cu e graduadornan tin awor cu nan ta na bago school. Pero na mes tempo, el a bisa, nan ta bai cu un sentimento di confianza den futuro y den nan mes.



SURROUNDED by happy family members and friends, Roberto Rodriguez (above) and Juan Ngura (below) returned June 24 from their all-expense scholarship year at Allentown, Pa. With them were their USA foster parents. (See pages 4-5)

RONDONA door of friends and amigadon contento, Roberto Rodriguez (above) and Juan Ngura (below) a mira June 24 for di nan anja di estudio cu tur gaste pagu na Allentown, Penn. Huntu cu nan tabata Sr. y Sra. Forgan (mira pagina 4-5).



O. Mingus Named New President After J. J. Horigan Retirement

Career of 36 Years Closes With Last 14 in Aruba



ONE OF President J. J. Horigan's last official acts was to start the Summer Recreation Program's 1956 season of Little League and Pony League baseball with the traditional first pitch July 2. E. F. McCourt, also seen to retire, was behind the plate.

UN DI e ultimo actonan oficial di Presidente J. J. Horigan tabata habieniendo di e programa di recreacion di verano na 1956 cu e tradicional promer pitch den e seccion di baseball July 2. E. F. McCourt, kende tambe lo retira pronto, tabata tras di e plate.

Concluding a 36-year career with Standard Oil Company (N.J.), the last 14 years of which were with Lago Oil & Transport Co., Ltd. at Aruba, J. J. Horigan, Lago's president, will retire August 1. Executive Vice President O. S. Mingus has been named to succeed Mr. Horigan as president.

Mr. Horigan's company service began with an affiliated company at Tampico, Mexico November 5, 1920. The following year he was transferred to the Standard Oil Development Company at Bayway, New Jersey, where he remained until May, 1928. He then moved to the Standard Oil Company of Cuba. After eight years in Cuba he was transferred in May, 1936 to Cia. Nativa de Petroleos S. A. at Buenos Aires, Argentina. He was transferred to Lago at Aruba December 1, 1942 as assistant general manager. He was named general manager in August, 1946, and became president in September, 1947.

All of Mr. Mingus's company service has been in Aruba, starting in 1920 when he became an assistant process foreman on the Pressure Still. In succeeding years he progressed through positions of assistant general foreman, general foreman, and division superintendent, and in 1945 became process superintendent. In 1946 he was named assistant general manager, and in 1950 became vice president and general manager. Earlier this year he was made executive vice president.

Other organization changes following the present move will be announced in the near future.

Mingus Ta Presidente Nobo Despues di Retiro di Horigan

Terminando un carrera di 36 anja cu Standard Oil Company (di New Jersey), di cual e ultimo 14 anjanan el tabata na Lago Oil & Transport Co., Ltd. na Aruba, Sr. J. J. Horigan, Presidente di Lago, lo bai cu pension 1 di Augustus. Vice Presidente Ehecutivo O. S. Mingus a wordé nombra pa sgu Sr. Horigan como presidente.

Sr. Horigan cu servicio a cuminsa cu un compania afiliado na Tampico, Mexico, dia 5 di November 1920. E siguiente anja, el a wordé transferi pa Standard Oil Development Company na Bayway, New Jersey, unda el a keda te Mei 1928. Despues el a bai pa Standard Oil di Cuba. Despues di ocho anja na Cuba, el a wordé transferi na Mei 1936 pa Compania Nativa de Petroleos S. A. na Buenos Aires, Argentina. December 1, 1942 el a wordé transferi pa Lago na Aruba como asistente gerente general. El a wordé nombra gerente general na Augustus 1946 y a bira Presidente na September 1947.

Tur e servicio di compania di Sr. Mingus tabata na Aruba, unda el a cuminsa traha na 1920 tempo cu el a bira un "assistant process foreman" den Pressure Still. Den a siguiente anjanan, el a progresa den e posiconnan di "assistant general foreman", "general foreman", y superintendent di division, y na 1945 el a bira superintendente di proceso. Na 1946 el a wordé nombra asistente gerente general y na 1950 el a bira vice-presidente y gerente general. Na principio di e anja aki el a wordé bira vice-presidente ehecutivo



J. J. Horigan



O. S. Mingus

Bargaining Near as LEC and Management Study Proposals

A series of joint meetings of Lago Employee Council members and management representatives was held July 2, 3 and 4 for explanation and understanding of items proposed for the Working Agreement, and in the meantime the items have been under study in preparation for bargaining sessions.

These moves grew out of the Council's informing the company April 28 that it wished the present Working Agreement terminated, with the expiration date extended from May 31 to August 31. The company was agreeable to this extension.

Proposals Exchanged
On June 27 the LEC presented a list of proposed changes and additions to the Agreement, and management also gave the Council a list of items for discussion in negotiating the new contract.

It was expected that bargaining sessions would begin late this week. Management representatives will be F. W. Switzer, C. F. Smith, G. Ernest and H. V. Locker; alternates will be H. Chiquandale, D. F. Barnea and G. L. MacNeil. Up to July 13 the LEC had not yet named its bargaining team.



GOVERNOR PETERS presents a royal decoration July 4, 1956. **GORREN ADOR PETERS** ta presenta un decoracion real July 4, 1956.



HE LOADS UP a plate of an employee representative's barbeque. **EL TA YENA** un taya na un barbeque pa representantenan di empleadonan.



WITH Mrs. Horigan and Lt. Gov. Kwartz he attends a Legion Memorial Day service. **CU Sra. Horigan** y Gezaghber Kwartz el ta atende un servicio en conmemoracion di victimanan di guerranan mundial.

Highlights of a Distinguished Career

President J. J. Horigan

At Lago Dec. 1, 1942 to July 26, 1956

Puntonan Saliente di un Carera Distinguido

Presidente J. J. Horigan

Na Lago Dec. 1, 1942 te Juli 28, 1956



HE TAKES the rostrum at a Government Christmas Party. **EL TA TUMA** palabra na un fiesta di Pasco di Gobierno.

HE SITS IN (third from left) as assistant general manager in a management committee in 1944; others in the group include Messrs. Howard, Harrison, Campbell, Abadie, Carrell, Brown, Teagle, Miller, Switzer and Lykins. **EL TA SINTA** (di tres banda robes) como assistant general manager den un comision di directiva na 1944; stroman den e grupo ta sra. Howard, Harrison, Campbell, Abadie, Carrell, Brown, Teagle, Miller, Switzer y Lykins.



HE SHOWS H. M. Queen Juliana the refinery during the royal visit in October, 1955. **EL TA MUNSTRA** Su Mahestad Reina Juliana e refinaria durante e bisbita real na October 1955.



HE JOINS employee, government and management representatives in inaugurating the Lago Sport Park lights April 29, 1953. **HUNTO** cu representantenan di empleadonan, gobierno y directiva na inauguracion di e luznan di Lago Sport Park April 29, 1953.



WITH Lt. Gov. Kwartz and Capt. Dourlein he watches the show at a Christmas Party for government employees. **CU Gezaghber Kwartz** y Capt. Dourlein el ta mira e programa na un fiesta pa empleadonan di gobierno.



HE GREETS CPIM players after an inter-island football match. **EL TA SALUDA** bangadornan di CPIM despues di un torneo interinsular di futbol.



HE PRESENTS the first 30-year award for all-Aruba service to B. E. Croes. **EL TA PRESENTA** e premier boton di treinta anja pa servicio tur den Aruba na B. E. Croes.

Letter to an annuitant gone from Aruba

Dear Joe:

This is just a short note to tell you of some visitors Aruba has had these weeks by the name of Forgan - Mr and Mrs Frank Forgan of Allentown, Pennsylvania. For the past four years they have been the foster parents of the Lago Vocational School boys spending a scholarship year at Allentown High School in the States. After four years of hearing about Aruba they finally came to see it, and I doubt if any visitor ever sees it better. The Training Division and some of the LYS boys that have lived with them really showed them the high spots.

We took a bunch of pictures while they were here, and we send them along with this letter to remind you that Aruba is still here and to recall to you some of the scenes you are familiar with. Of course if you have any friends who might become tourists, it would be nice if you showed them the pictures too.

Must close now, everybody here very busy, hope you are the same.

Regards,
AEN

Carta na un pensionista cu a bai for di Aruba

Estimado Joe:

Esaki ta solamente un carta cortico pa conta bo tocante algun bishitante aki durante ultimo dos siman cu yama Forgan - Sr. y Sra. Frank Forgan di Allentown, Pennsylvania. Pa ultimo cuatro aña nan tabata pcuradoronan pa e hobenan di Lago Vocational School cu ta pasa un aña bon ben di estudio na Allentown High School den Estados Unidos. Despues di tanto tocante Aruba entre otro largo, por ultimo nan a bai mira'e, y mi ta duna di un bishitante a yega di mira'e mester. Training Division y algun di e hobenan cu a yega di keda cerca nan benediciunamente a muestra nan lo mester cu Aruba tin di ofrece.

Nan a tene hopi portret mientras nan tabata aki, y nos ta manda nan karta cu e carta aki pa corda bo cu Aruba ainda ta aki y pa recorda bo di algun di e situacion cu bo conoce asina bon. Naturalmente si bo tin amigunan cu kier keda turista, lo ta bonito si bo muestra nan e portretnan.

Awor mi mester stop, tur hende aki ta ocupa, mi to spera cu bo tambe lo ta.

Saludo,
AEN

Touring LYS classrooms they met the instructors (Carlos de Cuba in this case).

Bishitando klasnan di LYS nan a topa e instructornan (Carlos de Cuba den e caso aki)



"Makes a visitor feel small."
"Haci un bishitante sinti chikito."



The Forgans had their second airplane ride (the flight to Aruba was their first) with B. Teagle in an Aruba Flying Club plane. Famalia Forgan a tumu nan segunda viaje di aeroplano te vuelo pa Aruba tabata di promer cu B. Teagle den un aeroplano di Aruba Flying Club



They strolled the country roads...
...and the streets of Oranjestad.

Nan a keda asina e camanan den campo y den cayanan di Oranjestad



Mr. and Mrs. Frank Forgan, foster parents of the company's Allentown scholarship winners, got their first look at Aruba, returning with Juan Noguera and Roberto Rodriguez after the boys' year in the USA. Sr. y Sra. Frank Forgan, pcurador pa e gansadonan di beca di estudio na Allentown, ta maza Aruba pa di promer vez ora nan a hiba cu Juan Noguera y Roberto Rodriguez despues cu e muchanan a pasa un aña den Estados Unidos



Like most tourists they were fascinated by the fruit schooners. Manera mayoria turista nan tabata fascina dose di e barconan di fruta

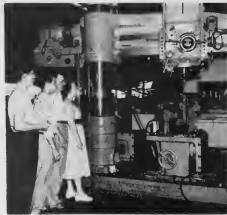




They visited Father Grove at Brazil.
Nan a bishita Pastor Grove na Brazil.



Mrs. Fergan showed the usual interest in tourist wares.
Sra. Fergan a mustra interes di costumber di turista.



They were interested in the machines at the Main Shop.
Nan tabata interesá den mashinan grandi den Shopman.



This was strictly woman-talk, with Roberto Rodriguez interpreting as required.
Esaño tabata estrictamente conversacion di muhe, cu Roberto Rodriguez actuando como talk segun necesario.



They stopped beside the harbor...
...before taking a ride on the tug.



Nan a para canto di haaf...
...poner cu nan a bisa un paseo den remolcador.



"Just like the Pennsylvania Turnpike -- but with palm trees."

"Mesos cu Pennsylvania Turnpike -- pero cu palo di coco."

"Allentown was never like this."
"Allentown nunca tabata asina."

A divi-divi tree framed Hoolberg for them.
Un watupana ta traha un frame pa Hoolberg.



Aruba Esso NEWS

VOL. 17, No. 15

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

July 28, 1956

Dolls End Long Journey



MOTHER PIORRESE Theresa and Sister Magdalena de Imeldhof, with some girls of the orphanage at Noord and several Mariner Scouts from Lago Colony, inspect specially-dressed dolls presented by the Mariners. The dolls were an international project of Mariners in New Jersey.

MOEDER PEORIN Theresa y Sœur Magdalena de Imeldhof, cu algun muchu muchu di e weeshuis na Noord y varios Mariner Scouts for di Lago Colony, ta inspecta popchian cu bisti special presentá door di e Mariners. E popchian tabata un proyecto internacional di Mariners na New Jersey.

Fifteen elaborately dressed dolls ended a journey of nearly two thousand miles early this month when girls of the Lago Colony Mariners delivered them to the Imeldhof orphanage at Noord.

The dolls were dressed in clothes made by various Mariner groups in New Jersey, and were gathered together by the Mariners at Boundbrook. There they were divided into two groups, and as part of an international project half were sent to Oknessa and half to Aruba. Here Imeldhof, accompanied by her daughter, Mrs. G. R. Turner, went to Noord to make the presentation.

Some of the dolls are dressed in the costumes of Girl Scouts and Brownies, others in the typical costumes of various nations. The nuns at Imeldhof said they would probably use the dolls as birthday presents as long as they last.

"Highlights" Mailed to Employees

"Lago Highlights of 1956", a report on the company's activities for the year, was released July 21 with copies deposited to all employees' homes or postoffice boxes by mail. Mailing week and it is expected that all copies will have been delivered within the next few days.

The 24-page 8 1/2 x 11 inch booklet contains a wide range of information about Lago, its function and position in the world of business, its refining and marine operations, and developments in the field of employee relations. A number of charts and statistical tables help tell the story, as do dozens of photographs, a number of them in four colors.

Separate editions in English and Papiamentu have been prepared, and an effort has been made to give each employee a copy in the language he prefers.

Fondo di Educacion Estableci Pa Yuda Hobennan di Aruba

Formacion di Fondo Arubiano pa Educacion a wordé anuncia siman pasá. Primeramente un grupo pa acumula fondo, un instituto general, den palabara di constitucion di e fondo ta pa "promove desaroyo cientifico di hobennan di Aruba y en particular pa sauti financialmente eunsa eligible pa intrinsecamente artu base di nan dedicacion y abilidad".

Tanto macha homber como muchu mela ta eligible pa ayudo, costal cu nan ta cumpli cu dos condicion: nan mester a recibi mayoria di nan educacion na Aruba; y nan mester ta acceptá door di un colegio reconocido.

Presidente di e grupo ta Jan Braugon; secretario-tesorero ta E. de P. Wever, y miembros di e junta di directoraan ta W. Meskili, August Kupperi, Jr., y A. O. Schiltner.

E Fondo lo no duna ayudo completo, solamente e lo suplementa e recousion di cada estudiante. E ayudo por tuma forma di un préstamo of un regalo, pero e mester wordé usá pa estudio profesional, solamentico medicina, djentista, ingenieria di

Donovan Takes I.R. Post For Year

F. Clark Donovan, on loan to Lago in Aruba from the Employee Relations Dept. of Standard Oil Co. (N.J.) for a year, replaced J. V. Priel as industrial relations manager July 16. The latter will be an special



assignment here for several weeks, after which, on an executive development assignment, he will assume Mr. Donovan's New York position as an overseas adviser in employee relations.

Mr. Donovan first joined the company in April, 1938 in Lago's Process Dept., later transferring to the Training Division and to the Mechanical Dept. In 1943 he became training supervisor for Bayonne refinery in New Jersey, and advanced there to employee relations manager.

In 1947 he became employee relations manager at Standard-Vacuum, and the following year became manager. He joined the parent company in 1954 as an overseas employee relations advisor.

Circus Today!

A circus reported to be traveling in 13 chartered planes and with 125 animals was scheduled to arrive in Aruba July 25 from Venezuela. Two weeks of performances start at the RCA field in Oranjestad July 28.

Three LVS Grads Scheduled for College in USA

Three more of Lago's young men are planning to head north to further their education. These are Raphael Hodge, Laurencio Pom and Percy Bruinings, all 1954 graduates of LVS.

Currently employed by Lago, they plan to pay their own way through college even though they may need help to see the whole job done. Raphael, now in TSD-drafting, will en-

Raphael Hodge



Laurencio Pom



Percy Bruinings

roll in Howard University to study civil engineering; Laurencio will enter Southeast Missouri State College for mechanical engineering. He is now working in TSD field engineering. Percy will attend Tuskegee Institute and work toward a degree in electrical engineering. All will remain in the States until graduation, and will work during the summers to help cover expenses.

While attending LVS all three ran up outstanding records in the classroom and out as well. They were all members of the Student Council and the baseball team. Raphael was accompanier for the Glee Club and created the LVS Steel Band.

After college they hope to come back to Lago.

otro ramosan.

E promer actividad di e grupo nobo ta pa haci un campanja pa colecta placa. Den futuro cercano, mas detaye tocante procedimientico di aplicacion lo wordé anuncia.

Tres Graduante di LVS Lo Atende Colegio na Estados Unidos

Tres mas di e hobennan di Lago tin intencion di bus Merca pa sigun nan educacion. Nan ta Raphael Hodge, Laurencio Pom y Percy Bruinings, tur graduantenan di 1954 di LVS.

Actualmente empleá door di Lago, nan tin intencion di paga nan mes estudio door di colegio masha poder nan tin mester di ayudo pa completa e tarea aki. Raphael, awor den TSD-drafting, lo drenta Howard University pa studia ingenieria civil; Laurencio lo drenta Southeast Missouri State College pa ingenieria mecanico. Awor el ta trahando den TSD field engineering. Percy lo atende Tuskegee Institute y traha pa un grado den ingenieria electrico. Tur lo keda Estados Unidos te tempo di graduacion, y lo traha durante verano pa yuda cubri nan gastonan.

Mientras nan tabata atende LVS tur tres ta obtene marcanan sobresaliente tanto den school como pa for. Tur tabata miembro di Student Council y e equipo di baseball. Raphael tabata acompaña pa Glee Club y a forma Steel Band di LVS. Despues di colegio nan ta spera bolbe na Lago.



MOMENTS after the big announcement Arturo Thijssen and Mario Cross join Lago President O. Mingas, who had just given their names as Allentown scholarship winners for 1956-57. For pictures of the LVS graduation ceremony of July 6 see page 2.

MOMENTONAN despues di e gran anuncio Arturo Thijssen y Mario Cross ta join Lago President O. Mingas kende a cubri di amestru nan nomber como ganadonan di beca di 1956-57 pa Allentown High School. Pa retratonan di graduacion di LVS Juli 6 mira pagina 3.

ARUBA (Esso) NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD. PRINTED BY THE "RAM DRING" IN N.W.I.

Education Foundation Set up To Help Aruba Youths

The formation of the Aruba Scholarship Foundation was announced last week. Primarily a fund-raising group, its general purpose is, in the words of its constitution, to "foster the scientific development of Aruba-descendant youths abroad and in particular to financially assist those eligible for such training on the basis of their zeal and ability."

Both boys and girls will be eligible for aid, provided they fulfill two conditions; they must have received the majority of their education in Aruba, and they must be accepted by a recognized college.

The president of the new group is Jan Beaton; secretary-treasurer is F. de P. Waver, and members of the board of directors are W. Meskell, August Kuiperi, Jr. and A. O. Schoken.

The Foundation will not provide full help; it will only supplement each student's own resources. The help may take the form of a loan or a grant, but it is to be used for professional study only: medicine, dentistry, engineering, and others.

The first project of the new group is to undertake a drive for funds. In the near future, further details on application procedure will be announced.

Caribbean Notes

Migration

More than 55,000 West Indians have migrated to the United Kingdom since the war, according to British government sources. About 25,000 of these have settled in the London area. June was a record month, with over 6000 arriving.

Meanwhile the British Caribbean Welfare Service has been enlarged from a staff of five, financed by the Jamaica government to a staff of 18, paid for by the governments of the British Caribbean. This group, together with a large number of voluntary organizations, has been dealing with the problem of employment, problems of housing, family questions and social activities of the West Indians in London.

June saw one town, Sheffield, solving one of its transport problems by employing 48 of the West Indians as bus conductors.

Atoms in P.R.

Recent establishment of a new \$28,000,000 industry in Puerto Rico by Union Carbide and Carbon is being hailed as a possible prelude to atomic energy installations on that island, since this corporation is among the most experienced in the atomic energy field.

With Puerto Rico having no natural sources of energy in coal or oil, yet with a rapidly growing industry, this could be of great importance for the area.

Improvement

The health situation of Surinam's population has improved greatly in recent years, according to a report by the Dept. of Public Health. The death rate is now 9 per 1000 inhabitants, against 7.3 in the Netherlands and 12 1/2 and 12 respectively in British Guiana and French Guiana. Mortality is approximately half that in British Guiana, though still approximately double that in the Netherlands.

The fight against malaria and filariasis has had striking results. In 1951 there were 14,000 malaria patients; in 1951 this had been reduced to 535 and has continued to decline. Since 1949 the incidence of micro-filariasis among inhabitants of Paramaribo has declined from 17.4 per cent to 6.1 per cent.

New Schools

St. Vincent, which has not had compulsory education primarily because of lack of facilities, is about to undertake a new school building project to accommodate approximately 3000 children. The program includes enlargement of some schools and the erection of new ones in various districts, including one new secondary school.

Pineapple Record

The biggest single shipment of pineapples from Jamaica to the United Kingdom was made recently when 40 tons were shipped in the SS "Manister."

Group Accepts Lago Steno

Alphonso Weekes of Colony Headquarters has been accepted as a Fellow of The Incorporated Phonographic Society in recognition of his shorthand skill. The Society, which has headquarters in England, is the oldest society for shorthand writers in the world.

The minimum requirement for IPS membership is a shorthand speed of 150 words per minute. In a recent shorthand-typist examination Mr. Weekes took five minutes of dictation at that speed and transcribed and transcribed it and transcribed it and transcribed it at an average speed of 23 words per minute.

Mr. Weekes, who has been teaching and studying shorthand for the past 14 years, plans now to study for the award of Certified Shorthand Reporter, an American award which requires a speed of 240 words per minute.

Grupo ta Admiti Empleado di Lago

Alphonso Weekes di Colony Headquarters a wordi admiti como Fellow di The Incorporated Phonographic Society in reconocimiento di su habilidad den stenografia. E Society, cual tin su oficina man pa na Inglaterra, ta a sociedad mas bieu di stenografian na mundo.

E requerimento minimo pa bira miembro di IPS ta un velocidad di stenografia di 150 palabra pa minuto. Den un reciente examen di stenografia, y scribimento na maquina, Sr. Weekes a tuma cinco minuto di dictacion na e velocidad eya y traduci y transcribi esaki riba tipewriter na un velocidad promedio di 23 palabra pa minuto.

Sr. Weekes kende durante ultimo 14 aña di studia y duna les den stenografia, aver tin intencion di studia pa e grado di Certified Shorthand Reporter, un grado Americano cual ta require un velocidad di 240 palabra pa minuto.

Correction

An error in the last issue of the Aruba Esso News robbed J. J. Horgan of a full year in the presidency of Lago. He was elected president of the company in August, 1946, and not in September, 1947 as erroneously stated.

Tennis Stars Play In Aruba

Some of the best tennis in the world came to Aruba July 14 when Jack Kramer brought his touring troupe to Lago Sports Park. In two two-set matches, Tony Trabert split with Frank Sedgman and Pancho Gonzalez with Kramer. Kramer and Sedgman beat Trabert and Gonzalez in a doubles match 6-3, 5-7, 6-2. About 700 fans were on hand for the exhibition.

Just last week the U. S. Lawn Tennis Association selected the ten best U. S. players from the last 25 years. Among them were both Gonzalez and Kramer. Sedgman ranks as one of Australia's best, and Trabert held both the Wimbledon and U. S. titles while he was an amateur. The group played in Trinidad after leaving here, then returned to the States.

NEW ARRIVALS

July 3
MADURO, Felix - CABE, A. van
G.R. de Vries - Instructor, A daughter
MADAWAY, Owen - Bee & Shop: A son,
Kusley Owen

July 4
THOMP, Lou - Mechanic, A daughter
BARKER, Felix - Instructor, A daughter
LAMPE, Florensio E. - Mech. Mason,
Two daughters
BRELICK, Pedro L. - Welding: A daughter
MILES, Bartholomeus W. A. - T.D., A son
CHOEY, Julio G. - Marine Office: A daughter, Rosalbi Lorenzo
MADURO, Esteliano Yara, A daughter

July 5
ARCHIBALD, Guy - Cracking: A son,
Clara Dethlefs
DE CUBA, Johannes E. - Col. Minst: A son,
Luis de Cuba
VAN DEE LINDEN, Ramundo - LOF, A son,
Ronald Romulo W. A. - T.D., A son
BUTTS, Alfred C. - Mechanic, A daughter,
Jaret Scherer
LACKE, Jan O. - Acad & Eled: A son,
Miguel Alberto

HENRIQUEZ, Ludwick - Mech. Paper: A son,
Miguel Alberto

July 6
HERNANDEZ, Ferra - Landstry: A son,
Isaia Romulo

July 7
MADURO, Nicolas - Mech. Yard, A daughter,
Gertruda Brijder

July 8
MACKENZIE-GRAMAM, Arthur - T.D.,
VAN SCHILWEE, Heinrich P. A. -
MADURO, A son, Sierkha Paul
CHOEY, Gilberto - Mech. Paper: A daughter,
Miguel Alberto

July 9
WOLFF, Thomas - Mech. Yard, A daughter,
Liliana Dina
DE CUBA, Johannes E. - T.D., A son,
Vincent
FELDMAN, Benjamin E. - Mech. Yard: A daughter,
Lydia Verones
REYNOLDS, William - Est. No. 2: A son,
Norman Carl

July 10
WEVER, Rudolf - Marine Office: A son,
Randolph Anthony

July 13
PETERSON, Joseph M. - Mech. Paint: A son,
Ruben Gustav
RICHARDSON, Donald B. A. - Mech. Paper: A daughter,
Ingrid Baurer
Bertha

July 14
MADURO, Lodewijk E. - Ind. Bel: A son,
Waltera Brijder
EVENSEN, Evarando - Mech. Electrical
GERDAM, Augustino - Utilities: A son,
Aventuro

July 15
MADURO, Frans E. - Electrical: A son,
Enrico James
MADURO, Gilbert - T.D. Eng.: A son,
Enrico James
SENELETTE, Juan - Ind. Instrum.: A daughter,
Miriam Ruth
REYNOLDS, William - Est. No. 2: A son,
Norman Carl

July 16
KOCK, Augustin - Medical: A son,
Robert Daniel

July 17
WEBER, Wilfried E. A. - Lago Police: A daughter,
Christi Ann

July 18
MADURO, Marco - Mech. Garage: A son



TENNIS PRO Frank Sedgman of Australia (top) hammers a cannonball return. Below, four of the greatest tennis players in the world, Gonzalez, Trabert, Sedgman, and Kramer.

TENNIS PRO Frank Sedgman of Australia (right) ta haci un dovanti poderoso. Abao, cuatro di e bingadonada di tenis na gradua den mundo, Gonzalez, Trabert, Sedgman, y Kramer.



A BIT of ceremony, some refreshments and much fun marked the occasion July 8 when several hundred Padvinders (Girl Scouts) gathered at POVA beach to celebrate the tenth year of the movement here.

UN POCO ceremonia, poco refreshment y hopi pret a marca e ocasion dia 8 di Juli un varios cien Padvinder, tres a remu hunta na POVA beach pa celebra e diez aña di e organizacion aki.





ALBINO RASMJIN receives his diploma from C. F. Smith, Principal Meskillo is at right.

ALBINO RASMJIN ta recibí su diploma for di C. F. Smith, Director Meskillo ta banda dreci.

This year's LVS graduation, like every year's, was a festive occasion. Families and friends of the graduates were on hand for the ceremonies and to hear Lago officials praise the youths on their achievement. Later, after diplomas had been awarded, the crowd of nearly 1,000 attended a reception.

On hand for the carnival-like party were Mr and Mrs Frank Forgan. Although this was their first trip to Aruba, the Forgans were well-known; they are the foster parents of the LVS boys who have won scholarships to Allentown High School. The Forgans, in addition to meeting some former "sons", met the two boys who will be living with them in the fall: Mario Croes and Arturo Thijsen.



A GROUP of visitors enjoys one of the classroom exhibits.

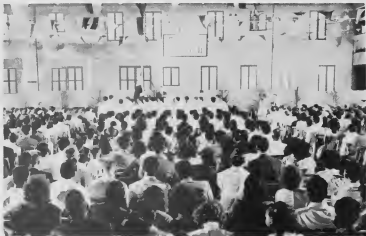
UN GRUPO di bisitante ta goza un di e exhibicionan den klas.



TWO WINNERS FROM previous years had a reunion with Mrs. Forgan. They are F. Dijkhoff (smiling) and Jan Wester. Others are, from left: Mrs. Tjam, Maria Quandt and Mrs. Forgan.

DOS GANADOR di anjanan anterior tabata un encuentro di nobo cu Sra. Forgan. Nan ta F. Dijkhoff (sonriendo) y Jan Wester, banda dreci. For di robes: Sra. Tjam, Maria Quandt, Sra. Forgan.

GRADUATION



HIGHLIGHTS



CONGRATULATIONS from F. W. Switzer to scholarship winner Mario Croes as W. H. Meskillo looks on. FELICITACIONES di F. W. Switzer pa ganador di beca Mario Croes mientras W. H. Meskillo ta mirando.



F. E. GRIFFIN, the principal speaker.

THIS HAPPY GROUP could only be talking about the Allentown scholarships. From left: winner Arturo Thijsen, Mrs. Bislick, his mother; Miss Margarita Winterdaal, his aunt; Mrs. Forgan, School Principal W. H. Meskillo, winner Mario Croes, and Mr. Forgan.



E GRUPO ALEGRE aki no por ta papia di otro cos sino e beca di estudio na Allentown. For di robes: ganador Arturo Thijsen, Sra. Bislick, su

mama, Sra. Margarita Winterdaal, su tanta; Sra. Forgan, Director di School W. H. Meskillo, ganador Mario Croes, y Sr. Forgan.



FAMILIES AND FRIENDS had a chance after the ceremony to congratulate the graduates.

FAMILIA Y AMIGONAN tabatin un chens despues di e ceremonia pa felicita e graduanteunan.



PARTICIPANTS in the summer training program for college students are shown during a day of classroom orientation preceding their departmental assignments. Front row, l. to r., Abraham Zadebski, Carol Garber, Roy Bureau, Sarah Armstrong, Frederic Engelbrecht, Mary Ellen Straub; middle, Robert Griffin, Patricia Fakanzi, Robert Norcom, Odís Mínguez II, Rosa Wierzbicki, Robert Borhaus; back row, Daniel Brewer, Rosalío Margules, Judith Switzer, Adolf Liehtenstein. Not shown, David Dudge, Frederico Montaner.

PARTICIPANTENAN den e programa di entrenamento di verano pa studiantenan di colegio ta cuminsá aki durante un dia di orientacion den klas promer cu nan a recibí nan encargacion departamental.

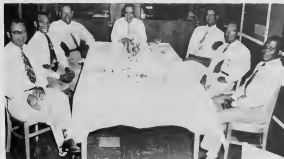
WHEN ALL the weights had been lifted at the Sport Park weightlifting and body beautiful contests June 23, the trophy for first prize in the heavy-weight division went to Esteban Vorst, here receiving the cup from W. L. Ewart of Process-Utilities. Shown in action at far right is Juan Garrío, who took first in the 165 lb. division and third in the body beautiful contest.

NEWS AND VIEWS



NEW ANNUITANT J. P. Hengeveld, left, says goodbye to E. R. Carroll following J. E. Hernández' presentation of a retirement check from friends in Catalytic & Light Ends.

ANUITANTE NOBO J. P. Hengeveld, robes, ta toma despedida di E. R. Carroll despues cu J. E. Hernández a echa di presenta na dje un check na number di su amigaoan den Catalytic & Light Ends.



JOINING M. M. Helder of the Paint Dept. at his retirement lunch were, left to right, C. Berrisford, V. Helder, (retiree Helder is third from left) J. R. Proterra, J. C. Thijzen, J. Croes, and E. L. George.

HUNTO cu M. M. Helder di Paint Dept. na su comida di retiro tabata, robes pa drechi, C. Berrisford, V. Helder, (pensionista Helder ta di tres banda robes) J. R. Proterra, J. C. Thijzen, J. Croes, y E. L. George.



WITH Bicerito Perez of Mechanical-Pipe (at extreme right) at his retirement lunch June 29 were J. R. Proterra, N. Everon, F. Perez, J. Kling and B. J. Braverer.

CU Bicerito Perez di Mechanical-Pipe (leuw banda drechi) na su comida di retiro Juni 29 tabata J. R. Proterra, N. Everon, F. Perez, J. Kling y B. J. Braverer.

700'S WHO



ONE FEMALE MOTH AND HER FAMILY CAN DESTROY IN A SINGLE YEAR AS MUCH WOOL AS IT WOULD TAKE A POLE-SHEEP TO PRODUCE.



STROLLATION IS A TERM APPLIED TO THE SOUND MADE BY CRICKETS AND LOCUSTS.

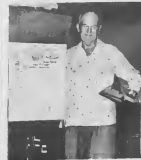
ONE OF THE MOST REMARKABLE OF ALL BIRDS IS THE WOLFTIN. THIS SOUTH AMERICAN BIRD IS ACTUALLY BORN WITH TOLLIE LEGS SINCE THE WINGS ARE FLEASHED WITH IDES AND CLAWS. LATER, THE WING-TIDES ARE SHED, AND THE ADULT WOLFTIN LOOKS MUCH THE SAME AS ANY OTHER BIRD.



ORA TUR e presona a worde biza na Sport Park den e concurso di biza peso Juni 23, e trofeo pa promer premio den e division di peso completo a bai pa Esteban Vorst, mas ariba, recibiendo e copa for di W. L. Ewart di Process-Utilities. Muestra den accion ta Juan Garrío, kende a sali promer den e division di 165 lb. y tercer den e concurso di desarojo fisico.

EDDIE McCOART'S host of friends gathered at the Legion Home June 29 for a preliminary sendoff before his retirement at the end of July. He was well-loaded (at right) with food, (below right) with scroll, gifts, and a check, and (below) with friends who wished him well.

E MULTITUD di amigaoan di Eddie McCoart a reuni na Legion Home June 29 pa un fiesta preliminar promer cu su retiro na fin di Juli. El a worde bon cargá (banda drechi) cu comida, (aba banda drechi) cu un scroll, regalo, y un check, y (aba) cu amigaoan cu a bin dese'le 'ta cos bon.





SPECIALLY HONORED at the opening of the Aruba Youth Center at Sabanaeta July 13 were Mr. and Mrs. J. J. Horigan. Above, they inspect a scroll signed by all members of the club old enough to write with them as club "godfathers". J. F. Malcolm and T. Quinn, below, from G. J. Schouten, chief organizer of the center, Mrs. Horigan receives a bouquet of 36 roses, one for each of Mr. Horigan's years with the company.

HONRA ESPECIALMENTE na habereamento di Aruba Youth Center na Cura Cabai Juli 13 tabata Sr. y Sra. J. J. Horigan. Ariba, nan ta inspehta un scroll firma door di tur miembro nan di e club cu ta bastante hoven pa scribi; hunto cu nan ta padronnan di e club J. F. Malcolm y T. Quinn. Abao, for di G. J. Schouten, organizador principal di e centro, Sra. Horigan ta recibí un bouquet di 36 rosa, un pa cada di e anjanan cu Sr. Horigan a pasa cu compania.



OPENING ceremonies of the Aruba Sports Union's second sports week last month included a long parade of the island's sports clubs. At right Dr. G. A. Oduber, acting president of ASU, and Teo Kuiperi of Voz di Aruba, announce events to the first-night audience. A feature of the opening, below, was a junior football game that ended in a 2-2 tie.

CEREMONIANAN di inauguracion di e siman di deporte di Aruba Sport Union luna pasa a inclui un parada largo di e clubnan deportista di e isla. Banda dreci Dr. G. A. Oduber, presidente interino di ASU, y Teo Kuiperi di Voz di Aruba ta anuncia eventonan pa e publico cu a presenta e promer anochi. Un aspecto di e habereamento, abao, tabata un wega di futbol di junior klas cu a caba den un empate di 2-2.



RECENTLY named assistant editor of the Aruba Easo News is J. D. Piedmont, at right, from Roanoke, Virginia. A journalism graduate of Notre Dame University, he has spent the last four years in an editorial capacity with the Norfolk & Western Railway.

RECIENTEMENTE nombri sub-redactor di Aruba Easo News ta J. D. Piedmont, banda dreci, for di Roanoke, Virginia. Un graduante den journalismo di Universidad di Notre Dame, el a pasa ultimo cuatro anja den un capacidad editorial cu Norfolk & Western Railway.



BEHIND the scenes of the ceremonies shown on page 3 are four years of study and work. Also behind the scenes are several days of preparation so events on the big night run smoothly. Shown here is the graduating class rehearsing and timing the entry into their section of seats.

TRAS di e ensenanan di e ceremonianan muntra ariba pagina 3 ta cuatro anja di estudio y trabao. Tambe tras di ensenanan ta varios dia di preparacion asina cu eventonan ariba e anochi lo bai bon. Muntra aki ta e klas graduante repitiendo y preparando nan entrada den nan sientanan.

did you know?



THREE HUNDRED GALLONS OF HOT FUEL ARE REQUIRED TO RUN A B-27 JUST FROM THE END OF A RUNWAY TO KEELY ABOUT ONE AND ONE-HALF MILES.



Checks, Diploma, Wind Make News



WELFARE FINDS totaling Fls. 1000 were distributed by checks July 11 to three island groups that will use the money in carrying on charitable or child welfare work. With Charles Morales of the Legion, who has just made the presentation, are Father de Haas of St. Theresa's, Pastor Robert Hamm of the Seventh Day Adventist Church, and James Dickey of the El Sol Naciente Masonic Lodge's Winkol Society.

FONDONAN benevolente sumando na Fls. 1000 a worde reparti pa medio di check July 13 pa tres grupo ariba; e isla cu lo usa e placa pa haci obranan di caridad di trabao entre buhended. Hunto cu Charles Morales di American Legion, kende a cubi di haci e presentacionan, ta Padre De Haas di San Nicolas, Donal Robert Hamm di Nis Adventista, y James Dickey, di Sociedad Winkol di lodge masonico El Sol Naciente.



A LONG course of study ended successfully recently for Emile Leafmann of Catalytic & Light Ends when he received his diploma from the College of Swedish Massage at Chicago. Now practicing as a self-learner, he hopes eventually to make the work a full-time profession.

UN CURSO largo di estudio a termina cu exito recientemente pa Emile Leafmann di Catalytic & Light Ends ora el a recibí su diploma for di College of Swedish Massage at Chicago. Now practicing as a self-learner, el ta spera eventualmente di haci e trabao un profesion completo.



IT'S SOMETIMES a struggle to reach the plane when the wind is brisk, and the Frank Forezans of Allentown found it so when they left July 14 after a crowded three-day visit. Last of their many friends to say goodbye was foster son Juan Noguera, at left.

TIN YEZ ta un luga pa alcanza e aeroplano ora bono ta duro, y familia Frank Forezan di Allentown a experimenta esaki ora nan a sali July 14 despues di un habita di tres siman. E ultimo di nan hopi amigunan pa tumá despedida tabata Juan Noguera, robes.

Premios Multiple di CYI Sobresaliente den Mei

Mei tabata un luna bon pa 58 empleadonan di Lago participando den plan di CYI. E premiojan di e luna ey a yega un total di Fls. 2915 y tur 58 hende a haya un parti di e placa. Di e 58, sin embargo, e tabata especialmente notabile pa siete hende cu tabatin mas cu un idea.

Encabezando e lista den un manera basta fenomenal tabata C. F. Mapp di Light Oils Finishing, kende tabatin seis CYI cu e worde aprobá, cuatro di Fls. 25 y dos di Fls. 20 sumando un total di Fls. 140. Despues a sigui F. E. Groenewald, tamben di LOF, kende a gana cinco ideas; cuatro di Fls. 25 y uno di Fls. 20, cu un total di Fls. 120. E. J. Govaal, un otro homber di Light Oils, tabata dos idea di Fls. 20 cu e worde acceptá. Y promer di termina cu e ganadonan di CYI den LOF, F. S. Kelly a anota un idea pagando un premio di Fls. 125. H. V. Bessink a ricibi un premio di Fls. 100 y F. S. Hoek y B. Rus cada uno a gana un premio di Fls. 50.

E ganador mas recientemente tabata J. Artsen di Garage y Transportacion. No solamente e tabata e ganador mas prominentemente den su total, pero el tambe a ricibi e premio mas halto individual. Arriba tabatin tres premio cu a worde aprobá. El ta na cabes di e lista cu un premio di Fls. 300, sigui pa uno di Fls. 20 mientras di tres tabata di Fls. 25, yegando un total di Fls. 350.

Otro ganadonan multiple tabata G. A. A. Hart di Mechanical Department, Machinist, M. St. Paul di Mechanical Administration y S. B. Francis di Cracking.

"Puntunan Saliente" Mandá pa Post

"Puntunan Saliente di 1955", un informe ariba actualidadnan di companian durante aña, a worde distribuí July 21 cu coplanan despachá pa casanan di post office box di tur empleadonan. Postamente, tabata en progreso e promer parti di amonestacion, y di ta spera cu tur coplanan lo ta entregá dentro di e proximo poco dianan.

E libreta di 24 pagina tamargo 8 1/2" pa 11" ta conta un variedad grandi di informacion tocante Lago, su funcion y posicion den mundo di negoshi, su operacionnan di refinacion y di marina, y desaroyonan den terreno di relacionnan cu empleadonan. Algun charta y devoracion estadística ta yuda costa e arieta, mesos cu cantidad di retrato, algun di nan den cuadro color.

Educacionan separá a worde presentá en Ingles y Papamentu, y un esfuerzo a worde haci pa duna cada empleado un copia den e idioma cu e ta prefera.

Cambio Posible

Argelion a worde haci acian cu empleadonan cu ta desea por cambia coplanan Ingles y Papamentu di e companian Parlamento pa Ingles. Pa haya e copia nobo ta necesario pa trece e copia cu tin na man. Cambionan por worde haci na Reception Center na Porta 1 entre 12 media y 1:30 p.m. tur dia for di Diahana, Juli 30 te Diahabra, Augustus 3. Esaki por tumá lugar tur dia tambe na oficina di Aruba Easo News den Training Building durante e oranan regular di trabao den dia.

Bo Adres a Cambia?

Varso hun paad tur empleadonan a duna companian nan adres correcto. Desde e tempo esfuerzo a worde haci door di varso medio pa tur adre sia hasta la fecha, pero e trabao di adre e boiki "Lago Highlights" ta indica cu awor hopi adre por ta incorrecto como empleadonan a cambia cas. Carchi pa reporta cambio di adre ta obtenible na Oficina di Relacion Industrial cu na sucesor di Thrift Plan den Oficina di Empleo na Porta Mayor, cual customer empleado cu a cambia adre por usa.

Is Your Address Up to Date?

Several months ago all employees supplied the company with their correct address. Since then efforts have been made by various means to keep these records up to date, but the mailing operation in connection with "Lago Highlights" indicates that many may now be incorrect because employees have moved. Supplies of address cards are available both at the Industrial Relations Building and at the Thrift Office of the Employment Agency at Gate 1. For the use of any employee who have changed addresses.

Estrellanan di Tennis A Hunga na Aruba

Aruba por a mara un parti di e mehor tenas na mundo Juli 14 ora Jack Kramer a trece su trupo cu ta buccendo un torneo Lago Sport Park. Den matchnan di dos set Tony Trabert a spita cu Frank Sedgman y Pancho Gonzales cu balli Trabert y Gonzales den un match dobles 6-3, 5-7, 6-2.

Mas di menos 700 hende a bin mira e exhibicion di tenis. Net siman pasado U.S. Lawn Tennis Association a selecta e diez mehor hungadonan di Estados Unidos pa ultimo 25 aña. Taino Gonzales como Kramer tabata entre nan. Sedgman ta reconocí como un di mehor di Australia, y Trabert a yega di tene titulonnan di Wimbledon y Estados Unidos tempo cu el tabata amateur. Despues di aiki e grupo a hunga na Trinidad promer di regressa na Estados Unidos.

Stampilla y Placa

Di repente Aruba Easo News a worde acercá cu tres spachi directo pa correspondencia. Y pa haci e asunto mas interesante e ireonan cu a pidi pa correspondencia ta separá cu mas di menos 2000 milla di awa. Aina ta, esnan cu ta desea correspondencia, bala den centro di e triangulo Bermuda, New York City, London, cu un carta rapido na Gaston A. Chung, 7 Charlotte St., New Amsterdam, Bernice, British Guiana, of Donald Legend, 3 West 119th St., New York 26, New York; of C. H. O. Chung, 47 Guildford Grove, Greenwhich, London, S. E. 10, England.

Tur tres ta interesá den stampilla y placa di plater y nan cambio.

Schedule of Paydays

	Monthly Payroll
July 16-31	Wednesday, August 1
July 1-31	Thursday, August 9



COMPANIONS of P. Dunker of Colony Service (left) at his retirement luncheon were H. Varloek, C. D. C. C. T. Folter, S. Hartwick and T. Huisin.

Liked the Snowflakes

Wernet Returns From Six Months Safety Study

A six months stay in the New York area can be work or it can be fun. Frans Wernet, who has just returned to Aruba from such a trip sponsored by the Safety Division, had some of both, but mostly concentrated on the job he was there to do.

From February to August Mr. Wernet, a safety inspector, was assigned to observe safety practices and procedures in three Standard Oil Co. (IN. J.) affiliate-refineries in Bayonne and Bayway, and Esso Research and Engineering Co., Linden, N. J. That was an eight hour a day job. Along with that he attended the Esso Safety Conference and the Basics of Supervision Course in the Esso Training Center. This latter course ran two weeks.

Nights, Mr. Wernet spent largely plugging at his books. He had tutors from Elizabeth, N. J.'s Adult Education Program in English and Organic Chemistry. He found time to write home regularly and send a weekly report to the Safety Division. He was also able to spend a little bit of vacation time in the near New York, and thus see a little bit of the country.

Even though there wasn't a great deal of vacation time, Wernet doesn't regret it. Instead of souvenirs he brought back something more valuable: ideas. From both in the Safety Conference. From working in refinerie, he saw a number of safety practices in action that are applicable in Aruba. One he has set in applicable everywhere, and that was shortness.

During the six months, he lived in Elizabeth, N. J. in a house with three or four other Esso men, with whom he became good friends. Through them he made other friends, and by the time he had to leave he had built up quite a circle; they were hard to leave, said Mr. Wernet, but "I was very glad to get back home."

Everything he did, said Mr. Wernet, he did with three things in mind; that he was representing the Safety Division, that he was representing Lago, and lastly, that he was representing Aruba. "I remembered those things at school and at work," he reminded me that I was here for a purpose, and that a lot of people had put their confidence in me for that purpose. I didn't want to let them down."

His most vivid impression of life in the northern United States was watching snow fall. The first of the year brought the heaviest snow in eight years to New York. "I could watch at the window for hours to watch the flakes drift down," he said. The cold weather didn't bother him too much, nor did the summer get to him. (The safest part of Mr. Wernet is bigger than the loudest part: he observed that snow and ice formed a major safety hazard in the New Jersey refinerie, but that the workers, being alert to such dangers, were quite careful.)

He was also greatly impressed with the educational facilities of television, and the number of public parks available for recreation.

But most important, a glimpse of other refinerie in action has strengthened his ambition to be a part of the refining Lago the safest refinery in the world.

Wernet ta Bolbe Di Seis Luna Di Estudio

Un permanencia di seis luna na New York por mifra trabao di e periodic placier. Frans Wernet, loende a echa di regresa Aruba despues di un tal viage auspaci door di Safety Division, a experimenta algo di turidosa, pero pa mayor parte a concentra ariba e trabao cu di a bai pa haci.

Por di Februari pa Augustus sr. Wernet, un inspector di seguridad, a wordo assigna pa observa practico y procedimiento di seguridad den tres afiliascion di standard Oil Co. (N.J.) - refinerianan na Bayonne y Bayway, y Esso Research and Engineering Co., Linden, N. J. El a haya tempo pa scribi casa regularmente y manda un informe semanal pa Safety Division. Tambe el a haya oportunidad pa pasa algun fin di semana den varios lugar cerca di New York, y asina mira algo di e pais.

Maske el no tabatin mucho tiempo liber, Sr. Wernet no ta repenti cansa. En vez di souvenir el a trae algo mas valioso: ideanan. Tanto den (Continúa na pagina 8)

"HAPPY to be back" said Frans Wernet (right) as he returned from a USA training trip. With him is Edward Kulisek of Safety, who was returning from furlough.

"MI TA felis di 'faki atrobe," Frans Wernet (drecht) a bisa ora el a bolbe for di un biache di entrenamiento na Meeka. Hunto cu el ta Edward Kulisek di Safety, cu ta bolbe for di vacancie.



Corre Bicicleta pa Haya Ejercicio Casi Perfecto

Dr. Paul Dudley White, e specialista di corazon di Boston kende a captura atencion di publico durante e atake di corazon di Presidente Eisenhower anja pasa, ta un gran favor di corazon di bicletanan pa salud. El ta un ciclista hopi anja y ta recomende lo como un ejercicio casi perfecto.

Burietando ariba e recomendacion sinta, hopi ciudadnan Americano a inicia caminanan pa bicletanan den nan parkenan. Den eadnan nan ta leuw traha di e Holandesnan, cu practicamente a haa corremento di bicletanan un pasaterio nacional. Arriba e paginanman poden di e ciclismo sin un storia ilustra tocante e Holandesman y nan bicletanan.

Promer Auxilio ta Ofrece Corso

Empleadonan cu ta interes den turna un curso detayado den promer auxilio por registra pa un di e cursoanan ofreci door di Asocacion Real Holandes pa Promer Auxilio.

E asocacion, fundi recientemente na Aruba, ta encabezá pa Dr. A. M. van Putte, presidente, otro oficialnan di E. P. Oshier, secretario, C. F. J. Peeren, tesorero, y M. Vinjal, miembro sr. Peeren, kende ta traha den Electrical Craft, a ofrece pa asina empleadonan cu ta desea di zom e asocacion.

McCoart Retires With Service of 26 Years

Edward F. McCoart, former foreman of Masons & Insulators and one of the plant's earliest old-timers, left July 31 to return to the United States on retirement. He had completed just over 26 years of service.

Mr. McCoart came to Aruba October 11, 1929 as a 2-class helper in the Pipe Department. A year later he became a 2-class pipefitter. Transferring to Masons & Insulators in 1951, he moved up through the ranks as mason, tradesman 2-class and 1-class, subforeman, and assistant general foreman, and became general foreman II in January, 1954. In 1947 his title changed to general foreman, the position from which he retired.

Marine Terraces Here Studied By Scientist

A man in search of an explanation is Charles S. Alexander, Ph. D., a professor at the University of Illinois, who is spending a month in Aruba measuring and mapping marine terraces. These terraces, which may be connected with the successive glacial periods over the past million years, when whole continents were covered with ice up to a mile thick, are a post-scientific project in Dr. Alexander's field of physical geography. On the side he is studying and formulating some theories on the subject of why the coastal islands from Trinidad westward to the Canal -- including Aruba -- have so little rainfall.

A marine terrace is a flat shelf of varying width stretching inland from the shoreline; it may lead to another terrace, possibly more. These terraces were formed perhaps as long ago as 100,000 years. As to what formed them originally, geologists have at least two different theories; either the land rose higher because of some subterranean shifting, or else the level of the sea dropped, possibly because of some downward warping in the ocean floor. In either case the result was the same: the sea receded, leaving flat terraces where once the waves rolled. Dr. Alexander's purpose is to determine if there is a logical, orderly explanation for these terraces being found all over the world.



PROFESSOR C. S. Alexander studies Aruba's "raps and downs".

PROFESSOR C. S. Alexander at a study elevation in Aruba.

Traces Entire Shoreline

He is neither accepting nor rejecting these or any other theories at this point. He has adopted a wait - until - I - have - all - my - data - attitude. To get that data he is following a method that is completely around the island, studying and measuring the terraces; there are two, except in one place - and marking the height or sea level on a carefully kept map. The work is made possible by a grant from the U. S. Office of Naval Research, and is part of similar work Dr. Alexander did last summer in Bonaire and Curacao. When he finishes his work he will return to Bonaire for some more mapping, and then get back to the States in time to start teaching at the University of Illinois. He has spent the summer allowing for teaching and his two main relaxations of golf and bridge - he will collate his material, prepare his maps and arrive at his conclusions. His efforts will eventually, he hopes, be presented to the American Geographical Society.

The problem of marine terraces has been nagging at Dr. Alexander for some time; the why, the when and the how. For eight years he has been studying the coastlines of the Antilles, Venezuela and the west coast of the U. S. His affection for the Caribbean developed when he spent three years in St. Thomas in the Navy during the war, an affection that has led him to conduct as much of his research as possible around here. As to why he chose Aruba specifically, there are a number of reasons.

Aruba's Terraces

"One," says Dr. Alexander, "is that the terraces are clearly defined and generally undisturbed; two, I like the Caribbean, and three, there is the matter of personal comfort. Aruba is very pleasant and I enjoy staying here; I'm not one of those scientists who believe you have to work in discomfort to be really scientific."

Dr. Alexander's work technique is quite simple. His aim is to measure the height of the terrace above sea level. He has a simple sighting device which at eye level is exactly six feet above the ground. So he sights on a particular point, walks to it, automatically adds six feet to

the height of the terrace, sights on another point, marches inland again, and so on until he comes to the end of the terrace. The resulting measurement will go down on his map, and then he starts off on the second terrace.

Aruba's coastline has two terraces, although near Caledonia Point there is a third. It begins about halfway between Gate 6 and the hospital and disappears on the other side of the point.

His exploring day begins at seven in the morning. In a rented car and carrying a water bottle and an enormous bag of sandwiches, he heads for the point where he left off the day before. By four in the afternoon, "I'm ready to quit." His raps and downs are often interrupted by stops to investigate a rock formation or a bit of coral or granite, or to watch a lizard scamper away.

The hazards of his work are slight, but ever-present. He often

(Continued on page 2)

Dr. Paul Dudley White, the Boston heart specialist who claims that the rubber eye duplicate President Eisenhower's heart attack last fall, is a great advocate of bicycling for health's sake. He has been a cyclist for many years and strongly recommends it as the near-perfect exercise.

In the wake of this recommendation, many American cities have installed bicycle paths in their parks. In this they are far behind the Dutch, who have practically made bicycle riding a national pastime. On an inside page of this issue is a picture story about the cycling Hol-

ARUBA (Esso) NEWS

Cientista ta Studia Terazanan Marina di Aruba

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD. Printed by the Aruba Grubbed N.V. N.W.I.

Promotions for Four In TSD, Accounting

Promotions were announced recently for W. T. Murphy of Accounting and for W. E. Meisenheimer, A. T. Wimmers and J. H. Rees of the Technical Service Department.

Mr. Murphy, who has been named assistant chief accountant, came to Lago in December, 1946 as a junior accountant. Progressive advancements during the next five years brought him to senior accountant in September, 1953, and he had been a division head since August, 1955 before making the present move.

Mr. Meisenheimer joined the company as a student engineer at Bayway in July, 1955 and came to Lago as a student engineer in process design and testing in January, 1956. A year later he became a junior engineer. He was on military leave

W. T. Murphy W. E. Meisenheimer



A. T. Wimmers J. H. Rees

with the U.S. Army for three years starting in December, 1942, and returned after the war as chemical engineer. A. He was made group head B in May, 1949, an assistant supervising engineer in June, 1955, and has now been promoted to supervising engineer in Process Engineering Group II, blending & shipping section.

A. T. Wimmers started with Lago as a chemical engineer B in April, 1952 and was promoted to chemical engineer A in April, 1954, in TSD's Process Control Group. Effective August 1 he was promoted to assistant supervising engineer in Process Engineering Group II, blending & shipping section.

J. H. Rees was first employed by Esso Research & Engineering in July, 1945, and transferred to Lago in October, 1954 as a chemical engineer A in the Statistics & Economics Group of Process Engineering. He has now been promoted to senior engineer in the Economics Section of the Economics & Programming Group, transferring in the next field of high speed computing and mathematical techniques.

New Customs Rules Affect NY Entry

According to word from New York, travelers entering that port from abroad will be subject to 100 per cent baggage examination. Purpose is to help the United States Department of Agriculture in the fight against the Mediterranean fruit fly and similar pests.

Travellers whose planes call for a trip to New York would do well to leave home articles such as fruit, meat or plants which would cause customs difficulty.

NEW ARRIVALS

July 19
THOMPSON, William L. - Col. Serv.; A BAR, Curaçao - Machinist; A son, Aruba - Esso, Aruba.
RAYSHIDE, McKenna - Utilities; A daughter, Harare - Esso, Esso.
DE CUNA, Esteban - Rec. & Insp.; A son, Esso, Esso.

July 20
FASCH, John - Esso; A daughter, Esso, Esso.
HENRIKZ, Edith J. - Accounting; A son, Esso, Esso.

July 21
CROER, Celestina - Garage & Transp.; A son, Esso, Esso.

July 22
MADURO, Celestino - Boiler; A son, Esso, Esso.
LOPEZ, Emilio - CELE; A son, Esso, Esso.

July 23
LAINÉ, Francisco - Welding; A daughter, Esso, Esso.
GERMAN, Antonio - Metal Trades; A son, Esso, Esso.

July 24
DONGEN, Eelco - Metal Trades; A daughter, Esso, Esso.
GILSON, Verano - Esso; A daughter, Esso, Esso.

July 25
ESSER, Jacques A. E. - Cracking; A son, Esso, Esso.
HOGDE, Ramon - Mech. Admin.; A son, Esso, Esso.

July 26
NAXWELL, James G. - Lago Police; A son, Esso, Esso.

July 27
RICARDO, Daniel - Mech. Yard; A daughter, Esso, Esso.
FERRELL, Albert - Esso; A daughter, Esso, Esso.

July 28
HULL, Thomas - Acid & Edst.; A son, Esso, Esso.
GEERT ROBERT, A. - Rec. & Insp.; A son, Esso, Esso.

July 29
BROUWÉ, Ernest B. - Col. Serv.; A son, Esso, Esso.
TUNDA, Eugenio L. S. - CELE; A son, Esso, Esso.

July 30
LESS, Arnelino - Instrument; A son, Esso, Esso.
GONZALEZ, C. - Cracking; A daughter, Esso, Esso.

July 31
GERMAN, Hyacintho - Accounting; A son, Esso, Esso.
KORLAND, Verano - Mech. Yard; A daughter, Esso, Esso.

August 1
WELERMAN, Marc - Mech. Plant; A daughter, Esso, Esso.

August 2
ROBERT, Philip - Esso Diving Hall; A son, Esso, Esso.
VIT, Pieter, Charles - Rec. & Insp.; A son, Esso, Esso.

August 3
DOEKHOFF, Albert - Marine Office; A daughter, Esso, Esso.
HUIJ, Saferon T. - CELE; A son, Esso, Esso.

August 4
ANGELA, Annetta - Col. Nant.; A son, Esso, Esso.

Netherlands First Aid Group Offers Courses

Employees who are interested in taking a comprehensive course in first aid can do so by registering for one of the courses given by the Royal Netherlands Association for First Aid.

The association, recently established in Aruba, is headed by Dr. A. M. V. Patten, chairman, and other officers are E. F. Oshlers, secretary, C. F. J. Peeren, treasurer, and M. V. F. G. director. Mr. Peeren, who works in the Electrical Shop, has offered to assist employees who wish to join the association.

Reglanan Nobo di Aduana ta Afecta Entrada na NY

Segun noticia recibí for di New York, viajeronan entrando e puerto aki di teranan estranhero lo ta sugeto na 100 por ciento di exaninacion di maleta. Obheto di esaki ta pa yuda Departamento di Agricultura di Estadon Unidos combati e "Mediterranean fruit fly" (un clase di mosquito) y pestronan similar.

John Francis McGrath
John Francis McGrath, an engineer in TSD - Esso, died at Lago Hospital July 28. Originally from New York City, he had been with Lago for the last eight years. He was 32 years of age. Surviving him are his wife and a son.



DR. ALEXANDER takes a sight from a rocky beach. Around one shoulder is his equipment bag; slung from the other is his camera.

DR. ALEXANDER ta waak about fat di un baranca. Rond di un shoolder ta un saco di herment; rond di otro ta su camera.

TO GET A VALID measurement he must start right at the water's edge wherever possible. Here Dr. Alexander seems to be debating the possibilities.

PA HAYA un medida valido el mester cominsa net na canto di awa tur unda cu ta posible. Aki parece cu Dr. Alexander ta debatendo e posibilidadnan.

P'ariba y P'abao

Un herment en busca di un aplicación ta protagonista. Carlos S. Alexander, Ph. D. kende ta pasando un luna na Aruba aruba un proyecto científico, midimento y trahamiento di mapa di teranzanan marinas di Aruba.

Un teraza marina ta un pda tereno plat di hanchura variable cu ta corre for di costa pa den teranzanan. P'or ta corre den direccion di un otro teraza, posiblemente mas E teranzanan a worde forma posiblemente 194000 aña pasá. Geológicamente ta lo menos dos opinion diferente ta tocante loke a forma nan originalmente. E teraza ta un pda cu motibo di cualquier movimiento, base tereno, un caso e nivel di lama a baha, posiblemente pa motibo di cualquier incesante ariba baha worde ocasiona. Don tur caso e resultado tabata meor lamar a bai atras, lagando teranzanan plat unda e tempo olanan tabata mas. E teraza ta un pda cu Alexander ta pa determina si tin un aplicación logico, ordená pakiko e teranzanan aki ta worde hayá na tur parti di mundo.

E ta sigui henter costa

Na teranzanan aki tin ta acepta ni desment e opinionnan of cualquer otro tocante e asunto aki. El a tener un actitud di wards te ora di acumula tur informacion. Pa hayá e informacion el ta siguiendo e costa di Aruba rond di henter e isla, studiando y midiendo e teranzanan. E teraza ta un pda cu motibo di cualquier movimiento, base tereno, un caso e nivel di lama a baha, posiblemente pa motibo di cualquier incesante ariba baha worde ocasiona. Don tur caso e resultado tabata meor lamar a bai atras, lagando teranzanan plat unda e tempo olanan tabata mas. E teraza ta un pda cu Alexander ta pa determina si tin un aplicación logico, ordená pakiko e teranzanan aki ta worde hayá na tur parti di mundo.

Teranzanan di Aruba Ta Bon Defini

E problema di teranzanan marinas tabata tera den Alexander ocupy y ta algun tempo e pakiko, e tempo y manera. Ocho añu lagó na el ta studiando costanan di Antillas, Venezuela, y costa occidental di Estados Unidos. Su amor pa Caribe a desroya tempo cu el a pasa tres añu na San Juan, Thomas y San Francisco guerra. Esaki tabata un asunto cu a ponele conduci mas factu postle di su estadonian aki banda "Oro". Dr. Alexander a bisa, "It



A TERRACE HEIGHT is carefully marked on a topographical map. Later Dr. Alexander will draw another map and incorporate his measurements.

HALTURA di un teraza ta marcá cuidadosamente ariba un mapa topográfico. Mas despues Dr. Alexander lo pinta un otro mapa y incorpora su mididanan.

teraza y teranzanan ta defini claramente. Y generalmente san estorbo; dos, na ta gusta Corbe, y tres, tin e asunto di acomodacion personal. Aruba ta maaba complicante y mi ta gusta keda aki; mi so ta un di e cientistan cu tin leve cu bo master trabou den disomparte pa lo ta berdadamente científico."

E método di traha di Dr. Alexander ta simple. Su obheto ta pa midí e altura di e teraza aruba nivel di lamar. El tin un simple aparato di waak unda na altura di vista ta exactamente net pa ariba tera. El ta waak un punto, camna bai na dje, automaticamente el ta agrega seno pa na altura di e teraza, waak un otro punto, bai pa direccion di tera atros, y ansa te ora el yega na fin di e teraza. E método resultante ta worde usá ariba su mapa y ora el ta cuminsa cu dos teraza.

E costa di Aruba tin dos teraza, madoe cerca di Punto Colorado tin un teraza. E ta cuminsa mas di menos na matar entre Porta 6 y hospital y ta desappare na otro banda di ta punto. Su dia di exploracion ta cuminsa esaki for di punto. Den un auto geobar y cargando un boter di awa y un saco grandi di sandweh, el ta bai pa e punto unda el a keda e dia promer. Pa centro 'or di atardi, el ta cla pa stop. Su wajanan bai y bi na hopi vez ta worde interumpi ora el para pa investiga un formacion di piedra di un pda cora di gran-

met, of pa waak un lagadashi corre. E religionnan di su trabao ta poco, pero amper presente. Hopi vez el ta baya un bon midá ora un dia poco kora aruba beach ora el ta pará y baha; tabata el un poco susceptible pa katanismo di sobo, specialmente rond di su creacion. Pero el ta desikta e inconveniencias aki cu e hacimento di un hombre cu por wants hopi na beneficio di saber.

Su trabao aki muy probablemente lo keda cla, madoe Dr. Alexander ta admiri cu el ta gusta Aruba. Poda ser ora e biento frio di Zilinaud meke un bon frio y el corda su creacion himi di solo, el lo gusta Aruba mas nan tanto.

"Ups and Downs"

(Continued from page 1)
gally a good writing when a particularly busterose wave hits the beach while he's standing there; he is also slightly susceptible to sunburn, especially around the ears. But he shrugs off these slight inconveniences with the air of a man who endures much for science sake.

His work here is very lively furnished, although Dr. Alexander admira he likes Aruba. Perhaps when the cold blasts of an Illinois winter give him a good challing and he remembers his sunburned ears, he will tell it even better.

Goodbye to a President

PICTURED are some of the farewell functions before the departure on retirement July 26 of Logo President J. J. Horigan. First and largest was a stag party for members of management and employees representatives. Others (see three pictures at lower right corner) included a dinner for top management, company executives from New York, Havana, Caracas, and a few personal friends sat connected with Logo, and a luncheon for creative management with government and business associates.

ARIBA E retatonan ta algun di e funcionnan di despedida promer cu un mitida cu personal aruba Juli 26 di Presidente J. J. Horigan di Logo. Di promer y mas grandi tabata un party pa humber sol di cumi e ta-
 cionnan tabata muchu mas di directiva y representacionnan di emplesadonan Otoman (mari tres retrato den skema abou banan dreski) tabata inclui un comido pa directivo yegros, ehecutivonan di compan-
 an for di New York, Havana y Caracas y algun amigo personal no asociá cu Logo, y un comido pa directivo ehecutivo cu asociacionan di
 den gobierno y comercio.



F. E. GRIFFIN presented a photographic album picturing Aruba from prehistoric Indian times to day before yesterday.

F. E. GRIFFIN a presenta un album cu portret mantrando Aruba for di tempo prehistorico di Indian te antayera.



NEW PRESIDENT O. Mingsu swaps stories with Hugo Dammers, Gusto Philips and David Richards.

PRESIDENTE NOBO O. Mingsu ta combersa cu Hugo Dammers, Gusto Philips y David Richards.



HANS Wolfe somehow got tangled up in the juggling act, becoming part of the feature entertainment at the stag party.

HANS Wolfe di un manera af otro a haya su mes den e actio di juggling y a bira parti di e recreacion principal na e party na Golf Club.



FREDERICK Ritveld spoke for all the committeemen.

FREDERICK RITVELD a papia na nomber di tur e comisionanan.



OVERSIZE badge and membership cards were presented by F. W. Switzer.

FICHA y carhi di miembro di tamanjo grande a worde presentá pa F. W. Switzer.



COLD WEATHER equipment from snow shovel to long red woolies featured the "tag" presentations made by C. F. Smith.

ACESORIONAN pa tempo friu for di shovet di nieve te pantalonan di lana largo corá a forma e presentacion gracioso di C. F. Smith.



A LIMP golf club (along with a miniature set of clubs for grandchildren) was among items given by C. B. Garber.

UN GOLF CLUB maneo (hunto cu un set di miniatira pa su nietonan) tabata entre e articulo-
 nan daná door di C. B. Garber.

DEN E linja largo ofreciendo bon desocnan tabata Harry Smith, Tom Kelly y Abdul Mohid.

IN THE long line offering good wishes were Harry Smith, Tom Kelly and Abdul Mohid.



THOSE honoring President Horigan at a formal dinner (below) included visiting officials from affiliated companies.

ESNAN honorando Presidente Horigan na e comento formal ta-
 bata inclui oficialnan bisbitante di companianan afilido.



GOVERNMENT and business associates joined executive management for a luncheon July 24.

ASOCIADONAN di den gobierno y comercio a topa cu di-
 rectiva ehecutiva pa un comida Juli 24.

LT. GOVERNOR L. C. Kwartz presented a novel Aruba-made letter opener.

GEZAGHEBBER L. C. Kwartz a presenta un bunita haberdor di carta trahá na Aruba.



They Like Bikes

Nan ta Gusta Bicicleta

In the tiny kingdom of the Netherlands, where space is at a premium, everything must have a value of its own. Holland's cheese and beer, in addition to being of excellent quality, are also valuable items of export; tulip bulbs, beautiful though they are, are a business; the picturesque canals, the tourists' delight, happen also to be thriving avenues of commerce. It is equally true with bicycles.

The thrifty Dutch ride bicycles for a number of purposes and a number of reasons. They ride them because they are economical and safe. Nobody yet has ever read a headline like this "Speeding Bicycles Crash; Four Killed"! They are quiet and healthy. They ride them to work, to the market, to church; whole families spend Sunday afternoons cycling through the countryside. Bicycles are everywhere in Holland, as these pictures indicate. It is a common sight to see the streets full of cyclists at the end of the work day, the riders pedaling home. Holland is truly a nation on wheels; bicycle wheels.

Den e temado chikito di Holanda, unda espacio ta limitá, tur cos mester tin un valor di su mes. Kashi y addition to being of excellent quality, ta e excelente calidad, tambe ta artificio, ta un negocio; e canalnan pintoresco, e deleito di turistanan, na mes tempo ta avenidaan floreciente di comercio. Y esaki ta berdad tambe di biccletanan.

E Holandésnan, cu ta gusta spaar, y pa algun motibo Nan ta corre nan bicicleta pa algun obhetivo. Nan ta usa nan ta economico y seguro. Nacsa unda un hende a yega di le headline like this "Speeding Bicycles Crash; Four Killed"! Nan ta quiet y saludabel. Nan ta corre ariba nan bai trabao, bai mercado, bai mas; famianan completo ta nan. Dia Dominga, tur familia ta bayendo ariba bicicleta den campeonan. Tur camina na Holanda tin biccleta. Ta un vista comun pa mira end of the work day, the riders pedaling home. Holland is truly a nation on wheels; wesi di biccleta.



The family ...

E familia ...

The young ...

E hobennan ...

And those in between ...
Y esnan mediano ...

The old ...

E bieuwnan ...



This escalator in the Maas Tunnel in Rotterdam was built especially for cyclists and their vehicles. Here it is in use during rush hour, carrying a full load.

E escalator aki den Maas Tunnel na Rotterdam a worde trahá specialmente pa ciclistanan y nan vehiculo. E retrato ta muestra un momento di trafico intenso.



A girl carries her bicycle down the steps of her apartment house.

Un muchu muher ta haba su biccleta for di trapi.



In the city ...

Den ciudad ...



Far business ...

Pa trabaa ...



And in the country ...

Y den campa ...

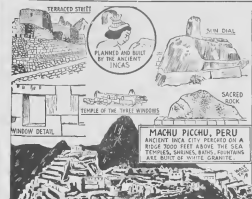


And far pleasure ...

Y pa placer ...



Boys and Girls Page



Ancient Inca Fortress Still Stands in Peru

Between the years 1400 and 1448, the monarch of all the Incas in Peru built a long line of fortresses along his country's eastern frontier as a guard against possible invasions from beyond the Andes mountains. The greatest of these was called Machu Picchu.

Driven back at last by the Spaniards the last Inca ruler, along with his surviving warriors, sought refuge in this city which was so inaccessible and remote that no white man of the time ever saw it.

It remained undiscovered until 1912 when Hiram Bingham, an American university professor, led an expedition that cleared away the jungle of 400 years and revealed the roofless stone buildings and the thatched roofs had long since disappeared. Dr. Bingham found terraces above terraces, all filled with earth, the gardens of the Incas. In one corner of the citadel is a carved out of solid rock. By this means the Inca astronomers were able to tell the time of day and time of year. A cemetery found contained mostly female skeletons, which would indicate that the able-bodied fighting men died in defense of their land in the valleys far below. The traveler today does not have to endure the hardships of a foot journey over rocky mountain paths to view the wonder of ancient architecture, built by a race that did not even know the wheel. An auto on rocky roads the journey from the nearby city of Cuzco in about three hours. Below the Machu Picchu, which is in a canyon at the precipice which ends at the Urubamba River 2000 feet below. This great fortress is just one example of the fine workmanship as they built the stupendous ancient ruins and interpret them.

Borden's "Tin Cow" And Meat Biscuits Helped Win West

Gail Borden was so successful an inventor as Thomas Edison, but he was just as energetic. His ideas all came from the young West where he was living.

He became quite a celebrity in Galveston, Texas in the 1850's when he invented his wind wagon. This peculiar vehicle, a kind of covered wagon, was to be equipped with a sail, and was designed for use on the great western plains. The winds there were constant, just as they are here, and the plains reasonably level, so Borden's tin wind wagon would fall a great need.

The first model he produced worked very well. The proud inventor then scheduled a test for the wagon, and invited a number of prominent people to come to see it. The run went very well, Borden and his gears rolling along nicely, until the steering apparatus failed and dumped the entire party into the Gulf of Mexico.

Later he had another idea. On the Texas prairies there were six cows for every Texan, but no market for beef. Borden reasoned that if some way could be found to preserve the meat for long distance shipping, the thousands of longhorns would become a source of great wealth. So he invented "Meat Biscuits."

After much experimenting he patented a process by which he killed a hundred pounds of beef down to ten pounds of broth. This liquid was then thickened with flour and molded into biscuits. Borden thought that his process was just what the Army and Navy needed to answer their provisioning problems. Even the gold-seekers would use them.

He counted greatly on the Army and Navy contracts, and when he failed to secure them, he was obliged, to close down his plant in Galveston. Still thinking in terms of gold medals in a London exhibition, Borden felt disappointed. Borden left Texas for New York.

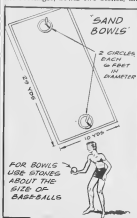
Still thinking in terms of making basic foods available in small bulk, he began pondering the problem of milk. He began experimenting again and soon was successful in making "evaporated" milk. He established the canned milk business which still bears his name.

Although he could not conquer the prairie with his wind wagon, or provision the prairie dwellers with his meat biscuits, Gail Borden's "tin cow" became a food staple in the winning of the West.

Sand Bowling Is New Beach Game

Here's a good idea for beach fun to while away the time between eating and swimming: sand bowling! (You need a stretch of firm, level sand and several stones about the size of baseballs. Mark out a rectangle 29 yards long and 10 yards wide. Put six foot circles at the ends. In the center of the circles either set up sticks to serve as jacks or use a stone of conspicuous color or markings. For bowls select round stones about baseball size.

The bowler stands at one end of the rectangle, bowls two stones, and



is followed by a bowler from the other side. Only those stones which come to rest in the circle can score. The one nearest to the jack counts three points, the next two bowls the next one, no matter whose stone it is. Bowling then takes place from the other end of the "field." The first side to score 100 points wins the game.

As many as five or as few as two can play the game. If best if you can find a place for the rectangle where the tide won't wash out the markings.

Gail Borden a Yuda Habri Occidente

Gail Borden no tabata un inventor cu asina tanto exito manera Thomas Edison, pero el tabata mes emergente. Tur su ideanan a bin for di e habri Occidente unda el tabata bini.

El a bira un celebridad na Galveston, Texas den añaanan di 1850 ora el a inventa su wagon di biendo. El vehiculo peculiar aki, un sorto di wagon cubri, ta un sorto di equipu cu un anel, y tabata desegual pa uso ariba e sabannan grandi occidentali. Aya biendo tabata bastante, mescu cu aki, y e sabannan banda niveli, sansa fierden tabata di opinion cu su wagon di biendo lo yena un necesidad grandi.

El ta pensa den modo cu el a produci a traha masa bini. Ora e argovuyo inventor a bira un test pa e wagon, y a movta algun persona prominente pa bini mira el. E test a bini bon, Borden y su invitadonan herando biendo, ta uno e aparato di stuur a faya y a dump herando e grupo den Golfo di Mexico.

Mas despues el a haya un otro idea. Arriba prairie di Texas tabatin

COYS WHO

THE PICTURESCQUE BREED OF TEXAS LONGHORN CATTLE WAS OF SPANISH ORIGIN. FIRST DOMESTIC CATTLE ON THE AMERICAN CONTINENT WAS TRANSFERRED FROM HAITI TO MEXICO IN 1521 BY CORTES, SO FAR AS IT IS KNOWN.



THE WORLD'S LARGEST FROG IS FOUND IN WEST AFRICA. IT GROWS TO BE A FOOT LONG AND MAY WEIGH AS MUCH AS A FOX TERRARD...



THE PILGRIMS MADE A MISTAKE WHEN THEY FAILED TO BRING COWS WITH THEM, AND LACK OF MILK WENT TO HAVE A BEARING ON THE HIGH DEATH RATE, PARTICULARLY OF CHILDREN...

Forte Anciano di Inca Ainda ta Pará na Peru

Entre añanan 1400 y 1448, e monarca di tur Incaanan na Peru traha un linja largo di fortanan canto di frontera oriental di su pais como guarda contra posible invasión for di traza di montañanan di Andes. Esun di mas grandi tabata yana Machu Picchu.

Por ultimo, Bering, e abor di Spanjolan e ultimo rey di Inca, huntu cu su guerreronan cu a scapa, a busca refugio den e ciudad aki cubi tabata ancha inaccesible y lewe cu nungun hombre blanco di e tempo a yega di mira.

Enski a keda un descubri te 1912 ora Hiram Bingham, un profesor di un universidad Americano, a conduci un expedicion cu a habri e senda di 400 aña y revela e edificionan di piedra an di dak re dikanan di torto a desaparece hopi tempo abao. Dr. Bingham a haya terraza arriba terraza, tur yend cu terra, e jardinan di Inca den un huka di e citadel tin un someveger sacá for di den biokli sosego. Pa motibo di esaki e arquivisionan Inca por a determina ora di dak y e ora di arja. Un sustancu cu nan a haya tabata cerniend mayor parti cadaveran fernun, cual ta un indiccion cu e bombernan fuerte tabata muri cu defenza di nan terra den e vallesnan man abao. E viagero di aventura no tin mester di pisa e amargurinan di un viage cu pis over e cammnanan yed di piedra pa admira e majestud di arquitectura antugou, trahé di or di un ruza cu no tabata conoci na un wei. Un auto arriba riel ta haci e viage for di e ciudad cercano di

Cuzco den mas di menos tres ora. Biao di Machu Picchu, cual ta den un canyon, tin e precipicio cual ta cubi na Rio di Urubamba 2000 pis mas abao. E gran tora ta solamente un abrimbo di e castro trahao cu e sabanan ta haci segun nan ta cobra nungun antugou y interpretacion nan.

Wega Nobo pa Hunga na Beach

Enski ta un bon idea pa e tempo arriba beach entre comensamento y landamento di bowling. Den sandto tin mester di un piedra di color furne y resti y varios piedra mas of menos tamagno di baseball. Marca un rechion 29 yarda largo y 10 yarda ancho. Pone circulo di sea pia na e puntanan. Den centro di e circuloonan sea pone pla pa sirbi como jacks of use un piedra di color cla pa marca. Pa bowis selecta piedra rond tamagno di un baseball.

E bowler ta pará na un punto di mira cu jacks of use un piedra di color cla pa marca. Pa bowis selecta piedra rond tamagno di un baseball. E bowler ta pará na un punto di mira cu jacks of use un piedra di color cla pa marca. Pa bowis selecta piedra rond tamagno di un baseball. E bowler ta pará na un punto di mira cu jacks of use un piedra di color cla pa marca. Pa bowis selecta piedra rond tamagno di un baseball.

BASEBALL BENCH

Q-Starting with the year 1946 how many different American League teams have won the pennant?

A-Only three different teams: Boston in 1946, Cleveland in 1948 and 1954 and New York the other years. In the same length of time five National League teams won pennants: St. Louis, Brooklyn, Boston, Philadelphia and New York.

Q-What was the longest game ever played in the major leagues? A-On May 1, 1920 Brooklyn and Boston played for 26 innings. After nearly four hours, with the score tied, the game was called on account of darkness. Both teams used only one pitcher: Cadore for Brooklyn, Oeschger for Boston.

Despues di hopi experimentacion el a patenta un proceso pa medio di cual el ta herbe cere libre di carni pa forma den libro di soppo dioki. Asto e liquido aki ta worde hadi di cu harnia y formá na bucochi Borden tabata lere cu su proceso tabata correcto y int. Lake Army y Navy mester pa soblocna nan problemanan di comida. Hasta e bucodonan di ora lo usa nan.

El a conta pa un gran parti arriba e contraction cu Army y Navy, y ora el no a haya na, el tabata obligá di cere. El tabata un cuminda masha di e result un medija di ora den un exhibition na London.

Surramente desajustá, Borden a sai e proceso medjo cu el a produci a traha masa bini. Ora e argovuyo inventor a bira un test pa e wagon, y a movta algun persona prominente pa bini mira el. E test a bini bon, Borden y su invitadonan herando biendo, ta uno e aparato di stuur a faya y a dump herando e grupo den Golfo di Mexico.

Mas despues el a haya un otro idea. Arriba prairie di Texas tabatin

Despues di hopi experimentacion el a patenta un proceso pa medio di cual el ta herbe cere libre di carni pa forma den libro di soppo dioki. Asto e liquido aki ta worde hadi di cu harnia y formá na bucochi Borden tabata lere cu su proceso tabata correcto y int. Lake Army y Navy mester pa soblocna nan problemanan di comida. Hasta e bucodonan di ora lo usa nan.

El a conta pa un gran parti arriba e contraction cu Army y Navy, y ora el no a haya na, el tabata obligá di cere. El tabata un cuminda masha di e result un medija di ora den un exhibition na London.

Surramente desajustá, Borden a sai e proceso medjo cu el a produci a traha masa bini. Ora e argovuyo inventor a bira un test pa e wagon, y a movta algun persona prominente pa bini mira el. E test a bini bon, Borden y su invitadonan herando biendo, ta uno e aparato di stuur a faya y a dump herando e grupo den Golfo di Mexico.

Mas despues el a haya un otro idea. Arriba prairie di Texas tabatin

NEWS VIEWS AND

A WALL CLOCK was his fellow-workers' gift to retiring Innocencio Croes, with supervisor J. Freundel making the presentation on their behalf.

UN OLASHI di maraya tabata regalo di un companjeronan di trabao na Innocencio Croes kende ta sali cu pension. Supervisor J. Freundel haciendo e presentation na nan nomber.



MEMBERS of the Lago Employee Council and district representatives expressed their fare-well good wishes to Cornell labor relations professor Arnold Hansen in tangible fashion last month when they presented him with a coffee table before his departure.

MIEMBROSAN di Lago Employee Council y representantenan di distrito a expresa nan bon deseanan di despedida na profesor Arnold Hansen di relaciones di trabao na Cornell den un manera palpable luna pasá ora nan e presentele un mesa di kofee prome cu su salida.



A RECEPTION for the Frank Forzano last month brought together most of the young employees who have spent a scholarship year at Allentown, Pa. Left to right are Juan Noguera, '55, Loreto Kock, '54, Juan Yarzagaray and Raymundo Farro, '51, Hendrik Bareno, '54, Dominico Quandi, '52, Roberto Rodriguez, '55, Marciano Angela, '53, Francisco Dijkhoff, '49, and Dominico Britten, '49. Missing from the picture are James Gravesande, '52, now in college in the United States, and Patricio Ras, '53, Pedro Irausquin, '56, and Jan Wester, '50.

UN RECEPCION pa familia Frank Forzano luna pasá a trece buntro mayoría di e empleadonan hoben cu a pasa un añu escolar na Allentown, Pa. Di robes pa drecibi ta Juan Noguera, '55, Loreto Kock, '54, Juan Yarzagaray y Raymundo Farro, '51, Hendrik Bareno, '54, Dominico Quandi, '52, Roberto Rodriguez, '55, Marciano Angela, '53 Francisco Dijkhoff y Dominico Britten, '49. Ariba e retrato no tin James Gravesande, '52, awor na colegio den Estados Unidos, y Patricio Ras, '53, Pedro Irausquin, '56, y Jan Wester, '50.



PRECEDING Edward F. McCourt's departure on retirement July 31 was this luncheon with close associates. Reading from the left around the table are G. Ernesto, L. C. Miller, W. L. Siebel, Mr. McCourt, F. W. Switzer, A. J. Hatfield, J. F. Malcolm, J. R. Proterra, and F. B. Gladman.

PROMER cu e saladá di Edward F. McCourt cu pension Juli 31 tabata e comido aki cu amigonan intimo. Cuminzando for di banda robes tin rond di e mesa G. Ernesto, L. C. Miller, W. L. Siebel, Mr. McCourt, F. W. Switzer, A. J. Hatfield, J. F. Malcolm, J. R. Proterra, y F. B. Gladman.



Photo by M. H. Brewster

THIS PAIR of chihuahuas makes an even bowl-full. Appropriately named Tiny and Furious, their total age adds up to 12 weeks. Their racket adds up to considerable.

E PAAR di chihuahuas ta mas di memos di tamaño igual. Nan nomber ta Tiny y Furious, y nan edad total ta 12 siman. Nan total di kenshi si ta hopi.

DID YOU KNOW?

GASOLINES ARE MADE TO ORDER WITH THE ADDITION OF ABOUT 91 MILLION DOLLARS WORTH OF CHEMICALS EACH YEAR WHICH INCREASES THE QUALITY AND EFFICIENCY OF OUR MOTOR FUELS.

PLEASE TO ORDER A GASOLINE THAT WILL GO WELL WITH MY ENGINE AND CHARACTERISTICS.

THE PETROLEUM INDUSTRY SUPPLIED ENOUGH FUEL AND POWER LAST YEAR TO SUPPLY THE PETROLEUM NEEDS OF THE SIX NINETIES FOR FIFTY YEARS.

BY THE FIVE THOUSth YEARS SINCE OUR CIVILIZATION, THE WORLD SUPPLY WILL BE GONE IN TEN YEARS.

SERVICE AWARDS

20-Year Buttons

Jose L. H. Engelen Process-CALE
Fortunato S. Kelly Process-LOP
Brunstette J. N. Gomez Harbor
Floating Equip
Cornelius J. Richardson LFD
Mohan B. Lall Mech-Admin
Victor F. Ras Mech-Boiler
Ruben A. Huizes Mech-Yard
Francisco S. Maduro Mech-Pipe

10-Year Buttons

Howard O. Stoddard Mech-Electrical
James M. Smith Ind. Eng.
Thomas H. Bostel Process-Add. Ind. Eng.
Delmore D. Peterson Process-LOP
Pietro J. Gubbio Process-LOP
George H. F. Balinga Process-Rec. & Ship
George G. Lammone Process-Rec. & Ship
Jonathan James Process-Utilities
James G. Padilla Process-Utilities
Pedro Jimenez Harbor Floating Equip
John W. Kere Process-Utilities
Imanol J. Wa'ter Mech-Admin
Frederick A. Bonnard Mech-Boiler
Anson Th. Harrison Mech-Electrical
Waldemar Versaart Mech-Electrical
Joseph Thomas Mech-Utilities
Euse J. Gudi Mech-Boiler
Anacrom Tromp Mech-Boiler
James H. Bietzel Mech-Boiler
Francisco Realman Mech-Boiler
Diederick J. Richardson Mech-Pipe
Alberto Kuhl Mech-Boiler
Antonio B. Colla Mech-Storehouse
Thomas B. Comberford Mech-Welding
Maximilian D. Simons Mech-Welding
Vicente Erasmus Mech-Welding
Victor B. Diaz Accounting
Albert Grosvenord Accounting
George B. Aldred Laboratory No. 1
Joseph Vindaar Laboratory No. 2
Ramon F. Mantle Cal. Serv. Col. Must
Jose M. D. S. Guevara Cal. Serv. Col. Must
George F. Courter Esso Boring Hall
Neceria T. Marcella Esso Boring Hall
Antonio M. De Cuba Laundry
Juan De R. Kerevick Laundry
James E. H. Wilson Steward

Two Receive Watches

Two quarter-centuries of service were recognized in a presentation at the Reception Center August 1 when F. E. Ruffeld of the Mechanists and C. F. Hughes of Utilities received gold watches. With a number of supervisors looking on, the presentations were made by General Superintendent F. W. Switzer.

Wernet a Bolbe

(Continued de pagina 1)

a conferencia di seguridad y den tratamiento den refinerman, ei mira algun practiconan di seguridad den area cu ta aplicable pa Aruba...

Tur cos cu ei haca, Sr. Wernet a haca cu tres cos den pensamento: cu ei tabata representa Safety Division, cu ei tabata representa Lago, y por ultimo, cu ei tabata representa Aruba...

"Mi por a para oranan largo na ventana mira e aneas beha," ei a bisa. E tempo for no a presciple ni un momento, ni tampoco ei a haya cu e verano a bra mucho calor.

Tambe ei tabata grandemente impresion cu e posibilidadnan educativo di television y e cantidad di parkenan publico disponible pa recreacion.

Pero mas importante, su vista di otro refinerman den accion a fortifica su ambicion pa ser un parte den hazi Lago e refineria di mas seguro na mundo.

Ex-Lagoites Move Up In Cuban Affiliate

Announcements were made recently by Esso Standard Oil S. A. the affiliated company in Cuba, of moves affecting two former Lago men...

St. Eustatius Repeats Cricket Cup Win



J. deWEVER of the St. Eustatius C.C. receives bat for highest batting average in Eastern Division. A. Tully makes the presentation.

For the second successive year St. Eustatius Cricket Club took the cricket cup, winning the Sport Park's 1956 competition...

A. Tully of Accounting made the presentation that brought the competition to a close, assisted by Sport Park Board member A. Perrotte.

Of the individual awards, in the Eastern Division W. Haverting of St. Eustatius took Most Wickets and Bowling Average...

Puesto Local di Legion A Colecta Premio

Aruba Esso Post No. 1 di American Legion y algun di su miembro na a recibí premio nan special na e convencion departamental teni na Panama luna pasá.

E unidad completo a recibí hochi elogio pa su trabao den tereno di bienestar di hulandés, servicio na comunidad y relacionnan interpersonales...

grado di Aruba na convencion nacional di e Legion na September. E unidad Arubano di e Auxiliary a wordé duna un plaque pa su trabao...

POLINA - Lady's leather purse at Sport Park during pro tennis matches July 14. Owner may identify and claim at Aruba Esso News office.

Flying Circus

THAT NOTHING is impossible in the special world of the circus was proved again last month when the Royal Dumbur circus flew in from Venezuela, transporting everything from tent stakes and chairs to a hippo and even an elephant...

CU NADA ta imposible den mundo special di circoonan a wordé comprobá atrobe luna pasá ora Royal Dumbur Circus a bini for di Venezuela cu avion, transportando tur cos for di staca pa hundredo visitá e show in the big tent...



Time-Honored Operation Closes Down



FOUNDRY FOREMAN H. McGibbon snaps the lock on the door of his shop for the last time, while Machinist General Foreman E. L. Wilkins looks on.

VOORMAN DI FOUNDRY H. McGibbon ta cerca e andal e carpa di su taller pa di ultimo bishia, mientras General Foreman di Machinist E. L. Wilkins ta mirando.

With the roar of furnaces stilled, the fiery glow of molten metal faded, the Foundry closed its doors August 15 after 25 years of service to the refinery and to the ships that serve the refinery. Long a highly essential operation -- and filling an especially critical need during the war years -- its function has finally been made obsolete by changing conditions.

It was in September, 1931 that John F. Schurr, then a carpenter, was asked to set up a foundry operation, chiefly to fill a pressing need for a steady stream of the cast iron bubble caps that are used by the hundreds in many of the Lago Oil Towers. Cast iron star treads for the countless stairways on the stills also were a frequent requirement, and there was an increasing need for specialized castings needed for the growing lake tanker fleet, that was hauling crude oil to the infant refinery.

By 1937 operations had outgrown the small building originally located on what is now the site of the Lago Commissary, and the greatly expanded foundry and pattern shop were set up in the present location west of the Commissary. Late in 1942 Mr. Schurr left Aruba and was replaced as foreman by Hugo McChibben. In later years Mr. Schurr was to spend several years teaching foundry practices in India as part of the U. S. government's Point Four aid program.

The Foundry's work became of extreme importance during the war, when every old ship that could turn a propeller was pressed into service and when regular overhauls at ship repair yards were usually an impossibility.

During the decade after the war the refinery had less and less frequent need for the Foundry's services, and the Shipyard, which kept the Lake Fleet in repair and supplied critical repair needs for ocean tankers, supplied the principal business. Time moved on and conditions changed, however, and by 1954 it was necessary to close up the Shipyard operation. Two factors brought this about: pipelines were moving crude oil from the fields to Anisbay Bay, on Paraguaná Peninsula, where large ocean tankers could pick it up for transport to Aruba; at the same time the many years of dredging on the Lake Marabou marshes had finally opened up the lake to the large ships, so that use of smaller

Negotiations Are Completed

Shift Hours Cut Contract Runs To March 1, '58

A seven-week period of negotiations on a new Working Agreement at Lago ended in the early hours of Sunday, August 19 with Lago Employee Council and management agreement on a wide range of conditions affecting all constituents of the LEC. Announcements of the essential portions of the agreement were made simultaneously Monday afternoon to supervisors and to district representatives, and details were given to employees at the end of the day.

Many of the changes become effective September 1, while others go into effect October 1, 1956 or January 1, 1957.

Among the most important changes are the reduction of hours for shift workers from 45 to 45 or 44.8, with maintenance of earnings including a shift differential of 22 cents; minor rate adjustments in equivalent hourly rates among non-shift employees and in Private Staff Monthly rates, in order to keep a similarity of base rates for equivalent levels of jobs; and, among fixed-rate jobs, payment of a service premium of from three to five cents per hour for accumulated service at intervals of five years on the same job.

Favorable adjustments have been made in other fields such as sick-leave benefits, holiday pay, vacations overtime, layoff allowances and others. Another area of agreement covers change rates for a variety of specific job classifications, and establishment of fixed increases for assignment and promotions. In addition, a number of improvements in working conditions were negotiated.

Important projects set up for study by management included means of providing improved annuities through participation of em-

I congratulate the Aruba Esso News for the series on alcoholism which began in this issue And through it I congratulate the others--doctors, clergymen, lawyers, police, journalists, the Aruba Society to Combat Alcoholism, Alcoholics Anonymous, and many more--whose patient efforts and sympathetic understanding are doing us much to fight alcoholism in Aruba. It is a serious problem, and one which requires the help and support of everyone interested in promoting the health and prosperity of Aruba.

Lt. Gov. L. E. Kwartoz

Mi ta felicita Aruba Esso News pa e serie aruba alcoholismo cu ta cumansa aki. Y door di dje mi ta felicita e otronan -- doctornan, clero, abogado, policia, periodista, e Sociedad contra Alcoholismo, Alcoholics Anonymous, y kapa mas -- kende nan esfuerso paciente y comprensivo sympathetic ta haciendo aianta tanto pa combati alcoholismo na Aruba. E ta un problema serio, y uno cu ta demanda ayudo y sosten di tur cu ta interesa den promove e salud y prosperidad di Aruba.

Negociacionnan Tocante Combenio di Trabao Completá

Un periodo di siete siman di negociacion ariba un Combenio nobo di Trabao na Lago Oil & Transport Co., Ltd., a termina den granan tempran di Dinsdomingo, Augustia 19 ora Lago Employee Council y directiva a yega na un acuerdo ariba un variedad di condicionnan cu ta afecta tur constituyentenan di LEC. Anuncio di e partinan esencial di e acuerdo a wordo haci simultaneamente Monday afternoon na supervisor y representantenan di distrito, y detayenan a wordo duna na emplesadonan na fin di dia.

Hopi di e cambionan ta bira efectivo September 1, mientras otro ta bira na vigor October 1, 1956 of Januari 1, 1957.

Entre e cambionan mas importante tin e reduccion di oranan di trabao pa trabadornan di warda for di 45 pa 45 o 44.8 cu mainta e weekend week were continued; al same time it will result in additional job openings in other departments that have shift operations.

A new feature of the agreement is its being a "closed-end" rather than an "open-end" contract of indefinite duration, as was the previous agreement. The contract remains in force until March 1, 1958, with a provision that wages may be discussed March 1, 1957 in light of conditions then prevailing.

(Full detail of the negotiating results will be carried in the next issue.)

An outstanding feature of the Foundry's history has been its long record for operating safely. While the handling of molten metals and heavy equipment had substantial hazards, at closing time August 15 the group had not sustained a lost time accident since January 21, 1942. Their consciousness of safety and their skills at their specialized jobs were such that they passed the last 12 and a half years without a lost time injury.

ships of the Lake Fleet could no longer be justified economically. Without the Shipyard, and with the refinery's needs for castings being reduced and now handled in other ways, there is no longer any work for the Foundry.

While it cannot always be done when operations change, in this case it was possible to find new jobs for all the men on the Foundry staff. One man goes to TRS-Engineering, two to Computer and Print, three to Machinist, and the others will enter the Mason & Insulator craft. Since more than half of them had worked together at the Foundry for over 12 years, they will long remember their associations there.

Tempo Liber Pa Cultivá Terreno

E aruga aki atrobe directivo di Lago a combini pa haci excepcion ariba e regla di AWOL pa emplesadonan identica door di gobierno di Aruba como donjo di terreno cu por wordo cultivá.

E emplesadonan aki lo wordo permiti cu un total di cuatro dia su pago for di trabao promer cu Jan. 1, 1957. Dos di e cuatro dianan ta pa wordo (Continuá su pagina 2)



AN INTERESTED visitor at the Hospital this month was Dr. Alfons Favery, Minister of Health in the Surinam government, shown above with Dr. R. C. Carrell, medical director. Dr. Favery was here as his government's representative at the Surinam Club's celebration of its 15th anniversary in Aruba.

UN BISHITANTE interesá na Hospital e luna aki tabata Dr. Alfons Favery, Ministro di Salud den gobierno di Surinam, munstrá aki riba e foto cu Dr. R. C. Carrell, director medico. Dr. Favery tabata aki como representante di su gobierno na celebracion di 15 aniversario di Surinam Club na Aruba.

Un aspecto nobo di e combenio ta cu e trabao contract cu "closed-end" y no un "open-end" di duracion tin. (Continuá su pagina 2)

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES BY LAZARUS DR. TRANSPORT CO. LTD.
Printed by Eba Aruba Drukkerij N.V. N.W.I.

Speed Kills ...



THE TRAGIC RESULT of just a moment of driving carelessness... Somebody stopped thinking for one split second, and the cost came high: injury, disfigurement, death. Perhaps the driver of this car was a careful one. Perhaps up to the moment of the awful crash he was a sane, proper driver, obeying the laws of the road, and the laws of common sense; perhaps he was an innocent victim of another's reckless acts; it really doesn't matter. All traffic injuries and deaths are useless sacrifices. A blood bath has descended on streets and roads everywhere—including Aruba—that can only be halted when every driver brings to his car the certain knowledge that he is driving a deadly weapon, an instrument that can in a moment shatter and kill. Speed kills: slow down!

E RESULTADO TRAGICO de solamente un momento de descuido don corremento... Un hendé a stop de la pisa pa fraccion di un seconde, y e costo tabata halt: desgracia, disfiguracion, morto. Podiser chauffeur di e auto aki tabata un hende cuickudo. Podiser te na momento di e horrible accidente el tabata un chauffeur sane, controlá, cu ta obedecé leyman di camina y leyman di ciencia común; podiser el ta victima inocente di accion agramado di otro. Pero eyo es na ta importa. Tur desgracianan y mortonan di trafico ta sacrificianan innecesario. Un masacre a baha ariba caya y caminanan na tur lugar — incluyendo Aruba — cu por wordé pará solamente ora tur chauffeur realisa e saber cu el ta manehando un arma mortal, un instrumento cu den un momento por causa destruccion y morto. Velocidad ta mortal: sea despacio!

Tempo Liber

(Continuá di pagina 1)

usá pa planta y probablemente mester wordé tumá immedicamenté despues di e promer yobada granda.

E restante dos dianan por wordé tumá cuatro te ochu siman despues pa haya cosecha.

Pa motibo cu ta importante pa planta mas pronto posible despues di un yobada granda, empuñadon na planta mas pronto posible despues di un yobada granda, empuñadon lo no tin mester di reporta cerca nan forman promer cu nan tunas y promer dos dianan liber. Simanbaga, mester di permiso promer tunas y dos aguedon dianan liber.

Empuñadon eligible pa tempo liber pa planta y cosecha e ora empuñadon door di gobierno di e isla como donjo di terra di planta. Otronan cu a interesá pa haya tempo liber pa planta mester wordé certificá door di gobierno como donjo di terreno cu por wordé plantá. Anto gobierno lo notifica compania cu lo post number di e aplicacion ariba e lista aprobá.

Negociacionnan

(Continuá di pagina 1)

definito, manera e contract anterior. E combeno ta sigui na vigor te Maart 1, 1957, cu un provencio cu muelcionan por wordé discutí Maart 1, 1957 en vista di e condicionan prevalendo na e tempo.

(Ehecutacionnan mas completo di e resultado di e negociacionnan ta warda te luna den e siguiente edicion.)

To Avoid the Rush

Medical Urges Use of Afternoon Clinic Hours Whenever Possible

For the convenience of employees' families and for better service, the Medical Department is urging families to make greater use of the afternoon clinic hours that were established last April. The majority of non-emergency visits are still being made during the morning hours, which results in overcrowding this clinic, with often long waits required. On the other hand very few are taking advantage of the afternoon clinic period from 1:00 p.m. to 3:00 p.m. and much faster service is available than.

While for one reason or another many families must use the morning clinic hours, there are undoubtedly many who do not. The afternoon period would be just as convenient. If more of these were used the afternoon clinic whenever possible, then both groups would receive quicker service.

The Medical Department also calls attention to the fact that clinic visits on Saturday afternoons, Sunday, holidays and nights should be confined to acute illness and accident. Clinic services will be more complete and satisfactory if all other types of visits are made in general day clinic hours because the department is fully staffed during these hours but operates with a minimum "on call" staff during the other periods named.

Pa Erita e Rush

Departamento Medico ta Hala Atencion pa Usa Clinica Tramerdia

Pa facilitá familiarnan di empuñadon y pa mester servicio, Departamento Medico ta pidi familiarnan pa haci mas uso di e oranan di consulta tramerdia cu a wordé estableci na April. Mayoria di e habitacionnan no-emergente manda ta tumá lugar mastu, loke ta resulta cu e clinica aki ta mucho yen, y hopi vez ta necesita wardamento largo. Na otro banda masha poco ta tumá ventaha di e consulta tramerdia for di 1:00 p.m. pa 3:00 p.m. y servicio mucho mas liber ta disponible pa nan.

Mientras pa un motibo di otro hopi familiarnan mester di usa e oranan di consulta mainta, indubieblemente tin hopi cu e oranan di cons

McCoart a Retirá Cu Mas di 26 Anja Di Servicio

Edward F. McCoart, general foreman di Manos & Insulators y un di e promer veterananos di planta, a sali di ahi juli 31 pa bibe Estados Unidos ariba retiro. El a cubi di completa 26 anja di servicio.

McCoart a bin Aruba October 11, 1929 como un helper segunda clase den Pipe Department. Un anja despues el a bira segunda clase auxiliar Transferendo pa Maons & Insulators na 1931, el a mover door di ranganon di mensá, trademans segunda clase y primera clase, subforeman, y asistent general foreman, y a bira general foreman II na Januari 1941. Na 1947 su titulo cambia pa general foreman, e position for di cual el ta bira retiro.



A FEATURE of the Surinam Association's observance of its 15th anniversary was an invitation to Aruba's Lt. Governor L. C. Kwarts to visit the sister country. Here, on the stage of the Surinam Club with the club's officers looking on, Mr. Kwarts expresses his pleasure in accepting the invitation. Behind him stand from left to right: Vice-president and m.c.; third from right is J. d'Aguiar, president; third from right is Dr. A. Faverey of the Surinam government, who complimented the group on their assimilation into the community and who urged that "we seek and develop the good things we have, the things of mutual interest, and avoid those things which split us."

UN ASPECTO of celebration of 15 aniversario di Asociancion Surinam tabata un invitacion na Gezagshebber L. C. Kwarts di Aruba pa bishita e herman pais. Aki, riba podio di Club Surinam, es oficialnan di e club mirando, Sr. Kwarts ta expresa su placer aceptando e invitacion. Trás di dje sguendo ta Sr. J. d'Aguiar, vice presidente, Sr. Faverey maestro di ceremoniá; di dos di banda dreci ta Dr. A. d'Aguiar, presidente; di tres di banda dreci ta Dr. A. Faverey di gobierno di Surinam, kende e complimenta e grupo arba nan asimilacion den comunidad y ferece a recomenda pa "nos busca y desaroya e cosnan bon cu nos ta poses, e cosnan di interes mutuo, y evita e cosnan cu ta dividí nos."

Ganadornan di Beca A Sali pa Allentown

E ganadornan di beca di estudio pa Allentown di e anja aki, Arturo Taguen y Mario Croes, a sali for di Aruba augustas 23 pa un bishita na bo na Estados Unidos.

Acompañá pa director di LVS W. H. Meskill, Jr. y hobenan lo bishita New York, e ciudad di cumpra cos y kereamento, y despues sigui pa Allentown na tempo pa alcance un programa di orientacion di e schola September 8. Schola ta cumenza e siguiente dia. Entre e excitacion di New York y e excitacion di Allentown, ganadornan ta un interudio placentero y koto na casa di mayornan di Sr. Meskill na Montclair, N. J.

Meskill 'ver dos hoben ta buscando primeramente pa mehora nan educacion, nan ta sperando anasiamentos e placer di 10 luna na Estados Unidos. Esodo lo cumansa — despues di e vuelo for di Aruba — na New York. Diantan nan tin bishitanan na e siguiente ciudad: New York, Washington, New York, Nacomes Unada, Zoo, Yankee Stadium, y su habitante promente, Sr. Mantle y St. Patrick's Cathedral.

Sr. Meskill lo bishita Aruba despues cu el entrega e hobenan na Allentown, pero el no lo baha nan den man di e bishita Frank Furgas, Sr. Frank Furgas, cerca kende nan lo keda, a bishita Aruba y verano aki yerra conosi cu Mariano Arturo. Dia 3 di September lo tin un reunion di Aruba cerca familia Furgas. Nan lo tene un picnic, y entre esnan presente ta James Gravesande, un estudiante na Lebanon Valley College, y Hendrik Bareno y Marciano Angeli, kende lo drenta Cornell University na September cu hobenan Tague. Tur tres a yega di haya beca di estudio pa Allentown anteriormente.

Thijsen and Croes Leave For States

This year's Allentown scholarship winners, Arturo Tagisen and Mario Croes, were scheduled to leave August 23 for their new life in the States.

Accompanied by LVS principal W. H. Meskill, Jr., the boys will go first to New York City for a week of sightseeing and shopping, and then head for Allentown in time to attend a school orientation program September 8. Classes begin the next day. Between the excitement of New York and the excitement of Allentown, the boys will have a pleasant quiet interlude at the home of Mr. Meskill's parents in Montclair, N. J.

Although both boys are primarily looking to improve their education, they are also looking forward to the fun of 10 months in the States. They will begin their study from Aruba—in New York. Ahead of them there are visits to many of the city's highlights: Radio City, the United Nations, the Zoo, Yankee Stadium, (and its leading inhabitant, Mr. Mantle) and St. Patrick's Cathedral. Mr. Meskill will return to Aruba after he gets the boys settled in Allentown, but he won't leave them among strangers. He will send Mr. Frank Furgas, with whom they will live, visited Aruba this summer and met Mario and Arturo. On Labor Day, September 3, there will be an Aruba reunion at the Furgas. They will have a picnic, and among those on hand will be James Gravesande, a student Lebanon Valley College, and Hendrik Bareno and Marciano Angeli, who will enter Cornell University in September.

All three are former Allentown scholarship holders.

Man-made "natural" rubber is the kind that grows on petroleum industry chemical trees. Scientists today are building the true mimicking of nature from a mixture of crude oil and natural gas, releasing half a century of research

DANGER... Alcohol

If you find yourself getting drunk regularly...

If you need a morning drink to get organized...

If you lose time from the job because of drinking...

If you show up for work with a hangover...

If you have loss of memory for part of the drinking period

you're on your way to becoming an alcoholic, according to Dr. Robert Turfboer, Lago's industrial and mental hygiene physician. He is supported by the United States Public Health Service, Yale University's Alcohol Studies Section, and other groups interested in fighting the liquor problem.

According to definition, an alcoholic is a person who drinks because he has to, drinks when he has every reason not to. An alcoholic cannot control the time or place or quantity of his drinking; he is a wreck, physically, mentally and emotionally. An alcoholic is not just a drunkard; he is a sick man.

Alcoholism is a grave problem. Private and government groups the world over are working hard to educate the public to understand and to correct the abuses of liquor which are ruining lives, wrecking homes and costing businesses vast sums of money in lost time by alcoholic employees.

Excessive drinking—alcoholism—is not limited to the United States, or to any country; nor to age groups, nor to professions. It is everywhere. It is present here in Aruba.

Dr. Turfboer is greatly concerned with the problem, and has been doing much good work to combat it. He was instrumental in organiz-

ing the local chapter of Alcoholics Anonymous, and has given medical and counselling help to a number of problem drinkers. Still, with all the work he and others have done in Aruba, new alcoholic cases come to Dr. Turfboer at the rate of seven or eight a month.

In a study of the drinking patterns and habits of 80 alcoholics, Dr. Turfboer has uncovered some significant facts: that rum was the primary liquor; that half of the victims came voluntarily to him for help; and that the average problem drinker in the group was 33 years old and had been drinking for about 13 years and spent roughly 17% of his wages for liquor.

He found too that the pattern of development of a problem drinker here corresponded with patterns elsewhere. This pattern shows that there are 13 general steps or stages in the downhill progress of a problem drinker. To a certain point the drinker can call a halt to his drinking behavior. Past that point he becomes a compulsive drinker, and cannot break away until he realizes he must have outside help to stop. (See nearby box for the 13 steps.)

Where can help be found for the problem drinker? Here in Aruba, as everywhere, it can come from several sources: medical care and mental hygiene, such as Dr. Turfboer provides; from Alcoholics Anonymous, in both their open or closed meetings; and from AA members working closely and sympathetically to those who are still drinking heavily. There are other ways too.

In the next article, all of these will be explored in some detail.

PELIGRO

ALCOHOLISMO

Si bo ta bebe boracho regularmente...

Si bo tin mester di un trago mainta pa duna brio...

Si bo ta falta cu trabao pa motibo di bebememento...

Si bo ta reporta na trabao bon wayabá...

Si bo ta perde memoria durante un parte di e bebememento...

into bo ta na camina pa bira un alcoholista, segun Dr. Robert Turfboer, doctor di salubridad industrial y mental na Lago. El ta worde soportá door di Servicio di Salubridad Publico di Estados Unidos, Seccion di Estudionan Alcoholico di Yale University, y otro gruponan interesá den combatimento di e problema di bebida.

Segun definicion, un alcoholista ta un persona cu ta bebe pasobra el tin mester, un persona cu ta bebe ora el tin tur motibo pa no bebe. Un alcoholista no por controla ki ora, cuanto y unda el ta bebe; el ta un ruina, na curpa, mentalmente y emocionalmente. Un alcoholista no ta un ordinario borachero; el ta un hombre enfermo.

Alcoholismo ta un problema grave. Gruponan particular y gubernamental den henter mundo ta tratando duro pa educa e publico pa comprende y coregi e abusanon di bebida cu ta ruinandu bidadan, klaba familiarnan y costa empresanan sumanan vasto di placa den tempo perdi door di empleadonan alcoholista.

Bebememento excesivo -- alcoholismo -- no ta limitá na Estados Unidos, of cualquier otro pais; tampoco na un cualquier grupo di edad, of profesion. E ta tur camina. E ta presente aki na Aruba.

Dr. Turfboer tin un gran preocupacion cu e problema, y ta baciendo bopi bon trabao pa bringe'e. El tabata instrumental den organizacion di seccion local di Alcoholics Anonymous, y a duna tanto ayudo medico como conseho na varios bebedorann victima. Añi, cu tur e trabao cu el y otrosnan ta haci na Aruba, casonan alcoholico nobo ta hini cerca Dr. Turfboer na rason di siete of ocho cada luna.

(Continúa na pagina 8.)



THE 13 STEPS TO ALCOHOLISM

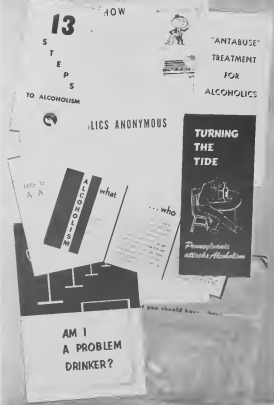
- 1) You have begun to drink.
- 2) You start having blackouts—loss of memory.
- 3) Liquor comes to mean more to you than to others.
- 4) You consistently drink more than you mean to.
- 5) You start excusing yourself for drinking.
- 6) You start taking a drink first thing in the morning.
- 7) You begin to drink alone.
- 8) You get anti-social when you drink—an urge to fight.
- 9) You start going on long binges.
- 10) You feel deep remorse and deeper resentment.
- 11) You feel deep, nameless anxiety.
- 12) You realize drinking has you licked.
- 13) You get help—or else you go under.

Dr. Turfboer's door is open to employees who have problems arising from excessive drinking.

Porta di Dr. Turfboer ta habri pa empleadonan cu tin problema resultando di bebememento excesivo.

Many publications dealing with alcoholism are available to its victims.

Hopi publicacionnan tratando cu alcoholismo ta disponibe pa su victimanan.



AM I A PROBLEM DRINKER?

This.....

soon to be transformed

To this



THAT'S SHEER ADMIRATION these four TSD men are bestowing on their pride and joy: a model of the new Administration Building soon to be erected. From left: Henry Euler, John Leahy, Warren Michael and Jim Wayne. Mr. Leahy, who is no longer in Aruba, constructed the model on his own time. Picture at top shows preliminary work being done on the building site in front of the Training Building.

TA BLO ADMIRACION a cuatro humbernan a diti tin pa nan orgay y alegria; un modelo di e Administration Building cu lo worde principa pronto. For di robes: Henry Euler, John Leahy, Warren Michael y Jim Wayne. Sr. Leahy kende no ta mas na Aruba, a construi e modelo arba su mes tempo. Retrato arba ta muestra trabou preliminar cu ta worde haci na sitio di e edificio diti di Training Division.

Work Starts on Office Building For Mechanical, IR and PR

A building that will make eyes pop as in the works for the Industrial Relations and Public Relations Departments and Mechanical Department Administration. Work has already begun on the foundations, approximately on the site formerly occupied by BQ 2, originally built around 1930. Occupancy date for the new "Administration Building" has been set tentatively at January 1, 1958.

After long consultations with the engineers and architects designed the completely air-conditioned building to accommodate about 200 persons, and in their design allowed for the specialized requirements and needs of the departments, including large conference rooms, a completely equipped photographic laboratory and file and storage rooms.

The primary characteristics of the new building are a contemporary appearance inside and out, and a flexibility of design within. It is basically of lightweight steel frame construction, with steel columns located outside the building walls to allow greater interior flexibility. End walls, facing east and west, are solid masonry to protect the interiors from early morning and late afternoon sun; north and south walls are curtain walls of glass—nearly solid walls of windows, protected by massive overhangs. The top part of each window will be clear glass to permit the inhabitant to see out and keep heat out, beneath each window is a blue glass-faced panel, to give a pleasing appearance. The outside window wall will be framed with reinforced. The lobby front is plate glass, and the overhang—actually the space between the first story ceiling and the second story floor—will extend out far enough to shade the lobby from hot early morning sun. The overhangs along the north and south walls also house the main air-conditioning.

Perhaps the most exciting feature of the building to many of the en-

Trabou Cuminzá Arba Edificio Nobo

Un edificio pa keda sòmbra pa ta bato preparacion pa Industrial Relations y Public Relations Department y Mechanical Department Administration. Trabou a cuminsa cu e sitio di BQ 2, cu a bini na aña 1930. E fecha tentativo pa drenta e "Administration Building" nobo a worde fihá pa Januari 1, 1958.

Despues di consultacion largo cu e departamentonan concerné, ingeniero y architecta di Lago a proyecta e edificio completamente aire-condicionado pa acomoda mas di 200 persona, y den nan proyecto nan a haci provision pa e necessidatnan specializa di e departamentonan, incluyendo salanan grandi di conferencia, un laboratorio fotografico bon furni y custonan pa file y warda cos.

E caracteristicornan bario di e edificio nobo ta un aparenca contemporaneo paden y pafor, y un flexibilidad di diseno planu. Basicamente composicion di e estructura ta di hero liber, cu columnanan di staal pafor di e edificio. Murayanan di banda pariba y abaho ta sólido pa proteha e interior contra solo di maiata tempran y tramerda; murayanan zuid y noord ta di bloeki di glas. E parti mas arba di cada ventana lo ta di glas color cla pa permiti claridad drenta; e parti meho ta di glas incolor pinta pa permitá e interior contra solo di prevece calor. E parti mas arba di cada ventana tin un panel cu arba di glas azul, pa duna un aparenca agradable. E muraya pariba unda e ventanan ta lo tin un frame di palo curá. E dilanti di e parti ta plate glas, y e overhang—e espacio entre e exterior y e interior di e edificio—actualmente ta tapa e lobby contra e sol, excepto maiata. E overhangs cu-

Schedule of Paydays

Semi-Monthly

August 16-31 Saturday, September 8

Monthly

August 1-31 Monday, September 10

Foundryman Makes Edeleanu Model

Lago's Process Division men will be able to study the operations of the refinery's revamped Edeleanu Plant conveniently, thanks to a model just completed by C J Maduro, former foundryman, now junior assistant engineer, TSD.

Mr. Maduro's model is built to scale, one-quarter inch to the foot, and required four or five hundred man hours to build. White pine wood and aluminum and plenty of glue were his materials, his tools were the small delicate hand variety, although he got some help from a lathe for some of the work. The result of all this is a sparkling reproduction of the plant, built so that one can see at one glance almost the whole intricate, complete operation.

Although a patternmaker by profession and a woodworker by hobby—he made the pattern for the familiar CVI oval a few years ago—this was Mr. Maduro's first effort toward real model-making.

He admits that more than once during the hundreds of hours he spent on the model he lost his patience with it. "So many things can go wrong," he said. "Look here." And he pointed to a pile of brightly colored bits of aluminum, each one twisted and broken. These were

used in the model to represent lines and pipes. "They break so easily," he said, "when I try to put them in place. You can see where anybody could have a patience with things like that."

Mr. Maduro was in the first class of the Apprentice School, which later grew into LV3. That was in 1935, and he has been with Lago ever since, most of the time he has been in the Foundry.

He has such a good eye for measurements and such a grasp of details that he has often gone about a lake tanker here to measure castings which could not be moved, gone back to the shop, made the pattern for the casting, then had it ready when the ship came back on its next trip. The new casting always fit perfectly.

Modelo di Edeleanu Plant Trahá

Hendecan di Proceso Division di Lago lo por hacé un estudio di operacionnan di e Edeleanu Plant renobá, gracias na un modelo cu a bini di worde completa door di C J Maduro, antes di foundry, y awor un junior assistant engineer den TSD.

E modelo di Sr. Maduro ta trahá segun escala, un cuarto inch pa su pie, y a tuma como cuatro o cinco cientos ora di trabou. Palo di castina y aluminio y bops lign tabata su material; su herramienta tabata su mannan, masha e el a haya un poco ayuda di un machin. Resultado di tur esaki ta un reproducción brillante di e planta, trahá asina cu hende por mira e parti cu cada detalle di e operacion complicá di e planta.

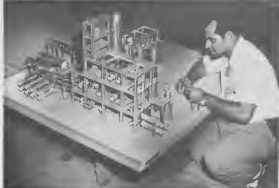
Masha e ta un trahador di molde pa profesion y un woodworker pa hobby—e el a traha a molde pa e familiar choco di CVI algun aña pasá—esaki tabata e primer esfuerzo di Sr. Maduro den berdadero trahamento di modelo.

E ta admittí cu mas di un vez durante e cientos di oranan cu e el a

pass arba e modelo e el hera perde paciencia cu nò. "Asina tabata e por bai robes," e el bisa. "Mira aki." Y e el muestra arba un monton di pida aluminio di color bato, tur dobla y kibrá. Esakinan a worde usá den e modelo pa representa lijnan y tubonan. "Nan ta kibra asina facil," e el bisa, "ora mi purba pone nan na nan lugar. Bo por compendie cu tur hende lo perde su paciencia cu un cos asina."

Sr. Maduro tabata den e primer klas di Apprentice School, cual despues a bira LV3. Esaki tabata na 1935, y desde e tempo el ta traha cu Lago, mayoria tempo el tabata na e Foundry.

E el tin un bon vista pa medida y un compendionan asina liber di detya cu hopi vez e el yega di bai abordo di un lake tanker den haaf pa midi castings cu no por a worde movi, bato abo, traha e molde pa e casting, y despues cla cu e mura cu e bapor bato pa su siguiente viaje. Semper e casting nobo a fit exacto.



C. J. MADURO PUTS the finishing touches on his wood and aluminum model of the Edeleanu Plant.

C. J. MADURO TO pose ultimo man arba su modelo di palo y aluminio di Edeleanu Plant.

pasó. Tin amplo espacio pa tene reunion paden y lugá pa parti di e edificio cu ta traha den e edificio y pa busiantenan.

Pa motibo di e murayanan movible, y pa motibo cu mayoi parte di e obranan di maderá lo bini cla pa worde montá ahi, presonan di glas incolor segun number, plachi nan di plafon y ta drenta adén y obran, bato trapanan albani di entremesa pa borta muran, figure di e refineria.

Public Relations Department, incluyendo e foto laboratorio, lo ocupa un hala di e piso abo, Mechanical Administration e otro; Industrial Relations to tuma herencia e segundo piso. Tin amplio espacio pa tene reunion paden y lugá pa parti di e edificio cu ta traha den e edificio y pa busiantenan.

E set mas grandi di director cu nos a yega di gusa "Si ta asina, antes berdaderamente e un grandí, mas cu 30,000 pa cuadro."

NEWS AND VIEWS



A NEW BUILDING (above) brings together in one center the public health activities of the Antilles government and the Aruba government. At left, Dr. P. M. Franssen, acting head of the federal government's medical work speaks at the dedication ceremonies Aug. 2. Others in the picture to Dr. Franssen's right include Lt. Gov. L. C. Kwarisa, O. S. Henriquez, E. O. Petrona, P. Croes, J. R. L. Beaulon, Frere Andre, and F. J. C. Beaulon.



UN EDIFICIO NOBO (ariba) ta combina den un centro e actividadnan di salud publico di gobierno Antillano y di gobierno di Aruba. Banda robes, Dr. P. M. Franssen, jefe interino di trabao medico di gobierno central ta dirigi palabran na e ceremonianan di dedicacion. Aug. 2. Otroan den e retrato na banda drecchi di Dr. Franssen ta Geazbeher L. C. Kwarisa, O. S. Henriquez, E. O. Petrona, P. Croes, J. R. L. Beaulon, Frere Andre, y F. J. C. Beaulon.

EDWARD WILLS (right) who retired from the Mechanical Dept. January 1, was back with hometown friends when this picture was taken on his birthday. All with publishing backgrounds, they are, from left, A. C. C. French, foreman of the Daily Chronicle's bookbinding dept., B. O. Wills, the Chronicle's chief reporter and W. L. Gomes, editor of the Sunday Chronicle. Mr. Wills' address is now 34 Anira St. at Queenstown, Demerara.

EDWARD WILLS (banda drecchi) kende a retira for di Mechanical Dept. Januari 1, tabata hunto cu amigonan den su ciudad ora cu e partrieta aki a worde sucá ariba su cumpleaños. Tur ta relaciona cu publicacion di corant y nan ta, for di robes, A. C. C. French, foreman di departamento di mara baki di Daily Chronicle, B. O. Wills, e reportero mayor di Daily Chronicle y W. L. Gomes, redactor di Sunday Chronicle. Awor direccion di Sr. Wills ta 34 Anira St. na Queenstown, Demerara.



ORA cadushi di anoché florin - eoy ta noticia. Esaki, cual ta pertenece na Teniente H. Oppenhuizen di LPD y su esposa, a florin recientemente. E planchi cu a crece for di un yiu, ta mas of menos seis anja bieuw. E anja aki el a para 27 flor y pa su manjan mainta tur tabata morto. For di ora cu e knoppinan a cuminza haberi te ora nan tabata flor completo tabata mas of menos dos ora. Mayoria cadushi di anoché ta florja solamente un vez pa anja, pero pa cualkier motibo stranjo esaki ta florja cada tres of cuatro luna.

IGNOCENTIO CROES, third from left, smiles with friends at a luncheon the day before his August 1 retirement. With him, starting from the left, are O. E. T. Williams, F. B. Croes, J. R. Proterra, E. E. Hunt, C. Thijsen, and C. Berriford.



DON BLAIR, longtime Coin Your Ideas secretary, sends this picture from his home at Taos, New Mexico. The occasion was a vacation visit by Walter Huffman of Catalytic & Light Ends, at right, and his wife, at left. Wearing the big hat is Mrs. Blair (professional name Bettina Steink.) Moving in recent years from Tulsa, Oklahoma to Claremont, Oklahoma to the artists' colony and Indian town of Taos, the Blairs are free-lancing in the fields of photography and commercial art.

DON BLAIR, secretario di Coin Your Ideas pa hopi tempo, ta manda e retrat aki for di su cas na Taos, New Mexico. E ocasion tabata un habitacion di vacation di Walter Huffman di Catalytic & Light Ends, banda drecchi, y su esposa, banda robes. Ean cu e sombrero grandi ta Sra. Blair (nombre profesional Bettina Steink.) Moviendo den anjanan reciente for di Tulsa, Oklahoma pa Claremont, Oklahoma pa e colonia di artista y ciudad Indio di Taos, e paraja Blair ta traha independiente den terreno di fotografia y arte comercial.



WHEN the night-blooming cereus blooms - that's news. This one, which belongs to LPD Lt. and Mrs. H. Oppenhuizen, blossomed recently. The plant, which grew from a cutting, is about six years old. It put out 27 blooms this year, all of which were dead next morning. From the time the buds began opening until they were in full bloom was about two hours. Most night-blooming cereus flower only once a year, but this one for some strange reason blooms every three or four months.

IGNOCENTIO CROES, di tres di banda drecchi, ta sonrei cu amigonan na un comida promer cu su retiro August 1. Hunto cu ne, cuminzando for di robes ta, O. E. T. Williams, F. B. Croes, J. R. Proterra, E. E. Hunt, C. Thijsen y C. Berriford.





Boxing Principles Easy To Learn

Boxing has always been a favorite sport since early Roman and Greek days. Today there is more interest than ever in boxing.

The big difference between fighting and boxing, as any boxer will tell you, is that the boy who wants to fight usually has lost control of himself, and the boxer knows what he is doing.

Boxing is both a sport and science—"the sweet science" as some writers call it—as these pictures show. Notice that the fist is held in an up-and-down position with the thumb knuckle on top. This is the only correct position for the two best punches: the left jab and the right cross. If your palm turns in either way as you deliver these punches, you will lose power and you may also injure your hand.

The hand should be relaxed until the instant before contact. Then the fist is snapped shut and the punch is delivered with fist, arm and shoulder locked in one rigid unit. Arm always to hit with the knuckle next to the little finger. By doing this, the load is shared by the three biggest knuckles. This saves not only broken bones in the hand, but also results in a better punch.

In the picture, notice that the boxer's left foot is forward when he throws his left jab, but that his right foot is forward when he crosses with his right hand. The "ancher" foot, in other words, is always on the opposite from the hand doing the punching. On defense, for this reason, you can usually expect an opponent to try a right-hand punch if his left foot is forward, or vice versa. A right-hander boxer usually has his left foot keeping his opponent off balance or setting him up for the stronger right hand punch. The "one-two" series is a left jab and right cross, usually in quick succession.

The boxer protects his face on the left by tucking his chin behind his left shoulder and extending his left arm, and on the right side by holding his right glove close to his chin. This is the position he can either attack or defend.

Condition is probably more important to a boxer than to any other athlete. When you try boxing for the first time you may be astonished to find how heavy your arms become. A boxer who is too tired to keep his hands up cannot defend himself. This explains why professional train for weeks before a bout, running miles of roadwork and punching the heavy bag for hours.

Find a teacher or experienced boxer to guide you if you wish to become even slightly proficient as a boxer. He can show you the careful way to prepare yourself for this exciting sport.

BOYS AND GIRLS PAGE

Moral: Don't Ever Try To Fool An Elephant

In Saigon, in French Indo-China, there used to be a 100-year old elephant who entertained all the zoo visitors with his gay extravagance. His name was Bimble-Bumble, and he had a curious fondness for spending money.

As fast as Bimble-Bumble was tossed a coin by somebody in the crowd, he would grab it with his long trunk, and then reach out doing his peanuts and bananas from the native who always had his purse-bag handy. Bimble-Bumble was the man's best customer. One day two French sailors came to the zoo and decided they would try to fool the elephant. They were all dressed alike in white uniforms, and they thought that not even an elephant would be able to

Nunca Purba naci Bolon di un Olfante

Na Saigon, Indo China Frances, a yega di tin un olfante basew di 100 anyu cu tabata contenta tur e bishonador di croco cu su extraxa, gansa nigre. Su nombre tabata Bimble-Bumble, y e tabata conoci pa su amak di gasta placa.

Ayena liber cu un herde den e audencia benta placa pe, e ta cogel'e cu su sturf largo, y despues rek pa gansa pinda y basew for di e beshador cu semper tabata ey bawda cu su garashi. Un dia cuatro marinero Frances a bliu na e croco y a decidi cu nan lo nek e herde. Tin tabata bati huest den uniforme blanco, y nan a kere cu ni un olfante lo no por conoce nan for di otro.

Un di e marineroonan a tira un paca chumbo rendo manera un placa pa e olfante. Mes ora Bimble-Bumble tabata sali cu e cos ey no tabata bol. Ora e placa a cai ariba e vios e no a zorra resonatamente. Un momento e a besa, pero despues el a duna e beshador di fruta e paca chumbo.

E beshador, mirando cu e no tabata bon, a bolbe bentele pa e olfante. Tur e marineroonan a hazi, korendo tur cu nan a frega Bimble-Bumble. Nan no a sospecha nada ora Bimble-Bumble a lora su wowanan chikito rek te ora nan tabata fidi, when e marinero cu a benta e chumbo. E cuatro marineroonan a bai contento. Mas di menos tur ora despues nan cuatro a bolbe Bimble-Bumble a hazi manera cu e tabata manha contento di mira nan. E tabata awan su sturf mesora cu e tabata salish nan.

Ora Bimble-Bumble a yega cerca e marinero cu a nek e cu e placa falso, el a dunel'e atencion special. Completamente gash, e marinero a ofrecel'e un man ey di punda Bimble-Bumble a rek su sturf manera pa se acepta nan. El repete, manera cu el e repiti eaki dila, tur dia e marinero e sorpresa di su buda. El a manda un galon di awa, maldando e mucha bomber for di cabu te pia. Den wowanan di Bimble-Bumble tabatin un mirada di satisfacion manera cu el tabata bensa e marinero. "No vale la pena tenta un olfante."

tell them apart.

One of the sailors threw a round piece of lead like a coin to the elephant. Right away Bimble-Bumble threw something wrong. When the coin hit the floor it didn't give a musical jingle.

He hesitated a moment, and then offered the slug to the elephant. The man, seeing the coin was no good, threw it back to the elephant. All the sailors laughed, thinking they had put one over on Bimble-Bumble. They didn't suspect anything when Bimble-Bumble rolled his little eyes around until they were fixed on the sailor who threw the slug. The four sailors went away guilty.

About three hours later the four came back. Bimble-Bumble acted as if he were glad to see them. He put out his trunk to all the crowd just as if he were coming to people in his audience. He went over them one by one.

When Bimble-Bumble came to the sailor who had fooled him with the phony coin, he paid him special attention. Never had the big elephant appeared so friendly.

Completely taken, the sailor offered a handful of peanuts. Bimble-Bumble reached out his trunk as if to accept them. Suddenly, as if he had released it all before, he gave that sailor the surprise of his life. He let fly a gallon of water, drenching the boy from head to toe.

There was satisfied grudge in Bimble-Bumble's eye, as if he were telling the sailor: "It doesn't pay to try to fool an elephant."

Pa Pret, pa Proteccion Sinja Sport di Boxmento

Desde pasonan tempran di Romeo y Gregoian bono tabata un deporte favorito. Awenda ta existi mas interes cu nunca pa boxer, tanto profesional como amateur.

E diferencia grandi entre bringamento y boxmento, manera cual'cuer boxer cu por bon bo, ta cu e bomber cu kere bringa generalmente ta perde control di su mes, y e beshador sabi liko el ta hazi.

COPIER PAPER GLIDER

Fold a piece of
TYPEWRITING PAPER
8 1/2 in. wide and 11 in.
long like this...

1. FOLD IN
HALF THE
LONG WAY.

2. FOLD
CORNERS
OVER TO
CENTER FOLD.

3. FOLD
OVER AGAIN
LIKE THIS.

4. FOLD BOTH
SIDES OVER
ONCE MORE.

5. TURN OVER
AND SPREAD
OUT THE WINGS.

6. FASTEN
TOGETHER WITH A PAPER
CLIP AND GIVE IT A
THROW!



ZOO SHOW

ALLIGATORS
SOMETIMES LIVE TO
THE AGE OF 100.

GRANPA
ALLIE

QUACK

THE ALMIRAL IS QUITE COLORFUL
ITS HEAD IS PALL BLUE, RINK AZULURE
AND LILAC.

THE ELECTRIC EEL WHICH INHABITS THE AMAZON IS
CAPABLE OF GIVING A SHOCK UP TO 400 VOLTS.



It's headed for the fences.

E ta bai sali for di den parke.

Play Ball!

Baseball is many things to many people: it is statistics in a book, and little squiggles on a scorecard; it is the sound of a ball coming off a bat and heading for distant pastures; it is the color of blue sky, and uniforms; it is a particularly graceful pivot at second, a swirl of dust in a slide at home. All of these things—plus some others—were in abundance in the Lago Little League campaign this year. Four teams played two games a week—for glory, let's say, for the excitement. These boys learned to play well themselves and how to win. That's good baseball. And they learned to appreciate others playing well, and how to lose. That's good sportsmanship.

Aside from these lofty principles, the boys and the fans who came to watch them in Loma Palm Stadium had simply a good time.



Nope, don't like it.

No, esey si no ta bon.



Deep strategy.

Strategia grandi.

Baseball ta hopi cos pa hopi herde; e ta estadistica den un buki, marcann chikito ariba un scorecard; e ta zonido di un bala saliendo for di un bate y na camina pa distancannan leu; e ta e color di cielo azul, y uniforme; e ta un gedraai gracioso na segunda, un nubia di stof den un slide na home. Tur e cosnan aki -- plus algun otro -- tabata na bondanza den e campanja di Lago League e aña aki. Cuatro equipo a hunga dos wega pa siman -- pa gloria, laga nos bisa, pa e excitacion. E muchanan aki a sinja con ta hunga bon y con gona. Esey ta bon baseball. Y nan a sinja aprecia otroan cu ta hunga bon, y con perde. Esey ta bon sportividad.

Aparte di e principianan elevá aki, e muchanan y e fanaticonan cu a bini mira nan den Loma Palm Stadium a pass un bon tempo.



Baseball ballet.

Ballet beisbolistico.



Close decision at the plate.

Decision preta na plate.

Couch says run 'em all out.

Couch ta bisa pa corre tur out.

Funny, how'd that ball get past my bat? (A good question, too, since they seem to be in line.)

Stranjo, con e bola por a pasa mi bate? (U'n bon pregunta, pasobra nan dos ta parece den linja.)



Operacion di Antigua Reputacion Ta Cerrá



A SMILING GROUP of foundrymen poses for a last picture together. In front, l. to r., are Marciano Robert, Efigenio Paula, Luis Tromp and Rupert Logan; in back are Richard Trimmingham, Humphrey McDonald, Maximo Ramoin, Hugo McGibben, Francisco Bockhoudt, Jan Croes and Estevan Croes. Not in the picture are Joseph Maduro, Vincent Peters and Claudio Germaan.

UN GRUPO SONRIENDO de trabadonan di Foundry ta para pa tuma nan ultimo retrato hunta. Adelaat, roba dor pa drechi, ta Marciano Robert, Efigenio Paula, Luis Tromp y Rupert Logan; atras ta Richard Trimmingham, Humphrey McDonald, Maximo Ramoin, Hugo McGibben, Francisco Bockhoudt, Jan Croes y Estevan Croes. No den e retrato ta Joseph Maduro, Vincent Peters y Claudio Germaan.



ESTEVAN CROES is "butting the cupola" (that is, stopping the flow of cast iron from the furnace to the ladle) during the last use of the coke-and-air fired furnace.

ESTEVAN CROES ta stop e corida di hero bashá for di e horno pa e caskhara durante e ultimo uso di horno cu e cené cu carbon y aire.



JAN CROES, whose 21 years in the Foundry made him the longest-service employee there, pours two last drops for the furnaces at the Boiler Shop.

JAN CROES, kende su 21 anja di servicio den Foundry a baeicé e empleado cu mas tanto sortien ayá, ta bacia dos último porta pa e hornonan di Boiler Shop.

Trabao Hayá Pa Tur 13 Empleado

Cu e boteto di hormonan pará, e claridad fuerte di metal gresel pañá, Foundry a cerrá su portanan Augustus 15 despues di 23 anja di servicio na refinaria y e baparon cu ta sarbi e refinaria. Hoga tempo un operacion altamente mecanica y terando e necessadnan specialmente critico durante anjanan di guerra - su funcionan por ultimo e caba pa motibonan di condicionnan/cambianho.

Tabata na September 1931 cu John F. Schurr, e tempo un carpenter, y worde pa e establece un operacion di foundry, principalmente pa yena un necesidad urgente pa un surtido constante di e bubble caps di bario cu ta worde usá na cientos den e towernan halto di refinaria. E stapian di hero bashá pa e trapinan di hilt tambe tabata algo cu tabatin mester hopi vez, y e necesidad tabata crece pa castings specializá pa e flota di tangqueronan chikito cu tabata carga crudo trece pa e refinaria.

Pa 1937 e operacionan a bira mucho grandi pa e structura chikito cu originalmente tabata na lugar unda Lago Commissary ta awor, y e foundry cu a worde haci mucho mas grandi a worde establecido na e sitio actual pabao di Comisario. Na fin di 1942 Sr. Schurr a bai for di Aruba y a worde remplazá como foreman pa Hugo McGibben. Den anjanan despues Sr. Schurr a pasa varios

Un aspecto sobresaliente di historico di Foundry ta den e record birgo di trabamto cu seguridad. Mientras tratamto di metalina pesanti y puzanan pood por ta peligroso, e grupo tabatin su accidente cu perdida di tempo desde Januari 21, 1942, ora e bapora a cerrá Augustus 15. Nan realizacion di seguridad y nan saber di su trabao specializá tabata asina bon cu nan a pasa e ultimo 13 anja sin un accidente cu perdida di tempo.

anja durante nanan den trabao di foundry na India como parti di e programa di ayudo Point Four di gobierno di Merca.

Durante guerra trabao di e foundry bira di estroo importantisa, ora tur baparon bieu cu ainda por a drea un chapaketa a worde poní na servicio y ora revisionan regular na lugarman di dresha bapora generalmente tabata imposible.

Durante e diez anjanan despues di guerra refinaria tabatin dos pa dia menos necesad pa servicio di Foundry, y Shipyard, cu tabata mantiene Lake Fleet y tabata asumi tangqueronan di oceano den emergencia, tabata e principal clientenan. Tempo a pasa y condicionnan a cambia pa pa 1954 a bira necesario pa cerra Shipyard. Dos factor a causa esaki: lanjanan di tubo tabata mwor crudo for di camponan pa Ammay Bay, ariba Peninsula di Paraguaná, unda tangqueronan grandi di oceano por a tuma e carga y transporte'le pa Aruba; na mes tempo e hopi anjanan di dragamento di e Estero di Maracubo a yega na un punto cu baparonn masa grandi por a pasa den e Lago, amna cu uso di e baparonn mas chikito di Lake Fleet no por a worde sustituyá economicamente man. Su Shuffard, y siendo cu e necesidad di refinaria pa castings tabata mengua y awor ta worde obtení di otro forma, no tin trabao mas pa Foundry.

Muestra cu no ta posible tur ora cu operacionnan cambia, den e caso aki tabata posible pa haya otro trabadonan pa tur e hornonan cu ta traha na Foundry. Un homa ta bai T&S Engineering, dos pa Carpenter and Paint, tres pa Machinist, y e otro tres pa Mason & Painter's craft. Como mas cu mitar di nan a traha hunto na Foundry durante mas cu 17 anja, nan lo corda nan asociacion ayá pa hopi tempo.



THE UNIA Commercial School presented over 100 certificates in typewriting, shorthand, filing, bookkeeping and English at the Surinam Club August 8, with a number of pupils qualifying in several subjects. Joseph Cleary, instructor from Lago, made the presentations, assisted by Mrs. J. F. Malcolm. At right is Principal C. Brown.

UNIA Commercial School a presenta mas cu 100 certificado den typewriting, shorthand, filing, tenemento di buk y Ingles na Surinam Club August 8, cu varios studiantenan qualificando den algun ramanen. Joseph Cleary, instructor na Lago durante veranan, a haci e presentacionnan asisti pa Sra. J. F. Malcolm. Banda drechi ta Director C. Brown.

Owen To Study Safety Operations In Europe

Gordon N. Owen, Lago's "Mr. Safety," has been selected to participate in the study of safety activities in affiliated refineries and other operations in Europe. This study program, which will require Mr. Owen's absence from his post of Safety Division Head in Lago for about 3 1/2 months, is designed to permit a mutually beneficial exchange of philosophy, programs and administrative techniques involving safety. He will also be asked to pay particular attention to manufacturing activities and safety work in marketing.

Accompanying him will be J. E. Jeffries, who many Lago oldtimers will remember as the safety manager here in the early days of the refinery. Mr. Jeffries is now safety engineer for marketing operations in Esso Standard Oil.

Mr. Owen plans to spend two to three weeks in New York with Mr. Jeffries to discuss specific parts of their program and to make visits to various marketing operations. The tentative date for the flight to London is September 29.

Many Countries Covered
First stop will be England. Mr. Owen will spend a week at the Fawley Refinery at Southampton; he will report to London before visiting bulk plants with the operations manager. He is scheduled to fly from London to Hamburg September 13, and repeat his bulk plant visits there, and to spend a day reviewing the Hamburg refinery safety program. There will be nearly a week in Antwerp and three days in Copenhagen. In that city, and later in The Hague and Zurich, Mr. Owen will pay close attention to marketing problems as well as inspecting bulk plant operations. From November 11 to November 16, the pair will

be in Rome, where refinery safety work will come in for study. Last stop in the tentative schedule is Paris.

This will be Mr. Owen's first trip to Europe. He first came to Lago in August, 1937, and from then until 1953 worked entirely in safety. He fulfilled a variety of assignments: Industrial Relations from then until last spring when he returned to safety work. He will leave for New York some time during the first week of September.

Peligro

(Continúa di pagina 5)
Den un estudio di e casto y costo-tambien un estudio di 50 alcohol-holista, Dr. Turfboer a descubri alcohol bechonan significante cu ron tabata e licor principal, cu mitar di victimanan a bin voluntariamente ceceña dja ayudo; y cu e promedio bebedor vicia den e grupo tabatin 13 anja y ta bebe 13 anja y ta gastá mas di menos 17% di su sueldo pa bebeda.

Tambe e a descubri cu e modelo di desayoro di un bebedor vicia aki ta corresponde cu e modelonan otro camina. E modelo aki ta muestra cu tin 13 paso di fase general den bebumento di un bebedor vicia. Te na un cierto punto e bebedor por pasa su bebumento Ora e pasa e punto aki el ta bira un bebedor compulsivo, y el no por kita le ora el realisa cu el tin mester di ayudo di pafor pa yudie'le stop imbra e box un cierto pa e 13 pasonan.

Unda e bebedor vicia por haya ayudo? Aki na Aruba, manera tur camina, e por bin di varios fuente: indibidualmente y sanadon mental, manera Dr. Turfboer ta forma; cu Alcoholic Anonymous, den nan reunionnan cerca di publico, y for di e membronan di AA cu ta traha unamente y sympaticamente pa yuda e traha cu ta bebe amá. Tin otro maner tambe.

Den e siguiente articulo, nan tur lo worde discussa den detay.

13 PASO PA ALCOHOLISMO

- 1) Bo a cuminsa bebe.
- 2) Bo ta cuminsa sufri blackout - perdida di memoria.
- 3) Bebeda ta cuminsa nifica mas pa bo cu pa otro.
- 4) Henter ora bo ta bebe mas cu bo kier.
- 5) Bo ta cuminsa dal un betro promer cos mainta.
- 6) Bo ta cuminsa bacia excusa pa bo bebumento.
- 7) Bo ta cuminsa bebe sol.
- 8) Bo ta bira anti-social ora bo bebe -- un gana di bringa.
- 9) Bo ta cuminsa dal parandita largo.
- 10) Bo ta sinti un duela y sentimento profundo.
- 11) Bo ta sinti un ansiedad indobahlable.
- 12) Bo ta realisa cu bebeda a apodera di bo.
- 13) Bo ta bacia ayudo -- sino bo ta perdi.

Finished Aug. 19; Signed Aug. 31

LEC-Management Negotiation Results Summarized

A summary of results of negotiations concluded August 19 between the LAGO Employees Council and management follows. Presented in brief form, it is not a full official account of all points covered, but for readers' information indicates basic factors and general principles that were agreed upon. Changes become effective September 1 unless otherwise noted.

Reduction of 48-Hour Work Week

A. With earnings maintained, 48-hour rotating shift schedules were reduced to 44.8 hours, and 48-hour day schedules and irregular schedules were reduced to 45 hours.

Through previous agreement with the LEC affecting operator and assistant operator rates, a retroactive adjustment will be made: operators and assistant operators will receive overtime payment for hours worked in excess of 44.8 per week from June 1 to Sept. 1. This will amount to approximately Fla. 262 for operators and Fla. 225 for assistant operators if all scheduled hours were worked.

New hourly rates were established to maintain earnings, inclusive of shift differential, for all employees whose work week was reduced. It is a 25 per hour shift differential was established, payable on the same basis as the previous 13 1/2 per hour differential.

Through previous agreement with the LEC affecting shift differential, a retroactive adjustment will be made: employees working shift other than operators and assistant operators will receive the difference between the 13 1/2 per cent and the 22 rate for each hour worked (for which a shift differential was paid) from June 1 to Sept. 1.

C. The following adjustments were made in Mechanical, Colony Service and equivalent hourly rates:

Present Hourly Rate - Day	Adjustment Per Hour	New Hourly Rate - Day Sept. 1, 1956
Fla. 272	12¢	284
2415	10¢	2515
2065	7 1/2¢	214
187	6¢	193
174	5¢	179
1625	5¢	1675
148 (or lower)	5¢	153 (or proportionately lower)

D. The following adjustments were made in Private Staff Monthly salaries of 48-hour day employees:

Present Monthly Salary Up to Fla. 400	Monthly Adjustment	Fla. 12
401 - 450		15
451 - 500		20
Over 500		24

E-F-G. Rates for daily-paid employees, salaries for 45-hour shift schedule employees and certain non-standard rates for 48-hour day schedule employees will be adjusted.

Reduction of 48-hour work week provides continued employment for approximately 100 employees in the Process Dept. who would otherwise have been subject to layoff if 48-hour schedules were maintained, creates about 50 job openings in various departments through the reduced work week, provides shorter shift hours and an increased differential, improves hourly rates and overtime payments for fixed-wage employees and establishes a basic work week for all LAGO employees.

Benefits

A. The new contract will specify that existing benefit plans will not be eliminated, suspended, or delinked during the period of the contract.

B. Management will explore means of providing improved annuities on the basis of employees participating.

C. The company will pay 70 per cent of normal earnings to hospitalized employees instead of the previous 50 per cent, as disability benefits for such benefit periods are as provided under company policy.

Duration

The contract is a "closed end" type for the 18-month period Sept. 1, 1956 through Feb. 28, 1958, with a provision to discuss wages March 1, 1957. This means that neither party is required to bargain any parts of the contract for 18 months, with the exception of this specific wage discussion.

Grievances

A number of steps in the previous grievance procedure were eliminated; time limits have been defined for each step, and other improvements were made.

Discharges

It was agreed that the LEC will be notified in writing at least five days before the effective date of the discharge of a constituent.

Holidays

A. Holiday pay will be substituted for disability benefits when a holiday occurs during a period of certified disability, and the disability schedule will be extended accordingly.

B. Two-and-a-half times the regular rate will be paid for all hours over eight worked on a holiday.

(Continued on page 2)

Here's A Good CYL: Win Christmas Cash

One of the biggest things about Christmas generally is the size of the bills. One of the surest ways to have that extra bit of cash to meet them is to have a CYL accepted. And since it takes time to have a CYL processed, this is a good time to submit suggestions in order to have awards by Christmas time. It doesn't take long, and it's no trouble to get down ideas on a piece of paper. Every month an article in the Esso News Lists CYL winners, so it can be done. CYLs are always welcome.

Thrift Foundation Anuncia Cambionan Den Filamento

En Junta Administrativa de LAGO Thrift Foundation a anuncia cambionan den reglanan di prestamo siman paas, proyecta pa reduci e sumanan di pago di prestamo e participacionnan ta cometi pa haci. Segun anuncio di e Junta e cambionan, cu a hera efectivo September 1, a worde haci considerando problemaman di prestamo treci pedionan door di empleadonan den e plan y door di Special Problems Advisory Committee.

E problemaman aki tabata uchi e hecho cu e suma cu empleadonan ta cobra ta worde reduci cu 22 1/2 por ciento door di pagamentu di dos prestamo den un vez; cu solamente un maximo di tres luna di modo pa worde presta den un vez sin duna un motibo cu tin di haber cu compramento di propiedad, trahamento di cas, cu sortidan di emergencia special; y cu un di e intencionnan principal di e plan — furni un fondo pa e tempo cu e participante no por traha mas — ta worde perdi for di vista. E reglanan nobo lo haci pagamentu di prestamo mas facil pa participante, y na mas tempo lo proteha e objetivo di Thrift Plan pa apartamento pa futuro. Pa hopi empleadonan cu a avor tin tanto prestamo regular, como prestamo ariba termino largo ta certo, e cambio lo reduci nan deducionnan pa paga prestamo for di 22 1/2 por ciento di nan ganannan to 10 por ciento, y e parti di nan ganannan cu nan ta disponible na placa efectivo lo ta 12 1/2 por ciento mas cu anteriormente.

(Continued on page 3)

Lago Thrift Foundation Makes Loan Changes

Amount of Loan Repayments Lowered; SPAC Active in Bringing About Changes

The Board of Administration of the Lago Thrift Foundation announced changes in loan regulations last week, designed to reduce the amount of loan repayments that participants are committed to make. According to the Board's announcement, the changes, which became effective Sept. 1, were made after considering loan problems brought up by employees in the plan and by the Special Problems Advisory Committee.

These problems included the fact that take-home pay for many employees was being reduced by as much as 22 1/2 per cent by the repayment of two loans at once; that only a maximum of three months' earnings could be borrowed at one time without a reason having to do with purchase of property, building a house, or special types of emergency; and that one of the plan's principal jobs—providing cash reserves for the time when a participant can no longer work—was being lost sight of. The new regulations will make loan repayments easier for participants, and at the same time will safeguard the Thrift Plan's objective of saving for the future. For many employees now having both regular and long-term loans in effect, the change will lower their Thrift loan deductions from 22 1/2 per cent of their earnings to 10 per cent, and the portion of their earnings that they have available in cash will be 12 1/2 per cent more than before.

Only one outstanding loan can be held at a time, repaid at a monthly rate of at least ten per cent of regular earnings. A total amount up to six months' regular earnings may be borrowed without giving any reason; this total would include any unpaid balance on a previous loan. For buying land, for buying, building or repairing a home, or for serious emergencies a total amount (including unpaid balances on a previous loan) up to 12 months' earnings may be borrowed.

A further change is in the time intervals on loans. An amount up to six months' regular earnings can be borrowed no sooner than every six months; an amount over six and up to nine months' earnings at minimum 12-month intervals; and amounts over nine and up to 12 months' earnings at minimum 24-month intervals. In each case the

total that can be borrowed includes the unpaid balance on any loan the participant has outstanding.

Participants now paying off two separate loans will have both automatically made into one loan, reducing their two monthly repayments to one and reducing the per cent rate of repayment. All former "regular" loans will be reduced by the amount of unearned interest.

(Continued on page 3)

Farmers Given Time To Plant, Cultivate Crops

LAGO Management has agreed again this year to waive the ANWL policy for employees identified by the Aruba government as holding land upon which crops may be grown.

These employees will be allowed a total of four days off the job without pay prior to Jan. 1, 1957. Two of the four days are to be used for the planting of crops and should probably be taken immediately after the first heavy rain.

The remaining two days may be taken four to eight weeks later in order to cultivate the crops.

Because it is important that crops be planted as soon after a heavy rain as possible, employees will not be required to report to their foreman before taking the first two days off. However, permission should be obtained before taking the remaining two days off.

Employees eligible for time off to plant and cultivate crops are those identified by the island government as holding land upon which crops may be grown. Others interested in securing time off for farming will be certified by the government as holders of arable land. The government will then notify the company which will put the name of the applicant on its approved list.



THIS IS A PICTURE of the negotiations which led to management-LEC agreement on the new work contract. The discussions lasted seven weeks.

ESAKI TA UN strato di e negociacionnan cu a resulta den un convenio entre Directoria y LEC pa e contract nobo. E discusionnan a tumu siete siman.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, METROPOLITAN ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD. Printed by the Aruba Draining P.V. NED. ANT.



GOOD NEWS FOR ARUBA came from this meeting. In its final legal hurdles were cleared for the construction of a new tourist hotel at Palm Beach and the constitution of the founding company, "Aravich" was signed. Those on hand for the event were, reading from left corner: C. W. H. Whitfield, president of the Merchants' Association; C. W. J. J. Heulebeek, notary; Lydia van Romondt, Philip Mallen from Venezuela, at head of table; L. de Cuba and P. Croes, deputies; J. E. Franquet, minister of finance, and Lt. Gov. L. C. Kwartz.

BON NOTICIA pa Aruba a bini for di reunion aki. Aki den e ultimo abstraccion legal a wordi veni pa construcion di un hotel nobo di turista na Palm Beach, y constitucion di e compania fundadora, "Aravich" a wordi firma. Estan presente na e evento tabata, for di robes pa drecha, C. W. H. Whitfield, presidente di Asociacion di Comerciantenan; C. W. J. J. Heulebeek, notario; Lydia van Romondt, Philip Mallen di Venezuela, na cabeza di e mesa; L. de Cuba y P. Croes, deputadonan; J. E. Franquet, ministro di finanzas, y Gobernador L. C. Kwartz.

Owen to Bai Studia Operacionnan di Seguridad na Europa

Gordon N. Owen, "Mr. Safety" di Lago, a wordi selecta pa participa den estudio di actividanan di seguridad den refinanciu di Aruba cu operacionnan na Europa. E programa di estudio aki, cual lo nortifica e refineria di Owen, ta cu su puesto como Safety Division Head di Lago pa mas di menos tres y misur luna. In desgracia pa permiti un intercambio mutuo di informacion filosofico, programan y metodonan administrativo involucri di seguridad. Tambe el lo worke pa pa paga atencion particular pa actividanan di manufacturacion y seguridad den ventis.

Un punto cu lo ta na J. E. Jeffrey, kende hopi veterananan na Lago lo recorda como gerente di seguridad aki den e promer dianan di refineria. Owen lo bai pa un estudio di seguridad pa operacionnan di ventis di Esso Standard Oil.

Sr. Owen tin amencion di pas cu dos of tres saman na New York cu Sr. Jeffrey pa dicuti partinan especifico di nan programan y pa buskita viaje pa paga atencion di ventis. E fecha probable pa e viaje di Europa ta Sept. 28.

Hopi Terranan Bishita

E promer parada lo ta Inglaterra. Owen lo ta un an saman na Fawley Refinery na Southampton; el lo reporta na London promer cu el bishita plantan grandi cu e gerente di operacionnan, For London. Owen lo bai pa Hamburg Sept. 13, y bolbe buskita plantanan aki, y pasa un dia revisando e programa di seguridad na e refineria di Hamburg. El lo pasa casi un saman na Antwerpen y tres dia na Copenhagen. Den e ciudad aki, y mas despues na Den Haag y Zurich. Sr. Owen lo paga atencion special na problemanan di ventis, y tambe inspecta operacionnan den plantan. For di New York te Nov. 16, e paar lo ta na Roma, unda trabao di seguridad den refineria lo wordi studia. E ultimo parada lo ta Paris.

Esaki lo ta promer viaje di Sr. Owen pa Europa. El a bini Lago pa di promer vez na Augustus 1937, y for di e tempo te 1943 a traha brevemente den seguridad. For di e tempo te na principio di anja el a ocupa e puesto posiconnan den Industrial Relations. Despues el a bolbe pa trabao di seguridad. El lo sail pa New York durante e promer anja di September.

Tres Veterano Empleado di Lago Ta Retira

Tres empleado, cada un cu mas di 20 anja di servicio cu Lago, a retira recientemente. Nan ta J. P. Hengeveld, levelman, C.A.L.E.; Ignocentio Croes, painter B; y Wendeso Kelly, dockman, R&S-Wharves.

Sr. Hengeveld, un Holandes, a wordi empleado originalmente como aprendiz di fireman den still na Mei 1931 y a traha den e posicon aki, como operador, procesa fireman, busneman y levelman promer cu el a laga servicio na 1938. Bolbendo na Lago na 1940 el a traha den Gas Plant y a suba pa Process Halper A. Na Juli 1942 el a wordi promovido pa levelman, e puesto cu el labata ocupa na tempo di su retiro Aug. 1.

E servicio di Sr. Croes arbuha cu fecha di retiro Aug. 1 tabata poco mas di 27 aña. Hentier e carrera aki a wordi pas den Paint, unda el a traha como helper, tradesman y Painter E. Pa algun anja, for di Augustus 1936 pa September 1942, el a traha como painter A.

E tercer di e retiradonan ta Wendeso Kelly kende a acumula 22 anja y miha luna di servicio cu Lago promer cu el a retira. El a traha como helper, tradesman y Emplé, promer como un poon den Metal Trades Bulder & Tin Shop na October 1935. Dos anja despues el a traha pa un tiempo como helper, tradesman y levelman. El a retira como Marine Wharves como wharfinger. Na 1951 el a wordi promovido pa Corporal C, y na October 1952 pa Corporal E.

Results Summarized

(Continued from page 1.)

Hours and Overtime

A. A shift differential will be paid for the entire shift when 50 per cent or more of any regular shift is worked during other than normal day schedule hours.

B. A minimum of four hours pay at time and one-half will be paid for "cut back" hours.

C. When a schedule change for an employee results in changing his scheduled day off, time and one-half will be paid for work performed on the first former day off.

D. Time and one-half will be paid for all hours worked in excess of eight in any 24-hour period, with such 24-hour period starting from the beginning of an employee's regular shift.

E. Exceptions to "C" are when the situation occurs at the employee's request or as a result of representation functions.

F. The company will inform the LEC of any work schedules affecting its constituents.

G. Irregular work schedules will be reviewed by management to determine whether revisions can be made that will minimize inconvenience to employees.

Ability Rating - Seniority

A joint committee of management and LEC will be established to study and develop a basis for giving recognition to service in job for promotions to occupations covered by the contract.

Layoff Allowance

For employees on the payroll since Aug. 31, 1948 and who are laid off before attaining 15 years service, layoff allowance will be increased by an amount equal to three per cent of their earnings since Sept. 1, 1948.

Vacations

Vacation time after 20 years of service has been increased to four weeks per year.

All employees will be allowed to accumulate all or part of their regular and bonus vacations up to a maximum of 13 weeks.

Wages

A. In fixed rated jobs a service premium of from three to five cents per hour, depending on classification, has been established for accumulated service in grade at intervals of five years, up through fifteen years.

B. It was agreed to change certain specified jobs from fixed rates to the Private Staff Monthly payroll.

C. Minimums were established for increases for merit and promotions for salaried employees. In the case of acting assignments, fixed percentage increases were established. (This change becomes effective Jan. 1, 1957.)

D. Rate increases were agreed to for certain specified jobs.

E. Management will meet with an LEC rate committee at agreed intervals to determine rates and classifications for new or substantially changed jobs during the period of the contract.

Working Conditions

A. Punching time cards will not be required for tradesman A or equivalent, tugboat personnel and uniformed Lago Police employees after Oct. 1, 1956.

B. Overtime lunch rules will be liberalized.

C. Rules governing issuance of gloves and coveralls will be standardized.

D. All employees will now receive pay during time spent in a first visit for non-industrial sickness or accident to the Employee Medical Center during scheduled working hours.

E. Transportation to and from a job site for Mechanical and Colony service employees will be provided for a 14-day period instead of for three days, for employees temporarily assigned to work in outlying locations. Clearly defined area will be established to which transportation will be provided.

F. The policy on time off for death in immediate family occurring away from Aruba has been liberalized.

Miscellaneous

A. Management agreed to study various possibilities for establishing a scholarship program and to continue discussion of the matter with the Council.

B. The company will expedite a current study on an in-plant feeding service to provide hot food for employees who wish to purchase it, and will review its findings and the possible establishment of such a service when the study is completed.

NEW ARRIVALS

- August 2**
GIBEL, Benedetta - Mech-Stovehouse, A daughter.
HERRLICH, Alexander R. - Mech-Maintenance, son, James Antonio.
- August 3**
THOMAS, Grandson - Fishing Equipment, A daughter, Lidia Mariana.
- August 4**
WERNIG, Jacobs - V.I. - Electrician, A daughter, Clara.
- August 5**
LUBA, Horrie M. - TSD, A son, Brent Mitchell.
- August 4**
HARBELL, Alfred H. - Mason, A daughter, Vera Margaret.
- August 5**
DASSEL, Domingo G. - Cracking, A daughter, Leonora Zoeliana.
- August 5**
WERNI, Fransisco - Col. Operations, A daughter, Clara.
- August 5**
DANA, Heison - Machine, A son, Domingo.
- August 5**
LONCE, Halidore - Bar. & Ship, A daughter, Gwella Barrett.
- August 6**
BOEKHOVIT, Domingo N. - Mech - Carpenter, A daughter, Rosa Garza.
- August 6**
STAMPER, Eustace M. - Utilities, A son, Humphrey Saylor.
- August 7**
FELFAND, Juan G. - Col. Maint., A daughter, Albertina Kora.
- August 7**
THORPE, Ricardo C. - LEC, A son, Mario.
- August 8**
DIEHOFF, Mercedes - Hairer, A daughter, Maria Elizabeth.
- August 8**
BURNER - Mech-Garage, A son, Harold.
- August 8**
LEE, Tia King - Nurse, A daughter, Lina Hertricia.
- August 8**
WERNIG, Jacobs - V.I. - Electrician, A daughter, Clara Maria.
- August 8**
LOUWEN, Jan E. - Medical, A daughter, Gabe Deonno.
- August 8**
THORPE, Ricardo C. - Lago Police, A son, Roberto.
- August 10**
DANTE, Pedro - Pipe, A son, MAURIO.
- August 10**
MARRIO, Stella - Electrician, A daughter, Juana Lidia.
- August 10**
WERNIG, Domingo - Cracking, A daughter, Yvonne Mercedes.
- August 10**
GERLMAN, Boaz - Mech-Electrical, A daughter, Lorenza.
- August 11**
SERAU, Simon N. - Hard, A son, Edouard.
- August 11**
KROEBLAN, Francisco V. - Acad & Educational, A son, Juan Francisco.
- August 11**
RITFELD, Frederick H. - Cracking, A daughter, Jennie.
- August 12**
DREYER, David J. - TSD-ENG, A son, Stephen Joseph.
- August 13**
VAN DER BEEKM, Florentino M. - Acad. & Soc. Serv., A son, Jhon.
- August 13**
KELLY, Bernard - Utilities, A son, William.
- August 13**
WERNIG, Emanuel S. - Stovehouse, A daughter, Lidia.
- August 14**
BOEKHOVIT, Hendrik - Bar & Ship, A son, Van Der Kuyt.
- August 14**
REED, Silvian E. - Electrical, A son, Malcolm Roberto.

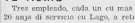
Three Veteran Lago Employees Retire

Three employees, each with over 20 years of service with Lago, have retired recently. They are J. P. Hengeveld, levelman, C.A.L.E.; Ignocentio Croes, painter E, and Wendeso Kelly, dockman, R&S-Wharves.

Sr. Hengeveld, a Hollander, was originally employed as an apprentice fireman in the Metallurgy stills in May, 1931 and worked in that job as operator, process fireman, houseman and levelman before he left service March, 1938. Returning to Lago in 1940 he worked in the Gas Plant and rose to process helper A. In July, 1943 he was promoted to levelman, the post he held at the time of his retirement Aug. 1.

Sr. Croes' service on retirement day (Aug. 1) totaled just over 27 years. That entire career was spent in Paint, where he served as helper, tradesman and painter. For a few years, from August, 1936 to February, 1942, he worked as painter A.

The third of the retirees is Wendeso Kelly who rolled up 22 years and nine months of Lago service before retiring Sept. 1. First employed as laborer in the Metall Trades Bulder & Tin Shop in October, 1933 Two years later he transferred to what was then called Marine Wharves as wharfinger. In 1951 he was promoted to Corporal C, and in October 1952 to Corporal E.



W. Kelly

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll	
Aug. 16 - 31	Saturday, Sept. 8
Monthly Payroll	
Aug. 1 - 31	Monday, Sept. 10



JOE FORTNER, a frobal pitcher in bygone days, presents a trophy to Dodger manager James Henson, signifying that his team is to Aruba what its nameake was to the world last year: champions. The Dodgers finished first in the AA Baseball League this year. Others in the picture are James Gibbs, Hennie Figuera, master of ceremonies; and Bob Martin, Lago Sport Park Board Chairman.

Hopi Topico Discuti

Resumen di Provisionnan di Contracto

Un resumen di resultadonan di negociacion concluidi Augustus 19 entre Lago Employee Council y directiva ta sigui Presenta den forma...

Reducion di Simon di 45 Ora
Un cambio en cantidaden, e siman di 45 ora pa trabahadorn di...

Ariba base di combenio anterior cu LEC afectando e abono na warda...

Tarifanan nobo pa ora e worde establece pa mantene gansamentonan...

B. Un abono pa warda di 22 1/2 pa ora a worde establecido, cual ta...

C. E siguiente abusamentonan a worde haci den tarifanan di Mechanical, Colony Service y equivalente:

Table with 2 columns: Tarifas Actual pa ora and Abusamento pa ora. Rows include various service rates like 2.415, 2.065, 1.87, 1.74, 1.925, 1.48.

D. E siguiente abusamentonan a worde haci den salarionan di Private Staff Monthly di empleadonan cu ta traha 45 ora pa siman...

Table with 2 columns: Salario Actual pa Luna and Abusamento pa Luna. Rows include monthly salaries like 401-450, 451-500, Mas di 500.

E.-F.-G. Tarifanan pa empleadonan pagá pa dia, salarionan pa cierto empleadonan cu ta traha wardanan di 45 ora pa siman...

Reducion di e siman di trabao di 48 ora ta furni empleo continuo pa mas di mienso 1000 empleado den Process Dept. kende...

Beneficionan

A. E contract nobo ta especifica cu planan di beneficio existente lo no worde eliminá, suspensá, of deliberá durante periodo di e contract.

B. Directivo lo explora medianan pa duna mehior anidad ariba base di contribucion di empleadonan.

C. Compania lo paga 70 por ciento di gansamentonan normal na empleadonan hospitalizá en ves di e 50 por ciento anterior, como beneficcion di deshabilidad pa tal periodoan manera ta worde stipulá segun plan di compania.

Duracion

E contract ta uno cu "punto cerrá" pa e periodo di 18 luna entre September 1, 1956 te February 28, 1958, cu un provision pa discuti siman di maart 1, 1957. Eñaki ta nifica cu ningun di dos parti tin meta ta negociaá algun parti di e contract pa 18 luna, cu excepcion di e specifico negociacion di sueldo.

Kehonan

A. Algun psonan den e reglanan anterior pa trata kelo a worde eliminá. E cambio di tempo a worde stipulá pa cada pago, y otro mehोरaciones a worde haci.

Kitamento for di Trabao

A worde combiná cu LEC lo worde notifiá por escrito a lo menos cinco dias promer cu e fecha efectivo di kitamento di un constituyente.

Dionan di Fiesta

A. Pago pa dia di fiesta lo worde substituí pa beneficcion di deshabilidad ora un dia di fiesta ta cai durante e periodo di deshabilidad certifica, y e periodo di deshabilidad lo worde extendi di acuerdo.

Oranon y Overtime

A. Un abono pa warda lo worde pagá pa henter e warde ora 50% of mas di cantidad regular worde traha durante oranan otro sino cu un cambio den warda pa un empleado resulta den cambio...

B. Un minimo di cuatro ora di pago na tempo y mitar lo worde pagá na un empleado cu worde yamá pa bolbe na trabao.

Tempo y mitar ta worde pagá pa tur oranan traha en exceso di ocho den un periodo di 24 ora pa parti di 24 ora ta cumina contra na principio di e empleado su warda regular. Excepcionnan pa "C" ta ora e situacion seose ariba aplica di e empleado of como resultado...

di funcionnan di representacion).
D. Compania lo informa LEC tocante cualkier horario di trabao cu afecta a constituyente.

E. Horarionan irregular di trabao worde revisá door di directiva pa determina si por haci cambion cu lo reduci na un minimo inconveniencia pa empleadonan.

Retiro pa Abilidad - Senioridad

Un comitè conjunto di directiva y LEC lo worde estableci pa studia y desaroya un base pa duna reconocemento pa servicio den trabao pa promocion pa ocupacionnan cubri door di e contract.

Abono di Loyoff

Un comitè conjunto ariba payroll desde Augustus 31, 1948 y kende haya layoff promer cu nan cumpli 15 anja di servicio, abono pa layoff lo worde aumentá cu un suma igual na tres por ciento di nan gansamento desde September 1, 1948.

Tempo

Vacacion di vacaciones despues di 20 anja di servicio a worde aumentá te cuatro siman pa anja.

Tur empleadonan lo worde permiti pa acumula tur of parti di nan vacacion regular y di bonus te un maximo di 13 siman.

Sueldo

A. Den trabadonan cu tarifa fiho un premio pa servicio di tres te cinco cents pa ora, dependiendo ariba clasificacion, a worde estableci pa servicio acumula den e mas grado segun intervalo di cinco anja, te diecisecho anja.

B. A keda combiná pa cambia cierto trabadonan especifica for di tarifa fiho pa Private Staff Monthly payroll.

C. Miniman a worde estableci pa aumentacion di merito y promocionnan empleadonan cu gansamentonan encarga temporalmente interino, aumentacion segun porcentaje fiho a worde estableci. (E cambio aki ta bira efectivo Januari, 1957.

D. A worde combiná cu cierto cambion den tarifa pa cierto trabadonan especifica.

E. Directivo lo tene reunion cu un comision di tarifa di LEC segun intervalo combiná pa determina tarifa y clasificacionnan pa trabadonan grandemente cambiá durante periodo di e contract.

Condicionnan di Trabao

A. Tradesman A of equivalente, personal di remodelador y empleadonan uniformá di Lago Police no tin meter di punch time-card despues di October 1, 1956.

B. Reglanan na comisió di overtime ta worde liberalizá.

C. Reglanan gobernando dunamento di handshoes y coverall lo worde standardizá.

D. Tur empleadonan lo recibí pago awor pa tempo di un promer hiba pa un meta accidente no-industrial na Employee Medical Center durante oranan fiho di trabao.

E. Transportacion pa y for di lugar di trabao pa empleadonan di Mechanical and Colony Service lo worde duná pa un periodo di 24 dia di tur tres dia na empleadonan encarga temporalmente pa trabao den situacion lewe. Situanon claramente defini lo worde estableci pa cual transportacion lo worde duná.

F. E poliza tocante tempo liber pa morto den familia inmediata cu no gansá, ariba di Aruba a worde liberalizá.

Diverso

A. Directiva a combiná pa studia varias posibilidaddan pa estableci un programa di beca di estudio y pa sigil discubrimiento di e asunto cu Oculist.

B. E compania lo apresura un estudio actual ariba servicio di alimentacion den planta pa empleadonan cu a desea di compra cumindad casyente, y lo repasa e resultadonan y e posible establecimiento de un tal servicio ora e estudio ta cla.

Thrift Foundation

(Continúa di pagina 1)

Solamente un prestamo por ta selar na nes tempo, cual ta worde pagá na un razon mensual a lo menos diez por ciento di gansamento regular pa luna. Den caso di gansamento regular por worde prestá sin duna ningun motivo; e total aki ta inclui e balance cu no ta of cu ta mas di un mes anterior.

Un otro cambio ta den e intervalo di tempo entre prestamo. Un suma te seis luna di sueldo regular por worde prestá no mas liber cu cada seis luna; un suma mas di seis te y nueve luna di pago na un minimo intervalo di 12 luna; y sumanan mas cu nueve te 12 luna di gansamento na un minimo di 24 luna intervalo.

Den cada caso e total cu por worde prestá ta inclui e balance cu no ta pagá ainda ariba un prestamo cu e participante tin afór.

Participantenan cu awor ta pagando un prestamo regular, lo worde automáticamente lo haya tur dos prestamo haci den un solo prestamo, reduciendo nan dos pagamonan mensuales. E suma di pago na un mes, automaticamente lo haya tur dos prestamo haci den un solo prestamo, reduciendo nan dos pagamonan mensuales. E suma di pago na un mes, automaticamente lo haya tur dos prestamo haci den un solo prestamo, reduciendo nan dos pagamonan mensuales.

Promotion Announced For John Halfaker

Named Sept. 1 to the post of marketing assistant was John J. Halfaker, transferred from TSD-Process. He becomes assistant manager of TSD-Process.

Mr. Halfaker has been recently made marketing representative for TSD-Process, and worked for transfer of G. E. Ohmer to Havana.

Mr. Halfaker has been recently made marketing representative for TSD-Process, and worked for transfer of G. E. Ohmer to Havana.

Un prestamo combiná lo ta tres por ciento pa anja ariba e balance cu no ta pagá.

Un excepcion ariba e reglanan reza ta worde haci pa empleadonan cu awor ta pagando prestamo y kende posibel a planear pa haci un otro prestamo regular den futuro cercano. E suma cu tin un balance di prestamo cu no ta pagá ainda cu e suma grandí cu tres luna di gansamento normal por presta te tres luna di gansamento na efectivo control cu e suma di un prestamo nobo na e suma limite di 12 vez. E excepcion aki pa un solo vez por worde usada ariba promer cu September 1, 1957.

Lago Stands Second In NSC Safety Contest

Lago is still running second in the safety contest for oil companies operating across the 200,000 man-hours a month. In first place is the Lion Oil Company of El Dorado, Ark., with a frequency rate of .65, compared to Lago's .73.

The report covers operations through June. Lago's frequency through July was .86. The first five companies and their frequency rates are Lion Oil Co., .65; Lago Oil & Transport Co., Ltd., .73; Socony Mobil Co., 1.16; Humble Oil Refining, 1.61, and Standard Oil, Chicago, 1.66.

The average frequency rate for the 20 companies reporting was 7.69.

Aruba Residents May Accept Collect Calls

Arrangements have been completed between the Government and telephone and telegraph service and American Telephone and Telegraph to permit telegraph calls to be received here on a collect basis.

The called party in Aruba must indicate before the call is completed that he will accept the charges. Should the originator of overseas telephone calls, or persons accepting the collect calls, feel that a claim for reimbursement of the cost of charges is warranted due to poor connection, or inability to hear or be heard, they should file claim immediately with the Government Service by dialing 1910 or 1311 on the outside exchange.

Thrift Foundation (Continued from page 1)

and interest on the new single combined loan will be three per cent per year on the unpaid balance. Except for the revised regulations is being made for employees now paying off loans who may have planned on making another regular loan in the near future. Those having an unpaid loan balance greater than three months' regular earnings at the time of their next loan application may borrow up to three months earnings in cash so long as the total loan does not exceed the 12 months limit. This once-only exception may be used any time before Sept. 1, 1957.

Karl Hoglund Ta Retira

Captain Karl Hoglund, bien conocido oficial di polis na Lago, a retira Augustus 24 y a sail pa Estados Unidos. Traha como jefe di un servicio di poco mas cu 31 anja. For di Juli 1924 pa October 1926 el tabata empleado door di Marine Department di Estados Unidos, y despues e traha pa Pan American Petroleum. El a worde empleado door di Lago na Mei 1950 como chofer di taxista, mas forle a keda un supervisor di asistente chief watchman y a worde promoví pa chief captain na Juli 1953.

Rosendo Henricus
Rosendo Henricus, welder helper B. A. muri September 2. Un graduado di klas di 1950 di LVLS, cu a traha como jefe aki di servicio cu Lago. El tabatin 20 anja y a laga atras su mayornan.



THE PARENTS of Maria Croes, Lago Vocational School scholarship winner, were at the airport to bid their son farewell; it was the first time he had ever left them. Mr. Croes is a retired Lago employee.
E MAYORANAN di Maria Croes, ganador di beca di Lago Vocational School, tabata na aeropuerto pa tuma despedida di nan yiu, e promer vez cu el a kila for di nan. Sr. Croes ta un empleado pensioná di Lago.



SCHOLARSHIP Winner Arturo Thijsen says goodbye to his parents and friends. The trip northward was also the first for Arturo. Both his father and brother (left) are Lago employees.
GANADOR di Beca di Estudio Arturo Thijsen ta tuma despedida di su mayoran y amigonan. E viaje norte tabata di promer pa Arturo tambe. Tanto su tata y ruman (robez) ta empleadonan di Lago.

Students Sing September Song

And a very familiar tune it is come September-time every year and campus bells peal out melodious tones summoning students back to desks, books, unsympathetic (so it always seems) professors, coke dates and psychology 108. For eight Lago employees it will be a tune with a new twist since these eight young men will be entering schools in the United States.

Six of the eight are entering colleges while two, Arturo Thijsen and Mario Croes, are this year's Allentown High School scholarship students. The two boys accompanied by W. H. Meskell, Lago Vocational School principal, left Aruba Aug. 28. They are scheduled to begin Allentown studies Sept. 4. The usual fanfare accompanied their departure at Princess Beatrix Airport. Parents and friends were on hand to bid the two scholarship students Godspeed.

Leading the Stateside college movement are Marciano Angela and Hendrik Barenso. Both former Lago Vocational School scholarship winners, they are bound for Cornell University, Ithaca, New York, on Teague Scholarships. Others headed northward to school are Camille Peterson, Indiana Technical College; Raphael Hodge, Howard University; Laurencio Pom, Southeast Missouri State College and Percy Brunning, Tuskegee Institute.

The exception to all the college activity on this page is the Aruba Technical School graduates. They finished up a Lago instruction program that covered English, arithmetic, industrial background and health. And upon completion of these courses, they took their places in the refinery.

Y e ta un tono masha familiar aana tempo di September yega tur anja y belnan di school rezona notanan melodiosos yamando studiantenan atrobe pa mesa, buku insympatico (ama na parce semper) profesornan, bebemento di coke y psicologia 108. Pa ocho empleado di Lago e lo ta un tono nobo como e ocho hobennan aki lo drenta school na Estados Unidos.

Seis di e ocho ta drenta colegio mientras dos, Arturo Thijsen y e ganadornan di e anja aki di e becanan di estudio pa Allentown High School. E dos hobennan acompaña pa W. H. Meskell, director di Lago Vocational School, a laga Aruba Aug. 28. Nan ta principa nan estudio na Allentown September 4. E fanfare di costume a acompaña nan salida for di aeropuerto. Mayoran y amigonan tabata presente pa tuma despedida for di e dos studiantenan.

Na cabes di e movimiento pa colegio ta Marciano Angela y Hendrik Barenso. Tur dos anterior ganadornan di beca di Lago Vocational School, nan ta na camina pa Cornell University, Ithaca, New York, cu beranan Teague. Otronan na camina pa norte ta Camille Peterson, Indiana Technical College; Raphael Hodge, Howard University; Laurencio Pom, Southeast Missouri State College y Percy Brunning, Tuskegee Institute.

E excepcion ariba tur e actividad di colegio ariba e pagina aki ta e graduanten di Arubanes Technische School Nan a cabu un programa di instruccion na Lago cu tabata cubri Inglis, rekemento, desayro industrial y salud. Nan a completa e curso nan den un yao pasá.



THE EIGHTH pair of Allentown scholarship winners, Mario Croes (top) and Arturo Thijsen (bottom), leave Aruba accompanied by W. H. Meskell.
E DI OCHO par di ganadornan di beca di estudio pa Allentown, Mario Croes (ariba) y Arturo Thijsen (aba) ta laga Aruba acompaña pa W. H. Meskell.



SIX college-bound students (left) brush up on trigonometry under the guidance of Lago Vocational School Instructor Cola Batson. They also received English instruction from Instructor R. Morrison. Getting briefed on life at Cornell are Marciano Angela and Hendrik Barenso (right). Briefing the Teague Scholarship students is Patty Pakodi, a sophomore at the Ithaca school.

SEIS studiante pa colegio (robez) ta repasa trigonometria bao guia di Cola Batson, instructor di Lago Vocational School. Tambe nan a recibí instruccion Inglis for di R. Morrison. Marciano Angela y Hendrik Barenso (banda drechi) ta tende Patty Pakodi.



UK Students On the Rise

As a sequel to the Aruba students leaving for the United States and college, the Association of the Universities of the British Commonwealth reports that students from Colonial and other countries of the commonwealth are increasing in number. A good share of the increase is being made by industrious scholars of the Caribbean.

This year over 430 students from the British West Indies have enrolled in United Kingdom universities and university colleges. These students are all enrolled for full-time study or research. High on the list of countries sending students are Trinidad and Tobago, 147; British Guiana, 83; Jamaica, 105, and Barbados, 32.



GRADUATES of the Aruba Technische school graduate again. This time it's upon completion of a one year Lago course that consisted of English, arithmetic, industrial background and health. Shown addressing the students is Frank M. Scott of the Training Division. Following this graduation the students look over their new positions in the Mechanical, Technical Service and Colony Service Departments.

GRADUANTENAN di Arubanes Technische School ta gradua deno. E beska aki ariba completacion di un curso di un anja na Lago cu ta consisti di Inglis, rekemento, desayro industrial y salud. Muntra adresando e grupo ta Frank M. Scott of Training Division. Despues di e graduacion aki e studiantenan a tuma nan posisionnan nobo den Mechanical y Technical Service.

When a man is close to the bottom

Alcoholics Anonymous May Save The Chronic Drinker

When a man has run through the successive stages of alcoholism, one of two things may happen to him. He either enters a complete breakdown, or else comes at last to realize that liquor has beaten him, and he resolves to enter a complete program of regains his self respect and arrest his alcoholic behavior.

Having arrived at the decision to break away from liquor, the drinker can find the help he needs in several places: a family friend, a clergyman, a doctor. Alcoholics Anonymous, however, though he stands in need of medical help, and next the sympathy and encouragement of AA in Aruba. Both sources of support are available.

Dr. Robert Thurston, Lago's industrial and mental hygiene physician, has been quite active in counselling and helping alcoholics rehabilitate themselves, and was largely instrumental in organizing the Divi Divi group, the local chapter of Alcoholics Anonymous. Another active in the field is Dr. J. P. Braat, Aruba's psychiatrist; both men are

also busy in the work of the Aruba Society to Combat Alcoholism. Ahead of all problem drinkers seeking rehabilitation is a long road. Years of prolonged drinking have shattered his health and emotions. Therefore the program must begin with building up physical health. The doctor starts with dosage of multivitamins and vitamin B complex, plus causing a schedule of proper rest and nourishment. At the same time, but only when the patient insists, the doctor may begin administering a drug called Antabuse. Taken regularly over a period of time carefully controlled by the physician, it renders a person so sensitive to liquor that he cannot drink without becoming violently ill. But not even the prolonged use of the drug is the solution to alcoholism. Its prime value is that it provides the alcoholic with a period of sobriety—breathing space to increase his ability to cope with life, and so eliminate or at least understand the situations which perhaps caused his drinking in the first place.

The major part of the rehabilitation is associated with Alcoholics Anonymous. In Aruba this is a growing, active group. Supporting its work are doctors, lawyers, clergy from all of the principal faiths, and police officials. Men from all walks of life are members; some have a record of a normal span of life, others are working hard at it, still others have just joined the group. From every member to every other member there is a tie of sympathy and understanding, and a feeling of mutual help. During the meetings, for example, members will describe their own alcoholic experiences and how they are fighting to break off their drinking. Sometimes non-alcoholics will address the group.

No one feels ashamed or embarrassed to show up at an AA meeting. Every member is in the room knowing that the new man is going through. Then and at any time, they offer their mutual support. Part of that support is the personal man-to-man

contact between the old member and the new, especially at those times when the new man wants to drink desperately. At such times, every AA as on call to help the man, to stay with him for hours if necessary until the desire to drink fades; no alcoholic need ever face that temptation alone. Strength and sympathy, the two things an alcoholic most needs, are available in quantity within AA.

The Aruba group, which meets in the Aruba Reception Center, is now a

year old. Like every chapter, it is neither for nor against liquor; it is for the alcoholic. Three public meetings in the past year have focused public attention on the work of the group, and attendance at the closed meetings has shown a gratifying rise. Already about 50 members have stopped drinking.

In the next article in this series, some other aspects of the cost of alcoholism will be examined to show that financial ruin may accompany physical ruin.



THE IDEA BEHIND AA is that one member will help another over the rough spots... the time when he craves a drink. THE IDEA TRINIDAD AA is that one member of the yuda e otro ora nan yega na caminda door... e ora cu e tin gata di luna un anja.

Ora un hombre ta cerca e bom

Alcoholics Anonymous por Yuda Rehabilita i Bebedor Cronico

Ora un homber a pasa door di e un o dos cos por sucede cu el. Se e capitan sucesivo di alcoholismo, o ta desahar un cuerpo completo, o por ultimo el ta realisa cu licor a batiele, y cu el di meter di ayudo fuerte di pafor se el kier bebiha gana sereno y mas pa su conducta alcoholista.

Ora el a yega na e decision di parti cu bebiha, e bebedor por haya e ayudo di un amigo, un sacerdote, un doctor, un familiar, un amigo, un clero, un doctor, Alcoholics Anonymous. Primeramente, el tin necesidad di ayudo medico, y despues asistencia y supervision di AA. Na Aruba, tur dos fuente di ayudo ta presente.

Dr. Robert Thurston, medico di higiene mental i industrial na Lago, ta hopi activo den conseha y yuda di alcoholistanan rehabilita nan mes, y ta un gran parte tabata instrumental den organizacion di e grupo di Divi-Divi, e seccion local di Alcoholics Anonymous. Un otro cu ta activo den e terreno ta Dr. J. P. Braat, psychiatrista di Aruba; ambos hom-

ber ta activo tambe den trabao di e Sociedad pa Combati Alcoholismo. Delanti e bebedor viene buscando rehabilitacion tin un camina largo. Apanan di bebedero door di rebata su salud y emocionnan. Pesey e programa mester cuminsa cu fortifica su salud, plus causando un programa di dosage di multivitamins y vitamin B complex, plus organisa un horario di propio sosiego y alimento.

Despues di eso, si ta solamente cura e paciente ta desea, e doctor por cuminsa administrá un remedio cu yama Antabuse. Tomá regularmente over un periodo di tiempo cuidadosamente door di e doctor, e ta haci un persona asma sensitivo pa licor cu si no por bebe sin bira terriblemente malo. Pero si un uso prolongado di e droga ta solucion pa alcoholismo. Su valor primero ta cu e ta duna e alcoholista un periodo di sobriedad... pa sumentu su habilidad pa enfrenta bida, y asma eliminado di e slo mes comprende e situacion cu podase a causa su bebedero den promer instancia.

E mayor parte di e rehabilitacion ta asociacion cu Alcoholics Anonymous. Na Aruba esaki ta un grupo activo cu ta crece. Apoyando su trabao ta doctoranan, abogado, clero di tur e denominacion principal, y oficinanan di poliz. Hombernan di tur etadnan ta bini na miembro algun a bolbe pa un modo normal di bida, otro ta trahando door den e direccion aki, otroan a cobra di joen e grupo.

Desde cada miembro un un un hazo di simpatia y comprension, y un sentimento di ayudo mutuo. Durante e reunionnan, por describi su propia experiencia, y nan mes experiancenan alcoholico y con nan ta brigando pa vence nan bebedero. A e grupo di alcoholistanan tambe ta trahando padarsa na e grupo.

Ningun hende mester tin ripara di e grupo pa aparece na un reunion di AA. Cada miembro den e sala sa door di loke e hombra nobo tin na su mente. Anto, nan un momento, nan ta ofrece nan sosten mutuo. Part di eso ta pa sosten e contacto personal di

hombor cu hombra entre e miembro nuevo y e nobo, especialmente na e momentonan cu e hombra nobo kier bebe desesperadamente. Na tal temporanan, cada AA ta prepará pa yuda e hombra, pa cada cu el oranan largo si ta necesario te ora e desee di bebe pa; ningun alcoholista tin mester di wants e tentacion na sol.

Fora y simpatisa, e dos cosnan cu un alcoholista tin mester mas tanto, ta disponible na cantidad cerca AA. E grupo di Aruba, cual ta leas reunion di Centro di Recepcion di

Lago, ta gata un anja bebow avor. Mesos cu tur sercacionan e no ta na favor ni contra licor; e ta pa di e alcoholista. Tres reunion public den pasado a dirigi atencion publico atiba trabao di grupo, y atencion di e reunionan cerca e manumta un progreso gratificante. Como 50 miembro a stop di bebe cabu.

Den e siguiente articulo den e serie, algun otro aspecto di e costo di alcoholismo lo wordu examina pa manumta cu racionan financiero por acompaña ruinaion physical.

50 Suggestors Share June's Fls. 2420 Total

Fifty employees shared in the Fls. 2420 distributed through the Coin Your Ideas plan during June, with a top individual award of Fls. 600 and with one employee netting Fls. 105 from five accepted suggestions.

- H. Geerman, Accounting, Fls. 27
C. S. Commansura - Close, Fls. 600
J. Woods of the Commissura - Close, top award
Time on Saturday preceding a Monday holiday
G. J. Tjens-A-Tison, Ind. Ret., Fls. 20
M. Lacle, Fls. 35
Mrs. C. Padip, Fls. 30
Mrs. N. Le Grand, Fls. 20
F. E. Romoney, Fls. 25
M. H. Sch. Admin., Fls. 25
Miss L. D. Every, Fls. 25
H. C. Cornet, Fls. 20

- R. Lo A Nype, Fls. 75
Mech.-Machine Shop, Fabricate jig as per sketch to hold 90° elbows on burner mill
J. Hedge, Fls. 60
Mech.-Adm. & Strbs. Stock tank drink shells with carbide tips to be used when reaming tubes of register at FCAR.
P.-Cracking, No. 5 C. U. Install removable plate equipped with gasket & electric lead cap screws on the stuffing box water jackets of pumps No. 1100 & 1101
J. F. Tromp, Instrument, Fls. 150
Mech.-C&Z Sound power loud speaker assembly hand set to identify thermo-couple read cap screws on the assembly
A. F. Croes, Fls. 30
G. de Cuba, Cleanout, Fls. 30
G. de Cuba, Electrical, Fls. 30
A. Arends, Fls. 40
F. R. Lo-Po-Sang, Fls. 25
Metal Trades, Fls. 25
L. Lacle, Fls. 25

- E. Ruiz, Pipe, Fls. 35
Carpenter, Fls. 35
C. Nicholas, Paint, Fls. 40
J. E. S. Xavier, Process, Fls. 35
G. P. Koolman, CALE, Fls. 30
T. Maduro, Fls. 30
T. Ras, Cracking, Fls. 30
S. De Abreu, Fls. 30
P.-Gas Oil Transfer Pumphouse, In-

Sugerencia ta Tree Fls. 2420 pa 50

- Circuents empleado a parti den e Fls. 2420 reparti door di e plan di Coin Your Ideas durante Juni, cu e premio individual mas halto siendo Fls. 600 y cu un empleado recibiendo un total di Fls. 105 pa cinco idea adopta.
J. Woods di Comisario a haya e premio mas grandi di Fls. 600. J. F. Tromp di Instrument a gana un premio inicial di Fls. 150, y O. J. Maureco di EIG a recibí Fls. 150 como premio suplemental. Den e categoria di premio multiple C. F. Mapp di Light Oils Finishing, cu suma diferente premio na Juni, casi e dupla su complementacion di Fls. luna anterior ora cu el tabatin seke un den luna. Den luna di Juni el ta tin un total di Fls. 20 y un di Fls.

- still a line from discharge of P. O. Pump to 16" AM. Vac. G. O. Line after block valve on line to R. & S. Fls. 40
M. J. Binner, Fls. 40
A. De Nobrega, Fls. 40
R. C. Abendanon, Fls. 30
R. Tromp, Fls. 30
M. de Cuba, Fls. 30
R. C. Abendanon, Fls. 25
B. T. Hoftger, Fls. 25
F. E. Mapp, Fls. 25
G. Wolter, Fls. 20

- F. S. Kelly, LOF, Fls. 30
J. M. Dumant, Fls. 30
H. Weyer, Fls. 30
H. V. Bessink, Fls. 30
F. E. Groeneveldt, Fls. 25
R. Anthony, Fls. 25
M. Wapona, Fls. 25
F. P. Mapp, 4 @ Fls. 25
P. Rus, Fls. 20
F. E. Groeneveldt, Fls. 20
Utilities
J. H. C. van Volleweide, Fls. 30
D. de Lake, Fls. 25
I. Campbell, Fls. 25
T.S.D., Fls. 25
E.I.C., Fls. 25
O. J. Maureco, Fls. 150
T.S.D.-EIG. New method for pulling remote-located through furnace tubes
Laboratory
H. A. Lopez, Fls. 30

SERVICE AWARDS

- 20-Year Buttons
Oswald L. Richardson, Harbor Floating Equip.
Cayetano D. Manuel, Medical
Mrs. Nita E. Paula, Medical
John Emanuel, Lake Mech.-Mach-Tin
Pablo van der Biex, Mech-Tin
Jose F. Weyer, Mech.-Mechanist
Evaristo Arends, Mech.-Mason & Insulator
Narciso Kock, Mech.-Garage
Narciso S. Zaza, Process-LOF
Ciriaco Thijsen, TSD-Lab
Perechu V. Schelberg, TSD-Lab
Mrs. Maria N. Maduro, Col. Serv. Laundry

- 10-Year Buttons
Armandus M. de L'Isle, Mech.-Garage
Irving A. Richardson, Col. Serv.
William C. Cairns, Electrical
Fitzgerald J. Cyril, Paint
John E. Bannerman, Electrical
Felix Rodriguez, Electrical
Leonelo S. Fava, Vent
Eduard B. Buis, Electrical
John B. D. Xavier, Process-Brk.
Sherrill J. B. Buis, Process-Brk.
Augustus Raul, Col. Serv.
Miss Mildred B. Whitehead, Col. Serv.
James E. Kralin, Col. Operations
John E. Kralin, Col. Operations
Miss E. H. Smith, Laundry
Miss Loree E. Calves, Laundry
Miss F. Cronis, Accounting

Boys and Girls Page

BOYS WHO



THE WORLD'S OLDEST HUMAN FOOTPRINT, FOUND IN THE DEVONIAN SANDSTONE OF PENNSA., IS ESTIMATED TO BE ABOUT 350 MILLION YEARS OLD.

Poco Animalnan tin Amigonan Masha Stranjo

Animalnan tin ves ta drenta amstad cu otro. Si ho ta corda to Big-Be, ho por records e asociacionan amstoso di varios animalnan descrita den Isaiah. Encensaciona manera cayman ta socede den casanan, jardanan zoológico y laboratornan científico tur canina di mundo.

Por ejemplo, pushi y djaca - cu ta considerá como emarginan natural - a baha huntu den harmonia, asina National Geographic Society ta bisa. Un club di pushi na New York algun anja pasá ta manatira un pushi pintá comendo cu un djaca blanco Na California, un pushi chikito di Szam y un djaca blanco tabata amigo di wegá.

Cu ayudo di herido, animalnan di mocad tin ves ta asocia cu bestianan di caa, posiblemente pa cortejar. Un caricaturador Ingles a reporta cu e pone un cachó di raza Labrador di mesi luna bieuwe den huntu di un leon. E leon a holer e cachó, terbe su cara, y nan a baha anigó mes ora.

E mes cachó a bai pang cu un leopadó di 18 luna. E entrenador a parba un otro experimento den relacion cu bestia. El a pone e hauronnan di leon y di leopadó huntu asina cu nan des por a comocé otro. Ordinariamente leon cu leopadó no ta un benteramente cu otro, pero e domnan aki tabata e excepcion, nan a baha asina carangico cu nan por a biba den e mesé huala.



BABOONS ARE VERY FOND OF HONEY BUT THEY WILL NOT RAID A BEE NEST EXCEPT DURING THE DULLY HOURS OF DAWN WHEN THE BEES ARE COLD AND INACTIVE.

MOST FROGS CAN SURVIVE THE ORDEAL OF BEING FROZEN IN A CAME OF ICE.

Western Woman Made Lonely, Brave Ride

One of the most amazing and courageous rides in western history was made by a young woman named Mary Jane Luster, who captured by Indians rode five hundred miles along through hostile territory to join her freedom.

In the spring of 1867 Comanche Indians raided the home of a settler on the Colorado River in Texas. When the attack came the men of the family were away, and the mother was holding her baby and talking to Mary Jane, a widow two children were playing in the yard. During the attack the mother and baby were killed and Mary Jane and the two children were carried away as prisoners. For several days and nights the band traveled as fast as their horses could carry them, stopping only a few minutes at a time to let their horses snuff mouthfuls of grass. When the Indians decided that pursuit could not catch up with them and stopped to sleep, the captives were completely unharmed.

But Mary Jane had been thinking and planning. She realized that she could not take the children with her if she escaped, so she had to leave



them with the Indians, resolving to rescue them later. Fighting to stay awake that night, she waited until the Indians slept. Then she caught the fastest pony in the camp and edged him away. For 36 hours she rode the horse as fast as he could travel. The second night wolves followed her, snapping at the horse's

heels. At daybreak the wolves left, but the exhausted horse could no longer walk. Mary Jane fastened one end of a leather thong around her wrist and the other around the horse's neck, and dropped on the ground to sleep.

After a few hours she was roused by the sound of voices. She opened her eyes and Mary Jane fastened around her head Kiowa Indians. She was a captive once more. But she was not to escape, and she planned to escape. One day a raiding party came back with green corn that they could only have gotten from a white settlement. Since the party was gone six days, Mary Jane knew there were friends within a three days ride.

Then one night she got away again, crossing a flooded river to make good her escape. And this time she was successful. She met a wagon train, and later arrived in Council Grove, Kansas. From there, after much effort, she was able to fulfill her promise to ransom the two children with whom she had been captured.

Animals Make Strange Friends

Animals sometimes strike up friendships with each other. If you remember your Bible, you can recall the friendly associations of different animals described in Isaiah. Scenes similar to these have occurred in homes, zoos and scientific laboratories all over the world.

For example, cats and rats—thought of as "natural" enemies—have lived together in harmony. Says the National Geographic Society, "A Cat Club show in New York a few years ago featured a tabby cat eating with a white rat. In California, a Siamese kitten and a Cheshire rat were playmates.

With the aid of man, wild animals at times befriend domesticated creatures, possibly to dispel loneliness. A British trapper reported that he placed a nine-month old Labrador dog in a lion's cage. The lion sniffed the dog, kicked its face, and they became fast friends.

The same dog bugged a lion 18-month old leopard. The trainer tried another experiment in animal relations. He placed the lion and leopard cages together so that the two big cats would get acquainted. Ordinarily lions and leopards do not get along at all, but these two were the exception; they became so friendly that they shared a cage.

At one zoo, a newly captured rhinoceros took liking to a young white-barked gaur. Another rhino played about with a small elephant and some goats. Not long ago a Dutch scientist discovered that elephants like to have cackling fowls along to sooth them while they are airborne.

Sometimes a predator spares its prey, and later both become com-

BASEBALL BENCH

1) You remembers that the Dodgers finished first last year. But can you recall the order in which the other teams finished?

2) Which baseball manager, past and present, won the most pennants in the major leagues?

3) Which player appeared in the most World Series games?

Answers

1) It was Brooklyn, followed by Milwaukee, New York, Philadelphia, Cincinnati, Chicago, St. Louis and Pittsburgh.

2) If you guessed Casey Stengel, you guessed wrong. It was John McGraw who, between 1904 and 1924, won 10 pennants with the New York Giants. Joe McCarthy, Connie Mack and Miller Huggins all won one.

3) Paul Richards, who has played in 12 World Series games, including last year's.

In a Swiss zoo a stoat ate all brown rats but one, its friend; another zoo had some snakes which ate mice—all except one. In a Michigan museum a weasel refused to eat his meal, a white mouse, and the two later ate together.

In the open, according to other authorities, there is even more socializing. Prong-horned antelope graze with tame cattle, wild sheep with domesticated horses; yaks, antelope and horses mingle; wild buffalo mix with elephants; and sometimes, ostriches see found with baboons.

Mary Luster a Haci Un Viahe Solitario

Un dia e contadnan mas sorprendente y valiente den historia occidental a wordé buca door di un masher hombre cu yama Mary Jane Luster kende: capturé pa Indiananan, a corre cu nan malla su no door di territorio di emeerge pa gran su libertad.

Na principio di 1867 Indiananan Comanche a ataca casa di un settler canto di Rio Colorado na Texas. Ora cu e masher a baha cu su familia a baha tabata aferr, e masher tabata teniendo su yho chikito y papando cu Mary Jane, un viudo. Dos muchu chikito tabata hunga den curk.

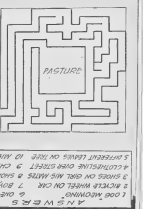
Durante e ataca e masha y su yho chikito y Mary Jane y e dos muchanan a wordé hobe como prisionero. Varios dia hobe e banda tabata vega a baha rapido cu nan camara por a biba nan, parando solamente algun minuut cada vez pa laga nan cabas comé un boca di yerba. Ora e Indiananan a decidí cu perserkunan no por alcanza nan mas y e masher a drama, e prisioneronan tabata completamente molestado.

Pero Mary Jane tabata pensa y planes. El tabata resolutu cu el no por biba e muchanan cu se na el salta, pesey cu mester a laga nan cerca e Indiananan, y jurbe salta nan despues. Binguando pa keda amia e dia moche, ella warda te leon e Indiananan a baha rapido. Ela campeonera y e laga salta 36 ora largo efi e cabas e cabu cu duro cu e por a bai e aguar. Ela campeonera y e masher a pidi cu puta di e cabas. Ora e baha e habel e lobonan a mata, pero e cabas nan no por a camina mas. Mary Jane a mura un partito di un faba di cetero rond di su sentura y e otro tuedo di nek di e cabas, y a ca na asina pa algun dia.

Despues di algun ora hondo di stem a lante! El a sabri su woyo y su corazon a hera para, tur rond di e masher Indiananan Kiowa. El tabata prisionero atora.

Pero el tabata un hende cabes duro y brio y ya el tabata planando pa baha atora. El a baha un banda cu e haci ataca a bolbe cu muske berde cu nan por a baya solamente for di un campamento di Indiananan. El baha a bolbe sus du otro, Mary Jane tabata sabi cu tabatin amigó biazano na tres dia di curda.

Un dia moche el a baha brio, cruzando un rio yen pa completa su libertad. Y e baha aki el tabatin a yora e Council Grove, Kansas For di aya, despues di brio eduardo, el a pidi a cumpli su promesa, y compra e dos muchanan, cu a wordé capturé huntu cu ne.



Answers

1. 1955
2. 1954
3. 1953
4. 1952
5. 1951
6. 1950
7. 1949
8. 1948
9. 1947
10. 1946
11. 1945
12. 1944
13. 1943
14. 1942
15. 1941
16. 1940
17. 1939
18. 1938
19. 1937
20. 1936
21. 1935
22. 1934
23. 1933
24. 1932
25. 1931
26. 1930
27. 1929
28. 1928
29. 1927
30. 1926
31. 1925
32. 1924
33. 1923
34. 1922
35. 1921
36. 1920
37. 1919
38. 1918
39. 1917
40. 1916
41. 1915
42. 1914
43. 1913
44. 1912
45. 1911
46. 1910
47. 1909
48. 1908
49. 1907
50. 1906
51. 1905
52. 1904
53. 1903
54. 1902
55. 1901
56. 1900
57. 1899
58. 1898
59. 1897
60. 1896
61. 1895
62. 1894
63. 1893
64. 1892
65. 1891
66. 1890
67. 1889
68. 1888
69. 1887
70. 1886
71. 1885
72. 1884
73. 1883
74. 1882
75. 1881
76. 1880
77. 1879
78. 1878
79. 1877
80. 1876
81. 1875
82. 1874
83. 1873
84. 1872
85. 1871
86. 1870
87. 1869
88. 1868
89. 1867
90. 1866
91. 1865
92. 1864
93. 1863
94. 1862
95. 1861
96. 1860
97. 1859
98. 1858
99. 1857
100. 1856

Congratulations...

from the PRESIDENT'S DESK

"The conclusion of seven weeks of negotiations Aug. 19, with the results signed in formal contract from Aug. 31, represents a major step forward in the relations between the company and its employees. It also offers renewed proof of the effectiveness of the employee representation system.

The Lago Employee Council, making use of a provision written into the original Working Agreement in 1950, stated its desire to cancel that agreement and to negotiate anew the conditions by which its constituents work. The Council then presented a list of many employment factors on which they hoped to secure improvements for their constituents.

"Negotiations proceeded, with hundreds of hours spent in developing solutions to the problems presented. After mature deliberation that does credit to both groups of negotiators, the results showed improvement on 83 per cent of the Council's points - either full granting of the item or a measurable degree of betterment.

"To those who brought the occasion to a successful conclusion - to the negotiating groups for the Lago Employee Council and for management - I offer hearty congratulations.

O. Mingus



SIGNATURES are affixed to the contract completed last month. This Aug. 31 signing shows General Superintendent F. W. Switzer and LEC President F. Ritveld with en hand. Looking on is LEC member Eligio Tromp.

FIRMANAN ta wordé poni haa di e contracto cu e wordé completa luna pasa. E firmamento aki di Aug. 31 in muestra Superintendent General F. W. Switzer y Presidente di LEC F. Ritveld cu en gen der as man. Tambe presente ta Miembro di LEC Eligio Tromp.

Pabien...

for di MESA DI PRESIDENTE

"E conclusion di siete siman di negociacion Aug. 19, cu e firmamento di e resultadonan den un contracto formal Aug. 31, ta representa un gran adelanto den relacionan entre compania y su emplesadonan. Tambe e ta ofrece prueba renobá di efectividad di e sistema di representacion di emplesadonan.

Lago Employee Council, haciendo uso di un provision scrito den e original Combeho di Trabao na 1950, a duna di conoce un desao pa cancela e combeho y negocia di nobo y condicionan segun cual su constituyentenan ta traha. Antao e Council a presenta un lista di hopi factoran di emplesadonan cu nan tabata spera di obtene mehoracion pa nan constituyentenan.

"Negociacionnan a habri y cientos di oranan a wordé gastá pa desaoaya solucionnan pa e problemaman presentá. Despues di deliberacion aho cu ta duna credito na ambos grupo di negociadornan, e resultadonan muestra mehoracion ariba 83 por ciento di e puntanan di Council - sea completo cumplimiento cu e punto of un grado parcial di mehoracion.

"Na eñan cu e trece e ocasion na un conclusion cu exito - e grupo di negociadornan di Lago Employee Council y di directiva - mi ta ofrece un cordial felicitacion."

O. Mingus

Sport Park Nominating Committee Names 10

Ten members of the Lago Sport Park Board Nominating Committee met last week and named 10 candidates for the board's annual election scheduled for Oct. 24, 25 and 26. The list will be augmented by petition candidates who may enter via the usual manner of 100 signatures of eligible constituents.

Petitions will be made available Tuesday, Sept. 25 at the Personnel Relations Division of the Industrial Relations Department in BQ 1. To have a name placed on the ballot, the petition must be returned before 5 o'clock, Tuesday, Oct. 2

Five positions will be open. Named as candidates by the Nominating Committee are incumbents Herman Figueroa of Acid & Etilegan, Damsan Tromp of the Executive Office, Jose La Cruz of the Lago Commissary, Anthony Ferrotte of TSD and Jann Brokke of Accounting. These five men were responsible for activities in gymnastics, weight lifting and basketball; football, baseball, tennis and softball; cricket and softball and tennis and basketball. The five also named by the committee and the sports that represent are Juan Perez of Accounting, baseball and softball; J. Blakck of

Accounting, football; R. McLean of Cracking, cricket; F. Hodge of the Executive Office, baseball and A. LeGrand of Accounting, baseball. Comprising the Nominating Committee are S. R. Tromp and D. Harry of Mechanical Administration, C. F. MacDonald of Metal Trades, H. Hernandez of the Machine Craft, J. Abrahams of the Storehouse, C. Harms and J. Mala of Accounting, R. B. Robusman and K. Perrotte of TSD and C. A. Tromp of the Executive Office.

Members of the Lago Sport Park Board not up for re-election this year are R. E. A. Martin of Mechanical Administration, present chairman, Mateo Reyes of the Electric Craft, Juan Broezen of Cracking, A. German of Accounting and R. Q. Kemp of the Lago Police Department.

Smith Promoted In IR; Two Others Advanced

The promotion of J. M. Smith from division head to assistant industrial relations manager highlighted a series of three advancements recently announced.

Others promoted were S. C. Jones, who was named general supervisor, Mechanical Administration, and A. Ranzak, appointed Group Head B. Chemical Analysis Lab No. 2.

Mr. Smith started his Lago career in August, 1946 as job analyst B, and two years later was named job analyst A. In August, 1949 he was promoted to assistant division head-wage & salary, and moved up to division head in May, 1953. He was transferred to division head-employment and benefits (S&B) in February, 1955.

In his new post, which was effective September 1, Mr. Smith will be responsible for Personnel Relations, Employment and Benefits (S&B). Employment and Benefits (S&B) Divisions and



J. M. Smith

Rotary Members Hear

Aviation-Oil Partnership Underlined by F. E. Griffin

The partnership of the ever-expanding aviation industry and the oil business was underlined in an address by General Manager F. E. Griffin to the Aruba Rotary Club recently.

A speaking of coming use of jet airplanes and their need for specialized fuels, Mr. Griffin said "you can see that with the rapid advance in aircraft design a real challenge has been given the oil industry to provide the fuels in the quantity and quality required to keep step with the new aircraft. Our company is a leader in this field."

Declaring that "we are now on the threshold of a new air age," Mr. Griffin sketched out some of the possibilities coming from it: "we will be able to fly at 550 miles per hour... between many of the major airports of the world. Just think: London to New York in three hours, New York to London in six hours, and with much more pleasant flying conditions than we know today."

"The oil industry must follow the trend and new developments in the aviation industry very closely as practically new aircraft of the turbojet or full jet present many lubrication and fuel problems. Our company-and I might add that Lago is a large supplier of aviation gasoline and jet fuel-has been working for many months on the development of jet fuel for aircraft which have not yet come off the assembly line. We work in close collaboration through our research affiliate with the aircraft engine and plane builders.

"Our forward planning must be far beyond the immediate years ahead. In fact some of our planning today is based on projected requirements running to 1965. So you see we have to do more than keep up; we have to keep ahead."

Mr. Griffin underscored the role of the refiner in the transport field when he pointed out that this type of aircraft will burn fuel at 5 times the rate of a conventional plane. He also mentioned the fact that during, which was held in the Esso Dining Hall.

"Our forward planning must be far beyond the immediate years ahead. In fact some of our planning today is based on projected requirements running to 1965. So you see we have to do more than keep up; we have to keep ahead."

Mr. Griffin underscored the role of the refiner in the transport field when he pointed out that this type of aircraft will burn fuel at 5 times the rate of a conventional plane. He also mentioned the fact that during, which was held in the Esso Dining Hall.

Mr. Griffin underscored the role of the refiner in the transport field when he pointed out that this type of aircraft will burn fuel at 5 times the rate of a conventional plane. He also mentioned the fact that during, which was held in the Esso Dining Hall.



SITTING FOR THE LAST TIME during the recent Management-LEC negotiations were these negotiators from both sides. This picture was made the contract signing ceremony.

HUNTO PA di ultimo vez durante e reciente negociacionnan entre Directiva y LEC tabata e negociadonan aki di ambos banda. E retrato aki e wordé tuma na e ceremonianan di firmamento di e contract.



S. Jones A. Ranzak

the Gun Vayr Ideas group. Mr. Jones began service in January, 1941 as stenographer in the Marine Department. He was promoted to clerk 1942, and later entered military service. Returning to the Marine Department at Lago in February, 1946 as ship operator, he worked later as assistant division head and port steward. In November

(Continued on page 8)

(Continua na pagina 8)

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD. Printed by the Aruba Drukkerij B.V., Neth. Ant.



A HANDSHAKE SEALS 30 years of Lago service for Pedro Bulp of Carpenters just after General Manager F. E. Griffin presented him with the badges of long service: a diamond pin and a framed certificate. UN SAGUI DI MAN a cerca 30 años de servicio en Lago para Pedro Bulp di Carpenters cuo despues cuo Gerente General F. E. Griffin a present'ele cu su fichahan di servicio largu: un boton di diamante y un certificado den un kushá.

Carolina, Lucé To Retira; Tur Dos Pasa 20 Anja

Don veterano mas di Lago cu mas di 20 aña di servicio cada un a retira for di compania. Nan ta Jose Carolina y Jose Lucé.

E empleo di Sr. Carolina a cuminsa na Juli 1924 tempo cu el a bin traha den Yard. Despues el a traha den Carpenter como peson y ayudante di carpenter, y pa un poco tempo na Plant. Na Januari 1942 el a transferi pa Stewards como janitor, y na April 1951 el a bin janitor principal. El ta un Venezolano, pero sin intencion di leuda Aruba.

Un di e veteranan di Lago, Sr. Carolum a cuminsa traha pa Pan American Petroleum & Transport Company aki na Mei 1926 como navegante. Despues a sigui un periodo largo for di empleo di compania. Re-creando na Juni 1954 el a traha den Lago Police Department, y mas despues como fireman den pressure stills. Na Juli 1941 el a move pa Acid & Etdeolan Plant. Na tempo di su retiro Aug 29 el tabata process helper.

J. Halfaker Promovi Den Marketing Dept.

Nomber September 1 pa e puesto di marketing assistant tabata John J. Halfaker, transferi for di TSD-Process. El ta un ingeniëer di TSD-Process, kenende recientemente a worde habi marketing representative despues di transferimento di G. E. Ohmer pa Havana.

Sr. Halfaker a cuminsa su servicio cu Lago na Februari 1953 como Assistant Engineer den TSD-Process, y despues a traha como engineer y engineer "B."

LSPB a Duna Trofeonan

Na fin di e torneo di tennis cu mas exito den hopi aña, Lago Sports Park Board a entrega trofeo na e ganadonan y nan segundu September 9. E 86 hugadornan a worde parti den tres clase, incluyendo un pa juniors hasta di 15 aña.

J. Lambert a presenta e trofeonan y A. Brokke a gana tres di nan. Ganadornan: Tier Class A: cabayero, enkel, campeon, A. W. Brokke; segunda, A. Gobbe; cabayero doble, campeon: A. W. Brokke y F. Ponsan; segunda: A. Gobbe y A. Trans-Pook. Campeonnan doble metad: A. W. Brokke y Sra B. Ponsan; segunda: J. Lambert y Sra Z. Saunders.

Clase B: cabayero, doble, campeon E. Ponsan; segunda C. Comission; campeon cabayero doble: C. M. Lambley y R. Charlas; segunda: M. Reyes y E. Ponsan.

Campeon cabayero enkel di juniors: L. Browne; segunda, P. Comission; campeonnan doble pa cabayeros: L. Browne y S. Edwards; segunda S. La Cruz y D. Kock.

Esaki ta Bon Idea: Gana Placa pa Pascu

Un di e conan mas grandi di Pascu ta generalmente lamangé di e gastonan. Un di e mondan mas seguro pa obtene un poco efectivo extra pa cubi nan ta si un CYL di bo worde acceptá. Y como ta tuma tempo pa traha un CYL, esaki ta un bon tempo pa manda sugerencia aden pa bo tin e premio banda di Pascu. No ta tuma mucho, y no ta molestá pa nota ideanan arba un pidá papel Tur hun a articulo den Esso News ta contene un lista di ganadornan di CYL, y posesy ta posible. Siempis ideanan ta bonidá.

Tres Promovi

(Continuá di pagina 1)

Sr. Rarick a biná Aruba na Juni 1938 como student operator den Hydro Plant. Na Januari 1945 el a worde transferi pa Laboratorio No. 1 como group head C, y den añanan siguiente a ocupa varios encargo den laboratorionan. Na Maart 1956 el a worde promoví pa senior chemist.

Karl Hoglund Retires After Long Service

Captain Karl Hoglund, well-known Lago police officer, retired Aug. 24 and left for the United States. Behind him was a service record of just over 31 years.

From July, 1924 to October, 1926 he was employed by the Marine Department, of Jersey Standard, and later worked for Pan American Petroleum. He was first employed by Lago in May, 1930 as truck driver, and rose from watchman to assistant chief watchman and was promoted to police captain in July, 1943.



ASSISTANT POLICE CHIEF W. G. Spitzer presents a gift to retiring police captain Karl Hoglund. Watching are several of Captain Hoglund's co-workers.

ASSISTENTE HEFE DI POLIES W. G. Spitzer ta presenta un regalo di retiro na capitan di polies Karl Hoglund. Hunto ta varios di Capitan Hoglund su companjeran di trabao.

Griffin Splica Relacion Entre Azeta y Aviacion

E asociacion di e semper creciente industria di aviacion y industria petrolero a worde acentuá den un discurso di Gerente General F. E. Griffin recientemente dilanti di Aruba Rotary Club.

Pasadano tocante uso futuro di avionnan comercial di reaccion y nan necesidad pa combustible special, Sr. Griffin a bin "bo por mira cu e avance rapido den daseño di aeroplano un desafio terriblerdo a worde duná na industria petrolero pa busca un y combustible den e cantidad y calidad cu tin mester pa tene paso cu avionnan nobo. Nos compania ta un lider den e respectu aki."

Declarando cu avor "nan ta ariba drempl di un epoca nobo di aviacion," Sr. Griffin a pinta algun di e posibilidatnan cu ta resulta for di dje "pronto nos lo por bula na 600 milla pa ora -- entre hora di e aeroplantonan grandi di mundo. Pensa un tator: La Guana pa New York na tres ora, New York pa Londres den dos ora.

"Industria petrolero mester sigui e tendencia y desayronan nobo den industria di aviacion mester acerca segun e avonnan radicalmente nobo cu ta un combustible di turbo jet cu jet completo ta presenta problema nobo. Nos compania -- y mi por agrega cu Lago ta un proveedor principal di gasoline di aviacion y combustible pa jet -- ta trahando hopi hun arba desayroy di combustible pa jet pa aeroplantonan cu

mas planeamento cu solamente pa e avionnan cu ta bin Eo realidad, algun di nos planeamento di avionta ta basá arba expectacionnan pa 1963. Assin, boso ta mira cu nos mester baha mas hopi cu solamente tene pesu, nos mester leuda, adiantá."

Lago a invita e Rotary Club pa tene su reunion semanal na e Esso Dinning Hall nobo.

Three Promoted

(Continued from page 1)

ber, 1954 he transferred to Mechanical Administration as office supervisor.

Mr. Barick came to Aruba in June, 1939 as student operator in the Hydro plant. In January, 1945 he was transferred to Laboratory No. 1 as group head C, the first of many lab assignments. In March of this year he was promoted to senior chemist.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll		
Oct. 1 - 15	Tuesday, Oct. 23	
Oct. 16 - 31	Thursday, Nov. 8	
Monthly Payroll		
Oct. 1 - 31	Friday, Nov. 9	



A CHECK AND GOODBYES marked the last day at work of Wenceslao Kelly, R&S-Wharves. He retired Sept. 1 after more than 22 years of Lago service. His fellow-employees have just presented him with a check.

UN CHECK Y HOPI despedida, a marca e ultimo dia su trabao pa Wenceslao Kelly, R&S-Wharves. El a retira Sept. 1 despues di mas cu 22 aña di servicio na Lago. Su companjeran di trabao a caba di present'e-le un check.



NEW MEMBERS WERE introduced, retiring members were congratulated by management, and the past year was reviewed at the Esso Heights Advisory Committee turnover meeting held recently. Present for the occasion to represent management were F. E. Griffin and H. N. Shierley. M. Williams, extreme right, is one of the retiring members, and next to him is F. Hightland, new member.

MEMBRANAN NOBO a worde introduci, membronan retirando a worde felicita door di direccin, y e añanan pasado a worde contemplá na e reunionamento. Presente pa e ocasion pa representa directiva tabata F. E. Griffin y H. N. Shierley. M. Williams, ultimo na banda drechi, ta un di e membronan cu ta retira, y banda di dje ta F. Hightland, un miembro nobo.

SPORTS NEWS

It has been a busy time for sports followers in Aruba lately, as this page of pictures attests.

One of the big events was the Inter-island Tennis and Basketball Tournament. Aruba athletes did fairly well in the meet, taking the tennis matches 3-2, but dropping both basketball games to Curacao. Another lively afternoon was spent by some Dutch and British cricketers, an afternoon ending with the Netherlands the winners. Lt. Gov. L. C. Kwartiz and Mrs. Kwartiz were on hand. Also underway was the Lago Inter-departmental Softball League of 14 teams, competition in which will last into October.

The diet of athletic events will continue, according to LSP Board plans. Girls' softball is underway with two games a week, and coming up are soccer and volleyball. The softball league and the volleyball will be mixed-wide, and soccer is inter-departmental.

Pa e fanaticosnan di deporte ta un tempo di hopi actividad ultimamente, manera e retronan aki ta muestra.

Un di e eventonan grandi tabata e torneo inter-insular di tennis y basketball. Atletanan di Aruba a haci un bon presentacion den e encuentro, ganando e weganan di tennis 3-2, pero perdendo tur dos wega di basketball contra Curacao. Un otro tramerdia interesante a wordo pasa door di algun cricketsers Holandes y Britanon, un tramerdia terminando cu e Holandesnan como ganador. Gezaghebber Kwartiz y Sra. Kwartiz tabata presente. Tambe en progreso tabata e liga inter-departamental di softball di Lago den cual 14 equipo ta participa y cual lo dura te den October.

E programa di eventonan atletico lo sigui, segun plannan di LSP Board. Softball femenino a cuminsa caba cu dos wega pa siman, y ta brando temporada di futbol y volleyball. E competicion di softball y volleyball lo ta pa henter e isla, esun di futbol lo ta inter-departamental.

TABATIN hopi accion den e parte di basketball di e concurso inter-insular. Dos wega a wordo hunga y Curacao a gana tur dos. E anatacionnan tabata 44-30 y 38-29.



THERE WAS PLENTY of action in the basketball half of the inter-island meet. Two games were played and Curacao won both of them. The scores were 44-30 and 38-29.



LAYING INTO THE high hard one is Alfonso Gibbs of the Storehouse in the first game of the Inter-Departmental Softball League. Umpire is Harry Legrand, and the catcher is Joe Patterson of Commissioners. Fourteen teams are in the league.

MANDANDO un duro den halto ta Alfonso Gibbs di Storehouse den e promer wega di e competicion inter-departamental di softball. Umpire ta Harry Legrand, y receptor ta Joe Patterson di Comisario. Diez-cuatro equipo ta den e competicion.



A CRICKET GAME between resident Britishers and Netherlands in Aruba was opened by Lt. Gov. L. C. Kwartiz bowling the first ball. The Dutch team won 59-64.

UN WEGA di cricket entre Britanonan residente y Holandesnan na Aruba a wordo habri door di Gezaghebber L. C. Kwartiz tirando e promer bala. E equipo Holandes a gana 59-64.



WINNING FORM is displayed by FORMA GANADOR ta wordo Hugo Bakhuis di Curacao in his demostri pa Hugo Bakhuis di match against Victor Henriquez Curacao den su wega contra Victor Henriquez di Aruba. Sr. Bakhuis won the mixed doubles title from Aruba's Sr. Bakhuis a gana e titulo pa cabayero Lago Sport Park Board's Inter-insular di tennis y basketball.



CURACAO'S MRS. C. NILBOER leaves the court after teaming up with George Philip to win the mixed doubles title from Aruba's Mrs. Peeren and C. Batson, 7-5, 6-2.

SRA. C. NILBOER di Curacao ta laga e cancha despues di hunga paor cu George Philip y gana e dobles mezcla (or di Sra. Peeren y C. Batson di Aruba, 7-5, 6-2.



LT. GOV. AND MRS. KWARTIZ were introduced to the players before the game. Here they meet the British team. Jose Lake is at right.

GEZAGHEBBER y Sra. Kwartiz a wordo introduci na e hungadoran promer cu e wega. Aki nan ta encontra e equipo Britanon. Jose Lake ta na banda drech.



THE FIRST PITCH of the Inter-Departmental Softball League was thrown by W. L. Baker of the Storehouse. In front of him is Sport Park Board Chairman Bob Martin.

E PROMER PITCHEO di e liga inter-departamental di softball a wordo tira pa W. L. Baker di Storehouse. Tras di e presidente di Sport Park Board Bob Martin.



IN THE HEART of New York Arturo, left, and Mario get an impressive look at one of the city's most impressive sights: the RCA building in Rockefeller Center, headquarters of Standard Oil (N.J.).

DEIN CORAZON di New York Arturo, banda robes, y Mario ta tira un vista impresivo arha un di e edificionan mas impresivo di e ciudad: RCA Building na Rockefeller Center.



EQUALLY IMPRESSIVE to the Lago boys was the Automat, where they had lunch. Mario here decides that apple pie will do nicely for him.

IGUALMENTE impresionante pa e hobenan tabata e Automat, ainda nan a come. Aki Mario ta decidi cu "apple pie" ta bon pa.

New York Postcard

Almost as good as a letter are these pictures from New York showing Mario Croes and Arturo Thigsten, Allentown scholarship winners, during their visit there. From New York they went on to Allentown and school.

During their five days in the world's biggest and busiest city, the boys saw things that had hitherto been only names: major league baseball, Central Park, the Empire State Building and television. With them as an experienced guide was W. H. Meskill, Jr., LVS principal.

As must Lago folks know, the boys will live in the home of Mr. and Mrs. Frank Forgan in Allentown during their year of study. They are the eighth pair of Lago Vocational graduates to win the scholarship.

Cas mas bon cu un carta ta e retratonan aki for di New York munstrando Mario Croes y Arturo Thigsten, gansdorán di beca di estudio pa Allentown, durante nan bishita aya For di New York nan a bai pa Allentown y school.

Durante nan cinco dia den e ciudad mas grandi y cu mas movicion den mundo, e hobenan a mira cosnan cu te awor tabata solamente nomber pa nan: baseball den ligaman grandi, Central Park, Empire State Building y television. Cu nan como guia experensá tabata W. H. Meskill, Jr. director di LVS.

Masera mayoria hende na Lago sahi e hobenan lo baha den casa di Sr. y Sra. Frank Forgan na Allentown durante nan aña di estudio. Nan ta di ocho par di graduantenan di Lago Vocational School cu ta gana beca.



SEEING WHAT AN EAGLE sees, Arturo and Mario look out over New York from a window high up in Rockefeller Center. In the middle is the Empire State Building, world's highest structure. At left is LVS principal W. H. Meskill, Jr., and at right is K. H. Quick, Jersey's manager of Overseas Personnel.

Postkaart di New York



A CENTRAL PARK Zoo goat makes friends with Mario as Arturo looks on.

UN CARRITO di Central Park Zoo ta corra conec cu Arturo mientras Arturo ta contemplando.



ARTURO AND MARIO pose with the driver of an old-fashioned taxi, as they embark on a horse-powered ride around Central Park. This was a relaxing time for the boys after their long flight and busy day in New York.

ARTURO Y MARIO ta gana hunto cu cochero di un taxi estilo biesw, ora nan a cuminsa un paseo lastrá door di cabal den Central Park. Esaki tabata un momento di sosiego pa e hobenan despues di nan vuelo largo y dia intenso.



THE EMPTY CHAIRS BEGIN to fill up as the audience gathers for the dedication. By the time the ceremony began there was a crowd of several hundred present.

E STOELMAN BASHI ta cuminsa yena segun e concurrencia ta yega pa e dedicacion. Pa tempo cu e ceremonia a cuminsa tabatin un multitud di varios cientos presente.



A FEATURE OF THE day was sightseeing trips through the modern building and inspection of its up-to-date equipment.

UN ASPECTO di e dia tabata pasanan door di e edificio moderno y inspeccion di su material moderno.



A. POLVLIET, vice president of the Committee For Protestant Christian Education, addresses the audience. President J. Eikelenboom also spoke briefly.

A. POLVLIET, vice presidente di e comision di School Protestant-Cristiano, ta dirigí palabera na e concurrencia. Presidente J. Eikelenboom tambe a papia brevemente.



NOT EXACTLY HAPPY with the idea of school—even a new one—are these pupils.

NO MUCHO GUSTOSO cu e idea di school—maske ta un school nobo—ta e muchanan aki.



THE MEMORIAL TABLET is unveiled by Mrs. L. C. Kwartus during the dedication.

E TABLETA di conmemoracion ta worde desvelá door di Sra. L. C. Kwartus durante e dedicacion.

New School Dedicated

The newest unit in Aruba's splendid assortment of schools, the Mon Pleisir Protestant-Christian School, was dedicated Sept. 7 in the presence of several hundred friends and supporters.

Its first session is already a success from the point of view of attendance: 230 pupils, which is almost capacity, are enrolled for the year.

The Dutch flag was raised to start the proceedings, accompanied by the ringing of a bell from Aruba's first Protestant Church. Later both J. Eikelenboom and A. Polvliet, president and vice president of the Committee For Protestant Christian Education spoke, and then Mrs. L. C. Kwartus, wife of Aruba's Lieutenant governor, unveiled a memorial tablet on the front of the building to commemorate the occasion.

An open house, during which visitors were shown through the new building, concluded the program.

School Nobo Dedicá

E unidat mas nobo den e surtido magnifico di schoolnan na Aruba, e School Protestant-Cristian na Mon Pleisir, a worde dedica September 7 den presencia di varios cientos di amigo y simpatizadorman.

Su promer sesion ya ta un exito for di punto di vista di atencion: 230 muchu, loke ta casi tur loke e school por carga, ta inscribi pa e aña aki.

Bandera Holandes a worde hisá pa principia e ceremonianan, acompaña cu luidmento di un klok for di e promer mesa Protestant na Aruba. Despues tanto J. Eikelenboom y A. Polvliet, presidente y vice presidente di e School Protestant-Cristian a papia, y azo Sra. L. C. Kwartus, esposa di gezaghebber di Aruba, a desvela e tableta di conmemoracion dilanti di e edificio pa conmemora e ocasion.

E programa a conclui cu un oportunidad pa e bihantenan mira e edificio nobo.



AS THE FLAG was raised, a 100-year old bell from Aruba's first Protestant Church began ringing.

ORA E BANDERA tabata bai leria, un klok di un siglo bieuw di e promer Mesa Protestant na Aruba a cuminsa luid.

Task Prompts Flying Lessons

Mrs. Waddell Takes To The Wild Blue In Self-Defense

Ede Waddell learned to fly in the States.

"My husband (C. C. Waddell, assistant zone supervisor, TSD) flies and many of his friends fly. Whenever they got together, all they talked about was flying. I had to learn so I could join the conversation."

The great decision is almost two years old—come next month—and in that brief time Mrs. Waddell has come, aeronautically speaking, a long way. She has, for example, taken the required flying instruction, passed the US Civil Aeronautics Administration examination, and soloed not one, not two, not three, but four different aircraft; one of these, the Mooney Mite, she owns herself, and another—the Beechcraft Bonanza—she and her husband own together. The other two, the Aeronca Champion and the Ercoupe, belong to the Flying Club.

Flying Is Easy

Further, she has helped her husband fly the Bonanza from Aruba to the States on home furlough, and from Aruba to other points in the Caribbean. All of that is quite an impressive achievement for one who two years ago scarcely knew an updraft from an overcast.

Flying is easy to learn, Mrs. Waddell says. All one really needs—besides an instructor and an aircraft—is good vision and depth perception. The hardest part, she thinks, is navigation. Currently she is learning this exciting science as part of the ground school course offered by the Aruba Flying Club. Also taught in the course are meteorology, rules and regulations, and instrument proficiency in all of these is needed to pass a Netherlands Antilles private pilot's test.

Eight Hours To Miami

When home furlough comes up for the Waddells in October, they will pile into the Beechcraft and fly back to the States. With all going well, they should touch down in Miami eight hours and 15 minutes after leaving Aruba. This includes a single stop for refueling in Jamaica. From Miami they will fly to Virginia where both have family connections. Mrs. Waddell's greatest flying thrill was the soloing of the Mooney Mite. It has room for only one per-



THIS TOY-LIKE plane is the Mooney Mite, apple of Mrs. Waddell's eye. A single-seater, it is light enough for her to pull around on the ground, and easy to handle in the air.

E AEROPLANO manera un cosa di hunga ta e Mooney Mite, preto di wewe di Sra. Waddell. E ta carga un hende sol, y ta bastante lihe por lastra ariba terra y facil pa maneja den aire.

El A Sinja Bula El Tambe por Papia

Ede Waddell a sinja bula en defensa propio

"Mi esposo (C. C. Waddell, assistant zone supervisor, M&C) ta bula y hopi di su amigonan tambe ta bula. Ki ora nan topa cu otro, tur loke nan ta papia ariba ta bula. Mi mester a sinja bula tambe pa mi por papia huntu cu nan."

Otro luna e decison grandi ta cumpli dos anja y den e tempo corao aki Sra. Waddell a bai hopi adiante, papianando aeronauticamente. El a tuma, por ehemplo, e instruccion requeri di bula, pasa e examen di CAA, y a solo no un, ni dos, si tres, pero cuatro diferente sorto di aeroplano: un di nan, e Mooney Mite, ta di dje mes, y un otro -- e Beechcraft Bonanza -- ta la prepiedad di dje y su esposo. E dos otro, e Aeronca Champion y Ercoupe, ta pertenesca na Flying Club.

Ademas, el a yuda su esposo bula Bonanza for di Aruba pa Estados Unidos ariba vacation, y for di Aruba pa otro punto den Caribe. Tur esaki ta acoempiacionnan impres-

ion in it, so her first flight was also her solo flight. Next to that her biggest thrill was soloing the bigger Beechcraft. But the thrill that overrides both of these notable accomplishments for her is a simple one: just flying.

E excitacion mas grandi di Sra. Waddell tabata den el a bula solo cu e Mooney Mite. E tin lugar pa solamente un persona aden, y pesey su primer vuelo aden tabata tambe su solo. E aguyente excitacion tabata den el a bula solo den e Beechcraft mas grandi. Pero e excitacion cu ta surpasa tur dos e acoempiacionnan aki ta un simple: bula.mento.

so pa un anja cu dos anja na mi, no tabata sabi nada di bula.mento. Bula.mento ta facil pa sinja, Sra. Waddell ta bisa. Tur loke bende mester ademas di un instructor y aeroplano, ta bon vista y percepcion di profundidad. E parte mas duro ta e navegacion, asina el ta kere. Actualment e ta sugando e ciencia delicado aki como parte di su curso di el ta suga di Aruba Flying Club. Den e curso tin les di meteorologia, regla y regulacionnan, y instrumentacion. Pa pasa un examen di Antillas Unidas pa piloto primer mester di haber di tur e asuntunan aki. Ora tempo di vacation yega pa Waddella na October, nan lo subi den e Beechcraft y bula bai Estados Unidos. Si tur cos bai bon, nan mester ta na Miami choce ora y 15 minutos despues di sali for di Aruba. Esaki ta inclui un stop sol pa cu gasoline na Jamaica. For di Miami nan lo bula pa Virginia unda tur dos tin familia.

E excitacion mas grandi di Sra. Waddell tabata den el a bula solo cu e Mooney Mite. E tin lugar pa solamente un persona aden, y pesey su primer vuelo aden tabata tambe su solo. E aguyente excitacion tabata den el a bula solo den e Beechcraft mas grandi. Pero e excitacion cu ta surpasa tur dos e acoempiacionnan aki ta un simple: bula.mento.

E excitacion mas grandi di Sra. Waddell tabata den el a bula solo cu e Mooney Mite. E tin lugar pa solamente un persona aden, y pesey su primer vuelo aden tabata tambe su solo. E aguyente excitacion tabata den el a bula solo den e Beechcraft mas grandi. Pero e excitacion cu ta surpasa tur dos e acoempiacionnan aki ta un simple: bula.mento.

Caribbean Notes

Fodder

An experiment in the growing of corn crops is being carried on at Berbice, British Guiana. The idea behind the project is to encourage farmers to keep animals in pens and feed them cut grass rather than to turn them loose in the savannahs to wander and eat at will. In this way, it is felt that farmers will be able to feed their livestock the best type of fodder and so improve their returns from the animals.

Air Services

Regular scheduled air services between the smaller islands of the Leeward group are now being furnished by British West Indies Airways on behalf of Leeward Islands Air Transport Company, a new company being formed by BWIA. The service is being provided to islands where airfield limitations make it impracticable to include them in the main inter-island network.

The new routes are: San Juan/St. Kitts / Montserrat / Antigua / Montserrat every Thursday; Montserrat / Antigua / Montserrat on Fridays; Antigua / Montserrat / St. Kitts / St. Martin / Anguilla / St. Kitts / Antigua every Saturday.

Tourist Potentials

A Pan American Airways expert in tourism has estimated Surinam's tourist potential at 5,000 persons annually. First requisite, he said in a report, would be a hotel of 80 to 100 rooms with air-conditioning throughout. It was estimated this would cost two million Surinam florina. Guesthouses would also have to be constructed at Moeago, Brokopondo, and in the Coesweg area. The report also stressed the importance of having cheap and good shopping opportunities and native handicrafts in the Antigua Legislative Council it was recently reported that 222 acres of land at Halfmoon Bay have been bought by a private syndicate for the construction of a hotel; also that dollar import restrictions have been liberalized to enable hotels and businesses to import more foodstuffs and other commodities for tourists.

Notanan Caribiana

Cuminda pa Bestia

Un experimento den cultivacion di cuminda pa bestia ta wordo haci awor na Berbice, British Guiana. E idea tras di e proyecto ta pa curash cu cumandanan pa tene animalnan den casa di cuminda, rather than to turn them loose in the savannahs to wander and eat at will. In this way, it is felt that farmers will be able to feed their livestock the best type of fodder and so improve their returns from the animals.

Servicio Aereo

Servicionan regular awor entre e isla y isla nan mas chikito di e grupo Sotaventu ta wordo maneho afor door di British West Indies Airways na nomber di Leeward Islands Air Transport Company, un companianan nobo cu ta wordo forma door di BWIA. E servicio ta wordo furni pa e islanan unda limitacionnan di bishvied ta haci impracticable pa inclui nan den e ruta mas grandi inter-island.

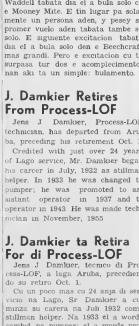
E rutanan nobo ta: San Juan/St. Kitts / Montserrat / Antigua / Montserrat tur Diahuebo; Montserrat / Antigua / Montserrat ariba Diasbernan; Antigua / Montserrat / St. Kitts / St. Martin / Anguilla / St. Kitts / Antigua tur Diasabra.

Potencial Turistico

Un experto den turismo di Pan American Airways a calcula e potencial turistico di Surinam ariba 5,000 persona pa anja. Promer requisito, el a bisa den un informe, lo ta un hotel di 80 pa 100 kamber completamente airecondiciona. A worde calcula cu esaki lo costa dos milion florin Surinam. Tambe lo mester traha alojamiento na Moeago, Brokopondo, y den vecindario di Coesweg. E informe tabata menciona tambe e importancia di bon centronan di compra barato y obranan croche di man. Den Cuerpo Legislativo di Antigua a wordo reporti recientemente cu 222 acres di terreno na Halfmoon Bay a worde gehuur cu un syndicato pa e construccion di un hotel; tambe cu restriccionnan ariba importacion di dolar a wordo liberaliza pa companianan britanico y comercio pa importa mas cuminda y otro articulonan pa turistanan.



BEHIND MRS. WADDELL is she gives the Mite's propeller a turn in the Beechcraft Bonanza, the four passenger job which she and her husband fly to the States. Mrs. Waddell has also flown it to other points in the area.



TRAS DI Sra. Waddell mientras el ta draai e propeller de e Mooney Mite ta e Beechcraft Bonanza, cu e su esposo ta bula bai Merca cu ne. Sra. Waddell a bula tambe pa otro punto den e vecindario.

PERMANENT

ALANSON OSHFORD SUMNER

OPEN CALLED "FATHER OF THE PIPE LINE SYSTEM," FIRST SUGGESTED THE BUILT OF PIPE LINE FROM THE PENNSYLVANIA PROVINCES THROUGH THE MOUNTAINS TO THE ATLANTIC COAST

AS A RESULT OF HIS SUGGESTION THE FIRST LONG-DISTANCE PIPE LINE WAS BUILT BY WILLIAMSON, BAYLY AND EXTENDED TO WASHINGTON, D. C. IN 1857

HE WAS A BUSINESS ASSOCIATE OF BYRON BENDON, PRESIDENT OF THE COMPANY THAT BUILT THE FIRST PIPE LINE AND ACCOMPLISHED THE GREAT FEAT IN THE HISTORY OF OIL

SUMNER WAS ALSO DIRECTOR OF THE WASHINGTON PIPE LINE AND THE FATHER OF THE PIPE LINE AND THE CITY WAS BUILT.

J. Damkier Retires From Process-LOF

Jens J. Damkier, Process-LOF technician, has departed from Aruba, preceding his retirement Oct. 1. Credited with just over 24 years of Lago service, Mr. Damkier began his career in July, 1932 as stiltman helper. In 1933 he was changed to pumper; he was promoted to assistant operator in 1937 and to operator in 1943. He was made technician in November, 1955.

J. Damkier ta Retira For di Process-LOF

Jens J. Damkier, tecnico di Process-LOF, a laga Aruba, precedendo su retiro Oct. 1. Cu un tempo mas di 24 aña di servico na Lago, Sr. Damkier a cuminsa su carrera na Julio 1932 como stillman helper. Na 1933 el a worde cambia pa pumper; el a worde promovido pa asstant operator na 1937 y pa operator na 1943. El a worde haci tecnico na November 1955.

Aruban Nassau News

VOL. 17, No. 20

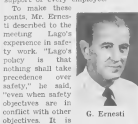
PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

October 6, 1956

Safety at Lago Topic For Ernesti Address

The anatomy of a good safety program and its value to management and employees was explored by Mechanical Department Division Superintendent G. Ernesti at an industrial relations conference in Panama Sept. 20.

Involved in safety work are management's willingness to spend money and time to the end that employees' lives and well-being are safeguarded, plus the interest and support of every employee.



G. Ernesti

To make these points, Mr. Ernesti described to the meeting Lago's experience in safety work. Lago's policy is that nothing shall take precedence over safety," he said, "even when safety objectives are in conflict with other objectives. It is our conviction that installations, tools and equipment be maintained properly to insure safe operations, that unsafe conditions be eliminated, that employees be properly instructed and receive helpful information towards accident prevention."

"Further," Mr. Ernesti said, "we consider safety as a part of every job and it is the duty of each individual to make his own job safe as well as to eliminate hazards at all times and places"

Safety at Lago, for a new employee begins with his first day on the job when he has an interview with the Safety Division and is handed a Manual of Safe Practices. That is only the first step in the safety indoctrination. "Next," continued Mr. Ernesti, "he is taken to the job, lined up with what he has to do and issued safety equipment as required. Subsequently, in about a month, the new employee returns to the Safety Division for a four hour session on the specific uses of safety equipment and accident prevention measures"

He then outlined how Lago seeks to learn even from accidents more

about safety by investigating each accident and near miss. These investigations seek to determine the cause of the mishap and whether, by revising regulations, adding equipment or establishing new procedures, the cause can be removed. Lago safety men will also find out if there is human carelessness involved. Information gleaned from accident investigations is made up into a report and circulated to a Management Safety Committee and a Mechanical Department Safety Committee.

Safety interest Promoted

"In order to keep our men motivated in the event of accident prevention our supervisors give short five-minute talks to their men once each week. These talks result in two-way communication where the employee has an opportunity of stating his own views on safety."

"Also the Safety Division edits for distribution throughout the plant to every employee two publications: the Safety News Letter, which highlights improper or unsafe work practices and offers helpful information for working safety; and the Accident Bulletin, a special issue in which a serious accident or a near miss is reported, its cause explained and preventive measures highlighted for similar cases."

"That these measures—and others—Lago takes to promote safety have borne fruit is indicated, Mr. Ernesti said at the Panama Conference, by our steady progress in the National Safety Council Contest standings. In every year since 1951, Lago's frequency rate has been well below the group average, and in that time, Lago finished third once, second three times and first once. Through June of this year, Lago was second.

Eight Petition Candidates Enter Sport Park Race

Eight petition candidates have entered their names with the 10 nominated candidates in the annual Lago Sport Park Board election. The 18 aspirants will vie for five board positions during the three-day election period of Oct. 24, 25 and 26.

The petition entries in the race are Lambert L. Gibbs of the Mechanical Department - Machine, representing baseball, softball and cricket; Egbert B. Carrido of the Mechanical Department - Machine, representing basketball and football; Augustine Lampe of Garage and Transportation representing football; Ido K. Croes of Process Department - Utilites, representing football and softball; David N. Solomon of the Wholesale Commissary representing cricket, Edward M. Laaf of TSD Laboratory No. 1, representing basketball, football and softball; Teddie Johnson of CALE representing baseball, athletics, cricket and softball; and José M. Kic of Garage and Transportation representing football, baseball and softball.

Juan Perez y Camy of Accounting, who was nominated by the Nominating Committee has withdrawn from the race. He was replaced by Conrad T. Nicholas of the Mechanical Department - Carpenter, representing cricket.

The election will be a time-crammed affair. Tallies will contact all constituents from 6 a.m. to 6 p.m.

Members of the election board charismed by R. E. A. Martin are M. Perez of the Mechanical Department - Electrical, Juan Brisson of the Process Department - Cracking, A. Geerman of Accounting Department and R. Q. Kemmer of Lago Police Department, all incumbent board members, and C. R. McDonald of the Mechanical Department - Metal Trades, S. R. Tromp and D. Harry of Mechanical Administration and C. Harms and J. Mata of the Accounting Department.

Harrod Made Knight In Order of Oranje-Nassau



TIRY H. HARROD proudly displays the Knight in the Order of Oranje-Nassau decoration presented to him by T. van Eyck (left), vice-consul of the Netherlands in Tampa, Florida; G. L. MacNutt, mechanical superintendent, (right) also attended by Kiwanis Club presentation luncheon.

TIRY H. HARROD erguysamente ta mustrá e decoracion di Ridder den Orden di Oranje-Nassau presentá na eho door di T. van Eyck (coheer), vice-consul di Holanda na Tampa, Florida, G. L. MacNutt, mechanical superintendent, (banda drecha) tambe e comidá di presentacion di Kiwanis Club.

Annuit Twelfth Lago Employee To Receive Netherlands Decoration

Tiry H. Harrod, who retired early this year with a record 43 1/2 years' company service, recently became the 12th Lago employee to receive a royal Netherlands decoration. His was the rank of Knight in the Order of Oranje-Nassau presented by the vice consul of the Netherlands in Tampa, Florida, Vice Consul T. van Eyck made the presentation to the former Lago employee at a Tampa Kiwanis Club luncheon Aug. 22.

In making the presentation Mr. van Eyck stated that the decoration was in honor of Mr. Harrod's long and faithful service on the Netherlands Antilles island of Aruba and the part he played in aiding the development of Aruban workers and the Aruban community.

On hand at the presentation and also a guest speaker at the club's luncheon was Mechanical Department Superintendent G. L. MacNutt.

Mr. Harrod began his over four decades of company service with the Standard Oil Co. (Ind.) at Woodbury, Illinois in September, 1912. With the exception of a brief military leave of absence he worked at the Illinois plant until May, 1929 when he transferred to Aruba as a treasurer in Light Oil Finishing. In August, 1933 he became an operator and four years later a shift foreman. In March, 1949 he was promoted to LOP maintenance foreman and in January, 1952 was named process foreman.

Thus far, Mr. Harrod is the only Lago employee to have over 40 years of company service. In left, Lago and Aruba the first of that year and officially retired March 1 following a local vacation.

The growing list of Lago employees decorated by the Netherlands Government now bears the names of Capt. R. Rodgers, L. G. Smith, D. S. Mangru, E. Breyck, J. J. Horigan, R. V. Heize, T. C. Brown, Dr. E. C. Carvell, B. E. Croes, Robt. Watson, J. H. Beauson and Mr. Harrod.

(Continued on pagina 2)



AMONG THE distinguished visitors to Lago last month were H. J. Voorhies, Esso Standard Oil Company vice president and general manager of Baton Rouge (Louisiana) Refinery, R. H. Venn, manager of manufacturing of Humble Oil & Refining Company, Dr. C. E. Lanning of New York. Showen are Mr. Venn with J. R. Proterera and Dr. Lanning with General Manager F. E. Griffin.

ENTRE E habitatienas distingui na Lago luna pasa tabata H. J. Voorhies, Esso Standard Oil Company vice presidente y gerente general de manufactur di Humble Oil & Refining Company, R. H. Venn, gerente di manufactur di Humble Oil & Refining Company, y Dr. C. E. Lanning di New York. Nos por mira Mr. Venn cu J. R. Proterera y Dr. Lanning cu Gerente General F. E. Griffin.

Dos Hoben Arubano Ta Studia Na Estados Unidos

Dos hoben Arubano actualmente ta gozando un cambio den educacion, un cambio den clima y un cambio di rutina diario. E dos promer cambionan a bin sin pidí; e tercer cu hopi mas ta bin resultando di un estudio determinativo y curso di hobentia di Aruba di manjan.

Pa sobra e dos hobenan, L. E. (Roy) van Putten y Charles Posona, amor ta mei-mei di e foyanon coloroso cu ta cu den e exaquiso tempo di anja na Massachusetts, studian do educacion fisico na Springfield College. Den cuatro anja, di mas of menos na 1960, e dos hobenan lo cursa Aruba cu diploma den manjan, un kende tabata cu un programa prepará pa desaroya un programa completo di educacion fisico pa hobentia di e isla.

Astipian van Putten y Posona a bai Estados Unidos Sept. 19 na camuina nan termino na colegio cu tabata un recienmente pa desaroya instructoran di educacion fisico pa diuis les na Aruba. E becanan ta wordo financá door di gobierno y auspació door di Aruba Sport Use.

Ambos ta bon conoci den circuloan deportivo di Aruba. Sr. van Putten ta un kende tabata cu e campeonato como klerk den Process Department.

(Continued on pagina 2)

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES, BY CAROL G. BROWN, 1000 WEST 10TH ST. L.V.G. Printed by the Aruba Drabbank N.V., Neth. Ant.

LSPB

Ocho Candidato pa Peticon Corre Pa Eleccion pa Sport Park Board

Ocho candidato pa peticon a registra nan nomber hunto cu 10 candidato nombrá den e eleccion pa Sport Park Board pa 18 aspirante nan lo competi pa cinco posicon den e junta durante e periodo di eleccion di Oct. 24, 25 y 26.

E candidato nan pa peticon ta Leonardus L. Osbe di Mechanical Department - Machine, representante di baseball, softball y cricket; E. Herbert E. Carrilho di Mechanical Department - Machine, representante di basketball y futbol; Augustus Lampe di Garage & Transportation, representante di futbol, bido K. Croes di Process Department - Utilities, representante di futbol y softball; David N. Solomon di Wholesale Commissary representante di cricket y Edward M. Laaf di TSD Laboratory No. 1 representante di baseball, futbol y softball, Teddie Johnson di C&E.R. representante di baseball, atletico, cricket y softball, y José M. Kock di Garage & Transportation representante di futbol, baseball y softball.

Juan Perez y Camy di Accounting kende a wordé nombrá door di e Comité Nominativo a habi su nomber lista Es a wordé reemplazá pa Conrad T. Nicholas di Mechanical Department - Carpenter, representante di cricket.

E eleccion lo ta cu carshi. Teller lo tuma contacto cu tur constituyente for di 6 a.m. pa 8 p.m.

Miembroman di e junta electoral baw presidencia di R. E. A. Martin ta M. Reyes di Mechanical Department - Electrical, Juan Brien di Process Department - Cargador, A. German di Accounting Department y R. Q. Kemp di Lago Police Department, tur miembro nan actual di e junta, y C. R. McDonald di Mechanical Department - Metal Trades, S. R. Tromp, y D. Harry di Mechanical Administration y C. Harms y J. Mats di Accounting Department.

Torneo Inter-Departamental

Di Futbol ta Habri e Luna Aki

E torneo knockout inter-departamental di futbol ta cuminsa Oct. 17. Representá den e competicion ta siete equipo cada un di Liga Esao y Lago Police Tur e ganador di e torneo di hunga na Lago Sport Park na 7-45 p.m.

Inter-Departmental Football Tourney Opens This Month

The 14-team Inter-Departmental Football Knockout Tournament gets underway Oct. 17. Represented in the competition are seven teams each from the Esao League and La-

Dos Hombres Arubano

(Continúa di pagina 1)

Utilites, a obtene su popularidad como un lidador di peso y tambe como organizador di careda di beccetis. Tambe Sr. tabata presidente di Aruba Athletic & Cycle Association. Sr. Ponsón podser ta un di e mihor atletistan den e grupo henter asexual. El a gana reconocimento pa su primer vez den e encuentro di atletismo entre eschoolian di henter e isla na 1953. E tempo el tabata na Juliana'shood y a establece su mes como un lidador habri y corredor. El a bira un satisfactor di publico cu su acercamiento deshecho y su tremende salto. Tambe el tabata un concursante popular den e Olympiadanan di Lago Sport Park y e encuentro atletico organisá door di Aruba Sport Union.

Campeon Peso Mediano

Sr. van Putten a conquista e campeonato di peso mediano den e torneo di 1954 y 1955 na Lago Sport Park. Su mihor peso, estableci el ora el gana un plazo ariba, equipo Antillano na e Weganan Pan-Americano na Mexico City na 1955, ta 240, pres; 215, snatch, y 270 clean and jerk.

E largo asociacion di Sr. van Putten cu atletismo a tree'e den contacto cu Paul Conner na 1955. E anja ey, Sr. van Putten, un ex-entrenador di educacion fisico di Springfield College, un di e eschoolnan sobresaliente di Estados Unidos den educacion fisico, tabata na Aruba como instructorman di e programa di recreacion pa vesano den Lago Colony Sr. Conner a conta Sr. van Putten di e curso di atletico na Massachusetts. Ariba April 10 di e anja aki el a aplica cerca Gobierno pa un beca pa bai Estados Unidos pa un curso di atletico. Sr. Ponsón, a wordé duna pa bai atende Springfield College. Ademas di cursacion di atletico Sr. Ponsón actualmentu studia ciencia nasa.

E wega final lo wordé hunga Nov. 25 y e ganador di Liga di Lago lo enfrenta e ganador di Liga di Esao. Anja pasá cu solamente ocho equipo cu e seguridad di Liga Esao. E lista a bati Lago Police den e final. E lista completo ta aparece abao.

go League. All matches will be played at Lago Sport Park at 7-45 p.m.

Final match will be played Nov. 25, featuring the winner of the Lago League against the Esao League winners.

Last year, when only eight teams competed, Esao League's Machinists bati Lago Police in the final.

The complete schedule appears below

OFFICIAL SCHEDULES

Esao League	Oct. 17	Machinist vs. G. O. R.	Winner A
Lago "	" 19	Storehouse vs. Ind. Ref.	" A
Lago "	" 24	Garage vs. Badgers.	" B
Lago "	" 31	Electrical vs. Carp. & Paint	" B
Lago "	Nov. 2	Pipe vs. Process	" D
Esao "	" 7	Winner A vs. Winner B	" E
Lago "	" 9	Winner C vs. Winner B	" D
Lago "	" 14	Winner C vs. Winner D	" Final
Esao "	" 21	Winner C vs. Winner F	" Winner F
Lago "	" 23	Winner E vs. Winner F	" Final

Two Local Athletes Study In U.S.

Two Aruba youths are currently enjoying a change of climate and a change of daily routine. The first two changes are of mind, of body and of profession and one that will have a definite bearing on Aruba's youth tomorrow.

For the two young men, L. F. (Roy) van Putten and Charles Ponsón are currently ankle-deep in falling, colorful leaves sent swirling by delightful Massachusetts fall weather while pursuing studies in physical education at Springfield College in four years to come, or approximately 1960, the two youths will return to Aruba with diplomas in hand prepared to develop a full program of physical education for the young people of Aruba.

Athletes van Putten and Ponsón went to the United States Sept. 19 to begin their college terms under government schoolships recently set up to develop physical education instructors to teach an Aruba Government financed, the schoolships are sponsored by the Aruba Sport Union.

Both men are well known in Aruba sports circles. Mr. van Putten, who was employed recently as a clerk in the Process Department - Utilities, attained ranking as a champion and also as a champion of cycling events. He was also president of the Aruba Athletic and Cycle Association. Mr. Ponsón is a field man in Aruba's current crop of youthful athletes. He first drew recognition in the now-defunct Islands Wide Intercollegiate Track and Field meet of 1953. As a student at Juliana School, he established himself as a high jumper and dash man. He quickly became a crowd-pleaser with his straightforward approach to the high bar and tremendous spring. He was also a very popular competitor in both the Lago Sport Park Olympiads and the Aruba Sport Union meets.

Middleweight Champion

Mr. van Putten cleared the middleweight championship at the Lago Sport Park tourneys of 1954 and 1955. His best weights, established when he won a berth on the Antil-

ean team to the 1955 Pan-American Games in Mexico City, are 240, press, 215, snatch, and 270, clean and jerk.

Mr. van Putten's long association with athletics drew him into contact with Paul Conner in 1955. That year, Mr. and Mrs. Conner, both physical education graduates of Springfield College, one of the United States' outstanding physical education schools, were in Aruba as instructors of Lago Colony's Summer Recreation Program. Mr. Conner told Mr. van Putten of the courses offered at the Massachusetts school. On April 10 of this year he applied to the government for a scholarship to take him to the States. In August Mr. van Putten was notified that he, along with Mr. Ponsón, had been granted scholarships to attend Springfield College. He is adding to his physical education courses, both boys will study social sciences.

Mr. Ponsón cleared the bar to win the high jump event of the 1953 Inter-Island Intercollegiate Track and Field meet.

CHARLES PONSÓN ta saltu e bari pa gana e salto halto den e encuentro atletico entre eschoolian di henter e isla na 1953.

Ernesti A Describi Poliza Di Seguridad Usa Na Lago

E anatomia di un bon programa di empleadonan a wordé explorá door di Mechanical Department Division Superintendent G. Ernesti na un conferencia di relaciones industriales na Panama Sept. 20.

Involví na e trabao di seguridad pa tempo cu e ohepto pa proteha bida y bienestar di empleadonan, y e interes y apoyo di cada empleadono.

Pa accentas e puntanan aki, Sr. Ernesti a describi na e reunion e experiencia di Lago den trabao di seguridad. "E polisa di Lago ta cu nada lo tin precedencia ariba seguridad," el a bisa, "hasta ora objetivamente cu e seguridad di un grupo of otro oheppacion Semper nos ta alerta pa instalacionnan, berment y equiponan wordé manteni, personal pa asegura operacionnan seguro, pa condicionnan inseguro wordé eliminá, pa empleadonan wordé educá, pa informacion y comunicacion valioso den evencion di desgracia.

Seguridad Ta Partí Di Tur Trabao na Lago ta cuminsa cu e promer paso na trabao ora el tin un entrevista cu Safety Division y recibí un buki chikito cu yama "Manual of Safe Practice Based on Accidents" y promer paso den e introduccionnan di seguridad. "Después," Sr. Ernesti a bisa, "al ta wordé habi na trabao, aplicá loke el mester habi cu duna aparacion di seguridad. Busca, seguntemente, dentro di mas informacion y equiponan, y aplicá e buke Safety Division pa un sesion di cuatro ora ariba usacion específico di aparacion di seguridad y medidanan pa preveni desgracia."

Siete Empleadó Ta Recibi Olshoi

Siete homber mas a wordé agregá na e lista di empleadonan di Lago cu a cumpli 25 anja di servicio. Arriba e lista ta: E. Griffin, a promer e closhan di man marcando e servicio di e secte. E presentacion aki a aumenta cantidad di olshoi cu a wordé duna cada 410.

Esan honor tabata A. G. Jarvis di Lago Police, J. McWhir of buca de investigacá cada desgracia door di hera ser un desgracia. E investigacionnan aki ta busca pa determina causa di e desgracia y cu, door di cambia e regimen, agrega herment e establece procedimientonan nobe, e causa por wordé reduci. E honornan di seguridad di Lago por establece tambe si tin descurido humano aden. Informacion haya for di investigacion di desgracia ta wordé compila den un informe y presentá un Comité di Seguridad di Directiva y un Comité di Seguridad di Mechanical Department.

"Pa mantene interes di nos tradadonan den evencion di desgracia nos supervisornan ta duna charnan, baw e interes di nos tradadonan. E charnan aki ta resulta den un comunicacion di ambos lado den cual e empleado tin e oportunidat di expresa su opinion."

Harrod Decora

(Continúa di pagina 1)

Maart 1949 el a wordé promoví pa mantenimiento foreman di LOF y na Januari 1952 el a bira process foreman.

E su awor Sr. Harrod ta e unico empleadó di Lago cu a cumpli mas cu 40 anja di servicio cu compania. El a laga Lago y Aruba den promer di e anja aki y oficialmente a retira Maart 1 despues di su vacacion.

E lista creciente di empleadonan di Lago decora door di Gobierno Hender awor ta contene numberman di Capt. R. Rodgers, L. G. Smith, O. B. Minigou, G. B. Brook, J. J. Horgan, R. V. Heines, T. C. Brown, Dr. R. C. Carroll, E. E. Cross, Ralph Watson, J. H. Beaugon y Sr. Harrod.

International Society Den eida anja den 1951, e frecuencia di desgracia na Lago tabata hopi baw di promedio pa e grupo, y den e tempo aki, Lago a bira na tener lugar un vez, segunda tres vez y un vez na promer lugar, te Juni di e anja aki, Lago tabata segunda.



ROY VAN PUTTEN exercises on the weights at the Lago Sport Park gymnasium. ROY VAN PUTTEN is practicing e pesonan na Lago Sport Park gymnasium.



ROY VAN PUTTEN exercises on the weights at the Lago Sport Park gymnasium.

At Colorado Point, Caracas

Lago, Creole Work on Developing Tropic Fuel In Gas Volatility Tests

Out at Colorado Point not long ago there were some strange goings-on. Cars, some old and decrepit, some looking like they had been over the mother, some shabby respectable, were seen rolling around a prescribed course, one following another occasionally stopping, occasionally accelerating.

Every now and again, a man with a clipboard and sunglasses—judged things down with a pencil and circulates his drivers on their errands. What it all meant was that a serious and high-minded research problem was being solved, or at least, a solution was being sought for.

Various cars of various ages have what engineers term varying volatility tolerances. This is the point where liquid gasoline becomes vapor at a given temperature. The circumstances of volatility affects the car operation.

Test Gasolines Built

What the tests sought to determine was an average kind of gasoline good for the maximum number of cars or good enough to make happy the greatest number of car owners. As a starting point, Lago and Creole (the tests were begun in Caracas in July) built a number of test gasolines with the following variations on each. Not a list of cars to be tested was drawn up which included as many makes and ages and motor types as possible without using every car in sight; the roster was in effect a cross section of the car population.

What day dawned when the wind lessened, TSD's Earl Baker, who directed the project and his drivers, W. M. Hager, O. L. Lisot and D. Kutz, saw the tests were on. The prime reason for the absence of wind was that it would act as a cooling agent and thus invalidate the under-the-hood temperature readings that were an important part of the tests.

The thermometer that measured the heat was the only "gadget" used in the tests. For other results such as torque or speed and sound and feel, faculties they returned to a considerable degree during the testing period.

45 Minute Tests

The Lago tests began at the garage where the test cars were assembled and fueled. They were then driven to the Colorado Point proving grounds and driven through their paces. Each car was tested for about 45 minutes during which driving conditions of the city and country were simulated, plus stops and starts, idling and acceleration.

Results were nothing short of spectacular. Some cars purred like ebullient numbers, shedding years like a duck sheds water; others clattered. Some bucked, one died. But the drivers learned something from each and sent the back to the garage for a different fuel.

Every aspect of the car's behavior was carefully observed and noted; whether idling was smooth, whether the engine was breathing, whether acceleration was erratic, anything in

short that could be attributable to the gasoline. Also taken into consideration was the grade. In Lago, where most of the cars go, the tests were on the flat; in Venezuela, there were newer models, and the tests were run through some hills.

Gasoline Market Growth

Prompting the tests in the first place were two major factors. One is that the number of cars in use in Latin America has grown so enormously in the past 10 or 15 years that a vast market has been created. The other is that car operation in the tropics demands tailored gasolines radically different from those used in more temperate areas.

From here the data accumulated during the testing will go to Lago Research where, studied in connection with certain marketing factors, it will be turned through the alchemy of imagination. Plus hard work plus more tests into specification for a new gasoline—specifically, it is economical to produce and capable of giving maximum satisfaction to the most number of cars in the tropic regions.



TOOLING ALONG comfortably in a test Plymouth, its vitals bubbling with a special gasoline. The driver is Larry Lisot.
CORIENDE confortavelmente em um Plymouth de teste, seu motor tá em gasolina especial. E sturador tá Larry Lisot.



EARL BAKER, who directed the tests, checks some of his figures. Behind him is one of the test cars.
EARL BAKER, quem tá dirigi e testan, tá chek ceko dos su figuransa. Tras di dije tu an di autonon di test.

Pa un Combustible Tropic

Lago, Creole tá Conduci Test di Volatilidad di Gasoline

Pafor na Colorado Point no mucho tempo pasá tabatin poco actividad stranu. Autonon, algun bieu y manacora, algun pariendo manera cu nan no tabatin taña di mama, algun bieu pero respetable, tabata bieu mira corriendo un curao pascera, un saguendo e otro, parando de vez en cuando, acelerando otro bieu.

De tempo en tempo, un humber cu un clipboard y brel di solo — ficanan di un ingeniero — tabata nota conan cu pooltop y despacha su corredoran ariba e circuito. Loke tur esaki tabata nifica tabata cu un problema serio di hopi aflicion tabata wordé soluscioná, of a lo menos nan tabata busca un solucion p.

Various auto di varios edad tin loke ingenieronan ta yama variando tolerancia di volatilidad. Eran ta punto na cual gasoline liquida tá bira vapor na un dado temperatura. E circumstancianan di volatilización tá afecta operacion di auto.

Gasoline di Test Traha

Lago e testan tabata traha pa determina tabata un sorto promedio di gasoline bon pa e maximo cantidad di auto di bastante bon pa bieu mas tanto posible automovilista asistidhe. Como un punto di principio Lago y Creole (e testan a cumansa na Caracas na July) a traha algun racion di test cu componente variando den cada un. Despues nan na compila un lista di auto pa wordé testé cual tabata inclui mas tanto marca y edad y tipo di motor posible an su tur auto na vista; en realidad e lista tabata un seccion representativo di e poblacion di wordé pa use di abienon di imaginacion, plus trabao duro plus mas test den especificacionnan pa un gasoline nobo — posiblemente — cu ta economico pa product y carap pa duna maximo satisfacion na e cantidad mas grandi di autonon den regionnan tropic.

Creencia di Mercado

Doi factor a merca a ergo e testan sin aki. Uno ta e cantidad di autonon na use den Latino America a crece asina enormememta den e ultimo 10 di 15 aña cu un mercado vario a wordé establish. E otro ta cu operacion di auto den tropico ta e demanda gasolinian special cu ta radicalmente diferente for di esnan usa den otro regionnan temperado. Por di así e data acumulá durante e testamento lo bai pa Esso Research andia, studiá en conexion cu cierto factornan di mercado, e ta wordé pa use di abienon di imaginacion, plus trabao duro plus mas test den especificacionnan pa un gasoline nobo — posiblemente — cu ta economico pa product y carap pa duna maximo satisfacion na e cantidad mas grandi di autonon den regionnan tropic.

Trinidad Building Adult Workshop

Trinidad has allocated \$100,000 BYT for use to carry out the first stage of construction of an Adult Workshop at St. Ann's, including workshop, class rooms and a residential center to accommodate 40 persons. The initial operation will be production of posters, charts, pamphlets, film strips and other material to support any campaign on health, agriculture or literacy. Courses for instructors held pa e termino di experimentacion na Colorado Point y

10 AND 20 YEAR SERVICE AWARDS

- 20-Year Buttons**
- Cecil Annamannado Mech.-Admin.
 - Salvestre Geerman Mech.-Electrical
 - Walter C. Arrindell Mech.-Machint
 - Olindo Croes Mech.-Pipe
 - Augusto Kelly Process-Cracking
 - Augustin Maduro Col. Serv.-Steward
- 10-Year Buttons**
- Enrique S. Graenz Col. Serv.-Dining Hall
 - Hyaenbth B. Christiana TSD-Process Control
 - Dominio Marquez TSD-Process Control
 - Mariano Nladuro Medical
 - Leandro E. Finck Medical
 - Hans A. Henriquez Medical
 - Jose M. de Cuba Public Relations
 - Silvano A. Osafia Lago Police
 - Anselmo Keck TSD-Lab 1
 - Adelberto Petroschi TSD-Lab 1
 - Dameo Vrolijk TSD-Lab 1
 - Sisto L. Flores TSD-Lab 1
 - Alberto Pina TSD-Lab 2
 - Pedro J. Fransquin TSD-Lab 2
 - Jose M. Vrolijk TSD-Lab 2
 - Frank M. Scott Ind. Ref.-Training
 - Ramang Hiding Mech.-Admin.
 - Vincent C. Thomson Mech.-Admin.
 - Arno E. Slater Mech.-Admin
 - Edward C. Hilman Mech.-Blacksmith
 - Hozje L. Quant Mech.-Holler
 - Alfonso I. Boesem Mech.-Holler
 - Arno E. Slater Mech.-Carpenter
 - Jose D. Giel Mech.-Carpenter
 - Leis H. Koelman Mech.-Electrical
 - Gulfrano Arends Mech.-Electrical
 - Arno E. Reed Mech.-Electrical
 - Kenneth Johnston Mech.-Electrical

- Vinford R. Montar Mech.-Electrical
- Felix Henriquez Mech.-Electrical
- Carlo M. Fingal Mech.-Electrical
- Edgar O. Hunte Mech.-Electrical
- Conelia A. Esser Mech.-Electrical
- Eduardo C. Janga Mech.-Electrical
- Marciano Bredt Mech.-Foundry
- Sylvia T. Muller Mech.-Garage
- Fredrik H. Gibbs Mech.-Garage
- Corneil A. Roosburg Mech.-Garage
- Georges Angria Mech.-Garage
- Virgino D. Nicolaas Mech.-Garage
- Cayetano Maduro Mech.-Instrument
- Hieronimo E. Amaya Mech.-Instrument
- Andres A. Bernades Mech.-Instrument
- Jan D. Semeleer Mech.-Instrument
- Alfred F. Croes Mech.-Instrument
- Leis B. Geerman Mech.-Instrument
- Albert J. Croes Mech.-Machint
- Joseph Peters Mech.-Machint
- Hilffianus Lampe Mech.-Machint
- Juan De D. Geerman Mech.-Machint
- Ostend Y. Pantophlet Mech.-Machint
- Leis B. Giel Mech.-Machint
- Lambert L. Gibbs Mech.-Machint
- Leandro S. Topp Mech.-Machint
- Arno A. Lee-Nipe Mech.-Machint
- Fernando F. Leardam Mech.-Machint
- Breggio G. Soliano Mech.-Paint
- Arno A. Lee-Nipe Mech.-Pipe
- Leis S. F. Angje Mech.-Pipe
- Nicor Henriquez Mech.-Pipe
- Simon E. Molina Mech.-Pipe
- Martines Dierck Mech.-Pipe
- Gerrard J. Meyera Mech.-Pipe
- Inwencia F. Tromp Mech.-Pipe
- Lucien H. Ellis Mech.-Pipe
- Hippolito van der Biezen Scaffolder

- Inildo Kelly Mech.-Storehouse
- James S. Allers Mech.-Storehouse
- Marcelino Christiana Mech.-Tin
- Carlo Larcie Mech.-Welding
- Jan B. Wester Mech.-Welding
- Laurent A. Connor Mech.-Welding
- Nestario A. Molina Mech.-Yard
- Aljondro N. Geerman Process-Cracking
- Bruno Bremer Process-C&LE
- Carino Keck Process-C&LE
- Jaerbo P. Falconi Process-Cracking
- Sofferis C. Hoek Process-C&LE
- Groen's Emerencia Process-C&LE
- Juan N. Thuisen Process-C&LE
- Irad A. Hildge Process-C&LE
- Ilido Feliciano Process-Cracking
- Jacoby Kelly Process-Cracking
- Antonio Mathilda Process-Cracking
- Martines S. Leo Process-Cracking
- Pauline Erasmus Process-Cracking
- Emiliana Triman Process-Cracking
- Victoriano K. Ridderstad Process-Cracking
- Jose C. Raaminj Process-LOP
- Kenneth E. Williams Process-LOP
- Andraide Geerman Process-LOP
- Pablo P. Fleammun Process-LOP
- Fortuwo R. Hernandez Process-LOP
- Marciano Hernandez Process-LOP
- Mario Dana Process-LOP
- Prishiano R. Kock Process-LOP
- Ruben A. Tromp Process-LOP
- Emertio Croes Process-LOP
- Francisco T. Fiel Process-LOP
- Ewald C. R. Leybold Process-LOP
- Branco E. Wester Process-Rec.
- Alfonso Dirks Process-Rec. & Ship
- Victoriano Tromp Process-Rec. & Ship
- Joseph F. Barone Process-Utilities
- Herman Ph. Lovell Process-Utilities

Three Lago Men Taught Life-Saving

Lago employees who work on the waterfront now have another safeguard, thanks to a special life-saving course arranged by the Safety Division. Three men were selected to undergo an intensive 30-hour program designed to train them to conduct lifesaving and to acquaint them with all aspects of water safety.

The three were Francisco Wernet from the Safety Division and A. Semelro and C. A. Hellager from the Carpenter Craft. The latter two work on the puledriver, and are there in a position not only to save themselves should they fall overboard, but to come to the aid of their fellow workers.

The course, conducted by Joseph Halper, a Summer Recreation Program instructor, was equivalent to the senior life saving course. Successful completion qualified the three to conduct the swimming tests for new employees whose duties require them to work on or near the waterfront.

Stressed by Mr. Halper were these facets of life saving: how to go into the water to give help, how to approach a victim without allowing his panic to interfere with rescue work, the proper carrying technique in the water, the carrying out of the water and artificial respiration.

1) A STUDENT demonstrates the proper life-saver's jump into deep water, used from a boat, pier or bridge. When he hits the water the rescuer will close his arms and legs and keep his head above water so he won't lose sight of his victim.



Salbamento di Bida Sinjá na Trahadornan

Emplesadonan di Lago cu ta traha na canto di awa awor tin un otro medio di proteccion, gracias sea un curso special den salbamento di bida organá dor di Safety Division. Tres homber a wordé selectá pa tuma un programa intensivo di 30 ora designá pa enaja nan salbamento di bida y tar aspectonan di seguridad den awa.

E tres tabata Francisco Wernet di Safety Division y A. Semelro y C. A. Hellager di Carpenter Craft. E ultimo dos ta traha arba puledriver y como tal ta den posicion no solamente pa salba nan mes si nan cai over di bordo, pero tambe pa duna auxilio na nan companjeronan di trabaio.

E curso, conduci dor di Joseph Halper, un instructor di Summer Recreation Program, tabata equivalente na e curso mayor di salbamento di bida. Completacion cu exito ta duna e tres derecho pa tuma e testnan di landamento pa emplesadonan nobo kende nan trabao ta exigi pa nan traha arba of na canto di awa.

Sr. Halper a acentua e aspectonan aki di salbamento di bida: como drenta awa pa duna auxilio, como acerca un victima sin permiti su panico pa stroba e trabao di auxilio, e propio modo di carga un victima den awa, acamentacion for di den awa y respiration artificial.

UN ESTUDIANTE TA demonstra e propio manera di bula den awa pa salba un homé, cual por wordé usá for di den boto, pier of brug. Ora e dal den awa e salbador ta cerca su brazu y pianan y tene su cabez ariba awa asina cu el no ta perde su victima for di vista.



2) HERE the rescuer keeps the victim from hampering rescue attempts by hand-fighting him off. Often a person in trouble will panic and his resulting struggles only make rescue more difficult.

AKI E SALBADOR ta detene e victima di stroba esfuerzonan di salba bida dor di bringe'le cu su man. Hopi vez un persona den trobel ta haya un panico y su lucha ta haci trabao di salbamento mas difisil.



3) THIS IS THE cross-chest carry used in bringing a victim to shore. By using this technique the rescuer not only can keep a firm grip on the victim, but also makes it impossible for the victim to struggle.

ESAKI TA E manera, cu brazu avér e pecho, pa hiba un victima na strand. Door di usa e tekniek aki e salbador no solamente por tene e victima duro, pero ta haci'le imposibel pa e victima brigua cu ne.



4) THE RESCUER uses the water's natural buoyancy to lift the victim to his shoulders.

E SALBADOR ta usa e forza flotante natural di awa pa hiba e victima ariba un schouder.

5) THE EASIEST method is the fireman's carry; the victim is slung over the rescuer's shoulders.

E METODO MAS FACIL ta e modo aki den cual e victima ta wordé bentá ariba schouder.



6) ARTIFICIAL RESPIRATION is administered. Used here is the arm lift, back pressure technique, applied 12 times a minute. No knowledge of water safety is complete without thorough acquaintance with artificial respiration methods.

RESPIRACION ARTIFICIAL ta wordé administrá. Esun mantrá aki ta e sistema di pump airé den pulmon pa medio di moveronan di brazu, cual ta wordé aplicá 12 ves pa minuto. Respiration artificial ta necesario pa seguridad den awa.

100 Tons of Stack Lifted

On Sept. 19, 100 tons of stack were lifted from the horizontal to the vertical. It now towers some 201 1/2 feet over No. 11 Vistbreaker funneling the smoke of the unit's two furnaces high into the realm of blue expense. The lift is one of the more interesting accomplishments of refinery operations. Not only must 100 tons be lifted straight up, but it must also be pulled, jockeyed and finally nudged over 24 bolts protruding from a concrete foundation. The base of the stack ringed with 24 holes corresponding to the waiting bolts was first set down on the east side and then painstakingly eased over on the remaining bolts. The skills of the men on the boom, the crane, the tractor, on the ground culminated in the tightening of each of the 24 nuts to approximately 1000 pounds pressure. The actual lifting operation sans preparation took over two hours. Once fixed in place workmen set about the task of gunniting the stack to help protect its metal. The one tall stack replacer two smaller stacks that previously tended No. 11's two roaring furnaces.



EACH OF THE 24 nuts was tightened to a pressure of approximately 1000 pounds.

CADA UN di e 24 nuts a warda cerasi na un presion di mas o menos 1000 libra.



100 TONS of stack supported by towering booms form an interesting geometric pattern against the Caribbean sky.

100 TON di stack soporá door di boom halto ta forma un interesante figura geometric contra e cielo di Caribe.

100-Ton Stack Lamtá

Ariba Sept. 19, 100 ton di stack a wordé lamtá for di posision horizontal pa posicion vertical. Awor e ta risa como 219-1/2 pia ariba No. 11 Vistbreaker bol-teando e huma di e dos fornan di e planta halto den aire. E hazamento ta un di e acompleccionnan mas interesante di operacionnan den refineria. No solamente cu 100 ton mester wordé lamtá ariba, pero tambe e mester wordé rana, manpuá y por último pasá ariba 24 bolta cu ta salí for di den e fundeshu di concreto. E base di e stack cu tin 24 buraco aden correspondiendo cu e buraconan cu ta warda a wordé poni promer ariba e punto pariba y despues pasá cuidadosamente over di e bolts restante. E competensia di e hombernan ariba e boom, e grua, e tractor, ariba terra, a culmina den cerramento di cada un di e 24 nuts na un presion di mas o menos 1000 libra di presion. E operacion actual di hazamento sin inchi preparacion a kuma mas di dos ora. Una ves cu e tabata poni na su lugar, trahadornan a cuminsa gunnité e schoorsteen pa proteha su metal. Esmu stack grandi ta remplaza dos stack mas chikito cu anteriormente tabata kuma huma di fornan di No. 11.



THE RING of holes at the stack's base was first positioned on the bolts on the east side and then skillfully slipped over the others. Below, the giant just she left her horizontal resting place.

E RENCHI di buraconan na base di e stack a wordé poni na posision ariba e bolts na banda pariba y despues pasá cuidadosamente over di e otroman. Aki bas, e gigante net promer cu el a laga su posicion horizontal di sosiego.



Nu-Miz-Ma-Tist

Collecting Coins Short Way to Learn History

Do you save pennies, nickels, dimes - or a hobby? If so you are a numismatist (nu-miz-ma-tist), and your hobby is called numismatics. Among the kinds of American money, Indianhead pennies are sought by collectors. A 1913 five-cent piece is very valuable.

You can be sure, however, that you won't find one of these five-cent pieces, because only six of these coins were issued. The whereabouts of these five are definitely known, and it is thought that the sixth rests on the ocean floor with a sunken ship. The rates of these pieces are, of course, astronomical for their value.

You can be sure, however, that you won't find one of these five-cent pieces, because only six of these coins were issued. The whereabouts of these five are definitely known, and it is thought that the sixth rests on the ocean floor with a sunken ship. The rates of these pieces are, of course, astronomical for their value.

There are still Pine Tree shillings in existence (you probably read about these in school books).

The Pilgrims in Massachusetts put out an Oak Tree Tuppence in 1662, and in Virginia, a nearly 100 years later a half penny was issued. The United States issued its first coin, the Fugio Cent, in 1787, and in 1794 put out its first silver dollar.

Another silver coin issued by the United States was, strangely enough, a three-cent piece, somewhat smaller than a dime. (One-cent pieces have not always been as small as they are now.)

Foreign coins were naturally in circulation in the early days in the United States, and have given rise to a number of expressions which are still in use because of a lack of small change, the Spanish two real, or piece of eight, was cut into bits - hence the term, "two bits" from a segment, or fourth of this coin.

Another Spanish coin, thus one of eight value, was a silver half real, known by different names in different states. In New England it was called a fourpence ha'penny, or a fourpence; in New York, a sixpence; in Pennsylvania, Virginia, and Maryland it bore the same figure.

The Mexican dollar sign, incidentally, has only one bar through the S rather than two as in the U. S. Coins are one centavo (cent), five, 20, and 25 centavos - the 20-centavo piece being a quite large copper coin - about the size of an Arabian quidar.

Football Answers

1. Jim Thorpe, called by many experts the greatest of all football players.
2. Trophy traditionally awarded to the winner of the Minnesota-Michigan game.
3. Lou Little, Columbia University coach, has often joked that he became a coach because nobody made equipment for a left-handed dentist.
4. Red Grange kept himself in condition by working as an oxman in Wheaton, Illinois, during his summer vacations.
5. Nate Danes's most famous backfield, in 1924, made up of Layden, Stahdrehner, Miller and Crowley.
6. The Little Centre College (Kentucky) team, which defeated the then mighty Harvard in 1921, 6-0, was known as the Fraying Collets because the players knelt in prayer before every game.

Football Quiz

Each of the phrases listed below has come to be associated with some tradition in football. See if you can identify who or what is the subject of each. The answers are at the bottom of the page.

1. The Indian from Carlisle.
2. The Little Brown Jug.
3. The left-handed dentist who became a coach.
4. The Wheaton letman.
5. The Four Horsemen.
6. The Fraying Collets.

BOYS AND GIRLS PAGE

Identify The US President

Everyone in the United States is talking about the Presidency. See if you can recognize this little known Chief Executive.

Born in Hillsboro, New Hampshire, on Nov. 23, 1804, he was educated at Bowdoin College, in Maine. Elected a member of the New Hampshire House of Representatives at the unusually early age of 25, he served as Speaker of the House in 1821-1822.

After four years in Congress, he was elected to the United States Senate in 1837, being the youngest member of that body, which included such men as Webster, Clay, Buchanan, Calhoun and Benton.

In 1842 he resigned from the Senate and retired to private life, declining several public offices tendered him. He engaged in public debate with John P. Hale on the slavery question, advocating the constitutional right of that institution.

He served as an appointed brigadier in the volunteer army during the Mexican War, leading his brigade in the battles of Contreras and Chermusco.

Continuing his law practice after the war, he was nominated for the presidency on the 49th ballot in 1852, receiving an electoral majority of 254 to 42 over General Scott. The Missouri Compromise was repealed during his administration as 14th President of the United States. Other highlights of his term were establishment of a treaty with Japan and settlement of the Mexican boundary disputes.

Failing renomination, he traveled abroad for three years and then lived in retirement at Concord, where he died on Oct. 8, 1869. Who was he?

Answer: Franklin Pierce, American statesman and 14th U. S. President.

Identificá E Presidente

Tur hende den Estadu Unidos ta papando tocante e Presidencia. Mira si bo por reconose e dos Ehecutiveyan Supremu poco conosi aki.

Naci na Hillsboro, New Hampshire, ariba Nov. 23, 1804, el a worde educá na Bowdoin College, na Maine. Eligi como miembro di Camara di Representante di New Hampshire na e hoben edad di 25, el a actu como presidente di e Camara na 1821-1822.

Despues di cuatro años den Congreso, el a worde elgi den Senado di Estadu Unidos na 1837, siendo e miembro mas hoben di e cuerpo aki, cu tabata contene hombernan manera Webster, Clay, Buchanan, Calhoun, Benton y Wright.

Na 1842 el a baha for di den Senado y a retira pa bida privado, negando varios funcianan publico ofreci na eje. El a drenta un debate publico cu John P. Hale ariba e cuestion di esclavitud, abogado e derecho constitucional di e institucion aki.

Siguendo su oficina di ley despus di guerra, el a worde nombra pa presidencia ariba di 49 votacion na 1852, recibiendo un mayoría electoral di 254 pa 42 ariba General Scott.

E Compromiso di Missouri a worde aboli durante su administracion como di 14 Presidente di Estadu Unidos. Otro puntacion culminante di su termino tabata establecimiento di un tratado cu Japon y reglamento di e pleiton cu Mexico tocante frontera.

Ora e lo na e worde nombra di no, el a baha den estranheria pa tres aña y despues a baha retirá na Concord, unda el a muri Oct. 8, 1869. Kenes e tabata?

Contesta: Franklin Pierce, estadista Americano y di 14 Presidente di Estadu Unidos.

Colecta Placa Y Sinja Historia

Di ta wardando placa di plata di bo cupro como un hobby? Si ta asina, un Oak Tree Tuppence, e bo hobby yama numismatismo.

Entre e sortanan di placa Americano, "Indianhead pennies" ta worde busca door di coleccionan. Un moneda di cinco cent di aña 1913 ta manha valioso.

Bo por tin segun, asembaga, cu lo bo no haya un di e monedanan aki di cinco cents, pasobra solamente seis di nan a worde saca. E presencia di cinco ta definitivamente conosi, y ta worde pensa cu esun di nan ta ariba sulu di accoso den un bapor gezink. E rarezad di e moneda aki, naturalmente, ta hustifica nan valor.

Un dia tin Pine Tree shillings ta existi (probablemente bo por leza di eskasnan den bukinan di school).

E Pilgrims na Massachusetts a saca un Oak Tree Tuppence na 1662, y na Virginia, casi 100 aña mas despues un mitar penny a worde saca.

Un otro moneda di placa saca door di Estadu Unidos tabata, muy strano, un moneda di tres cents cu tabata mas chikito cu un di cinco cent. (Na ta semper moneda di un cent tabata tin chikito manera nan ta awor.)

Monedanan estranhero naturalmente tabata den circulacion den e promer tempoman den Estadu Unidos, y a causa origen di algun expresion cu ainda ta na uso. Pa motibo di falta di cambio, e dos real Spana a worde comparti den segmentonan mas chikito.

Un otro moneda Spana, esun aki di valor chikito, tabata un mitar real di plata, conosi bna diferente number des diferente estado. Na New England e tabata worde yama fourpence Ha'penny, of un fourpence; na New York, un sixpence; na Pennsylvania, Virginia, y den estadonan cercano e tabata, carga number di "tipenny bit" y na Louisiana e moneda aki tabata conosi como a sixpence. E palabra aki e worde aplica despues na mitar dimes, y pasanan di cinco cents, y por ultimo a bira na uso pa cualter cos chikito, pa cualquier cos di poco valor.

Tambe podise lo bo haya interesante pa cuminsa un coleccion di placa di Mexico. E dolar Mexicano di papel yema un peso (mas de metal) mas o di e pesonan aki ta igual na un dolar Americano.

Incidentalmente, e serial di dolar Mexicano, tin solamente un strep door di e 8 y no dos, manera e serial pa dolar Americano. Monedanan ta un centavo (cent), cinco, 20, y 25 centavos - e moneda di 20 centavo ta un moneda baha regular den tiramyo - mas di unavez tiramyo di un florin Arubano.



1. Bo ta corda cu Dodgers a sali promer aña pasá. Pero bo corda e otro equipo a sali?
2. Cual hongador a sparce den mayoran waganan di Serie Mundial?

CONTENTANAN

1. Tabata Brooklyn, sigul pa Milwaukee, New York, Philadelphia, Cincinnati, Chicago, St. Louis y Pittsburgh.
2. Phil Rizzuto, kende a hunga den 52 waga di Serie Mundial, incluyendo esnan di San Paudal.

COLORING FUN



AA Seccion A Caba Promer Anja Actief

Dr. Kwartz, Oficialnan Di Poliz Atende Fiesta

Un anja pasá: nada sino un obheto: Awe: un exito crecient. Esaki ta storia di Grupo Divi-Divi, e seccion Arubano di Alcoholos Anonymous, cual luna pasá a celebra su promer aniversario. E atencion na e promer reunion tabata 10; den Centro di Reception Sept. 13 tabatin 60. Y cuatro di nan tabata cumpli un anja sin bebe nada.

E reunion tabata milar recreacion y milar asunio serbo. Dr. Robert Turfboer, doctor di hygiene industrial y mental na Lago, y un di fundadornan di e seccion local di AA, a presidi y introduci e bashatan. tenan.

Un peluca cortico, "Kiko ta di Bembenteno?", y un tape-recording mandá pa e grupo un anja pasá door di e seccion di AA na Estados Unidos, tabata parti di e programa.

Gezaghebber L. C. Kwartz a presenta e cuatro membronan cu a completa e anja sin bebe cu certificadonan pa marca e ocasion. Gezaghebber Kwartz a complimenta e membronan, y a repeli na e audiencia loke esaki tabata nifica: un pelus di 365 dia contra enemigo. Pero, el a bisa, "boos a gana." Den algun palabrita el a describi e progreso cu e grupo a haci en frente skepticism, incluyendo di su mes, pero comu e euforiaman di e grupo den e anja pasá door na gana membronan nobo solamente, pero apoyo nobo tambe den e isla.

E membronan a tende elogiyo pa nan promer anja y anbiacion solido pa futuro for di E. J. Boelhouwers di cuerpo di poliz di gobierno. "Mi amigonan," el a bisa, "boos por tin e seguridad cu un gran cantidad di

Lauza Planca pa Easo Gettysburg

E promer di cuatro super-tanker cu lo worde worde agregá na e flota di Easo Shipping Company lo worde bahá na awa na Newport News, Va. Oct. 11. Esaki ta Easo Gettysburg, cual su 37,500 ton y velocidad di 18 mila, lo hacete e tamaño mas grandi y mas rapido cu a yega di worde trahá pa servicio bao bandera di Estados Unidos.

Easo Washington lo worde lanzá poco despues, y dos mas na 1957.

Tur curio ta designá pa servicio costal di Easo, y lo remplazá esico de e tanqueronan tipo T-2 trahá pa e compania durante guerra.

Hasta cu su tamaño gigantesco, Easo Gettysburg no ta e tanquer mas grandi di mundo. Universe Leader, lanzá recentemente na Japon, 84,000 ton, ta peti un poco mas chabito cu Queen Mary, y pianman a worde anuncia pa construcion di un di mas cu 100,000 den Estados Unidos den e siguiente proximo añanan.

Oranau di Mau

St. Patrick County na Trinidad ta planeando un exhibicion di obranan di man na September, avaspiá pa e comissioanan di Community Education di County & Village Councils. E obheto ta pa stimula interes den produccion di artesanian util y artistico pa vende localmente de cur turista.

AA CHAPTER HAS BIRTHDAY PARTY

A year ago; nothing but a goal. Today, a growing success and for four, the goal has been reached. That's the story of the Divi-Divi

A PICTURE OF PROGRESS

ESSELSHELL DIESEL OIL

1. **ESSELSHELL** DIESEL OIL DEVELOPED THE REFINING INDUSTRY IN 1913 WITH THE ADDITION OF THERMAL CRACKING, RESULTING IN THE PRODUCTION OF MODERN DIESEL OIL FROM A LOWER AMOUNT OF CRUDE OIL AND OXIGENE RATINGS PERMITTING MODERN TURBO-DIESEL ENGINES.

2. **ESSELSHELL** DIESEL OIL HAS BEEN THE LARGEST SINGLE FACTOR IN THE CONTINUED IMPROVEMENT OF MODERN DIESEL QUALITY.

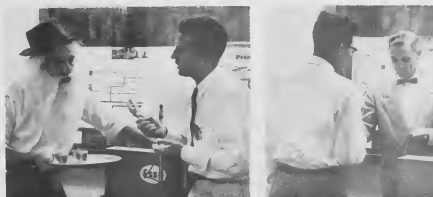
3. **ESSELSHELL** DIESEL OIL PROCESS TURBO DIESELS OF MORE TO GET 35 PERCENT MORE POWER FROM 100 GALLONS OF CRUDE OIL IN 24 HOURS, AND A BURNING RATE WHICH IS AS MUCH AS 200 LBS. PER HOUR. CRACKING STILLS AND IT'S BETTER GASOLINE. TODAY'S MODERN DIESELS HAVE A BURNING RATE OF ONLY 100 LBS. PER HOUR.

4. **ESSELSHELL** DIESEL OIL HAS IMPROVED SO GREATLY THAT TWO GALLONS OF PRE-WAR DIESEL OIL WOULD DO THE WORK OF THREE GALLONS OF THE NEW PRODUCT.



TELLING THE MEMBERS that their work is keeping, Lt. Gov. L. C. Kwartz urges them to keep on and not to be discouraged. The government official was a surprise guest at AA's first anniversary party in the Reception Center.

BISANDO E MIEMBROVAN cu nan trabao tin enfe, Gezaghebber L. C. Kwartz ta urpi nan pa fide curashi y na perde amano. E oficial di gobierno tabata un bishitante di sorpresa na e celebracion di promer aniversario di AA den Centro di Reception.



"NOBODY HERE WANTS A drink," Dr. Robert Turfboer, tells, seems to be telling Sjon Kita, another surprise visitor at the AA meeting. This exchange was part of the entertainment at the party.

"NINGUN HENDE AKI kier un bibe," Dr. Robert Turfboer, banda drecha, ta paar di ta bia sin bibe, aki otro bishitante di sorpresa na e reunion di AA. E intercambio aki tabata parti di e recreacion na e celebracion.

A CERTIFICATE SHOWING a full year of sobriety is given to a member by Lt. Gov. Kwartz. Four members received such certificates, proving they have won a big fight.

UN CERTIFICADO muestrandun un anja completo sin bebe ta worde duna na un miembro door di Gezaghebber Kwartz. Cuatro miembro a recibí tal certificadonan, probando cu nan a vence

Group, Aruba chapter of Alcoholics Anonymous, which last month celebrated its first anniversary. The attendance at that first meeting was 10; in the Reception Center Sept. 13 there were 60. And four of those were marking a full year of total sobriety.

The meeting was half fun and half business. Dr. Robert Turfboer, Lago's industrial and mental hygiene physician, and one of the founders of the local AA chapter, presided and introduced the guests.

A short film, "What About Drinking?", and a tape recording sent to the group a year ago by an AA chapter in the States, were part of the program.

Lt. Gov. L. C. Kwartz presented the four members who had completed the year of sobriety with certificates to mark the occasion. Gov. Kwartz complimented the men, and repeated to the audience what it meant: a fight against an enemy for 365 days. But, he said, "You have won."

In a few words he described the progress the group made in the face of some skepticism, including his own, but how the efforts of the group in the past year has won not only new members, but new support

in the island. During intermission, when members were enjoying coffee and cake (one cake was supplied by the daughter of one of the members) and cigars brought by another member, a strange object entered the room. He had long white hair and a long white beard, and did not look very clean, as one of those present described him. In one hand he held a cane, in the other a tray with four filled shot glasses on it. He insisted that someone take a drink with him to celebrate. When Dr. Turfboer finally agreed, the meeting was filled with loud cries of "No, no!" But the joke was on AA because the glasses contained nothing but glass that appeared to resemble whiskey.

After the joke, the visitor's beard and hair came off to reveal W. J. Dinnissen, juvenile police officer, and an AA supporter from its inception. A board of five officers will be elected at the next meeting, it was announced. Copies of the AA publication, the Grapevine, were distributed before the meeting adjourned with a prayer.



EVERY BIRTHDAY PARTY has a cake with candles, and so did AA. Dr. Turfboer and Lt. Gov. Kwartz light up the single candle that marks the end of one highly successful year.

CADA FIESTA DI bishitante di anja sin un bibe cu bibe, y AA tambe (tabata, Dr. Turfboer y Gezaghebber Kwartz ta ende e unico bibe cu ta marca fin di e anja cu hopi asunio.

18 Candidato Pa Cinco Puesto Den LSPB

As cabes li e lista di 18 candidato participando den e venidero eleccion di Lago Sport Park Board ta cinco miembro actual. E cinco lo tuma nan lugar tanto di cinco otro candidato nombra y ocho candidato pa eleccion durante e tchecanan di eleccion Diarazon, Diahuebs y Cuaterma, Oct. 24, 25 y 26.

E membronan actual cu mester corre pa eleccion ta Herman S. F. Wegman, Duman Tromp, Jose M. La Cruz, Anthony Perrotte y A. W. (Janne) Brokko Sr. Figuera, kende ta representa huzmanho di pesca, gymbnastiek, basketball y cricket, tin 17 1/2 aña di servicio cu compania. El ta asistent operator den Acid & Etdekan Plant. Sr. Tromp ta group head den Service Division di Executive Office y tin mas di 19 1/2 aña di servicio cu compania. El ta representa futbol y atletismo ta secretario di e Board. Sr. La Cruz ta employe como asistent supervisor na Lago Commissary den Columbus Department. El tin 14 1/2 aña di servicio y ta representa baseball, tennis y softball.

Tambe, Sr. Perrotte, cu 17 aña 11 mes di servicio, ta un invetero tester den TSD Lab. No. 1. El ta representa cricket y softball. E ultimo miembro actual cu ta corre pa eleccion ta Sr. Brokko di Accounting Department. El ta un oil records clerk A. cu mas di tres aña di servicio. El ta representa tennis y basketball.

Otro Cinco

E otro cinco candidatonan nombra ta: Jose A. Binko, un billing clerk den Accounting Department, tin ses aña di servicio. El ta representa futbol. Reggie L. Melan tin mas di 15 aña di servicio. El ta asistent operator den Cracking, y ta F. L. Hodje

representa cricket y softball. F. L. Hodje tin die and cable clerk den Executive Office - File Section. El tin mas di 12 1/2 aña di servicio y ta representa baseball. Tambe representando baseball ta A. Le Grand. Sr. Le Grand ta un junior operator clerk A den Accounting Department cu mas di 14 aña di servicio.

E otro cinco nombra ta: C. T. C. Nicholas. Un subforeman den Carpenter Craft, tin mas di 14 aña di servicio. El ta representa cricket.

Ocho hombre a pone nan nomber ariba lista pa medio di peticon. E. Carrillo ta un oiler, tin mas di 14 aña di servicio den Mechanical Department. El ta representa basketball y futbol. Representa

(Continua na pagina 3)

Esso Standard Man Will Train Dealers In Merchandising

Proprietors of the six Esso Service stations in Aruba will be learning new merchandising and service station operation in the next month or so. The "teacher" will be John B. Crowley from the Maryland, Delaware and Columbia Division of Esso Standard Oil.

Mr. Crowley arrived last week to plan to spend two to three weeks in this station, beginning with Oudena in San Nicola, bringing the staffs up to date on new merchandising techniques, and on the use of Esso's new ideas and improvements for more efficient operation, the same role he plays in training Esso dealers in the United States.



ARUBA IN PENNSYLVANIA: Hendrik Barenz, Arturo Thijssen, Mario Croes and Marciano Angela (back pointers about Pennsylvania farming from A. D. Guth. The boys last year's and this year's All-American scholars (in middle) are the Guths, guests at a Labor Day picnic reunion. For more pictures of the gala occasion see page 4.

Primario pa LEC Fih pa December 5, 6, 7

E eleccion primario araba base general pa Lago Employees Council aña aki a wordo fihá pa e periodo di tres dia di Diarazon, Diahuebs y Cuaterma, Dec. 5, 6 y 7. Un suman despues e votamento final lo wordo teni pa e cuatro posisionan nacional habri araba e council y tambe pa un session di reemplazo non-nasional.

E cuatro nacionalnan kende nan termino ta acabando ta F. H. Rutledge di Cracking, actual presidente; E. D. Tromp di Electrical Craft, actual vice presidente; G. Giel di Marine Craft y L. Dirksz di Electrical Department.

E membronan actual di e council

lo forma un junta electoral di mashe anochas pa Max Vries. Otro miembro ta E. D. Fernandes, B. K. Chaud, L. A. I. Chance, J. H. Leke, M. Franken, J. W. Thompson, V. C. Pagonson y J. N. Mediano.

Manera tabata e caso den anterior eleccionnan di LEC, candidatonan lo no wordo nombra dor di un comité nominativo. En realidad, leader e grupo di constituyente ta e comité nominativo. Tur loke un constituyente mester has pa pone su nomber araba e carchi primario ta obtene un formulario oficial di peticon na Industrial Relations Department.

E eleccion primario ta un momento pa vota den su mes grupo di nacionalidad. Peticionnan por wordo entregado pa Nov. 6 pa 4 p.m.

Un momento pa Nov. 6 pa 4 p.m. Ambos non-nasional, Sr. Fernandes y Sr. Chand, tin un aña mas pa sinta. Siembargo, den ausencia di un reemplazo non-nasional, un eleccion lo wordo teni pa eligi un. E procedimiento ta a wordo usá lo ta exactamente mesos - petition, eleccion primario y final.

E eleccion araba base general pa cuatro miembro di Lago Employees Council ta cu tur aña na December. E eleccion departamental pa cinco ta tuma lugar na Jun 1957.

gible pa vota den su mes grupo di nacionalidad. Peticionnan por wordo entregado pa Nov. 6 pa 4 p.m.

Un momento pa Nov. 6 pa 4 p.m. Ambos non-nasional, Sr. Fernandes y Sr. Chand, tin un aña mas pa sinta. Siembargo, den ausencia di un reemplazo non-nasional, un eleccion lo wordo teni pa eligi un. E procedimiento ta a wordo usá lo ta exactamente mesos - petition, eleccion primario y final.

E eleccion araba base general pa cuatro miembro di Lago Employees Council ta cu tur aña na December. E eleccion departamental pa cinco ta tuma lugar na Jun 1957.

Lago Preparing To End Laundry Operations

In pursuit of its stated objective of eliminating fringe operations of businesses not involved in the refining of oil, Lago is taking steps to close down the laundry. At present patrolmen's uniforms, coveralls and hospital whites are being sent to a San Nicola laundry.

Ships laundry service has been discontinued for some 18 months and personal laundry services to all employees will be discontinued by the end of the year.

The first indication that Lago is intended to reduce its fringe businesses was given by the then president J. A. Morgan at the annual Supervisors' Party June 26, 1954. In discussing the future of the company, Mr. Heijman pointed out at that time that "usefulness of Lago's refinery body was employed in such businesses as the commissary, housing, laundry, dining halls and clubs." He stated that Lago's prin-

cipal "competitors were not burdened with these side lines." He indicated that to maintain good competitive position Lago would, where feasible, withdraw from businesses not wholly connected with oil.

Since that time Lago has discontinued operating the bakery, the Lago Heights houses and bachelors quarters, Lago Heights Dining Hall and the Esso Heights homes.

The decision to close down the laundry effects 54 employees. These employees were all informed by their supervisors as were, on Oct. 2, the LEC, SPAC and CAC. Every effort will be made to transfer as many employees as possible within the Esso Heights homes. When possible Lago will assist placing them with outside firms.

The outside firm currently handling part of Lago's laundry, has an-

derated that they will maintain a mail service for employees at approximately the same price.

To date, the future of the laundry equipment and building which has housed this equipment since 1931 is undecided.

Laundry operations at Lago started in 1929. The original plant, small but effective, was located near the present-day Acid & Etdekan Plant. Like many other fringe businesses, the laundry was started in the early days when Lago's needs far exceeded anything available in Aruba.

In 1931 the laundry moved to its present quarters. Not quite the size large, however, the original model only occupied half what is there today. The addition that brought it up to its present size came later with the increase in work load and personnel.

James Love was one of the original managers of the laundry. He was followed by A. Krotznauer, L. W. Eveldan, P. A. Hum, E. F. Keefer and C. J. Arends. It is most fitting

LEC Primary To Be Held Dec. 5, 6, 7

Four Positions To Be Voted Upon

The 1956 plant-wide Lago Employee Council primary election was held on Wednesday, Thursday and Friday, Dec. 5, 6 and 7. One week later the final balloting will be held for the four Netherlands' positions open on the council as well as the one non-Netherlands' vacant position.

The four Netherlands' whose terms of office are nearing end of the two-year period are: F. R. Rutledge, present president; S. D. Tromp of the Electrical Craft, present vice-president; G. Giel of the Electrical Craft, and L. Dirksz of the Marine Department.

Incumbent members of the council will form an election board of five headed by Chairman Max Vries. Other members are: Sr. Fernandes, B. K. Chand, L. A. I. Chance, J. H. Leke, M. Franken, J. W. Thompson, V. C. Pagonson and J. N. Mediano.

As has been the case in previous LEC elections, no candidates will be named by a nominating committee. Actually, the entire constituency is the nominating committee. All a constituent has to do to have his name placed on the primary ballot is to obtain an official petition from the Industrial Relations Department and return it within a certain period with 100 signatures of constituents in the candidate's own nationality group. Petitions may be obtained from Personnel Relations, BQ 1, Room 212 beginning Oct. 30. They must be returned properly endorsed by 100 constituents by Nov. 6 at 4 p.m.

Both non-Netherlands, Mr. Fernandes and Mr. Chand, have another year in office. However, in the absence of a non-Netherlands' alternative, a by-election will be held to elect one. The procedure used will be exactly the same - petition, primary and final vote.

The Lago Employees Council plant-wide election for four members falls every December. The departmental election for five will take place in June, 1957.

that Mr. Arends should be the laundry foreman in its closing hours. For of Mr. Arends 26 years service, 22 have been spent in the laundry. In glancing back over the number of years he has watched the laundry come and go it always went, but better than it came, of course. Mr. Arends noted the change in equipment and the rise and fall of the employees. He remembered the days when the laundry had the same number of employees it has today, but the volume was far from the same and got by nothing of the equipment in days gone by, many of the machines were belt driven, or wooden, or small. Today, they are gear driven with all metal and large in the majority of cases, the number of pieces has just about doubled; as has the volume of the laundry. The increase in laundry over the years. A peak was hit about 1948. As with the rest of the refinery, people went out and the laundry followed suit to its high of 114. Employee clothing as well as clothing (Continued on page 2)

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA NETHERLANDS ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD. Printed by the Aruba Drabbler N.V., Bonaire, Aruba.

Lago Lo Elimina Operacion di Laundry

Cumpliendo cu su objetivo anualmente pa (chama) operacionan no pertinente na refinacion di asfalt Lago, actualmente uniforma di polizan, coveralls y pañanjan di hospital ta worde mandá pa un laundry na San Nicolas. Labamento di panja pa baporan ta worde descontinúa ya ta 18 luna, y servicio di labamento di panja pa empleadonan ta worde descontinua na fin di aña.

Ta worde sperá cu e laundry lo baha operacionan completamente mas of menos Maart 1, 1957.

E promer indicacion cu Lago tabatin intencion pa reduci su operacionan no pertinente a worde dada door di e presidente anterior J. J. Horgan na e "Supervisors' Party" anualmente Juni 26, 1954. Discutiendo futuro di e compania, Sr. Horgan a aplica e tempo ey cu "un tercera parte di empleadonan di Lago ta traha den tal operacionan manera: combiar, cancan, laundry, dancin, club y clubman." El a declara cu e principal empobrecian di Lago no ta worde worde operá cu e "supervisors' meeting" aki. El a indica cu pa mantene un bon posicion competitivo Lago lo mester laba atrás for di negoshian cu no ta completamente relacioná cu petroleo.

Desde e tempo Lago a stop di opera e paraderis, e casnan di Lago Heights y barbeche quarters, Lago Heights Dining Hall y e casnan di Esso Heights.

Ta Afecta 54

E decision pa cerra Laundry ta afecta 54 empleadó. Tur e empleadonan a worde informá door di un supervisor, y tambe LDC, SPAC y CAC a worde informá asina. Tur e 54 obrero ta worde haci parti transferi mas tanto empleado posible. Unda ta posible den un refinaria cu practicamente ta simpli, solamente bomber, e empleadonan femenino di Laundry lo worde duná tur sorto di consideracion posible. E empleadonan aki tin tur e experiencia den trabao di Laundry. Agencianan pafor a indica cu nan lo emplea algun, y unda cu ta posible, Lago lo yega pa coloca nan cu empresario pafor.

E empresa pafor cu actualmente ta trata un parti di e laundry di Lago, a indica cu nan lo mantene un servicio similar pa empleadonan na mas of menos e mes prijs.

Te avor, futuro de e apartadonan di Laundry y e edificio cu a acodoná e apartadonan aki desde 1951, ainda ta indeterminá.

Operacionan di Laundry a cuminsa na 1929 na Lago. E planta original, chikito pero efectivo, tabata situá banda di e actual A.C. & Edson's Plant. Mesos cu hopi otro operacionan no pertinente,

Dos Ta Retira Cu Casi 50 Aña Di Servicio

Casi 49 aña di servicio a worde acumulá door di dos homber cu ta retira Dec. 1. Nan ta Justiniano Kelly cu 25 aña, cinco homber Juan Henriquez, cu 23 aña, un luna.

Sr. Kelly a cuminsa traha cu Lago na Jan. 1911 como laborer. El a traha algun luna na 1916 como typewriter helper, y mas despues como welder. C. N. 1940 el a transferi pa Garage, y a luna habri-hor di un servicio di promotion for di laborer. A pa garage mechanic B.

Sr. Henriquez a pasa mayor parte di su servicio na Lago den dry dock (avor shippard). El a cuminsa como laborer aya na 1934 (despues di traha algun luna anteriormente na 1930-31) y mas despues a ocupa rango di dry dock helper B, corporal C, dry dock mechanic C, y crane operator C.

Tanto Sr. Henriquez como Sr. Kelly ta Arubiano.



J. Kelly



J. Henriquez

Laundry Shut-Down

(Continued from page 1)

Laundry has always been a service of the laundry. Just a few years ago the SPAC was implemented in having laundry chutes placed about the concession to add to the employees' depot convenience. Facilities to handle employees' needs run from the machine that carefully washes and irons the smallest and most delicate silk handkerchief to the machine that washes tough, coarse tabata e color crept pa tropico. Pero avor mas no, avor e unico blanco cu ta bini aki den ta pañanjan di hospital. Tur cos tin color habi den e tempo aki.

E cerramento eventual di Laundry lo baha tambe fin di e seccion cu a establece un di e recordan mas sobresaliente di seguridad den refinaria. Como seguridad ta synonymo cu Lago, e ta mas tanto ainda cu Laundry. E ultimo desgracia grandi a accede na Laundry Dec. 17, 1943. Desde e tempo personal di Laundry sin desgracia cu perdida di tempo.

Y ki storia por worde scríbi topeable. Kiko ha e hoyá durante unaman E anualmente, sambodi, panja, bhoñan di saco y prenda na truck ta hospital. Lote no ta cocoi ta e chikera cu 800 dollar cu tabata den un casion cu a worde mandá Laundry



PRESIDENTE O. MINGUS looks as if he's giving a chemistry lesson to the Lions Club. Actually he was explaining some of the ins and outs of petrochemistry as applied to the petroleum industry. The scene is the Esso Dining Hall.

PRESIDENTE O. MINGUS ta paze manera cu el ta duna un les den quimica na Lions Club. En realidad el tabata splica algun di e detayenan di petroquimica cu ta aplica den industria petroliera. E escena ta Esso Dining Hall.

Lago President Talks Petrochemicals to Lions

Tires that won't crack in the sidewalls, that will hold air ten times better than natural rubber tires, that have better tread wear and that will stop up to 30 per cent quicker than present tires, were described by Lago President O. Mingus to the Aruba Lions Club at a recent meeting in the Esso Dining Hall.

The tires, developed by Standard Oil Co. (N.J.), were used by Mr. Mingus as a prime example of the use of petrochemicals, organic chemicals derived from petroleum and used as base ingredients in such things as anti-freeze, detergent, fertilizer, synthetic fibres and paints as well as rubber.

Petrochemistry is a fairly new science, but since 1920 it has outgrown steel 23 times. Last year 75 per cent of the organic chemicals manufactured were of petroleum origin. All this, Mr. Mingus said, indicates that "petrochemistry is becoming increasingly important."

Mr. Mingus, whose use of blackboard and chalk helped explain many of the mysteries attached to petrochemistry, defined it simply as "the manufacture of organic chemicals from petroleum." He outlined the chemical structure of crude petroleum hydrocarbons in varying arrangements to make up methane, ethylene, propylene, butylene, benzene and hydrogen. Although "petrochemistry is something we don't see much of here in Lago," Mr. Mingus described the refinery processes which liberated the organic materials from the petroleum cracker, alkylating, monomerization and hydrogenating.

Other synthetic made with petroleum derivatives include orlon, wool with ethylene, nylon, with butadiene, neoprene, styrene, with propylene and benzene, and plastics with ethylene and polyethylene.

SITUATED ON the corner of the main refinery road and the road to San Nicolas is the building that housed the laundry for 25 of its 57 years.

SITUA na skina di e camina grandi den refinaria y e camina pa San Nicolas ta e edificio cu a acomoda Laundry pa 25 di su 57 añanan.

INSIDE The laundry it looks like this with PAIDEN de e Laundry ta muetra asina cu e workers busy at their many machines. In t'radishon na nan mashin. Na 1929 e camina 1945 the laundry completely hit its all-time plemento di Laundry a alcanza su cumbre high of 114.

18 Vie For Sport Park Board Posts



H. S. Figuiera
Gymnastics, Basketball,
Cricket

D. Tromp
Football

J. M. La Cruz
Baseball, Tennis
Softball

J. A. Bialick
Football

A. Perrotte
Cricket, Softball

R. L. McLean
Cricket, Softball

A. W. Brokke
Tennis, Basketball

F. L. Hodge
Baseball

A. LeGrand
Baseball

C. T. C. Nicholas
Cricket

E. E. Carrillo
Basketball, Football

A. Lampe
Football

I. K. Croes
Football, Softball

D. N. Solomon
Cricket

E. M. Laaf
Basketball, Softball,
Football

L. L. Gibbs
Baseball, Softball,
Cricket

J. M. Kook
Football, Softball,
Baseball

T. Johnson
Athletics, Cricket,
Baseball

Five Incumbents Head List of Board Candidates

Heading the list of 18 candidates entered in the forthcoming Lago Sport Park Board election are five incumbents. The five will take their place along side five other nominated candidates and eight petition candidates during the election dates of Wednesday, Thursday and Friday, Oct. 24, 25 and 26.

The incumbents up for reelection are Herman S. Figuiera, Dumon Tromp, Jose M. La Cruz, Anthony Perrotte and A. W. (Jamie) Brokke. Mr. Figuiera, who represents weightlifting, gymnastics, basketball and cricket, has 17 1/2 years' company service. He is an assistant operator in the Acid & Edolman Plant. A group head in the Executive Office's Service Division, Mr. Tromp has over 19 1/2 years of company service. He represents football and is the present board secretary. Mr. La Cruz is employed as a Lago Commissary assistant supervisor in the Colony Service Department. He has 14 1/2 years' company service, and represents baseball, tennis and softball.

Also, Mr. Perrotte, with 17 years 11 months of service, is a knock touter in TSD Lab No. 1. He represents cricket and softball. The final incumbent up for reelection is Mr. Brokke of the Accounting Department. He is an oil records clerk A with over three years' service. He represents tennis and basketball.

The other five nominated candidates are: Jose A. Bialick, a billing clerk in the Accounting Department, has six years' service. He represents football. Reggie L. McLean has over 15 years' company service. He is an assistant operator in Cracking, and represents cricket

softball. F. L. Hodge is a file and cable clerk in the Executive Office's File Section. He has over 12 1/2 years' service, and represents baseball. Also representing baseball is A. Le Grand. Mr. Le Grand is a junior operations clerk A in the Accounting Department with over 14 years 11 months of company service. The final nominated candidate is C. T. C. Nicholas. A sub foreman in the Carpenter Craft, he has over 14 years' service. He represents cricket. Eight men had their names entered on the ballots through petition.

E. E. Carrillo is a machinist helper A with over 14 years' service in the Mechanical Department. He represents basketball and football. Representing football is Augustime Lampe, a driver I with over 12 years of service in Garage and Transportation. Ido K. Croes is a Process - Utilities employee with three and one-half years' service. He is a fire equipment maintenance corporal, and represents football and softball. A dry storage clerk II in Colony Service Department's Wholesale Commissary, D. N. Solomon represents cricket. He has over 18 years' service.

E. M. Laaf, an acting truck driver in TSD Lab No. 1, has over five years' service. He represents basketball, softball and football. Representing baseball, softball and cricket is L. L. Gibbs, a machinist B in the Mechanical Department. He has over 10 years' service. Football, softball and baseball are the sports represented by Jose M. Kook. A driver I in Garage and Transportation, he has over 10 years' service. Teddo Johnson is the final candidate. He is an assistant operator in Catalytic and Light Ends with 17 years 11 months of company service. He represents athletics, cricket and baseball.

Eleccion di LSPB

(Continu di pagina 1)

lando futbol tambe ta Augustime Lampe, un chifer cu mas di 12 aña di servicio den Garage & Transportation. Ido K. Croes ta un empleado di Process - Utilities cu tres y mitar aña di servicio. El ta un fire maintenance corporal, y ta representa futbol y softball. Un dry storage clerk II den Colony Service Department's Wholesale Commissary, D. N. Solomon ta representa cricket. El tin mas di 18 aña di servicio.

E. M. Laaf, un acting truck driver den TSD Lab No. 1, tin mas di cinco aña di servicio. El ta representa basketball, softball y futbol. Representando baseball, softball y cricket ta L. L. Gibbs, un machinist B den Mechanical Department. El tin mas di 10 aña di servicio. Futbol, softball y baseball ta e deportanan representá door di Jose M. Kook. Un driver I den Garage & Transportation, el tin mas di 10 aña di servicio. Teddo Johnson ta e último candidato. El ta un assistant operator den Catalytic & Light Ends cu 17 aña 11 luna di servicio cu compania. El ta representa atletismo, cricket y baseball.

Den un informe di Lago Sport Park, a wordo raportá cu e comité di 1951-1956 a planea, fina y a completa cu exto 13 diferente evento atletico. E eventonan ind tabata inclusion torneo di softball femenino, torneo di futbol, un programa di boxeo amateur cu a wordo recibí en extenso door di e fanatico, Olympiada di aniversario La Reina, torneo di tenis, himnamento di peso y cultivacion fisico, y competicion di baseball y cricket. Tambe

e Board a registra siete adicional facultad y mejoracion cu a wordo desearoyá durante su periodo. Esaki tabata inclui mas equipo den e gymnasium, un shute pa e lugar di hunga pa muchanan, porta pa a section reservé y un muraya di practica ariba cancha di tennis. Tambe anotá ta e asistencia cu e Board actual a duna e varios organizacionnan den tenenencia di actividanan na Lago Sport Park. Aruba e lista tabatin e carnaval pa muchanan, baseball hungá door di USS State of Maun, weganan di knock-out di aunan di ASU, weganan profesional di tennis, cricket di Holandes versus English, e St. Eustatius Cricket Tournament na e park.

Homber di Esso Standard lo Entrena Agentenan

Den e luna cu ta bin i sea propietarionan di Esso Servicenters na Aruba lo sirna algun metodo nobo di operacion di service station. E "instructor" lo ta John B. Crowley di e Division di Esso Standard Oil di Maryland, Delaware, y District Columbia.

Sr. Crowley a yega siman pasá. El ta pensa di pasa un siman na cada station, culminando na eun di October na San Nicolas. El lo pone e personal al corriente di metodonan nobo di bende, practiconan di directiva, y ideanan y mejoracionnan pa operacion mas eficiente, e mes hóu cu el a hunga den entrenamento di agentenan Esso na Estados Unidos. Su permanencia a wordo auspiciá door di Marketing Division.

The Allentown Way

News of the activities of Aruba's Mario Croes and Arturo Thijssen continues to filter down from Allentown, Pennsylvania.

Latest pictures, showing part of the big Labor Day "reunion" and picnic there, indicate that the boys are growing quite familiar with the American autumn scene: football, country walks and all of the other things.

Not only were Mario and Arturo on hand for the picnic at the farm of A. D. Guth in Pennsylvania's rich and rolling Lehigh County, but so were Mr. and Mrs. Frank Forgan, the boys' foster parents, Hendrik Barone and Marciano Angela, last year's Allentown winners now attending Cornell University, W. H. Meskill, Jr., principal of LVS, and his father from Montclair, N. J., and of course the host and hostess, Mr. and Mrs. Guth.

It's safe bet to say that during the course of the picnic the talk more than once strayed to Aruba and what was going on there. Probably everyone saw the pictures Mr. and Mrs. Forgan made during their three-week visit to the island, and the sight of their old haunts must have sent the boys' thoughts winging 2,000 miles away. But judging from the pictures and from the prospect of fall activity awaiting them they won't have much time for homesickness, they'll be too busy.

DEN UN FONDO di cencena hacendiera tipico di Pennsylvania, cuatro hoben di Aruba ta bai cu un paseo chikito canto di un corda di awa. Nan ta Marciano Angela, Mario Croes, Arturo Thijssen y Hendrik Barone. Hunto cu nan ta W. H. Meskill, Sr., tabata e director di LVS, y Dennis Guth, yiu di Sr. y Sra. A. D. Guth.



THE BOYS AND their former teacher, W. H. Meskill, Jr., walk down a rural road in Lehigh County. Dennis Guth rides along on his tractor. E ROBBENNAN y nan anterior maestro, W. H. Meskill, Jr., ta bama ariba un camina di campo den Lehigh County. Dennis Guth ta bin ariba su tractor.



IN A SETTING of typical Pennsylvania farm scenery, four Aruba boys take a little stroll by a stream. They are Marciano Angela, Mario Croes, Arthur Thijssen and Hendrik Barone. With them are W. H. Meskill, Sr., father of LVS's principal, and Dennis Guth, son of Mr. and Mrs. A. D. Guth.



HOSTS MEETS GUESTS. Mr. and Mrs. HUESPED TA conose bisita Sr. y Sra. A. D. Guth are introduced to Arturo and A. D. Guth ta wurdé introduci cu Arturo Mario by Mrs. Forgan. The picnic was y Mario door di Sra. Forgan. E picnic a held on the Guth farm. worde teni ariba hacienda.



MR. AND MRS. Forgan pose with their foster sons from last year and this year with a backdrop of all outdoors. SR. y SRA. FORGAN ta posa cu e hobenan baa nan encargo anja pasi y e anja aki contra un fondo di naturaleza.

Noticia di actividadnan di Mario Croes y Arturo Thijssen di Aruba ta sigui dreinta for di Allentown, Pennsylvania.

E reunionnan mas reciente, muestrando parti di e gran "reunion" di Labor Day y e picnic, ta indica cu e hobenan ta costumando cu e cazonan Americano den e tempo aki di anja: futbol, paseo den campo y e otro cosnan.

No solamente Mario y Arturo tabata presente na e picnic na hacienda di A. D. Guth den Lehigh County, Pennsylvania, pero tambe Sr. y Sra. Frank Forgan cerca hende nan ta keda, Hendrik Barone y Marciano Angela, e ganadornan di beca pa Allentown anja pasa cu awor ta stude Cornell University, W. H. Meskill, Jr., director di LVS, y su tata fer di Montclair, N. J., y naturalmente Sr. y Sra. Guth.

Hende par posta cu durante curso di e picnic mas cu un vez e combersacion a bin ariba Aruba y loke tabata sucedie aya. Probablemente tur a mira e portretnan cu Sr. y Sra. Forgan a saca durante nan bisita di tres siman na e isla, y e vista di nan cas mesier a pone nan pensamiento dual 2,000 milla leu. Pero huzgando for di e retratonan y for di e prospecto-nan di actividad cu ta warda nan, nan no tin mucho tempo pa falta cu; nan lo ta mucho ocupá.



FALL AND FOOTBALL are together, and the Aruba boys try in their hand at it with some of Mr. Guth's neighborhood kids.

FUTBOL TA tipico di e tempo di anja aki, y e hobenan Arubano ta purbe hante cu algun muchanan cu ta biba den vecindario di Sr. Guth.



MARIO AND ARTURO with their foster parents for the coming year; it's easy to see that they're in good hands. **MARIO Y ARTURO** hunto cu Sr. y Sra. parents for the coming year; it's easy to see that they're in good hands. pa mira cu nan ta confia den bon man.

CLASSROOMS IN TRANSIT



HENRY HENRIQUEZ, a former Lago Vocational School student now a carpenter, sees through the side of a classroom in which he once sat.



THROUGH A cactus-lined road a former classroom of LVS poses a peculiar sight as it makes its way through the Aruban countryside from which came many of its former students.



JACOBO FIGARAO, carpenter first class with over 20 years' service, starts the cut through the roof of a classroom to be moved to Santa Cruz.

Five Lago Vocational School classrooms and two former bank houses recently underwent a change of address and in the very near future will undergo a change of function. For four of the LVS buildings, the change will not be too great. Once the classrooms of budding refinery workers, they now are part of the Juventud Activo movement and will be used as shops where manual training will be taught. Teen-aged boys not in school and not employed. A fifth ex-LVS classroom found its way into San Nicolas as an addition to the Aruba Commercial School. The two former bank houses, used by construction workers during Lago's earlier days, were given to the Seventh Day Adventist Church and the Cokoto Sports Club. The buildings are transported, one half at a time, on one of Lago's huge trailers to the site of their future life. The task is completed with a Lago crane setting the building down - the final act of assistance by Lago to the community in which it operates.



IT WAS one-way traffic over the bridge at Spanish Lagoon while this half-building was in transit. All traffic was halted affording the Lago trailer the full right of the road.

DIOR di un camina cu cadashi na banda un anterior klas di LVS ta presenta un vista raro segun e ta move door di campeon di Aruba for di unda hopi di su anterior studiantenan a bini.

Cinco klasakol di Lago Vocational School y dos anterior bank houses recientemente a cambia adres y den futuro cercano lo cambia funcion tambe. Pa cuatro di e klasnan di LVS, e cambio lo no ta grandi. Un tempo e klasnan di prospectivo trahadornan den refinera, awor nan ta parti di Juventud Activo y nan lo worde usá como shop unda hobennan cu no ta na school y tampoco un trabao lo worde sinja un ofishi. E di cinco klas di LVS a keda na San Nicolas como un adicon na Aruba Commercial School. E dos anterior bank houses, a worde duná na Seventh Day Adventist Church y Club Cokoto. E structiranan ta worde transportá mitar cada baha arba un òr e trailers grandi di Lago y baha na nan futuro alio. E tarea ta worde completá ora un gran di Lago baha e structura - e acto final di ayudo door di Lago na e comunidad den cual e ta traha.

TABATA trafico den un direccion sol over di e brug na Spaans Lagoen mientras e mitar edificio aki tabata pasa. Tur trafico a worde pará dunando e trailer di Lago uso completo di e camina.



WITH LAGO'S towering stacks hovering in the background, a former LVS classroom makes its way out of the refinery. Below, the structure is gently placed on the truck in preparation for its journey to Santa Cruz.

CU e stacks halto di Lago na banda patras, un anterior klas di LVS ta sali for di den refinera. Aki baa e structura ta worde poni cu cuidado arba e truck promer en e viaja pa Santa Cruz.



THE CLASSROOM leaves the Training Division area (above) where it and others served so nobly in developing Aruba's youth for refinery positions, and below it comes to rest with the aid of a Lago crane again to serve Aruba's youth as part of Juventud Activo.

E KLAS ta sali for di arba terreno di Training Division (ariba) unda esaki y otro mas a sirbi tan noblemente den desaroyo di hobentud Arubano pa posiconnan den refinera, y aki baa e ta bin usase cu ayudo di un gran di Lago pa bolbe sirbi hobentud di Aruba como parti di Juventud Activo.



NEWS AND VIEWS



FROM THESE TWO views of the tug Esso San Nicolas in dry dock it's easy to get an idea of her rugged grace (above) and stubby power (below). The 1600 horsepower tug was in dock for body painting. She and her sister ship, Esso Oranjesad, are the busiest tugs in this part of the world.

Fore and Aft

FOR DI e dos vistanan aki di e remodelador Esso San Nicolas na Dry Dock ta facil pa haya un idea di su duro elegancia (ariba) y su tremende forza (abao). E remodelador di 1600 forza di cabai tabata na dock pa verf su carpa. Y su ruman, Esso Oranjestad, ta e remodeladornan mas ocupá den e parti aki di mundo.

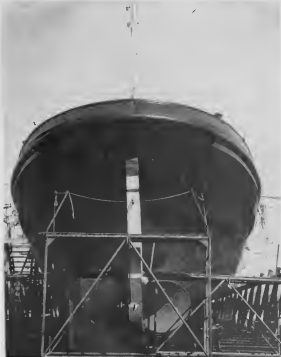


TWO OF Lago's men at the top.

DOS HOMBER di Lago na top.



MEN FROM THE Electrical Craft and HOMBERNAN DI Electrical Craft y their equipment form a bold and interesting pattern of lines against the loranu y interesante di linja contra e brichi Carribean sky. The are at work on the site of the new PR Building.



THE OIL INDUSTRY has come a long way in less than a hundred years. In 1870, the cheese box still (above) in Titusville, Pennsylvania, was the latest word in refining; its crude charging capacity of 300 barrels a day was considered the ultimate. (In 1870, there was no such thing as the World Series; Henry Ford's mind had not begun to think of the automobile.) Today's modern refinery units—such as the picture at left—have a capacity up to 60,000 barrels a day, 200 times its brick ancestor.

INDUSTRIA PETROLERO a haci un progreso grandi den menos cu 100 aña. Na 1870, e "cheese box still" (ariba) na Titusville, Pennsylvania, tabata e ultimo novedad den refinamentu; su capacidad di crudo di 300 barril pa dia tabata wordé considerá e máximo. (Na 1870 no tabatin tal sortu di conanan manera World Series; e mente di Henry Ford no a caminza pensa tocante auto). E unidatnan nobo di refinamentu di awendia—manera e retrato banda drecho—tin un capacidad di te 60,000 barril pa dia, 200 vez mas hopi cu su antecesor di piedra.

Fls. 600 High August CYI Awards To 64 Total Fls. 3470

August was worth Fls. 3470 to those with Coin Your Ideas acceptance. Leading the list was a Fls. 600 supplemental award to S. Tromp of the Machine Shop, next in order of size was the Fls. 300 won by E. S. Bobb of Process Utilities. The complete August list follows:

Accounting		Tin	
S. Malinberg	Fls. 20	C. Noordwijk	Fls. 150
M. Moisan	Fls. 30	Mech.-Metal Trades Use cap screws instead of studs on upper end of channular frame when assembling	
Mina E. Cate	Fls. 20	Mario Werlieman	Fls. 20
M. de Cuba	Fls. 20	Gar. & Transp.	
J. de C. Maduro	Fls. 20	T. O. Lugo	Fls. 75
(supplemental)		Mech.-Gar Remove "Dumping Balls" from all skip type Dempster buckets	
Lago Police	Fls. 20	Mario Maduro	Fls. 30
E. E. Murray	Fls. 20	Mach. & Pipe	Fls. 35
E. Wigh	Fls. 35	W. Koopman	Fls. 35
Mechanical Admin.		Process CAELE	
B. A. Gibbs	Fls. 25	J. Croes	Fls. 100
F. H. Biaz	Fls. 20	Proc-CAELE Install guards on ladders to Hoxton spindles	
J. Kelly	Fls. 20	J. P. Falcom	Fls. 30
U. F. Quaque	Fls. 20	D. Kelly	Fls. 20
Storehouse		Cracking	
W. Ho Seng Lay	Fls. 40	H. N. Gomez	Fls. 40
F. R. Tulloch	Fls. 30	V. J. Nicolson	Fls. 30
A. B. Escalona	Fls. 30	W. Punnett	Fls. 30
C. O. Olivares	Fls. 20	E. Trimon	Fls. 30
N. A. Brathwaite	Fls. 20	A. Wilson	Fls. 25
Jan H. Croes	Fls. 20	O. Frankon	Fls. 20
Machinist		J. Hutzgager	Fls. 20
S. Tromp	Fls. 600	W. J. Nicolaas & S. B. Francis	Fls. 20
(supplemental)		S. B. Francis	Fls. 20
Mech.-Mach-Drill & tap pump and fan shafts to facilitate installation of couplings & pulleys.		LOF	
F. Colina	Fls. 125	A. A. Abma	Fls. 40
Mech.-Mach-Shop Install 2 or more waterlines in front of Machine Shop		A. J. Ildidge	Fls. 30
L. E. Beine	Fls. 100	C. F. Mapp	Fls. 25
Mech. CAZ. Improve lubrication system for steering "Chain on Tug Esmo Oranjestad."		R. C. F. Recy	3 0 Fls. 20
O. L. Brown	Fls. 75	M. Pantophlet	Fls. 30
(supplemental)		P. Albertus	Fls. 25
Mech.-Mach. Use masking tape to tape off parking butts when cut in the Machine Shop.		H. J. H. Nunes	Fls. 75
C. F. Haynes	Fls. 50	Proc-Util. Install 440 volt breaker in the 440 volt feeder at gas absorption plant substation.	
Mech. - Install filters in airlines to stably pumps to prevent sand & scales, etc. from being sucked into pumps.		R. A. Richardson	Fls. 20
R. Hernandez	Fls. 50	Public Relations	
Mech-Storehouse. Return materials not used by craft to Storehouse.		B. R. Ellis, Jr.	Fls. 30
Juan C. Croes	Fls. 50	Technical Service Eng.	
Mech.-Mach Provide a box or rack to store key seating machine guides		R. B. Roboman	Fls. 100
F. A. Jagers	Fls. 50	Executive-GOED Redesign power line 2nd floor men's toilet.	
Mech-Mach Shop Suggested device for boring connecting rods.		J. B. Haare	Fls. 30
L. E. Beine	Fls. 40	H. E. Shunn	Fls. 25
W. Arrindell	Fls. 40	E. M. Suprinas	Fls. 20
F. P. Croes	Fls. 35	W. Geerman	Fls. 25
E. Croes	Fls. 30	Lab. No. 1	
A. L. Greenfeldt	Fls. 50	B. Salomon	Fls. 30
A. Jagers	Fls. 20	Lab. No. 2	
E. S. Bobb	Fls. 300	C. McIntosh	Fls. 30
Proc-Utilities. Remove cable former-see feeding electrica and use duct for new 138 kV. cable			
M. W. Morris	Fls. 75		
Proc-Utilities. Install substitution & insulator bracket, etc.			
F. H. B. Croes	Fls. 30		
A. Lank	Fls. 25		
K. V. Edwards	Fls. 20		
C. A. Carv. & Paint			
C. A. Carv.	Fls. 35		

Fechanan Di Inventario

Comentario di Lago lo ta eerrá pa inventario ariba e siguiente fechanan:

Diazaron, Oct. 31
Diahrobes, Nov. 29
Diahrobes, Dec. 30

Empleadonan ta wordé pidi pa tene e fecha aki na cabez.



CELEBRATING THOMAS LACUE'S retirement at a luncheon were, reading from left, T. M. Binniss, G. N. Willems, Mr. Lacle, K. E. Springer, E. C. Hassel, E. M. Wise and H. W. Humphreys.

CELEBRATING RETHO DE Hoelcke on a comoda tabata, lezando for di robes. T. M. Binniss, H. N. Willems, Mr. Lacle, K. E. Springer, E. C. Hassel, E. M. Wise y H. W. Humphreys.



ONE FLAG GOES UP, another comes down as the tug Colorado Point changes registry from Panamanian to Venezuelan.

CN BANDERA ta ba lará, otro ta baha ora e remodelador Colorado Point ta cambia registracion for di Panameno pa Venezolano.

Presidente Di Lago Discuti Petroquimico Cu Lions

Un tire cu no ta skera na banda, cu lo tene aire diez vez mehor cu rubber natural, cu lo gasta mas parawu y cu lo para te 50 por ciento mas liher cu e tiran actual, a wordé describi door di Presidente O. Mingsus di Lago na Aruba Lions Club durante un reciente reunion den Esso Dining Hall.

E Uruwas, den e discurso pa Standard Oil Co. (N.J.), a wordé uti doer di Sr. Mingsus como un ehemplo primario di uso di petroquimico, quimico organico derivá for di petroleo y asá como ingrediente basico den e comoda manera anti-freeze, detergente, fertilizador, fibras sintetico / veri y rubber.

Petroquimica ta un ciencia bato nobo, pero desde 1920 e a crece 25 vez su mes tamango. Anja pasa 70 por ciento di e quimiconan organico fabrica tabata di origen di petroleo. Tur esaki, Sr. Mingsus a bisa, ta indica cu petroquimica ta brande mas y mas importante den mundo.

Sr. Mingsus, kené a usa un borchí y scrít pa yuda splica hopi di e misterionan en relacion cu petroquimico, a defini e simplicemente como "a fabricacion di quimiconan organico for di petroleo." El a splica e estructura quimica di petroleo crud: hidrocarburo den varios composicion cu ta forma metano, ethylene, propylene, butylene, benzene y hydrogeno. Maske "petroquimica ta algo cu nos no ta mira boga den Lago," Sr. Mingsus a describi e materialnan den refinaria cu a lihera e procesonan organico for di e petroleo; cracking, alkylation, cracking y hidroforming.

NEW ARRIVALS

September 24	BROWNE, Louis V. - Lago Police, 4 aon
	JUNT JAGOR, Ricardo M. - Lago Police, 1 A daughter, Mrs. Mercurio
September 25	GEERMAN, Evonne - Medical, A son - Rudolf James
September 26	BARRY, Edwin H. - Mach. Pipe, A son - Raymond
September 27	ELLS, James H. - Mach. A son - Arthur
September 28	RAE, Myronita F. - Carpenter, A daughter - SCHREINERMAN, Devon L. - TSD Lab No. 1
September 29	MASTERS, William - TSD Eng. A daughter, Ludmila Hesterite
September 30	KAYN, Betty H. - Utilities, A son, Winston H. Honyer
October 1	BAZ, Jean H. E. - Mech. Adm., A daughter - GIBBEN, Marco - Mech. Yard, A daughter, Maria Arce
October 2	RASMUS, Jan H. - CALE, A daughter, Rosemarie
October 3	GEERMAN, Beveridge - Stewards, A son, Harold Emory
October 4	WILLIAMS, Harold - Cracking, A daughter, Lillian Lynn
October 5	THOMAS, George A. - Storehouse, A son, Robert
October 6	YOUNG, Ignacio - Medical, A son, Edwin
October 7	BORCHERT, Rudolf - Rec. 2 Ship, Warehouse, A daughter, Mervin Martin
October 8	GONZALEZ, Charles - Rec. & Ship, Warehouse, A daughter, Patricia
October 9	QUANDT, Felix A. - Ship, Electrical A son, Frederic
October 10	BARBER, August F. - Cracking, A son, Emek Emling
October 11	CHEN, Elwin - Accounting, A son, Ricardo
October 12	CHEN, Hsiang-shan - Accounting, A son, Frederick Loupali
October 13	CHEN, Hsiang-shan - L.O.F., A daughter, Anna Engrao
October 14	CHEN, Hsiang-shan - Mech. Yard, A daughter, Marcolina Maria Chien
October 15	CHEN, Hsiang-shan - Rec. & Ship, A son, Sergio Lian
October 16	GROFF, Nilsa - Laundry, A son, Nils Jo

Monaghan Named General Counsel

Thomas E. Monaghan, associate general counsel for Standard Oil Co. (N.J.) and an expert in international law, will become general counsel Nov. 1. He will succeed E. F. Johnson who is retiring after 30 years of service.

Mr. Monaghan graduated from Columbia University Law School in 1933. After private practice and as counsel for Pan American Petroleum Transport Company and as a director of American Oil Company and Mexican Petroleum Corporation, he joined the Jersey Standard law department in 1946.

Sport Park Volley Ball Plans Made

There's plenty of volley ball on tap for devotees of the sport starting Nov. 1. That's what the men's and women's divisions of the Lago Sport Park Volley Ball Leagues start competition. There will be 27 teams in the men's league, eight in the women's.

Two games will be played every night, Tuesday through Friday, starting at 7:30. The doublesheaders on Tuesdays, Wednesdays and Thursdays will have the women playing in the first game, men in the second; Friday night, both games will be in the men's league.

The men's league will divide itself up into three divisions - Lago, Esso and Aruba, and will play a knockout tournament with the three winners meeting in a round robin. The women's league will have two divisions, Eastern and Western, and will determine its champion by a round robin.

Pfaff Made Mason Foreman

John J. Pfaff was promoted to the position of general foreman in the Mechanical Department's Mason Craft. His promotion was made effective Oct. 1.



Mr. Pfaff, who has close to 20 years of service, was promoted from the position of assistant zone supervisor in Mechanical Administration.

Mr. Pfaff is now in charge of the Standard Oil Co. (N.J.) in London, New Jersey, from January, 1937 through August, 1938. He came to Lago the following month for a period of four years returning to Bayway, New Jersey in August, 1943. Two years later he came to stay.

Mr. Pfaff has served as a zone foreman of Transportation and assistant general foreman - Garage & Transportation.

Exhibition Planned

St. Patrick County in Trinidad is planning an exhibition of handicrafts sponsored by the Community Education committees of the County and Village Councils. The aim is to stimulate interest in the production of handicrafts artistic articles for home or tourist sale.

Dakota Added As Pick-up Point

Dakota has been added to the list of central distribution points for overline transportation. The stopping place will be Wilhelmina Stadium. The complete list of central locations follows:

Sabanaeta, Santa Cruz, Paradera, Ajo, Tanki Leendert, Calabas, Noord, Boelbaai, Oranjestad, Sero Eliviera, Saldria, Cerca, Sabanaeta, Abao and Dakota.

Dakota Agregá Como Puntu di Entrego

Dakota a wordé agregá na e lista di punto central di distribucion pa transporte di overline. E parada lo ta na Wilhelmina Stadion. E lista completo di stacionan oficial ta sigui.

Sabanaeta, Santa Cruz, Paradera, Ajo, Tanki Leendert, Calabas, Noord, Bubali, Oranjestad, Sero Eliviera, Saldria, Cerca, Sabanaeta, Abao y Dakota.

Lago To Obtain Larger Electronic Computer

To maintain competitive position in a fast moving, mechanical world, an enterprise must look to all technological advances to protect its own and employees' interests. It must look for the better tools that daily are being produced, for these same tools are quickly being employed by its competitors. And where modern tools can better a competitor's position, the non-use of such tools through ignorance of potential and/or lack of foresight spells the difference between a growing, prosperous company and one slowly being forced off the market because of antiquated methods.

Lago is part of what is considered one of the most competitive international industries — oil. And to remain at its competitive best Lago must keep pace with technological advances. Lago must look to the tools of progress in better equipment and improved systems and techniques. It is imperative that it do so to maintain its position in the world market and insure a profitable level of operation.

EDP

One such technique that has stirred the interests of management (Lago's included) is electronic data processing. Recently the steering committee on Mathematical Techniques and Electronic Data Processing made a careful study of electronic computers for technical calculations and data processing. The committee felt that Lago's present CPC calculator and auxiliary record handling equipment was fulfilling the purposes for which it had been rented in 1954 but the company's increasingly complex needs exceeded the capabilities of this small computer. It was, therefore, decided to rent from the International Business Machines Corp. a medium-size, all-purpose electronic installation known as the 650. The CPC calculator, and now the 650 are being used for work in the better handling of figures begun many years ago at Lago with punched card machines.

This machine is capable of solving routine and complex calculations at an amazing rate of speed. It is what the electronic industry refers to as a stored-program machine which follows a controllable sequence of operations. In other words, the past sequence of operations is used to project probable future occurrences. This machine is considered ab-

solutely necessary to meet Lago's steadily increasing complexity of technical problems related to process operations, storage and transportation. In addition, it will afford Lago the opportunity of delving into areas of its operations that previously went untouched because the man handling the project tasks would render the project impractical.

Not Mechanical Brains

Contrary to published articles, these machines are not "mechanical brains". In fact, International Business Machines Corp. quickly states in refuting this theory that the computers are without brains and in reality "quite stupid." They are simply very high speed computing devices which facilitate the solution of extremely complex technical problems. They remain devices, however, and are only as competent as the persons directing the information in to them. Electronic data processing machines cannot just be plugged in to the wall; their successful operation necessitates a variety of human skills. These skills will come from Lago personnel presently being trained and others to be trained in the future.

At present engineers of the Technical Service Department are studying the space and air conditioning requirements of the 650. The main computing unit used for technical calculations will be delivered about April 1, 1957. The balance of the machine for data processing applications will be delivered about April 1, 1958. This will provide the time necessary for detailed systems analysis and training of personnel which will precede data processing and data reduction applications.

Schedule of Tardays

Semi-Monthly	
Oct. 1 - 11	Tuesday, Oct. 2
Oct. 16 - 31	Thursday, Nov. 8
Monthly	
Oct. 1 - 31	Friday, Nov. 9

Monaghan Nombra Abogado pa Jersey

Thomas E. Monaghan, abogado general asociado pa Standard Oil Co. (S.O.) y un experto den ley internacional, lo bira abogado general Nov. 1. El lo sigui E. F. Johnson kende ta retirando despues di 30 años di servicio.

Sr. Monaghan a gradua for di Columbia University Law School na 1932. Despues di traha ariba su mes y como abogado pa Pan American Petroleum Transport Company y como director di American Oil Company y Mexican Petroleum Corporation, el a bin cerca e departamentu di ley di Jersey Standard.

Lago Veterans Win Service Watches

Seventeen men have joined the ranks of Lago employees who have rolled up 25 years of service. On Oct. 3 F. E. Griffin awarded the merit watches marking their service to the seven. The awards brought to 410 the total number Lago has awarded.

Those honored were A. G. Jarvis of Lago Police, J. McWhir of Process. Rec. & Shipping, J. Winterdaal, Process-Cell. & L. E. S. Angela of Mechanical-Garage, G. A. Traugott of Mechanical-Garage, L. J. Lechue of Process-LDP.

A number of management representatives and supervisors were present in the Reception Center for the award ceremonies.

Flying Club A Tene Show

Aruba Flying Club a haci uso di su "open house" Oct. 7 pa demostrea su avionnan mas nobo, e Stinson station wagon volante, na misioneronan y nan invitadonan. E Stinson y otro aeroplano—E Eve-age y Cessna—wordu utilizá den un demonstration sercu, y tambe a wordu usá como taxi aereo pa haba esnan presente ariba un vuelo rond di e isla.

Parti di esnan tabata un concursu di tira bomb. E bomban tabata saca papel suculu cu colicli; e marca tabata un janglo arca e cascha. Sr. "Edna Townsend a proba su mes e meho bombardero den e grupo ora el a dal e marca net den centro for di 300 pta balto. Su piloto tabata Douglas McCormick.



JOSE CAROLINA, retiring from Stewards, seems delighted with the gift his fellow workers presented to him recently. At the time of his retirement Mr. Carolina had worked for 20 years of service.

JOSE CAROLINA, retirando for di Stewards, ta parece contentu cu e regalo cu su companjeran di trabao le presento le recientemente. Na tempo di su retiro Sr. Carolina tabatin mas cu 20 aña di servicio.

Lago ta Obtene Calculador Electronico Mas Grandi

Pa mantene posicion competitivo den un mundo mecanico cu ta progresa rapidamente, un empresa mester tira vista ariba tur avancenan tecnologico pa proteha interesnan di su mes y di su empleadonan. E mester tira vista pa e mehor equiponan cu ta wordo produci diariamente, pasobra e meho equiponan aki ta wordo poni na uso

por di competidonan. Y unda equiponnan moderno por mester posicon si un competidor, e falta di un ita. E equiponnan dor di ignorancia di potencia y/of falta di vista anadelante por nifica e diferencia entre un compania prospero y cresculo y uno cu ta wordo poco poco suahá for di ariba mercedo pa merito di metodonan fua.

Lago ta parti di loke ta wordo considerá un di e industrianan internashonal cu ta mas competitivo. Azeta. Y pa keda den mehor posicon competitivo Lago mester tene paso cu avansanan tecnologico. Lago mester mira e hermentan di progreso di meho equipu e meho metodo y sistematan. Tin imperativo pa haci asina y mantene su posicon ariba mercado mundial y asegura un nivel probachoso di operacion.

EDP

Un tal tecnico cu a hanta interes di directivanan (incluyendo Lago) tin procesamiento di data pa meho electronico. Reinvestimant e comision tocante "Mathematical Techniques & Electronic Data Processing"

a haci un estudio cuidadoso di calculadonan electronico pa calculadonan tecnico y procesamiento di data. E comite a detersu cu e actual CPC calculator di Lago y otro equiponnan auxiliares pa tene record ta tata cumpli cu e ohehonan pa cual ita ta wordo getatur na 1954, pero cu e demandanan cu ta bira dia pa dia mas complex tabata surpasna capacidadnan di e calculador chikito aki. Pesey te warda cu un bunita for di International Business Machine Corp. un instalacion di tamano mandario y pa tur uso cual ta cumeti, na number di 650' E calculator CPC, y avance 650', ta meho trasmanido di e otro cual a cumata anjanan pasá na Lago cu carchi gepach.

E mashin aki ta capaz pa solucio calculadonan rutina y referensia na un supendente relaciona. E ta loke industria electronico ta yama un "stored-program machine" sul ta agui un sequencia controlable di operacion. En otro palabra, e sequencia pasado di operacion ta wordu warda pa proyecta posible futuro operacion. E mashin aki ta wordo considerá absolutamente necesario e complejidad semper cresculo di Lago den problemanan tecnico cu ta relaciona cu operacionnan di proces, estoraje y transportacion. Ademas, e lo duna Lago e oportunidad pa cobra den aspeccion it operacion cu antes a boka un tabata pa motibo cu e tempo cu lo wordo gastá ariba tal trabanonan tabata laca e proyecton aki impracticu.

No Sero Mecanico

Contrario na artivisionan publicá, e mashinan aki no ta "seno mecanico". En realidad, International Business Machines Corp. ta usa lohermentan den controlad e teorica aki cu e calculadonan ta sin sena y en efecto "hejo boka." Simplemente di e calculadonan hejo boka, e masha cu ta facilita solucion di problemanan extremamente difisil. Siembranchi, nan ta keda mashin y nan ta incoamente mas competente cu e persona cu ta dirigi e informacion sden. E clase di mashinan aki no ta mester den controlad e teorica; simplemente, nan operacion ta necesita hopi saber humano. E saber aki lo bira for di personal di Lago cu actualment ta wordu sirijá y cu lo wordu sirijá den futuro.

Actualmente ingenieronan di Technical Service Department di studiando e espacio y a supredicion na e 650' E mashin grandi aki lo wordu entregá na April 1957. Resto di e sequencia auxiliares lo wordu entregá na principio di 1958. Esei lo duna e tempo necesario pa analizacion di sistematan y pa instalacion di personal cu mester traha cu e mashin.



THE NEW STINSON is examined inside and out. It was also used to take visitors for a ride during the show.

E STINSON també ta wordu examiná duran e pafo. E a wordu usá tambe pa bula e bishitantan paden y afora.



THE CESSNA SEEMS to be resting its wheels on Colorado Point as it performs the Flying Club air show.

E CESSNA ta parece cu e ta sobera su wheelan ariba Colorado Point ora e tabata den accion na e Flying Club Air Show.

A VISITOR PEERS into the cockpit of the Ercoupe during the open house festivities of the Flying Club.

UN BISHITANTE ta waal den cockpit di e Ercoupe durante e festividadnan di open house na Flying Club.

Flying Club Holds Show

The Aruba Flying Club took advantage of its open house Oct. 7 to show off its newest acquisition, the Stinson flying station wagon, to members and its guests. The Stinson and other planes—the Eve-age and Cessna—were put through their paces in an impromptu air show, and were also used as aerial taxis to provide those present with flights around the island.

Part of the show was a bombing contest. The bombs were paper bags filled with lime, the target was a sheet spread on the runway. Mrs. Edna Townsend proved herself to be the best bombardier as the crowd when she hit the target dead center from 300 feet up. Her pilot was the redoubtable Douglas McCormick.

Aruba & Esso

VOL. 17, No. 22

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD.

November 3, 1956

Harbor Dredging Program Ends

Haaf Di Lago Ta 40 Pia Hundu Awor

Dos aña di dragamento y blantment den haaf di San Nicolas a yega na un fin luna pasado y ora e seta puzamento di mequtina flotante cu a baci e trabao a bai, nan a laga atras un haaf cu ta cu capa pa acomoda veld tur tanqero di asta cu ta nabega awor.

Den e 23 luna cu a pasa desde e trabao a cumza, e haaf y e seta entrenan a worde draga y e un manura di 40 pas y e seccion dentro di terra di East Pier te 30 pas. E mes seccion rond di Finger Pier 1 y 2 a asu mas largo; pa permiti dockment di baporan mas grandi. E hundura na East Pier lo ta suficiente pa acomoda a familiar tanqero T-12 y super tanqerunan di 26,700 ton cu ta manda 32 pia di awa.

Mas di 600,000 yarda cubico di santo y 26,000 yarda cubico di piedra a worde draga y geblat for di veld di haaf durante e trabao. Pa trata cu e enorme volumen di material, e contratista, Nederlandse Havenwerken, tabatin mester di un remodelador, un draga, tres barge y dos equipacion di drilmento. E proyecto a costa mas di mesos 2-1/2 milyon florin.



STEAMING OUT from the east end of the harbor is a little flotilla bound for Curacao. Towing the barge and excavating equipment used in dredging the harbor is an ocean-going tug from Rotterdam.

SALIENDO for di punto pariba di haaf ta un flotilla chikito na cabina pa Curacao. Halando e barge y aparatonan di caba usa den dragamento di e haaf ta un remodelador di laman grandi for di Rotterdam.

40 Foot Depth Now Standard In Lago Port

Two years of dredging and blasting work in San Nicolas Harbor came to an end last month, and as the seven pieces of floating equipment that did the job sailed away, they left behind a harbor able to handle almost every oil tanker afloat today.

In the 23 months which have elapsed since the start of the work, the harbor and the two entrances have been dredged to a depth of 40 feet and the inshore area of the East Pier to 35 feet. The same area around Finger Pier 1 and 2 was also blasted out to create a longer basin to permit the docking of bigger ships. The depth at the East Pier will suffice to handle the familiar T-2 tankers and 26,700 ton super-tankers which have a draft of about 32 feet.

More than 600,000 cubic yards of sand and 26,000 cubic yards of rock were dredged and blasted out of the harbor bottom during the work. To handle this enormous volume of material, the contractor, Netherlands Harbor Works, required the use of a drag, a dredge, three barges and two drilling outfits. The project cost approximately 2 1/2 milyon guilders.

No End In Sight

With the oil world leaning more and more to super-tankers, and as the seven pieces of floating equipment that did the job sailed away, they left behind a harbor almost any ship afloat is able to handle. These barges and two drilling outfits for example are ships like the World Glory, 736 feet long, and the Tins Omassa, 45,000 tons and drawing over 25 feet. These two mammoth vessels represent an average design of a whole fleet. It is this end of big tankers? Not by a long shot. Just recently Lago was asked if it had facilities to handle a tanker 800 feet long, with a draft

(Continued on page 2)

SPAC Contest

By-Election To Decide Non-Netherlander Post

The Special Problems Advisory Committee will conduct a by-election Wednesday, Thursday and Friday, Nov. 14, 15 and 16 to fill the non-Netherlander position recently vacated by S. E. Howard. The contestants - both alternates and presently locked in a tie for position - are Carlos de Freitas of Process - C & LE and Wesley E. Byron, Cox of Mechanical Administration.

The winner of the by-election will hold office until March, 1957, when the annual committee election is scheduled to be held.

The winner of the by-election will hold office until March, 1957, when the annual committee election is scheduled to be held.

There will be seven pairs of tellers who will contact the 1115 non-Netherlander constituents. The 14 tellers will conduct the election for 6 a.m. to 6 p.m. using the time-card ballot.

The election board is made up of incumbent SPAC members chaired by Max Croes. In addition to the regular members of the committee serving on the board is W. Punnett of Cracking. The committee

members are R. E. Frank, G. V. Root, F. Dijkhoff, J. Hodge, F. Minigo and C. Yazaragary.



C. de Freitas

Sportveld di Noord Curinuz

E promer paso den un plan arha termino luna pa fin Aruba cu facilidatnan deportivo insurpable a worde haci Oct. 27 ora un ceremonia di posesionamento di promer piedra a worde teni na Noord.

E piedra tabata parti di e muraya cu lo encerra e terreno deportivo. Siguiendo arha programa lo ta layout di e terreno pa futbol, softball y baseball y eventualmente facilidatnan pa otro deportenan lo worde agregá. Aruba Sport Unie, bao kenca su auspicio, e trabao ta worde haci a planes trahamento di e terreno similar na otro puntanan di e isla como parti di e Plan di Cinco Anja presentá na gobierno.

Deputado Portiro Croes, actuando pa Gesaghebber Kwarts kende ta habla asiente, a papa na e posesionamento di piedra, y tambe Oscar Henri, que presidente di Aruba Sport Unie.

Despues di construcion di e eentrancion di deporte, e Plan di Cinco Anja ta enhata tal proyectonan manera construcion y cuminzamento di requestionan pa un gymnasium na Oranjestad, reconstruccion di mehoracionan na Wilhelmina Stadium, desmayo di facilidatnan pa deportenan aquatico na Palm Beach, y habilitacion di argencion financiero den un banco deportivo pa permiti ASU encontra su obligacionnan.

Cinco Candidato Eligi Den Lago Sport Park Board

Bernan Figuiera di Acad & Eleccion Plant a consegi e mayoria cantidad di voto den cuatro miembro actual y un nobo den e seleccion di Lago Sport Park Board. Oranjestad durante e periodo di Oct. 24, 25 y 26 tabata A. W. (Janne) Brokke di Accounting Department, Damian Trump of Executive Office, C. T. Nicholas di Carpenter Craft y J. M. La Cruz di Colony Service Department.

E miembro actual cu 20 a sail tabata A. Perrotte di TSD Lab No. 1. Sr. Figuiera a recibi e cantidad mas grandi di voto cu 1487. Sr. Brokke a haya 1470 y Sr. Trump 1259. E miembro nobo di e Board, Sr. Nicholas, a haya 1240 mientras e otro miembro Sr. La Cruz a haya 1226.

Tur e candidatonan a worde eligi pa un periodo di dos aña. E reunion di cambio lo worde teni Nov. 1. Ademas di e membronan nobo eligi, e Board completo ta inclui R. E. A. Martin di Mechanical Administration, Mateo Reyes di Electric Craft, Juan Briesen di Cracking, A. Geerman di Accounting y R. Q. Kemp di Lago Police Department.

Croes, Kruythoff Join Annuitants

Mauricio Croes, long-time Lago employee, retired Nov. 1, after spending over 27 years in various retirement assignments.

Retiring the day before was James I. Kruythoff, dockman, Receiving and Shipping Wharves, with just short of 13 years of service.

Mr. Croes began his Lago career in July, 1929 as labor helper, and moved through promotions in that job to Laborer. He transferred in that job to the Garage in August, 1946. He was transferred to the Storehouse and worked as a yardman there and in the Reclamation Yard.

Mr. Kruythoff spent his entire career in the wharves, beginning in November, 1943 as laborer. C. He served later as laborer, B. wharfinger, B. wharfinger and dockman. Upon retirement he will reside in St. Maarten.

Four Incumbents, One Newcomer Elected To LSPB

Herman Figuiera of Acad & Eleccion Plant led four incumbents and one newcomer to the recent Lago Sport Park Board election. Others elected during the Oct. 24, 25 and 26 period were A. W. (Janne) Brokke of the Accounting Department, Damian Trump of the Executive Office, C. T. Nicholas of the Carpenter Craft and J. M. La Cruz of the Colony Service Department.

The incumbent defeated was A. Perrotte of TSD Lab No. 1. Mr. Figuiera received the largest number of votes with 1487. Mr. Brokke drew 1470 and Mr. Trump 1259. The newcomer to the board, Mr. Nicholas, drew 1240 while the first elected member Mr. La Cruz received 1226.

The men were all elected for a two-year period. The turn-over meeting will be held early in November, 1957. In addition to the men listed, the complete board includes R. E. A. Martin of Mechanical Administration, Mateo Reyes of the Electric Craft, Juan Briesen of Cracking, A. Geerman of Accounting and R. Q. Kemp of the Lago Police Department.

Fin No Na Vista

Cu mundo petrolero mas tanto iraca pa super tanqerunan, e estado di haaf di Lago ta bira mas significativo. Maske awor e ta capaz pa acomoda cu tur tanqerunan nabegado awor, e inclinacion pa traha super tanqerunan mas grandi ta segu. Nabegadonnan cabe ta baporan manera World Glory, 736 pia largu, y Tins Omassa, 45,000 ton y mandando 32 pia di awa. E dos tanqerunan gigantescos aki ta representa un diseno promedio di un flota henter ta esaki lo e fin di e tanqerunan grandi? Henteramente no. Recientemente Lago a worde pregunta si e tabatin facilidatnan pa acomoda un tanqero 800 pia largu cu ta manda 40-1/2 pia di awa; e construcion aki tin 100,000 ton deadweight.

E mahoracionnan na haaf ta representa un otro paso den e programa mas intensivo di Lago mas pa tene paso cu desaroyonan den



HAPPY BIRTHDAY to a friend, O. Mings from the boys of Essolet, as they present him a gift. G. J. Schouten, founder of the boys' club, helps out during the ceremony.

FELIX CUMPLEANOS na Presidente O. Mings for di hobenan di Essolet, ora nan ta presenta un regalo. G. J. Schouten, fundador di e club di muchu homber, ta ayuda durante e ceremonia.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD. Printed by the Aruba Grafisch N.V., Med. Ant.

Eleccion Interino pa Puesto No-Holandes

Special Problems Advisory Committee in the records of the interino Director. They are Justiniano Kelly with 25 years, five months, and Juan Henriquez, with 23 years, one month.

Mr. Kelly first joined Lago in January, 1931 as laborer. He served for a few months in 1936 as pipe-fitter helper, and later as welder. In 1940 he transferred to Garage & Transportation, and rose through a series of promotions from laborer A to garage mechanic B.

Mr. Henriquez spent most of his Lago time in the shipyard. He began as a laborer there in 1934 (after accumulating a few months of service in 1930-31) and served later as dry dock helper B, corporal C, dry dock mechanic C, and crane operator C. For two months in 1944 he was transportation helper A in Garage & Transportation, and became pipefitter helper A in Pipe Craft in November, 1954.

Both Mr. Henriquez and Mr. Kelly are Arubans.

West Indian Cherry Being Sent To US

The acrola, or West Indian cherry, is found in Puerto Rico, and the project culminated 11 years of research by medical men, horticulturists, bio-chemists and agronomists.

Mr. Croes is a chemist and laboratory technician. He worked for the chemical Administration of the Government of Curaçao from 1934 to 1940. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1940 to 1945. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1945 to 1954. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1954 to 1956.

Mr. Kruythoff is a chemist and laboratory technician. He worked for the chemical Administration of the Government of Curaçao from 1934 to 1940. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1940 to 1945. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1945 to 1954. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1954 to 1956.

Mr. Kruythoff is a chemist and laboratory technician. He worked for the chemical Administration of the Government of Curaçao from 1934 to 1940. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1940 to 1945. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1945 to 1954. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1954 to 1956.

Mr. Kruythoff is a chemist and laboratory technician. He worked for the chemical Administration of the Government of Curaçao from 1934 to 1940. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1940 to 1945. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1945 to 1954. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1954 to 1956.

Mr. Kruythoff is a chemist and laboratory technician. He worked for the chemical Administration of the Government of Curaçao from 1934 to 1940. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1940 to 1945. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1945 to 1954. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1954 to 1956.

Mr. Kruythoff is a chemist and laboratory technician. He worked for the chemical Administration of the Government of Curaçao from 1934 to 1940. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1940 to 1945. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1945 to 1954. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1954 to 1956.

Mr. Kruythoff is a chemist and laboratory technician. He worked for the chemical Administration of the Government of Curaçao from 1934 to 1940. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1940 to 1945. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1945 to 1954. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1954 to 1956.

Mr. Kruythoff is a chemist and laboratory technician. He worked for the chemical Administration of the Government of Curaçao from 1934 to 1940. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1940 to 1945. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1945 to 1954. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1954 to 1956.

Mr. Kruythoff is a chemist and laboratory technician. He worked for the chemical Administration of the Government of Curaçao from 1934 to 1940. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1940 to 1945. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1945 to 1954. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1954 to 1956.

Mr. Kruythoff is a chemist and laboratory technician. He worked for the chemical Administration of the Government of Curaçao from 1934 to 1940. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1940 to 1945. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1945 to 1954. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1954 to 1956.

Mr. Kruythoff is a chemist and laboratory technician. He worked for the chemical Administration of the Government of Curaçao from 1934 to 1940. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1940 to 1945. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1945 to 1954. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1954 to 1956.

Mr. Kruythoff is a chemist and laboratory technician. He worked for the chemical Administration of the Government of Curaçao from 1934 to 1940. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1940 to 1945. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1945 to 1954. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1954 to 1956.

Mr. Kruythoff is a chemist and laboratory technician. He worked for the chemical Administration of the Government of Curaçao from 1934 to 1940. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1940 to 1945. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1945 to 1954. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1954 to 1956.

Mr. Kruythoff is a chemist and laboratory technician. He worked for the chemical Administration of the Government of Curaçao from 1934 to 1940. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1940 to 1945. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1945 to 1954. He then worked for the chemical Administration of the Government of Aruba from 1954 to 1956.

service. Su oponente, Sr. Byron Cox, is a stenographer. I den Mechanical Administration cu nabe anga y tres luna di servicio di Lago. Lo tin un seto paar di testera cu lo tuma contacto cu e 1115 colaboradores no-Holandes. E 14 den forma lo convalida e eleccion for di 6 a.m. pa 6 p.m. usando e carlin den telera di time-card.

E junta electoral ta consisti di miembronan actual di SPAC bao presidencia di Max Croes. Ademas di muestabonan regular di e comitè tin tambe W. Punnett di Cracking. E miembronan di e comitè ta R. E. Frank, G. V. Roos, F. Dykgraaf, J. Hodge, F. Mingo y C. Jargoff.

Croes, Kruythoff Ta Pensiona Cu 40 Anja

Mauricio Croes, un empleado di Lago pa hopi tempo, a retira November 1 despues di traha mas cu



M. Croes

27 anja den van J. Kruythoff den refineria.

Retirando e dia promer tabata James J. Kruythoff, docelero, Heating & Shipping-Wharves, cu poco menos di 13 anja di servicio.

Sr. Croes a cuminsa su carera na Lago na Juli 1929 como laborer helper, y a move pa medio di promocionnan den e trabao aki pa Laborer A. El a transferi den e ocupacion aki pa Garage na Augustus 1946. Na 1951 el a transferi pa Storehouse y a traha aya como yardman y den Reclamation Yard.

Sr. Kruythoff a pasa henter su carera ariba wasf, cuminzando na November 1943 como laborer C. Mas despues el a traha como laborer B, wharfinger B, wharfinger B, dockman. El ta bai biba na St. Maarten.



WORDS OF CONGRATULATION from Comptroller C. B. Garber to graduates of General Accounting Class sponsored by the Accounting Department. To earn their diplomas (from International Correspondence Schools) the students, all Accounting Department employees, attended class four hours a week. Instructor for the course was Earl Cook.

PALABRANAN di felicitacion di Comptroller C. B. Garber na graduadonan di e Curso di General Accounting, auspiciado door di Accounting Department. Pa consigi nan diploma (for di International Correspondence Schools) e studiantenan, tur emplesadonan di Accounting Department, a atende e curso cuatro ora pa siman. Instructor tabata Earl Cook.

Noord Sports Field Begun

The first step in a long-range plan to equip Aruba with sports facilities accord to none was taken Oct. 27 when a stonessetting ceremony was held at Noord.

The stone was part of the fence that will cordon a sports field. Next on the program will be laying out the field for football, softball and baseball and, eventually, facilities for other sports will be added. The Aruba Sports Union, under whose auspices the work is being done, has planned for the erection of similar sports centers at other points in the island as part of the Five Year Plan submitted to the government.

Deputy Periferio Croes, acting for the Lt. Gov. C. Kwartar, who was absent, acted as the stone-setting, as did Oscar Henriquez, president of the Aruba Sports Union.

After the construction of the sports centers, the Five Year Plan lists such projects as construction and equipping of a gymnasium in Oranjestad, reconstruction and improvement in the Wilhelmina Stadium, development of facilities for aquatic sports at Palm Beach, and setting up of financial arrangements for the sports building at the ASU to meet its obligations.

Dutch Frigate Pays Official Call

The HMS Van Speyk, visited Aruba Oct. 12 through Oct. 16. The Dutch war-ship last visited here in October, 1953, when she berthed briefly in San Nicolas Harbor. During her five-day stay here she was berthed in Oranjestad Harbor this time - visitors were allowed aboard.

While here the officers and crew members were entertained at a picnic by their Lago Colony compatriots at the Picnic Grounds. During the visiting program were members of the American Legion, the Personnel of the Van Speyk were also taken on a plant tour.

The frigate's commander, Commander B. van der Land, will keep the "Van Speyk" in these waters during a tour of duty here. She will be charged with area coverage that extends through the waters of both the Netherlands Leeward and Windward Islands.

Built originally as a gunboat, the frigate, equipped with submarine detection apparatus, has a complement of 13 officers and 119 crewmen.

Pfaff A Bira Foreman di Meslâ

John J. Pfaff a yega di tempo promoví pa posicion di general foreman den Mason Craft di Mechanical Department. Su promocion a drenta na vigor Oct. 1.

Sr. Pfaff, kende tin cinco 20 anja di servicio, a yega promoví for di posicion di asistenta aca supervisor den Mechanical Administration. El a bin Lago como un sub-foreman den Garage na Augustus 1945. El a wordo empleo previamente door di Standard Oil Co. (N.J.) na Linden, New Jersey, for di Januari 1937 te Augustus 1939. El a bin Lago e segundat luna pa un periodo di cuatro anja regresando pa Bayway, New Jersey na Augustus 1943. Den anja despues di a bin pa keda.

Sr. Pfaff a yega di traha como zone foreman di Transportacion y asistenta general foreman - Garage & Transportacion.

Jamaicanouan Muda Pa Gran Bretana

Un grupo personal di Lago Jamaica pa Gran Bretana den ultimo dos anja y mes, asina a wordo anuncia door di Ministerio di Trabafo. E grupo personal a bin cu un agre-pa, 126 a emigra pa Estados Unidos, y 73 a bin anja pa Canada bao auspicio di gobierno. Cien mas lo busca anja aki.



THE TUG "OCEANAN" noddes up to the barge and dredge to fix lines before setting out for Curacao. E REMOLCADOR "Oceanan" ta yega cerca e barge y draga pa drecha tabeyanon di touw promer cu sal pa Curacao.

Haaf

(Continued from page 1)

transportacion di azeta. E promer vez cu un tal trabao a wordo haci Lago tabata den su infancia. Na 1927 e entrada pariba di haaf a wordo habri pa medio di blamamento, y bapornan grandi por a pasa. E entrada pabao a wordo habri diez anja despues, y a elumina hopi congestion den haaf. E East Pier nabo y remplaza e Lake Tanker Dock bawo tempo cu e tanqueronan di poco profundidat a wordo remplaza pa bapornan di capacidad mas halto, asina aumentando grandemente e flujio di crudo pa refinaria.

Bapor di Guerra Holandes a Haci Bishita Oficial

HMS Van Speyk a bolbe haai un bishita na Aruba Oct. 12 pa Oct. 16. E bapor di guerra Holandes tabata aki pa ultimo vez na October 1932, tempo cu el a hancra brevemente den haaf di San Nicolas. Durante su permanencia di cinco dia e baha aki el a mara na haaf di Oranjestad - bishitantenan a wordo permiti abordo.

Mientras nan tabata aki e oficialnan y miembronan di tripulacion a wordo existenci na un picnic door di nan compatriotanan di Lago Colony na Picnic Grounds. Sirbendo e mariononan bishitantenan tabata miembronan di American Legion y American Legion Auxiliary. E personal di Van Speyk taba a wordo hibá ariba un pasajo den planta.

Sr. Landt, Comandante B. van der Supe, lo tene van Speyk den e awanan durante cu e ta baci servicio aki. Ta cubi e sustancian cu ta extendé entre tanto Islanan Barchinas como Sotavento.

Trabá originalmente como un ba-

Harbor

(Continued from page 1)

of 46 1/2 feet; this moanster is 100,000 dead weight tons. The harbor improvements represent another step in Lago's never-ending program to keep up with developments in oil transportation. The first such work was done when Lago was still a mere infant. In 1927 the east entrance to the harbor was blasted open, and made available to major ships. The west entrance was opened up ten years later and eliminated much harbor congestion. The new East Pier replaced the old Lake Tanker docks when the shallow draft tankers were replaced by bigger capacity ships, thereby increasing greatly the flow of crude to the refinery.

Ten Employees Receive Watches

Long years of service to Lago were rewarded last week at the Reception Center when F. W. Switzer presented numerous watches to ten employees. This pushes to 420 the number of watches Lago has given, each one emblematic of 25 years of service.

The ten honored were T. A. Quinn, Oilology Service, M. De Cuba, Mechanical-Pipe, C. F. Ruiz, Mechanical-Carpenter, N. Bieto, Mechanical-Yard, J. A. Figueroa, Mechanical-Carpenter, D. Maduro, Mechanical-Welding, J. German, Mechanical-Mechanic, P. C. Monte, Mechanical-Electrical, A. A. Myra, Mechanical-Pipe, J. Tromp, Proc.-Acid and Balesena.

por di artilleria, e fregata, completo cu aparato pa rondda submarino, tin un complemento di 13 oficial y 119 tripulante.



REPRESENTATIVES from Lago, Esso and Standard Oil Co. (N.J.) Marketing Coordinators, and Croes meet to discuss the men of blending equipment. Present were representatives of Proportionators, Inc. of Providence, Rhode Island, who designed and built the equipment. Later many of the group have went to Curacao to see the equipment in action.

REPRESANTANTANAN di Lago, Esso na Havana, Standard Oil Co. (N.J.) Marketing Coordinators, y Croes a encontra pa discuti usadonan di equipacion nobo di blending. Tambe presente tabata representante di Proportionators, Inc. di Providence, Rhode Island, kende a proyecita y traha e equipacion. Despues hopi di e grupo riba a bai Curacao pa mira e equipacion den accion.



ALTHOUGH popular impressions would have civilians believing otherwise, sailors get foot weary, too!
 MASHI impresjonnan popular ta haci civilian hese diferente, marineroonan tambe ta cansa!



SITTING AT ease in Oranjestad Harbor is the frigate HMS van Speyk. The Dutch man-of-war will operate in these waters during her next tour of duty.
 ESAKI ta HMS van Speyk den haaf di Oranjestad. E bapor di guerra Holandes lo opera den e awanero aki pa algun tempo.



THE DECK of the HMS van Speyk was given a thorough dressing down by able-bodied hoarded sailors.
 E DEK di HMS van Speyk ta haya un bon turno na man di e balente marineroonan.

HMS Van Speyk Revisits Aruba



AT THE Picnic Grounds Dutch families joined with the officers and crew of the van Speyk in dancing and singing old Dutch favorites.
 NA PICNIC GROUNDS familiarnan Holandes a uni huntu cu oficial y tripulantenan di van Speyk y a canta y balla cancionnan favorito Holandes.



TIME IN port also afforded a little duty time on one of the ships guns. The ship, originally German-built, was taken over after World War II. TEMPO den puerto tabata requeri tambe warda na an di e cayonan di e bapor, originalmente traha na Alemania, a wordo tumá over despues di Guerra Mundial II.



ALL SORTS of guests made their way aboard the man-of-war. This little guy not only boarded the ship but quickly got comfortable. Members of the American Legion (below) handled the serving at the picnic.
 TER SORTO di habitante a bai abordo di e bapor di guerra. E tercio chikito aki no solamente a borda e bapor pero a sinti su mes na cas rapidamente. Mienbronan di American Legion (abao) a sirbi na e picnic.

WHILE GETTING acquainted at the Picnic Grounds Oct. 13 (right), this little fellow and his dog quickly found three staunch friends.

MIENTRAS nan tabata cerca conicir na Picnic Grounds Oct. 13 (banda drechi), e mucha homber chikito aki y su cacho a haya tres amigo masha liber.

PART of the van Speyk's complement of 13 officers and 119 crewmen lined up together to form a striking example of Dutch naval personnel (below).

UN PARTI di e complemento di van Speyk cu ta consisti di 13 oficial y 119 tripulante a uni huntu formando un bunita ilustracion di personal naval Holandes (abao).





LUIS R. GIEL, machinist R, becomes an idea man. He decides that the drainage system of turret lathes in the Machine Shop would be improved by the installation of gate valves.



ZONE FOREMAN J. F. Wever investigate Mr. Giel's idea on the spot. The decide it's worth accepting.

ZONE FOREMAN M. M. Massey y Mach Foreman J. F. Wever ta investiga Sr. Giel Nani a decidi cu e ta merece di worde

E Storia di CYI

Cualquier ora e luna aki algun empleado di Lago lo recibí dos cos for di nan supervisornan. Un ta un Certificado di Premio vierkant, formá pa Gerente General F. E. Griffin, cual ta certifica cu "Lago Oil & Transport Company, Ltd., ta expresa su aprecio pa e interes y iniciativa demostrá." Esaki ta nifica cu e idea cu e empleado a manda aden cerca Cym Your Ideas Committee di Lago a worde considerá un bon idea y a worde acceptá.

E simple acto aki di presentacion, sigui pa e actonan di traha lesni pa e certificado y cobramiento di e check, ta representa e multiplicá hopi miles di vez - e florecimento completo di e plan di CYI den benter Lago y e afiliadonan domestico y extranhero di Standard Oil Co. (N.J.).

Desde 1918 tempo cu Jersey a pone un sistema di sugerencia na practico pa primera vez, e suma gashar na e companianan involvi y ganamento pa e empleadonan a alcansa millones di dollari, florin, peseta, francs, libra esterlina, etc.

E plan a baa como premio pa sugerencianan cu a resulta den operacionnan mas seguro, operacionnan man eficiente y economico. Ideanan chikito y ideanan grandi tur a recibí consideracion. Stacionnan di sugerencia, den un anja di tempo, a spar \$300 million pa comercio Americano, segun e re-

vista Time, y ademas, "rangun hende por mádi e beneficiacion palpable den morale mas halto, mehor trabao y cooperacion mas intimo entre hefe y trahador."

E exito di Lago den su mes plan di CYI desde cu el a cumenza na 1934 ta sobresoltamente den organizacion di Jersey. CYI Committee Secretary H. B. Gregersen ta liber pa analiza e motibonan: apoyo activo y interes di directiva suprimo, un CYI Committee cu ta traha excelente, un programa di Investigacion exacto y alerto, y finalmente, e elemento cu ta haci benter e programa un exito, un grupo di trahador entusiastico pa contribui e ideanan. (Tur esakinan a trece Lago na e punto cu solamente tres otro afiliado ta su dilanti den e cantidad di ideanan recibí pa 1000 simpadico.)

Durante e primer suwe luna di 1956, por ehemplo, CYI Committee di Lago a recibí 2933 idea. Durante benter anja 1955 nan a recibí 2972. Anto ta segur cu e anja aki e cantidad di ideanan lo ta mucho mas hopi cu anja pasá.

Di e ideanan aki, algun, pa cierto bon motibonan, no por worde acceptá. Pero otro ta gana bon. Te

(Continua na paginas 5)



THIS IS WHAT prompted the idea. A nut had to be loosened by hand in order to drain the coolant.

ESAKI TA KIKO a instigá e idea cu mester a worde habri cu man frescante corra afor.



INSIDE THIS CYI box is Mr. Giel's suggestion. Kes Berenos of the CYI office empties the boxes every week.

DEN e cahá di CYI aki tin e sugerencia di Sr. Giel. Kes Berenos di oficina di CYI ta haci e cahá bashi tur siman.



THE CYI COMMITTEE in full strength. At left is Chairman M. Fink and next to him is CYI Secretary H. B. Gregersen. At a meeting like this it was decided to award Mr. Giel Fls. 100 for his idea.

E COMITE di CYI completo. Banda robes ta Ph M. Fink y canto di die ta CYI Secretary H. B. sen. Na un reunion manera esaki a worde decigala Sr. Giel Fls. 100 pa su idea.



The CYI Story

Sometimes this month a number of Lago employees will receive from supervisors two items. One is a square Certificate of Award, signed by General Manager F. E. Griffin, which attests that "Lago Oil & Transport Company, Ltd., expresses its appreciation for the interest and initiative shown." This means that the idea the employee submitted to Lago's Coin Year Ideas Committee was deemed a good one and has been accepted.

The second item is a check, indicating that the idea was worth money to the company and to the employee as well.

This simple act of presentation, followed by the pleasurable acts of framing the certificate and cashing the check, represents—multiplied many thousands of times—the full flowering of the CYI plan throughout Lago and the domestic and foreign affiliates of Standard Oil Co. (N.J.)

Since 1918 when Jersey first put into practice a suggestion system, the saving to the companies involved and earnings to employees have run literally into millions of dollars, florins, pesos, francs, pounds or take your choice.

The money went as awards for suggestions which resulted in safer operations, more efficient operations or more economical operations. Little ideas and big ideas all receive consideration. Suggestion systems, in just one year, saved American business \$300 million, according to Time Magazine, and further, "no one can count the intangible rewards in higher morale, better workmanship and closer cooperation between boss and worker."

Lago's success in its own CYI plan since it was begun in 1934 is outstanding in the Jersey organization. CYI Committee Secretary H. B. Gregersen is quick to analyze the reasons why: active support and interest of top management, a splendidly functioning CYI Committee, a

keen and alert investigation program, and finally, the element that makes the whole thing tick, an enthusiastic working force to contribute the ideas. (All of these have brought Lago to the point where only three other affiliates are ahead of it in number of suggestions received per 1000 employees.)

During the first nine months of 1936, for example, the Lago CYI Committee received 2933 suggestions. For the entire year of 1935 the number 2872. Thus it is a sure thing that suggestions this year will far exceed last year.

Of these ideas, some, for a number of good reasons, cannot be adopted. But others win and win well. So far this year—up until Sept. 30—Lago has paid out in initial and supplemental awards a total of Fla. 21,085. Last year for the entire year the total was Fla. 17,060. (The highest award ever made in the Jersey family, Fla. 5000, was paid to a Lago employee.)

Before the CYI winner can cash his award check, however, there is a great deal of paper work and leg work that must be done. To begin with, the CYI boxes scattered throughout the refinery are emptied by CYI Kea Bees every week. Back in the office the four girls—Carmelita de Kort, Elys Thame, Carmen Bishop and Rosa Vries—process the suggestions by date stamping it, assigning it a number and typing a clean copy.

The suggestion gets its first hearing from the full CYI Committee at its regular Tuesday afternoon meeting. The group which changes personnel every year is currently composed of M. E. Pisk, acting as chairman in the absence of P. E. Jensen, Secretary H. B. Gregersen, A. Medera, F. M. Wade, G. C. Frank, J. F. Weaver, A. P. Post, H. H. Garig, J. H. Beaujon and J. Francisco. On the suggestions which are creditable, the secretary is instructed to

(Continued on page 8)



GENERAL MANAGER F. E. Griffin signs most award certificates. Top management in Lago as well as in all Jersey Standard affiliates are active in their support of the CYI program.

GERENTE GENERAL F. E. GRIFFIN ta firma certificacionan. Directiva sgremano na Lago y tambe den tur afiliadonan di Jersey Standard ta activo den nan apoyo di e programa di CYI.



AT HOME Mr. Giel studies his International Correspondence School lessons, bought with some of his award money while his baby tries to distract him. Mrs. Giel watches them both fondly.

NA CAS Sr. Giel ta studia su lesnan di International Correspondence School, comprá cu algo di e placa di regalo mientras su yiu chikito ta purba distrae su atencion. Sra. Giel ta waak nan dos.

THIS IS THE RESULT of the idea: a simple twist of the knob and the coolant flows away. There is no splashing, no straining to loosen the bolt. The job is quicker, easier, safer.

ESAKI TA RESULTADO di e idea; un simple twist di e knopki y e refrescante ta corra bai. No tin splashing y ni hañamento di forza pa loe e nut. E trabao ta mas liher, mas facil y mas seguro.

BEHIND THE SCENES in CYI office as the girls there handle suggestions. In the picture at left are Carmelita De Kort and Elys Thame; in the middle picture are Rosa Vries and at right is Carmen Bishop.

TRAS DI ENSCENA den oficina di CYI mientras e muchu muherman ta traha cu e sugerecionnan. Den e retrato banda robes ta Carmelita De Kort y Elys Thame; den centro ta Rosa Vries y banda drechi ta Carmen Bishop.



THE VICTORY SMILE is displayed here by Mr. Giel immediately after General Foreman S. France presented his check and Certificate of Award. Looking on are Shop Foreman Weaver and Zone Foreman Massey.

E SONRISA victorioso ta warda mantrá door di Sr. Giel inmediatamente promer cu General Foreman S. France a presenta su check y Certificado di Regalo. Mirando ta Shop Foreman Weaver y Zone Foreman Massey.



THAR WUZ abizin' and abooin' aplenty at the ole melodrami tither nite. The ole professor banged the pecani like it ain't been afor. An the boys in the quartet bring tears to one's eyes. It was all part of the American Legion Auxiliary's presentation of an ole-time melodrama "Will The Mail Train Run Tonight?" One of the scenes of Paradise Cafe action is shown above. Right, the chorus that "bring tears" was made up of (left to right) W. E. Deseo, C. S. Wilson, J. W. (Hilling Irish tencer) Coulter and J. B. Narvick.

TABATIN hopi hende aplaudiando y hopi hende cu ta fluit contra, na e show poco anoché pasa. E profesor mieu a toca e piano manera nunca a worde tende. Tabatin un quarteto cu a canta some bonita cu a pone hende casi lora. Tur esaki tabata parti di un show cu a worde presentá door di American Legion Auxiliary, e título di cual tabata "Lo E Train Di Post Corré Awe-Noche?" Aki 'riba ta worde muestrá un escena den Paraiso Cafe. Banda drechi, e quarteto cu a "pone hende lora."



NEWS AND VIEWS



THE END of an era came to pass recently with the demolition of Casa Grande. The 13-room home, which overlooked Lone Palm Stadium and the Baby Lagoon, was built for L. G. Smith in May, 1934.

TWO LITTLE admirers, both members of the Esselito Boys Club, present Mrs. O. Mingus a bouquet of flowers (left). The flowers actually commemorated Mr. Mingus' birthday. At the time, however, he was off the island.

DOS ADMIRADORES chikito, tur dos miembro di Esselito Boys Club, a presenta Sra. O. Mingus (rohez) un boket di flor.



A RECENT speaker in Aruba was Dr. Harry Annamathood of the University College of the West Indies in Jamaica. A brother of Cecil Annamathood of Mechanical Administration, he described life at the college at the Surinam Club under the sponsorship of the BWIA.

UN ORADOR reciente na Aruba tabata Dr. Harry Annamathood di University College of the West Indies na Jamaica. Herman di Cecil Annamathood di Mechanical Administration, el a tene un discurso na Surinam Club, has auspicio di BWIA, tocante buha na Colegio.



THE END of an era came to pass recently with the demolition of Casa Grande. The 13-room home, which overlooked Lone Palm Stadium and the Baby Lagoon, was built for L. G. Smith in May, 1934.

UN FIN a yega recientemente na Casa Grande. E cas di 13 kamber, cual tabatin un bista riba Lone Palm Stadium y Baby Lagoon, tabata trahá pa L. G. Smith na Mei 1934.



A MONSTER of the deep suddenly became a reality to four swimmers off Balashi Oct. 14. For while swimming along with spear guns in hand Gilberto Rasmanj of the Acid Plant, Dominico Geerman of No. 2 Powerhouse, Jose Dirksz of the Garage and Calisto Boekhoudt (left to right) ran smack into a sting ray (dasyatis sabana). After a 3-hour battle and 19 shots into the ray, the men finally killed the monster. It weighed 275 pounds and was over eight feet long from nose to end of tail. **UN MONSTER** di profundo, di repente a hera realidad pa cuatro landando na Balashi, Oct. 14. Miestras cu nan tabata landa cu scopel den man (rohez pa drechi) Gilberto Rasmanj di Acid Plant, Dominico Geerman di Powerhouse No. 2, Jose Dirksz di Garage y Calisto Boekhoudt a bats cu un cheche.

Football, Softball Provide Thrills, Spills and Poses

Thrills and spills on, perhaps, spills and then thrills besides on the commonplace in sports. Even so, the happy spectator never tires of the spills and thrills and keeps coming back for more. That's part of the game that leads up to the score. Put the winning score at the end of a thrilling game and at least half of the spectators experience their cup running over with happiness. But what is it that makes a thrilling game as far as the men and women in the stands are concerned? It's something ever so fleeting, so spontaneous. It happens in a flash, momentarily brings the crowd roaring to its feet, and then it's over. It's something vicariously replayed, but never duplicated.

It's that instant when a competing athlete passes his normal limits and at the critical moment exerts physical prowess above and beyond to make the big play.

And, it's that instant that, unfortunately, is so fleeting. The action quickly drifts into memory that dulls with years. But more often

than not the big play or a series of big plays that helped one team on the path to eventual victory finds itself being focused upon by some working photographer. His efforts capture the games high points for posterity, ever available to be re-viewed, never dulled regardless of age.

With the pictorial report of an athlete's contest comes the strident, deliberate and sometimes violent expressions of the athlete. For while the picture shows a certain instant of the game, it also portrays the rhythmic poetry of an athlete's body in motion. It has been said that a good sports picture is difficult to surpass in action and form.

Esso News Photographer Norman Singh lends credence to the claim with the pictures on this page. All shot at Lago Sport Park, they show Lago employees in action - action that alone can be found in a sports arena. The gyrations of the players occurred during a Machinist-GOB football game and a PR-IR-Storehouse softball game.

HARDLY ANY sport gives the picture possibilities found in a football game. The pictures below were taken during the Machinist-GOB contest won by the Machinist 3-0. But before it was all over the men struck poses sometimes missed by the spectator but caught here on film. One mix-up (below right) almost looks as if the player's hair is about to be yanked from his head.

CASI NINGUN deporte ta duna posibilidadnan di retrato manera un wega di futbol. E retratonan abao a wordé sacá durante e wega di Machinist - GOB cual Machinistan a gana 3-0. Pero promer cu e wega a cabá e hungadornan a haci saltonan cu a veces a wordé herí: door di mirones pero cu a sacá grabá ariba film. Un mix-up (caba banda dreci) ta parce net manera cabé di un hungador ta wordé rancí for di su cabé.



HERE'S ONE that didn't make it, or maybe it would have been to high regards. At any rate this ballet-type performance took place between the Machinist and GOB teams.

ESAKI ta un cu no a pasa, of podiser lo e tabata musco halto in todo caso. E sortó di accionnan aki a tuma lugar den e wega entre Machinist y GOB.

Futbol y Softball ta Atraccion Mas Grandi

Excitacion y calda di podiser, calfa y despues excitacion ta cos di tur dia den deporte. Asina mas e mirones feliz nunca ta cansa di nan y semper ta bolbe pa mira mas. Esaki ta parti di e wega cu ta culminá den anotacion. Pone e anotacion ganador na fin di un wega excitante y a lo menos mirar di e mirones ta yen di alegria. Pero kiko ta e cos cu ta haci un wega excitante en vis-

ta di e homber y masher ariba tritona. Ta algo asina rapido, asina espontaneo. E ta socede den un instante, momentaneamente ta tresa un molitid ariba na pia, y ante di e pasa e ta algo instantaneo, cu no ta wordé duplicá.

Y ta e instante aki, cu afortunadamente, ta asina excitante. E accion di repente ta desiove den un memoria cu ta paga den anjanan.

Pero mas frecuente cu no e jugada grandi of un serie di jugada grandi cu yuda un equipo ariba e camina pa victoria eventual ta haya su mes den lens di un fotografu. Su educacionnan ta captura e puntanan culminante di e wega pa posterioridad.

Homo cu e reportaje fotografico di un concurso atletico hogi vez ta bin e expresionnan casi violente di

(Continúa na pagina 8)



S. G. FAUNCE of the Mechanical Department kicks off the first football.

S. G. FAUNCE of Mechanical Department in soccer primer bala.



A RECENT contest between the PR-IR team and the Storehouse - won by the former 5-2 - offered many interesting developments. Many of them occurred at first base as would-be athletes stretched, tripped skidded, stumbled and just plain "bally-landed" into the initial sack. All honest attempts to beat the throw were they, and the roughly enjoyed by the players and spectators.



UN RECIENTE wega entre PR-IR y Storehouse - ganá pa di promer cu 5-2 - a ofrece hogi vista interesante. Hopi di nan a tuma lugar na primera base segun e atletanan aficionan tabata rek, tropica, slip y hasta lastra ariba nan hanca pa alezaca e promer cuaschi. Tur tabata ofurcunan serio pa gana e tirada, y a wordé gozá door di hungadornan y mirones.

Trofeo di Softball Entregá na LSP

Da di trofeo na Lago Sport Park tabata Dinsdagmorg Oct. 21, ora ganadonera di Al Aruba Girls Softball League, ganadonera di Inter-Departmental Men's Softball League, hungadonera sobresalente den e liga femena a reaba trofeo.

E honoraria a toca Estrella Daniela, campeonista di e liga femena, y Laboratory, di Liga di Homer Philips a sali segunda desapea di e equipo di Dakota y Laboratory a gana Mechanical Administration y Metal Trades.

Pa articulo individual durante benta e temporada den e asocion femena, Willy Bergenk como e pitcher ganador, Madelaine Joesita como e luter prominente y Sylvia Durkas, como e hungadora mas valioso, tur a gana trofeo.

E presentaciona a worda haci pa G. MacNutt, mechanical superintendent, y D. P. Barnes, director di laboratorionan. Mateo Reyes tata maestro di ceremonia.

Pa desapea di e ceremonianan equiponan componi di cinco mucha muer di Dakota, cinco hungadonera di e liga di bomber, y cinco mucha muer di Aruba y cinco bomber a hinga contra otro, cu Dakota ganando 5-3.

E CYI di CYI

(Continúa di pagina 1)

awer e anja aki - esey ta te Sept. 30 - Lago a paga den premio inicial y suplemental un total di Fls. 27,000. Anja pasá e total tabata 17,000 pa henter anja. (E premio di mas halto pagá den e companianan di Jersey, Fls. 5,000, a wordo pagá na un empleado di Lago.)

Promer cu e ganador di CYI por cubra su check, anembar, tur un cantidad di trabao di papel y di ingenieria, e mester scorda habi. Pa cuminsa, e cambian di CYI planá den henter refinera ta wordo haci bahlá tur saman door di Kees Berens. Den oficina e curu diamaná - Carmelita de Kort, Elys Thoma, Carmen Blijp y Rosa Vries - ta stampel un fecha ariba e idea, dan un number y type un copia limpi.

E sugerencia ta wordo tratá promer den e CYI Committee completo na un reunion regular diamaná transmerdia. E grupo cu ta cambia personal tur anja awer ta consisti di: P. J. M. De Cuba, Mechanical - Pipe; G. F. Ruiz, Mechanical - Carpenter; N. Brito, Mechanical - Yard; J. A. Figueroa, Mechanical - Carpenter; D. Maduro, Mechanical - Working; J. Geerman, Mechanical - Machinist; P. C. Monts, Mechanical - Electrical; A. A. Myers, Mechanical - Pipe; Tromp, Process - Acid & Elixirum.



IR-PR SUPERVISORS are shown in one of the meetings to explain the new LEC-Management contract. E. W. Welch, IR division head, is leading the discussion at the far end of the table.

SUPERVISORAN DI IR-PR ta mantrá aki den un e reunionan pa aplica e contract nobo entre LEC y Dretiva. E. F. Welch, division head den IR, ta conducendo e discusionnan na punta di e mesa.

Volley Ball League A Cuminsa Hunga

Hopa volley ball a hini pa fanataciona di e deporte. Esaki tabata den e asocion masculino y femena di Lago Sports Park Volley Ball League a cuminsa competicion. Tin 27 grupo di e hunga masculino, ocho den femena.

Den wegá ta wordo hungá tur anochi, Diamara pa Diaberna, culminando na 7.30. E debutan Diamars, Dazaron y Dañabues lo mura diamaná hunga den promer wegá, y hombernan den segunda; Dañabues anochi tur dos wegá lo ta den liga masculino.

Pa division di homber lo parti den tres hunga, Lago, Esso y Aruba, y lo hunga un torneo di knockout cu e tres ganadonera encara den final. E liga di damas lo tin dos hunga, Pariba y Pabao, y lo determina su campeon den final.

Diez Empleado A Recibi Oloshi

Anjan largo di servicio lo wordo reconocen otro saman na Reception Center ora F. W. Switzer supervisor oloshinan pa 25 anja di servicio na diez empleado. Esaki ta hiba na 420 total di oloshi regala door di Lago.

E diez personal cu lo wordo honrá ta T. A. Quinn, Colony Services; M. De Cuba, Mechanical - Pipe; G. F. Ruiz, Mechanical - Carpenter; N. Brito, Mechanical - Yard; J. A. Figueroa, Mechanical - Carpenter; D. Maduro, Mechanical - Working; J. Geerman, Mechanical - Machinist; P. C. Monts, Mechanical - Electrical; A. A. Myers, Mechanical - Pipe; Tromp, Process - Acid & Elixirum.

Collins John

Collins John, pipefitter helper A, Colony Maintenance, died Oct. 19. At the time of his death Mr. John was on vacation in Grenada. He was 39. He had almost 11 years of service.

Collins John

Collins John, pipefitter helper A, Colony Maintenance, a muri Oct. 19. Na tempo di su defuncion Sr. John tabata na vacacion na Grenada. El tabatin 39 anja. El tabatin casi 11 anja di servicio.

Vincent A. Burgos

Vincent A. Burgos, Machinist A, died in Lago Hospital Oct. 23. He had worked in the dry dock, shipyard and machinist craft during the 11 years since he joined Lago. He was 43.

Vincent A. Burgos

Vincent A. Burgos, Machinist A, a muri na Lago Hospital Oct. 23. El a traha den e trabao di dry dock, shipyard y machinist durante e 11 anja cu el tabata empleado na Lago. El tabatin 43 anja.

The CYI Story (Continued from page 5)

Start investigation proceedings. This involves correspondence and discussion with supervisors who are connected with the proposed suggestion; a member of the committee may also investigate. If the department approves the suggestion it is adopted and put into practice. At the next meeting the committee decides on the amount of the award, and the CYI gets start working on these details: typing the certificate, making up the list of awards and amounts and noting on a file card who has happened to the suggestion. General Manager Griffin signs the certificate, J. M. Shaver of the Accounting Department signs the check and Secretary Gregeren delivers them all. Whenever possible the employer's supervisor makes the award at staff meeting or whenever he can get as many of the man's fellow workers together as possible.

Sports

(Continúa di pagina 7)

e atletista. Pasobra, semcu cu e resultado ta mantrá un cierto intantje di e wegá, e ta refila tambe e poná ritmo di curpa di un atleta den movimiento. A yega di wordo hasi cu un ben retrato di deporte ta difical pa surpasa den accion y forma. Porfugoso Norman Singh di Esso News ta proba esey cu e retratacion ariba e pagina aki. Tur ta sacra na Lago Sport Park y nan ta monstra empleadonan di Lago den accion - accion cu por wordo concetrá solamente den arena deportivo. E exercicion di e hungadonera a scode durante un wegá di futbol entre Machinist y COB y entre FR-IR y Stochouas.

Esso Gettysburg Launched Last Month

The first of four super tankers to be added to the fleet of Esso Shipping Company was launched in Newport News, Va. Oct. 11. She is the Esso Gettysburg, whose 37,800 tons and 18-knot designated speed will make her the largest and fastest tanker ever built for U. S. flag service.

Esso Washington will be launched shortly after, and two more in 1957. Even with its mammoth size, Esso Gettysburg is not the largest tanker in the world. The Uniforce Leader, recently launched in Japan, 84,000 tons, is just a little smaller than the Queen Mary. Plans have been announced for the construction of a 100,000 tonner in the U. S. in the next few years.

Tourism Profitable In Grenada

During the first half of this year, well over 8,000 tourists visited the island of Grenada. The Uniforce Leader, recently launched in Japan, 84,000 tons, is just a little smaller than the Queen Mary. Plans have been announced for the construction of a 100,000 tonner in the U. S. in the next few years.



D. P. BARNES presents a trophy to Susanna Ras, captain of the runner-up Phillips team in the All Aruba Girls Softball League. At left is Mateo Reyes, master of ceremonies during the presentation.

Softball Trophies Awarded at LSP

Trophy day at the Lago Sport Park was Sunday Oct. 21, when the winners of the All Aruba Girls Softball League, the winners of the Inter-Departmental Men's Softball League, and outstanding players in the girls league received trophies.

Honored were Estrella Dakota, champion of the girls league, and Laboratory, of the Men's League. Runner-up to the Dakota team was Phillips, and Laboratory won a three-way round robin tourney from Mechanical Administration and Metal Trades.

For individual performances throughout the season in the girls loop, Willy Bergenk as the pitcher with most wins, Madelaine Joesita as the leading hitter, and Sylvia Durkas, as the most valuable player, all won trophies.

The presentations were made by G. L. MacNutt, mechanical superintendent, and D. P. Barnes, director of laboratoria. Mateo Reyes was master of ceremonies.

Following the ceremony teams composed of five Dakota girls five players from the men's league, and five Phillips girls and five men played each other, the Dakotas winning, 5-3.

CYI Awards Climb Higher

The Fls. 1,800 paid to September CYI winners brought to Fls. 21,087 the total amount paid so far this year for acceptances in the program.

Last year's total CYI award figure has already been exceeded. The CYI Committee points out again that it's not too late to get a CYI in to help out with Christmas expenses. In fact, they say, it's never too late to turn in a CYI period.

NEW ARRIVALS

October 8
FRIEST, Joseph - Mech. Carpenter, A. son, Alvaro, Aruba.

October 9
OGUERE, Francisco - Wash. Plant. A son, Raulito, Laredo.

October 10
WISLAKE, Marjorie - Housing Equipment. A daughter, Hena, Jamaica.

October 11
SHERIDAN, Joseph - Carpenter, A. son, Tracy, Aruba.

October 12
ABRAHAM, Jose L. H. - C.E. A son, LIGHTFOOT, John - Wash. Plant. A son, WILKINSON, Jack - Mech. Welding, A. son, WILKINSON, Jack - Mech. Welding, A. son.

October 13
WOUTERS, Eusebio - Mech. Welder, A. son.

October 14
CROJES, Andrew - Utilities, A. daughter, Eusebia, Aruba.

October 15
FERGUSON, Robert E. - Accounting, A. son, John, Chester, Virginia.

October 16
KENNEDY, William H. - Mech. Adm. A son, William, Aruba.

October 17
MADURO, Francisco - TED Lab. No. 1, a daughter, Ruzsa, Dominica.

October 18
JENSEN, Niels Erik - Ind. Eng., A son, Robert, Aruba.

October 19
BELLO, Venancio - Mech. Welding, A. son, Luis, Eduardo.

October 20
WATERMAN, Umberto - C.E., A daughter, Adelaida, Macanua.

October 21
VENNER, Owen - Mech. Supervisor, A. son, Gregor, Stanley, England.

October 22
ROGERS, Chester E. - Mech. A daughter, Rita, Eino.

October 23
QUANDES, Leonardo - Lago Plant. A son, Donald, Ely, Maricao.

October 24
PONTILLUS, Ciro - Utilities, A. son, Robert, Aruba.

October 25
ASSANG, Carlos E. - TED, A daughter, Carol, Denver.

October 26
WATERMAN, Peter R. - A. Accounting, A. son, Peter, Ely, Maricao.

October 27
KELLY, William M. E. - Mech. Boiler, A daughter, Theresa.

October 28
THOMAS, James - P. & S. Ship, A son, Omar, Guayana.

October 16
FRANKEN, Felipe - Mech. Machine, A. son, Francisco, Alberto.

October 17
CROCK, Pascale - LDP, A daughter, Edwina, Venezuela.

October 18
FERNANDEZ, Federico - Mech. Carpenter, A. son, John, Milton.

October 19
EISENBERG, Joseph - Mech. Machine, A. son, Orlando, Laredo.

October 20
KELLY, William M. E. - Mech. Boiler, A son, Jose, Guayana.

October 21
KELLY, William M. E. - Mech. Boiler, A son, Joseph, Ely, Maricao.

October 22
HEWLETT, Humberto - Utilities, A. son, Carlos, Eino.

October 23
ALBERTY, Humberto - Utilities, A. daughter, Maria, Presentation.

Lago Commissary Sets Inventories

Lago Commissary will be closed for inventory on the following dates:

Thursday, Nov. 29

Thursday, Dec. 30

Employees are requested to keep their desks in mind.

NEW EMPLOYEES have some facts and figures about Aruba's history and development from IR's E. Mueller. This lecture is part of the orientation program conducted by the Training Division.

EMPLEADONAN NOBO ta sinja algun hecho y cifra tocante historia di Aruba y su desarouo for di E. Mueller di IR. E lectura aki ta parti di e programa di orientacion door di Training Division.

Special Withdrawal Arranged for Extra Administrative Contribution

Two-Thirds of Increased Contribution May Be Withdrawn for Christmas

A special Christmas withdrawal option and an increased company contribution to the Lago Thrift Fund made up an announcement of special note to all employees earlier this month. Participants of the Lago Thrift Fund, of which there are 5701, will receive 79 cents for every dollar they have deposited in the fund from Oct. 1, 1955 to Sept. 30, 1956 in addition, they will receive the lump sum of Fla. 25.

The 79 cents for each dollar contributed marks an increase of four cents over last year's 75. It also marks the 17th consecutive year that Lago has given its employees an additional contribution.

Also of great importance to many employee-participants in the Lago Thrift Fund is the announcement that a withdrawal may be made of two-thirds of the extra contribution without restriction under normal administrative rules. In recognition of employees' expressed desires to have additional money during the holidays, a special Christmas withdrawal has been authorized apart from the normal administrative rules governing withdrawals.

For the first time, participants in the Lago Thrift Fund regardless of whether they are eligible for a withdrawal or not, may make a withdrawal of two-thirds of the total additional contribution.

In order to facilitate this new optional withdrawal, employees must advise their immediate supervisors in the Accounting Department. A timecard-type questionnaire, to be distributed to all participants Dec. 1, must be filled out indicating the employee's desires and returned not later than Dec. 5. The withdrawal will be available Dec. 15 and 14 in plenty of time for Christmas expenditures.

Also, this special Christmas withdrawal, (Continued on page 2)

Contribucion A Wordo Haci Na Thrift Fund

Un opcion pa haci un lamentacion special di placa pa Pasco y un contribucion mas halto di compania na Lago Thrift Fund tabata dos punto di un anuncio di interes special pa empleadonan mas tempran e luna aki. Partecipanten den Lago Thrift Fund, 5701 en total, lo recibi 79 cents pa cada florin cu nan a deposita den e fondo desde Oct. 1, 1955 pa Sept. 30, 1956. Ademas, nan lo recibi un suma fiho di Fla. 25.

E 79 cents pa cada florin contribui la marca un aumento di cuatro cents arriba di lo que a pasa. Ta b'e ta e marca di 17 aña consecutivo cu Lago a duna su empleadonan un contribucion adicional.

Por Wordo Lantá

Tambe di gran importancia pa bo pa empleadonan ta e anuncio den Lago Thrift Fund ta e anuncio cu ta acerca parti di e placa aki por wordo lantá sin restricción den e reglanan normal di placa pa Pasco. Pa b'e ta e marca di 17 aña consecutivo cu Lago a duna su empleadonan un contribucion adicional.

Pa facilita e lamentacion nobo oporcion aki, empleadonan mester anuncia nan intencion den e Accounting Department. Un cuestionario den forma di carchi, reparti na tur participadonan awe, mester wordo yuná y tambe un cuestionario di empleadonan y debiti no mas laat cu Dec. 5. E suma lantá ta ta disponible Dec. 15 y 14 di hopi tempo pa haci compra di Pasco.

Lamentacion Special

Tambe, e lamentacion special aki di Pasco, ta e wordo aki, lo contá como un lamentacion di placa den e sentid pa determina chikidat pa tanto pa bo haci e reglanan normal administrativo. Si placa no wordo lantá, henter e suma lo wordo creditá na cuenta di empleado.

E suma aki Lago Thrift Fund ta batin, efectivo September 30, 1956 por curto di participacion y mas 79 por ciento di su ta deposita e 79 cents pa cada florin y maximo percento - di nan ganamento pa luna.

E contribucion extra ta ademas di e contribucion regular mensual di compania na cuenta di empleadonan.

E compania a anuncia tambe cu empleadonan kende tabata participadonan e plafo Oct. 1, 1955, pora stop di participa pa cualquier motibo primer cu Sept. 30, 1957, lo recibi un contribucion adicional, (Continued on page 2)

THESE OMINOUS-looking clouds appeared quite often two weeks ago. They moved the "wrong way" - from west to east - and brought with them claps of thunder, bolts of lightning and buckets of water.

E NEBLANAN ominoso aki tabata na bista hopi biaha dos siman pas. Nan tabata move pa 'banda robes' - for west pa east - y a treece hunto cu nan sirena, lampo y yobida casi sin stop.

'Wrong Way Wind' Upsets Island's Composure; Some Damage Wrought

For a number of days - specifically those few that closed October and the first five that opened November - residents of Aruba felt victim to a very uncommon happening hereabouts. The wind changed direction and then picked up a steady velocity and maintained it for a rather lengthy period.

Throughout the major portion of the world the average person pays little heed to the wind unless it assumes unusually large proportions. Other than that the wind can swing in any direction it chooses without the slightest notice from anyone. Not so in Aruba, however. When the Trade Winds that constantly blow out of the east vary the slightest degree it is almost as if something tragic had befallen the island. Aruba and its people are used for one-way-living with a one-way-wind.

With the end of October the wind started to shift. It swung a complete 180 degrees and until Nov. 5 blew out of the west. Everything shifted with it and went the other way, everything, that is, except the poor divi divi tree. So accustomed is it to one-way-living that it just couldn't bring itself around to a change. The smoke blew the wrong way, the flags blew the wrong way, the cool rooms were on the usually hot side of the house, rains came out of the west and the island's beaches on the normally calm south and southwest sides took a terrific lacing.

16 Men Submit Names for LEC Primary Dec. 5, 6, 7

Sixteen men have indicated their desire to compete in the Dec. 5, 6 and 7 primary balloting for the open positions on the Lago Electric Corporation Council. The men will vote for four Netherlander positions on the Council and one alternate non-Netherlander post.

Heading the list of candidates are four incumbents: Frederick H. Rutledge of the Process Department - Clacking, present president; Filippo D. Trump of the Mechanical Department, present vice-president; Gunderme Gel of the Mechanical Department and Luito Dirks of the Marine Department.

(Continued on page 2)

while the usually active breakers no longer rocked into the stoney cliffs of the east and north shores.

Shores Pounded

Havee was roused on the shores. Breakers mounted to heights of 10 and 15 feet pounded the shores from California Light to Colorado Point. Malmo's jagged coastline drew many spectators who were fascinated by the antics of the pounding waves leaping away. Palm Beach took its share of the beating. Waves raced up the sloping sand banks and when the recedes left behind all sorts of ugly debris to bear an otherwise beautiful beach. Fortunately nature very often has ways of cleaning up her own mess and not too long after the wind returned to its rightful direction, the sun, rain and normal tides had once again cleared the sands and gave back to Aruba its beautiful Palm Beach.

Coming up the south shore, the southeasterly along Oranjestad's waterfront market was torn up in spots. Water inundated the flats south of Saboneta and San Nicolas. San Nicolas Harbor also experienced moments of anxiety. Tourist travel in and out of the harbor was made more difficult by winds buffeting the big ships from the stern instead of head on. The tricky winds and tides claimed one ship Nov. 4. The MS Adrian was hung up on some coral coming through the West Entrance. Her wreck was only momentary, however, and she was soon freed to deliver her cargo to Lago's steels.

Gusts Up To 30 MPH

It was the consensus of opinion that a wind out of the west had never before hit Aruba with such velocity. It averaged about 15 miles an hour and hit gusts of 30 miles an hour. Some say the spell was reminiscent of a parcel in 1932. Others say the 32 incident couldn't compare with the weather of two weeks ago.

Finally Hurricane Greta, who bounded some 250 miles north of Puerto Rico, and rightly or wrongly was blamed for Aruba's weather, blew herself out to the Atlantic Ocean. In so doing the normal cool 15-mile-an-hour Trade Winds took up their usual position and once again crossed Aruba from the east. And with all the "wrong way" win-

dri came a generous amount of rain, lightning and thunder. Although no record, the 7.7 inches that fell during October was next best to the record October fall of 8.15 recorded in 1954.

The rain was plentiful, however, and afforded Aruba the opportunity of putting on a green blanket. This she did and, as always, there are those who come out with the inevitable: "Aruba is greener today than ever before." Be that as it may -

it's just a matter of opinion - Aruba is greener, it rained enough to refresh the lakes in Santa Cruz and set to running a couple of the island's normally dried-up streams. And it looks as if it will continue to rain a wee bit more. Already over three inches have been downed on Aruba's green carpet.

Stacionnan Munstra Manera Mehior di Trata Clientenan

Trabando arba e principio sano cu ta bantante pa bende un motor turista, gasolina, chachi, un acetia y lago ba, Marketing Division di Lago actualmente ta laga agencian di Esso arba e sala extra conser cu algun metodo di Esso pa mehor reduccion di clientenan y mas bende.

Actualmente como profesor di ventas y operacion di stacion ta John H. Crowley di Division di Esso Standard Oil pa Delaware, Maryland y Distrito Columbia. Actualmente el ta arba un encargo di sea luna prepara door di Lago y su compania. Si trabao cu Esso ta salesman supervisor, e bendenan cu ta traha cu el ta haec e meo trabao na Estados Unidos manera e haec aki.

Sr. Crowley a pasa un siman trabando cu e agencian y hombernan den cada un di e seis stacionnan arba - sala. Su obbieto tabata pa bai minto cu sea leuw cu unamento bendenito di gasolina y acetia. Loke el tabata busca pa haec - y a haec - cu boja extra, segun e agencian ta, tabata pa haec nan man familiar cu loke otro productonan di Esso ta, kiko nan por haec, y con unu ta. Tur haec den e seis, y a homber di trabao, e atende di pomp di gerante, tin un completo conocimiento di tur accesorio cu ta wordo ofreci pa bende.

Sa stacion pa promove varios ar y Eney.

opulo pa stacion bende tabatin exte. Den un stacion tur y acetia chachi, un acetia, deflector y lubricante pa parti arba di motor a wordo bende den dos da. Procedimento di oficina y tencion di stacion luns tambe tabata punto nan cu e experto a examina y haci recomendacion.

Marketing Division ta di opinion cu e bonid mas duradero di e bista di Sr. Crowley ta cu el ta serbando agencian pa suja nan meo empleadonan y metodonan di bende y operacion suave. Door di esaki e tiki serbico extra y interes den bini un cliente mester lo bira den un cliente continuo aki.

Dos otro punto a wordo introduci na e stacionnan local como consecuencia di bishita di Sr. Crowley. Un ta un sistema di comision cual ta furni un premio pa e empleado di stacion cu bende hopi; e otro ta un comision di e Motocista Masciro. Un motocista cu e personal di stacion no conoce, lo buelta e stacion di tempo en tempo, y unda el encontra cortesia special, carino y bishita di bishita lo parti premian na placa efectiva.

E stacionnan cu Sr. Crowley a bishita tabata di Frank Croes, A. M. Arends, J. Oubier, Viana, Scholten y Eney.

ARUBA (Esso) NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD. Printed by the Aruba Drukkerij N.V., NAW. ANT.



Greetings from Santa Claus

At ST. NICOLAAS
ARUBA, NETH. ANTILLES

THIS MAY seem like jumping the season just a bit, but nevertheless this is the picture of Santa that will greet those who get a special Christmas cover through the Aruba Philatelic Society.

ESAKI TA paer manera cu nos ta paesa adelantá, pero sin embargo, esaki ta un portret di Sint Nicolaas cu lo saluda esnan cu compra e envelop special pa Pascu door di e Aruba Philatelic Society.

Santa and St. Nicolaas Form Philatelic Covers

Indiana may have its Santa Claus, but Aruba has its St. Nicolaas, and stamp collectors all over the world will know about it if the plans of the Aruba Philatelic Society go through as expected.

Going into the St. Nicolaas post office on Christmas Eve will be 2000 specially designed envelopes—"covers" to the stamp collector—bearing the cheerful face of the jolly old gentleman himself and the words "Greetings from Santa Claus at St. Nicolaas, Aruba, Netherlands Antilles." The illustration and the words will be printed in a holiday red.

The idea belongs to the local stamp club. They decided that the proximity of such a name deserved mention, so they devised the cover and advertised in stamp journals in the states that the covers were available. Already orders for more than 1000 have poured in, one from a man in the Gilbert Islands in the middle of the Pacific Ocean. Requests from practically every state in the United States and every province of Canada have arrived, and many from Europe.

Local residents who are stamp collectors or who want to send a Christmas cover to friends can arrange for it by addressing Aruba Philatelic Society, P. O. Box 533, Lago Colony, and enclosing \$0.50 for each cover, or Fls 2.00 for five, along with list of complete names and addresses to which the covers will be sent. The stamp club will do the rest. They will all be postmarked Dec. 24.

If there are any profits, half will go to next year's cover design, and half to veterans' organizations to help stamp albums for hospitals.

St. Nicolaas Ariba Envelop Filatelico

Despues di postkantoor di San Nicolaas Bispo di Pascu lo ta 2000 envelop specialmente proyecta— "covers" pa e coleccionista di stampia—cu e cara contento ariba di e abegwejejo y e palabranan "Saludos di Santa Claus na St. Nicolaas, Aruba, Antillas Holandesas." E ilustracion y palabranan lo wordé imprimá den color corra di Pascu.

E idea ta pertenencia na e club local di stampia. Nan a decidí cu e proximidat di un tal number merece menciona, y asina nan a proyecta e cubierta y a anuncia cu e cubiertanan tabata disponible. Ya a huni orden pa mas cu 1000, un di un hombre den Gilbert Islands den centro di Pacific Ocean. Solicitacionnan ta practicamente tur estacionnan na Merca y provincianan di Canada a dreñá, y hepi for di Europa.

Residentenan local cu ta coleccionista di stampia di cu ta desea di manda un cubierta di Pascu pa amigunan por argaña esaki door di adresa Asocianacion Arubano di Filatelia, P. O. Box 533, Lago Colony, y encerra \$0.50 cents pa cada cubierta, di Fls. 2.00 pa cinco, completo cu un lista di nombre y direccionnan completo pa unda e cubiertanan ta wordé mandá. E club lo haci e resta. Nan marca di post lo ta Dec. 24.

Plans Readied for Aruba Hotel

Miami Architect Visits Aruba City

The swank resort hotel planned for Aruba is closer than ever to reality. After conferring with Aruba business and government people who are backing the project, architect Morris Lapidus has announced that ground clearing at the Palm Beach site would begin immediately.

Thus the first step will be taken in the biggest project yet undertaken on the island to attract increasing tourist trade, a source of tremendous revenue throughout the Caribbean area.

According to Mr. Lapidus' predictions the building—the Aruba Caribbean Hotel will be finished before Jan. 1, 1958. The contracts will be let for the job: one for foundation and one for construction. He believes that the rock bottom just below the sands at Palm Beach will be an excellent base for the foundation.

The cost of the entire project is about Fls. 3,000,000. The money a corporation was formed in which the government, which will own 50 per cent of the stock, and the capital, Deputy Oscar Henriques has secured that Fls. 50,000 in shares has already been sold locally, and said that when construction gets underway, sales of shares will increase.

Mr. Lapidus, who designed many of Miami's big beach hotels, submitted preliminary sketches of the hotel and its related buildings to the Aruba government in June. Some changes were recommended, and final plans were completed in September.

As plans now stand the hotel will be of contemporary design, adapted to Aruba's climate conditions. It will have 120 rooms and six suites. In addition to a dining room, the facilities will include a cocktail lounge, coffee shop, night club, swimming pool, barbecue area, and a small yacht pier. All other areas will be air conditioned.

The architect hopes that bids for the construction can be received by March, 1957.

Extra Contribution (Continued from page 1)

drawal, if used, will not be counted as a withdrawal for purposes of determining eligibility for withdrawal under the normal administrative rules. If no withdrawal is made, the entire sum will be credited to the employer's account under ordinary handling.

This year the Lago Thrift Plan closed, as of Sept. 30, 1956, per capita. And more than 40 per cent of these are depositing 10 per cent—the maximum allowed—of their pay for each pay period. The contribution is in addition to the company's regular monthly contribution to employee's savings accounts.

The company also announced that employees who participated in the plan Oct. 1, 1956, will be eligible for a bonus for any reason prior to Sept. 30, 1957, will receive a pro-rated additional contribution based upon the length of time they have worked.

An employee paid Fls. 400 a month who deposits 10 per cent of his monthly earnings in his Thrift account will accumulate a total of Fls. 480 in one year. With the company contributing 79 cents for each month, he will accumulate a total of Fls. 404.20 or eight per cent of his total earnings.

The Fls. 800 a month earner that contributed 10 per cent to the Thrift Plan will accumulate an additional amount in one year. At 79 cents on the pound, the company's additional contribution will be Fls. 783.40 plus Fls. 756.60 plus Fls. 25.



"IT WILL GO right here," says architect Morris Lapidus to a group of Aruba government and businessmen. He was speaking of the new Aruba Caribbean Hotel, which he designed, and which will soon be rising from the sands at Palm Beach.

Planned Cla pa Hotel; Architecto Bishitando Aki

E luho hotel planá pa Aruba ta mas cerca di realidad cu nunca. Despues di conferencia cu oficialnan di gobierno y comercio Arubano cu ta sostene e proyecto, Architecto Morris Lapidus a anuncia cu remanento di terreno na e sitio na Palm Beach lo cuminsa inmediatamente.

Anto e promer paso lo wordé tumá den e proyecto di mas grandi nunca emprendi ariba e isla pa atrair turismo creciente de turismo, un fuente di tremende entrada den henter Caribe.

Segun Sr. Lapidus su predicción e edificio—Aruba Caribbean Hotel lo bini cla pa promer cu Januari 1, 1958. Dos contract lo wordé acceptá pa e trabao un pa e fundeshi y un pa e construcion. El ta here cu e sitio di pedra baso y e santo na Palm Beach lo ta un excelente base pa e fundeshi.

E costo di henter e proyecto ta mas di menos Fls. 3,000,000. Pa acumula e placa, un corporacion a wordé formá den cual gobierno, cu a pone matiar di e placa, ta wordé representá. Bendemento di accionnan na publico lo tresce resto di e capital. Deputy Oscar Henriques a revela cu localmente ya a wordé vendi Fls. 50,000 di accionnan, y a busa cu bendemento di accionnan lo aumenta tin producto cu construcion cumarsa.

Sr. Lapidus, henter e proyecto hopi di e hotelnan grandi di Miami, a presenta dibojanan preliminarmente e hotel y edificionan pertinente na gobierno di Aruba na Jun. Algun cambio a wordé recomendá, y planannan final a wordé completá na Septiembre.

Segun planannan actual, e hotel lo ta di diseno contemporáneo, adaptá segun condicionnan di clima Arubano. E hotel y edificionan pertinente na gobierno di Aruba na Jun. Algun cambio a wordé recomendá, y planannan final a wordé completá na Septiembre.

El costo di henter e proyecto ta mas di menos Fls. 3,000,000. Pa acumula e placa, un corporacion a wordé formá den cual gobierno, cu a pone matiar di e placa, ta wordé representá. Bendemento di accionnan na publico lo tresce resto di e capital. Deputy Oscar Henriques a revela cu localmente ya a wordé vendi Fls. 50,000 di accionnan, y a busa cu bendemento di accionnan lo aumenta tin producto cu construcion cumarsa.

Sr. Lapidus, henter e proyecto hopi di e hotelnan grandi di Miami, a presenta dibojanan preliminarmente e hotel y edificionan pertinente na gobierno di Aruba na Jun. Algun cambio a wordé recomendá, y planannan final a wordé completá na Septiembre.

Segun planannan actual, e hotel lo ta di diseno contemporáneo, adaptá segun condicionnan di clima Arubano. E hotel y edificionan pertinente na gobierno di Aruba na Jun. Algun cambio a wordé recomendá, y planannan final a wordé completá na Septiembre.

Thrift Fund

(Continued from page 1)

ariba e largura di tempo cu nan a participa.

Un empleado cu ta gana Fls. 400 pa luna leueta ta deposita 10 por ciento di su ganamento mensual den su cuenta di Thrift plan lo acumula un total di Fls. 480 den un aña. Cu e compania contribuyendo 79 cents pa cada florin cu el opar plus Fls. 25, e contribucion adicional di Lago na cuenta di e empleado aki lo suma 404.20 di caba por ciento di su ganamento total.

E empleado cu ta gana Fls. 800 pa luna y contribui 10 por ciento na Thrift fund ta acumula un total di 960 den un aña. Na 79 cents ariba cada florin, e contribucion adicional lo ta Fls. 783.40 plus Fls. 756.60 plus Fls. 25.

Participantenan den Overseas Thrift Plan tambe a wordé notificá di un contribucion adicional na Thrift Plan unda un forma similar di distribucion a wordé usá.

LEC Primary

(Continued from page 1)

The 10 other Netherlander candidates are Marco L. Croes and Francisco V. Lacle of the Accounting Department, Bernardino Loydens, Maximilian A. Bereno and Oscar Jacobus of Colony Service Department, Juna E. Maduro of the Technical Service Department, Remond N. Croes of the Marine Department, Domingo Finning and Jose L. H. Evelyn of the Process Department, and Muto I. Lacle of the Industrial Relations Department.

The two non-Netherlanders seeking the one alternate position are John L. De Abreu of the Industrial Relations Department and McDonald A. Burrows of the Mechanical Department.

Participants in the Overseas Thrift Plan were also advised of an additional Thrift Plan Contribution where a distribution formula of the same type as for the Lago Thrift Plan was used.



MR. CROWLEY ta demonstra e propio metodo di agrega fluido pa transmission automatic; Harry Fleming, manager of Oduber's service station, watches.

SR. CROWLEY ta demonstra e propio metodo di agrega fluido pa transmission automatic; Harry Fleming, manager di stacion di servicio di Joe Oduber, ta mirando.



THE MAGIC WORD is Esso, says John B. Crowley to Joe Oduber, right, and his crew. During his stay at Oduber's Mr. Crowley gave the staff a thorough indoctrination in the fine art of pleasing customers.

E PALABRA magico ta Esso, anina John B. Crowley ta basa Joe Oduber, banda dretchi, y su personal. Durante e permanencia cerca Oduber Sr. Crowley a duna e trahadornan un indoctrinacion completo.

How To Win Customers And Sell Esso

Working on the sound principle that it's not enough to sell a motorist gas, check the oil and wash him on his way, Lago's Marketing Division is currently acquainting the island's Esso dealers with some Esso techniques for improved customer relations and increased sales.

Acting as professor of salesmanship and station operation is John B. Crowley of the Delaware, Maryland and District of Columbia Division of Esso Standard Oil. He is currently finishing up a six-week assignment developed by Lago and his company. His job with Esso is salesman supervisor; the men who work for him do the same job in the States that he has done here. Mr. Crowley spent a week working with the dealers and men in each of the island's six stations. His aim was to go far beyond the mere selling of gas and oil. What he sought to do -- and did with great success, according to the dealers themselves -- was to acquaint them with what other Esso products are, what they can do, and how to use them. Everyone in the station, lubrication man, island man or manager, has a full knowledge of all accessories offered for sale.

His ideas for pushing various items to stimulate

sales have already borne fruit. In one station, supplies of motor cleaner, exhaust deflectors and upper motor lubricants were sold out in two days. Also coming in for examination and recommendation by the expert were office procedures and good housekeeping in the stations.

But Marketing feels that the most enduring good to come from Mr. Crowley's stay is the fact that he is coaching dealers to coach their own employees in sales technique and smooth operation. By this the extra bit of service and interest in a customer's needs will become a continuing tradition here.

Two other items have been introduced to the local stations in the wake of Mr. Crowley's visit. One is a commission system which provides rewards for the station employee who does a good selling job; the other is the Mystery Motorist campaign. A motorist, unknown to the station personnel, will visit the stations from time to time, and where he finds special courtesy, friendliness and service, he will distribute cash prizes.

The stations Mr. Crowley visited were Frank Croes', A. M. Arends', J. Oduber's, Viana's, Scholten's and Boney's.

NOTHING IS too small to be checked, and that includes a windshield wiper. Good business dictates that a service station man inform the customer when a new wiper is needed.

NADA TA mucho chikito pa worde gecheck, y esaki ta inclui un wiper di windshield. Bon negoshi ta dicta cu un atendiente di stacion di servicio inform e cliente ora el tin mester di un wiper nobo.



THE CARE of tires is the subject of this discussion between Mr. Crowley and two of the station staff.

CUIDO di tires ta obheto di e discusion aki entre Sr. Crowley y dos di e trahadornan na e stacion.



MR. FLEMING applies grease to the frame of a battery to inhibit corrosion as Mr. Crowley watches.

SR. FLEMING ta aplica grease na frame di un baterian pa atrosba corrosion y Sr. Crowley ta mirando.



THERE IS a good way and a better way to do everything in a service station, even -- or especially -- the bookkeeping. Here Mr. Crowley gives a tip to Miss Mathilda de Windt.

TIN UN bon manera y un mehor manera pa haci tur cos den un stacion di servicio, hasta -- of specialmente -- tenemento di buki. Aki Sr. Crowley ta duna un tip of na Sra. Mathilda de Windt.



GRAND WINNER of the evening's masque bar ingredients. The performers, made up in h ed to the whims of two party-gay and slight GANADOR SOBRESALIENTE di e maskera di ingredientenan di bar. E actuadonan, huc nosi, aki ta atende dos ad

Comes the eve of Oct. 31 and the mystic world of the hobgoblins lets loose. It's their night to howl and they do so with the aid of their night-raiding leperchaun friends; screeching, broomstick-riding, hoary witches, and willowy, shivering, illusive wisps of ghosts. It makes for a wild, racy evening. And to keep pace with their brothers soaring above, human counterparts assemble at the Esso Club dressed in just about every conceivable garb. This, too, makes for a wild, racy evening. As has been the case in recent years, groups have gotten together and put on short performances of various and sundry nature. This year the performances were all wet. It seems a gent from the world of Greek lore by name of Jupe Pluvius decided to crash the party. He not only crashed the soiree, but also caused a couple of the same. But despite the pouring rain and the inundated patio floor, the hardy souls in attendance made merry and got completely drenched with water and just plain fun.

Asina yega Oct. 31 anochi e mundo mystico di spooki ta los. Esaki ta nan anochi di parada y nan ta laga sali den tur forma di spiro. Pa tene paso cu nan, nan compangeronan humano ta reuni na Esso Club bisti tambe den tur sorto di traje. Esaki tinbe ta bira un desorden. Manera tabata e caso den anjanan reciente, algun grupo a bini hunto y a organiza actuacionnan corto. E anja aki, sin embargo, awasiro a hunga nan un man. Pero na ostante e yobida duro y e rioser di patio cu tabata henteramente bao awa, e anochi a resulta masha gracioso.

PROPERLY EQUIPPED for the evening's downpour was this couple. Depicting an Oriental couple, the usual umbrella proved to be functional as well as aesthetic.

EQUIPA PROPIAMENTE pa e yobida nocturno tabata e pareja aki. Munstrandu un pareja Oriental e paraguas tabata practico y bunta.



DURING the grand march, an entire Oriental group took the floor. The group appeared complete with bamboo branches, kumono and gonga.

DURANTE E gran marcha, henter un grupo Oriental a actua. E grupo a aparece completo cu taki di bambue, kumono y gonga.



SECOND PLACE in group presentation whole group of ballet performers. Appeared under the guise of the Swan Lake troupe featured a boxy of beauties (above), the swan Alexander with his prima ballerina fully spilling over the patio floor after

SEGUNDA LUGAR den e presentacionnan ga e grupo di ballet aki. Aparacionnan number di Swan Lake Ballet Russe, e cadena di belleza (ariba y abao) y e swan su prima ballerina munstra graciosamente e patio.



It was the group of known spirits, caterers of the group. Sochi tabata e grupo er di hebida bon co-

FROM ENCHANTING Saudi Arabia came these two litesome lovelies. The whirling dervish act was put on by Mrs. A. T. Wimmers and Mrs. J. H. Stritch. There's was a prize-winning performance, complete with coconuts mats.

FOR DI romantica Saudi Arabia a hini e dos belleranan aki. E acto aki, un di esnan cu a gana premio, a worde presenta door di Sra. A. T. Wimmers y Sra. J. H. Stritch.

THREE OF the most delightful dresses adorned these gay young ladies. Made up in full Christmas spirit, the dresses carried the holiday motif with all sorts of tinsel, Christmas decorations and sprig of holly and mistletoe. TRES DI e shmas mas bonita tabata dorna e damanan alegre aki. Completamente den shmas di Pascu, e bishinan tabata muntra vistanan y decoracionan di Pascu.



A GROUP quite fittingly suffitted for the occasion was the penguins. Shod with flippers, the penguins sloshed around the floor making good use of their webbed feet and watery surroundings.

UN GRUPO proliamente defrazá pa e ocasion tabata e penguinonan. Nan por a haci bon uso di nan pata en web y e awa rond di nan. Y mientras: nan tabata cana rond den awa, uwacero a sigui esi.



WHAT HALLOWEEN party would be complete without a large size pumpkin. CUAL FIESTA di Halloween lo ta completo sin un pampuna grandi.

EVEN THE Suez situation reached the patio of the Esso Club. This quartet offered liberal desert advantages: such as tents, camels and the Canal Club and Sand Dune course. Their attempt to line up prospective canal personnel landed them a group prize.

HASTA E situacion di Suez a alcanza patio di Esso Club. E cuarteto aki a demonstra tent, kameel, Canal Club y curso di Sand Dune. Nan esfuerzo pa obtene prospectiva personal pa e canal a gana un premio pa nan.





UNDER LEADEN skies the curious watch the "wrong way wind" drive mountainous swells against the rocky shore off Malmok. Huge breakers rolled in and over the area that usually presents a relatively normal and calm sea. The rolling swells provided an island-wide attraction.

BAO UN CIELO scur e hendenan curioso ta waak e biento di banda robes carga olanan manera serot contra e baranca na Malmok. Olanan grandi tabata bini aden over di e area cu generalmente ta representa un laman normal y calmo. E olanan halto tabata un atraccion pa henter e isla.



AT THE scrap dump at the far end of the concession waves pounded against the discarded rubbish sending sprays skyward to heights of 10 and 15 feet. Water from the mountainous swells inundated the road running parallel to the sea in this area.

NA DUMP na punto abao di e concesion olanan tabata golpa contra e material bentá afor mandando e suma lo 15 pia halto. Awa for di e olanan grandi a inundá e camina coriendo paralel cu laman den e areñ aki.

The last days of October and the first few that ushered in November will long be remembered. For during that period of this year, 1956, the wind blew the "wrong way". Instead of coming out of the east it swung 180 degrees and blew for all it was worth from out of the west. The crazy, mixed-up wind not only completely perplexed the one-way divi-divi trees, but bothered the island's entire population normally keyed strictly to one way living. Wind from the opposite direction was just not natural and as can be seen in the pictures on this page caused a lot of unnatural events as well as disconcerting incidents.

E ultimo dianan di October y e promer nan di November lo worde recordá pa hopi tempo. Pasobra durante e periodo aki di aña 1956, biento tabata robes. En vez di bini di pariba e a tira un vuelta di un 180 grado completo. E biento completamente pa robes no solamente a sorpreza e matanan di watsapina, pero a causa inconveniencia na henter poblacion di e isla cu ta acostumbrá cu biento di un banda sol. Biento for di e direccion contrario no tabata natural y manera por worde mirá den e retratonan ariba e pagina aki a causa un cantidad di eventonan innatural y incidentenan asombroso.

WRONG WAY WIND



HERE IS something not often seen. This tanker tied up at the Gasoline Dock affords a dramatic picture of just how wrong the "wrong way wind" was. Smoke from the stack clearly blows into the harbor while the ship's flag streams forward.

AKI TA algo cu no ta worde mirá hopi vez. E tanquero aki mará na Gasoline Dock ta ofrece un retrato dramático di com robes e biento tabata. Huma di e schoorsteen ta descende net den haaf.



ROLLING BREAKERS plowed through the launch dock area with enough force to snap one of the pilot boats loose from its mooring. The small craft foundered on the coral shore, its hull slightly damaged from the incessant pounding.

OLANAN lorando tabata recorre banda di launch dock cu bastante forza pa los un di e botonan di loads. E boto chikito a dal ariba e tera di coral su bodega un poco dañá di tanto golpamento.



THE WIND blowing at a brisk velocity caused pilots and captains moments of anxiety. Buffeted from behind, the MS Adria entering the harbor Nov. 4 got in too close to the reef and was hung up on the coral a matter of hours.

E BIENTO suplando na un velocidad fuerte a causa loads y captannan momentonan di susto den haaf di Oranjestad y San Nicolas. Cargá di atras, MS Adria entrando haaf Nov. 4 a yega mucho cerca di rif y a keda algun ora pegá.



NEAR THE butane tanks and slightly southwest of the open storage area waves splashed about the spare pilings, under pipes and into the pump house.

CERCA Di e tankinan di butane y poco sudo-west di e luga habri di estrage olanan tabata spart arba e materianan, dreña baa di e tubonan y den pump house.

SPORTS ODDITIES

THE TITLE of "Hard Luck Champ" might be claimed by last year's baseball team at St. Bernard's School in New Jersey. In its first eight games the team ran into seven no-hit performances by opposing pitchers.

The team's leading hitter after the eight games was a pitcher. He had total number of hits added up to one. EXCEPT FOR one little detail, Paul Kravitz might put in his claim as track's Hard Luck Champ. As a member of the Columbus, N.Y. track team, he ran in a meet in New Jersey. There he won his heat in the dashes only to discover that he had run 120 yards instead of 100, in the next heat a check revealed that the distance was only 80 yards. A few later in another meet a dog ran into him during a race, and it had to be re-run. But those things didn't bother him: he won his events in both meets.

A WISCONSIN woman sued her husband for divorce because he bought only one season's ticket to the Milwaukee Braves games, and wouldn't take her with him when he attended.

THE FITCHER for Cathedral High School momentarily lost his control during a game, and his pitch hit the ground in front of the plate. The over-anxious batter swung at the bouncing ball, connected and drove in the winning run.



Edison Tabatin Humilde Principio

Tabatin den verano di 1862 cu un mudo homber parow a aparece na difinito den Detroit cu carga un borch FREE PRESS ARUBA.

"Mi kier miera y redactor," e la hasa e "recepcionista" pa' el. "El ta ocupa," tabata e contesta. "Pero mi tin asunto importante di trata cu mi," e bishante a insisti. Algo tocante e mucha homber a haer e recepcionista acepta su palabra, y el a desparce den un oficina interior. Algun momento despues el a bolbe. "E redactor kier miera bo awor."

Paden e bishante a mura do homber; mas ora el a presenta su asunto.

"Mi ta Tom Edison. Mi ta buba na Fort Huron, y mi ta bishante, kos duna y otro cosas aruba e train entre cu y Detroit. Ariba train mi ta publica un corant cu yama "The Weekly Herald." Mi ta print 300 copia, pero no por bende como 100 si mi tabatin e papel pa print e ariba."

Do kier kos entrega bo e papel?" e un bendenberman pa' el. "A, senyor, mi ta paga bo tan pronto cu mi bende nan."

Asina nan a dun'e e papel cu el tabatin mester. Ariba train e babon Tom Edison tabatin un otro pres di mi nan y algun letra y cu esey el tabata saca su corant. El a bira e periodista, printer, redactor, publicador y bendedor di e promer corant cu a yega di worde saca aruba tren.

Na cada parada, Tom ta bulia abao pa bende su corant pa tres cent pa un cu e peronanan cu ta warda pa sali a trein y cu otro nan den e estacion.

Pero el tabata sabi cu si el tabata kieri aumenta su venta, el mester a traha mas duro. El a convene e telegrafista na Fort Huron pa telegrafia en adelante na otro estacionnan e cabazonnan e noticia mas interesante y a signa un contrato tabata placi e bolitionan aruba borch, loke tabata keri e hendenan mas ansoso pa leza e corant di Edison y e trein yega.

Na Utica, e promer parada ariba di dia cu el a print 1000 copia pa di promer vez, tabatin un multitud grande ta wak'le. En ves di bende kos copia manera generalmente, el a bende 35. Cos a sigui asina tambe. Ora e yaje a termina el a bende tur copia y a gana mas placa cu nunca. Asina el tabata por a paga su amigonan di "Free Press" pa e papel cu nan a bende'le ariba realidad."

Den algun subsiguiente el a atrinbu frecuentemente e base di su exito na e dianan cu el tabata scrib, print y bende su "Weekly Herald" ariba tren. "Mi a sinja un yis valioso e tempo," el tabatin costumber di bise. "Mi a sinja cu exito ta pa esen cu planes adianta i traha duro pa haci su planaan bira realidad."



Edison, Great inventor, Had Humble Beginning

It was in the summer of 1862 that a boy in his early teens appeared at a Detroit building bearing the sign FLEET PRESS.

"I want to see the editor," he told the receptionist. "He's busy," was the reply.

"But I have important business with him," insisted the visitor.

Something about the newcomer caused the receptionist to hand him a pass.

And he disappeared into an inner office. A few moments later he was back. "The editor will see you now."

Inside the visitor saw two men; immediately he stated his business.

"I'm Tom Edison. I live in Fort Huron, and I sell newspapers, candy and other things on the train between home and Detroit. On the train I publish a newspaper called 'The Weekly Herald.' I have been printing 300 copies, but I could sell a thousand if I had the paper on which to print them."

"You want us to supply you?" one of the men asked.

"Yes, sir; I will pay you as soon as I sell them."

So they let him have the paper he needed. On the train young Tom Edison had a second-hand press and some type, and he had been publishing his newspaper with them.

He had become the reporter, pressman, editor, publisher and newsdealer of the first newspaper ever to be published on a moving train.

At every stop, Tom would jump off and sell his papers for three cents apiece to the persons waiting to board the train and to others in the station.

But he knew that if he wanted to increase sales he would have to work harder. He persuaded the railroad's telegraph operator at Fort Huron to vouch ahead to other stations the headlines of the most interesting news; the station agents reported the bulletins on boards at the stations, which made the people more eager to read Edison's newspaper when the train arrived.

At Utica, the first stop on the

day when he printed 1000 copies for the first time, there was a large crowd waiting for him instead of selling two copies, as he usually did, he sold 35. It was that way all along the line. When the trip was ended he had sold every copy and had made more money than ever before. He was able to pay his friends on the "Free Press" for the paper they sold him on credit.

In time Edison left the newspaper business and embarked on a career in science and mechanics that made him one of the world's greatest inventors; it was he who gave up the electric light, the phonograph and countless other useful inventions.

In later years he often laid the basis of his success in the days when he wrote, printed and sold his "Weekly Herald" on the train. "I learned a valuable lesson then," he used to say. "I learned that success awaits him who plans ahead and works hard to make his plans come true."

Raredan den Deporte

E TITULO "Campeonnan di Mala Suerte" por wordu reclama door di e equipo di baseball di St. Bernard's School na New Jersey aina pasá. Den su promer oho wega e equipo mester a wanta siete atencion di no-hit door di pitcher opoente. Despues di e ocho wega e bateador sobrenatural tabata un pitcher su total di hits tabata uno.

EXCEPTO pa un detaye chikito, Paul Kravitz por haci reclamo aruba e titulo Campeon di Mala Suerte den atletismo. Como miembro di e equipo atletico di Columbus East, y no tabata den un encuentro na New Jersey Aya el a gana den dashes sel descubrimiento cu el a corre 120 yarda en ves di 100, den e proximo evento un check a revela cu e distancia ta nada solamente 80 yarda. Alg' e dia despues den un otro puntamento un auctor a corre dal contra tip, y e careda mester a wordi curti di nobo. Pero e comen sa ku no porcep'le el a gana tochi.

UN HOMER na Wisconsin a keri su esposu pa divorcio pasobra el a compra solamente un ticket pa weganan di Milwaukee Brava, y no tabata keri a habre cu e un.

E FITCHER cu Cathedral High School momentaneamente a perde su control durante un wega, y su pitch teuror a sero a sero e plato. E bishitante, dal y e muga e careda ganador.

BOYS AND GIRLS PAGE

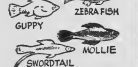
"How To" Corner

HOW TO SET UP AN AQUARIUM
1. Get a large fish bowl or AQUARIUM TANK.
CLEAN IT WELL INSIDE.

2. Wash SAND and cover bottom with it 2 inches deep.

3. Put in root plants like SAGITTARIA, add water to within 2 inches of top and put in floating plants like DUCKWEED.

4. Let plants get started growing a few days before putting in the fish like these...



DON'T OVERDOCK YOUR TANK AND DON'T CUTLER IT WITH LINK OR SHARD OBJECTS.
KEEP WATER ROOM TEMPERATURE.

Motoring Terms Vary In USA And England

It seems funny, but British and American motorists have different words for the same things on their cars and other motoring terms. Just in case some non-British folks are planning a trip to that island, the Esso News has devised this little test.

In Column A you have ten American terms, and in column B, you have 11 British expressions. Your job is to match them up by placing the number of the expression in Column B in front of its counterpart in Column A.

Score 10 for each correct answer. (Answers are printed below.) If you score between 70 and 100, by all means go to England; between 50 or 60, better study a little first; below 20, stay at home.

- | | |
|-----------------|------------------|
| COLUMN A | COLUMN B |
| —Sedan | 1. Wind Screen |
| —Trunk | 2. Caravan |
| —Hoods | 3. Verge |
| —Fenders | 4. Road Division |
| —Gasoline | 5. Lorry |
| —Wrench | 6. Wings |
| —Trailer | 7. Spanner |
| —Detour | 8. Petrol |
| —Lights | 9. Bonnet |
| —Road Shoulder | 10. Boot |
| | 11. Saloon |

- ANSWERS**
- 11, sedan; 10, trunk; 6, fenders; 9, hood; 8, gasoline; 7, wrench; 2, trailer; 5, detour; 5, lights; 3, road shoulder.

Here's How News Got Its Name

Dad you hear that the word NEWS came from the first letters of the points of the compass, North, East, West, and South? There is no authority for such an idea. "News" as merely the plural of "new" and means new things. Five hundred years ago it was announced in two syllables and written news, and sometimes newys

TOOKS WITH



TIGERS ARE EXCELLENT SWIMMERS IT IS REPORTED THAT TIGERS WILL EVEN SWIM FROM ONE ISLAND TO ANOTHER IN SEARCH OF FOOD...
DINO MIGRATIONS WERE OBSERVED AS FAR BACK AS 3500 YEARS AGO...

90-Voice Ensemble

Christmas Choir To Present Lago Sport Park Concert

The Lago Community Christmas Choir has announced that this year the two Christmas week concerts regularly given in Lago Colony will be followed by a third concert at the Lago Sport Park in San Nicolas. The concert at the sport park will be presented Tuesday, Dec. 18 at 8 p.m.

The 90-voice choir directed by Mrs. D. W. Thompson will present a varied program that will include portions of Handel's "Messiah," traditional

hobby-holiday carols and modern Christmas music.

An admission charge of 25 cents will be made for either seats or standing room with all proceeds to be donated to the International Red Cross. With the grandstands and bleachers, it is hoped that seats can be provided for approximately 2200 spectators.

Taukero di Mas Grandi Adrenta Haaf di Lago

Da 20 di Nov mania a presenta un figura grandimo an horizonte cuh mientras e tabata accerando haaf di San Nicolas a prohi di ta Al-Malik Saud Al-Awal, un di e mas grandian a na no ta di mas grandi ta taqueron antrando. E bapor di proporcianon sorprendente a colase algun novedad y a duna e amantunan di lamar un ideu loke por spera pa futuro.

Morá na No. 2 Finger Pier, un di a tianu un carga di fuel oil pa entrega na Rotterdam, Holanda, e tabata un berdero Goleth. E tabata manera un torse arba e pier, su abuyanan di mara extendiendo casu den infinidad - y tur esaki mandando solamente 17 pis di awa. El a haer Imperial Edmonson na su banda robes y Caltex Venice na su banda drech tuma proporcian empangue. Y cu boz rasun e ta mas grandioso incluyendo Petroleum cu a sorprende un cantidad di hende ora e a drenta haaf di San Nicolas Dec. 18, 1956.

Enlando bandera di Arabia, e promer estandarte berde y blanco di un pais di Mediano Oriente pa bula den San Nicolas, ta e propuesha di Saad Arabani Tankers Co., Ltd. Su largura total ta 775 pis siete inch y su altura total ta 66 pis tres furni.

Pa comparacion cu Petroleum e proporcianon increible di e bapor wordo realisa noch. Su largura ta surpasada esun di e bapor di National Bulk Carrier 102-1/2 pis. E ta

(Continúa na pagina 7)

Lago First In Safety Figures

Lago's safety performance during the summer earned it top spot in the National Safety Council standings for the quarter ending September. This occurred before the rash of accidents here.

A frequency rate of 0.67 was good enough to pass the LAGO Oil who dropped to second with 0.86.

As of Oct. 30, Lago's frequency rate had risen to 0.85, indicating that possession of first place is only temporary. The rate for all of 1955 was 0.96.

Pay-Off Procedure Change Announced

As a result of discussions between the Lago Employee Council and management it has been agreed that effective with the Nov. 23 pay day, the scope of the 8 a.m.-3:30 a.m. pay-off of shift workers coming off shift at 8 a.m. will be extended to include employees who are not scheduled to work on pay day due to being treated in quarters and who call at their regular pay-off locations prior to 8:30 a.m. The employee must present, for inspection by his paymaster, his treated in quarters slip, or his discharge slip releasing him for work the following day, signed by the physician and properly dated.

The pay windows will close at 8:30 a.m. and no further payments will be made until the regular pay-off hours for the particular pay day.

De Freitas Wins Spac By-Election

Charles de Freitas, Process-Catalytic and Light Ends, defeated W. E. Dylon-Cox, Mechanical Administration, in a special by-election of the Special Problems Advisory Committee. By winning, Mr. de Freitas will serve as first alternate on the committee until the next general election. The by-election was held Nov. 14, 15 and 16.

Lago Employee Council Primary Next Week

Dec. 5, 6, 7 Voting To Select Ten To Enter Final Race

Confirmitments of the Lago Employee Council will cast votes in the primary election next week to decide the 10 men who will make up the final slate. The final election for four LEC Netherlander posts and one Non-Netherlander alternate position will follow a week later. The balloting dates are: primary - Wednesday, Thursday and Friday, Dec. 5, 6 and 7; final - Wednesday, Thursday and Friday, Dec. 12, 13 and 14.

Tres A Atende School di IBM

Tres amañ di entrenamiento intensivo den School di IBM na New York a duna tres empleado di Lago un ideu solido con traha cu e calculador electronic cu compania ta bayendo. E tresnan - N. J. Dreyseck, P. Raemijn y R. Farro, tur di Technical Service Department - a bolta Lago Nov. 20.

Nan a pasa nan sesion di entrenamiento na Watson Laboratory, cerca Columbia University, asinjanse calculadnan di e machine, y con bay cu'e traha mas probosho. Inclui den e programa tabata tambe un estudio cortico di otro machines di IBM.

J. H. Rees, tambe di TSD, lo tumbe e mes curso di entrenamiento na Februari.

E sindad principal di calculacion asu pa calculadornan tecnico lo wordo entrega den e promer lunarnan di 1957, y otro partinan di e machine lo ta den operacion pa principio di 1958.

Nine Veterans Win Watches

Will over 200 years of service will be recognized at the Reception Center Dec. 5 when nine employees will receive watches from H. Chippendale, Technical Service Department head, commemorating 25 years of Lago service.

The nine are A. D. Webb, and C. De Kort, both of Mech-Tipe, J. N. Ronbly and H. E. Van Der Linden, both of Mech-Bolles, J. P. Duna, Mech-Garage, R. C. Spanner, Mech-Yard, C. De Mey, Mech-Mason, Z. E. De Kort, Process-LOP and F. H. Geerman, R&S-Wharves. A total of 429 Lago employees, including the one to be honored Wednesday, have been presented the 25 year service watches.

Sixteen candidates - 14 Netherlanders and two Non-Netherlanders - will compete in the primary balloting. Of the 14 plus any possible written candidates, the eight drawing the greatest number of votes will move on to the final election. The final election will also seek to designate the Non-Netherlander alternate from two candidates. The two Non-Netherlander candidates in the primary will automatically move on to the final providing they do not lose position to any write-in.

Constatants may employ the write-in system during the primary only. They may write in as many names as there are vacancies. In that case, the election, Netherlanders may write in four names and Non-Netherlanders may write in one name. No write-ins will be considered valid during the final election.

Election hours during the three-day period will be from 6 a.m. to 6 p.m. The election will cover the constituent body working in pairs, the tellers will cover the 17 Netherlander districts and seven Non-Netherlander districts. Election headquarters will be the LEC building.

Four incumbents are running for re-election. They are Frederick H. Riffled, present council president, Elglio D. Tromp, present vice president, Luisto Drizack and Guillermo Ziel.

Candidates

The candidates follow: FREDERICK H. RITFELD - process clerk in the Process Department - challenge, with over 15 1/2 years' service.

(Continued on page 3)

Three Attend IBM School

Three weeks of intensive training in the IBM School in New York have given three Lago men a solid idea of how to handle the company's forthcoming electronic calculator. The three - N. J. Dreyseck, P. Raemijn and R. Farro, all of the Technical Service Department - returned to Lago Nov. 20.

They spent their training session at the Watson Laboratory, attached to Columbia University, learning the machine's capabilities and how best to get the most out of it. Included in the program also was a brief study of other IBM machines. J. H. Rees, chief of TSD, will take the same training course in February.

The main computing unit used for technical calculations will be delivered in early spring of 1957, and other parts of the machine will be in operation by early 1958.

Movie on Lago Nears Finish

Progress on the movie shot last year in Aruba has now developed to the stage where the narration is ready for the film, and Governor Leydena, tour leader in the Public Relations Department, is leaving for New York Dec. 1 to check the work.

Mr. Leydena, who worked closely with the movie crew during their stay here, will advise on the accurate translation of the Papiamentu narrative script especially as well as watching the progress of the other aspects of the production.

The film, which will be released with narrations in English, Papiamentu, Dutch and Spanish, will be ready for shooting by early 1958. The shooting was done by a crew of students from City College of New York's crack film school, East Will was in charge of the entire work, with the assistance of photographer Arnold Eagle.

The finished product will be in color, approximately 30 minutes long. The script was prepared by the same group that did the filming, and will tell the story of the island and its refinery through the eyes and voice of an old Aruban. Included are shots of the refinery at work, and a traditional New Year's celebration in the cinema.

Pelicula di Lago Ta Biniendo Cla

Progreso arba e pelicula fotografica mas tempran e anpa aki na Aruba a biniendo cla. E grupo di narracion ta cla pa e pelicula y Ruben Leydena, tour leader den Public Relations Department, lo sali pa New York Dec. 1 pa check e trabao.

Sr. Leydena, kende a traha hunto cu e mandadornan di pelicula durante nan permanencia aki, lo conseha tocante e traducion exacto di e scripto narrativo na Papiamentu y tambe traha ready pa e grabacion di otro aspectonan di e produccion.

E pelicula, cu lo wordo saca cu narracion tanto na English, Papiamentu, Holandes y Espanol lo ta cla pa wordo ministrar na principio di 1958. E pelicula a wordo fotografia dor di un grupo di studentenan di City College di e adberschamento nobo di pelicula na New York. Will Wolf tabata enchargé cu henter e trabao, cu asistencia di Fotografu Arnold Eagle.

E producto cla lo ta den color, mas di menos 30 minutu largo. E scripto narrativo ta cla pa e pelicula y Ruben Leydena, tour leader den Public Relations Department, lo sali pa New York Dec. 1 pa check e trabao, y tambe traha ready pa e grabacion di otro aspectonan di e produccion.



TIED UP at the No. 2 Finger Pier, the Al-Malik Saud Al-Awal, one of the world's largest tankers and the largest tanker ever to enter San Nicolas Harbor, dwarfs the T-8-type tanker on its starboard side. The Arabian vessel left Lago with a record load of 252,000 barrels.



THIS SHOT was made with a Speed Graphic, exposed for 15 minutes (from 1 a.m. to 2:15). The aperture varied from f.32 at full intensity to f.4.5 at full eclipse. In the picture the moon is represented as a blaze of light at the left, tapering off as the eclipse progresses until it disappears at the right of the photograph.

E SHOT aka a words had on Speed Graphic, exposi pa 18 minut (for di 1 a.m. pa 2:15. E apertura tabata varia di f.32 na plena intensidad te f.4.5 na plena eclipse. Den e retrato e luna ta representá como un balai di luz mas ariba, menguando segun e eclipse ta progresando te ora e desaparece mas abas ariba e retrato.

Aruba's Moon Eclipt

Question: Where was Photographic Supervisor Barney Ellis during the eclipse two weeks ago?
Answer: In the dark, along with his trusty Roliflex, a Jerry bulb gadget to fix binoculars to the camera lens, a stopwatch, note pad and pencil. From 11:20 Friday night until shortly after 4 a.m. Saturday morning he photographed the progress of the phenomenon in a brilliant series of pictures, an assortment of which appears here.

With an prospect of going back to re-do the scene, Barney had to be prepared to get it as it happened. Before setting up his rig in his patio on the big night he spent several nights shooting test shots, devising the proper exposure and speed settings.

The eclipse was visible all through the northern hemisphere—and this in the northern hemisphere, you all—wherever local weather conditions were good. It was caused by the moon's orbit bringing that body into the earth's shadow; what prompts it to do a thing like that is hard to say, but astronomers have the answers, and lengthy ones at that.

The fact seems to be that the moon, far from following a predictable, day-in, day-out orbit like certain well-behaved celestial bodies, jarches through the heavens in a rather capricious fashion. Thus it usually passes above or below the earth's shadow; but on Nov 17 it ran directly and totally into the shadow, and will do so again on the night of March 13, 1960. Don't wait up.

The official beginning of the eclipse was 11:20, when the first shadow intruded on the moon. So faint was it, however, that only the most powerful telescope can see it. The principal phase began at 12:23 Saturday morning; the total eclipse started at 1:28 and lasted until 2:47. From then on the moon was brighter and brighter, and the official end of the eclipse, when the last shadow had passed, at 4:55 was close on the heels of the sunrise. An undeniably spectacular display, the total lunar eclipse is written off by Encyclopedia Britannica as "an interesting occurrence for the layman, but of little value to the astronomer."

The photographs, all made at f2.8, were taken in irregular intervals. Exposure varied from 1/5 of a second to 30 seconds for the sequence photographs. The camera was focused on infinity, the binoculars by eye and then attached to the camera. Film used was Plus-X, developed in Microdol for 14 minutes at 70 degrees Fahrenheit with constant agitation.

From the moon the earth would look like a big black ball with a halo of light. Unfortunately no pictures from that point are available because the four tiny green men under exposed their film.

S. B. Francis Leads September CYI Winners

S. B. Francis of Process-Cracking led the list of September CYI winners when three of his ideas were accepted for a total of Fla. 215. Two others also had high awards: E. Tromp, also of Process-Cracking, won Fla. 100, and J. H. Nuyens of Powerhouse, won Fla. 150.

Altogether 40 employees shared Fla. 1500 in the latest list of winners.

The complete September list follows:		Fla. 1500	
Accounting			
P. Tromp	Fla 40	S. B. Francis	Fla. 75
M. M. Murray	Fla 25	Proc.-Cracking-No 7 & 8 Units	Fla. 100
E. de Freytaa	Fla 20	Install a check valve on the 4" line in the B-T bottoms connection.	Fla. 40
Ind. Rel.			
Mrs. Rita E. Agui	Fla. 25	S. F. Moniz	Fla. 30
Mrs. Maria E. Agui	Fla. 25	H. C. Abendanon	2 1/2 Fla. 30
F. Parru	Fla. 20	Juan Yarragarray	Fla. 20
Marine			
R. Oduber	Fla. 40	H. Gomez	Fla. 25
N. I. Bernadina	Fla. 30	O. Strang	Fla. 30
Mechanical Admin.			
H. E. Gonzalez	Fla. 30	M. Gomez	Fla. 25
J. Kelly & M. Cross	Fla. 25	A. vid Linden	Fla. 20
A. E. A. Onipio	Fla. 25	C. Schwengte	
M. St. Paul	Fla. 25	Proc.-LOP-Pitch Stills Extend feed accumulator vent line.	Fla. 50
Widion Berkel	Fla. 25	C. F. Mapp	Fla. 30
M. St. Paul	Fla. 25	C. F. Mapp	Fla. 25
T. P. Viapere	Fla. 20	C. F. Mapp	Fla. 20
Storehouse			
J. Harewood	Fla. 25	C. Voldje	Fla. 20
L. Stuart	Fla. 50	Utilities	
Eliminate electric line south of Carpenter Shop.	Fla. 25	J. H. Nuyens	Fla. 150
H. M. Henriques	Fla. 25	P.-UTI, Install under voltage relays for battery charges at No. 20.	Fla. 25
W. C. Hopman	Fla. 25	Powerhouse, Cracking Plant substation and GFAR switch room.	Fla. 25
J. M. Maduro	Fla. 40	J. W. Brooks	Fla. 25
Gar. & Transp.			
I. Nebhatt	Fla. 50	Tech. Serv.	
Process-No. 1 Powerhouse Support primary bus of No. 2 - 440 volt station bank more properly.	Fla. 25	J. B. Lopes	Fla. 25
B. F. Semelcer	Fla. 25	S. McCormick	Fla. 25
A. M. Arends	Fla. 20	Publ. Rel.	
Pipe			
G. Henriquez	Fla. 20	Sam Raynor	Fla. 25
Instrument			
J. L. Grovel	Fla. 50	Lago Promer Den Seguridad	
Process CAKE			
D. Kelly	Fla. 50	E' atencion di Lago den seguridad durante horman di verano pa bateri pa segundo lugar cu 9.5 ad. e anotacion di National Safety Council pa e cuartal cabando na September. E periodo aki tabata avera di e careda di desagracian aki.	
Mech.-C&Z Install bulletin boards in all lunch stables	Fla. 30	Un frecuencia di 0.67 tabata bastante bon pa surpana Leon Oil Sea Nevada E frecuencia di 0.9 ad. Efectivo Oct 30, e frecuencia di Lago a suba pa 0.95, indicando cu posicon di promer lugar ta solamente temporario. E frecuencia pa henter ang 1855 tabata 0.95.	
J. E. Francis	Fla. 30	Koor di Pascu ta Presenta Concerto Na Lago Sport Park	
A. Helder	Fla. 25	Lago Community Christmas Choir a anuncia cu e aña aki e dos concert di aman di Pascu cu ta wordo presentá regularmente den Lago Colony lo wordu sgu pa un tercer concierto na Lago Sport Park den Sea Nevada E concierto a spaci paik lo wordu presentá Damara, Dec 18 a 8 pm.	
Cracking			
E. Tromp	Fla. 100	E koor di 90 stem lo wordu dirigi pa Sra. D. V. Thompson y lo presentá un programa variá cu lo inclui partunan di "Messiah" di Handel, cantaman tradicional di Pascu y musica moderno di Pascu.	
Process-Cracking-No. 12 V B. Install valve on 4" main blowdown line west of preheater blowdown pipe.	Fla. 50	Un entrada di 25 cents lo wordo cobra sea pa stien di para y e beneficio lo bay pa Cruz Roja Internacional Cu e tribuna y otro montenan ta wordu sperá cu lo tin sentia pa mas of menos 2200 persona.	
S. B. Francis	Fla. 100	Exposicion tabata varia di 1/5 di un seconde pa 30 seconde pa e retratadon di nebulosa. E camera tabata gefocusa ariba infinidad, e kjeke cu yista y despues agregá na e camera Film used tabata Plus-X, developed den Microdol pa 14 minut na 70 grado Fahrenheit cu agitacion constante.	
Proc.-Cracking-No 7 & 8 C.U. Remove and salvage geyser pump discharge line.	Fla. 50	ARUBA ESSO NEWS	



THIS IS the rig that made the sequence pictures of the eclipse seen at left. The camera was focussed on infinity, the binoculars focussed by hand, then fixed to the camera by the means shown here. The binoculars are 7 X 35.

ESARI TA e aparatura cu a saca e retratadon di e eclipse mira na banda riba. E camera tabata gefocusa ariba infinidad, e kjeke gefocusa cu man, despues agregá na e camera pa e modo manerá aki. E kjeke tabata 7 X 35.

Luna di Aruba A Eclipse

Pregunta: Unda Photographic Supervisor Barney Ellis tabata durante eclipse di luna dos siman pasá?
Contesta: Pafor den scur, hunto cu un confiansa Roliflex, un aparato pa fix un kjeke na e lens di e camera, un stopwatch, bloki di papel y potiodor. For di 11:20 Daeherna anochi ta poco despues di 4 a.m. Daehera mainta e i fotografá e proceso di e fenomeno den un serie brillante di retrato, un assortiment di cual ta aparece aki.

Cu ningun prospecto pa haci e aneccion di nobo, Barney niester tabata prepara pa sacé manera e tabata sacé. Promer el a arma su aparatonan den patio ariba e anochi ey el a pasa varta anochi anterior haciendo test, regulando e exposicion y asentando di velocidad.

E eclipse tabata visible den henter e hemisfero di norte - e esaki ta hemisfero di norte - unda cu ocidionanan local di tempo ta bon. Esaki a wordu causá door di e ruta di luna cu e trecele den sombra di mundo, loke ta haci e causa un cos anina ta duru pa para, pero astronomian ta e contesta, y nan ta largu. E hecho aparatonan ta ta luna, leuw di suga un meta cinco dia aden y da afor manerá cierto otro cuerpo planetal, ta pasca den aie aden un manera mes casual. Den

sey generalmente e ta pasa ariba e abas di e nombra di mundo, pero Aruba Nov 17 el a pasa diriamente y totalmente den e nombra, y lo haci esaki atrobe den anochi di Maart 13, 1960. No apere auto.

E principio oficial di e eclipse tabata 11:20, ora e promer sombra a penetra den luna. Tabata sumamente liicht, anemabaga, cu solamente e telescopio mas potente por a murle. E segunda fase a cuminsa 12:23 Daehera mainta, e eclipse total a cuminsa 1:28 y a dura te 2:47. For di e ora aki e luna a bira mas y mas liht y fin oficial di e eclipse, ora e luna a bira mas y mas liht, e eclipse total a cuminsa 4:55. E luna a bira mas y mas liht pegá cu ora solo se ali. Siendo imengablemente un bunta vinta, y e eclipse total di luna ta wordu considerá door di Encyclopedia Britannica como "un experiencia interesante pa un no-experto pero di poco valor pa e astronomo."

E retratadon, tur haci na f2.8, a wordu sacá na intervalo irregular.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES, BY THE ARUBA DRINKING CO., LTD. Printed by the Aruba Drankend N.V., Neth. Ant.

LEC Primary Election Is Dec. 5, 6 and 7



Frederick H. Riffeld



Marco L. Croes



Elegio D. Tromp



Luisito Dirksz



Bernardino Luydens



Juan N. Maduro



Guillermo Giel



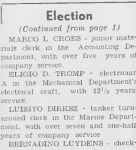
Maximiliaan A. Barenó



Remacle N. Croes



Francisco V. Lacle



Oscar Jacobus



Dominico Fleming



José L. H. Engelen



Mirto I. Lacle

Election

(Continued from page 1)

MARCO L. CROES - junior materials clerk in the Accounting Department, with over five years of company service.

ELIGIO D. TROMP - electrician in the Mechanical Department's electrical craft, with 12 1/2 years' service.

LUISITO DIRKSZ - tanker turnaround clerk in the Marine Department, with over seven and one-half years of company service.

BERNARDINO LUYDENS - check-out cashier in the Lago Commissary of the Colony Service Department, with over 17 1/2 years' service.

JUAN S. MADURO - laboratory assistant in Lab. No. 1 of the Technical Service Department, with close to 19 years of company service.

GUILLERMO GIEL - electrician in the Mechanical Department's electrical craft, with over 13 years' service.

MAXIMILIAAN A. BARENO - apprentice clerk in the Wholesale Commissary of the Colony Service Department, with five years of company service.

REMACLO N. CROES - launch dispatcher in the Marine Department's floating equipment section, with six years' service.

FRANCISCO V. LACLE - ship dispatch clerk in the Accounting Department, with over 14 1/2 years of company service.

OSCAR JACOBUS - assistant section head in the Lago Commissary of the Colony Service Department with 14 1/2 years' service.

DOMINICO FLEMING - assistant operator in the Process Department's Catalytic and Light Ends, with 12 1/2 years of company service.

JOSE L. H. ENGELEN - operator in the Process Department's Catalytic and Light Ends, with over 20 years' service.

MIRTO I. LACLE - safety inspector in the Safety Division of the Industrial Relations Department, with over 13 1/2 years of company service.

JOHN DE ABREU - safety inspector in the Safety Division of the Industrial Relations Department, with over 17 1/2 years' service.

MCDONALD A. BURROWS - electrician in the Mechanical Department's electrical craft, with eight and one-half years of company service.

Chairman of the election board is Max Vries.

16 Candidato A Drenta LEC Eleccion Dec. 5, 6, 7

Constituyentenan di Lago Employee Council lo vota den e eleccion primario otro siman pa decida ariba e candidatonan cu lo componen e lista final. E eleccion final pa cuatro puesto Holandes den LEC y un puesto di remplazo no-Holandes lo sigui un siman despues. E dianan di votacion ta: primario - Diasason, Diahuebes y Diahiera, Dec. 5, 6 y 7; final - Diasason, Diahuebes y Diahiera, Dec. 12, 13 y 14.

Diez-seis candidato - 14 Holandes y dos no-Holandes - lo tuma parti den e votacion primario. Di e 14, plus cualquier candidato inactibo, e ocho cu hula e cantidad mas halto di voto lo tuma parti den eleccion final. E eleccion final lo trata tuma pa designa e remplazo no-Holandes entre e dos candidatonan. E dos candidatonan no-Holandes den e primario automaticamente lo sigui pa e final contra cu nan no porhe contra candidatonan cu nan nombre a wordo inactibo.

Constituyentenan por haci uso di e sistema di scribri number arriba e carchi solamente den primario. Nan por scribri mes tambeo number cu tin vinctura. Den e eleccion particular aki, Holandesnan por incribri cu otro nombri y no-Holandesnan no. Durante eleccion final incribimento di number lo no ta valido.

Oraunan di eleccion durante e periodo di tres dia lo ta for di 6 a.m. pa 6 p.m. Cuarenta y ocho tellera lo tuma contacto cu constituyentenan. Trahadon den paar e tellera lo curu e 17 districionan Holandes y siete districion no-Holandes. Oficina di eleccion lo ta e mes oficina di LEC.

Centro miembro actual ta corry pa re-eleccion. Nan ta Frederick H. Riffeld, actualmente presidente di e Council, Eligio D. Tromp, actualmenten e vice presidente, Luisito Dirksz y Guillermo Giel.

Candidatonan

E candidatonan ta sugu: **FREDERICK H. RIFFELD** - procesa clerk den Process Department

- Cracking, cu mas di 15 1/2 aña di servicio.

MARCO L. CROES - junior materials clerk den Accounting Department, cu mas di cinco aña di servicio.

ELIGIO D. TROMP - electrician A den Mechanical Department - Electrical, cu mas di 12 1/2 aña di servicio.

LUISITO DIRKSZ - tanker turnaround clerk den Marine Department, cu mas di siete y mitar aña di servicio cu compania.

BERNARDINO LUYDENS - check-out cashier den Lago Commissary of Colony Service Department, cu mas di 17 1/2 aña di servicio.

JUAN S. MADURO - laboratory assistant den Lab. No. 1 di Technical Service Department, cu casi 19 aña di servicio cu compania.

- NON-NETHERLANDER -



John L. De Abreu



McDonald A. Burrows

GUILLERMO GIEL - electrician A den Mechanical Department - Electrical, cu mas di 13 aña di servicio.

MAXIMILIAAN A. BARENO - apprentice clerk A den Wholesale Commissary of Colony Service Department, cu cinco aña di servicio cu compania.

REMACLO N. CROES - launch dispatcher den section di floating equipment di Marine Department, cu seis aña di servicio.

FRANCISCO V. LACLE - ship dispatch clerk den Accounting Department, cu mas di 14 1/2 aña di servicio cu compania.

OSCAR JACOBUS - assistant section head den Lago Commissary of Colony Service Department, cu mas di 14 1/2 aña di servicio.

DOMINICO FLEMING - as-

stant operator den Process Department - Catalytic & Light Ends, cu 13 1/2 aña di servicio cu compania.

JOSE L. H. ENGELEN - operator den Process Department - Catalytic & Light Ends, cu mas di 20 aña di servicio.

MIRTO I. LACLE - safety inspector A den Safety Division di Industrial Relations Department, cu mas di 13 1/2 aña di servicio cu compania.

JOHN DE ABREU - safety inspector A den Safety Division di Industrial Relations Department, cu mas di 17 1/2 aña di servicio.

MCDONALD A. BURROWS - electrician B den Mechanical Department - Electrical, cu ocho y mitar aña di servicio cu compania.

Presidente di e junta electoral ta Max Vries.



ROCK AND sand pile up on the seaward side of the Concrete Plant. The conveyors drop fresh stocks on the pile as needed, and just incidentally form interesting patterns against the sky for the photographer.

PIEDRA y santo montaná na banda di laman di e Concrete Plant. E conductornan ta basha surtido nobo ariba e monton segun ta mester, y incidentalmente ta forma figuranan interesante contra e aire.



ARUBA'S ONLY tunnel stretches 50 feet underground below the storage piles in the picture above. The machinery at left controls the flow of materials from storage to use via conveyor.

E UNICO tunnel di Aruba, ta estrecha 50 pia bao terra bao di e montonan den e retrato aki riba. E machinanan banda cabes ta controla e corcemento di material for di estoraje pa uso via e conductor.



FRESH FROM the press are these blocks. The blocks, 1800 a day, are formed by hydraulic pressure into desired sizes.

FRESCU for di press ta e blokkinan aki. E blokkinan ta warda fardá door di tremende presion hidráulico den tamanijan desêd. Produccion promedio pa dia ta 1800 blokki.



NEW BLOCKS must be kept under cover for several hours to allow them to set up. As soon as a pallet has been filled it is moved from the press to storage (above).

BLOKKINAN nobo mester worde teni bao cubierta pa varios ora pa permiti nan mara. Asina cu e palleta yena e ta worde pasi for di e press pa estoraje (ariba).



AFTER DRYING the blocks are moved tier onto tier to rack them up and take DESPITE of seca e blokkinan ta worde mester di nan. Ora esey sucede un roso y hiba pa e sitio di con-

Piedra y Santo: Concrete Plant di Lago

Si pa ta magua indeseable tur e blokkinan di concreto, cement, material di traha canina y santo den aseta den refineria desaparece di repente, anto aparencia di e lagar lo cambia radicalmente, y lo tin un cantidad di trabao di construccion pa hasi di nobo.

Tambo esaki lo acentua importancia di Concrete Plant, aruba cual mayor parti di e trabao grandi di reconstruccion lo en. E operacion aki, cual ta cubri un area di algun cien pia cuadrá paboo di laboratoranan, ta yen di barmen di forma y tamaje fantastico tanto ariba como bao di terra. Y e hombernan ayu, si nan worde castitá cu e problema di reemplaza tur e blokki y mirayanan cu originalmente nan a hasi posible, lo sagudi nan cabez alegramente, murmura un "Bismamos" y continua traha.

Construccion di un forma of otro tabata algo muy constante aka desde cu refineria a establece. Na 1934 e compania a instala un planta solamente pa mezcla concreto. Tur esaki mester a worde hasi cu man, y cu man y concreto tabata worde carga den dump truck ordinario pa worde hiba na e sitio di construccion. Den palabernan di W. L. Stiehl, un veterano di e dianan ey, e truckman mester a bai cu tur velocidad pa e concreto no bira duro y danja.

Bon Trabao

No obstante e hecho cu practicamente tur material mester a worde carga cu man -- hasta e pedernan mester a

Operacion Superior

Den tur respectu e operacion ta superior na esun anterior. Cu completamente automatico, su productividad ta mucho mas y mas eficiente, y segregacion di mix tauck ta permiti un velocidad decente for di e punto di mezal punto di uso.

De un planta manera esaki tin otro problema principal: estoraje, documento, mezclamento y entrega. E planta na Lago a soluciona e punto di uso cu un sistema di estoraje den un manera bon cu e mejor manera pa ilustra esaki cierlo materialnan for di e silo.

Promer tin e amonto di ponente

(Continua na pagina 8)



TWO TRUCKLOADS of rock are emptied into the crusher, which chews them up and sends them to storage.

DOS CARGA di piedra ta worde den e garnador primario (Arriba) kauw nan y ta manda nan pa



A WELL-KNEADED mixture of oil and sand, about the texture of wet concrete, pours into a truck with the aid of a man with a shovel. This material is used for lank bottoms.

UN BON mezcla di azeta y sando, mas o menos e textura di concreto molki, la hasha den un truck cu ayado di un hombre cu un shavel. E material aki la worde usa pa bon di lanki.



FIRST STEP is weighing a truckload of rock. All coral and granite rock is bought from local firms. Sand comes from concession area near Sea Grape Grove.

PRIMER PASO is pesamento di un carga di piedra. Tur piedra blanco y di graniet ta worde compra for di firmanan local. Sando ta bini for di Sea Grape Grove.



Later a roos caru the work site ta y teni e ora tin la bin col y carga

A BLOCK'S DESTINY: to remain in a wall, imbedded in cement, until a sledge do them part. A concrete block comes close to being the indispensable building material.

DESTINO DI UN BLOK: pa keda den un muraya, plancha den cement, te ora un mokkel plame'le.

Rocks and Sand: Lago's Concrete Plant

If by some undesirable magic all the concrete blocks, cement, road bed material and oil sand in the refinery were to disappear suddenly, the appearance of the place would change radically, and there would be a awful lot of rebuilding to do.

It would also highlight the importance of the Concrete Plant, on which the bulk of the great reconstruction work would fall. This operation, which covers an area of a few hundred square feet just past the laboratories, teems with equipment of fantastic shapes and sizes above ground and below. And the men there, if they were faced with the problem of replacing all of the blocks and walls and floors and roads they originally made possible would nod their heads cheerfully, murmur a "Bamano!" and set to work.

Construction of one sort or another has been a fairly constant thing here ever since the refinery was established. In 1954 the company set up a plant solely to mix concrete. It had all to be done by hand, and by hand the concrete was emptied into ordinary dump trucks to be taken to the construction site. In the words of W. L. Stiehl, a veteran of those days, the trucks had to "go like hell" to the work point lest the wet concrete firm up too quickly and its usefulness become finalized.

Good Day's Work

Despite the fact that practically all materials had to be handloaded—even rock had to be emptied into the crusher by hand—this plant turned in a good score. In one day during the war—from six in the morning until seven at night—the plant poured 188 yards of concrete. (For the statistically-minded, here is what that means: 1076 bags of cement, 83 yards of rock, 170 yards of sand and 7235 gallons of water, all mixed and delivered.)

About the only automatic feature of the old plant was the conveyor system which carried the ingredients to the mixing point.

Around 1948 the plant started its first production of concrete blocks and paving mix, and the next year the new plant went into operation.

The present operation is in every respect the superior of its predecessor. It is practically fully automatic, its productive capacity is infinitely greater and more efficient, and the addition of transit-mix trucks permit a more respectable pace from the point of mixing to the point of use.

In a plant such as this there are four main

problems: storage, conveying, mixing and delivery. The Lago plant has solved all of these in an amazingly coordinated way. The best way to demonstrate this is to follow certain materials from arrival at department

Stockpiling

First there is the matter of stockpiling. The plant keeps on hand, in adequate supply, three grades of sand: silica for concrete, fine beach sand for oil sand, and coarse beach sand for concrete blocks, coral rock, granite rock and, of course, cement. The rock is emptied from delivery trucks into a crusher to break up the peccas. It goes via conveyor belt to a screen which sifts out the smaller pieces and returns the larger ones to a second crusher, from there it passes through the screen again. Thus two sizes come out: one, up to 1½ inches, will be used for road base, over that size for asphalt. Granite rock goes through the same process, save that it comes out as a uniform smaller size. In both cases, after screening, the rock goes again by conveyor to their respective storage piles.

Sand is dumped into a hopper from trucks and carried by belt to its storage pile. Cement is unloaded from shipboard to pallets and brought by roos carrier to the covered storage shed where it is kept until used.

The storage piles are all in a line. Below them runs a 50 foot tunnel, confidently believed to be the only tunnel in Aruba, filled with trapezoids and conveyor belts. Beneath each pile of rock and sand is a metal hopper and a door which, when opened, begins to empty that particular pile onto the conveyor which runs the length of the tunnel. The material is carried to the storage and mixing bins atop the mixer. Cement is carried aloft by elevator.

Gigantic Mixmaster

Up here carefully weighed ingredients go into mixing units, again all done automatically. Concrete block mix, after a thorough shaking in a rotary mixer, is dropped down a chute directly to the hydraulic press that shapes the blocks. There are two types of blocks now being made, load bearing and non-load bearing, within each type are two sizes, four by eight and eight by eight; length in both is 16 inches. The Concrete Plant people think 1800 blocks a day is an average production, but they can do better if it's necessary.

(Continued on page 7)

COPORAL DUNCAN watches a conveyor belt loaded with sand emerge from the tunnel and start its climb to the mixer.

CORPORAL DUNCAN ta mirando un conductor carga cu sando sali for di e tunnel y cumenza su subida pa e baki di mezcla.





FOR ALMOST a week Lago's safety program was scrutinized by Warren Wilson, assistant general superintendent of Esso Standard Oil Company's Bayonne (N.J.) refinery.

CASI UN SIMAN largo e programa di seguridad di Lago a worde scrutiniá pa Warren Wilson, sub-superintendente general di refinaria di Esso Standard Oil Company na Bayonne (N.J.).



IN ORDER to best evaluate the company's safety program, Mr. Wilson was shown Lago's seven departments in action. The evaluation also meant a lot of walking and looking (above).

PA MEHOR evaluacion di e programa di seguridad di compania, Sr. Wilson a mira e siete departamentonan di Lago den accion. E evaluacion a nifica tambe un cantidad di caminamento y miramento (arriba).

ONE OF the first stops on Mr. Wilson's plant itinerary was the office of F. C. Donovan, industrial relations manager (right) whose department is charged with the plant's safety program. An explanation by Mr. Wilson (far right) holds the attention of L. F. Ballard and K. E. Springer of the Process Department.



AN EXPANDED version of management-staff was on hand Nov. 15 for Mr. Wilson's views of Lago and its safety program. He was very complimentary in his comments about Lago's overall record and program. Mr. Wilson's visit to Lago was one of a number of steps at Esso affiliates.

UN VERSION expandi di management-staff tabata presente Nov. 15 pa tende bistanan di Sr. Wilson tocante e programa di seguridad di Lago. El tabata masha complementario den su palabranan tocante e programa y record general. E bishita di Sr. Wilson na Lago tabata un di un varios stapnan.

SAFETY PROGRAM REVIEWED

For almost a week Lago's safety program fell under the scrutiny of safety surveyor Warren Wilson, assistant general superintendent of Esso Standard Oil Company's Bayonne (N.J.) refinery. And when it was all over the safety conscious visitor viewed Lago's overall record and program in most complimentary terms.

Mr. Wilson's visit to Lago took place two weeks ago. On tour of Esso affiliates he left here for Creole where he planned to do as he had done here and other locations: discuss safety based on his observations with both sides sharing a interchange of information. As has happened before, Lago's

housekeeping drew favorable comment. Mr. Wilson, an other safety experts before him including National Safety Council President Ned H. Dearborn, complimented Lago, its supervisors and employee body on the care taken of the entire refinery work area. He indicated that Lago is about three times better than the average of Standard's East Coast refineries and equivalent to the best. He reached this conclusion by employing the random inspection of about five acres of work area used by the Du Pont people. Mr. Wilson also noted that Lago's housekeeping is not quite as good as Du Pont's.

The Bayonne assistant general super-

intendent made these comments at an expanded version of management-staff. In addition to complimenting Lago's safety record and program, he also touched upon such practices as safety talks, safety slips, safety committees, costs, periodic reviews, rehabilitation of poor performers.

During Mr. Wilson's stay here he wanted just about all corners of Lago's vast enterprise. Although much of his inspection was at random because of time commitments, he covered the Process and Mechanical Departments, viewed the Medical Center and reviewed the safety program with members of industrial relations' Safety Division.



UN DI E promer stopnan arriba Sr. Wilson na paso den planta tabata oficina di F. C. Donovan kende su departamento ta encargá cu e programa di seguridad.



UN SPLICACION door di Sr. Wilson ta tene atencion di L. F. Ballard y K. E. Springer di Process Department durante un paseo den refinaria.

Programa di Seguridad Di Lago Bao Estudio

Casi un siman largo e programa di seguridad di Lago a worde scrutiniá pa Warren Wilson, sub-superintendente general di refinaria di Esso Standard Oil na Bayonne (N.J.). Y arbi terminacion e habitante a repasa e record y programa general di Lago den palabranan complementario.

E bishita di Sr. Wilson na Lago a tuma lugar dos siman pasá. Bishitando atencionan di Esso, el a sali di aki pa Creole unda el ta planea di haci mesos manera aki y na otro lugarnan: discuti seguridad basá arbi su observacionan cu ambe banda intercambiando informacion.

Manera a socede den pasado, e limpezza di Lago a obtene comentario favorable. Sr. Wilson, meseca cu otro expertonan di seguridad premier cu no incluyendo National Safety Council President Ned H. Dearborn, a complimenta Lago, su supervisonan y empadronan arbi e cuidu cu nan ta dedica na kenter e area di planta. El a indica cu Lago ta mas di menos tres vez mehor cu e promedio refinaria di Standard na Costa Oriental y igual cu lo mehor. El a yega na su conclusion usando inspeccion arbitrario di mas di mesos cinco sitio di trabao unda door di bendicinan di Du Pont. Sr. Wilson a nota tambe cu asina e limpezza di Lago

no ta iguala esun di Du Pont.

E sub-superintendente general di Bayonne a haci e comentario aki na un version expandi di management-staff Ademas di complimenta e record y programa di seguridad di Lago, el a papa tambe tocante tal practicanan manera charla di seguridad, safety slips, comestonan di seguridad, costanan, revista periodico y rehabilitacion di actuadornan pover.

Durante Sr. Wilson su permanencia aki el a bishita casi tur sitio di Lago su empresa grandi. Maske hopi di su inspeccionan tabata arbitrario pa motibo di su sacaredad di tempo, el a cubri Process y Mechanical Departments, mira Medical Center y a repasa e programa di seguridad cu membronan di Division di Seguridad.

SERVICE AWARDS

29-Year Buttons
Ferroff H. Himes TSD-Laboratories
Wilfred H. Harth Mech-Storehouse
Luis J. Tromp Mech-Macon
Lewis B. Olive Mech-Carpenter
Simon Noguera Mech-Leadburner
Robert Rock Mech-Scarfolders
Leon A. Croes Mech-Mechanist
Allan A. Kallou Accounting
Frank L. H. Brown Process-Utilities
Collins W. Gumbo Process-Rec. & Ship
Juan Schel Process-Rec. & Ship
Wharves
David A. Vlaun Process-Cracking
Jacob Colbourne Process-Drumming
Lee Zee Yek Col. Serv.-Dining Hall
Johannes S. Thompson Col. Serv.-Dining Hall

Mrs. Hyacintha L. Croes Col. Serv.-Laundry
Robert N. Wildie Marine Dept.
Colin L. Ward TSD-Engineering
Joseph V. Richardson TSD-Engineering
Leon H. Junga Marine-Flotting
Colin L. Ward TSD-Engineering
Joseph V. Richardson TSD-Engineering
Mrs. Petra Hovertz Col. Serv.-Laundry
Bernardo Arends TSD-Engineering
Elijah David Mech-Yard
James A. Lake Mech-Pipe
Joe Koek Mech-Electrical
Andrew L. Allain Mech-Electrical
Garthie Koek Mech-Welding
Francisco Geerman Mech-Carpenter
Hermannus Tromp Mech-Pipe
Epifanio Dijkhoff Process-Rec. & Ship-Wharves

Push Giant Calls at Lago

The morning of Nov. 20 presented a huge form on the horizon that on it neared San Nicolas Harbor took on the form of the Al-Malik Saoud Al-Awal, one of the largest - if not the largest - tanker afloat. The vessel of eye-popping proportions loomed at a minimum level of tides and gave the marine devotee a look-see into things of the future.

Berthed at No 2 Finger Pier where it took on a load of fuel for eventual delivery to Rotterdam, Holland, it was truly a sight to behold above the pier; its mooring lines stretching almost to infinity - and all while at a draught of 17 feet. It made the Imperial Edimton on its port side and the Cultes Venice on its starboard side shrink to misleading proportions. And with good reason it's roughly three times the size of the normal T-2-type tankers and dwarfs just about anything afloat including the mammoth ships that astounded a number of people when she glided her huge bulk into San Nicolas Harbor Dec. 18, 1955.

Flying the Arabian flag, the first green and white standard of the Middle Eastern country ever to fly in San Nicolas, she is owned by Saudi Arabian Tankers Co., Ltd. Her overall length of 775 feet seven inches jutted her stern well beyond the end of the pier. Her breadth of 95 feet provides the room necessary to enable her to carry approximately 232,000 barrels. By comparison with the Petroleum's unbelievable proportions of the ship can best be realized. Her length exceeds the National Bulk Carrier ship by some 102 1/2 feet. It is three feet wider and its long ton capacity is some 8,548 more than the Petroleum's 38,000. Its barrels the Petroleum carried 385,621.

The Al-Malik Saoud Al-Awal was constructed in 1954. She carries a complement of 39 men including the master, Capt. P. Van Uuden, a native of Kalimantan, Borneo, Greece, and crew of over 31 years at sea. The vessel was entirely Greek.

As with the majority of ships



THE HUGE bow of the Al-Malik Saoud Al-Awal towers over the No. 2 Finger Pier where the Arabian tanker took on a record load of 232,000 barrels of fuel oil. Her eventual destination was Rotterdam.

DE BOEG guaranteee of Al-Malik Saoud Al-Awal ta halo arba No. 2 Finger Pier wala e tanquero Arabia a toma un cargo de record di 232,000 barril di fuel oil. Su destinacion eventual ta Rotterdam.



THE HEIGHT of the bow is dramatically portrayed here as a mooring line practically falls out of sight in reaching a dock bollard. HALLTURA di e boeg ta wòrdi ilustrá dramáticamente aki ora hende ta mira un cabayo di mara can perde for di vista promer cu e yega na e caber di mara arba waf.



cities owned or manned by Greeks. The interior, and some exterior, appointments of the ship challenge the luxury passenger liners. The captain's and owner's quarters are furnished with light oak, furnished with modern-style furniture and carpeted with the Middle East's finest.

The Al-Malik Saoud Al-Awal left San Nicolas Harbor with 232,000 barrels of fuel oil that had set a record previously held by the Petroleum. It carried 239,711 barrels of Tajuana and La Rosa medium crude on its trip into the harbor for special charge here. The Arabian ship arrived in ballast from Port de Boue in Southern France. The mammoth tanker normally operates in the Middle East waters. This was the first trip to the Western Hemisphere.

THE MAIN foyer is elegant in appointments of gleaming white enamel, highly polished brass and blue tile done in modern design.

THE FIRST Arabian flag ever to fly in the harbor of San Nicolas proudly waves over the stern of the mammoth tanker. The characters are white on a green field. No Arabians were crew members, however. E PROMER bandera Arabe cu a bula den hand di San Nicolas ta baya oryugamentu atras arba e tanquero grande. E ta blanda cu verde, Nombargo, no tabata triplican Arabe abordo.

Tankero Gigantesco

(Continúa di pagina 1)
tres pa mis hanchu y un capacidad di toneladas grandi ta como 8,548 mas cu e 38,000 di Petroleum. Na burri e Petroleum ta carga 295,621.

Al-Malik Saoud Al-Awal a wordu traha na Hamburg, Alemanya y a bin na servicio na 1954. E ta carga un complementu di 39 hombernan incluyendo e capitán, Capt. Van Uuden, nativo di Kalimantan, Borneo, Grecia, y veterano di mas cu 31 aña pa su lamar. Herencia y tripulacion tabata Griego.
Manera ta e caso cu mayoria bapor cu ta propiedad di manerá door di Greco, e interior, y algun parti di e exterior, por competi cu baportan luhoso di pasahero den bunita. E cabinanan di capitán y donjo ta furna cu ehe colón cil, ta contene meubian moderno y e tapagan ta de la mas fina cu Mediano Oriente ta produci.

Al-Malik Saoud Al-Awal a sal for di baf di San Nicolas cu 232,000 barril di azeta comburente e carga cu ehe tabata record cu anteriormente tabata di Petroleum. E ta carga 239,711 barril di Tajuana y La Rosa medium crude den baf di San Nicolas pa halo aki e bapor Arabe a yega aki den ballast for di Port de Boue den parti sur di Francia e tanquero gigantesco normalmente ta opera den towanan di Mediano Oriente. Esaki tabata su promer vaja pa Hemisferio Occidental.

NEW ARRIVALS

October 27
VILLIERS, Vincent - Mech. Assistant, C. & L. E. a son, George Vignas
THORNTON, John M. - C & L. E. a son, Orlando Romeo
WELSH, John J. - Utilities, a daughter, Shirley Perdue, Vennezo

October 28
WELSH, John J. - Utilities, a daughter, Shirley Perdue, Vennezo
HODGE, Gregorio - Mech. Instrument, a son, Paricle Holth
YZZI, Rud Henry - Coll. Serv., a daughter, Elizabeth Helen

October 29
LEVINS, Egon A. - LOF, a daughter, Shirley
EVANS, Ignacio - Mech. Tnt. a daughter, Naicura
CHIESI, James - Mech. Pipe, a daughter, Susana Colvator

DE FREITAS, Carlos - C & L. E. a son, Richard Cary, Julio Carlos
November 2
FIEBESER, Oswald A. Mech. Machine, A. Leroy, Cheryl Dunes
HARRIS, Clyde E. - Accounting, a daughter, Wanda A. Mech. Carpenter, A. daughter, Lee Hermans
THIEL, Rudolf - Rec. & Ship, a daughter, Cinda Susa

November 3
DIEMHOFF, Dumas - Mech. Instrument, a daughter, Elibeth Curcio
BARKMAN, Dunsimon - C & L. E. a son, Steven Armando
LOU, Rene J. - C & L. E. a son, Romeo
BLOK, Margaretha
SAMSON, Stuart E. - C & L. E. a daughter, Rena Irene

November 4
DE CEBA, Juan A. - Medical, a daughter, Jane Elizabeth
November 5
RANKEN, Jacob M. - Mech. Pipe, a son, Salvador Margard
WINTERFELD, Luis E. - LOF, a daughter, Ingrid, Evelyn, Raymond, Paula, Françoise, Estan A. Utilities, a son, Stanley, Selwyn, Raymond

November 6
DE CEBA, Maximo S. - Accounting, a son, Carlos
November 7
PIANSE, Willem A. - TSD Lab 3, a son, Salvador Margard
GUMERS, John J. M. - Mech. Yard, a son, Gualtero, Cynthia, Constanza, Stone
BRAP, Ferdinand A. - Cracking, a daughter

November 8
ORBAN, Julian E. - Mech. Carpenter, a daughter
November 8
FRIEDAY, August - C & L. E. a son, Dujo Anthony, Nathaniel
COTARELO-BIGONZOLI, Luis - C & L. E. a daughter, Mary Jeanette
LEWIS, Henry V. A. - Utilities, a son, Alexander, Faith Antoinette, Madeline, M. Rose, A. son

November 9
GREGG, Charles - Coll. Serv. a son, Dujo Anthony, Antonio
DE CEBA, J. - Mech. Garage, a daughter, Loreta, Maria
DE CEBA, J. - Mech. Garage, a son, Martinus
November 10
BRIEFEN, Vanste - Machine, a son, HUYBRECHT, Vanste, a daughter, Dorothea Erbacher
WINTERFELD, Dunsimon - LOF, a son, Louis Armando
Bosch, a daughter, Lucie & Edith
Ward, a son, Orlando Antonio
Ward, a son, Antonio
Samsel
November 11
HASELLE, Franz F. - TSD-Exp. a son, HAN, Eugene - Mech. Yard, a son, An-rew Avila

De Freitas Ta Gana Eleccion Interino

Carlos de Freitas, Presidente Constitucional e Light Enchs, a derota W. E. Byron-Cox, Mechanical Administration, en un eleccion interino di Special Problems Advisory Committee Door di graner Sur de Freitas lo serbi como promer reemplaza te e siguiente eleccion anual. E eleccion interino a wordu teni November 1, 19, 19 16

Contract Postulá Den Tres Idioma

Copians di un contract, Papamentu y Ingles di e contract, ehecutá Aug. 31, 1956, entre Lago Employee Council y Lago Oil & Transport Co., Ltd. a wordu postulá den henter refineria y consecucion for di Sept 18, 1956 te Oct. 22, 1956 pa informacion di complishonnan.
Copians di e contract den e tres shomman aki lo sugui ser postulá den edificio di Industrial Relations Department.

Sand

(Continued from page 5)
The sand, cement, rock and water for concrete are weighed out and dropped into a mixing truck to be taken to the job. At an adjacent unit the oil-mand mixtures is prepared and dumped into open trucks for delivery.

It is estimated that the plant could maintain a steady output of over 150 yards of concrete a day if needed; and if there was a place to put them, yearly production of concrete blocks could touch 250,000. John J. Pfaff is mason foreman, directly responsible for the activities of the plant. Hendrik Rasquin is foreman in charge, and W. E. Duncan is the corporal in charge who is all over the plant every minute seeing that things get done and get done on time. The plant has a small staff but a good one. The men work good-naturedly and they work well. Just look around and see.

SERVICE AWARDS

10-Year Buttons

- Mattias Neggers - Morse-Planting Equip. Medial
- Louis E. Richardson - Medical
- Miss Ivy A. ...
- James V. Collins - TSD-Laboratory
- Dwight ...
- Charles C. Borstel - Light Club
- Michael M. Diggins - Dining Hall
- Alberto V. Borstel - Dining Hall
- Charles A. Miller - Col. Serv. Admin.
- Martin M. Salomon - Dining Room
- Fred ...
- Paul ...
- William C. Arnold - Yard
- John ...
- Simon A. Hilde - Electrical
- John ...
- Alvin C. Dickson - Mech. Admin.
- John ...
- Dennis G. Long - Accounting
- Edward E. Taylor - Mech. Admin.
- Ivan E. Ward - Accounting
- John ...
- Barbara A. Brown - Accounting
- John ...
- Arthur Dickson - Col. Maint.
- John ...
- Rogers Egan - Col. Maint.
- John ...
- Robert ...
- Anton ...
- William ...
- Phillips A. Tracey - Electrical
- John ...
- James ...
- Walter C. Dinkshak - Mech. Admin.
- John ...
- Charles N. Cocha - Mech. Admin.
- John ...
- Charles N. McRae - Courier
- Max ...
- Charles E. Archibald - Cracking

WRELEMAN, Edmonds - Mech. Mason, a daughter, Mary Jeanette

THOMP, Susan - November 12
WELSH, Dennis - Mech Pipe a son, Dujo Anthony - November 13

SOUTH, Richard E. - TSD, a son, Richard E.

DE LU, Fernando - LOF, a daughter, Ingrid, Evelyn, Raymond, Paula, Françoise, Estan A. Utilities, a son, Stanley, Selwyn, Raymond

WINTERFELD, Dunsimon - LOF, a son, Louis Armando

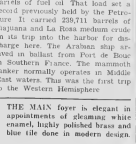
HENRIQUEZ, Maximo - Utilities, a son, HUYBRECHT, Vanste, a daughter, Dorothea Erbacher

WILLIAMS, Gustave W. - Mech. Street-Repairs, English

CHANCE, Leo A. - Col. Serv., a son, Leo Andrew Berlin

Contract Posted In 3 Languages

Dutch, Papamentu and English copies of the contract executed Aug. 31, 1956 between the Lago Employee Council and Lago Oil & Transport Co., Ltd. were posted throughout the refinery and consecution from Sept. 18, 1956 through Oct. 22, 1956 for employees' review.
Copies of the contract in these three languages will continue to be posted in the Industrial Relations Department building.



Bon Pascu



Merry Christmas

Christmas Cover
 B. R. Ellis, Jr. of the Public Relations Department is responsible for the fine color on the Aruba Easo News Christmas cover. The statistics, Graphic View II camera exposed for five seconds at F. 11 on Ektachrome Type B with a CC-20M filter.

Aruba Easo News

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

VOL. 17, No. 25

December 17, 1956

Canadian Named General Manager Effective Jan. 1

F. E. Griffin Moves Up To Executive VP

Effective the first of next month, Lago will have a new man on its Board of Directors, and shortly thereafter will have a new general manager. The man who will fill these executive positions is Warren A. Murray, present general manager of the Winnipeg Refining and Imperial Oil Ltd. of Canada. Following Mr. Murray's arrival here and a period of orientation, he will become the company's general manager replacing F. E. Griffin.

At a date to be announced later, Mr. Griffin, who is presently on furlough in the United States, will become executive vice president of Lago.

A native of Vancouver, British Columbia, Mr. Warren went to work for Imperial Oil Ltd. shortly after his graduation from the University of British Columbia with a degree of Bachelor of Science in mechanical engineering. He joined Imperial in 1933 in a technical capacity and has held important technical and management positions with that company. In recent years he has been assistant manager of Imperial's Sarnia and Montreal refineries, and most recently has held the position of general manager of the Winnipeg installation in Manitoba, Canada.

From 1939 to 1945 Mr. Murray served in the Royal Canadian Air Force as a pilot. The last two and one-half years of his tour of duty he was commanding officer of the Central Navigation School. He held the rank of group captain during that time.

The position of executive vice president was created last year. The relative new post was filled recently by O. S. Minguo, today's president.

From 1930 to 1945 Mr. Murray served in the Royal Canadian Air Force as a pilot. The last two and one-half years of his tour of duty he was commanding officer of the Central Navigation School. He held the rank of group captain during that time.

The position of executive vice president was created last year. The relative new post was filled recently by O. S. Minguo, today's president.

Canades Nombra Gerente General Efectivo Jan. 1

Efectivo dia primero de otro luna, Lago lo tin un number nobo aruba su junta di Directiva y brevemente despues lo tin un gerente general, who e homber cu lo ocupa e position ehecutivo cu ta Warren A. Murray, actualmente gerente general di Winnipeg Refinery di Imperial Oil Ltd. cerca tempo despues cu e gradua for di Universidad di British Columbia cu grado di Bachelor di Sciencia den ingenieria mecanica. El a cuminsa su empleo cu Imperial na 1933 den un puesto tecnico y a ocupa position importante tecnico y de management cu e Company ey. Den su compania reciente el tabata gerente asistente di refinateria di Sarnia y Montreal. El mas recientemente e a ocupa e puesto di gerente general di Refineria di Winnipeg na Manitoba, Canada.

El a cuminsa su empleo cu Imperial na 1933 den un puesto tecnico y a ocupa position importante tecnico y de management cu e Company ey. Den su compania reciente el tabata gerente asistente di refinateria di Sarnia y Montreal. El mas recientemente e a ocupa e puesto di gerente general di Refineria di Winnipeg na Manitoba, Canada.

El a cuminsa su empleo cu Imperial na 1933 den un puesto tecnico y a ocupa position importante tecnico y de management cu e Company ey. Den su compania reciente el tabata gerente asistente di refinateria di Sarnia y Montreal. El mas recientemente e a ocupa e puesto di gerente general di Refineria di Winnipeg na Manitoba, Canada.

El a cuminsa su empleo cu Imperial na 1933 den un puesto tecnico y a ocupa position importante tecnico y de management cu e Company ey. Den su compania reciente el tabata gerente asistente di refinateria di Sarnia y Montreal. El mas recientemente e a ocupa e puesto di gerente general di Refineria di Winnipeg na Manitoba, Canada.

El a cuminsa su empleo cu Imperial na 1933 den un puesto tecnico y a ocupa position importante tecnico y de management cu e Company ey. Den su compania reciente el tabata gerente asistente di refinateria di Sarnia y Montreal. El mas recientemente e a ocupa e puesto di gerente general di Refineria di Winnipeg na Manitoba, Canada.

El a cuminsa su empleo cu Imperial na 1933 den un puesto tecnico y a ocupa position importante tecnico y de management cu e Company ey. Den su compania reciente el tabata gerente asistente di refinateria di Sarnia y Montreal. El mas recientemente e a ocupa e puesto di gerente general di Refineria di Winnipeg na Manitoba, Canada.

El a cuminsa su empleo cu Imperial na 1933 den un puesto tecnico y a ocupa position importante tecnico y de management cu e Company ey. Den su compania reciente el tabata gerente asistente di refinateria di Sarnia y Montreal. El mas recientemente e a ocupa e puesto di gerente general di Refineria di Winnipeg na Manitoba, Canada.

El a cuminsa su empleo cu Imperial na 1933 den un puesto tecnico y a ocupa position importante tecnico y de management cu e Company ey. Den su compania reciente el tabata gerente asistente di refinateria di Sarnia y Montreal. El mas recientemente e a ocupa e puesto di gerente general di Refineria di Winnipeg na Manitoba, Canada.

El a cuminsa su empleo cu Imperial na 1933 den un puesto tecnico y a ocupa position importante tecnico y de management cu e Company ey. Den su compania reciente el tabata gerente asistente di refinateria di Sarnia y Montreal. El mas recientemente e a ocupa e puesto di gerente general di Refineria di Winnipeg na Manitoba, Canada.

El a cuminsa su empleo cu Imperial na 1933 den un puesto tecnico y a ocupa position importante tecnico y de management cu e Company ey. Den su compania reciente el tabata gerente asistente di refinateria di Sarnia y Montreal. El mas recientemente e a ocupa e puesto di gerente general di Refineria di Winnipeg na Manitoba, Canada.

Merry Christmas Bon Pasco

Christmas all over the world is a time when life's pace should slow enough so that friends may meet with a warm handshake. This person-to-person touch is not always possible, but my wish to you all for a Merry Christmas and a Happy New Year is most sincere.

O. MINGUS

Pasco tur parti di mundo ta un tempo cu bida su paso mester reduci bastante asina cu amigonan por contra otro cu un ardiente apretan di man. E contacto personal aki no ta sempre posible, pero mi deseo na boso tur pa un Bon Pasco y un Feliz Anjo Nobo ta lo mas sincero

O. MINGUS



GILBERTO MADURO of the Mechanical Department received his 30-year pin and certificate from General Superintendent F. W. Switzer (above). The 30-year pin and certificate to Odulio Wernet of the Mechanical Department were presented by General Manager F. E. Griffin (left). GILBERTO MADURO of Mechanical Department a recibí su feneta y certificado di 30 anja di servicio for di Superintendente General F. W. Switzer (arriba). E certificado y feneta cu Odulio Wernet di Mechanical Department a recibí, a wordé presentá door di Gerente General F. E. Griffin (roba).

Maduro, Wernet Receive 30-Year Certificates, Pins

The number of those employees who have spent 30 years with Lago was increased by two last month as General Manager F. E. Griffin and General Superintendent F. W. Switzer presented certificates and emblems to Gilberto Maduro, Mechanical-Plant, and Odulio Wernet, Mechanical-Machinist.

Mr. Maduro, who was presented his certificate Nov. 21, first entered service in December, 1925, and worked as laborer, in carpenter and boiler crafts before transferring to the paint craft. He is currently a Painter C.

Mr. Wernet began his Lago service in November, 1926 in the Labor Department. He transferred to machinist, where he is now employed as machinist A. Only 14, Mr. Wernet's 30 years of service were attained without a deductible absence.

In Lago's history only 25 staff and regular employees and 14 foreign staff employees have completed such a long term of service. The first one was in 1952. Both presentations took place at a meeting in staff meetings.



Depicts Nature

Lago Employee Calendar Distribution Starts Saturday

Beautiful, natural color photographs will grace the 12 pages of Lago's employee calendar this year. The impressions of Aruba's nature life recorded through the camera lens of B. R. Ellis, Jr. of the Public Relations Department will make up the center of attraction on Lago's ninth calendar printed specifically for its employees.

The colored shots are of birds, beasts, crustaceans and reptiles. Some were taken out in the natural habitat; others - that could be - were moved with a touch of their normal surroundings into the studio and photographed there. It all added up to many an exasperating moment for Photographer Ellis (Ever chase a Tropicbird or Parakeet around a studio trying to take its picture? Nevertheless, Mr. Ellis caught up with all of them (figuratively) on film liberally and have been put together in the form of the annual calendar.

Distribution of the calendars will begin with the shift workers the weekend of Dec. 22 and 23. Complete distribution will follow Monday, Dec. 24.

The first Lago employee calendar was distributed in 1949. It was a black and white presentation. Starting with 1950 all calendars have been in full color. They have taken in such

subjects as refinery units, faces of Aruba, Aruba countryside. Some have been taken by company photographers, some by employee camera enthusiasts as was done by the calendar was selected entirely from submitted transparencies on a contest basis.

The calendars will be in envelopes and will have means of hanging.

Antonette Noubra Hefe di Empleo

Onor V. Antonette a wordé promoví pa hefe di relacion den Departamento di Empleo Industrial 1 di December. E promocion ta corona 11 anja di servicio di Sr. Antonette den relacionan industrial di Lago. Sr. Antonette a wordé empleá na Lago como un Apprentice Clerk B na 1946. Un poco despues el a bai for di Compania, nembargo, y tabata atrobe te December 1945 cu el a wordé re-emplesá y cu su servicio continuo a cuminsa. El a ocupa positionan di Junior Clerk II, Junior Clerk, Hefe di Seccion di Employment Records, Hefe di Seccion di Safety Office, job analyst y asistente di empleo, e position cual el tabata ocupa dia cu el a haya promocion.

Cat Cracker To Light Up Next Friday

For the 11th consecutive year, the largest Christmas tree in the world will shine its bright lights over the Caribbean. For on Friday, Dec. 21 the hundreds of lights that change Lago's giant cat cracker into a giant Christmas tree will be turned on. And, as always, the large, revolving star atop the unit will shine out brightly, the symbol of peace and good will toward all men.

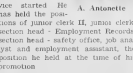
The cat plant first became the huge Christmas tree it is today in December, 1945. That was the first Christmas following the end of World War II. Ever since, the brightly-colored lights that run up and down the maze of pipes that is the cat plant are looked for by travelers at sea. Here in Aruba it has grown to be one of the symbols of the holiday season.

Always a photographic challenge, a period will be arranged when the star will be stopped momentarily for photographers. No definite date has been arranged, but it will be after the new year and will be announced in the Dec. 29 issue of the Aruba Easo News.

Antonette Named IR Employment Supervisor

Onor V. Antonette was promoted to employment supervisor in the Industrial Relations Department Dec. 1. The promotion caps over 11 years of service. Mr. Antonette has an Lago industrial relations

Mr. Antonette first came to Lago as an apprentice clerk B in 1940. He left the company shortly thereafter, however, and it wasn't until December, 1945, when he was reemployed. He has continuous service started. He has held the positions of junior clerk II, junior clerk, section head - Employment Records, section head - safety office, job analyst and employment assistant. The position he held at the time of his promotion.



Promer Pagina di Edicion di Paocu

B. R. Ellis, Jr. di Public Relations Department ta responsable pa e coloracion bunta arba e presentacion di edicion di Paocu di Aruba Easo News. E estadu ta: Vista Grafico II camera expon pa cinco segundos na F 11 arba Ektachrome Type B usando un CC-20M filter.

Fls. 2220 Total

Marine Department Man's CYI Is Worth Fls. 700

A suggestion to build four dolphins in the west entrance to the harbor for more safety in tug operations was worth Fls. 700 to J. B. Fernandez of the Marine Department. This award headed the list of CYI acceptances for October. Altogether 52 awards were made totaling Fls. 2220.

Table with 2 columns: Name/Department and Amount. Includes Accounting (Fls. 20), Cabin Service (Fls. 60), Stock supplies (Fls. 20), Executive (Fls. 30), Marine (Fls. 700), Public Relations (Fls. 40), TSD (Fls. 25), and Mechanical Admin. (Fls. 50).



TWO ARUBA girls learn some practical parts of the nursing profession. In the picture at left Beatrice James brings breakfast to a Lazo Hospital patient. At right, Muriel Finley demonstrates the proper way to make hospital bed.



DOS MUCHA muber Arabiano ta binando algo di practico di un profesion di nurse. Na banda robes Beatrice James ta tresce desayuno pa un patient di Lago Hospital. Drecht, Muriel Finley ta demonstra e manera propio pa traha un cama.

Doos Empleoado A Yega 30 Anja: Total Awor 37

E cantidad di e empleadoonan cu a cumpli 30 anja na Lago a wordo aumentado cu dos mas luna past ora. General F. E. Griffin y Superintendent General F. W. Switzer a presenta certificado y embleman na Guiberto Maduro, Mechanical - Machinist. Sr. Maduro, kende a reciba su certificado Nov. 21, a cumansa traha na December 1925 y a traha como peon, carpenter y den ofishi di boiler promoter cu el transferi pa Puerto Actualmente el ta un painter. Sr. Wernet a cumansa su servicio cu Lago na November 1926 den Labor Department. El a transferi pa Machinist, unda el ta empleado awor como Machinist. A. Bokanente 44, Sr. Wernet a cumansa su servicio sin ningun ausencia deductible. Den historia di Lago solamente 23 empleadoonan staff y regular y 31 empleado foreman staff ta completa un tempo di servicio awor: un largo Esna di promer tabata na 1952. Ambos presentacion a tuma lugar na reunionnan di management-staff.

Lago Hospital Starts Two On Nursing Life

Two Aruba girls are taking the first steps toward a nursing career at Lago Hospital. The Misses Muriel Finley and Beatrice James, both graduates of A. de Veer School of San Nicolas, will spend six months at the company hospital.

Doos Nurse Nobo Entrenando na Lago Hospital

Dos muchas muber di Aruba ta tumando e promer paso den un carrera como nurse na Lago Hospital. Nan dos, Srta. Muriel Finley y Beatrice James, ta graduadina di A. de Veer School na San Nicolas. E pasa seis luna na e hospital di compania. Despues di e entrenando aki nan lo bay Holanda pa studia den un hospital aya pa bira nurse completa.

Their assignment in Lago Hospital is as nurses' aides, and they will work on a rotating program through most of the building. They started Nov. 5, and will go on through April.

Reglamentacion di gobierno inaplar ta demanda entrenando den hospital asina cu e hobenan por ta eligible pa ayudo di beca escolar.

KLM Announces Holiday Flights

A number of flights during the Christmas holidays have been cancelled by KLM, according to announcements from the airline.

Sport Park Heads Expect Big Card

Application forms for the Lago Sport Park Bowling Tournament become available last month as LSP officials expected a bigger turnout of leather savagers than last year. Forms may be obtained at the Park or from any member of the Board. Bouts in all weight classifications will be arranged for the tournament in January. Completed forms must be returned by Dec. 22, and contestants below the age of 16 must have the signature of parents or guardian on the form.

On Christmas Day, all flights are cancelled except one from Aruba and one to Curacao. Service Dec. 26 is fairly normal, with flights to and from Curacao, Miami and Caracas scheduled as usual; some operations that day are cancelled, and persons planning trips should check with the airport. On Dec. 31, only the flight to Miami is cancelled. On New Year's day two flights Curacao-Aruba and two Aruba-Curacao and the flight from Miami are cancelled. All others are normal.

Second Volume Of Standard Story Published

Volume 2 of "Pioneering in Big Business," the monumental work recounting the history of the Standard Oil Co. (I.P.J.) has been published, and as was the case with the first volume, employees will have an opportunity to purchase the book at the special price of \$4.50. The new work is entitled "The Resurgent Years". Forms are now available at the Reception Desk in the GOB which signed by the employee, authorizes the Accounting Department to make payroll deduction for the book. An order for the books will go out in a few weeks.

Trafico di Turismo Ta Mustra Ganashi

"Movimiento Economico," un publicacion oficial di Estado di Puerto Rico, a caba di publica algun cifra tocante trafico di turismo den Caribe. Durante 1953, hantahentan pa e area aki a suma na un total di 1,000,000 y nan a gasta como 114,000,000 dolar, esaki ta un promedio di \$140 pa persona. Pa atrae e viajeronan aki, e varios gobierno nan den region di Caribe a gasta como \$1,077,860 den promecion, advertimento y otro esfuerzonan.

Vuelonan Cancela Pa Dianan di Fiesta

Algun vuelo duante e temporada di Pascu a wordo cancela door di KLM, segun e bessa awor a anuncia. Ariba dia di Pascu, ta vuelonan ta wordo cancela excepto uno for di Aruba y uno pa Curacao. Dia 26 servicio ta mas of menos normal, ta vuelonan pa y for di Curacao, Miami y Caracas manera costumbr; algun operacion ariba e dia aki ta cancela, y personanan cu peca na di haci viaje mester consulta cu aeropuerto. Ariba Dec 31 solamente e vuelo pa Miami ta cancela. Arriba Aruba dos vuelo di Curacao-Aruba y dos Aruba-Curacao y e vuelo for di Miami ta cancela. Tur otro ta normal.

LSP Ta Speru Hopi Participante

Formulacionnan di aplicacion den e tumao boletines di Lago Sport Park a bosa obteneke lana past. Gueislan di LSP ta spera un cantidad mas grandi di participante e aña aki. Formulacionnan ta obteneke na e parti for di cualquier miembro di e Junta Pelrean pa tur clasificacion. Si uno ta wonder e reglanan di torneo cu ta cumansa na Januari Formulacionnan yegui mester boke promer cu Dec. 22 y concuacionnanan boso edad di 18 mester tin firma di man mar yermano di guardiante ariba e formulacion.



RETIRING WITH just short of 12 years' service, James I. Kroythoff, deckman, Receiving and Shipping-Warriors, is surrounded by his fellow-workers as they present him with a farewell gift. Shaking hands with him is Dock Foreman A. B. Semerel.

RETIRANDO cu poco menos di 12 anja di servicio, James I. Kroythoff, deckman, Receiving & Shipping-Warriors, ta wordo rindandoli door di su companjeronan di traha ora nan ta presentale un regalo di despedida. Sagniedendo man cu e ta Dock Foreman A. B. Semerel.



J. B. KOFM receives congratulations from A. Navegout on the occasion of his retirement. N. 1. Leaving Lazo as a cook (merit) in the Dining Hall, Mr. Kofm's service extends back 19 years.

J. B. KOFM ta recibi felicitacion di A. Navegout na ocasion di su retiro. N. 1. Lagando Lazo como un kokki den Dining Hall, Sr. Kom tin mas cu 19 anja di servicio.

E carchinan di Pascu cu nos ta manda y noschi ta carga number di famoso artista y lo mehor den arte contemporario. Aina el a cumansa Arriba un dia di December na 1843 un educador y promotor arte Ingles, Henry Cole, a sinta na su les-sinar den su cas na Londres adre-sando na su amigunan loka probab-mente tabata e promer carchinan di Pascu. E carchinan tabata muestra un familia Victoriano reata na mesa di fiesta y e tradicional cotumber di Pascu pa duna na pobor. Nan ta-bata contene e saludo awor clasico: "Bon Pascu y Feliz Anya Nobo."

Cole den un accion historico des-pona promer a comision John Cal-cott Horsley, un artista di Academia Real, pa diseña e carchi y a laga

impresu un mil copia cual a wordé partá na man Cole a despesa algun dia e carchinan ta manjoni e De-cembar aki y a ofrece e resto pa-bende na Londres.

Carchinan di saludos a avansa un paso grandi den e siglo desie 1843, pero e idea original di expresa salu-dos di Pascu cu arte fin no a cam-bia. Heviaman comparsa carchi e anja aki por chemplo por saluda e persona yuna "Eneoca de Cazo" pa un otro miembro di Academia Real Sir Winstan Churchill, e recente promer ministro di Inglatera y un amateur famoso Of el por escoge pinta dor di e maestro Frances, Maurice Utrillo, e Italiano, Musso Camagni, y Americano famoso manera Normal Rockwell. Saul

Steinberg, Robert Schmeelberg y Thomas Wroman.

No tur hende por basta e gale-rianan grandi di arte, y poco por pero ean tur hende por colecta arte fin unbu carchi di Pascu - "e gal-leria di arte di tur hende," manera e ta wordé yamá. Y aina hopi hende den hender mundo ta haciendo coleccion ta conta ean na ta pone e carchinan den luga pa nan hacedo otro ta warda nan, y maestro y stu-diantenan ta frecue nan mes na nan estudio di arte.

Coleccionnan ta inclui no unca-mente carchinan contemporario, pero otronan cu a organa den "Arta Anticu" tanto for di 1870 pa 1900 tempo cu langto Inglatera y America a sal-



canza un alto grado di excelencia ar-tistico den carchinan di Pascu. Hall-mark Historical Collection, cual tin mas cu 25,000 pinta, ta contene via-roos mil antiguo carchinan di Pascu.

Presentacion di e carchi di Henry Cole den e Londres di 1840 a cu-into cu un periodo di gran inter-ento den Pascu na Inglatera. Prin Albert, consorto di Victoria, ta wordé huntu di a introduci e promer kera boom na Inglatera den e tempo aki, y Charles Dickens a publica algun di su storlanan mas impresion di e Christmas card.

"The Cricket on the Hearth" den e mes epoca.

Carchinan di Pascu a aparece na

America poco despues. Origen di ean promer no ta cierto, pero un storia ta presenta un bunta con-traste Americano eera, ean Ingles y ta duna credito pa e promer car-chi di Pascu na un comerciante den estado New York, R. J. Pease di Al-bany. Pease diseña, print y post un di e promer copiar como un anuncio pa su "Great Variety Store and Temple of Fancy."

E mudo antiguo arte di Pascu na America a bini, no sin spera, for di Boston na 1870. Louis Prang, un carchinan mudo cu ta stima arte y kende su ideanan tabata hoga anja dilanti su tempo, a publica su promer carchi di Pascu na 1874 y carchinan mudo cu 20 anja despues. Pero den e corto intervalo aki e a

establece un coleccion cu ta pertene ean entre ean di mas valor na mundo.

Frang a reproduc, mesos cu ta wordé has avendia dese di preminente firmanan di carchi, e arte fin di su tempo oleanan di Elihu Ved-der, Douglas Volk y J. Aiden Wer, tur artistanan tabata pero allamer-tyan e azar. Tambe e tabata tene com-peticon di Arta. Ta strango cu algun lithograph comoci monstrando Amer-ica den siglo diez-me na a aparece araba carchi di Pascu ano te lewe den siglo huntu, pero nan po-pularidad ave ta malestable.

Banda di vueta di siglo, un modo di carchi postal tabata na vigor en-cubri, pa Frang y otro publicacion-eros di carchi.

Alta artista He also held art competitions. Curiously, the great Currier and Ives lithographs depicting nine-teenth century America did not ap-pear on Christmas cards until well into the twentieth century, but their popularity today is unflagging.

Toward the turn of the century, a postal card craze swept the country, carrying Frang and most other card publishers before it. It lasted for more than a decade and it was not until 1908 that Christmas cards of the type we know today were published. The resurgence of fine art on cards did not occur until the 1930's, when Hallmark, a leading card publisher in the United States, took the lead in featuring the artist's great paintings on cards.

That is not to say that Santa Claus, holly wreaths, candles, bells and Julie legs have been abandoned as Christmas card illustrations. On the contrary, these age-old symbols are the ingredients of the modern Christmas card artists and are as warm and appealing as when John Calcott Horsley used them a hun-dred years ago.

Christmas Card Greetings Convey Message and Art

On a December day in 1843 an English educator and art patron, Henry Cole, sat at the library desk of his London home addressing to his friends what were probably the first Christmas cards ever printed. The cards depicted a Victorian family assembled at the festive board and the traditional Christmas customs of giving to the poor. They bore the now-classic greeting: "A Merry Christmas and a Happy New Year to You."

Cole, in a historic move, two months before had commissioned John Calcott Horsley, a Royal Academy artist, to design the card and had struck off a thousand litho-graphed copies which were then hand-tinted by a professional "color-er." Cole dispatched some of the cards to his friends that December and offered the remainder for sale in a London shop.

Greeting cards have advanced a long step in the century since 1843, but the original idea of expressing Christmas greetings with fine art has remained unchanged. People shopping for cards this year may

The Christmas card we send and receive bear the names of famous artists and some of the best contemporary art. Here is how it began.

select, for example, a painting called "Hunting Scene" by another Royal Academy member — Sir Winston Churchill, Britain's recent prime minister and famed amateur artist or he might choose paintings by the late French master, Maurice Utrillo, the Italian, Massimo Campigli, and such famed Americans as Norman Rockwell, Saul Steinberg, Robert Schmeelberg and Thomas Wroman.

Not every person can visit the great art galleries, and few can afford to purchase original paintings for their homes, but almost every-one can collect fine art on Christ-mas cards — "the art gallery of all the people," as it has been termed.

And that is just what many people throughout the world are doing. Some tell how they mount Christmas cards in frames for their walls, others classify them by style and school in scrapbooks and file boxes, and teachers and students bring them to art classes for study. Many collectors embrace not only con-temporary cards, but others that originated in the three decades from 1870 to 1890 when both English and American Christmas cards reached a high degree of artistic excel-lence. The Hallmark Historical Collection, which numbers more than 25,000 pieces, comprises several thousand early Christmas cards.

The appearance of Henry Cole's card in the London of 1840's con-cluded, curiously with a period of great interest in Christmas in Eng-land. Prince Albert, Victoria's consort, is said to have introduced the first Christmas tree to England in this era, and Charles Dickens pub-lished some of his greatest "Christ-mas stories" — "A Christmas Carol" and "The Cricket on the Hearth" at the same decade.

THE FIRST Christmas card was sent by an Englishman, Henry Cole, in 1843. His card (below is flanked by two modern day cards. The late French master, Maurice Utrillo did the Parisian scene (left) while the two pictures (right) are the work of Norman Rockwell.

E PROMER carchi di Pascu a wordé manda door di un Ingles, Henry Cole, na 1843. Su carchi (aba) ta entre dos carchi moderno. E maestro Frances, Maurice Utrillo a haci e escena di Paris (roba) mientras e otro ta obra di Rockwell.



Berdad y Fantasia di Pascu Ta Trece Felicidad na Mundo

Pascu ta un tempo glorioso yen di tradiconan antiguo y costumbran cu a worde passá pa nos door di hopi siglojan pa e handenan di hopi pais. For di e anciano Druids di Bretania y e tritonan di Europa Norte pa e colonistanan di Inglaterra, nobela y colonistanan Americano, tabatin un duradero buscamiento di leyenda bunita y tradiconan alegre cual ta haci nos mes Pascu un ocasion sinu alegre y bunita.

E costume popular di sunchi bo mistletoe ta lama for di e ritonan mystico di e primitivo Druids. Den nan siglo legano, e mistletoe, cual ta nafa "cura tur", y cual segun creencia tabata porde curadnan magico e poder pa proteha su poder contra berberia, cura maleza, neutraliza veneno, y diuna fertilidad na humano y animal. Si un pareja habra mayi nan verduccion na un sunchi bho mistletoe, nan lo recibi bendicion bondadoso y hops bon suerte pa resto di nan buha. E costume aki a bala pa mas cu 2,000 aña y ta segu aunda cu hops advinamento alegre tocanie kende lo worde mira bho mistletoe Pascu. Y cual celebracion di Pascu lo ta completo sin e tradiconal kerstbaum. Ta na e creencia Teutonico becu cu e mitanan di moedi ta uninhá pa apartanan manera Eos, nos deo y decoracion aki Pa filicia, e spiritonan aki, e Alemanan taba: ta tree e mitanan aki den nan castro na un momento cu nan tabata bho boni na e ceremonianan di fiesta.

E temporada di fiesta awentempo ta consisti mayor parti di Pascu y Aho Nobo y nan Bapto. Sinterburgo, durante henter octavo di e temporada, ta creata un atmosfera festivo. E atmosfera aki ta bini for di Inglaterra di siglojan medio cu tabata celebra Pascu pa 12 dia, y no pa

Mundo ta yen di tradiconan di Pascu. Hopi a bira pilanran di celebracion di Pascu den paisnan hopi leuw for di unda nan a origins. Lo siguiente ta algun di e tradiconan antiguo y con nan ta presenta den celebracion di e temporada santo awentempo...

cuatro E diez-dos dianan aki tabata cumansa cu clementino di e palo di Pascu Y ora e palo tabata worde trece den sala e handenan ta rindona rond di y e canta Añan e ta leda cende diez-dos dia. Na fin di e diez-dos dia e ta worde pagá y un resto di e candela ta leda warda pa e siguiente añan e lo worde usá pa cende un otro palo.

E bunita cancion "Deck the halls with boughs of holly", cu awe ta un maestor den repertorio di cualquier grupo, a worde canta tambe door di handenan di Inglaterra den algun mechaino. Y e limpanan di apertura di e cancion tabata literalmente berdad. Uso di holly como un decoracion di Pascu den e dianan yen tabata hopi popular y a leda un simbolo di alegria durante tur siglojan. Y, den tempoman pasá, muerhan cu no tabata casa ta mara un spruit di holly na nan cumu den

tempo di Pascu pa proteha nan contra esun "malo" den anja cu ta bina. E Inglesnan, sinembargo, no ta e unico cu e dian tradiconan durante "Santa Claus" a worde obtini for di Holandecnan, derivá for di San Nicolas, e patrono di muchanan. E Holandecnan a cumansa cu e tradicon di porce anapato bho schoorsteen en espera di e bisbita di San Nicolas tur aña.

E uso di e tradiconan mas popular, lo buscamiento di amigo

y comecinan ariba Dos di Aña Nobo. E costumbran aki a cumansa cu e promer colonistanan di Nieuw Amsterdam, designa como com New York Arba e dia aki, un senyora hender Holandesa ta bati lo mejor cu e tin y lo senta den eña entre teccionan di familia pa warda ambu bamento de e hobenan cu ta socialmente eligible pa bira su esposo. El tabata bira refresco y sin duda lo tabatin hops bendicimento ambu salud den Aho Nobo. Door di anjan e sistema aki a cambia y awe amigo y familiarnan ta remi den celebracion durante e festivoislanan.

Pero, no obstante eña cual siglo den eña pais e tabata observa, semper Pascu tabata un tempo di reunion de familia y celebracion. Den tempo di Elizabeth I, un cominda di Pascu tabata dura tin ora 9 dia largo, mientras smacks tabata worde serbi henter anja. Un di e platos mayor tabata un pavesce treci arba un layo di oro, cu se cuba tronchi na layo y su plumanan di rabe gogera. Un otro plato tabata cubi di un porco grandi, cu un apfel corrá corrá entre su djetenan.

Un cuí cominda di Pascu den Inglaterra e tempo lo ta completo sin plam plado! E origen di e historico di rabe gogera, un otro plato lo siguiente. Un tempo sin rey Ingles a bira tres bestia di Pascu El a dwaal den mal tempo. Un di e cazadornan, un hokta, mes ora mester a cumansa baha e cominda di Pascu for di loko cu el por a haya Psey e a benta tur cos den wena -- e restonan di un bini cortá chikito chikito, berrapa, algun prum seco, algun webo di parga, cervex, brandy, suca y carni di porca. Pronto el tabatin un pudding delicious y cayente y te awende, berdadser plam pladung tin tur e ingredienstan aki cu nos cantador inteligente a pose den wena.

Un otro cominda favorito di Pascu cu un principio interesante ta Bolo di Carni. E plato esboso aki a worde devisa originalmente door di Puritanonan como un ofrenda religioso y tabata worde mara cu un figura chikito di Niño Jesus mei-mei. E recepticon concet mas promer tabata di tempo di reinado di James I den principio di siglo. E tempo aki e bolo tabata worde yen cu lenga di bacu, galana cortá, webo, rasenci, canca di naranja, suca y varios apesque.

E costumbran di invita amigo y comecinan pa cocielatan durante e temporada di fiesta ta origina for di un proceso bieuw Ingles. Den tempo di Reina Elizabeth sin celebracion no tabata completo sin no tabatin un contenedo grandi yen cu certoz pa ofresca na tur esun cu yega.

Awenda Pascu ta mifca hopi cos pa hopi bende. No ta solamente Santa Claus y mistletoe, plam plado y buscamiento di otro, pero henter un herencia di tradiconan festivo y costumbran bieuw. "Bon Pascu" kier mien esey mes.



ONE OF the treats of the English home feast was the huge pudding. Here is the bringing in of the pudding as depicted on a wooden cut of 1855. 'N' D' e platonan di e fiesta de casa na Inglaterra tabata e pudding grandi. Esaki ta trecemento di e pudding muestrá den un obra di 1855.

Si, Virginia, Tin Un Santa Claus

Indudablemente, un di e mas famia celebracion na mundo scrbi tabata pa contesta na pregunta paor door di un muchito di ocho aña over di e autenticidad di Santa Claus. Masá pa "The New York Sun" en 1897, e muchito tabata convence cu e pos di informacion aki por darsen e conteste berdadero. Y el tabata razon. "E ña" tabata pa boga tempo un de e carnicunan mas importante di mundo. El e tucu su ropafina un baltava cu e cualidat aki."

"No tin e placer di contesta mes ora y prominentemente e comunicacion aki bae, expresando na mes tempo nos grandi gratificacion cu su autor fiel ta conta entre e amigonan di "THE SUN."

Appreciate Redactor: Mi tin 8 aña.

Agun di mi amigonan chikito ta bina cu no tin Santa Claus. Papa ta bina "Si ho mir" lo den "THE SUN" anto ta asina."

Bisa mi berdad, tin un Santa Claus?

Virginia O'Hanlon, 115 West 95th Street

"Si, Virginia, tin un Santa Claus. E ta existi cu e mes seguridad cu ta existi amor y generosidad y devocion, y lo sabi cu nan ta duna bida su buntiez di mas grandi. Ah! con poder mundo lo plabota sin un Santa Claus! Lo e tabata mesos cu si no tabatin Virginia. Anto lo no tabatin te di mucho, lo no tabatin poesia, romance pa hací existencia tolerable. Anto no lo no tabatin placer, solamente den sentido y vista. E lus eterno cu cual infancia ta yena mundo lo paga."

"No kere den Santa Claus! Anto bo por wel kedi, sin kere den storia! Por bo laga bo tata emplea hende pa waak den tur schoorsteen Bapto di Pascu anochi, pero si nan no a mira Santa Claus baha aden, kiko esey lo proba? Ningun hende ta mira Santa Claus, pero esey no kier meen cu no tin un Santa Claus. E cosnan mas real den mundo ta net loke hende no por mira. Bo a yuga di mira angulito ta balla ariba yerba? Claro cu no, pero esey no kier meen cu no tin. Ningun hende por imagina tur e miagronan cu tin den mundo y cu ningun hende por mira."

"Habi maraca di e mucho chikito y mira loka ta hací e desorden paden, pero tin un abrigo cu ta cubri e mundo invastu cual ni e hombre cu mas forza, basta ni e fuerza combini di tur e hobermanan cu mas forza, cu ta bina na mundo, por habri. Solamente fe, imaginacion, poesia, amor, amor, por hala e cortina aki un bende y mira e bantiza y gloria cu tu sin tras. Tur esaki ta berdadero? Ah, Virginia, den henter e mundo aki no tin nada cu ta mas berdadero."

"No tin Santa Claus! Danki Dios el ta bato, y el ta baba pa semper. Un mil anja for di amor, Virginia, no, diez bisha diez mil anja for di amor, el lo siguí contenta corazon di muchanan."

Santa Claus Comes Early For School Children

Christmas came to 160 Aruba school children in big and small ways this year, and it came early. The occasion was the awarding of prizes to the winners of the stogst contests and photo-quiz contests sponsored by the Aruba Society to Combat the Abuse of Alcohol. Prizes for a girl and boy, two watches, two fountain pens, school bags, and book coupons were awarded by W. J. Dunningen of the government police. In the picture at right, Mr. Dunningen presents a bicycle to 10-year-old Rosa Thagen of Imeldaba, who won it for her slogan; at far right, Alberto Koek of Beatrix-school ta contempla su suerte cu felicidad y alegria. El tambe a gana'e den e concurso di lena.

Regulonan di Pascu a bini tempran pa 160 muchanan di school e anja aki. E ocasion tabata presentacion di un premio na ganadornan di e concursunan di lena y di foto lena bae auspicio de e Sociedad Arubano pa Combata Alcoholismo. Recietta pa un muchu hombre y muchu muher, dos reloj, dos bolpen, ta de school, y coupon pa baki a worde presentá door di Sr. W. J. Dunningen di poliz di gobierno. Den e retrato bantia drechi Sr. Dunningen ta presenta un bicicleta na Rosa Thagen di 10 aña yen di Imeldaba, cu a gana'e pa su lena, leuw bantia drechi, Alberto Koek di Beatrix-school ta contempla su suerte cu felicidad y alegria. El tambe a gana'e den e concurso di lena.



NEWS AND VIEWS



ESSO MEN at Princess Beatrix Airport service the helicopter from the whaling ship "Southern Harvester." The aircraft is used to spot whales and report their location back to the hunting ships. The "Southern Harvester" stopped at Lago recently on her way south.

HOMBERNAN di Esso na Vliegveld Princess Beatrix ta duna servicio na e helicopter di e bayenaro "Southern Harvester." E aseptano ta wordu usá pa localiza bayena y reporta nan posicon na e bayernan di casa. "Southern Harvester" a para na Lago recientemente na camina pa Antartico.



TYPICAL LAGO sight at Lago's piers: whalers taking aboard oil for their five month sojourn in the far South Atlantic. These two moored side by side last month.

VISTA TÍPICO di fin di anja na piernan di Lago: bayenornan toman do azeta abordo pa nan viaje di cinco luna den Atlantico Sur. E dosnan aki a hancra banda di otro luna pasá.



ENDING LAGO service on a note of companionship. Jacques F. W. Beyde receives a check from General Foreman S. H. Hartwick on behalf of his fellow workers in Colony Operations Crafts. Mr. Beyde retired Dec. 1 after 17 1/2 years' service.

TERMINANDO un servicio na Lago. Jacques F. W. Beyde ta recibí un check di General Foreman S. H. Hartwick na nomber di su companjeronan di trabao den Colony Operations Crafts. Sr. Beyde a retira Dec. 1 despues di 17 1/2 anja di servicio.



HOW FAITH helps in day-to-day living was the subject of a panel discussion at the Lago Community Church Lezmer's Forum Nov. 26. On the panel were, (left to right), T. Quinn, H. F. Gaba, J. E. Wansmaker, the moderator, F. B. Roebuck, and R. Khan. Each represented a major faith.

COM FE ta yuda den bida diario tabata topico di un discusion na Laymen Forum di Lago Community Church Nov. 26. Den e grupo tabatin (ruher pa drechi): T. Quinn, H. F. Gaba, J. E. Wansmaker, e moderador; F. B. Roebuck, y R. Khan.

HACIDORNAN di school di Aruba a reuni na Sociedad Bolivariana drechi dia di Educacion pa 1956, tent' ban auspicio di Bond San Thomas.



TEACHERS FROM Aruba schools gather at Sociedad Bolivariana during 1956's Education Day, sponsored by the St. Thomas Teachers' Association. Pupils' work is on display.



NEW QUARTERS for Zone 1, occupied Nov. 26, are shown here. It is located just behind the Cracking Plant office and houses the mechanical crafts operating in the area.

OFICINA NOBO pa Zone 1, ocupá Nov. 26, ta worde mostrá aki. E ta keda net tras di oficina di Cracking Plant y ta acomoda e ofishanan di M & C cu ta traha den e zona aki.



A SEMINAR on the care and feeding of an automobile was held by the Marketing Division last month and attended by the personnel of the island's Esso stations. J. Crowley of Esso Standard Oil conducted the program.

UN SEMINAR tocante cuida y mantencion di auto a worde tent' luna pasá door di Marketing Division y a worde presenció door di personal di stacionnan di servicio Esso ariba e isla. J. Crowley di Esso Standard Oil, a conduci e programa.

World Oil Crisis Continues; Lago's Role Uncertain

The Suez crisis continues to affect the world's oil situation. The United States emergency plan, designed to pour 500,000 barrels more of oil into Europe, is already in operation. Thus England and the continent will receive shipments that take up some of the slack brought about by the closing of the Suez Canal.

Fifteen major U. S. oil companies have pooled production and tanker facilities to make the emergency plan workable. The details were worked out jointly by industry and government representatives.

As far as Lago is concerned, continuing uncertainties and changes in operation can be expected from many problems arising from the crisis. Not yet known is the part this company will play in the supply of Europe with 500,000 barrels extra a day.



FAST ACTION was the by-word in the 1956 Lago Sport Park Football Tournament finals, as this picture indicates. **Process defeated Machinist** by a score of 2-0 to win the championship.

ACCION RAPIDO tabata e refrein den e waganan final di Torneo di Futbol di Lago Sport Park pa 1956, manera e portret aki ta indica. **Process a derrotar Machinist** cu 2-0 ganando asina e campeonato.



A YOUTHFUL hero-washopper guards the Process Department's championship cup as the team lines up behind him for a picture. **UN HOBBE** hero-admirador ta tene e copa di campeonato di Process Department mientras e onena ta tama posicion su tras pa un retrato.

Process Edges Machinist, Wins Football Tournament

The 1956 Inter-Departmental Kneecutt Football Tournament came to its exciting conclusion Dec. 2 when Process edged Machinist by a score of 2-0. The finals brought to end a highly successful tournament which began Sept. 17.

Fourteen teams started play that day in two leagues. The finals brought together the survivors from each league. For the Machinists, this marked the second year they reached the finals; in 1955 they beat Lago.

Process played an offensive game throughout. It first presented the trophy to the winners and C. C. Meyer presented the runners-up their trophy.

Christmas Facts

(Continued from page 5)

Another favorite dinner treat with an interesting beginning is Mince Meat Pie. This tasty dish was originally devised by the Puritans as a religious offering and served with a tiny figure of the Christ child in its center. The name is said to have originated from the reign of James I in the early 17th century. As that time the pie was filled with beef tongue, chopped chicken, eggs, raisins, orange and lemon peelings, sugar and various spices.

The custom of inviting friends and relatives in for cocktails during the holiday season dates back to the old English practice of "wassailing." In Elizabethan times, no celebration was complete without the wassail bowl lifted to the brim with hot punch and a cherry invitation to all to come in and help celebrate the Yule. Then, as the guests raised their steaming mugs in a toast to Christmas, the merry cry of "What Ho!" "Wassail!" would ring joyously through the hall.

Christmas lunch means things for many people. It is not only for the Claus and mistletoe, plum pudding and "togetherness," but a whole heritage of festive traditions and age-old customs. When we say "Merry Christmas," it is indeed so, because it is the true gift of friendship from many ages and lands.

Partimento di Calendar Ta Cuminsa Diasabra

Portretnan buntá, den color natural, na dera e 12 figura e calendar di Lago pa emplesadonan e anja aki. E impresionan di bida natural na Aruba registrá door di e lens di camera di H. Ellis, Jr. di Public Relations Department lo ta e centro di atencion ariba di mesbe calendar di Lago separá específicamente pa su emplesadonan.

E retratonan di color ta di parja, bestia, cocahis y reptil. Algun a wordé sacá den nan cas actual; otro - segun tabata por - a wordé movi cu un parti di nan ambiente pa studiu pa Petergo Ellis (Bo a yega di buntá un tregal di joyá chi den un estudio parafusa sas por-tret?) Sunenbergo, Sr. Ellis a logra pone tur ariba fám y a pone tur cu huntu den forma di e calendar anual.

Distribucion di e calendar na cumintá cu e trahadornan di warda Dec. 22 pa 23. Distribucion completo lo yega Diasabra, Dec. 24.

E promer calendar pa emplesadonan wordé reparti na 1949. E tabata un calendar den blanco cu preto. Cuminsando na 1950 tur calendar tabata na color. Nan tabata muntra plantanan di refineria, vitanian di Aruba, naturaleza di Aruba. Algun a wordé sacá door di fotografianan di compania, pero algun door di emplesadonan sofisticado masera tabata e caso den e anja cu e calendar tabata componi solamente di portret escogí segun concuro.

E calendar na lo ta den envelop lo i tin medio di colga.

Turismo Prochecoso Na Grenada

Durante promer seis luna di e anja aki, mas cu 8,000 turista a bahata sila di Grenada den British West Indies. Nan a gasta como \$340,000 localmente.

Cat Cracker Ta Cende Otro Diabierna

Pa di 11 anja consecutivo, e kerabon-cu di mas ganá na mundo lo manda su haman chi over di Caribe. Paobra ariba Diabierna, Dec. 21, e cientes di luz cu ta transformá e gigantesco cat cracker di Lago den un grandioso kerabon-cu, lo cende. Y, manera semper, e strea grandi cu ta drea ariba e plantá lo cende brillante, e simbolo di pas y buena voluntad pa tur hende.

Cat plant pa di promer vez a bira e gigantesco kerabon-cu cu a avorá na December 1945. Enaki, tabata e promer Paobra despues di terminacion di Guerra Mundial II. Desde e tempo, tur anja e luznan brillante na e rompecabezas di tubería cu ta forma cat plant, ta wordé más door di nabegetacion na lanar. Aldi na Aruba e a bira un simbolo di e temporada santa.

Semper un atraccion fotografico, un periodo lo wordé stipulá ora e strea lo para pa un momento pa fotografianan. Un fecha hoi no a wordé stipulá ainda, pero e hoi lo ta despues di anja nobo y lo wordé anunsia den e edicion di Dec. 29 di Aruba Easo News.

Process A Gana Titulo di Futbol

E torneo hincadun di futbol inter-departamental pa 1956 a yega na un conclusion extante Dec. 2 era Process a gana Machinist cu un score di 2-0. E finalnan a tene na un fin un torneo cu hopi exito casi a cuminsa Oct. 17.

Diez-cuatro equipo a cuminsa hunga e dia den dos division. E final a tene huntu e sobrevivientnan di ambos division. Pa Machinists eskali tabata di segunda anja cu nan a drenta den final; na 1955 nan a bat Lago Polce y ganá e titulo.

Process a hunga un trofeo ofensivo henter ora.

M. Smit a presenta e trofeo na e ganadornan y C. C. Meyer a duna e trofeo na e segunda equipo.

CYI Tin Formulacion Nobo pa Idea

E Con Your Ideas Committee a bira cu un formulacion nobo como un conveniencia na tur emplesadonan di Lago cu manda un idea aden. E formulacion, cu lo ta disponibel segun orden regular na Storehouse y tambe na oficina di CYI, ta haci mas conveniente pa e organizador yea e informacion pertinente y duna su sugerencia y e motivo paizo e ta kere cu ta bon.

E formulacion na cual corrú cu Masw. Mas importante, asunbergo, ta e espacio amplio diad pa organizador di e idea. Pero mientras e formulacion ta disponibel, nan ta considerá solamente como conveniencia. No ta mandatorío pa tur idea bon aden ariba e formulacionnan aki. Ademas, manera semper, lo wordé registrá ariba cuadro papel.

E formulacion lo ta disponibel den henter refineria; papel blanco taban. Tur ta mes bon. E cos di mas importante ta pa sugui manera idea aden.

Jamaicans Migrate To Great Britain

Some 40,000 persons have left Jamaica for the United Kingdom in the past two and a half years, it has been announced by the Ministry of Labour.

In the same period, it was added, 126 emigrated to the United States, and 75 left last year for Canada under Government-sponsored schemes. One hundred more will be sent this year.

CYI Has New Forms For Ideas

The Con Your Ideas Committee has come up with a new form as a convenience to all of Lago's employees who subscribe to its program with their many ideas. The form, which will be available through regular stationery requisition at the Storehouse and also at the CYI office, make it quite convenient for the suggester to fill in the pertinent information and then give his suggestion and the reason he thinks it will be useful.

Colorful, the forms are done in red and blue. More important, however, is the ample space given for the suggester's idea. But while the forms are available, they are meant only as a convenience. It is not mandatory that all CYI come in on these forms. CYIs, as always, will be accepted when jotted down on anything.

The forms will be available throughout the refinery; so is plain paper. One as so good as the other. The important point is to keep suggest in ideas.

Crisis Mundial di Petroleo Ta Sigui; Rol di Lago Incierto

E crisis di Suez ta sigui afecta e atencion petrolero den mundo. E plan di emergencia di Estados Unidos mangá pa manda 500,000 barril mas di azeta den Europa, ya ta den operacion Anto Inglatra y continente lo recibí cargacionnan pa baya e scaridad cu e resultá door di cerramento di canal di Suez.

Diez-cinco compania petrolero di Estados Unidos a pone huntu nan produccion y facilidad tanqero pa haca e plan di emergencia traha. E detayanan a wordé desvelá conpartimentado door di industria y representante di gobierno.

En cuanto ta toca Lago, interchidreman y cambianan den operacion por wordé expectá continuamente pa motibo di e hopi problemaman resultando for di e crisis. Ademas, lo ta control cual rol e compania aki lo hunga den furni Europa cu 500,000 barril extra pa dia.



WHEN J. Kelly retired recently these friends joined him for a luncheon in honor of the occasion. From left to right, C. Fletcher, Th. Kelly, Mr. Kelly, the retiring man, G. Ernesti, F. Kelly, C. E. Emmanuel.



WHEN J. Kelly retired recently these friends joined him for a luncheon in honor of the occasion. From left to right, C. Fletcher, Th. Kelly, Mr. Kelly, the retiring man, G. Ernesti, F. Kelly, C. E. Emmanuel.

NEW ARRIVALS

- November 12
- WILLIAM N. ...
- November 13
- MICHAEL ...
- November 14
- MARILEE ...
- November 15
- LAMPE ...
- November 16
- BOHRT ...
- November 17
- MICHAEL ...
- November 18
-
- November 19
-
- November 20
-
- November 21
-
- November 22
-
- November 23
-
- November 24
-
- November 25
-
- November 26
-
- November 27
-
- November 28
-
- November 29
-
- November 30
-

Aruba Esso News

VOL. 17, No. 26

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

December 29, 1956

Capacity Audience Hears Park Concert



THE LAGO Community Christmas Choir as it appeared before the capacity audience at the Lago Sport Park Dec. 18 when it presented its first San Nicolas concert.

E LAGO Community Christmas Choir manera di a aparece dilanti un audiencia cu a yena Lago Sport Park Dec. 18 ora nan a presenta nan prome concert na San Nicolas.

A capacity audience greeted the Lago Community Christmas Choir upon its first appearance at the Lago Sport Park, Dec. 18. Mrs. Doris Thompson led her 50-voice choir through an enchanting and well-performed program of 15 selections. Over 2000 spectators sat enthralled with the first Christmas program to come to the Sport Park.

The San Nicolas appearance of the Christmas choir culminated a run of three nights, the first two at the Lago High School auditorium. The choir, presented under the auspices of the Lago Sport Park Board and

the Lago Community Church, gave its concert from within a specially-built shell. Microphones were spaced across the shell's front carrying the music not only to those in the stands, but also to persons outside the gales. The shell faced the packed stands included on the program were "Worthy Is the Lamb," "Amen Chorus," "The Holly and the Ivy," "Good King Wenceslas," "Wassail Song," "The First Noel," "Lullaby My Lullaby," "In Dulci Jubilo," "Mid-Winter," "How Lovely Is the Dwelling Place," "Waken Yule," "This Little Babe," "Deo Gratias," "The Song of Mary" and "Twasi the Night Before Christmas."

Un audiencia cu a yena herde e parke a saluda Lago Community Christmas Choir na ocasion di su prome presentacion na Lago Sport Park, Dec. 18. Sra. Doris Thompson a conduci e koor di 50 voz door di un programa atractivo y nan presentá di 15 seleccion. Mas di 2000 persona tabata impresioná door di e prome programa di Pascu presentá na e parke.

E presentacion na San Nicolas di e koor di Pascu a culmina tres anochi, e prome door na auditorio di Lago High School. E koor, presentá ba auspicio di Lago Sport Park Board y Lago Community Church, a duna su concierto for di den un cubierta tra-

há specialmente Microfoonnan a wordé instalá arriba e cubierta asina cu e musica tabata por a alcansa no unicamente esnan ariba tribuna pero tambe personanan pafo di e portanan. E cubierta tabata cara pa e tribuna.

Inclui den e programa tabata "Worthy Is the Lamb," "Amen Chorus," "The Holly and the Ivy," "Good King Wenceslas," "Wassail Song," "The First Noel," "Lullaby My Lullaby," "In Dulci Jubilo," "Mid-Winter," "How Lovely Is the Dwelling Place," "Waken Yule," "This Little Babe," "Deo Gratias," "The Song of Mary" and "Twasi the Night Before Christmas."

World's Biggest Oil Tanker To Be Built

A tanker twice the bulk of *Esso's* recent victor, the Al-Malik Saud Al-Awal, will be built in the Quincy, Massachusetts yards of the Bethlehem Steel Company. The construction was ordered by A. S. Omanson, Greek shipowner, and a leading figure in the world oil tanker picture. The huge vessel, as yet un-named, will have a deadweight of more than 100,000 tons, making it the biggest vessel afloat. She will be shorter by 71 feet than the liner Queen Elizabeth, but its weight will be six times that of the passenger ship. The current "biggest" is the Japanese-built *Universe Leader*, which musters 85,500 deadweight tons.

Two other tankers were contracted for at the same time. Both will be in the 40,000 ton class.

825,000 Barrels

When delivered for service in 1960, the mammoth ship can carry a payload of 825,000 barrels, enough to fill the tanks of more than 2,000,000 automobiles. It would take almost two full days' output at Lago to fill her up. With a draft of 47 feet, the ship will be unable to pass through the Suez Canal, and the beam of 122 feet will keep her out of the Panama Canal.

But, with a cruising radius of 26,000 miles, and a comfortable speed of 17 knots, she is not likely to feel the pinch.

It has been estimated that a single-voyage capacity of the ship would be sufficient to supply the city of Cincinnati with all its petroleum requirements for a period of four weeks.

Rittfeld Leads Winning Slate

President Fydesick H. Rittfeld led the list of winners of the final election of the Lago Employee Council. He received 913 votes; Elgjo Tromp was second with 847.

Altogether five men, four Netherlands and one non-Netherlands were chosen for Council posts: Guillermo Giel and Bertramdo Loydens filled out the Netherlands' elected, and John L. De Abreu was selected as first alternate in the non-Netherlands group.

They were elected for a two year term beginning Jan 1.

Resultadonan di Eleccion di LEC

Presidente Fydesick H. Rittfeld a sali na cabes di e lista di ganador, nan den e eleccion final pa Lago Employee Council. El a recibi 913 voto, Elgjo Tromp tabata segundo cu 847.

Na tur husto cinco humber, cuatro Holandes y un no-Holandes a wordé escogi pa posticon den Coun-

Third Biggest

Fls. 2700 CYI Award Made

J. J. Arrindell, an operator in the Catalytic and Light Ends Division of the Process Department, was awarded a Cum Year Ideas check for Fls. 2700 Dec. 14. The check, the third highest paid out by the CYI Program for an accepted suggestion (excluding Capital Awards), was presented by William H. Norris, C & LE assistant division superintendent.

Mr. Arrindell's award was the result of his suggestion to combine and relocate the low octane S & S and low octane butane control houses to skiff overlooking the low octane S & S plant. The new control house has been completed and has all the latest instrumentation.

Mr. Arrindell has been with the company since Oct. 1, 1958. During that period he has been a regular contributor to the CYI plan and on many occasions has received awards.

The largest award ever to be given went to Carol Bond of the Mechanical Department. Her was an award of Fls. 5000. The second largest prize was for Fls. 2750 - just Fls. 50 more than Mr. Arrindell's - and went to H. van den Abreu, since transferred to Amuay.

Guillermo Giel and Bertramdo Loydens tabata e otro dos Holandesman eligi, y John L. De Abreu a keda selecta como prome reemplazo den e grupo no-Holandes.



J. J. ARRINDELL accepts a CYI check for Fls. 2700 and the congratulations of W. H. Norris. The presentation took place Dec. 14 just in time for Christmas. It was the third largest award made under the CYI plan, at Lago. The largest was for Fls. 5000.

J. J. ARRINDELL ta acepta un CYI check pa Fls. 2700 y felicitacion di W. H. Norris. E presentacion a tuma lugar Dec. 14 net na tempo pa Pascu. Tabata e prome di mas halto cu a wordé duna. Esun di mas grandi tabata Fls. 5000.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD. Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neft. Ant.

Promer Torneo Di Volley Ball A Termina

Na prome dia e luna aki e promer torneo di volleyball organa ariba Lago Sport Park a wega na un conclusion masha interesante e gandoan na a wade ariba den final mas tempran e luna aki. Flash, ganador den Lago League, a dera Vets y Vets, campeonan respectivamente den Aruba y Easo Leagues pa e titukonan pa number. Un total di 27 equipo a participa den tres liga. Den e divison femenino tabata dos liga, cada un cu cuatro equipo. Rockettes a gana campeonato door di gana San Nicolas Juniors den final Dec 12. Promer cu e wega pa titulo, e publico por a mira un wega di demonstracion entre Flash y Vets, ganador den competicion pa honorario.

Norman Shirley a presenta e trofeo na e gandoanar despues di e wega di Dec 12. E comon eorgan di volleyball tabata consisti di Herman Figuiera, Dries Geerman y Janny Broekje.

Strea di Cat Plant Lo Para Jan 3

E strea brillante halo aruba cu plant to stop di drani pa e ora largo, Duhueba, Jan 3 E peramento di e strea lo ta specialmente pa fotografian cu ta desea di saes un retrato di color di e planta den e streto coloran. Un vez mas, a strea lo para den e divison general di postkoleitor di Lago Colony entre 7 y 8 p.m.

E huznan cu ta decora cat plant lo wode hasta Jan 7. Pa di ultimo wega e huznan lo decora duancho, Jan 6, dia di Tres Rey.

Albert R. James

Albert R. James, clerical trainee den Storehouse, a mabi Dec. 14 na Lago Hospital. Naci na St. Maarten, Sr. James tabata mas di nuobe anja di servicio cu Lago. El tabata 24 anja.

Holanda O Nederland?

Bo por paga bo placa y escoge cual cu bo ta desea "Holanda" of "Nederland". Lo siguiente ta e verso oficial for di den Easo Bion, organo di e ofishio Easo di e isla. Ofisialmente nomber di e pais ta "Reinado di Nederlanden". Den su diario y ariba placa di papel e abreviacion ta "Nederland".

Pa hopi siglo, simboligo, e region costal di e pais, consistiendo di premanan Noord y Zuid Holland, a bingha un total dominante den progreso y e subsiguiente "era di oro" di Republica Holandes Pese y nomber Holland a baa generalmente conosi den e trankier y a wode aplico pa henter e pais.

Literalmente Nederland ta nufeca terra alios; e organ di e nomber Holland, simboligo, no por wode deteminate cu seguridad. Algun hende ta keke cu e ta deriva di Holt Land (terra ta pabel un otro grupo di arubian) cu e tabata Holt Land (terra holi), como e ta keda completamente bno nivel di lama, y por ultimo un kende cu ta mantene cu e ta deriva for di Hole Land, e terra tusa di e buraco den e dunas.

Tanquero di Mas Grandi Doner

Un tanquero dos ve y tamango di e recete habitante na Lago, Al-Malik-Saud Al-Awal lo wode traha na Quincy, Massachusetts door di Bethlehem Steel Company. E constracion a wode ordena door di A. S. Onassis, naviero Griego, y un promeiente figura aruba enesario minero na tanquero.

E bapor grandi, cu amdi no tin number, lo tin un deadweight di mas cu 100,000 ton, hasiendo e mas e tanquero mas grandi na existencia. E lo ta mas costoso cu e bapor lubosa Queen Elizabeth, pero su peso lo ta seis ve mas hopi cu eun di e bapor di pasagero Easo di mas grandi actualmente ta Universee Land traha na Japon, cual ta manda 85,500 deadweight ton.

Dos otro tanquero a wode contratá na mes tempo Tur dos lo ta den e clase di 40,000 ton.

At Sociedad Bolivariana Monumento To Liberator Unveiled

A monument to the great liberator of South America, Simon Bolivar, was unveiled in Oranjestad Dec. 18 amid tributes to the ties that bind Venezuela and Aruba together in a community of interests. Just before Lt. Gov. L. C. Kwartar unveiled the bust, the large crowd heard the Venezuelan Consul General, G. Col Enriquez Ramon-Casas, turn the monument officially over to the island Territory, Col. Calkaon noted that the day was the 193rd anniversary of the liberator's death. "The Venezuelan government," he said, "wants to pay tribute to the Aruban population to which Venezuela is bound by affinity and ideal."

Prior to the unveiling, a brief commemorative ceremony was held in the Eocedat Bolivariana.

Influence Felt
Dr. Kwartar, in his remarks following the outdoor ceremony, paid tribute to Bolivar, saying that his influence has been felt through the course of history on all those people who feel that freedom is mankind's natural state.

The presence of Dutch marines, island Scouts, a delegation from the American Legion, and bright flags whipping in the wind added to the impressive ceremony.

Among the distinguished guests on hand were the acting governor, Dr. F. E. J. van der Valk; Prime Minister E. Jonckheer and Mayor V. J. B. Blom, commandant of the marines Godfred Eman, secretary of the committee responsible for the statue, his master of ceremonies. The idea for the monument originated with the late Casey Eman when he was president of the Aruba Rotary Club.

Cat Plant Star To Stop Jan. 3

The brilliant star fat atop the cat cracker will stop revolving for one hour Thursday, Jan. 3. The atopage of the star will stop especially for all photographers who find the multi-colored unit a challenge to color work. Once again the star will be stopped facing the general direction of the Lago Colony Post Office between 7 and 8 p.m. The lights that decorate the cat plant will be taken down Jan. 7. The lights will blaze their last Sunday evening, Jan. 6, the Twelfth Night.



IMPASSIVELY TAKING the salute of Lt. Gov. Kwartar, Marne and Scout, the new bronze statue of Simon Bolivar looks out on Aruba. Gov. Kwartar (at right) has just unveiled the statue during ceremonies at the Sociedad Bolivariana commemorating the anniversary of the liberator's death.

TUAMANO IMPASIVAMENTE e salud di Gobernador Kwartar, marinier y padvinderan, e estatua nobo di bronc di Simon Bolivar ta waa ariba Aruba. Gobernador Kwartar, (banda drecha) e caha di dewela e estatua durante ceremonian na Sociedad Bolivariana en conmemoracion di akeracion di morto di e libertador.

Monumento di Libertador Simon Bolivar Desvela

Un monumento di e gran liberador di Sur America, Simon Bolivar, a wode desvela na Oranjestad, Dec. 18 entre tributo pa e huznan entre Venezuela y Aruba den un multitudi di interesan.

Poco prome cu Gobernador L. C. Kwartar a desvela e busto, e milita di grandi a tende Consul General di Venezuela, Ten. Col Enriquez Ramon-Casas, entrega e monumento oficialmente na isla. Aliba Col. Calkaon a nota tambe cu e fecha ta e 193 aniversario di morto di e libertador "Gobierno Venezolano" el a bisa, "ta desea di paga tributo na pueblo di Aruba na cual Venezuela tin lazo familiar y den e."

Prome cu e desvelamento, un servicio corto di conmemoracion a wode teni paden di Sociedad Bolivariana.

Dr. Kwartar, den su discurso na ocasion de e ceremonio, a honra Bolivar, basando cu su influencia a wode senti door di curso di historia aruba tur e nacunan cu ta sinti cu libertad ta e bien mas grandi di hende.

E presencia di marinier Holandes, padvinderan, un delegacion di American Legion, y bandunan aruban woyando den biento, a contribui na un ceremonio impresionante.

Entre e prominente invitadonan presente tabata Gobernador Interino di Antillas Dr. F. E. J. van der Valk; Promer Ministro E. Jonckheer y Mayor V. J. B. Blom, comandante di Marines Godfred Eman, secretario di comite responsable pa e estatua, un actua como maestro di ceremonio.

E idea di e monumento a organa for di defuncto Casey Eman organo cu e tabata president di Aruba Rotary Club.

Holland or Netherlands?

You can pay your money and take your choice in the big question, "Holland" or "The Netherlands?" Here's the official word from Easo Ebon, the magazine of the Easo affiliate in that country.

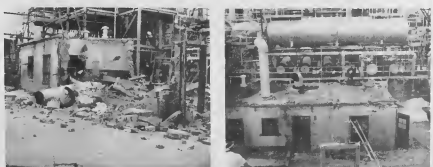
Officially the country's name is "The Kingdom of the Netherlands." On the banknotes and in the daily language its abbreviation is "Nederland."

Po centuries past, however, the country's coastal region, consisting from the island of North and South-Holland, played a leading part during the ice and subsequent "golden age" of the Dutch Republic. Thus the name Holland became generally known abroad and was applied to the whole country.

Literally Nederland means low land; in regular Holland, the origin of this name is not known for sure. It is mainly believed that it comes from Holt Land (woodland); another group argues Holt Land (low land), as it lies almost completely below sea level, and finally there are people who maintain that it is derived from Hole Land, the land behind the hole through the dunes.

In former times, when the greatest part of that territory was still covered by water and swamps, no drained and converted into "polders," ships often took shelter in the creels behind the dunes to protect themselves against the heavy storms at sea.

As we said, you pay your money and you take your choice.



THE OLD control house was hauled up in short order. These two views show the demise of the old low octane S & S control house.

R CONTROL house bears a wide resemblance to the new one. E dos vitianan aki ta manustra relocacion di e control house bieuw.

CYI Award Fls. 2700 di Balor

J. J. Arrindell, un operato den Control di Lago Easo Division di Process Department, a recibi un check di Colo Yur Ideas pa Fls. 2700 Dec. 14. E check, unan di tres mas halto pagá segun e programa di CYI pa un seguencia accepta (resolviendo premanan natural), a wode desvela door di W. H. M. Noot, eci assistant division representative di C. & L.

E premio di Sr. Arrindell tabata resultado di su sugerencia pa contribui y cambia lugar di control house di S & S y low octane butane control pa un sito mudo mangi cu di planta di low octane S & S. E control houseman nota ta cla y e instalacion mas moderno ta inclui un set di Arrindell tabata cu compania desde Oct. 1, 1958. Durante e periodo aki el tabata un controlador re-

gular na plan di CYI y na varios ocasion a wode premio.

E premio di mas grandi cu e yega di wode di e bai pa Carol Bond di Mechanical Department. El a recibi un premio di Fls. 5000 Easo di e programa tabata Fls. 2750 y net Fls. 50 mas hopi cu di Sr. Arrindell, y a bai pa H. van der Aard, kende a wode transferi pa Amay.

Volley Ball Tourney Ends Competition

Lago Sport Park's first volleyball tournament came to a highly successful conclusion early this month when [Lago] defeated the winners in both the men's and women's divisions. Flash, winner in Lago League competition, whipped the Wolves and the Vets, champs respectively in the Aruba and Easo Leagues, for the men's title. A total of 27 teams competed in the three leagues.

Women's League

On the women's side there were two leagues, each with four teams. Rockettes won the championship by slugging the San Nicolas Juniors in the finals Dec. 12. Before the title game the large crowd witnessed an exhibition game between Flash and Vets, runner-up in men's competition.

Norman Shirley presented trophies to the winners after the Dec. 12 games. The Volley Ball Steering Committee, responsible for the tournament, was composed of Herman Figuiera, Dries Geerman and Janny Broekje.

Big Party At Essolito Sponsored By Legion



THE FIRST CUSTOMER is served by Legionnaire Charlie Morales. No one counted the boys present but the best guess runs to around 200, plus some girls.

THE PROMER CLIENTE ta worde sirbi pa Legionista Charlie Morales. Ningun hende a conta e macha hombernan presente.



THE KITCHEN CREW gets the hot dogs ready for the birds. They are Charlie Morales, Joe Kling, Dick Ball and Walter Deese. E TRIPULACION DI CUSHINA ta prepara hot dog pa e trupa. Nan ta Charlie Morales, Joe Kling, Dick Ball y Walter Deese.

THE FLAG comes down at sunset. G. J. Schouten, who organized the club as a place where boys could be out of mischief, does the honors. E BANDERA ta baha na drentamento di sala. G. J. Schouten, hende a organiza e club como un lugar uada e muchanan por reuni.



HERE IS THE first customer again, this time in action. ATA E PROMER cliente aki atrobe, e biaha aki den accion.

There were miles of hot dogs, tons of cookies and enough soda pop to float a supertanker at the picnic treat given by the American Legion to the boys of Essolito recently. And, best of all, no disabling stomach aches were reported by the hundreds of boys who attended.

First thought of by the American Legion Auxiliary, the idea was turned into actuality by the male members of the Post. The cooking of the hot dogs was left to the ladies.

Tending to the chores were Post Commander Malcolm Soderstrom, Leroy Miller, Dick Ball, Joe Kling (who was the chairman), Walter Deese and Charlie Morales. Lago's Tommy Quinn, Joe Malcolm and Bob Riese, godfathers of the club, were also on hand, along with G. J. Schouten, who organized the group.

A similar treat was promised to the boys by Leroy Miller, who told them they must behave, keep their club clean and tidy and live up to the principles of honesty and fairness. As a "thank you" gesture the 200 boys (some of whom brought their sisters) sang "Lang Zal Zoi Leven" to the grinning Legionnaires in their aprons. The boys also took part in the ceremonial lowering of the Dutch and American flags. Following all this the Walt Disney nature film "Beaver Valley" was shown.

Tabatin milia di hot dog, ton di keki y bastante lemonada pa flota un supertanker na e picnic treat duna door di American Legion na e hobenan di "Essolito" luna pasá Y, mehor cu tur, ningun di e cientos di muchanan cu a stende a reporta un stoma malo despues.

E idea cu a worde pensá promer door di American Legion Auxiliary, a worde pon na practico door di e membronan homber di e Post. Herbermesto di hot dog a worde laga den man di e dumanan.

Atendiendo e tarea aki tabata Post Commander Malcolm Soderstrom, Leroy Miller, Dick Ball, Joe Kling (cu tabata presidente), Walter Deese y Charlie Morales. Tomny Quinn, Joe Malcolm y Bob Riese, padronnan di e club, tambe tabata presente, hamto cu G. J. Schouten cu a organiza e grupo.

Un treat similar a worde promití na e mucha hombernan door di Leroy Miller, kende a bisa nan cu nan mester comporta bon, tene nan club limpi y baha segun principio-nan di frankesa y justicia.

Como gratidá 200 mucha homber (algun di nan a trece nan ruman muhernan) a canta "Lang Zal Zoi Leven" pa e Legionistanan den nan apron. E muchanan a tuma parti tambe den bahaamento ceremonial di banderanan Holandes y Americano. Despues di esaki e pelicula "Beaver Valley" di Walt Disney a worde mustrá.



A SMALL member and his sister are served with cookies by Mr. Schouten. UN MIEMBRO chikito y su ruman muher ta worde sirbi cu keki door di Sr. Schouten.



EVERYONE SEEMS to be having a good time during the treat. The members really had a holiday, since even the clean-up of plates and bottles was done by the Legionnaires.

TUR HENDE aparentemente ta pasando un bon tempo durante e treat. E membronan en berdad tabata un dia di fiesta, como hasta pilamento di tabayn y bater a worde haci door di Legionistanan.

Sinterklaas Comes Calling To Boy Scouts At Sabaneta

Sinterklaas and Black Peter came calling on the Boy Scouts and Cub Scouts of Sabaneta last month and, according to tradition, rewarded the good and extolled promises of better behavior from the not-so-good.

Holding court in the Sabaneta Parish Club the two distinguished visitors distributed gifts, toys, sweets and scout equipment to the 18 younger and 33 older boys present.

It was the first time Sinterklaas had paid a visit to the group, which is less than a year old.

As the old gentleman read each boy's name from his bug book he came forward to receive his gift from the hands of Black Peter himself. There were, actually, few boys who had to promise to do better, because as everyone knows, small boys are invariably—at Christmas.

All of the boys of both Scout and Cub groups attended. On hand too were the parents of many.



WHEN ONE of the boys demonstrated to Sinterklaas how he could stand on his head, Black Peter demonstrated one of his tricks: holding a small boy up by his ankles.

ORA UNO di e muchanan a demonstra na Sinterklaas con el por para ariba su cabeza. Zwart Piet tambe a demonstra uno di su trikuna; A el tene un muchu chikito su su pia y la gale el ca.



SINTERKLAAS, who knows everything, refreshes his memory (above) with his big book, which contains everything.

SINTERKLAAS, cu sabi tur cos, lo refresca su memoria (ariba) den su buki grandi cu ta contene tur cos.

ONE OF the good boys, a Cub Scout, receives a gift (right) from Black Peter.

UNO DI e bon muchanan, un Welp, ta recibí su regalo di Zwart Piet (drecht).



FIERCE THOUGH he appears, Black Peter is the soul of generosity. He corners are boy among some chairs to give him some candy. MANKE CUANTO cruel el ta parec, Zwart Piet tin un alma generoso. Aki el tin un mucha cira den algun stool pa ducel'e algun cos dushi.

Sinterklaas A Bin Bishita

Sinterklaas y Zwart Piet a bishita a Paduwianan y Welpen na Sabaneta luna pasá y, segun tradicion, a recompensar cuan di bon conducta y a castig un promesa di mehor conductu for di e man mes bon muchu. Admonstando sentencia den e Club di Paises di Sabaneta, e dos bishita tansu distinguido a parti regalo, cos di hunga, cos dushi y articulo di padwider na e 18 muchu hombret mas hoben y e 33 hobenan presente. Easiki tabata di promer bez cu

Beecham A Gana Pelea

Jimmy Beecham di Miami cu un estatus cortico y dihi a haci un bon presentacion den su avion di Antillas ora el a gana Sugar Boy Nando pa decimon den Swingers Square Garden December 11. Dos pier a oterga e pelea na Beecham y uno a deblata cu e ta un empate.

Un publico admanado a duna e participante local un fuerte apoyo durante henter e pelea, especialmente den di 9 rond ora Sugar Boy a dehu su oponente mas cortico un bati absoluto. Easiki tabata Nando su muchu road.

Beecham, solamente 24 arja di edad, ta vovde exander door di hopi personalidad den boxeo como un boxeador vendero; el a pelea cu hops boxeador di alto rango, inclu-

Beecham Wins Close One Over Sugar Boy Nando

Chucky Jimmy Beecham of Miami made good on his invasion of the Antilles when he decimated Sugar Boy Nando in the Sport Park Dec 11. Two officials awarded the fight to Beecham and one declared it a draw.

A howling crowd gave the local man vigorous support throughout, especially in the 9th, when the sugar man gave his shorter opponent a thorough battering. It was Nando's best round.

Boxing, only 24, is regarded by many boxing buffs as a comet. He has fought many headliners, including a victory over a shipping kid Cawden Except he busts, Nando was unable to utilize his superior reach, and Beecham was able to score well with a good jab almost whenever he chose.

But it was a good match and when it was over, the Miami boy, spotting a swollen eye and assorted cuts, knew he had been in a tick.

In his dressing room later Beecham praised Nando, saying he had an opponent equal to some men he had fought in the states. It was the first decision dropped by Nando in the local ring in many a day.



SUGAR BOY NANDO looks underwhelm Jimmy Beecham's guard to find an uppercut. Sugar lost a two-round decision.

NEW ARRIVALS

- November 20**
- FARRO, Raymond - TSD Present; a daughter.
- MOLINA, Susana A. - Mech Pipe; a daughter, Gladys Maribel.
- HENRIQUEZ, Nicolas - Mech. Pipe; a daughter, Graciela Harriet.
- DE RIJSE, Cecil O. - Mech. Pipe; a daughter, Gladys.
- FARREN, John - Cuckoo; a son.
- November 21**
- VERDOLLE, Carlos - Mech Butler, A son FAYO, Domingo E. - Mech Painter, a son.
- GILMAN, Dominico - Utilities, a daughter.
- November 22**
- RICHARDSON, George H. - Lion D Hall, a daughter, Olga Yolanda.
- CRONK, Leslie - LOI, a son, Jorge Lopez.
- HERNANDEZ, Daniel - Utilities, a daughter, Mercedes Edith.
- November 23**
- CRONK, Leslie - LOI, a daughter, Luciana Maria.
- TRYKOCHE, Paula - Mech, Wedding; a daughter, Luciana Ludovica.
- November 24**
- LUCHENIN, Zofonia - Medical, a son, Ricardo Humbert.
- FETERVELLA, Jose B. - Mech, Yard, a daughter, Heidi Terresa.
- November 25**
- GAARDER, Juan - Cash Carpenter, a son, Juan Ricardo.
- November 26**
- NEEDHAM, Simon - Mech, Yard, a daughter, Beatrice.
- YAN, Benjamin - Building Equipment, a son, Benjamin.
- VERDOLLE, Carlos - TSD Lab, a son.
- PEZZE, Virginia L. - Mech Painter; a daughter, Olga.
- WESSER, Frederick O. - Mech Pipe, a son, Fred.
- ROCK, Albert, Mech Superhouse, a son, Jacobus Hendriks.

- November 27**
- MILLY, Lamont T. - Mech Pipe, a son, Lamont.
- ALBERTZ, Othello - Mech Yard, a son, Escherichia Pieter.
- YANAGAKI, Etsuro - Mech Paint, a daughter, Virginia Andrea.
- LEISE, Tomas - Cash Office, a daughter, Carol Marie Elizabeth.
- MELLY, Frank J. - U S Navy, a daughter, Alice Susana.
- November 28**
- THOMP, Young - Mech Garage, a son, Edwin Lee.
- WYWER, Richard L. - LOI, a daughter, Gladys Rosa Legrita.
- November 29**
- LAMPE, Bernardo - Mech Machine, a daughter, Richard, Ezequiel.
- MARINO, Javier - TSD Lab, a son.
- SALZMAN, Arthur A. - TSD Lab, a son, Peter Joseph.
- December 1**
- THOMP, Felix J. - Mech Garage, a son.
- BARBER, Jose A. - Mech Paint, a daughter, Susa Leticia.
- BERNE, Jose - Mech Garage, a daughter, Maria Lorena.
- MARINO, Leonardo E. - Frigate Equipment, a son, Elio Andresino.
- ROCK, Patricia - Col. Mason, a son, Lirlando Antonio.
- December 2**
- VAN ECHT, Leendert - LOI, a daughter, Dana Estrella.
- COOK, Earl C. - Accountant, a son, Christopher Alden.
- WELLES, Jose T. - CARE, a son, Eduardo.
- MARINO, Pablo - Mech Paint, a son, Aquilino.
- VELTER, Max J. - Col. Mason, a son, Lucille Paul.
- WINTERBHAL, Julius - Lion D Hall, a son.
- PROMP, Leopoldo - Cuckoo; a son.
- KRIGER, Charles M. - Mech, Paint, a daughter, Alva Emma.
- December 3**
- CRONK, Antonio - Mech Pipe, a daughter, Olga Yolanda.
- GURER, Charles R. - Mech Butler, a son, Carlos Leon.
- WETTER, Jan J. - Mech Wedding, a daughter.

